

TRNAVSKÁ UNIVERZITA V TRNAVE  
PEDAGOGICKÁ FAKULTA



Recenzenti:

PhDr. MILAN MAJTÁN, DrSc.  
doc. Mgr. JAROMÍR KRŠKO, PhD.

HYDRONYMIA SLOVACIAE

ANDREJ ZÁVODNÝ

HYDRONYMIA  
SLOVENSKEJ ČASTI  
POVODIA MORAVY



Trnavská univerzita v Trnave  
Pedagogická fakulta  
Trnava 2012

*Dozrela trstina pri rieke Morave,  
diaľky sa zmáčali, slnko je hrdzavé.  
Vzopnúť sa na krídla nad krovie, nad polia,  
do jasu zenitu nad bormi Záhoria!*

E. FORDINÁLOVÁ – Vzletná sonáta

© PaedDr. Andrej Závodný, PhD.  
© fotografia (obálka): Mgr. Richard Drška

ISBN 978-80-8082-561-4

---

## OBSAH

Predhovor .....	7
Úvod .....	9
Doterajšie hydronomastické výskumy v slovenskej časti	
povodia Moravy .....	13
Charakteristika skúmaného územia a povodia .....	17
Historické a etnické vplyvy na toponymiu Záhoria .....	38
Nárečie na skúmanom území .....	46
Metodika zostavovania hesiel .....	51
Názvy vodných tokov .....	59
Názvy vodných plôch, prameňov, mokradí a studní .....	333
Pravostranné prítoky Moravy (od hranice so Slovenskom	
pri Rohatci po ústie do Dunaja) .....	449
Hydrografické členenie slovenskej časti povodia Moravy .....	451
Značky a skratky .....	465
Skratky miest, obcí a ich častí .....	469
Kartografické pramene podľa skratiek .....	473
Pramene a literatúra podľa skratiek .....	478
Prílohy .....	494



---

## PREDHOVOR

Za priekopnícku prácu v oblasti hydronomastiky možno právom považovať prácu V. Šmilauera z roku 1932. Odvtedy uplynulo veľa rokov, pretože až v roku 1985 vyšla ďalšia systematicky spracovaná hydronomastická práca M. Majtána a K. Rymuta *Hydronimia dorzecza Orawy*, ktorá vychádzala z ustálenej metodiky spracúvania hydronymie v Poľsku. Ona bola impulzom na ďalšie spracúvanie vodných názvov v povodiach slovenských riek a koncom dvadsiateho storočia vyšlo niekoľko hydronomastických monografií. Na začiatku nového storočia tento progresívny trend v onomastickom spracúvaní slovenských povodí pokračoval a pokračuje aj v súčasnosti podľa metodiky používanej v medzinárodnom projekte Hydronymia Europaea.

Naše prvé kontakty s hydronomastickou problematikou sa vzťahujú na obdobie vysokoškolského štúdia. Heuristický onomastický výskum púta najmä jeho regionálnym aspektom a komplexnosťou. Nie je len záležitosťou lingvistiky (využívanie poznatkov z jednotlivých jazykovedných disciplín), ale vyžaduje sa komplexný mnohostranný prístup a využívanie informácií aj z iných nejazykovedných odborov (geografia, história, etnografia, sociológia, biológia a iné).

Rozširovanie knižnice s hydronomastickými prácami uľahčuje prácu ostatným onomastikom, ktorí spracúvajú iné povodia, pretože môžu zozbierané vodné názvy z nimi spracúvaných povodí porovnávať s názvami už spracovaných povodí. Naposledy vydané monografie *Hydronymia povodia Dudváhu*, *Hydronymia povodia Kysuce* a *Hydronymia horného povodia Váhu (od povodia Rajčanky po prameň Váhu)* sú dôkazom, že hydronomastické, resp. onomastické vedecké bádanie na Slovensku nestagnuje, ale práve naopak, prebúdza a motivuje k novým heuristickým onomastickým výskumom okrem jazykovedcov

---

aj študentov, ktorí si onomastickú problematiku volia často ako tému svojich diplomových, rigorózných či dizertačných prác. Takéto typy prác často zaraďujú jazykovedné, zemepisné, historické, etnologické, ale aj ostatné vzdelávanie pod spoločnú „strechu“ regionálneho výskumu a s ním súvisiaceho regionalizmu, ktorý sa opätovne zapracúva do učebných osnov najmä základných škôl.

Za „očarenie“ onomastikou a za nezištné rady a odborné vedenie chcem poďakovať kolegom PhDr. Milanovi Majtánovi, DrSc., doc. PhDr. Jurajovi Hladkému, PhD., a doc. Mgr. Jaromírovi Krškovi, PhD. Moja veľká vďaka za pomoc však patrí aj RNDr. Adriánovi Belákovi, riaditeľovi Ústredného archívu ÚGKK Slovenskej republiky, pracovníkom Záhorského múzea v Skalici, starostom a starostkám obcí na Záhori a všetkým obyvateľom záhorského regiónu, ktorí so mnou počas výskumu ochotne spolupracovali, ako aj onomastickým kolegom zo zahraničia, najmä Ukrajiny, Ruska, Poľska a Českej republiky, ktorí mi poskytli monograficky spracované výsledky svojich antroponomastických a toponomastických výskumov, čo mi veľmi dobre poslúžilo pri porovnávaní ich výsledkov práce s mojimi motivačnými analýzami. Čiastkové výsledky práce vznikli ako súčasť dvoch grantových úloh: grantu VEGA č. 1/0884/08: *Hydronymia západného Slovenska* a grantu VEGA č. 1/0447/09: *Analýza synchronnej a diachrónnej hydronymie povodia Váhu*.

Dúfam, že práca *Hydronymia slovenskej časti povodia Moravy* dokáže aspoň čiastočne nadviazať na pozitívne ohlasy predchádzajúcich hydronomastických prác a úspešne sa začleniť do projektu *Hydronymia Slovaciae*.



---

## ÚVOD

Hydronomastika ako teoreticko-praktický vedný odbor sa zaoberá heuristickým výskumom hydronymie.

Hydronymia, súbor názvov vodných objektov, nebola v minulosti systematicky skúmaná. V minulosti sa pozornosť jazykovedcov sústredila len na daktoré významné toky na území Slovenska, akými boli Váh, Dunaj, Morava, Hron a iné, ktoré majú pravdepodobne predslovanský pôvod, hoci niektoré teórie to popierajú. Spomínajú sa už v dielach antických autorov – Váh (Cusus), Morava (Maro, Marus), Hron (Granoua); (porov. Majtán, 1996, s. 137).

Neskôr sa jazykovedci opäť zaoberali len daktorými názvami slovenských riek a prinášali viacero etymológií ich názvov. V osemdesiatych rokoch 20. storočia sa v Nemecku začína realizovať projekt Hydronymia Europaea.

Ako uvádza o histórii tohto projektu J. Krško (2005, s. 10), impulzom pre komplexné a systematické spracúvanie slovenskej hydronymie bol práve tento projekt, ktorý vznikol v Akadémii vied a literatúry v nemeckom meste Mainz. Autormi projektu boli *W. P. Schmid*, *J. Udolph* a *K. Rymut*, ktorí nadviazali na pôvodne zamýšľanú prácu *H. Kraheho* zo začiatku 60. rokov. *H. Krahe* vypracoval projekt na spracovanie hydronymie Nemecka s názvom *Hydronymia Germaniae* (1962). V roku 1980 sa k tomuto nemeckému projektu oficiálne pridala poľská onomastika pod vedením *K. Rymuta*.

Cieľom projektu *Hydronymia Europaea* je komplexný hydronomastický výskum a spracúvanie zozbieraného materiálu v každej európskej krajine, a to z hľadiska geografického, historického, lingvistického, dialektologického, etymologického a iných.

Na Slovensku sa začalo o spracúvaní hydroným uvažovať v roku 1976,

---

keď vznikla výskumná úloha Slovenskej jazykovednej spoločnosti pri SAV v Bratislave.

Projekt oslovil slovenského jazykovedca M. Majtána, ktorý ho začal na Slovensku aj rozvíjať. Vytvorila sa pracovná skupina (M. Majtán, M. Blichá, O. Nemčoková) a začalo sa s prácou na utváraní kartotéky slovenskej hydronymie. Pod vedením pracovnej skupiny sa začali organizovať metodické semináre v Jazykovednom ústave L. Štúra SAV v Bratislave, Banskej Bystrici a Prešove. (tamže)

Prvá hydronomastická monografia nenechala na seba dlho čakať a už v roku 1985 M. Majtán spolu s K. Rymutom vydávajú monografiu *Hydronimia dorzecza Orawy* (Hydronymia povodia Oravy). V roku 2006 vyšla monografia v prepracovanom vydaní.

Avšak za priekopnícku a prvú systematickú hydronomastickú prácu možno považovať už monografiu V. Šmilauera *Vodopis starého Slovenska* (1932).

V. Šmilauer ako prvý úspešne zvládol systematické spracovanie hydronymie povodí slovenských riek, ale jeho prácu môžeme zaradiť aj medzi prvé systematické hydronomastické práce v celoeurópskom kontexte. Za prvé systematické spracovanie môžeme túto monografiu považovať aj z toho dôvodu, že si V. Šmilauer zostavil vlastnú metodiku, podľa ktorej pri spracúvaní vodných názvov postupoval.

Počas ďalších viac ako 50 rokov sa už nikto nepodujal na prácu systematicky spracovať vodné názvy na Slovensku, predmetom záujmu jazykovedcov sa stali individuálne snahy odkrývať etymológiu názvov len väčších a známejších vodných tokov.

Až v roku 1985 vyšla už spomínaná monografia M. Majtána a K. Rymuta *Hydronimia dorzecza Orawy*, ktorú môžeme považovať za prvú komplexnú a systematicky spracovanú hydronomastickú prácu jedného povodia na Slovensku.

O päť rokov neskôr uzrela svetlo sveta monografia B. Varsika s názvom *Slovenské (slovenské) názvy riek na Slovensku a ich prevzatie Maďarmi v 10. – 12. storočí*, s podtitulom *Príspevok k etnogenéze Slovákov*.

Monografia M. Majtána a K. Rymuta (1985) sa stala impulzom k progresívnemu hydronomastickému výskumu a v krátkej dobe rozši-

---

rujú hydronomastický repertoár ďalšie hydronomastické monografie: *slovenskej časti povodia Slanej* (L. Sičáková, 1996), *Dunajca a Popradu* (K. Rymut – M. Majtán, 1998), *povodia Ipla* (M. Majtán – P. Žigo, 1999), *povodia Turca* (J. Krško, 2003), *povodia Nitry* (J. Hladký, 2004) a *povodia Hrona* (J. Krško, 2008).

Toponomastický, najmä systematický hydronomastický výskum neustále na Slovensku napreduje. Okrem už spomínaných monografií vyšla v roku 2006 prepracovaná monografia *Hydronymia povodia Oravy* (M. Majtán – K. Rymut), v ktorej už autori vychádzali z jednotnej metodiky na spracúvanie slovenskej hydronymie.

Medzi naposledy vydané hydronomastické práce, ktoré vyšli na sklonku minulého roka, patria monografie J. Hladkého *Hydronymia povodia Dudváhu*, monografia J. Krška *Hydronymia horného povodia Váhu (od povodia Rajčanky po prameň Váhu)* a monografia od dvojice autorov J. Krška a D. Veličku *Hydronymia povodia Kysuce*.

V súčasnosti sú rozpracované aj ďalšie povodia slovenských riek:  *Ondavy, Malého Dunaja, Torysy, Hornádu, Hnilca, Tople* a pripravuje sa aj komplexné spracovanie povodia *Váhu (časť Váhu od prameňa po povodie Rajčanky už monograficky spracoval J. Krško)*. V rámci diplomových prác sú parciálne spracované aj ďalšie povodia slovenských riek.

Pozoruhodným projektom do budúcnosti je projekt *Multimediálna projekcia spracovania hydronymie povodia Hrona a Torysy*. Podrobnejšie o ňom informuje vo svojej metodickéj príručke J. Krško (2005, s. 11). Podľa tohto projektu by sa mali postupne elektronicky spracovať všetky monografie povodia slovenských riek.

Záujemca o informácie o určitom vodnom toku by mal v priebehu pár sekúnd k dispozícii komplexné informácie o určitom vodnom toku (miesto v hydrografickom členení, lexikálno-sémantické a štruktúrno-typologické začlenenie) vrátane podrobných informácií implicitne obsiahnutých v štruktúre hesla.

V tejto monografii v rámci jednotlivých heslových (štandardizovaných a rekonštruovaných, teda na štandardizáciu vhodných) abecedne zoradených názvov analyzujeme všetok nami získaný hydronomastický materiál podľa záväznej metodiky výstavby hesla.

---

Lexikografická časť práce sa skladá z dvoch nosných častí. V prvej sa nachádzajú názvy vodných tokov a v druhej názvy stojatých vôd (názvy vodných nádrží, prameňov, jazier, rybníkov, studní a mokradí).

V nasledujúcej kapitole uvádzame aj pravostranné prítoky rieky Morava pozdĺž našich hraníc (české a rakúske). Prirodzená hranica, ktorú utvára s Českou republikou rieka Morava, sa začína pri ústí Sudomerickeho potoka do Morávky. Neskôr (od úrovne ústia rieky Dyje do Moravy) tvorí rieka Morava prirodzenú hranicu s Rakúskom, ktorá sa končí ústím do Dunaja pri Devíne.

K štandardným záverečným úkonom v rámci hydronomastických prác patrí štruktúra hydrografického členenia skúmaného povodia, ktorú uvádzame v samostatnej kapitole v závere.

V našej práci sme sa pokúsili nadviazať na progresívny hydronomastický výskum povodí slovenských riek v rámci projektu *Hydronymia Slovaciae*, ale aj hydronomastický výskum zahraničných onomastikov v rámci celoeurópskeho projektu *Hydronymia Europaea*.

Spracovaný a analyzovaný hydronomastický materiál v nej je výsledkom archívneho a terénneho výskumu v záhorskom regióne a na myjavsko-brezovských kopaniciach od roku 2004, treba však zdôrazniť, že výsledky práce vznikli najmä pričinením cenných odporúčaní a informácií jazykovedných odborníkov, kolegov, priateľov, ale aj ochotných obyvateľov a zástupcov obcí či spoľahlivých informátorov.

---

## DOTERAJŠIE HYDRONOMASTICKÉ VÝSKUMY V SLOVENSKEJ ČASTI POVODIA MORAVY

V práci *Vodopis starého Slovenska* (1932) sa okrem iných vodných tokov zaoberal V. Šmilauer aj riekami z nami skúmaných povodí: Moravou, Chvojnicou, Myjavou, Rudavou, Malinou, Kakvicou, Rohožníckym, Jabložovským, Brezovským, Sudomerickým a Čunínským potokom a potokom Centnúz. Uvádza aj niektoré neznáme vodné toky: severne od mesta Myjava (palus Wysich, Woysich), ktorý Križko rekonštruoval ako *Vojšič* (Šmil., 1932, s. 291), *\*vena Panse* (*\*Garse*) (vyschnuté rameno medzi Kakvicou a Rudavkou), *\*vena Axey, Axey, Axie* (neznámy vodný tok východne od Vysokej pri Morave, pravdepodobne koryto medzi Jazerom a Bezodným) a neznámy prameň pri obci Jablonica *\*fons Jobloncha*.<sup>1</sup>

B. Varsík sa v diele *Slovanské (slovenské) názvy riek na Slovensku a ich prevzatie Maďarmi v 10. – 12. storočí (Príspevek k etnogenéze Slovákov; 1990)* zaoberal etymológiou riek Myjava, Chvojnica, Rudava<sup>2</sup>, Lakšársky potok a Malina. Uvádza, že Maďari tieto názvy prevzali v 10. storočí,

---

<sup>1</sup> V katastrálnom území obce sa nachádzajú dva pramene, o ktoré by mohlo ísť – prameň Zrubánka (vyteká z neho Zrubanský jarok) alebo prameň Hodoňove studne (vyteká z neho Hodonský potok; náreč. *Lukavec*). Keď zoberieme do úvahy názvy vodných tokov, ktoré vytekajú z prameňov, oveľa starší je živý názov Hodonského potoka v tvare *Lukavec*, ktorého etymológiu môžeme hľadať už v praslovančine (adj. *lQkavъ* „zákerý, dravý“; porov. Šmil., s. 463). Z toho usudzujeme, že V. Šmilauerom uvádzaný neznámy prameň môže byť práve prameň Hodoňove studne, hoci musíme pripustiť aj skutočnosť, že neznámy prameň nemusí byť ani jeden zo spomínaných.

<sup>2</sup> B. Varsík (1990, s. 20) uvádza, že o rieke Rudava sa zo stredoveku nezachoval žiadny doklad. Prvú zmienku o nej dokladá až z roku 1592 ako *fluv. Rudaua*. V. Šmilauer (1932, s. 291; Nr. 118) však stotožnil s riekou Rudava už doklad z roku 1271 v tvare *ad venam Rouda (Bouda?)* a *de angulo Royda (Boyda?)*; tieto doklady V. Šmilauer rekonštruoval ako *\*Rudava*.

---

keď prenikali cez naše územie na západ, ale aj pri pobyte maďarských strážnych posádok v 10. – 12. storočí v pohraničnom pásme medzi riekou Morava a Malými Karpatmi. Názov rieky Chvojnica vraj Maďari prevzali ako Hojnica – Hajnica, vypadla hláska *v*, no po odchode maďarských a sikulských strážnych kolónií na Záhorí alebo pri ich asimilovaní upadol ešte v stredoveku do zabudnutia. Názov rieky odvodzuje zo slovanského slova \**chvojь, chvoja* „vetvy ihličnatých stromov“.

Názov rieky Myjava prevzali Maďari od Slovanov vo forme *Miava*, lebo v tomto názve vypadla hláska *j*. Názov odvodzuje od slovanského základu „myt“, keďže rieka v oblasti Prietrže vymyla hlboké údolie. Rieka dostala už slovanskú príponu *-ava* (Varsík, 1990, s. 20).

Názov rieky Rudava odvodzuje zo slovanského slova *ruda*, čo značilo červenú pôdu, prípadne potok sfarbený dočervena. Podobne ako pri rieke Myjava aj tento vodný názov dostal slovanskú príponu *-ava*.

Názov Lakšársky potok po sebe nechali Maďari a pochádza z maďarského názvu *Lápsár* (maď. *sár* „blato, bahno“; maď. *láp* „plytký močiar zarastený rastlinstvom“).

Prvá zmienka o rieke Malina pochádza z roku 1206 ako *Maliscapotoka*. Tento tvar bol podľa B. Varsika (1990, s. 20) pisárom nesprávne zapísaný, pretože mal mať pravdepodobne tvar *Malinskapotoca*, podľa neho *Malinská voda (potok)*. Podľa nášho názoru by sa dal názov rekonštruovať aj ako \**Malinská*, pretože nie je zriedkavým javom, že maďarskí pisári pridávali často k slovenským názvom aj druhové apelatíva, ktoré sa však pri rekonštrukcii názvu neprekladajú (napr. *Nyitkova patak* zrekonštruujeme ako \**Nitková*; porov. aj Sič., 2007, s. 6).

Treba spomenúť aj príspevok M. Májka na VIII. slovenskej onomastickej konferencii v B. Bystrici a Prešove (1980) *Hydronymia z povodia Myjavy*, v ktorom sa zaoberal etymológiou názvov riek (Myjava, Teplica, Rudava, Brezovský potok) a niekoľkých menších tokov (Bištava, Ságelský potok a Kalaštvovský potok). Ostatné rieky a potoky len rozdelil do jednotlivých lexikálno-sémantických kategórií podľa toho, ako si vykladal etymológiu názvov týchto tokov. Podrobnejšie rozpracoval hydronymiu slovenských prítokov rieky Morava v práci *Výklad názvov tokov slovenskej časti povodia Moravy* (1980), ktorá však zostala iba v podobe

---

nedokončeného rukopisu. Cenný je najmä jeho materiál získaný terénnym výskumom, ktorý sme porovnávali s naším materiálom. Motiváciu niektorých hydroným analyzuje aj v príspevku *Hydronymia katastrálneho územia obce Borský Mikuláš* (1981).

V oblasti osadných názvov z tohto povodia priniesol na 10. slovenskú onomastickú konferenciu v Bratislave (1989) J. Lukačka príspevok s názvom *Osobné mená v stredovekých miestnych názvoch Nitrianskej župy*, kde odvodzuje osadné názvy obcí Radošovce, Častkov, Štefanov, Čáčov, Kunov, Kratnov, Čitkov (Chytkov), Chropov, Lopašov, Radimov, Koválov a Petrova Ves zo slovanských osobných mien.

V oblasti apelatívnej lexiky (označenie druhu objektu) poslúžila monografia M. Majtána *Z lexiky slovenskej toponymie* (1996), v ktorej okrem výkladu sémantiky starých slovanských apelatív (chríb, debra, homoľa a pod.) podáva aj lexikálno-sémantické rozdelenie vodných názvov podľa ich etymológie (vlastnosť, charakter toku).

Nemožno nespomenúť aj ostatné práce, ktoré sa nezaobierajú systematickou hydronomastikou, ale pre náš hydronomastický výskum boli veľmi osožné.

Medzi takéto práce patrí monografia R. Krajčoviča *Živé kroniky slovenských dejín skryté v názvoch obcí a miest* (2005). Autor naznačil obsah práce už v názve – podáva etymológiu viacerých slovenských ojkónym, ale v úvodných kapitolách aj osobných mien vládcov vo veľkomoravskom období.<sup>3</sup>

Na výskum etnických vplyvov na hydronymiu skúmaného územia nám bola osožná práca M. Mareka *Cudzie etniká na stredovekom Slovensku* (2006), v ktorej autor precízne spracoval osídľovanie jednotlivých častí územia všetkými cudzími etnikami.

Na etymologické a motivačné porovnávanie vodných, ale aj osadných či terénnych názvov zo skúmaného povodia okrem spracovaných hydronomastických monografií povodí slovenských riek sa využili dva

---

<sup>3</sup> R. Krajčovič je aj pravidelným prispievateľom do vedecko-popularizačného časopisu pre jazykovú kultúru a terminológiu *Kultúra slova*, v ktorom uverejňuje pravidelnú rubriku s názvom *Z lexiky stredovekej slovenčiny s výkladmi názvov obcí a miest*.

---

zväzky monografie *Slovenský juh v stredoveku I, II* (1992; 2004) od J. Stanislava a popularizačná publikácia *Zeměpisná jména Československa* (1982) od trojice autorov I. Lutterer, M. Majtán, R. Šrámek, kde sa dajú nájsť aj daktoré toponymá zo skúmaného územia. Nemožno nespomenúť aj tri zväzky *Odtajnených trezorov slov I, II, III* (2000; 2002; 2004) od Š. Ondruša.

Pri hľadaní slovanských hydronymických, resp. toponymických paralel v iných slovanských jazykoch sme sa opierali aj o práce zahraničných autorov – toponomastikov zo susedných štátov: S. O. Verbiča, V. P. Šulhača, O. P. Karpenkovej, I. M. Železnakovej, O. K. Šapošnikova, J. Dumu, M. Harvalíka, L. O. Nezbedovej, J. Pleskalovej, J. Malenínskej a iných.



---

## CHARAKTERISTIKA SKÚMANÉHO ÚZEMIA A POVODIA

V práci sa usilujeme odkrývať etymológiu a motiváciu daktorých vodných názvov (aj osadných a terénnych názvov, ak bezprostredne motivačne súvisia sa skúmanými vodnými názvami) v povodiach slovenských prítokov rieky Morava. Veľká časť z geografickej oblasti nášho výskumu sa nazýva slovenské Pomoravie, respektíve Záhorie a časť skúmaného územia môžeme označiť ako myjavsko-brezovské kopanice. Na Slovensku sa pre značnú časť Pomoravia udomácnilo pomenovanie Záhorie. Tento názov má korene, ktoré siahajú až do 17. storočia. Utvoril sa z latinského názvu *Processus transmontanus* (označenie sa nachádza už na mape S. Mikovíniho z roku 1735; porov. AGMp.), ktorý označoval kraj ležiaci za Malými Karpatmi (za horami – Záhorie; SRP, s. 9). Na označenie tohto regiónu sa v minulosti používali aj názvy Moravské pole na Slovensku, slovenské Pomoravie, Moravská nížina alebo Moravský dol, názov Záhorie sa však zachoval dodnes (tamže).

Väčšina územia sa teda rozprestiera na Záhorskej nížine, ktorá pozostáva z Borskej nížiny, Chvojnickej pahorkatiny a okrajových častí – z východu Malé Karpaty (Brezovské a Pezinské Karpaty) a Myjavská pahorkatina, zo severu Biele Karpaty (Žalostinská vrchovina a Javorinská hornatina). Pozdĺž Moravy od jej sútoku s Dyjou až za Skalicu sa tiahne Dolnomoravský úval (Gímeš a kol., 1995, s. 3).

Oblasť Záhoria môžeme rozdeliť na dva regióny – horné a dolné Záhorie. Na potreby hydronomastického výskumu zasa na štyri povodia: Myjava, Chvojnice, Rudavy a Maliny. Pomer povodí zastúpených v oboch spomínaných regiónoch je vyrovnaný.

Dve povodia riek patria do horného (Myjava, Chvojnica) a dve povodia do dolného Záhoria (Rudava, Malina). Do týchto štyroch povodia

---

dí zahrňame aj samostatné prítoky do rieky Morava. Hoci nie sú bezprostrednými či sprostredkovanými prítokmi hlavných tokov povodí, nevyčleňujeme ich samostatne, keďže ide iba o niekoľko vodných tokov.

Povodia všetkých štyroch riek (zo severu v poradí Chvojnice, Myjava, Rudava a Malina) patria do povodia rieky Morava, najväčšej rieky v tejto oblasti a zároveň prirodzenej hranice Slovenska s Českou republikou a Rakúskom, ktorá je po Dunaji a Váhu treťou najväčšou riekou Slovenska. Povodie Moravy zo slovenskej strany susedí s povodiami – na severovýchode s Dudváhom alebo samostatným malým povodím Jablonky, pretože prítoky z tejto oblasti historicky, pravdepodobne, nepatria do dudvážskeho povodia (okolie Starej Myjavy, Poriadia, Rudníka, Jablonky, Polianky, Košarísk atď.), južnejšie už jednoznačne skúmané povodie hraničí s povodím Dudváhu, na juhu s povodím Malého Dunaja. Rieka Morava tvorí 55,8 km dlhú prirodzenú hranicu Slovenska s Českom a Rakúskom a odvádza vody z 1614 km<sup>2</sup> plochy. Rieka Morava s dĺžkou 329 km je plochou povodia najväčší ľavostranný prítok Dunaja na slovenskom, ale aj českom území. Prechádza cez tri štáty – v hornom toku Česko (severná Morava) a v dolnom toku Slovensko a Rakúsko. Pramení v Česku (na severnej Morave) na južných svahoch Králického Sněžníka na česko-poľských hraniciach SZ od Starého Města v okrese Ústí nad Orlicí vo výške okolo 1275 m n. m. Neďaleko jej prameňa tvorí jej koryto krátky úsek historickej zemskej hranice Moravy a Čiech (Holubová, 2010, s. 5). Morava od prameňa tečie J, pri Mohelnici sa stáča JV, tečie cez Olomouc, pri Zlíne sa stáča JZ a pokračuje Dolnomoravským úvalom. Na dolnom toku (od obce Rohatec) utvára 48 km dlhú prirodzenú hranicu medzi Českom a Slovenskom, od ústia rieky Dyje (pri Hohenau) po ústie Moravy do Dunaja utvára zasa 71 km dlhú hranicu Slovenska s Rakúskom. Ústí pri hrade Devín pri Devínskej Novej Vsi vo výške 134 m n. m. Medzi jej najväčšie české prítoky patrí smerom od prameňa Desná (ústí zľava pri Postřelmove), Moravská Sázava (ústí sprava pri Zábřehu), Třebůvka (ústí sprava pri Mohelnici), Oskava (ústí zľava pri Štěpánove), Bystřice (ústí zľava v Olomouci), Bečva (ústí zľava pri Troubkách neďaleko mesta Přerov), Blata a Valová (ústia sprava pri Tovačove), Haná (ústí sprava pri Kroměříži), Rusava (ústí zľava pri Zlíne),

---

Olšava (ústi zľava pri Uherskom Ostrohu), Velička (ústi zľava pri Strážnici). Prítokom, ktorý do Moravy ústi zľava a kopíruje česko-slovenské hranice, je Sudomerický potok (čes. Sudoměřický potok), hraničným bodom medzi tromi štátmi je oblasť ústia Dyje (ústi sprava pri Hohe- nau). Na rakúskom území patrí k najväčším prítokom Zaya (ústi sprava pri Drösingu) a Sulzbach (ústi sprava pri Dürnkrute).

Ako uvádzajú autori D. Valachovič a K. Holubová (2012, s. 18), v 19. storočí sa koryto Moravy menilo najdynamickejšie – meandre sa výrazne predlžovali a zároveň sa zvyšovalo aj zakrivenie ich oblúkov, mnohé meandre vznikali a zanikali prirodzeným vývojom. Najklukatejšie meandre Moravy boli medzi Skalickou a Kopčanmi (od súčasnej Výtržiny po zregulovaný tok Moravy sa nachádzalo veľké množstvo spleťtých ramien Moravy), pri Brodskom, od Moravského Jána po Gajary (najmä pri Levároch), od chotára Suchohradu až po Záhorskú Ves sa rameno Moravy rozdvojilo, medzi Devínskym Jazerom a Devínom sa v rozšírenom koryte Moravy nachádzali v jeho strede malé ostrovčeky. Meandre, ktoré zanikli, existovali ďalej vo forme terénnych depresíí, relikto, mŕtvych ramien, jazier a iných menších vodných útvarov. V súčasnosti sa veľkým množstvom mokradí a mŕtvych ramien (hoci v porovnaní s pôvodným stavom ide v súčasnosti v dôsledku skôr uvádzaných umelých zásahov už iba o torzo; o existencii viacerých takýchto zaniknutých vodných objektov vieme iba prostredníctvom terénnych názvov, v ktorých sa tieto vodné názvy petrifikovali) môže pýšiť najmä južná časť Záhoria. Prvé obmedzenie voľného meandrovania začalo až postupným budovaním línií ochranných hrádzí od konca 19. storočia, s čím súviseli aj regulačné úpravy koryta rieky. V posledných rokoch sa vyvíjajú revitalizačné aktivity, ktoré smerujú k aspoň čiastočnej obnove pôvodných prirodzených funkcií meandrujúceho toku – čiastočné obnovenie dynamiky prúdenia v oblasti odrezaných meandrov, úplná integrácia odrezaných meandrov (mŕtvych ramien a jazier) do toku, čiastočné odstránenie opevnenia koryta rieky a pod. (porov. projekt MoRe, [http://www.etc-more.eu/file-admin/site/etc\\_more/Holubova\\_MoRe.pdf](http://www.etc-more.eu/file-admin/site/etc_more/Holubova_MoRe.pdf); Valachovič – Holubová, 2012, s. 20, 21).

Pohraničná rieka Morava (plocha povodia je 26 580 km<sup>2</sup>, z toho na

---

slovenskom území je 2 213 km<sup>2</sup>, lesnatosť je 30%; dlhodobý priemerný prietok:  $Q_n = 109 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ , dlhodobý priemerný špecifický odtok:  $q = 4,52 \text{ l} \cdot \text{s}^{-1} \cdot \text{km}^{-2}$ , maximálny prietok:  $Q_{\text{max}} = 1500 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ , minimálny prietok:  $Q_{\text{min}} = 7,7 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ , koeficient odtoku je 29%) a ostatné väčšie záhorské rieky počas výdatných dažďov a jarného topenia snehu spôsobovali najmä v blízkosti ich korýt obrovské majetkové škody, ale aj ľudské obete. Tieto väčšie rieky mali najmä v dolných častiach pri ústiach do iného percipienta množstvo meandrov, ktoré spôsobovali pri rozvodnení riek veľké problémy. Zástupcovia obecnej samosprávy všetkých sídel Holičskeho panstva sa zhodli, že najväčšie škody im spôsobovali vodné toky – Morava a Chvojnica sa často vylievali z korýt a zalievali polia a lúky. Takisto obyvatelia Lopašova uvádzajú ako príčinu spustnutia a neúrodnosti časti ich chotára prívally vody a povodne, ktoré spôsobujú veľké škody (Fialová, 2011, s. 29, 30).

Najväčšie záplavy pred reguláciou niektorých častí prirodzeného koryta rieky Morava postihli Moravský Svätý Ján v roku 1926 s množstvom vody 1 119 m<sup>3</sup> a v roku 1930 až 1 128 m<sup>3</sup>. Rieka Morava sa rozlievala v priemere do šírky 5 kilometrov (Slaninka, 1993 s. 12). Jediným riešením, ako sa vyrovnáť s nežiaducimi a niekedy až katastrofálnymi regionálnymi dôsledkami vyčíňania vodného živlu, bola regulácia korýt vodných tokov. V Slaninka (tamže) uvádza, že v priebehu regulácie v roku 1941 sa pretrhla hrádza pri Gajaroch a zaplavila obce Gajary, Suchohrad, Záhorská Ves a Vysoká pri Morave. Záplavy si v tomto prípade vyžiadali už aj ľudské obete, ktorým postavili v Záhorskej Vsi pamätník. Ako príčinu tejto katastrofy uvádzali ľudia v tom období skutočnosť, že Rakúšania tajne prekopali hrádzu, aby uvoľnili vody z ich strany. Autori monografie o Suchohrade (Višváder a kol., 2011, s. 223) uvádzajú, že už v roku 1653 sa moravské stavy (šľachtici) rozhodli rieku Morava splavniť a umelým kanálom prepojiť s Odrou, no tento plán stroskotal na technickej náročnosti projektu. Od začiatku 19. storočia bolo na regulácie vodných tokov, najmä koryta Moravy, vypracovaných niekoľko projektov. Cieľom týchto projektov bolo prehĺbiť dno Moravy a odstraňovať jej meandre, teda upraviť dno a brehy rieky tak, aby mohli po nej proti prúdu plávať nákladné lode ťahané koňmi (Višváder a kol., 2011, s. 223). Autori monografie o Malých Levároch (1997, s. 97,

---

98) uvádzajú, že prvý projekt na reguláciu Moravy pochádza z roku 1829. K. Holubová (2010, s. 13) uvádza, že v roku 1892 bol vypracovaný maďarský Generálny projekt, navrhujúci skrátenie trasy toku prepichmi a výstavbu ochranných protipovodňových hrádzí. Rakúsky Generálny projekt – projekt Weber – z roku 1894 vychádzal z podobných zásad ako predchádzajúci. V roku 1898 došlo k prepojeniu obidvoch v rámci prvého spoločného rakúsko-maďarského projektu. Neustále sa opakujúce povodne viedli koncom dvadsiatych rokov k tomu, že československá vláda schválila aj ministerský plán rozsiahlej výstavby hrádzí. Projekt regulácie predpokladal postaviť hrádze od Vysokej pri Morave až po Skalicu v objeme 66 miliónov korún. S prácami sa začalo v roku 1928 od štátnej cesty Gajary – Dürnkrot smerom na Suchohrad. Práce na stavbe hrádzí pri Kútoch sa skončili až po 2. svetovej vojne. Rieka sa však aj napriek postaveným hrádzam potom ešte niekoľkokrát zo svojho koryta vyliala (Brezina a kol., 2010, s. 207). Regulácia Moravy v chotári Malých Levár sa začala realizovať v roku 1941, pozdĺž toku sa vybuďovala aj ochranná hrádza. V roku 1944 sa na tejto ochrannej hrádzi v oblasti lesa Bystrá vybuďovala prečerpávací stanica, bol vybudovaný Malolevářský kanál, Topoľský kanál, Levársky kanál a kanál Struha. Všetky kanály zvädzajú vodu do kanála čerpacej stanice, ktorý pri nej končí. Prebytočná voda sa odvádza aj Lakšárskeým kanálom. V obci Kátov sa v šesťdesiatych rokoch 20. storočia obec sústredila na zlepšenie hygieny okolitého prostredia tokov a ochranu obce pred povodňami. Pred reguláciou rieky Morava v roku 1935 bolo Jazero (Kopčiansky kanál/Výtržina) kanálom spojené s Moravou, voda v Jazere tak mohla voľne prúdiť, no tento spoj bol prerušený a v stojatej vode hnili zvyšky rastlín. V dôsledku toho dochádzalo k premnoženiu komárov a iného hmyzu. V roku 1965 sa v chotári Kátova začali regulačné úpravy Jazera a v roku 1966 regulácia rieky Chvojnice (MoKát., s. 10).

Cieľom regulácií bolo odstrániť meandre vodných tokov s najmenším polomerom – najklukatejšie záhyby riek a potokov. Tie sa v minulosti na rieke Morava nachádzali takmer v celej dĺžke dolného toku od Rohatca až po sútok s Dunajom pri Devíne, ale najväčšie meandre mala Morava najmä pri Kopčanoch, Kútoch, medzi Moravským Jánom a Levármí a pri Suchohrade a Záhorskej Vsi.

---

Azda najväčším zásahom do morfológického vývoja rieky Morava bola realizácia Generálnej úpravy v šesťdesiatych rokoch 20. storočia, keď bol tok „skrátенý a napriamený a väčšina meandrov rieky Moravy bola odrezaná od hlavného toku (celkovo 18 meandrov).“ (Valachovič – Holubová, 2012, s. 19). Pred úpravou koryta Moravy bola celková dĺžka jej toku 354 km (Holubová, 2010, s. 7).

Koryto Moravy je teda v súčasnosti vodohospodársky upravené, vodný stav sa dá upravovať viacerými vybudovanými haťami a územie je odvodňované viacerými kanálmi, ktoré utvárajú na západnej strane Záhoria štruktúrovanú sieť, a od Skalice až po Zohor sú štyri prečerpávacie stanice.

Výsledkom regulácie tokov však nebola iba väčšia bezpečnosť pred riekami, ale zničenie, vyschnutie, prípadne zasypanie veľkého množstva mŕtvych ramien, mokradí a močiarov. Neskôr so zámerom rozširovania pôdy pre poľnohospodárske účely sa v tomto trende pokračovalo, vysušali sa aj zamokrené lúky, zasypávali sa mlynské náhony a niektoré časti korýt pôvodných tokov poslúžili na vybudovanie systému kanálov, ktoré mali viacero funkcií (odvodňovanie, zavodňovanie pomocou tzv. čerpačích staníc).

V. Šmilauer (1932, s. 289, 290) vychádzajúc zo Schwarza uvádza, že základom názvu Morava je indoeurópsky koreň \**mar-* „voda“ (viaceré názory na pôvod názvu: Krahe – ilýrske; Mladenov – starotrácke; Šachmatov – keltské). Ako ďalej V. Šmilauer uvádza, Germáni tento názov priklonili k domácejmu \**mari* „plytká, stojatá voda, močiar“ a dali mu formu *Mar-ahwa* > *Maraha, Marcha*. Slovania zasa priklonili názov k domácejmu *morava* „lúka, trávnaté miesto“. B. Varsik (1990, s. 18, 96) považuje názov rieky *Morava* za predslovanský a pripúšťa, že zakončenie *-ava* dostávali nielen názvy riek, ktorých základ bol bezpečne slovanského pôvodu (ako boli Olšava, Jelšava, Trnava, Rudava, Myslava a pod.), ale aj také názvy, ktorých základ bol predslovanského pôvodu. Názov *Morava* má podľa tých názorov ešte predkeltský pôvod s významom „voda, močiar“. Apelatívum *morava* nie je základom názvu rieky, pretože je mladšie. Názov územia Moravy (< VN.), doložený z roku 877, prevzali naši predkovia od svojich neslovanských predchodcov (LMS, 1982,

---

s. 202). Podľa V. Pokorného (MoDNLV, s. 253) je názov *Murava* chorvátske označenie rieky Morava (< apel. *mura* „blato, hlina“, čiže blatistá rieka alebo rieka naplavujúca bahno. Š. Ondruš (2000a, s. 197) uvádza, že v slovanskom teritóriu je veľké množstvo vodných a osadných názvov s topolexémou *Morav-* a jej variantom *Murav-*. Osady s týmito osadnými názvami sú podľa neho zväčša umiestnené na sútoku riek. V slovanských jazykoch má apelatívum *morava* s variantom *murava* niekoľko významov: „močiar, tráva na močiari, zatopené územie, luh“ (Ondr., 2000a, s. 197, 198).

Regulácia však pravdepodobne najviac spomedzi riek v záhorskej oblasti poznačila pôvodné korytá riek Maliny a Rudavy.

Rieka Myjava je ľavostranný prítok Moravy nížinného charakteru a je zároveň jej najväčším prítokom s dĺžkou 79 km (plocha povodia je 806 km<sup>2</sup>, lesnatosť 30%, priemerný denný prietok v Štefanove (plocha povodia 499 km<sup>2</sup>) je maximálne 109 m<sup>3</sup> · s<sup>-1</sup>, minimálne 0, 2 m<sup>3</sup> · s<sup>-1</sup>). Pramení v Bielych Karpatoch na južných svahoch Veľkej Javoriny pod Šibeničným vrchom vo výške okolo 674 m n. m. Tečie striedavo južným a západným smerom. Najskôr tečie južným smerom, pri meste Myjava západným, no pri obci Podbranč opäť južným smerom. Pri obci Jablonica tečie západným smerom až po rieku Morava, kde pri Kútoch vo výške 149 m n. m. do rieky Morava ústi. V minulosti tiekla Myjava v koryte súčasného Čárskeho potoka a Kopánky, neskôr bolo umelo vytvorené dnešné koryto rieky Myjava. Do povodia Myjavy patrí takmer celá Myjavská pahorkatina, výbežok Dolnomoravského úvalu a časť Záhorskej nížiny.

Rieka má takmer pôvodné koryto najmä smerom od Jablonice k prameňu. V jej dolnom toku (od Jablonice po ústie do Moravy v dĺžke takmer 40 kilometrov) je jej koryto umelo upravené, v úseku od ústia (od inundačného územia Moravy) až po takmer 13. kilometer v Šaštíne-Strážach je obojstranne ohrádzovaná (Klink, 2007, s. 5). Práve v oblasti od Šaštína-Stráží až po Senicu vtekali v minulosti všetky privalové vody do Myjavy. V dôsledku nepriaznivých smerových a spádových pomerov a nedostatočnej kapacity starého koryta sa Myjava pravidelne rozlievala v šírke 1 – 2 kilometrov a zaplavovala poľnohospodársku pôdu s plochou 1200 ha. Rieka dokonca netiekla ani v najhlbšej časti údolia, ale bola len

---

akýmsi náhonom starých zdemolovaných mlynov, čo spôsobovalo, že aj pri pomerne malých prietokoch bola pôda okolitých pozemkov podmáčaná. Regulačný projekt tejto časti úseku, ktorý nadväzoval na predchádzajúci projekt regulácie úseku Kuklov – Šaštín-Stráže, sa začal realizovať v roku 1961. Neregulovalo sa však len koryto Myjavy, ale vybudované bolo aj nové zaústenie jej deviatich prítokov, napríklad Hrušovského potoka, Koválovského potoka, Kalaštovského potoka, Myjavky (1), Bahna (1) a iných (Mráz, 1970, s. 1 – 9).

V minulosti tiekla Myjava v koryte súčasnej Starej Myjavy. Doklad z roku 1974 ešte označuje pôvodné koryto rieky Myjava, teda súčasnú Starú Myjavu; od tohto roku už má rieka Myjava zakreslené v mapách nové koryto (Starú Myjavu v minulosti tvoril Koválovský potok (1) a pôvodné koryto rieky Myjava; pramenila v Chvojnickej pahorkatine vo výške okolo 295 m n. m., tiekla JZ, bola 15,8 km dlhá, plochu povodia mala 96 km<sup>2</sup> a lesnatosť 10%; v súčasnosti má len 9 km). Pri Čároch pôvodne Myjava tiekla v koryte súčasného Čárskeho potoka a Kopánky, neskôr bolo vytvorené súčasné koryto rieky Myjava a zo starého koryta vznikol súčasný Čársky potok a Kopánka. Na viacerých miestach pozdĺž celého toku Myjavy od Jablonice teda bolo súčasné koryto umelo vybudované. F. Schnabel (1987, s. 15) napríklad uvádza, že gróf Jozef Apóni nechal pri obci Jablonica postaviť na rieke Myjava veľkú hať a vykopať hlboký kanál ako náhon na vodnú pílu, ktorý smeroval pod lesíkom Košarina až k mlynu Valcha (nachádza sa pri hľbokej železničnej zastávke), kde sa opäť spájal s pôvodným tokom Myjavy. Koryto od Jablonice po ústie bolo zregulované (rieka je upravená do napriameného betónového koryta zbaveného stromovej zelene; Hrbatý, 2001, s. 14). Pôvodne smerovalo od ústia JV, neskôr sa oblúkom stáčalo SV a pri Kuklove sa stáčalo V približne v súčasnom koryte, potom do koryta Kopánky. Azda najničivejšiu povodeň spôsobila rieka Myjava v roku 1857, keď zaliala mnohé obce stredného Záhoria (Brezina a kol., 2010, s. 26). Ako väčšie prítoky Myjavy možno spomenúť Brezovský potok (plocha povodia je 82 km<sup>2</sup>, lesnatosť 30 %), ktorý do nej ústi medzi Jablonicou a Osuským, a riekou Teplica, ktorá do Myjavy ústi pri Čáčove. Rieka Teplica sa medzi záhorskými



---

riekami vyznačuje najväčšou variantnosťou jej názvov (Malina, Potok, Senický potok, Starý potok [d. t.], Vrbovčianka, Vrbovec, Vrbovka, Vrbovský potok, \*Záhutník?).

Názov *Myjava* bol motivovaný činnosťou vody. Najstaršie doklady \**Mojna* (*Majona*) môžu motivačne súvisieť s ON. *Mojné* (1397 *de Moyna*). A. Profous odvodzuje motiváciu tohto názvu analógiou z posesívneho zámena „môj“, no J. Malenínská tento výklad považuje za málo pravdepodobný. Prikláňa sa skôr k výkladu E. Schusterovej, ktorá, vychádzajúc zo zistení J. Udolpha, hľadá pôvod ON. *Mank* v Rakúsku v indoeurópskom jazykovom základe \**Moinā* (z indoeurópskeho koreňa *moi-n-* s významom „bažina“, slov. „močiar“.

Rieka Chvojnica je 31,5 kilometra dlhý ľavostranný prítok Moravy nížinného charakteru. Pramení pod Žalostinou v Bielych Karpatoch vo výške 565 m n. m. Tečie juhozápadným, od obce Oreské severozápadným smerom a pri Kátove vo výške 162 m n. m. ústi do rieky Morava. Povodie rieky Chvojnica sa nachádza medzi Bielymi Karpatmi a Borskou nížinou, patrí sem aj časť Žalostinskej vrchoviny, severná časť Chvojníckej pahorkatiny a južná časť Dolnomoravského úvalu. Časť jej toku je chránená ako prírodná pamiatka (Gímeš a kol., 1995, s. 10). Plocha chvojnického povodia je 183 km<sup>2</sup> (lesnatosť 60%). Pôvodné koryto Chvojnice sa tiež v porovnaní sa súčasným stavom okrem zopár lokálnych regulácií výrazne nezmenilo. Pôvodne sa nevlievala do súčasnej Moravy, ale iba do jej ramena (March Arm) pri TN. Nové lúky. Chvojnica má spomedzi väčších záhorských riek najpôvodnejšie koryto. V súčasnosti je jej koryto umelo upravené iba od ústia do Moravy po 7. kilometer a v úseku medzi jej ústím a 3. kilometrom je obojstranne ohrádzovaná na spätné vzdutie hladiny od rieky Morava. Ostatná časť toku nie je upravená (Klink, 2007, s. 5).

Názov *Chvojnica* motivoval porast v blízkosti toku a vznikol z apela­tíva *chvoj*, *chvoja* „vetva ihličnatých stromov“. V. Šmilauer (1932, s. 290) uvádza aj niekoľko starších etymológií (Tagányi, Križko), spomína tiež, že L. Novák ešte rekonštruoval názov ako \**Hajnica*, ale pripúšťal aj názov \**Chvojnica*. Ako \**Chvojnica* ju prvýkrát rekonštruoval F. V. Sasínek.

Rieka Rudava patrí s riekou Malina do regiónu dolné Záhorie. Po-

---

vodia oboch týchto riek zo západu ohraničuje rieka Morava<sup>4</sup>, z východu Podmalokarpatská zníženina, ktorá sa tiahne pozdĺž západnej strany Malých Karpát. Tieto tvoria prirodzenú hranicu rozvodia s povodím Dudváhu. Plochu povodí tvorí aj veľká Záhorská a menšia Borská nížina. Veľkú časť plochy oboch povodí zaberá Chránená krajinná oblasť Záhorie. Akúsi pomyselnú hranicu medzi horným a dolným Záhorím tvorí rieka Myjava.

Po rieke Myjava je Rudava druhým najväčším ľavostranným prítokom v slovenskom Pomoraví. Je dlhá 45 kilometrov a plocha jej povodia predstavuje 438,7 km<sup>2</sup> (lesnatosť 60 %; dlhodobý priemerný prietok v ústí:  $Q = 2,1 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$ , dlhodobý priemerný špecifický odtok v ústí:  $q = 4,79 \text{ l} \cdot \text{s}^{-1} \cdot \text{km}^{-2}$ , koeficient odtoku je 23%). Pramení v Lakšárskej pahorkatine, ktorá tvorí časť Borskej nížiny, pod vrchom Dubník (289 m n. m.) západne od obce Bílkove Humence v nadmorskej výške 238 m n. m. Spomínanú obec obteká z juhu, tečie východným smerom. Severozápadne od obce Prievaly sa stáča juhozápadným smerom. V tejto časti k nej priteká viacero ľavostranných prítokov. Severne od obce Plavecké Podhradie sa stáča západným smerom, obteká z južnej strany Veľké Leváre. Do rieky Morava ústí severne od obce Gajary pri Rudavnom jazere v nadmorskej výške 147,3 m n. m.

Rudava sa podľa náčrtu V. Šmilauera (1932, s. 5) pôvodne vlievala až pri Vysokej pri Morave, po Vysokú pri Morave tiekla v koryte súčasného Zohorského kanála. Dôkazom toho môže byť aj vodný tok Rudavka (1), ktorý sa nachádza v miestach pravdepodobného pôvodného ústia Rudavy. Odtiaľ až po Devínske jazero bol v koryte Zohorského kanála vodný tok Axie. Sútok Rudavy, Maliny (Malina sa vlievala zľava do Rudavy) a ešte jedného zľava sa pripájajúceho toku, ktorý je označený ako Centnúz (môže ísť o Tančibocký potok), bol niekde JZ od Jakubova.

Neskôr oproti súčasnému korytu ústila o niečo nižšie v Starom kanáli, asi na úrovni Gajár a pri Veľkých Levároch bola rozdelená na dve

---

<sup>4</sup> Na rozdiel od horného Záhoria, kde rieka Morava tvorí prirodzenú hranicu takmer výlučne s Českom, po celej dĺžke dolného Záhoria tvorí prirodzenú hranicu s Rakúskom.

---

časti, z ktorých jedno rameno slúžilo ako náhon na veľkolevárske mlyny (súčasný Veľkolevársky náhon) a druhá časť (Starý kanál), ktorá tiekla vedľa záhrady Panstva Veľké Leváre a vedľa sochy sv. Jána Nepomuckého (socha stála pri moste po pravej strane cesty do Gajár; porov. Gúth – Gúthová, 1997, s. 193), bola presmerovaná do nového koryta (porov. Gúth – Gúthová, 1997, s. 96). Nové koryto sa začalo budovať koncom roku 1939. Regulácia Rudavy sa realizovala v štyridsiatych rokoch 20. storočia. Autori monografie o Malých Levároch (Gúth – Gúthová, 1997, s. 98) uvádzajú, že jej koryto sa na niektorých miestach oproti pôvodnému posunulo aj o 800 m na SV. Okrem toho sa upravovali všetky vodné toky v chotári Malých Levár a boli vybudované kanály. Koryto rieky bolo umelo upravené v dvoch úsekoch, a to od ústia až po takmer 10. kilometer, pričom v úseku od ústia po 7. kilometer je ohrádzovaná. Ďalšia úprava koryta je v úseku medzi 24. a 32. kilometrom (Klink, 2007, s. 5).

Názov *Rudava* motivovalo sfarbenie vody, prípadne dna vodného toku (< adj. *rudý* „červený, hrdzavý“, psl. \**rudb*; Mach., 1957, s. 427; „hrdzavo sfarbený, hrdzavý, fialovočervený“; Ondr., 2000a, s. 205).

Rieka Malina je dlhá 47 kilometrov. Pramení v pohorí Malé Karpaty (časť Pezinské Karpaty) juhovýchodne od obce Pernek pri vrchu Tri kopce (661,8 m n. m.) v nadmorskej výške 610 m n. m. Tečie najskôr severozápadným smerom, tečie obcou Kuchyňa, južnou časťou Malaciek. Zo severnej strany obteká Jakubovské rybníky a pri obci Jakubov sa stáča južným smerom. Neskôr sa stáča východne k obci Láb, potom pokračuje opäť južným smerom. Ústí do Moravy pri Devínskom jazere juhozápadne od Stupavy v nadmorskej výške 138 m n. m.

Pôvodný tok Maliny bol utvorený sútokom Perneckej a Kuchynskej Maliny. Pôvodné koryto Kuchynskej Maliny neústilo do Perneckej Maliny pri Druhom rybníku (ako v súčasnosti), ale tieklo v koryte súčasnej Maliny, ktorá prechádzala cez Kuchyňu. Súčasný koryto Kuchynskej Maliny sa označovalo ako *Erlengraben* a pri Kuchyni sa spájalo s Kuchynskou Malinou. Od spoja s novým korytom (\*Kanál) pokračovala Malina Z, pod Jakubovom sa stáčala J, ale od tohto miesta sa jej tok rozpojil na dve ramená, ktoré sa za lesom Feld zasa spojili (z ľavého, ktoré tieklo popri mokradi Šmolzie, sa pravdepodobne neskôr utvorila časť Zohor-

---

ského kanála). Aj ústie Maliny nie je pôvodné, pretože pôvodne ústila pravdepodobne do Rudavy. Neskôr bolo koryto Maliny zregulované, odklonené do koryta Hovnáv (VM. II – Zohorský kanál (1)) a predĺžené až po súčasné ústie J od Zohora pri Devínskom jazere. Smerom od prameňa sa rieka V od Malaciek odpájala zo súčasného koryta, prechádzala stredom Malaciek, tiekla pod Kostolištom. Stáčala sa Z, tiekla v koryte súčasnej Ježovky, od Jakubovských rybníkov sa Malina stáčala nadol (približne v miestach súčasného rybníka Jakubov č. 1), smerovala priamo k Jakubovu (jedno rameno Maliny obchádzalo Jakubov zdola, druhé zhora) a ústila pri Suchohrade. Na mape z roku 1757 (GVBŽ.) je už zakreslený Druhý, Tretí a Štvrtý rybník. Rieka Malina je v súčasnosti upravená od 1. až po 29. kilometer. Krátky úsek pri jej ústí sa nachádza v inundácii Moravy (Klink, 2007, s. 6).

Názov *Malina* sa dá interpretovať ako „potok tečúci, resp. prameniaci v malinovom poraste“. Vo výpise starej františkánskej kroniky Čierneho kláštora v Malackách sa uvádza, že pôvodný ON. *Malesca* vznikol zo slova *malinište*. Hľadať spojitost pôvodného názvu sa súčasným tvarom je náročnejšie. V. Šmilauer (1932, s. 291) uvádza rekonštrukciu názvu F. Sasinka, ktorý rekonštruoval názov potoka ako \**Mališka* a dával ho do súvislosti s ON. *Malacky*, čo sa aj nám vzhľadom na tvarovú podobnosť pôvodných názvov (ON. *Maluchka*, VN. *Maliscapotoca*) zdá pravdepodobné. Ak by sme však názov rekonštruovali ako \**Maliska*, *Malisa* (*sc*→*s* Šmil., 1932, s. 531), *Malicka*, respektíve \**Mališča*, motivácia názvu by v takomto prípade mohla súvisieť aj s adjektívom *maličká* (názov \**Maličká*) „malá rieka“.

Osadný názov však môže mať aj niekoľko iných etymológií: 1. z maď. *malac* „sviňa“; toto zviera sa nachádza aj v mestskom erbe (MoMa., 1991, s. 13; 1996, s. 154, 155); 2. zo slovan. *molka* „mláka“ – na území boli vraj rozsiahle močariská (MoMa., 1991, s. 13; 1996, s. 154, 155); 3. podľa Š. Ondruša vznikol z názvu *Mlacky* „miesto, kde sa mlátilo“ alebo zo slova *mlat* „nástroj, ktorým sa niečo drví, roztláka, čiže kladivo“, prípadne „miesto, na ktorom ťažké zvieratá krúživým chodením (neskoršie aj ľudia cepmi) z klasov, zo snopov vytláajú, vytláčajú zrno“, čiže miesto, ktoré sa inde na Slovensku nazýva *humno* a na severnom Spiši a Šariši aj

---

*bojisko*, v *Zemplíne zbojisko...* (MoMa., 1991, s. 14; 1996, s. 16); 4. B. Varsík ho odvodzuje z VN. *Malina* (1990, s. 20); 5. zo slova *jazvec*, lat. *meles*; mohol tu byť nadmerný výskyt jazveca.

Pôvodné korytá sa menili aj niektorým menším vodným tokom. Rieka Teplica je umelo upravená na viacerých miestach (od ústia po vodnú nádrž Kunov, v intraviláne Sobotišťa a v úseku medzi 17. a 25. kilometrom), na jej koryte je vybudovaná aj vodná nádrž Kunov (Klink, 2007, s. 5). Na začiatku 20. storočia sa časť Šaštínskeho potoka na Dolnom konci pri Lakšárskej Novej Vsi stáčala popod Cigánsky vršok a smerovala Z, neskôr sa vlievala do Lakšárskeho potoka. V 2. polovici 20. storočia koryto upravili a celý tok presmerovali na SZ. V roku 1951 sa začala výstavba vodnej nádrže a koryto potoka sa prehĺbilo, aby sa voda nevylievala a nezaplavovala okolité lúky (KaD., s. 44, 45). V roku 1940 sa začali regulačné práce na potoku Fafruk (Starý kanál) a začal sa budovať umelý kanál Lakšársky potok. Podľa autorov monografie o Malých Levároch (Gúth – Gúthová, 1997, s. 22, 23) sa pôvodne potok Fafruk nachádzal v JZ časti chotára Levár. Reguláciou rieky Rudava (z ktorej sa Fafruk oddeľoval a znova sa s ňou spájal) vzniklo pred druhou svetovou vojnou úplne nové koryto Fafruka, ktoré vraj bolo oproti pôvodnému asi o 500 m severnejšie. Vyústenie Rudavy do rieky Morava zostalo nezmenené.

Lozorniansky potok sa pôvodne pod Lozornom spájal so Zohorským potokom, ktorý sa pri Devínskom Jazere vlieval priamo do Moravy. Od Lozorna sa Zohorský potok stáčal JZ a pokračoval v súčasnom Matejkovom kanáli, prípadne v potoku Rakytov až k Zohoru. Pod Zohorom, ktorý obmývali dve ramená, zdola aj zhora, sa Zohorský potok stáčal J, pokračoval v koryte súčasnej Maliny až po ústie do Moravy. Doň sa vlieval aj Stupavský potok. Stupavský potok je v súčasnosti upravený a ohrádzovaný v dvoch častiach – v úseku jeden kilometer od ústia do Maliny a medzi 4. a 6. kilometrom (Klink, 2007, s. 6).

Pôvodný potok Gonzie tiekol v minulosti pravdepodobne v koryte súčasnej Rudavy pri Vysokej pri Morave. Kakvica bola nad ňou sčasti asi aj v koryte Záhorského potoka. Pôvodné koryto Jablonovského potoka smerovalo Z, od súčasného ústia s Močiarkou S od Jablonového pokračoval v jej koryte, tiekol pod Lábom, pretínal cestu z Jakubova do

---

Lábu, kde sa nachádzalo veľké jazero, pravdepodobne Centnúz (2), pod ktorým sa stáčať J a tiekol v koryte súčasnej Maliny (Šmil., 1932, s. 5). Súčasnú koryto Malolevárskeho kanála (pôvodne potok) sa pôvodne stáčať a spájalo sa s Moravou oproti ústiú Dyje.

Zaujímavú hydrografickú situáciu predstavujú v porovnaní minulosti a súčasnosti korytá Sološnického potoka, Rudavky (2) a Rohožníckeho potoka. Sološnický potok v súčasnosti pramení pri Bukovej hore (542 m n. m.) JV od Sološnice, tečie SZ, prechádza cez Sološnicu a ústi do Rudavky SZ od Sološnice. Ako Rudavka (→ VN. *Rudavka* (2)) sa v minulosti označovalo aj súčasné koryto Sološnického potoka. Rudavka (2) v súčasnosti pramení pri vodnej nádrži Vývrat J od mesta Rohožník, tečie SZ, neskôr SV a napokon od ústia Sološnického potoka SZ. Ústi do Rudavy JV od obce Studienka. Ako Rudavka sa pôvodne označovalo aj koryto súčasného Sološnického potoka. Na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) je možné vidieť, že pôvodne sa ako Rudavka označovalo aj koryto Sološnického potoka a súčasné koryto Rudavky od sútoku s Rohožníckym potokom pri Rohožníku po ústie so Sološnickým potokom sa označovalo ako Rohožnícky potok. Na mape z roku 1869 (PM.) je ako Rudavka označené koryto Sološnického potoka a na mape z roku 1884 (VM. III) súčasné koryto Rudavky od Rohožníka po ústie do Rudavy. Od Rohožníka už je jej súčasné koryto označené ako Rohožnícky potok. Rohožnícky potok v súčasnosti pramení JV od Rohožníka pri Hornom vrchu (643 m n. m.), tečie SZ a ústi do Rudavky v Rohožníku. Pôvodný tok Rohožníckeho potoka bol iba od Rohožníckych rybníkov po súčasné ústie Sološnického potoka do Rudavky (2). Na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že pôvodné koryto Rohožníckeho potoka sa nekončilo sútokom s Rudavkou pri Rohožníku, ale pokračovalo až po sútok so Sološnickým potokom v koryte súčasnej Rudavky.

Tančibocký potok v súčasnosti pramení SV od Plaveckého Štvrťka, tečie Z cez rybníky Tančibok a Kozánek, neskôr SZ a napokon tečie pomedzi Jakubovské rybníky a ústi do Maliny V od Jakubova. Na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) vidno, že pôvodné koryto Tančibockého potoka bolo Suchým jarkom spojené s Jablonovským a pravdepodobne aj s Perneckým jazerom, a teda aj so súčasným Perneckým potokom; ani

---

koryto horného toku nezodpovedá súčasnosti, pretože pôvodne neústil do Maliny, ale niekde pri Olčovom majeri S od Plaveckého Štvrtka pri ceste z Malaciek sa stáčal J (v súčasnosti sa tu nachádza veľmi štruktúrovaná sieť kanálov), pokračoval až k Lábu, kde sa vlieval do koryta súčasnej Olivy a ústil do Močiarky.

Močiarka (2) v súčasnosti pramení pri vrchu Kaňovské (442 m n. m.) V od Jablonového, tečie Z a ústi do Maliny J od Lábu. V minulosti (GMP. 50, 1953) boli Močiarka (1) a Močiarka (2) jedným tokom. Súčasná Močiarka (1) pretínala rieku Malina, tiekla J a prechádzala do Močiarky (2), Močiarka (2) tiekla stredom Mokrého lesa a vlievala sa do Lábskeho jazera (2) (Hallon, 1999, s. 232). Názov Dlhá mláka (v GNBV. Loz., 1983, označená ako kanál) mal v minulosti úsek Močiarky od prameňa po ústie súčasného Perneckého potoka. Pernecký potok a úsek od ústia Dlhej mláky mal zasa názov Močiarka (pozri ZMP. 10, 1972). V novej mape (ZMP. 10, 1991) už sú názvy zaznačené ako vo VMp. 50 (1984). Pôvodné koryto Močiarky pravdepodobne smerovalo až k Devínskemu jazeru, no zregulovanie a predĺženie Maliny rozpojilo tok Močiarky na dve časti: horný tok v súčasnosti ústi do Maliny a dolný tok má pôvodné koryto. Na mape z roku 1884 (VM. III) sa vodný tok vlieval do Lábskeho jazera; na mape z roku 1972 (ZMP. 10) sa Močiarka v jej hornom toku v chotárnej časti Medzi výmolmi SZ od Jablonového rozdeľovala – Močiarka tiekla z vrchu v koryte Perneckého potoka, nižšie, v súčasnej Močiarky, tiekla Dlhá mláka (1), z ktorej sa odpájal Rudanický potok.

Hlboký potok v súčasnosti pramení S od obce Koválovec, tečie JZ, prechádza cez vodnú nádrž Radošovce. Dolný tok Hlbokého potoka, ktorý vychádza z vodnej nádrže Radošovce, sa označuje ako Podhlboký potok, v niektorých mapách (napr. ZMP. 10) sa dolný tok potoka od vodnej nádrže Radošovce označuje aj ako Koválovecký potok, ale vzhľadom na historickú situáciu dolný tok priraďujeme k Hlbokému potoku, respektíve k Podhlbokému potoku. Ústi v obci Radošovce. Z historickej mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že v minulosti sa na mieste súčasnej vodnej nádrže do seba vlievali Koválovecký a súčasný Hlboký potok (vtedy potok Zákľuky). Od sútoku týchto dvoch vodných tokov potom pokračoval potok s názvom Podhlboký. Keďže názov súvisí s názvom Hl-

---

boký potok, predpokladáme, že Kovalovecký potok sa tu končil a bol iba prítokom Podhlbokého potoka.

Z oblasti Skalice možno spomenúť hydrografickú situáciu v súvislosti so Skalickým potokom a Zlatníckym potokom, pretože v niektorých kartografických prameňoch sa tieto dva objekty navzájom zamieňajú. Skalický potok v súčasnosti pramení pri samote Salaš neďaleko chatovej oblasti v Zlatníckej doline JV od Skalice, tečie SZ, asi po 2,5 km pri ceste zo Zlatníckej doliny V od Skalice sa zľava spája s korytom Zlatníckeho potoka, smeruje Z a tečie pod mestom Skalica. Pri chotárnej časti Stará šibbenica sa sprava od Zlatníckeho potoka odpája a smeruje S. Ústi do Sudomerického potoka pri hranici s Českou republikou Z od mesta Sudoměřice. Vo VMp. 50 (34-22; 2000) Zlatnícky potok od Skalice pokračuje v koryte Skalického potoka a ústi do Sudomerického potoka. Zlatnícky potok v súčasnosti pramení SV od obce Kovalovec pri vrchu Čupy (574 m n. m.), tečie SZ. V Skalici tečie potok v podzemnom potrubí a ústi do Kopčianskeho kanála SZ od mesta Skalica. Časť dolného toku Zlatníckeho potoka od Skalice po ústie tečie v umelo vybudovanom kanáli, pri ceste zo Zlatníckej doliny V od Skalice sa s ním zľava spája Skalický potok, neskôr sa v Skalici v chotárnej časti Meňhárka od neho Skalický potok sprava odpája. P. Brezina a kol. (2010, s. 38) uvádzajú, že Zlatnícky potok už oddávna obtekal mesto od severu, bol napojený aj na priekopy pred hradbami a pozdĺž svojho koryta vytváral rybníčky.

Pôvodné korytá ostatných menších potokov a jarkov sa do istej miery oproti súčasnosti tiež odlišujú, no tieto drobné disproporcie oproti súčasnosti vysvetľujeme v úvodnej časti jednotlivých hesiel.

Skúmané povodia sa v miestach dolných tokov vyznačujú bohato štruktúrovanou sieťou vodných kanálov, ktoré sú typické najmä pre dolné časti tokov pri ústiach.

V povodí Myjavy sa vybudovalo veľké množstvo kanálov. Až po mesto Šaštín-Stráže sa kanály vyskytujú skôr sporadicky, no od tejto obce po obec Kuklov sa začína sieť kanálov, slúžiacich najmä na odvodňovanie rieky Myjava. Najzložitejšia sieť kanálov sa však nachádza pozdĺž ľavej strany rieky Morava. Súčasný odvodňovací systém Záhoria, vybudovaný v 50. rokoch dvadsiateho storočia, sa skladá z 2 celkov – Zo-



---

hor a Malé Leváre, ktoré odvodňujú 3 zberné oblasti vnútorných vôd. Zohorský kanál (1) je dlhý 32,425 km a odvádza vonkajšie i vnútorné vody príslušného územia (zrážky, vodu po topení snehu, priesakové vody z Moravy a Maliny). Odpája sa z Malolevárskeho potoka SZ od Malých Levár, je orientovaný JZ a spája sa s Malinou J od Zohora. Prechádza katastrom Stupavy, Zohora, Vysokej pri Morave, Lábu, Jakubova, Suchohradu, Gajár a Malých Levár (Pasport, 1971, s. 5, 19). V minulosti bol utvorený zo značného počtu menších, zväčša lokálnych vodných tokov, v dôsledku toho má názov väčší počet variantov, ktoré však majú iba lokálne obmedzenú onymickú platnosť. Mnohé z variantných názvov boli v minulosti samostatné objekty, ale v dôsledku vybudovania kanála (kanál s čerpacími stanicami Kopčany, Brodské, Malé Leváre, Kúty a Zohor bol postupne dobudovaný v osemdesiatych rokoch 20. storočia; Brezina a kol., 2010, s. 495) väčšina zanikla. Kvôli lepšej prehľadnosti ich však uvádzame pod jedným heslom, pretože sa kanál budoval na viacero etáp a v starších prameňoch už niektoré figurovali ako súčasť Zohorského kanála, iné ešte nie. Rybník sa uvádza v opise chotára Malých Levár a Gajár; pravdepodobne ide o rybník (jazero) Pruks, z ktorého bol neskôr vybudovaný Zohorský kanál (1). V súčasnosti sa toto miesto nachádza v chotári Jakubova. Doklad z rokov 1782 – 84 (VM. I) označoval dolnú časť Zohorského kanála. Pôvodne sa koryto Hajbrodu vlievalo do Šreka. Doklad z rokov 1837 – 40 (VM. II) označoval časť Zohorského kanála pri lese Rozporec S od Vysokej pri Morave, pravdepodobne vtekal do súčasného Lábskeho jazera a v Mokrom lese Z od Zohora prechádzal cez Močiarku a spájal sa so Suchým potokom. Ďalší doklad (1884, VM. III) v tvare *Zohorer Kanal* označoval časť vodného objektu od Zohora po Devínske jazero. Nárečové tvary Špek, Pruksi, Staré Šmolzi, Nové Šmolzi, Šmolksi kanál (Šimkovič, s. 35, 38) pravdepodobne v minulosti rovnako označovali samostatné vodné objekty, ale v súčasnosti už sú súčasťou vybudovaného koryta Zohorského kanála.

Kanály sú vybudované súvisle s tokom rieky po celom pohraničnom území Slovenska. Sieť sa začína severne od mesta Skalica, pokračuje južným smerom až po hrad Devín, kde Morava ústi do Dunaja. Kanály teda spájajú povodia všetkých troch riek – Myjavu, Chvojnicu a Rudavu.

---

Medzi najväčšie kanály patria v povodí Chvojnica *Výtržina, Tvrdonice – Holíč*, ktorý sa potom spája s *Brodským kanálom* (ten však už patrí do povodia Myjavy), naň nadväzujú kanály *Brodské – Gbely, Kúty – Brodské*, ktorý pretína rieku Myjava a pokračuje ďalej ako *Maloleváarsky kanál*. Kanál Kúty – Brodské (ďalej Maloleváarsky kanál) vychádza z rieky Morava. V obci Kúty je naň napájaná zavlažovaco-čerpacia stanica a pokračuje zhybom pod riekou Myjava do Sekúl, kde je z neho odčerpávaná voda zo zavlažovacieho systému V3 Sekule, Moravský Ján, Borský Svätý Jur a pokračuje ďalej do závodského chotára. Tu sa doň vlieva potok Porec, ktorý pokračuje cez chotárnu časť Dlhé lúky, a v prípade potreby sa doň vlieva voda zo zavlažovacieho systému V4N2 – závlahovo-čerpacia stanica Závod, Priečne, Lúžky, Tomky. Po odrazení vody pokračuje ďalej do maloleváarskeho chotára, kde sa napája na Lakšársky potok, a je ním napájaná čerpacia stanica V5, ktorá slúžila na zavlažovanie obcí Malé Leváre, Veľké Leváre a určitej časti chotára Malaciek. Za Malými Levármami je naň napojená rieka Rudava. Po hydrologickom spracovaní potrebného množstva vody pre čerpacie stanice Kúty, Sekule, Závod a Malé Leváre sa prebytočná voda vlieva v chotárnej časti Káňa v chotári Malých Levár a Gajár do rieky Morava.

Súčasný korytá vodných tokov sú najmä v dolnom Záhorí oproti minulosti úplne inak riešené a zregulované, čo zneprehľadňuje celkovú hydrografickú situáciu, spolahlivú identifikáciu jednotlivých tokov a na ostatok aj komplikuje heuristickú prácu.

Hydronymia, najmä väčších vodných tokov, predstavuje z hľadiska diachronie relatívne najstabilnejší onymický systém. V ojedinelých prípadoch došlo k zmene názvu vodného toku v dôsledku spoločenských (regulácia vodných tokov, budovanie umelých koryt riek; z pôvodného koryta sa utvoril nový vodný tok) alebo fyzikálno-geografických faktorov (zmena vlastností alebo polohy vodného toku).

V minulosti pri osídľovaní územia zohrávali rieky významnú úlohu, pretože tvorili medzi územiami prirodzenú hranicu, poskytovali základné životné potreby a plnili veľa iných funkcií. Prvé osady sa preto utvárali pri korytách riek a pomenúvali sa podľa týchto riek. Vo viacerých prípadoch sa potvrdili dávnejšie zistenia, že keď neskôr vzrástla dôležitosť

---

osady, rieka strácala označovaciú a lokalizačnú dôležitosť. Bolo teda potrebné tieto dva názvy od seba odlíšiť. Takýto spôsob odlíšenia názvov sa nazýva onymická polarizácia. Je to onymický proces, keď sa jeden názov derivuje a tým zanikne homonymia názvov (napr. VN. *Brezová* > ON. *Brezová* (neskôr *Brezová pod Bradlom*) > VN. variantný názov *Brezovka*). Za jav onymickej polarizácie však nepovažujeme deminutívne podoby hydroným, ak sa derivačnou morféomou utvorí názov menšieho prítoku väčšej rieky (napr. VN. *Myjava* > VN. *Myjavka*; menší prítok *Myjavy*). Najčastejší spôsob utvárania nových vodných názvov však bol deriváciou z ON. (utvorilo sa vzťahové adjektívum) a k názvu sa pridalo apelatívum označujúce druh objektu (napr. ON. *Rohov* > VN. *Rohovský potok*).

Pri názvoch vodných nádrží a rybníkov, ktoré sú väčšinou pomenované podľa osád, v ktorých katastrálnom území sa nachádzajú, sa stretáme s javom onymickej homonymie. Tento jav vedie k rýchlemu a logickému rozlišovaniu jednotlivých vodných plôch (napr. ON. *Brezová pod Bradlom*, VN. *Brezová*; ON. *Smolinské*, VN. *Smolinský rybník*).

Za pomerne častý onymický jav možno považovať aj polyonymiu, ktorá sa vyskytuje najmä pri dlhších vodných tokoch a vo viacerých oblastiach, ktorými tečie, má odlišné, lokálne platné varianty, ktoré sa utvorili pod vplyvom lokálnych motivačných činiteľov, napr. podľa osadných názvov, cez ktoré tok tečie – *Kopánka* (*Čárska Kopánka*, *Kuklovska Kopánka*), *Teplica* (*Vrbovka*, *Vrbovec*), kanál *Kúty-Brodské* (*Malolevársky kanál*), podľa funkcie, tvaru alebo inej motivácie toku – *Kanál* (v obci Jablonica sa tak nazýva časť rieky *Myjava*).

Pozoruhodné je, že v oblasti dolného Záhoria sa nachádza množstvo stojatých vôd, najmä mŕtvych ramien rieky Morava, ale predovšetkým mokradí, čo je však pre dolné toky smerom k ústiu väčších riek charakteristické.

K už štandardizovaným názvom sme z historických a iných prameňov dokázali získať množstvo variantných názvov (najmä s lokálnou onymickou platnosťou), prevažne nárečových, ktoré je veľmi dôležité zaznamenať, pretože sa s plynúcim časom vytrácajú.

Spomedzi všetkých vodných názvov jednoznačne dominujú transonymizované alebo derivované názvy z názvov patriacich do iných ony-

---

mických kategórií (ojkonymá, terénne názvy), napr. *Brezovský potok*, *Rohovský potok*, *Dolinský potok*, *Hornolúcky potok*. Zo štruktúrneho hľadiska dominujú dvojslovné adjektívno-substantívne názvy so sufixmi: (-ov)-ský/-ská/-ské, -ký/-ké, -an-ský/-ian-sky (porov. vyššie) a jednoslovné substantívne transonymizované názvy (*Bederník*, *Buková*, *Richtárka*).

Z dvoj- a viacčlenných názvov, ktoré obsahujú druhové označenie objektu, už z tohto apelatívneho označenia v súčasnosti ťažko usudzovať niečo o veľkosti vodného objektu. Ťažko spoľahlivo rozhodnúť, či súčasný vodný tok s apelatívnym označením jarok bol v minulosti, v čase vzniku názvu, skutočne vždy menší ako názov s druhovým označením potok. V mnohých prípadoch sa dokonca možno stretnúť s tým, že v starších dokladoch sa vodný objekt označuje v rôznych prameňoch raz ako jarok, raz ako potok (*Smolinský potok*, *Smolinský jarok*). Rovnako nemožno usudzovať, že starší je vždy prvý doložený názov. Zo súčasných lexikálnych významov oboch apelatív vyplýva, že jarok je menší potok, ale neznamená to, že takto obidve apelatíva rozlišovali aj pomenovatelia všetkých vodných objektov. Podobne je to aj v starých cudzojazyčných listinách, keď apelatívne označenie vodného objektu nemusí hovoriť nič o jeho veľkosti (napr. latinsky rivulus, fluvius, rivus, vena; maďarsky csermely, patak, árok, ér, ág; nemecky Bach, Fluss, Graben (porov. Šmilauer, 1932, s. 455). Keď je však apelatívna časť derivovaná na deminutívum (jarček, potôčik), v takýchto prípadoch možno skutočne hľadať v druhovom označení „motivačné informácie“ o veľkosti, prípadne aj dĺžke vodného objektu. Niektoré dvoj- a viacčlenné názvy však nemusia informácie o veľkosti objektu vyjadrovať len druhovým označením objektu, ale relatívnu veľkosť naznačuje ich adjektívna časť, ktorá svojím lexikálnym významom predpokladá existenciu objektu, či už v minulosti, alebo súčasnosti, ktorý je jeho veľkostným protikladom (napr. *Veľký Smíchov* – *Malý Smíchov*). Jednočlenné názvy takéto protiklady zväčša neutvárajú a veľkosť objektu ich priamo motivovala (\**Veľká*, *Široká*). Pri názvoch stojatých vôd sa často vyskytujú rôzne varianty druhového označenia prameňov: studnička, studienka, vyvieracia (Čaňovská studnička, Ságelská studienka, Borinská vyvieracia) a v názve Žriedlovský potok je obsiahnuté aj ďalšie synonymné označenie prameňa – žriedlo. Zau-

---

jímavé je používanie niektorých apelatív na označenie vodných objektov v diele Jána Hollého, ktorý prameň označuje ako stok alebo žriedlo, upravený stok je studienka. Používaním apelatív jarok a potok, ktoré sme spomínali vyššie, však priamo rozlišuje veľkosť vodného toku, keď menší vodný tok označuje ako *jarok*, *jarček* alebo *pramienok* a väčší vodný tok ako *potôčik*, *potok*, *rieka* alebo *riečina* (Horecký, 1993, s. 82; porov. tieto heslá Bernolák, 1825).

---

## HISTORICKÉ A ETNICKÉ VPLYVY NA TOPONYMIU ZÁHORIA

Záhorie patrí vďaka výhodnej geografickej polohe a priaznivým klimatickým podmienkam k najstaršie osídleným územiám na Slovensku. Doterajší archeologický výskum na Záhorí potvrdil kontinuálne osídlenie v celom priebehu historického vývoja (medzi najstaršie osídlené miesta na Záhorí patrí jaskyňa Deravá skala pri Plaveckom Mikuláši a paleolitická osada pri Sološnici). Rieka Morava bola už od čias pravekých lovcov mamutov otvorená pre všetky migračné prúdy smerujúce z juhu na sever i zo severu na juh. Bola tu skutočná „brána národov“. Slovania neprichádzali do pustých a vyludnených krajín. Záhorie vždy pútať pozornosť archeológov aj z toho dôvodu, že tu malo slovanské osídlenie svoju kontinuitu (SRP, s. 15, 16).

Predovšetkým terasy rieky Morava s úrodnými humusovými pôdami sa svojimi priaznivými prírodnými podmienkami líšili od susedných oblastí súčasného záhorskeho regiónu s viatymi pieskami a štrkovými nánosmi na diluviálnych terasách. Pred vybudovaním umelej regulácie rieka Morava meandrovala, jej vody pravidelne zaplavovali prilahlé územia a výber miesta pre osídlenie sa sústreďoval na polohy, ktoré boli pred záplavami chránené, ale pritom spĺňali nároky našich predkov na prírodné podmienky.

Účinkom vody a vetra sa usádzali masy piesku na miestach relatívne chránených a vznikali tak rozsahom i výškou rozdielne planiny, nazývané dunami či presypmi. Duny sa v minulosti dvíhali ako ostrovy zo širokého údolia, trvalo zaliateho vodou, tvoriacou rozsiahle bariny. Usadené piesky zatarasovali odtokový profil a nútili rieku Morava hľadať si vedľajšie korytá, ktorých stopy sa dajú zistiť ešte aj dnes. Tak sa vytvoril veľký počet ostrovov nazývaných hrúdy (porov. Janšák, 1986;

---

Majtán, 1996, s. 49), poskytujúcich bezpečné miesta pre osídlenie prvým obyvateľom.

Pred veľkomoravským obdobím sa utvorili dva prirodzené sídelné celky – Moravské a Nitrianske kniežatstvo. Výrazná kontinuita osídlenia je v Moravskom kniežatstve, kde veľkomoravské osídlenie priamo nadväzuje na včasnოსlovanské. Archeologické výskumy potvrdzujú, že jadro slovanského osídlenia sa sformovalo práve v tomto kniežatstve pozdĺž Moravy a jej prítokov a predstavuje najvýznamnejšie centrum rozvoja slovanskej spoločnosti. Početné slovanské sídliskové i pohrebiskové nálezy z polovice 9. storočia, zistené na pieskových dunách v barinách pozdĺž ľavého brehu rieky Morava, dokladajú vo veľkomoravskej dobe pomerne husté osídlenie. Osídlenie svoj vrchol dosiahlo v 9. – 10. storočí.<sup>5</sup> Zaujímavé bolo v tomto období územie Holíča. Holíč bol významným strategickým miestom, lebo sa odtiaľto dal kontrolovať brod cez rieku Morava a súčasne bol hospodárskym zázemím najpravdepodobnejšieho hlavného mesta Veľkomoravskej ríše Valov pri Mikulčiciach, od ktorých je Holíč vzdušnou čiarou vzdialený iba 3,5 kilometra.<sup>6</sup>

Z výhodnej polohy dokázalo Záhorie profitovať najmä v období Veľkomoravskej ríše. Paradoxom je, že výhodná geografická poloha bola kvôli niektorým historickým udalostiam tomuto územiu skôr na škodu. Nová geopolitická situácia uvrhla Záhorie do polohy hraničného, naráznikového územia. Podľa Anonymovej kroniky bola predmetná oblasť od 10. storočia v záujmovej sfére starých Maďarov až k rieke Morava, pričom narážali na odpor domáceho obyvateľstva, ktoré si chránilo svoje sídla (porov. Múcska, 2000). V roku 1030 pripojil knieža Břetislav I. Moravské kniežatstvo k Čechám a nárokoval si aj na niektoré územia, ktoré predtým patrili Veľkej Morave. Začali sa teda dlhé vojny o západné Slovensko vrátane Záhoria. V roku 1042 zaútočili Česi na Bratislavu a Nitru, ale uhorský kráľ Aba Samuel (1041 – 1044)<sup>7</sup> ich porazil a protiútokom obsadil celé Záhorie, ale aj veľkú časť Moravy až po rieku Olšavu a Vlár-

---

<sup>5</sup> porov. Havlík, 1993

<sup>6</sup> porov. Poláček, 2006

<sup>7</sup> porov. Segeš a kol., 2006, s. 49

---

sky priesmyk. Časté vpády spustošili a vyludnili kraj po oboch stranách Malých Karpát.<sup>8</sup>

Napokon sa teda Záhorie stáva korisťou arpádovskej dynastie. Dôsledkom toho bolo, že kým v čase existencie Veľkomoravskej ríše patrilo Záhorie do jej centrálnej časti, po vzniku uhorského štátu sa stalo pohraničným územím, tzv. konfíniom, a väčšia časť územia bola takmer úplne vyludnená.<sup>9</sup>

V oblasti boli zriadené tzv. pohraničné komitáty<sup>10</sup> a jedinými obyvateľmi Záhoria sa na určitú dobu stali iba pohraničné strážne hliadky, ktoré tu mali vybudovanú sieť strážnych pevností. Pohraničné územie sa vyznačovalo umelými zásahmi do prirodzeného hvozdu (hustého lesa). Na zamokrenom, močaristom území sa budovali tzv. záseky – umelé násypy z kameňa a vyvrátených stromov, ktoré spôsobovali vzdúvanie hladín riek a potokov, čo zasa zapríčinilo opätovné zamokrenie vyschnutých alebo vysychajúcich mokradí. Pri takýchto zásekoch bývali zemské brány (Chaloupecký, 1923, s. 73).

Dôležitými strážnymi centrami a strediskami panstiev boli pevnosti: Plavecký hrad, Šintava, Ostriez, Korlátko, Červený Kameň, Bratislava, Devín, Borinka, Pajštún, Biely Kameň, Pezinok a Smolenice.<sup>11</sup>

Dôležitý moment nastal, keď uhorská kráľovná Konštancia, manželka Přemysla Otakara I., dostala koncom 12. storočia od otca Belu III.<sup>12</sup>, uhorského kráľa, venom celú trnavskú oblasť, rozprestierajúcu sa medzi

---

<sup>8</sup> NS., 2006, s. 8

<sup>9</sup> Prvé zmienky o osídlení, až na zopár výnimiek, sú z 13. storočia; v 12. storočí sa v diplomatároch spomedzi najbližších osád k záhorskému regiónu spomína iba osada Boleráz (1113 *Bolerat*, CDSI. I, Nr. 69).

<sup>10</sup> Dva malé pohraničné komitáty – Stupavský a Šaštínsky boli na Záhorí až do začiatku 14. storočia; neskôr k nim pribudol Holíčsky (Móži – Rakár, 2006, s. 5). Šaštín bol s najväčšou pravdepodobnosťou najdôležitejším strážnym hradom celého Záhoria. Postavili ho pri rieke Myjava ako vodný hrad a potom aj na pahorkatine ako predsunuté stráže (niekdajšie Stráže nad Myjavou). Šaštínske a holíčske panstvo sa neskôr stali súčasťou spoločného holíčsko-šaštínskeho panstva, ktoré susedilo s ostriežskym panstvom.

<sup>11</sup> porov. Móži – Rakár, 2006, s. 5

<sup>12</sup> porov. Segeš a kol., 2006, s. 101



---

Karpatmi a Váhom a k tomu od manžela získala južnú časť územia Moravy, takže vlastnila celé územie medzi Trnavou a dolným tokom rieky Morava. Prísny režim v konfiniu sa zmiernil, hoci strážne jednotky tu zostali. Kráľ začal na tomto území udeľovať šľachte za zásluhy donácie, takže na prelome 12. a 13. storočia sa tu začali zakladať prvé osady. Konštancia vyvinula veľké úsilie pri osídľovaní územia na pravom brehu rieky Morava, a to od Strážnice na juh až po dnešné moravsko-rakúske hranice. Vystavala a obnovila nové hrady – Hodonín, Břeclav a i. Rovnako kolonizovala i svoje rodové územie na ľavom brehu rieky Morava. Zavádzala pokrokové skúsenosti hospodárstva.

V záhorskej oblasti sa začal rozmáhať obchod, v minulosti sa tu pretínali dve obchodné cesty – zo severozápadu na juhovýchod a naopak (na mape ide o horizontálne smerovanie) smerujúca Česká cesta (Via Bohemica) a zo severu na juh a naopak (na mape ide o vertikálne smerovanie) smerujúca Jantárová cesta. Pri hlavných obchodných cestách smerujúcich cez Záhorie neskôr vznikajú osady, ktoré sa stali významnými trhovými centrami, napr. Plavecký Štvrtok a Sobotište. V priebehu 13. storočia sa kráľovské komitáty premenili na šľachtické župy.

Z administratívneho hľadiska netvorilo Záhorie nikdy jednotný celok. V časoch rakúsko – uhorskej monarchie patrilo k dvom župám, ktorých hranicu tvorila rieka Myjava. Väčšina územia záhorskeho regiónu južne od hranice s Českou republikou až po rieku Myjava patrila od 13. storočia do roku 1848 do Nitrianskej stolice, neskôr do Hornonitrianskej župy a od roku 1867 až do roku 1922 do Nitrianskej župy. Časť územia po ľavej strane toku rieky Myjava (keď už tečie Z) patrila do Bratislavskej (Prešporskej) stolice, ktorá patrila medzi najstaršie a najvýznamnejšie, pretože mala strategickú polohu.

Oblasť skúmaného záhorskeho územia sa vyznačuje v histórii etnicou rôznorodosťou (porov. Marek, 2006).

Celé Záhorie bolo v minulosti osídlené Slovákmi, no v priebehu kolonizácie sa usadzovali v slovenskom susedstve Nemci a Chorváti, aby obnovovali spustnuté sídla. Kolonisti tu zakladali najmä vinohradnícke, banícke, roľnícke a hrnčiarske osady.

Z dôvodu náboženských nepokojov vo Švajčiarsku a južnom Ne-

---

mecku prichádzali do záhorskeho regiónu od roku 1547 cez Moravu nemeckí anabaptisti – habáni.<sup>13</sup> Prichýlila ich najmä rodina Náriovcov (Nyáryovcov), ktorá vlastnila hradné panstvo Branč. Habáni si tu založili domy alebo dvory. V obci Sobotište si v roku 1620 založili habánsky dvor, no domovom migrujúcich Habánov z Moravy sa stali aj Velké Leváre, kde sa nachádza najväčší habánsky dvor, niekoľko habánskych stavieb zo 17. a 19. storočia, na Záhorí, ale aj Holíč, Šaštín-Stráže, Kopčany a Gbely. Týchto príslušníkov nábožensko-sociálneho hnutia anabaptistov, čiže novokrstencov z alpských krajín, doplnilo aj židovské etnikum. V dôsledku násilného obsadzovania uhorského územia Turkami sa sem z oblasti Zadunajska sťahovali Maďari. Istá časť tejto národnostnej menšiny spolu s habánmi splynula neskoršie so slovenským obyvateľstvom – jazykovo aj nábožensky.

Do záhorskej oblasti sa spravidla nezačleňuje brezovský a myjavský región, ktorý je charakteristický najmä svojím kopaničiarskym osídlením. Takýto spôsob osídlenia sa začína už od Prietrže a Hradišťa pod Vrátnom, ďalej smeruje severným (Sobotište, Podbranč, Vrbovce) a severovýchodným smerom (Brezová pod Bradlom, Bukovec, Myjava, Stará Myjava, Prieipasné, Polianka, Jablonka, Poriadie a pod.). Kopaničiarsky spôsob osídľovania sa začal realizovať najmä za účelom získavania novej poľnohospodárskej pôdy. Takúto pôdu v kopcovitom teréne (Myjavská pahorkatina) bolo možné získať len vyklčovaním časti lesa, prekopáním (od toho *kopanica*) pôdy a odstránením kríkov, pňov stromov s koreňmi.

Dvoma najväčšími, ale zároveň aj jedinými mestami v kopcovitých oblastiach sú Brezová pod Bradlom a Myjava.

Mesto Brezová (v súčasnosti Brezová pod Bradlom) sa prvýkrát spolu s rovnomenným potokom spomína v roku 1262. Pôvodná stredoveká obec však spustla a ako samostatná sídelná jednotka sa až do konca 16. storočia v listinách nespomína. Na mieste pôvodnej Brezovej vznikla neskôr nová osada Brezová (v jednej z historických listín sa uvádza, že vznikla v roku 1564), ktorá sa spomína v roku 1568 (MoB-pB., s. 40, 41). M. Valihora (tamže) však predpokladá, že niektoré sa-

---

<sup>13</sup> porov. v lexikografickej časti VN. *Habánka*

---

moty v Brezovej nemuseli zaniknúť a k úplnému vylúdeniu Brezovej nemuselo dôjsť.

Myjava je centrom rázovitej kopaničiarskej oblasti. V kopcovitom, v niektorých prípadoch aj ťažko dostupnom teréne sa na rozsiahlych lazoch nachádza veľké množstvo kopaničiarskych samôt, v ktorých však už žije prevažne staršie obyvateľstvo. Mladí obyvatelia sa vo veľkom počte presťahovali za prácou do miest.

Mesto sa rozprestiera na Myjavskej pahorkatine, tvoriacej pomedzie medzi Slovenskom a Moravou. Myjava ako obec bola založená roku 1586 spojením viacerých kopaničiarskych osád. Pôvodná obec vznikla na území súčasnej Starej Myjavy, neskôr pokračovalo rozširovanie nového mesta južným smerom až do súčasnej podoby. Do týchto oblastí prenikali v minulosti okrem Turkov aj iné etnické skupiny ako v západných, prípadne v juhozápadných oblastiach. Prvú kolonizáciu tvorili pred Turkami utekajúci obyvatelia z vtedajších južných častí Slovenska a následnú druhú, tzv. valašskú kolonizačnú vlnu zasa obyvatelia z Trenčianskej a Oravskej stolice.<sup>14</sup>

Názorné dôkazy pobytu cudzích etník na záhorskom území v minulosti môžeme nájsť aj v toponymách, najmä v ojkonymách. Viacero názvov obcí na Záhorí má neslovenský (neslovanský) pôvod.

Prvá zmienka o obci Zohor (v tvare Sahur) dostatočne naznačuje nemecké osídlenie, ktoré sa neskôr zrejme asimilovalo s domácim obyvateľstvom, pretože v 16. storočí už nie je o nemeckom obyvateľstve v obci žiadna zmienka.

K prvej zmienke o Rohožníku sa viaže aj zmienka o tunajšej mýtnej stanici, ktorá ležala na ceste tiahnucej sa pozdĺž západného úpätia Malých Karpát, kde sa Nemci usadili okolo druhej polovice 14. storočia. V novoveku sa do Rohožníka prisťahovali slovenskí osadníci, ktorí sa odtedy stali jeho dominantnými obyvateľmi. Po nemeckých obyvateľoch tu zostalo už len zopár nemeckých mien (Marek, 2006, s. 103).

Stupava, jedno z najväčších miest v skúmanom regióne, bolo v skoršom období osídlené tiež nemeckým obyvateľstvom. Slováci získali kon-

---

<sup>14</sup> porov. MoMy, 1985

---

com stredoveku dominantné postavenie, v 16. storočí sa tu usádzajú aj chorvátski kolonisti. Na hojné zastúpenie nemeckého obyvateľstva poukazuje skutočnosť, že ešte aj v tomto období tvorili Nemci približne tretinu tunajšieho obyvateľstva. Iným etnikom boli v minulosti osídlené Leváre (Veľké, Malé). Obyvateľstvo tvorilo prevažne turkické etnikum v službách starých Maďarov – Sikulovia, pohraniční strážcovia, podľa ktorých je pomenovaná aj záhorská obec Sekule.

Koncom 16. storočia však žilo v Levároch iba slovenské, chorvátske a sčasti nemecké obyvateľstvo. Po maďarských strážnych posádkach tu už niet takmer ani stopy. Uvádza sa viacero dôvodov ich „vymiznutia“, a to, že vymreli, boli prevrstvení novým obyvateľstvom, alebo najpravdepodobnejšou možnosťou je, že sa presunuli do Sedmohradska (Marek, 2006, s. 271).

Dôkazy pobytu cudzích etník však dokazujú aj hydronymá. Dôkazom pobytu maďarského etnika sú hydronymá: *Čeker* (pravdepodobne z maď. *cseh* „český“, *ér* „potôčik“), *Kalaštovský potok* (pravdepodobne z maď. apel. *halasztó* „rybník“); nemecký pôvod majú názvy: *Feld* (z nem. apel. *das Feld* „pole, roľa“), *Furtský potok* (z nem. *die Furt* „brod, priechod“), *Fojtlínovec* (< OM. *Fojtlín* < zrejme z apel. *fojt* „predstavený mestskej al. obecnej rady, richtár, šoltýs“, *Kýštor* (z nem. apel. *Kiestorf* „druh drobnej štrkovitej rašeliny“); *Šmolzie* < nem. kompozita *der Schmalsee* „úzke jazero“); českým, resp. moravským jazykom (zväčša ide o sprostredkovanú motiváciu hydroným cez osadný názov, ktorý vznikol z osobného mena, napr.: VN. *Mizerácky jarok* < ON. *Mizerákovci* < OM. *Mizerák* < apel. *mizera* „biedny, chudobný človek, ale aj prefikovaný človek“; VN. *Kutáľkových jarok* < ON. *Kutáľkovci* < OM. *Kutálek* < azda z čes. *kutálet* „kotúľať, gúľať“), hoci mnohé motivanty sa takto mohli dostať do názvov prostredníctvom nárečia, respektíve môžu petrifikovať apelatíva, ktoré sa v súčasnej slovenčine už nepoužívajú, ale zachovali sa napr. v českom jazyku.

Slovenský (slovanský) pôvod má väčšina hydroným, medzi najstaršie patria tie, ktoré sú motivované najstaršími toponymickými motivantmi, napr. poloha, charakteristika toku, vzdialenosť; mnohé z nich si v názve zachovali aj starý slovanský sufix *-ava*: *Chvojnica* (< apel.

---

*chvoj*, psl. \**chvojъ*, *chvoja* „vetva ihličnatých stromov“), *Rudava* (< psl. \**rudъ* „červený“), *Myjava* (< psl. \**myjъ* „myť, podmývať“), *Gbelský potok* (< ON. *Gbely* < apel. *gbel*, *kbel* „dutá aj plošná miera“).

Pri určovaní pôvodu a etymológie toponým slovenských prítokov Moravy sme museli klásť dôraz na historickú etnicitu skúmaného územia. Rekonštrukciu vodných názvov sťažuje najmä to, že väčšina prvých zmienok o toponymách je vo väčšej či menšej miere poznačená cudzojazyčnou grafikou, často sú voľne, niekedy aj bez širších súvislostí, preložené do iného jazyka podľa pôvodu zapisovateľa.

Je veľmi pravdepodobné, že toto územie obývali ešte pred prisťahovalcami Slovania, resp. starí Slováci, preto aj väčšina názvov, ak, samozrejme, existovali, nemohla byť iného ako slovanského pôvodu (s výnimkou prevzatých, pravdepodobne neslovanských názvov; porov. *Hron*, *Morava* a pod.). Nevýhodou však je, že ich nemáme písomne doložené.

Prvé písomné zmienky pochádzajú až z 12. – 13., niekedy aj 14. storočia, keď už boli tieto územia osídľované nedomáciami etnikami. Preto aj toponymá sú v jazyku majoritne zastúpeného etnika (Maďari, Nemci a pod.). Pôvodný názov objektu však mohol byť, a pravdepodobne aj bol, iný, resp. aj samotný objekt sa mohol zmeniť (tvar, veľkosť, vlastnosť objektu), čo potom vplývalo na zmenu názvu. V takýchto prípadoch sa potom len ťažko hľadajú súvislosti medzi motiváciou názvu a samotným názvom.

Významným prínosom z hľadiska odkrývania minulosti skúmaného regiónu sú práce Š. Janšáka, V. Chaloupeckého, K. Palkoviča, B. Varsika, M. Mareka a iných (aj miestnych) bádateľov, z ktorých poznatkov sa čerpa pri spracúvaní monografií o záhorských obciach.

---

## NÁREČIE NA SKÚMANOM ÚZEMÍ

Veľký význam pre heuristickú hydronomastickú prácu má aj realizácia terénneho výskumu živých nárečových tvarov vodných názvov, pretože práve v nárečiach sa najdôkladnejšie odzrkadľujú pôvodné fonologické lingvistické javy, na základe ktorých došlo k diferenciacii a rozštiepeniu slovanských jazykov, no v mnohých nárečiach sa zachovali dokonca relikty z praslovančiny.

V nárečiach sú zachytené aj etnické interakcie a pohyby obyvateľstva, prostredníctvom ktorých dochádzalo k prenášaniam nárečových osobitostí z jednej nárečovej oblasti do druhej a k vzájomnému premiešavaniu nárečových prvkov.

Poznanie charakteristických prvkov nárečí, ktoré sa nachádzajú na skúmanom území, je pre toponomastickú prácu veľmi dôležité. Väčšina názvov získaných terénnym (niekedy aj archívnym) výskumom je v nárečovej podobe. Živé názvy, ktoré sme získali, sa uvádzajú v rámci chronologického zoradenia názvov v štruktúre hesla vždy na konci a zapisujú sa zjednodušenou fonetickou transkripciou.<sup>15</sup>

Je pravdepodobné, že v nárečiach sa zachovali často pôvodnejšie a z hľadiska motivačnej hodnoty (výstižná charakteristika vodného toku) a starobylosti hodnotnejšie názvy vodných tokov.<sup>16</sup>

Neskôr sa uprednostňovala najmä lokalizačná funkcia (pri menších

---

<sup>15</sup> pozri kapitolu *Metodika zostavovania hesiel*; prepis nárečových slov a textov porov. Štolc, 1994, s. 21

<sup>16</sup> Dôkazom toho je aj napr. VN. *Hodonský potok* (náreč. *Lukavec*). Názov *Hodonský potok* bol motivovaný názvom prameňa, z ktorého vyviera (VN. *Hodoňove studne* < OM. *Hodoň*). Medzi obyvateľmi obce Jablonica, v katastri ktorej sa vodný tok nachádza, sa však výhradne používa nárečový tvar *Lukavec*. Názov bol motivovaný vlastnosťou vodného toku (< psl. adj. \**lǫkav* „dravý, zákerný“, Šmil., 1932, s. 463).

---

vodných tokoch sa uprednostnilo pomenúvanie podľa blízkych objektov, ktorými, prípadne v blízkosti ktorých tiekli, kde pramenili a pod.

Západnú prirodzenú hranicu záhorskeho nárečia na slovenskom území tvorí rieka Morava, hoci nárečie presahuje aj za túto hranicu až do rakúskej obce Cahnov (Hohenau), respektíve do obcí v Dolnom Rakúsku<sup>17</sup>, a na juhu siaha až po jej sútok s riekou Dunaj blízko Devínskej Novej Vsi, no podľa K. Palkoviča (1993, s. 352) nárečie presahuje v tejto oblasti aj do Vajnôr a Rače.

Územie skúmaných povodí slovenských prítokov rieky Morava nepredstavuje homogénny nárečový celok, pretože záhorská oblasť a oblasť myjavsko-brezovských kopianíc je výrazne špecifická, hoci nárečie je v základných nárečových charakteristikách pomerne jednotné. Odchýlky badať v oblasti Skalice, Jablonice a na krajnom juhu pri Bratislave, najmä v oblasti Devínskej Novej Vsi, kde je nárečie poznačené chorvátskou kolonizáciou (slovenskí dialektológovia tieto oblasti aj napriek určitým odlišnostiam od centrálného záhorskeho nárečia ako osobitné nevymedzujú). Nárečím v Devínskej Novej Vsi sa osobitne zaoberal K. Suchý vo svojej po nemecky napísanej monografii *Der dialekt der Marche bene in Ungarn* (Palkovič, 1993, s. 352). Dôkazom chorvátskej kolonizácie sú napríklad názvy *Grba* (chorv. *grba* „hrb“, v prenesenom význame „kopec“), *Grancov potok* (< OM. *Granec*), *Rakytka* (praslovanské rezíduum *rak-* ako výsledok metatézy za pôvodné praslovanské *ork-*) a pod.

Mimo záhorskej oblasti sa hovorí myjavským nárečím (myjavsko-brezovským), ktoré je pomerne jednoliate. Podľa A. Rýzkovej patria myjavsko-brezovské nárečia spolu s podjavorinským a považským nárečím do väčšej skupiny považských nárečí a pred príchodom kolonistov mali jedno spoločné nárečové východisko, ktoré patrilo do skupiny považských

---

<sup>17</sup> K. Palkovič (1993, s. 352) uvádza, že A. V. Šembera zaraďuje k záhorskému nárečiu aj 10 lokalít na Morave (od *Stráni pod Javorinou* cez *Blatničku* a *Lipov* k *Radejovu pri Strážnici* až k *Velkej*) a niektoré osady, ktoré už v súčasnosti patria k Morave (od *Poštornej* a *Valtíc*) až po rakúsku obec Cahnov (Hohenau) a jeho okolie až k Strezeniciam (Drösing)). Spoločné črty niektorých moravských nárečí so záhorským dialektom porov. napr. F. Svěrák, 1966.

---

nárečí. Do myjavsko-brezovskej nárečovej oblasti zaraďuje Myjavu, Starú Myjavu, Brestovec, Poriadie, Polianku, Rudník, Jablonku, Priepasné, Košariská, Brezovú pod Bradlom, Podkylavu, Krajné a Prašník, no obce Bukovec, Hradište pod Vrátnom a Turú Lúku (v súčasnosti časť Myjavy) do tejto skupiny nezaraďuje, pretože ich nárečie je výsledkom iných kolonizačných prúdov (Rýžková, 1978, s. 1, 2, 194). V makroareálovom poňatí je však celá oblasť súčasťou západoslovenského nárečového makroareálu. Tento makroareál sa však delí na niekoľko nárečových areálov, v rámci ktorých sa nachádzajú aj pre nás dôležité „regionálne nárečia“ ako osobitný druh v rámci areálu.

Podľa J. Štolca (1994, s. 87 – 106) môžeme vymedziť v severnej skupine západoslovenských nárečí okrem iných aj považskú nárečovú podskupinu a v rámci nej myjavské nárečie.

Iné areálové vymedzenie myjavského nárečia prináša R. Krajčovič (1986, s. 221), ktorý ho klasifikuje ako pomedzný nárečový areál severného okraja južného regiónu západoslovenských nárečí. Podľa neho môžeme areál rozdeliť na dva základné rájony – južný (okolie Brezovej) a severný (okolie Myjavy), preto sa o tomto nárečí hovorí ako o myjavsko-brezovskom.

J. Štolc (tamže) uvádza obce, v ktorých sa týmto nárečím hovorí. Väčšina z nich sa nachádza v povodiach nami skúmaných riek.<sup>18</sup>

Myjavské nárečie bolo bezpochyby ovplyvnené svojou geografickou polohou. Obsahuje veľa cudzích izoglos či už z okolitých nárečových mikroareálov, prípadne aj prvky z iného makroareálu.

Ako uvádza R. Krajčovič (1986, s. 221): „*Areál narúšajú aj mnohé enklávy osobitných (spravidla nezápadoslovenských) javov. Tieto osobitosti súvisia s tým, že areál myjavského nárečia sa formoval na dotykovom pomedzí viacerých základných areálov západoslovenských nárečí (areálu záhorskeho, trnavského, piešťanskeho i dolnotrenčianskeho) a že myjavský kraj bol asi od 16. stor. intenzívnejšie osídľovaný zo severného západného Slovenska a z viacerých oblastí stredného Slovenska (útek pred Turkami)*“.

---

<sup>18</sup> Obce Krajné a Podkylava, v ktorých sa podľa J. Štolca (1994, s. 97) ešte hovorí myjavským nárečím, už patria do povodia rieky Dudváh.



---

Podľa J. Štolca (1994, s. 106) sa v rámci myjavského nárečia dá vymedziť oblasť prechodného nárečia, ktorá sa nachádza na západnom okraji okresu Myjava (Turá Lúka, Bukovec).

Väčšia časť nami skúmaného územia patrí do záhorskeho nárečového areálu, ktorý je súčasťou juhozápadnej skupiny západoslovenských nárečí (Štolc, 1994, s. 102).

Podľa neho (tamže) má záhorské nárečie všetky typické znaky západoslovenských nárečí. Keďže sa toto nárečie (najmä jeho západná časť) používa na pohraničnom území, nachádza sa v ňom veľa cudzojazyčných prvkov, najmä moravských a nemeckých. Tieto cudzie prvky však do záhorskeho nárečia pravdepodobne prenikali oveľa ľahšie v minulosti (časté priame obchodné kontakty na trhoch, každodenná migrácia ľudí zo slovenského pohraničia za prácou na Moravu a do Čiech a pod.). Tieto medzijazykové kontakty sa odrazili aj v niektorých toponymách.<sup>19</sup>

J. Štolc (1994, s. 105, 106) vymedzuje v rámci záhorskeho nárečia ešte dve „lokálne nárečia“, ktoré sa od záhorskeho niekoľkými znakmi odlišujú – skalické nárečie a prechodné nárečia v okrese Senica (Jablonica, Cerová, Prievaly, Rozbehy, Osuské a Hradište pod Vrátnom). O istých nárečových odlišnostiach na spomínanom území píše aj K. Palkovič (1997, s. 167).

R. Krajčovič (1986, s. 208) ako osobitný nárečový rajón v rámci záhorskeho nárečia vymedzuje iba okolie Skalice.

Najviac zrastené s nárečovou lexikou sú najmä chotárne názvy. Pri hydronymách sa vplyv nárečia prejavuje predovšetkým v tvaroch variantných názvov, ktoré majú lokálnu onymickú platnosť (porov. Šrámek, 1999, s. 78).

Nie je zriedkavým javom, keď sa medzi štandardizované názvy (napr. v mapách) dostanú aj nárečové tvary toponým. Pri nájdení takýchto názvov je možné upozorniť na ich nespisovnosť a navrhnúť z hľadiska spisovnej normy vhodnejší názov na štandardizáciu.

V záhorskom regióne sa v skúmaných povodiach nachádza niekoľko

---

<sup>19</sup> porov. napr. VN.: *Kýštor*, *Zelnický potok*, *Furt*, *Čongerský kanál* a pod.

---

hydronym, ktoré majú nárečové tvary petrifikované aj v štandardizovaných podobách:

Názov *Dankácky potok* vznikol z ON. *Dankovci* (náreč. *Dankáci*; porov. ON. *Brožkáci* pri hesle *Brožkovský potok*). Nazdávame sa, že tento názov by mal byť štandardizovaný ako *Dankovský potok*, pretože vznikol z nárečového, nie spisovného názvu *Dankáci*.

Názov *Svacenický jarok* vznikol pravdepodobne z náreč. verba *svacit* „svätiť“; v nárečovom tvare názvu si je možné všimnúť fonému *c*, ktorá sa utvorila asibiláciou z fonémy *t* a striednicu *a* z psl. prednej nosovky *ę* (spis. podoba verba *svätit'* je so striednicou *ä*, ktorá sa vyskytuje predovšetkým v strednej slovenčine).

Názov *Kačí kanál* je takisto poznačený nárečovou lexikou; vznikol z náreč. adjektíva *kačí*, v názve by malo byť spisovné adjektívum *kačací* < apel. *kačica*, náreč. *kačena*.

---

## METODIKA ZOSTAVOVANIA HESIEL

Výrazný posun smerom k ustáleniu metodiky hydronomastického výskumu, spracúvania a riešenia daktorých problémov predstavuje práca J. Krška *Spracovanie hydronymie Slovenska; Metodické pokyny na spracúvanie projektov Hydronymie Slovaciae* (2005).

Okrem histórie projektu *Hydronymia Europaea*, resp. v slovenských podmienkach *Hydronymia Slovaciae* v nej J. Krško (2005, s. 13) uvádza aj presnú metodiku, podľa ktorej sa má postupovať pri hydronomastickom výskume určitého vybraného územia a jeho spracúvaní. Dôsledne rozpracoval a „kodifikoval“ pevnú štruktúru hesla. V práci autor rozdeľuje pramene, z ktorých možno excerpovať informácie pri hydronomastickom výskume, uvádza základné kartografické pramene, vlastivedné pramene a regionálne zborníky. Neoceniteľnou súčasťou metodickej príručky J. Krška je systematizovaná bibliografia slovenských a zahraničných vedeckých či domácich diplomových onomastických, resp. hydronomastických prác. Prezentovanú metodiku plne realizoval v monografii z roku 2008 *Hydronymia povodia Hrona*, dokonca ju v niektorých častiach inovoval, pretože pri excerpovaní z historických listín autor uvádza aj hodnotenie pravosti a spoľahlivosti historických listín priamo v heslovej štruktúre určitého názvu, čo je dôležité aj pri interpretácii názvu – rok vydania sfalšovanej listiny, z ktorej sme vyexcerpovali vlastné meno, nemusí byť spoľahlivý, čo môže v konečnom dôsledku bádatela zavádzať (napr. vedecky ťažko odôvodnitelná forma vlastného mena v určitom historickom období vývinu jazyka a pod.). Na rozdiel od predchádzajúcich monografií J. Krško v heslách neuvádza len slovenské názvy a ich varianty (slovenské či do spisovnej slovenčiny rekonštruované), ale v lexikografickom heslári uvádza všetky vodné názvy, vrátane všetkých i cudzojazyčných a historických variantov názvov (napr. *Harmadik Sár*

---

(\**Tretie blato*) → *Malianka*; 2008, s. 64: prvým názvom je jeden z variantných názvov uvedený v maďarskom jazyku, v zátvorke je do spisovnej slovenčiny rekonštruovaný názov a za šípkou je odkaz na heslové slovo, v rámci ktorého sa tento variantný názov uvádza; napr. *Lasčoki* (\**Lažteky*) → *Lažteky*, 2008, s. 126: prvým názvom je jeden z variantných historických názvov, v zátvorke je do spisovnej slovenčiny rekonštruovaný názov a za šípkou je opäť odkaz na heslové slovo). Takáto prehľadná forma zapisovania názvov môže byť užitočná nielen pre jazykovedcov, ale aj pre historikov, vodohospodárov, kartografov a iných, pretože im v tejto práci umožní veľmi ľahko sa orientovať pri hľadaní konkrétneho názvu.

Nóvum v projekte *Hydronymia Slovaciae* znamenalo rozpracovanie nielen názvov vodných tokov, ale v projekte sa spracúvajú aj názvy vodných kanálov. Azda prvým najproblematickejším povodím z hľadiska štruktúrovanosti vodných kanálov bolo povodie rieky Nitra. Táto skutočnosť viedla autora monografie *Hydronymia povodia Nitry* (2004) J. Hladkého k tomu, aby utvoril metodiku spracúvania vodných kanálov, respektíve metodiku ich zapisovania v hydrografickom členení každého povodia.

Autor v monografii tiež v istom zmysle rozšíril tzv. *Šmilauerovo triedenie*, ktoré sa využíva pri systematickom členení hydroným podľa lexikálno-sémantického hľadiska (na základe lexikálno-sémantickej a štruktúrnotypologickej analýzy sú utvorené tzv. vzťahové, respektíve obsahové a štruktúrne modely toponým).

Pri metodickom postupe zostavovania hesla v slovníkovej časti teda vychádzame najmä z metodologickej príručky *Spracovanie hydronymie Slovenska. Metodické pokyny na spracúvanie projektov Hydronymie Slovaciae* (Krško, 2005), pretože má byť práca utvorená podľa jednotných metodických zásad, vychádzajúcich z princípov projektu *Hydronymia Slovaciae*. Hoci boli všetky doteraz spracované monografie spracúvané podľa jednotnej a ustálenej metodiky, v niektorých prácach sa objavili aj rozdiely v spôsobe riešenia daktorej problematiky, najmä pokiaľ ide o smer zápisu hydrografického členenia. Pri hydrografickom členení názvov vodných tokov sme vychádzali z metodiky J. Krška (2003, 2008), ktorý pri vypracúvaní hydrografickej siete postupoval smerom od ústia k prameňu vodných tokov.

---

Nosná časť práce je rozdelená na dve lexikograficky spracované časti (Z vyxcerpovaného hydronomastického materiálu sme v obidvoch slovníkových častiach práce zostavili abecedne zoradený heslář jednotlivých názvov.). V prvej časti sa nachádzajú názvy vodných tokov a v druhej časti názvy stojatých vôd (názvy vodných nádrží, riečnych ramien, prameňov, jazier, rybníkov, dolcov, studní a mokradí). Väčšina súčasných ramien bola v minulosti súčasťou riek, zväčša jej klukatých meandrov, väčšina z nich sa po regulačných úpravách riečnych korýt zachovala iba v podobe mŕtvych ramien. Aj napriek tomu, že niektoré ramená (často v podobe zachovaných ramien, ktoré slúžili ako mlynské náhony) si aj v súčasnosti zachovali spojenie s hlavným tokom, zaradili sme všetky ramená do druhej časti medzi stojaté vody. Rovnako sme do tejto časti zaradili aj názvy dolcov a tóní, pretože sa viažu iba na určitú stojatú vodu na rieke, teda ich zaradenie medzi variantné názvy vodného toku by nebolo opodstatnené.

Heslové slovo (tučne vysádzané) predstavuje štandardizovanú (alebo na štandardizáciu vhodnú) podobu hydronyma; ak ide o cudzojazyčný (nemecký alebo maďarský názov, alebo o slovanský, resp. slovenský názov adaptovaný do maďarčiny) či historický názov, ktorý sme získali heuristickým výskumom, heslové slovo, ako sme spomínali už skôr, je označené znakom\* (to značí, že ide o názov, ktorý sme adaptovali, rekonštruovali do súčasnej spisovnej slovenčiny). Nazdávame sa, že rekonštruované podoby treba pokladať len za návrh heslového slova, pretože sa neraz vzťahujú na také vodné toky, pri ktorých máme naporúdzi len jeden-dva doklady, čo sťažovalo prácu nielen pri rekonštrukciách, ale aj pri etymológii týchto názvov (do spisovnej podoby sa upravujú všetky nárečové názvy; neupravujú sa len také, o ktorých nevieme, z akého apelatíva vznikli – teda názvy, ktoré nie sú jasné). Rekonštruovaný názov teda môže byť nepresný práve kvôli absencii kontinuity názvoslovného vývinu konkrétneho hydronyma v kartografických prameňoch.

Do heslářa zaraďujeme podľa metodiky *Hydronymia Slovaciae* (Krško, 2005) všetky varianty jednotlivých vodných názvov. Ak variantný názov rekonštruujeme z dokladu zapísaného historickou, prípadne cudzojazyčnou grafikou, za rekonštruovaným názvom do zátvorky uvádza-

---

me aj pôvodný zápis hydronyma (\**Nový potok* (Új patak) → Bahniarsky kanál). V niektorých ojedinelých prípadoch, najmä keď zápis nedokáže-  
me spoľahlivo rekonštruovať, prípadne ide o veľmi staré doklady na hyd-  
ronymum a zaradenie tejto historickej, prípadne cudzojazyčnej podoby  
môže pomôcť iným hydronomastickým bádateľom operatívne nájsť  
v našej práci asociatívne historické doklady na komparáciu s vlastným  
výskumom, uvádzame takéto doklady priamo ako odkazové heslá, ale  
uvádzame ich v obyčajnej zátvorke ((*Zutus, Zutuche, Zütüche*) → *Centnúz*  
(1)). Za každým takýmto heslom je odkaz na štandardizovaný heslový  
názov, v rámci ktorého je uvádzané heslo spracované (roky, etymológia  
a pod.). Ak sa vyskytne viacero homonymných, resp. polysémnych náz-  
vov (porov. Krško, 2001, s. 16; 2005, s. 17; Blanár, 1996, s. 141), treba  
ich od seba odlišiť indexmi (porov. Krško, 2005, s. 16).

Pri každom hesle<sup>20</sup> (1) uvidíme úvodný odsek, ktorý obsahuje tie-  
to identifikačné údaje o objekte: či ide o ľavý alebo pravý prítok (2);  
ak ide o prítok tzv. II. a väčšieho stupňa, do zátvorky treba uviesť celú  
štruktúru prítokov až do hlavného toku povodia – tok začleňujeme do  
hydrografickej siete povodia (3); dĺžka toku, presná identifikácia pra-  
meňa toku a jeho ústia v katastrálnom území obce (resp. obcí) a vyme-  
dzenie smeru toku (4)<sup>21</sup>. V prípade, že mal vodný objekt v minulosti via-  
cero názvov (prípadne ich môže mať aj v súčasnosti), uvidíme ich pod  
zhrnujúcim pomenovaním varianty (nejde tu však o hláskové varianty  
toho istého názvu, ale o lexikálne, resp. aj slovotvorne a gramatickým

---

<sup>20</sup> Pri onymicky homonymných (formovo rovnaký názov pomenúva dva alebo via-  
cero odlišných denotátov s odlišnou motiváciou: Bahno (1), Bahno (2)) a onymicky  
polysémických názvoch (formovo rovnaký názov pomenúva dva alebo viacero odliš-  
ných denotátov s rovnakou motiváciou: Mlynský potok (1), Mlynský potok (2)) v zá-  
tvorkách uvádzame číslo analyzovaného homonymného názvu, resp. číslo objektu.

<sup>21</sup> Ak objekt zanikol a dnes ho už nemožno spoľahlivo lokalizovať, údaj o miestopis-  
nej lokalizácii prispôsobujeme zachovaným informáciám o objekte. Ak ide o význam-  
nejší vodný tok, do úvodnej informácie zaraďujeme aj rôzne zaujímavosti o vodnom  
toku. Ak v zdroji zistíme drobné disproporcie v súvislosti s lokalizáciou koryta vodné-  
ho toku oproti súčasnosti, niektoré vysvetľujeme priamo pri jednotlivých listinných či  
mapových dokladoch za citačným odkazom zdroja, podrobnejšie však o disproporciách  
informujeme v rámci úvodných informácií o vodnom objekte.

---

číslo odlišné názvy toho istého objektu zo synchronného i diachrónneho hľadiska)<sup>22</sup> (5).

Skúmané vodné názvy môžu veľmi často súvisieť s vlastnými menami z iných onymických sústav (s oronymom, ojkonymom, názvom chotárnej časti, prípadne iným hydronymom a pod.). Ak heslové (aj variantné) vodné názvy motivačne súvisia s takýmito vlastnými menami, informáciu o súvisiacich terénnych názvoch (TN.) a osadných názvoch (ON.), príp. osobných menách (OM.), vodných názvoch (VN.), urbanonymách (UO.) alebo etnonymách (EN.) zaradíme ako záverečnú informáciu do úvodného odseku (6), napr.:

**Pasecký potok** (1)<sup>23</sup> (1) p. Teplica (2) (→ Myjava) (3), 10,8 km; pramení SV. od obce Častkov, tečie JZ, neskôr pri obci Rybky JV smerom, ústi v obci Častkov (4); variant: Hanzlovka (5); ON. Hanzlúvka. (6)

Základnými informáciami, ktoré sme uviedli vyššie, by sa mal končiť úvodný odsek. Enumerácia ďalších identifikačných údajov pokračuje takto: lokalizácia objektu podľa mapových listov Vodohospodárskej mapy SSR (SR) 1 : 50 000 – v lokalizácii sa uvádza číslo listu (7); ak sa vodný objekt nachádza na viacerých mapových listoch, uvádzajú sa čísla všetkých listov, v niektorých prípadoch aj s poznámkou, že objekt nie je vo vodohospodárskej mape pomenovaný, prípadne že sa ho nepodarilo identifikovať (lokalizovať). Ak vodný názov v monografii Vodopis starého Slovenska uviedol aj V. Šmilauer, za číslo mapového listu sa uvádza skratka Šmil. a Šmilauerovo číselné označenie listiny (ak je ich viac, treba uviesť všetky čísla listín), v ktorej je vodný názov doložený (napr. Šmil. Nr. 114; rovnako sa v chronologickej štruktúre názvov zapisuje aj zdroj hydronyma, respektíve všetkých toponým, ktoré V. Šmilauer dokladá; napr. 1271 *ad Axye, Axie, ad venam Axey* Šmil. Nr. 114).<sup>24</sup>

Ak ide o zaniknutý vodný objekt, čísla mapových listov uvádzame v hranatých zátvorkách a pred heslový názov (priamo do hesla) dáme

---

<sup>22</sup> o variantnosti porov. Majtán, 1976, s. 45

<sup>23</sup> V tomto prípade indexom (1) označujeme skôr spomínanú onymickú homonymiu alebo onymickú polysémiu (čiže v povodí sa nachádzajú minimálne dva formovo totožné názvy).

<sup>24</sup> porov. Krško, 2005, s. 18.

---

symbol † (porov. Hladký, 2004, s. 33). Týmto symbolom označujeme aj vodné objekty, ktoré sme v súčasnosti nedokázali spoľahlivo, respektíve vôbec identifikovať. Ak objekt nie je vo vodohospodárskej mape pomenovaný, za číslo mapy do zátvorčky sa uvádza „nepomenovaný“; ak sa vodný tok nepodarilo identifikovať, za číslo mapy sa uvádza do zátvorčky „nelokalizovaný“<sup>25</sup>.

V ďalšej časti treba uviesť súbor chronologicky zoradených dokladov názvu (názvy píšeme kurzívou) (8)<sup>26</sup>, za každým dokladom uvádzame aj skratku prameňa, z ktorého sme doklad získali (ak ide o doklady z katastrálnych máp a z názvoslovných zoznamov, pri skratke prameňa uvádzame aj skratku obce, resp. skratky obcí) (9).

Z terénneho výskumu získavame živé názvy vodných tokov, pri nich uvádzame rok získania názvu, samotný názov zapisujeme zjednodušenou fonetickou transkripciou, uvádzame ho takisto so skratkou obce, v ktorej sme ho získali, ako posledný doklad o vodnom názve, napr.:

VMp. 50: 35-31 (7)

(8) VN.: 1904 *Hanzľuvka* KMp. Rov. (9)

1980 *Pasecký potok* VMp. 50

1983 *Hanzľovka* Máj., s. 171

1987 *Pasecký potok* ZMp. 10

1989 *Pasecký potok* GNS. Sen.

2006 náreč. *Paseckí potok* Čast.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> Ak je vodný objekt v mape nelokalizovaný, pri výskume si do pracovnej mapy podľa všetkých nám známych údajov o objekte stručne načrtujeme jeho približnú lokalizáciu; práve v takýchto prípadoch ide často o zaniknuté objekty.

<sup>26</sup> Primárne za štandardizované treba pokladať názvy, ktoré získame excerpciou z názvoslovných zoznamov jednotlivých okresov vydávaných v edícii *Geografické názvoslovné zoznamy OSN Slovenskej republiky* (resp. v staršej edícii ČSSR, ČSFR). Pri niektorých takýchto názvoch býva súčasťou dokladu názvu aj údaj o starších názvoch, respektíve o variantoch názvu, ktorý však bolo treba upraviť, štandardizovať. Neštandardizovaný názov z názvoslovných zoznamov uvedieme tiež, ale v zátvorke, budeme ho odlišovať kurzívou a na neštandardizovanosť názvu budeme upozorňovať aj kvalifikátorom x.

<sup>27</sup> Skratky prameňov: katastrálna mapa obce Rovensko (KMp. Rov), Vodohospodárska mapa 1 : 50 000 (VMp. 50), práca M. Májka, 1983, s. 171 (Máj, 1983, s. 171),



---

Najstaršie doklady o vodných názvoch sme excerpovali najmä z monografie V. Šmilauera *Vodopis starého Slovenska* (1932), B. Varsika *Slovenské (slovenské) názvy riek na Slovensku a ich prevzatie Maďarmi v 10. – 12. storočí* (1990), diplomatára (*Codex diplomaticus et epistolaris Slovaciae. Tomus I. a II.*), registára (*Regesta diplomatica nec non epistolaria Slovaciae Tomus I. a II.*) a z publikácie *Stredoveké listiny z archívu rodiny Motešickovcov (Fontes Rerum Slovacarum. Tomus II. Archivum Familiæ Motešický)*.

Mladšie doklady nám poskytli vodohospodárske kartografické diela (*Vodohospodárska mapa SSR 1 : 50 000; 1976 – 1991; Smerný vodohospodársky plán SSR 1 : 500 000; 1974*), konkrétné mapy, katastrálne mapy a mladšie odtačky katastrálnych máp jednotlivých obcí v skúmaných povodiach podľa fondov Ústredného archívu geodézie a kartografie SR v Bratislave a Správy katastrálnych úradov Okresných úradov v Senici a Malackách (v mierkach 1 : 1000, 1 : 1440, 1 : 2880, 1 : 5000).

Ďalšie názvy sme excerpovali z vlastivedných sprievodcov, turistických máp s rozmanitými mierkami, zo *Základnej mapy ČSSR* (resp. ČSFR, ČSR, SR) 1 : 50 000, 1 : 10 000, rozmanitých špeciálnych máp (1 : 25 000, 1 : 50 000), z jednotlivých zväzkov *Encyklopédie Slovenska* (1977 – 1982), z regionálnych a obecných vlastivedných monografií, ako aj z kartotéky Jazykovedného ústavu Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied.

Podobne ako sme uviedli súbor chronologicky zoradených dokladov o vodnom názve, pod nimi treba uvádzať aj doklady o súvisiacich osadných a ďalších názvoch s týmto vodným názvom. **(10)** Možeme ich vyexcerpovať z *Vlastivedného slovníka obcí na Slovensku* (1977-1978) a z publikácie M. Majtána *Názvy obcí Slovenskej republiky (Vývin v rokoch 1773-1997)*. Doklady o súvisiacich terénnych názvoch sme získali z publikácie *Geografické názvy okresu Senica* (1989), *Geografické názvy okresu Bratislava-vidiek* (1983) a *Geografické názvy okresu Bratislava* (1994), z katastrálnych máp a máp rozličných mierok a z iných kartografických diel.

---

Základná mapa 1 : 10 000 (ZMp. 10), Geografické názvy okresu Senica, kataster mesta Senica (GNS. Sen.), nárečový vodný názov zapísaný fonetickou transkripciou získaný v roku 2006 v obci Častkov (Čast.).

---

V záverečnej časti každého hesla je výklad motivácie a etymologický výklad názvu vodného objektu a všetkých jeho variantov. V rámci tejto časti sa analyzuje aj slovtvorná štruktúra názvov (topobáza *Pasec-* + sufix (topoformant) *-ký*<sup>28</sup>) a v prípade viacslovných názvov aj ich zloženie (napr. *Pasecký potok*: adjektívum *Pasecký* sa analyzuje osobitne + apelatívum *potok*). Ak bol konkrétny názov už interpretovaný aj v minulosti, uvádzajú sa všetky zistené etymológie tohto názvu, prípadne analogické názvy z iných slovenských či zahraničných povodí.

Tam, kde sa viaže vodný názov na terénne alebo osadné názvy, uvádzame stručnú etymológiu aj týchto názvov. Pri niektorých názvoch uvádzame aj prehľad literatúry, ktorá sa viaže na etymológiu daného názvu, napr.:

(10) TN.: 1900 *Hanzľuvka* (pole) KMp. Čast.

1989 *Paseky* (pole) GNS. Sen.

ON.: 1904 *Hanzľuvka* (samota) KMp. Rov.

1989 *Hanzľovka* (samota) GNS. Čast.<sup>29</sup>

(11) Etym.: Názov *Pasecký potok* vznikol z TN. *Paseky*. Variantný názov *Hanzľovka* vznikol z ON. *Hanzľúvka* (podľa OM. *Hanzľúvka*).

---

<sup>28</sup> Slovtvornú štruktúru názvu analyzujeme iba synchronne, nie diachronne (napr. názov *Barácky* (jarok) má zo synchronného hľadiska slovtvornú štruktúru *Barác-ky* (jarok), teda topobázu *Barác-* a topoformant *-ky*, ale z diachronného hľadiska treba rekonštruovať pôvodný tvar ako *Barát-sky* (jarok), pričom sa na morfematickom šviku spoluhlásková skupina *-ts-* vplyvom výslovnosti (stret foném s protikladom vlastnosti sykvosť – nesykavosť) zjednodušila na *-c-* a zo synchronného hľadiska ju chápeme ako súčasť topobázy *Barác-*; pôvodný topoformant *-sky* sa skrátil na *-ky*).

<sup>29</sup> Vysvetlenie skratiek: terénny názov (TN.), osadný názov (ON.), Častkov (Čast.), GNS. Sen. (pozri vyššie), KMp. Rov. (pozri vyššie), Geografické názvy okresu Senica, kataster obce Častkov (GNS. Čast.), osobné meno (OM.).

---

## NÁZVY VODNÝCH TOKOV

### A

**Adamovský potok** I. Brodské – Gbely; 3,9 km; pramení pri železničnej zastávke Gbely Z od Gbiel, tečie Z; ústi do Gbelského potoka pri chotárnej časti Pri dvore S od obce Brodské; ON. Adamov; variant: Olejový kanál; TN. Adamovské; VN.: 1. Nové Adamovské jazero, 2. Staré Adamovské jazero.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1965 *Olejový kanál* HP.

1968 *Adamovský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Adamovský potok* ZMp. 50

1971 *Adamovský potok (Olejový kanál)* HČ.

1976 *Adamovský potok* VMp. 50

1984 *Adamovský potok* VMp. 50

1989 *Adamovský potok* ZMp. 10

1991 *Adamovský potok* VMp. 50

2000 *Adamovský potok* ZMp. 50

2003 *Adamovský potok* ZMp. 10  
náreč. *Adamofskí potok* Gbe.; Máj., 1980  
ON.: 1696 *Adamfalva* (samota) VSO.  
2, s. 385

1884 *Adamhof* VM. III

1898 *Adamov puszta* KMp. Gbe., PVs.

1898 *Adamhof* KMp. Gbe., PVs.

1989 *Adamov (Adamov dvor)* GNS. Gbe.

TN.: 1980 *Adamovské (les)* VMp. 50

1989 *Adamovské (Adamovské polesie)*  
GNS. Gbe.

2003 *Adamovské* ZMp. 10

2006 *Adamovské polesie* TAS.

VN.: 1. → Nové Adamovské jazero

2. → Staré Adamovské jazero

Etym.: Názov *Adamovský potok* vznikol z ON. *Adamov* (< OM. *Adam*); sufix *-ský*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci okolo samoty Adamov.

Názov *Olejový kanál* motivovalo znečistenie vody (adj. *olejový* < apel. *olej*) pri ťažbe ropy v miestnej rafinérii (Nafta Gbely).

(**Allakstaf Bach, Allakstáf**) → Kalaštovský potok

**Ambrovka** → Prievalský potok

**Ančin potok** p. Vajar (→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 3,6 km; pramení pri vrchu Peterklin (587 m n. m.) J od Sološnice; tečie S, neskôr SZ; ústi do Vajara SZ od Sološnice v chotárnej časti Padlov; varianty: Ančin potôčik, Zančí potôčik; TN. \*Za Dúbravou pri Ančinom potoku.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1973 *Ančin potôčik* ZMp. 10

1989 *Ančin potok (Ančin potôčik\*)* GNS. Sol.

1989 *Ančin potôčik* ŠMPO. 5

2004 *Ančin potok* PTA. 25

*Zančí potôčik* (náreč. *Zanci potúček*), *Ančín potok* KJÚ. Sol.

TN.: 1853 *Za Dubrawu u Anči potoka* (pole) KKMp. Sol.

1897 *Za Drubava (!) u Ancsi potoka* KMp. Sol.

Etym.: Názvy *Ančín potok* a *Ančín potôčik* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikli z OM. *Anna*, hypokor. *Anča*; poses. sufix *-in*; apel. *potok*, *potôčik* „malý potok“.

Variantný názov *Zančí potôčik* motivovalo pravdepodobne smerovanie vodného toku (prep. z; OM. *Anna*, hypokor. *Anča*; demin. *potôčik*); vodný tok asi smeroval z chotárnej časti patriacej nositeľke OM.

**Ančín potôčik** → Ančín potok

†**Antalov jarok** 0,6 km; v súčasnosti zaniknutý pravý prítok Sološnického potoka pramenil pod vrchom Malá Vápenná (573 m n. m.) V od Sološnice, tiekol Z, neskôr J; ústil do Sološnického potoka pri hájovni Dolina pri Sološnici; OM. Antal.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1853 *Antalowi Jarek* KKMp. Sol.

OM.: 1720 *Antal* MoS., s. 44

Etym.: Názov *Antalov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Antal* (poses. sufix. *-ov*; apel. *jarok*).

**Antošov kanál** 2,25 km; začína sa pri Františkovom majeri SV od Dúbravky, je orientovaný SZ; spája sa s Dúbravským potokom V od Devínskej Novej

Vsi v chotárnej časti Tri rady; variant: Antošov potok.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1967 *Antošov* VVMp. 50

1974 *Antošov potok* ZMp. 10

1979 *Antošov potok (Antošov)* GNZMp. 50

1983 *Antošov potok* ZMp. 10

1984 *Antošov potok* VMp. 50

1988 *Antošov kanál* ZMp. 10

1994 *Antošov kanál (Antošov potok<sup>x</sup>)* GNB. Lam.

1999 *Antošov kanál* MoL.

2000 *Antošov kanál* ZMp. 10

2004 *Antošov kanál* PTA. 25

náreč. *Antošúf potok* D. N. V.; Máj., 1980

Etym.: Názvy *Antošov kanál* a *Antošov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikli z OM. *Antoš*, hypokor. z OM. *Anton*; majiteľ niektorého honu; porov. Máj., 1980; poses. sufix *-ov*; apel. *kanál*, *potok*.

**Antošov potok** → Antošov kanál

†**Árendový kanál** zaniknutý kanál vytekal z Malého hliníka, prechádzal do Veľkého hliníka, stáčil sa na západ a spájal sa s mokradou Dzikeneš; slúžil na odvodňovanie niektorých humien (Drška, s. 146); TN. Árenda. VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný) VN.: 2004 náreč. *Árendoví kanál* Drška, s. 146

*Árenda* KJÚ. Kt.

TN.: *Árenda* (pole) KJÚ. Kt.

Etym.: Názov *Árendový kanál* pravdepodobne motivovala lokalizácia kanála a vznikol z TN. *Árenda* (propr. apel.

árenda „nájom, prenájom; poplatok za árendu, za nájom, nájomné“, HSSJ. I, s. 94); apel. *kanál*; kanál prechádzajúci árendami, prenajatými pozemkami, prípadne slúžiaci na ich odvodňovanie.

(**Axey, Axie, Axye**) → Axie

†\***Axie** V. Šmilauer (s. 292) ho uvádza ako neznámy vodný tok V od Vysokej pri Morave medzi Jazerom a Bezodným; podľa lokalizácie vodného toku, ktorú uvádza V. Šmilauer (s. 5, obr. 2), by sme ho mohli situovať azda niekde medzi súčasným Lábskym jazerom a jazierkom Bezodné v koryte súčasného Zohorského kanála (porov. TN.); TN. Za Axim; VN.: 1. [jazero] Malé Axie, 2. [jazero] Veľké Axie.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný), Šmil. Nr. 114

VN.: 1271 *ad Axye, Axie, ad venam Axey* Šmil. Nr. 114

TN.: 1884 *Zakzim* (lúky) VM. III

1896 *Za Axim* KMp. Vys.

1896 *Za Axim rétek* (\**Lúky Za Axim*) KMp. Vys.

VN.: 1. → [jazero] Malé Axie

2. → [jazero] Veľké Axie

Etym.: Názov *Axie* (názov sme analogicky rekonštruovali podľa iných tvarov, napr. *Šmolzie, Prukzie*) nie je jasný. Môže však ísť o nemecký zápis zloženého názvu s druhou časťou *der See* „jazero“ (*Akzí* < *Aksee*, analogicky podľa iných VN.; porov. VN. *Šmolzie, Zohorský kanál* (1), príp. *Gonzie*), prípadne mohol byť názov motivovaný aj stromovým porastom (< nem. *Akazi/e* „agát, akácia“; NSS., s. 33); porov. aj nem.

*Akzise* „zárez, rováš“, Mach., 2010, s. 34. Menej pravdepodobné je, že názov môže súvisieť aj s menom župana *Alexandra* (< OM. *Alexander*, hovor. *Alex*); jeho deťom v tej istej donačnej listine, v ktorej sa uvádza aj názov vodného toku, Štefan V. dáva panstvo nazvané \*Znojša (pravdepodobne Vysoká pri Morave); porov. ON. *Alexovice* na Ivančicku (< OM.), Skutil, 1991, s. 150; ON. *U Axlerov* (< OM. *Axler*), SPJ. I, s. 85.

## B

**Báčov potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 3,3 km; pramení v chotárnej časti Jazerá v Borskom Mikuláši, kde miestni občania máčavali konope; tečie najskôr SZ, spája sa s Myjavkou (2), neskôr sa rozchádzajú a Báčov potok sa stáča SV; M. Májek v roku 1980 uviedol, že v tom čase ešte išlo o lavý prítok Kalašovského potoka S od Borského Petra; v súčasnosti je však ich spoj s Kalašovským potokom prerušený a Báčov potok ústi priamo do Myjavy S od Borského Mikuláša; variant: Báčových potok.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1980 *Báčov potok* Máj.

1981 *Báčových potok* Máj., s. 31

náreč. *Báčovich potok* B. Pet., Máj., 1980  
Etym.: Názov *Báčov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Bača* (podľa M. Májka to bola prezývka v obci Borský Peter; Máj., 1980); < apel. *bača*); poses. sufix *-ov*; apel. *potok*.

Názov v tvare *Báčových potok* vyjad-

ruje príslušnosť k rodine (porov. Máj, 1980).

**Bačových potok** → Bačov potok

**Bahenský kanál (1)** → Bahniansky kanál

**Bahenský kanál (2)** → Ježovka

**Bahenský potok (1)** p. Štefanovský potok (→ Stará Myjava (1) → Myjava (1) → Morava); 1,7 km; pramení JV od obce Letničie, tečie J; ústi S od obce Štefanov; varianty: Bahno, Drieňovec; TN.: 1. Drieňovec, 2. Prídanky pri Drieňovci, 3. Slané bahná, 4. Slaný močiar, 5. Za Drieňovcom.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Bahenský potok* VMp. 50

2003 *Bahenský potok* ZMp. 10

2006 náreč. *Bahno* Štef.

náreč. *Drínovec* Štef.; Máj, 1980

TN.: 1. 1952 *Drinovec* (pole) ŠMpO. 5

1989 *Drieňovec* (= *Drienovec*) GNS. Let.

2. 1952 *Prídanky u Drinovca* (pole) ŠMpO. 5

3. 2006 náreč. *Suané bahná* Un.

4. 1953 *Slaný močiar* (pole) ŠMpO. 5

5. 1952 *Za Drinovcom* (pole) ŠMpO. 5

Etym.: Názov *Bahenský potok* vznikol z TN. *Bahno* alebo [*Slané*] *bahná* (< apel. *bahno*; sufix *-enský*); apel. *potok*. Variantný názov *Bahno* vznikol proprializáciou apel. *bahno* (psl. \**bagvñ*-; porov. Udolph, 1977, s. 324 – 336).

Názov *Drieňovec* motivovala lokalizácia toku a vznikol podľa TN. *Drieňovec* (< adj. *drieňový* < apel. *drieň* „druh kra“, *drieň* obyčajný (*Cornus mas*); SSJ. I,

s. 330); sufix *-ec*; vodný tok prameniaci v chotárnej časti Drieňovec.

Lit.: Udolph, 1977, s. 324 – 336.

**Bahenský potok (2)** → Bahniansky kanál

**Bahniansky kanál** p. Trstenák. (→ Myjava (1) → Morava); 2 km; pramení pri samote Hlbocký dvor, tečie Z, ústi do Trstenáka pri vrchu Fliáčky (229 m n. m.); vo VMp. 50 (1980) sú Bahniansky potok a Hlbocký potok navzájom zamenené, v mape z roku 1968 (VVMp. 50) sú zaznačené v poriadku (porov. doklady z VVMp. 50 pri oboch tokoch); varianty: Bahenský kanál, Bahenský potok, Bahniansky potok, Krčážné, \*Nový potok; V tehelni; TN.: 1. Bahno, 2. Bahience, 3. Krčážné.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1864 – 65 *Új patak* Hunf.; Máj, 1980

1968 *V tehelni* (!) VVMp. 50 – zrejme je zamenený s Hlbockým potokom (1);

1970 – 72 *Bahenský kanál* ZMp. 50

1971 *Bahenský potok* HČ.

1972 *Báhenský potok* ZMp. 10

1979 *Bahenský kanál* (*Báhenský kanál* (!)) GNZMp. 50

1980 *Bahenský potok* VMp. 50

1980 *Bahenský potok* VMp. 50

1983 *Báhenský potok* ZMp. 10

1987 *Bahenský kanál* ZMp. 10

1989 *Bahniansky kanál* (*Bahenský kanál*\*) GNS. Hlb.

1991 *Bahenský potok* VMp. 50

1993 *Bahniansky kanál* KMp. Sen.

1999 *Bahenský potok* ZMp. 50

2001 *Krčážné* Jamárik, s. 6

2003 *Bahenský kanál* PTMp. 25

2003 *Bahniansky potok* ZMp. 50  
 2003 *Babenský kanál* (!) PTMp. 25  
 2007 *Bahniansky potok* SÚGKK., s. 14  
 TN.: 1. 1908 *Bahno* (pole) KMp. Hlb.  
 1989 *Bahno* GNS. Hlb.  
 1989 *Bahno* GNS. Sen.  
 2. 1989 *Bahience* (*Bahence*) (pole) GNS. Sen.  
 3. 1989 *Krčažné* (les) GNS. Hlb.  
 Etym.: Názvy *Bahniansky potok* a *Bahniansky kanál* vznikli z TN. *Bahno* (< proprializáciou apel. *bahno*); sufix *-iansky*; apel. *potok*, *kanál*.  
 Názvy *Bahenský potok* a *Bahenský kanál* vznikli rovnako z TN. *Bahno* (sufix *-ský*; apel. *potok*, *kanál*), ale odzrkadľujú vplyv nárečia; „potok tečúci cez lokalitu *Bahno*“.  
 Názvy *Babenský kanál* a *Báhenský kanál* sú tlačovou chybou, preto ich nevyčleňujeme ako samostatné varianty.  
 Variantný názov *Krčažné* vznikol podľa TN. *Krčažné* a motivoval ho pravdepodobne tvar objektu (< apel. *krčah* „nádoba na tekutiny, džbán“); porov. napr. blízky TN. *Kolesné*; MoJ., s. 60. Nemožno však vylúčiť ani opačný smer motivácie (VN. > TN.).  
 Motivácia variantného názvu *V tehelni* nie je jasná, no pravdepodobne ho motivovala lokalizácia vodného objektu vzhľadom na iný blízky objekt (prep. *v*; apel. *tehelňa* „závod na výrobu tehál“; KSSJ., s. 764). Vo VVMp. 50 sú *Bahniansky potok* a *Hlbocký potok* (1) zamenené (porov. doklady z VVMp. 50 pri oboch tokoch).  
 Názov *\*Nový potok* (mad. *Új patak*) pravdepodobne motivovalo umelé vybudovanie koryta, príp. jeho časti.

**Bahniansky potok** → *Bahniansky kanál*

**Bahno** (1) I. Myjava (1) (→ Morava); 5,2 km; pramení J od obce Šajdíkovce Humence, tečie SZ; ústí SZ od obce Šajdíkovce Humence, varianty: *Hlavina*, *Hlavinský potok*, *Potok*; TN.: 1. Dlhá lúka a *Bahenská rola*, 2. *Hlaviny*, 3. *Vypálenisko* a *bahno*; DO. *Hlavinská cesta*; VN.: 1. *Hlavina* [prameň], 2. *rybník Bahno*.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1898 *Hlavina patak* MTT. 75

1949 *Bahno* GŠMp. 25

1972 *Hlavinský potok* ZMp. 10

1980 *Hlavinský potok* Máj., 1983, s. 171

1981 náreč. *Huavinskí potok* Máj., s. 31

1984 *Bahno* VMp. 50

1989 *Bahno* (*Hlavinský potok*\*) GNS. Š. Hm.

1991 *Bahno* VMp. 50

1992 *Bahno* ZMp. 10

1994 *Hlavina* Tmp. 50

1997 *Bahno* PMp. 10

1999 *Bahno* ZMp. 50

2003 *Hlavina* PTMp. 25

2003 *Hlavina* Tmp. 50

2006 *Hlavina* TAS.

2006 náreč. *Potok* Š. Hm.

náreč. *Huavinskí potok* KJÚ. Š. Hm.

TN.: 1. 1902 *Dlha lúka a Bahanszke rola* (pole) KMp. B. Pet., Š. Hm.

2. 1837 – 40 *Hlavina* (les) VM. II

1981 *Hlaviny* Máj., s. 31

1989 *Hlaviny* GNS. B. Pet.

1989 *Hlaviny* GNS. L.N.V.

2003 *Hlaviny* PTMp. 25

náreč. *Huavini* (pole) KJÚ. Š. Hm.

3. 1902 *Vipalenszko a bachno* (les) KMp. B. Pet., Š. Hm.

1998 *Bahno* PMp. 10  
DO.: 1989 *Hlavinská cesta* (cesta) GNS. B. Pet.  
2003 *Hlavinská cesta* PTMp. 25  
2003 *Hlavinská cesta* TMp. 50  
2006 *Hlavinská cesta* TAS.  
náreč. *Huavinská cesta* KJÚ. Š. Hm.  
VN: 1. → Hlavina [prameň]  
2. → rybník Bahno  
Etym.: Názov *Bahno* motivovala charakteristika dna vodného toku a vznikol proprietizáciou apel. *bahno*.  
Názov *Hlavinský potok* vznikol z VN. [prameň] *Hlavina*, prípadne vznikol z TN. *Hlaviny* (apel. *hlavina* „vyvýšenina zaobleného tvaru, kopec“; porov. Hlad., 2004, s. 79); sufix *-ský*; apel. *potok*.  
Názov *Hlavina* vznikol podľa VN. [prameň] *Hlavina* alebo z TN. *Hlaviny*.

**Bahno (2)** → Bahenský potok (1)

**Bahno (3)** → Ježovka

**Balážov potok** I. Malina (1) (→ Morava); 6,1 km; pramení JV od Malaciek, tečie Z vedľa Marčeckého rybníka; ústi do Maliny pri Jakubovských rybníkoch V od Jakubova; pri doklade *Barakový potok* (KJÚ. Ska.) sa uvádza, že ide o doklad zo ZMp. 10; takýto doklad však nemáme doložený; pravdepodobne však ide o deformovaný tvar VN. *Baracký potok*; variant: Červené blato; TN. Balážová.  
VMp. 50: 34-44  
VN.: 1837 – 40 *Cservene Blato* VM. II  
1970 – 72 *Balážov potok* (*Balážov*) ZMp. 50

1971 *Balážov potok* HČ.  
1973 *Balážov potok* ZMp. 10  
1983 *Balážov potok* GNBV. Mal.  
1984 *Balážov potok* VMp. 50  
1988 *Balážov potok* ZMp. 10  
1991 *Balážov potok* ZMp. 10  
1999 *Balážov potok* ZMp. 50  
2006 *Balážov potok* TAS.  
2007 *Balážov potok* ZMp. 10  
náreč. *Balážuf potok* P. Štv.; Máj., 1980  
TN.: 1897 *Balaska* (les) KMp. Mal.  
1983 *Balážová* GNBV. Mal.  
Etym.: Názov *Balážov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Baláž*, čo je maď. podoba slvk. OM. *Blažej*; poses. sufix *-ov*; apel. *potok*. Názov označuje potok tečúci chotárnou časťou, ktorá patrila Balážovi.

**Baniarka** → Myjava (1)

**Banský potok** → Varácky potok

**Baracký jarok** p. Zlatnícky potok (→ Kopčiansky kanál); 3,2 km; pramení S od obce Kovalovec, tečie SZ; ústi JV od mesta Skalica, varianty: Baracký potok, Mníšsky jarok; TN.: 1. Baracká dolina, 2. Baracký jarok, 3. \*Domáca rola do Barackého jarku, 4. \*Kľčovánky do Barackého jarku.  
VMp. 50: 34-24  
VN.: 1854 *Baracki jarok* KKMp. Ska.  
1884 *Baratzki jarek* VM. III  
1898 *Baratzki járek* KMp. Ska.  
1938 *Baratský jarok* ZMp. 75  
1949 *Mníšsky jarok* GŠMp. 25  
1955 *Barackský jarok* ŠMpO. 5  
1974 *Baracký jarok* ZMp. 10



1984 *Baracký jarok* VMp. 50  
 1987 *Baracký jarok* ZMp. 10  
 1989 *Baracký jarok* GNS. Ska.  
 1998 *Barecký potok* (!) PMp. 10  
 1998 *Baracký járok* PMp. 10  
 2000 *Baracký jarok* ZMp. 50  
 2003 *Baracký jarok* ZMp. 10  
 2003 *Baracký jarok* Tmp. 50  
 2006 *Baracký jarok* TAS.  
 náreč. *Barackí járek* Ska.; Máj., 1980  
*Barácky jarok* (náreč. *Barácky járek*)  
 KJÚ. Ska.  
*Barakový potok* (!) KJÚ. Ska.  
 TN.: 1. 1988 *Baracká dolina* (dolina)  
 TS., s. 199  
 2. 1898 *Baratzki járek* (pole) KMp. Ska.  
 1913 *Barátzki járek* KMp. Ska.  
 3. 1898 *Domovné rola do baraczského járku*  
 (pole) KMp. Ska.  
 4. 1898 *Kucsovánki do baraczského járku*  
 (pole) KMp. Ska.  
 Etym.: Názvy *Baracký jarok* (*Barácky jarok*) a *Barakový potok* motivovalo vlastníctvo, príslušnosť územia k určitej mníšskej reholi (z maď. apel. *barát* „brat, mních“); apel. *jarok*. Tento výklad môže podporovať aj variantný názov *Mníšsky jarok*, blízke TN.: *Fráterka* (< lat. *frater* „brat“; sufix *-ka*), *Farská*, *Kňaziny* a *Kostolnica*, ale aj skutočnosť, že v Skalici pôsobila rehoľa františkánov a karmelitánov (porov. TN. *Barátova úboč*; Krš., 2001, s. 113).  
 M. Májek (1980) uvádza, že názov vznikol z ON. *Baráci* (< OM. *Barák*; majiteľ mlyna). S týmto výkladom, aj vzhľadom na neznámy zdroj ON., sa nestotožňujeme.  
 Variantný názov *Mníšsky jarok* vznikol z apel. *mních*, sthn. \**munih*; Mach.,

1957, s. 302; sufix *-sky*; apel. *jarok*. Motivácia názvu pravdepodobne súvisí s motiváciou VN. *Baracký jarok*.

**Baracký potok** → Baracký jarok

**Barancov jarok** I. Myjava (1) (→ Morava); 3 km; vodný tok pramení pri Poriadí, tečie J, neskôr Z; ústi do Myjavy pri vodnej nádrži Brestovec S od Myjavy; varianty: Barancový jarok, Baranový jarok; TN.: 1. Baranec, 2. Panské zeme nad Baranom.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
 VN.: 1911 *Baranový járek* Bodnár, s. 22  
 2010 *Barancový járok* Gálik, s. 56  
 náreč. *Barancov jarok* Myj.; Máj., 1980  
 TN.: 1. 1884 *vrch baranec* (vrch) VM. III

1911 *Baranec* Bodnár, s. 25

1984 *Baranec* VMp. 50

1989 *Baranec* GNS. Myj.

2. 1911 *Panské zeme nad Baranom* (pole) Bodnár, s. 22

1989 *Panské zeme* GNS. Myj.

Etym.: Názvy *Barancov jarok*, *Barancový jarok* a *Baranový jarok* vznikli z OM. *Baranec* (porov. DPS, 1998), ktorého vznik podľa M. Májka (1980) súvisí s názvom vrchu *Baranec* (< apel. *baran*; o etym. slova viac Ondr., 2002, s. 109 – 116; porov. výklad názvu *Baranec* od S. Š. Osuského → VN. *Baranský potok*), neďaleko ktorého tok pramení; sufix *-ký*; apel. *jarok*.

**Barancový jarok** → Barancov jarok

**Baranec** → Bystrina

**Baranecký potok** → Baranský potok

**Baranový jarok** → Barancov jarok

**Baranský potok** I. Bystrina (→ Brezovský potok → Myjava (1) → Morava); 3,2 km; pramení JV od Brezovej pod Bradlom, tečie SZ, neskôr Z smerom; ústi v Brezovej pod Bradlom; pri doklade z roku 1767 (MoBpB., mapa 1) sa ako Baranecký potok označuje aj jeho pravostranný prítok Bystrina a časť Brezovského potoka zobrazeného na mape v blízkosti Brezovej pod Bradlom; M. Valihora (MoBpB., s. 100) pripúšťa, že táto mapa má určité skreslenie; variant: Baranecký potok; TN.: 1. Baranec (vrch), 2. Baranec (les), 3. Baranecká dolina.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1767 *Rivus, rivulus Baranece, Baranez* MoBpB., mapa 1

1965 *Baranecký potok* HP.

1970 – 72 *Baranský potok (Baranecký potok)* ZMp. 50

1971 *Baranecký potok* HČ.

1973 *Baranecký potok* ZMp. 10

1979 *Baranský potok (Baranecký potok)* GNZMp. 50

1980 *Baranecký potok* VMp. 50

1989 *Baranský potok* GNS. Brez.

1991 *Baranský potok* ZMp. 10

1991 *Baranecký potok* VMp. 50

1998 *Baranský potok* MoBr., s. 353

1999 *Baranský potok* ZMp. 50

2003 *Baranský potok* PTMp. 25

náreč. *Baraneckí potok* Brez.; Máj., 1980

TN.: 1. 1767 *Mons Baranez* (vrch) MoBpB., mapa 1

1900 *Baranez* KMp. Brez.

1989 *Baranec* GNS. Brez.

2006 *Baranec* TAS.

2. 1783 *w Baranci, do Barancza* (les) MoBpB., s. 256

1900 *Barancza* KMp. Brez.

1989 *Baranec* GNS. Brez.

3. 1767 *Baranez Dolina* (dolina) MoBpB., mapa 1

Etym.: Názov *Baranský potok* a jeho variant *Baranecký potok* vznikli z TN. *Baranec* (< apel. *baran*; porov. VN. *Baranecký jarok*); sufixy *-ský, -ký*; apel. *potok* (porov. Hlad., 2004, s. 39); „potok tečúci cez lokalitu *Baranec*“.

Výklad S. Š. Osuského (podľa: MoBpB., s. 18), ktorý názov *Baranec* odvodzoval z apel. *branec* alebo od maď. *barana* „brána“, ktorou viedla cesta k Považiu, sa nám nezdá pravdepodobný.

Lit.: Hladký, 2004, s. 39; MoBpB., s. 18, 100.

**Barina (1)** → Hrdielsky potok

**Barina (2)** → Rúbaniskový potok

**Barinky** 1,4 km; kanál sa začína pri vrchu Vrátna (302 m n. m.) V od mesta Skalica, smeruje SZ; spája sa so Sudomerickým potokom Z od mesta Skalica; TN.: 1. Barinčie, 2. Barinky (Na barinkách).

VMp. 50: 34-24

VN.: 1884 *Barinki* VM. III

1991 *Barinky* VMp. 50

2000 *Barinky* ZMp. 50

2003 *Barinky* ZMp. 10

TN.: 1. 1988 *Barinky* (pole) TS., s. 305

1989 *Barinky* GNS. Ska.

2006 *Barinky* TAS.

náreč. *Barinky, Na barinkách* KJÚ. Ska.

2. 1989 *Barinčie* (les) GNS. Ska.

Etym.: Názov *Barinky* motivovala charakteristika toku (< proprializáciou apel. *barinka* < apel. *barina* „mokré, bahnité miesto, mláka, močarina“, SSJ. I, s. 72; psl. \**barina* < \**bara* + *-ina*; ESSJa., 1, s. 159 – 160); VN. > TN.

**Barinský potok (1)** → Gbelský potok

**Barinský potok (!) (2)** → Hrdielsky potok

**Bariny** Ľ. Radimovský potok (→ Unínsky potok → Morava); 0,8 km; pramení JV od obce Radimov, tečie SZ; ústi v obci Radimov.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Barini* Rad.

Etym.: → VN. *Barinky*

**Baroškov jarok** → Baroškov kanál

**Baroškov kanál** 5,5 km; začína sa pri chotárnej časti Šaštínsky les JV od obce Borský Svätý Jur, je orientovaný SZ; prechádza cez Borský Svätý Jur; pri koryte Myjavý SZ od obce Borský Svätý Jur sa zľava spája s Maloleváarským kanálom; varianty: Baroškov jarok, Baroškov potok, Oširíd; TN. Oširíd; VN. Oširíd.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Baroškov* VVMp. 50

1970 – 72 *Baroškov potok* (*Baroškov*) ZMp. 50

1979 *Baroškov kanál* (*Baroškov*) GNZMp. 50

1984 *Baroškov kanál* VMp. 50

1992 *Baroškov kanál* ZMp. 10

1994 *Baroškov jarok* MoB., s. 14

1999 *Baroškov kanál* ZMp. 50

2003 *Baroškov kanál* ZMp. 10

náreč. *Oširíd* Sek.; Máj., 1980

TN.: 1915 *Osrid* (pole) KMp. Sek.

1989 *Oširíd* (\**Oširíd*) GNS. B. Jur

1994 *Ošrit* MoB., s. 8

2002 *V Oširídze* (lúka) Kučerová, s. 35 náreč. *Oširídi* KJÚ. Kt.

VN.: → [štrkovisko] *Oširíd*

Etym.: Názvy *Baroškov kanál*, *Baroškov jarok* a *Baroškov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré v minulosti vodný tok tiekol, a vznikli z OM. s koreňom *Barošk-* (-o / -a); poses. suffix -ov; apel. *kanál*, *jarok*, *potok*.

Názov *Oširíd* nie je celkom jasný, pravdepodobne však vznikol z TN. *Oš(i) ríd*. Podľa MoB. (1994, s. 24) ide o relikť po starých Sikuloch a Kumánoch (< maď. *ős rét* „pralúka“). Takýto výklad však nie je pravdepodobný, do úvahy by prichádzal skôr výklad „Stará lúka“ (porov. nem. výklad F. Zimmermanna (*alte Wiese* „stará lúka“); 1980, s. 129).

Nemožno vylúčiť ani nemecký pôvod názvu (pravdepodobne z nem. kompozita; prvá časť nie je celkom jasná, azda z nem. *die Asche* „popol“ (NSS, s. 43), ale skôr z nem. *Äsch* „niva, pole, roľa“, príp. „chodba, priechod, koridor“; porov. DW; druhá časť z nem. *das Ried* „močiar, močarina, barina“, príp. „tŕstie, šášie“, NSS, s. 268); názov by mohol označovať močaristé, zamokrené územie, príp. pomenúvať priechod cez takéto územie; vzhľadom na strategické a strážnymi posádkami v minulosti prísne strážené územie by takýto výklad prichádzal do úvahy.

**Baroškov potok** → Baroškov kanál

**Baták** → Batov kanál

**Batov kanál** (čes. **Batův kanál**) kanál, ktorého dolná časť sa v niektorých mapách uvádza ako Morávka, sa nachádza už na území Moravy, ale časť pri ústí sa nachádza blízko pri spoločnej hranici s ČR; uvádzame ho z dôvodu, že doň ústi pohraničný Sudomerický potok (čes. Sudoměřický potok); kanál, ktorý vznikol v tridsiatych rokoch 20. storočia ako projekt na zavlažovanie územia a v niektorých častiach bol umelo vybudovaný, sa zľava spája s riekou Morava (1), v súčasnosti je dlhý asi 60 km a využíva sa na turistické účely; začína sa v prístave v Skalici a končí sa až v moravských Otrokoviciach v Českej republike; celý kanál, hoci nesplavný, je však dlhší (od Kroměříža po Hodonín); firma Baťa ho v minulosti využívala na prepravu lignitu z Ratiškovíc (BK.), na tieto účely sa kanál využíval až do roku 1960; varianty: Baták, Hate, Morávka, Radejovka [d. t.] (čes. Radějovka); ON. Radějov; TN. Štěpnice pri Batovom kanáli; VN. Morava.

VMp. 50: 34-22

VN.: 1884 *Moravka* VM. III

1968 *Morávka (Radejovka)* VVMp. 50

1979 *Moravka (Morávka)* GNZMp. 50

1988 *Morávka* TS., s. 263

1988 *Radějovka* TS., s. 85

2000 *Moravka, Radějovka* VMp. 50

2006 *Batův plavební kanál* TAS.

2006 náreč. *Baták* Ska.

náreč. *Hate, Morávka* Ska.; Máj., 1980

ON.: 1378 *Wenceslaw de Radygow* HŠ. I, s. 343

1508 z *Radiegowa* HŠ. I, s. 343

1541 na *Radiegowie* HŠ. I, s. 343

1617 *Radiegow* HŠ. I, s. 343

1669, 1718 *Radiegow* HŠ. I, s. 343

1720 *Radiow* HŠ. I, s. 343

1751 *Radiegow* HŠ. I, s. 343

1846 *Radiow, Raděgow* HŠ. I, s. 343

1872 *Radiow, Radějov* HŠ. I, s. 343

1881, 1924 *Radějov* HŠ. I, s. 343

1988 *Radějov* TS., s. 263

TN.: náreč. *Štěpnice u batového kanála (Štěpnice u batáka)* KJÚ. Ska.

VN.: → Morava (1)

Etym.: Názov *Batov kanál* vznikol z OM. *Baťa* (priezvisko zakladateľov veľkého českého priemyselného koncernu); poses. sufix *-ov*; apel. *kanál*.

Názov *Morávka* vznikol z VN. → *Morava* (1); sufix *-ka* naznačuje deminutívnosť, čiže menší prítok rieky Morava.

Názov *Radejovka* (čes. *Radějovka*) motivovala skutočnosť, že pri obci Petrov na Morave do tohto kanála ústi potok Radejovka (čes. *Radějovka*). Názov vznikol z ON. *Radějov* (z OM. *Radej*; poses. sufix *-ov*); sufix *-ka*; porov. HŠ. I, s. 343; Duma, 1999, s. 101.

Názov *Hate* motivovala skutočnosť, že vodný objekt je jedným zo systému kanálov a hatí, ktoré sa v minulosti používali na prepravu uhlia z moravsko-slovenských hraníc do Batových tovární v Otrokoviciach na Morave (Máj., 1980).

**Bažalovec** 1,3 km; kanál sa začína J od obce Borský Mikuláš pri vrchu Ruženica (281 m n. m.); spája sa zľava so Ságelským potokom; TN. Bažalovec. VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Bažalovec* VMp. 50  
1991 *Bažalovec* VMp. 50  
1992 *Bažalovec* ZMp. 10  
TN.: 1850 *Bažalovec* (pole?) KKMp. B. Mík.  
Etym.: Názov *Bažalovec* nie je úplne jasný, pravdepodobne ho však motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré v minulosti vodný tok tiekol, a vznikol z OM. *Bažal*, *Bažala*; sufix *-ovec*.

**Bažantnica** 0,8 km; kanál sa nachádza v Holíči, prechádza popri rybníku Bažantnica, spája sa sprava s potokom Kýštor; TN. Bažantnica; VN. [rybník] Bažantnica.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: 1968 *Bažantnica* VVMp. 50  
1979 *Bažantnica* GNZMp. 50  
náreč. *Bažantňica* Hol.; Máj., 1980  
TN.: 1989 *Bažantnica* (pole) GNS. Hol.  
VN.: → [rybník] Bažantnica  
Etym.: Názov *Bažantnica* vznikol podľa VN. [rybník] *Bažantnica* (< propr. apel. *bažantnica* „záhrada alebo časť lesa, kde sa chovajú bažanty“, SSJ. I, s. 77; < apel. *bažant*); sufix *-ica*.

**Bedernický potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 3,2 km; pramení J od vrchu Varáková (440 m n. m.), tečie JZ; ústi S od obce Osuské; variant: Bederník; TN. Bederník.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
VN.: 1907 *Bederník* KMp. Hrad.  
1908 *Bederník* KMp. Osu.  
1991 *Bedernický potok* VMp. 50  
TN.: 1989 *Bederník* (les) GNS. Osu.  
Etym.: Názov *Bedernický potok* vznikol z TN. *Bederník* (< proprializáciou apel.

*bederník* „stará magická bylina, ktorá sa používala najmä na liečenie neplodnosti, bedrá sa pokladali za symbol liečivej sily“, psl.\**bedrɔnɔvɔc*, Mach., 1957, s. 28; bot. bedrovník väčší, lat. *Pimpinella major*; sufix *-ky*; apel. *potok*; porov. Hlad., 2004, s. 41; potok tečúci v lokalite *Bederník*.

Variantný názov *Bederník* vznikol podľa TN. *Bederník*.

Lit.: Hladký, 2004, s. 41.

**Bederník** → Bedernický potok

**Bekerkýl** → Čulanka

**Belianska dolina** I. Marečkov jarok (→ Brezovský potok → Myjava (1) → Morava); 0,6 km; pramení neďaleko prameňa Marečkovho jarku pri choťárnej časti Čierťaž V od Hradišťa pod Vrátnom, tečie SZ, ústi do Marečkovho jarku V od Hradišťa pod Vrátnom.  
VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný).

VN.: 1999 *Belianska dolina* PMp. 10  
Etym.: Názov *Belianska dolina* vznikol pravdepodobne podľa TN. *Belianska dolina*, ktorý však nemáme písomne doložený; „potok tečúci cez Beliansku dolinu“.

**Benový jarok** → Beňovský potok

**Beňov jarok** → Beňovský potok

**Beňovský potok** I. Pernecký potok (1) (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 6,6 km; pramení V od obce Jablonové, tečie SZ; ústi do Perneckého potoka S od obce Jablonové pri Pernec-

kom jazere; varianty: Benový jarok, Beňov jarok, Beňových jarok; TN. Beňov jarok.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1897 *Benyovích járek* KMp. Per.

1965 *Benový járok* HP.

1971 *Benový jarok* HČ.

1984 *Beňovský potok* VMp. 50

1999 *Beňovský potok* ZMp. 50

náreč. *Beňůf járek* Per.; Máj., 1980

TN.: 1953 *Beňov jarok* (pole) ŠMpO. 5

Etym.: Názov *Beňovský potok* a varianty *Benový jarok*, *Beňov jarok* a *Beňových jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vznikli z OM. *Beňa*, *Beňo* < OM. *Benedikt*; porov. SJ. II, s. 45); sufix *-ovský*; apel. *potok*, *jarok*.

**Beňových jarok** → Beňovský potok

**Bezodné** p. Oliva (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 3,6 km; pramení v Bezodnom, smeruje JZ, pri Plaveckom Štvrtku sa stáča SZ, no neskôr sa opäť stáča JZ; ústi do Olivy pri Plaveckom Štvrtku; v minulosti bola časť od prameňa vodného toku asi v úseku 1 km označená ako \**Sádok* a časť, ktorá bola označená ako *Lúčky*, sa nachádzala v úseku od ústia do Olivy po cestu do Vampilu v chotárnej časti Malé lúky neďaleko Plaveckého Štvrtka; M. Zacharová (2012a, s. 5, 9) uvádza, že na potoku Bezodné stál v minulosti Ortovičovský/Theberyho mlyn, ktorý užíval Ondrej Orth, no tento mlyn je vo VMp. 50 zakreslený na potoku Močiarka (2) pri Lábe, čo môže znamenať, že potok Bezodné pôvodne tiekol na

inom mieste; v mape z roku 1951 sa ako Zobokových potok (Labokový potok (!); ŠMpO. 5) označuje nielen samotný potok po ústie do Bezodného, ale aj potok Bezodné až po úsek pred ústím do Olivy; úsek po ústie sa označuje ako *Lúčky*; varianty: *Lúčky*, *Sádok*, TN.: 1. Bezodné, 2. Malé lúky; VN. [jazero] Bezodné (1).

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1715 *Bezodne* Zacharová, 2012a, s. 5

1837 – 40 *Besedna* VM. II

1896 *Szadek patak* KMp. P. Štv.

1896 *Lucskai patak* KMp. P. Štv.

1951 *Labokový potok* (!); ŠMpO. 5

1953 *Sádek potok*, *Lúčka potok* (pri ústí) ŠMpO. 5

2012 *Bezodné* Zacharová, 2012a, s. 4

TN.: 1. 1983 *Bezodné* (*Bezdné*) (les) GNBV. P. Štv.

1983 *Bezodné* (pole) GNBV. Stup.

2006 *Bezodné* (les, chránené územie) TAS.

2. 1983 *Malé lúky* (pole) GNBV. P. Štv.

VN.: → [jazero] Bezodné (1)

Etym.: Názov *Bezodné* motivoval prameň potoka a vznikol podľa VN. *Bezodné*. Názov motivovala vlastnosť prameniskového jazera – „výdatný, na vodu bohatý prameň; prameň bez dna (prenesený význam „veľmi hlboký, nevyčerpatelný“); z prep. *bez/-o*; apel. *dno* „spodná časť niečoho, najmä nádoby, priehlbiny, vodnej masy“, KSSJ., s. 120); názov označuje vodný tok, pramenienci v prameniskovom jazere Bezodné.

Názov \**Sádok* motivovala poloha vodného toku (< demin. *sádok*, náreč. *sádek*

„malý sad“ < apel. *sad* „záhrada s ovocnými stromami“; KSSJ, s. 651); „tečúci, nachádzajúci sa v malom sade“.

Názov *Lúčky* vznikol z TN. *Malé lúky* (< zo slovného spojenia *malé lúky* „lúčky“ < apel. *lúka*, psl. \**lōka*; Mach., 2010, s. 341; Šmil., s. 475); apel. *potok*.

Názov *Zobokových potok* (*Labokový potok* (!)) neuvádzame ako variantný názov, pretože ide o chybný zápis (→ VN. *Zobokových potok*).

**Bištava** p. Koválovský potok (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,2 km; pramení SZ od obce Dojč, tečie JZ, neskôr JV; ústi Z od obce Dojč; variant: Bištavský potok; ON. Bištava (v minulosti bola časťou osady Dojč, bol to veľký hospodársky dvor); TN. Bištava.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1928 *Bištava* KMp. Djč.

1930 *Bištava* GMp. 200

1967 *Bištava* VMp. 50

1970 – 72 *Bištava* ZMp. 50

1971 *Bištava* HČ.

1972 *Bištava* ZMp. 10

1976 *Bištava* VMp. 50

1979 *Bištava* GNZMp. 50

1983 *Bištava* Máj., 1983, s. 171

1984 *Bištava* VMp. 50

1989 *Bištava* GNS. Djč.

1989 *Bištava* ZMp. 10

1991 *Bištava* VMp. 50

1992 *Bištava* ZMp. 10

1994 *Bištava* TMp. 50

1999 *Bištava* ZMp. 50

2000 *Bištava* ZMp. 50

2003 *Bištava* ZMp. 10

2003 *Bištava* TMp. 50

2005 *Bištava* TMp. 50

2006 *Bištava* TAS.

2006 náreč. *Bištafský potok* Djč.

2006 náreč. *Bištava* Štef., Šaš.-Str.

ON.: 1837 – 40 *Bisztawa mayer* VM. II

1884 M. H. *Bištava* VM. III

1898 *Bistava major* MTT. 75

1899 *Bistava major* (hosp. dvor) KMp.

Djč.

1900 *Bistava puszta* KMp. Štef.

1914 *Bistava puszta* KMp. Štef.

1940 *Bištava* ZMp. 75

1949 *Bištava* GŠMp. 25

1974 ŠM *Bištava* ZMp. 10

1989 *Bištava* GNS. Djč.

1989 *Bištava* GNS., mapa

1998 *Bištava* PMp. 10

2000 *Bištava* ZMp. 50

2006 *Bištava* TAS.

TN.: 1899 *Bistava* (les) KMp. Djč.

1914 *Bistava* (pole) KMp. Štef.

1989 *Bištava* (*Bištava*) (pole) GNS. Štef.

1998 *Bištava* PMp. 10

2006 *Bištava* (les) TAS.

Etym.: Názov *Bištava* vznikol podľa ON. *Bištava* (*Bišt-* + sufix *-ava*). M. Májek (1983, s. 173) odvodzuje ON. *Bištava* zo zvukomalebného verba *pišťať*, no nárečový ekvivalent znie *piščať*. Nazdáva sa teda, že názov vznikol z nemeckého apelatíva *bistum* „biskupstvo“. Tento výklad je však málo pravdepodobný, hoci podľa štatútov Ostrihomskej kapituly z roku 1397 je dojčianska farnosť označená ako „Antiqua parochia“ – starobylá farnosť, a v tomto období patrila pod šaštínsky archidiakonát (MoD., s. 51). Je nepravdepodobné, že by mohol mať tento názov dajakú spojitosť s biskupstvom.

Predpokladáme skôr, že názov môže súvisieť s názvom *Byšta*, ktorý J. Stanislav (SJ, II, s. 79) odvodzuje z OM. *Bysta*, s koreňom *By-* a sufixom *-sta* (podobne ako pol. *Bolesta*, *Dobrosta*, *Radosta*, čes. *Milosta*, *Dobesta*). Podľa neho palatálne š je z lok. sing. *Byšte*; je to východoslovenský jav, rovnaký ako v poľštine (porov. ON. *Byšta* v okrese Trebišov). Podľa T. Janoviča (MoD., s. 160) vznikol názov z lat. *piscis aqua* „rybník“. V tomto prípade by však bol prvotný VN. (VN. > ON.); porov. KJÚ. Djč. Takúto motiváciu by mohla potvrdzovať aj skutočnosť, že sa v tejto oblasti v minulosti nachádzalo množstvo chovných kráľovských rybníkov (porov. napr. ON. *Rybky*; jednu z možných motivácií ON. *Dojč* – z nem. *Teich* „rybník“ a pod.) a obyvatelia uviedli, že v chotárnej časti *Bahno* (pole) blízko Bištavy sa v minulosti nachádzal rybník, čo možno vidieť ešte aj v súčasnosti (porov. KJÚ. Djč.). M. Jozefovič (2012, s. 2) za prvotný považuje VN. a hľadá jeho pôvod v apel. *bister* „hnedá farba“, teda potok s hnedou, blatistou, resp. kalnou vodou“; porov. Mach., 2010, s. 54.

Názov *Bištavský potok* vznikol z ON. *Bištava*; sufix *-ský*; apel. *potok*.

### **Bištavský potok** → Bištava

†**Blechov jarok** 0,3 km; zaniknutý pomerne krátky vodný tok bol pravým prítokom Ančinho potoka; pramenil neďaleko majera Dúbrava pri J časti obce Sološnica v chotárnej časti Blechov jarok, tiekol SZ a ústil do Ančinho potoka pri majeri Dúbrava pri obci

Sološnica; TN.: 1. Blechová, 2. Blechov jarok; OM. Blecha.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Blechov járek* KMp. Sol.

TN.: 1. *Blachová*, *Buechová* (vrch, stráň) KJÚ. Sol.

2. 1897 *Blechov járek* (pole) KMp. Sol.

OM.: 1867 *Blecha* MoS., 2007, s. 44

Etym.: Názov *Blechov jarok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Blechová* (< OM. *Blecha* < propr. apel. *blcha* (náreč. *buecha*)); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

†**Blížina (1)** 0,7 km; zaniknutý vodný tok pramenil pri obci Popudinské Močidlany pri niekdajšej časti Popudiny, tiekol SZ; ústil pravdepodobne do Rúbaniska V od Prietržky, neskôr však bol jeho spoj s potokom Rúbanisko prerušený; TN.: 1. Blížina, 2. Blížiny.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1884 *Bližina* VM. III

1898 *Bližsina patak* KMp. MHJ.

TN.: 1. 1987 *Bližina* (pole) ZMp. 10

1989 *Bližina* GNS. PMč.

2. 1989 *Bližiny* (vinohrady) GNS. PMč. 2006 *Bližiny* TAS.

náreč. *Bližiny* KJÚ. Priž.

Etym.: Názov *Blížina* vznikol podľa TN. *Blížina* (< adj. *blízky*; sufix *-ina*); potok, ktorý tiekol cez chotárnu časť *Blížina*.

### **Blížina (2)** → Rúbaniskový potok

\***Borcie (Borcshu)** → Pernecký potok (1)

**Borinský kanál** 3,6 km; začína sa S od obce Jakubov, je orientovaný SZ, neskôr



Z a napokon J; spája sa s Lúčnym kanálom pri obci Jakubov; variant: Borinský potok; TN. Boriny.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1973 *Borinský potok* ZMp. 10

1979 *Borinský kanál (Borinský)*

GNZMp. 50

1983 *Borinský kanál (Borinský potok\*)*

GNBV. Jak.

1984 *Borinský kanál* VMp. 50

1991 *Borinský kanál* ZMp. 10

1999 *Borinský kanál* ZMp. 50

2006 *Borinský kanál* TAS.

TN.: 1980 *Boriny* Máj.

Etym.: Názvy *Borinský kanál* a *Borinský potok* motivoval borovicový porast v okolí alebo pri prameni vodného toku (< apel. *borina* „borovicový porast“, KSSJ, s. 74; < apel. *bor*, *bôr* „borovica sosna (lat. *Pinus silvestris*), borovicový les, borina“; HSSJ. I, s. 145; psl. \**borъ* „borovicový porast“, pôvodne „močiar, rašelinisko“; Mach., 2010, s. 60; porov. Habovštiak, 1993, s. 31 – 32); sufix *-ský*; apel. *kanál*, *potok*.

Podľa M. Májka (1980) názov vznikol z TN. *Boriny*. Vzhľadom na to, že TN. nemáme doložené, prikláňame sa k prvému výkladu.

**Borinský potok (1)** → Borinský kanál

**Borinský potok (2)** → Stupavský potok

**Borovištiansky potok** → Lieskový potok

\***Borskosvätomikulášsky potok (Búr-Szent Miklósi csermely)** → Ságelský potok

**Bôrik** p. Pasecký potok (→ Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 1,3 km; pramení S od obce Rohov, tečie JV; ústi V od obce Rohov; TN. Za bôrom.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1989 *Bôrik* GNS. Roh.

1991 *Bôrik* VMp. 50

2004 *Bôrik* ZMp. 10

TN.: 1989 *Za bôrom* (vrch, pole) GNS.

Čast.

2006 *Za bôrom* (vrch) TAS.

Etym.: Názov *Bôrik* je motivovaný lesným porastom (→ Borinský kanál); sufix *-ik*; „potok tečúci borovicovým porastom“.

**Brestovec (1)** p. Brestovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 2,1 km; pramení Z od obce Brestovec, tečie JV; ústi J od obce Brestovec; variant: Ticháčkovský jarok; ON.: 1. Brestovec, 2. Ticháčkovci; TN.: 1. Brestovec, 2. Brestovská lúka, 3. Ticháčkova dolina; OM. Ticháček; VN.: 1. Brestovský potok, 2. [vodná nádrž] Brestovec.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1911 *Tichácky járek* Bodnár, s. 22

1938 *Brestovec* ZMp. 75

1965 *Brestovec* HP.

1970 – 72 *Brestovec* ZMp. 50

1971 *Brestovec* HČ.

1976 *Brestovec* VMp. 50

1983 *Brestovec* Máj., s. 171

1984 *Brestovec* VMp. 50

1985 *Brestovec* VMp. 50

1989 *Brestovec* VMp. 50

1989 *Brestovec* VMp. 50

1991 *Brestovec* VMp. 50

náreč. *Brestovec* Bres.; Máj., 1980

ON.: 1. 1955 *Brestovec* (samota) Majt., 1998, s. 43  
 2. 1837 – 40 *Tihačková* (samota) VM. II  
 1884 *U Ticháčku* VM. III  
 1911 *Ticháčkovia* Bodnár, s. 16  
 1984 *Ticháčkovci* VMp. 50  
 1989 *Ticháčkovci* GNS. Bres.  
 TN.: 1. 1902 *Vrch Brestovec* (vrch) KMp. Myj.  
 1911 *Vrch Brestovec* Bodnár, s. 25  
 1920 *Vrch Brestovec* KMp. Myj.  
 1989 *Brestovec* (les) GNS. Bres.  
 2. 1902 *Brestovska Luka* (lúka) KMp. Myj.  
 3. 1911 *Ticháčkova dolina* Bodnár, s. 21  
 OM.: 1985 *Ticháček* MoMy, s. 56  
 VN.: 1. → Brestovský potok  
 2. → [vodná nádrž] Brestovec  
 Etym.: Názov *Brestovec* vznikol z TN. alebo ON. *Brestovec*, prípadne ho motivoval brestový porast (< adj. *brestový* < apel. *brest*); sufix *-ec*; „potok tečúci lokalitou *Brestovec*, príp. potok tečúci brestovým porastom“.  
 Názov *Ticháčkovský jarok* vznikol z ON. *Ticháčkovci* (náreč. *Ticháci*), ten z OM. *Ticháček*; porov. DPS., 1998; < adj. *tichý*); sufix *-ovský*; apel. *jarok*.

**Brestovec (2)** → Brestovský potok

**Brestovecký jarok** → Brestovský potok

**Brestovský potok** p. Myjava (1) (→ Morava); 5 km; pramení pod Kobylím vrškom (629 m n. m.), tečie JV, neskôr J; ústi SZ od mesta Myjava; podľa dokladu z roku 2004 (ZMp. 10) potok pramení až pod Vysokým vrškom (596 m n. m.) pri hraniciach s ČR S od Bres-

toveca (v tomto prípade by bol tok dlhší o 0,3 km); varianty: Brestovec, Brestovecký jarok; ON. Brestovec; TN.: 1. Brestovec, 2. Brestovská lúka; VN.: 1. Brestovec (1), 2. [vodná nádrž] Brestovec.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1911 *Brestovecký járek* Bodnár, s. 22

1979 *Brestovský potok* (*Brestovec*) GNZMp. 50

1983 *Brestovský potok* ZMp. 10

1987 *Brestovský potok* ZMp. 10

1987 *Brestovský potok* ZMp. 10

1989 *Brestovský potok* GNS. Bres.

2000 *Brestovský potok* ZMp. 50

2004 *Brestovský potok* ZMp. 10

ON.: → Brestovec (1)

TN.: 1. → Brestovec (1)

2. → Brestovec (1)

VN.: 1. → Brestovec (1)

2. → [vodná nádrž] Brestovec

Etym.: Názvy *Brestovský potok* a *Brestovecký jarok* vznikli z ON. alebo TN. *Brestovec* (→ VN. *Brestovec* (1)); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Názov *Brestovec* vznikol podľa ON. *Brestovec* (→ VN. *Brestovec* (1)).

**\*Brezová (Brizoua)** → Brezovský potok

**Brezová dolina** p. Sološnický potok (→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 0,9 km; pramení pri vrchu Malá Vápenná (573 m n. m.) V od Sološnice, tečie JZ; ústi do Sološnického potoka neďaleko hájovne Žliabok pri chotárnej časti Jurečkove lúky JV od Sološnice; TN. Brezová; VN. Nad Brezovou. VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

- VN.: 1853 *Brezowa Dolina* KKmp. Sol.  
 TN.: 1989 *Brezová* (vrch) GNS. Sol.  
 VN.: → Nad Brezovou  
 Etym.: Názov *Brezová dolina* vznikol z TN. *Brezová* (< propr. adj. *brezová* < apel. *breza*, bot. *Betula*; KSSJ., s. 77; psl. \**berza*, ESSJa. 1, s. 201 – 203); apel. *dolina*.
- Brezovka** → Brezovský potok
- Brezovský potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 19,9 km; pramení v Myjavskej pahorkatine vo výške okolo 425 m n. m., tečie J, pri Brezovej pod Bradlom JZ, ústí pri obci Osuské vo výške 203 m n. m.; varianty: Brezová, Brezovka, \*Myjavka, Stará rieka (Staré rieky), Starý potok (potôčik); ON. Brezová pod Bradlom; TN.: 1. Brezová, 2. Závodie pri Starej rieke.  
 VMp. 50: 35-31, 35-13, Šmil. Nr. 115  
 VN.: 1262 *ad fluiuium Brizona* (!) Šmil. Nr. 115  
 1743 *Stari Potok, Antiquus rivulus* MoB-pB., s. 99, mapa 2  
 1782 – 84 *Bresowa Bach* VM. I  
 1837 – 40 *Brezowa Bach, Brezowa Potok* VM. II  
 1853 *Brezova Bach, Brezova patak* KKmp. Osu.  
 1853 *Brezowa Bach* KKmp. Hrad.  
 1864 – 65 *Brezovai patak* Hunf., s. 269  
 1869 *Brezová Bach* PM.  
 1884 *Brezova Bach, Brezova patak* VM. III  
 1898 *Miavka-patak* NVM., s. 70  
 1907 *Brezova patak* Kmp. Osu.  
 1908 *Brezova patak* Kmp. Jab.  
 1908 *Brezova patak* Kmp. Hrad.
- 1924 *Brezová* OZA.  
 1949 *potok Brezová* GŠMp. 25  
 1949 *Brezová* GŠMp. 25  
 1951 *Brezová* ZMp. 50  
 1965 *Brezová* HP.  
 1966 *Brezovský potok* TS., s. 151  
 1970 – 72 *Brezovský potok* (aj *Brezová*) ZMp. 50  
 1971 *Brezovský potok* HČ.  
 1972 *Brezovský potok* ZMp. 10  
 1973 *Brezová* ZMp. 10  
 1974 *Brezovský potok* SVP.  
 1976 *Brezovský potok* VMp. 50  
 1979 *Brezovský potok* (*Brezová*) GNZMp. 50  
 1980 *Brezovský potok* VMp. 50  
 1981 *Brezová* Kmp. Sen.  
 1983 *Brezovský potok* ZMp. 10  
 1983 *Brezovský potok* Máj., s. 171  
 1984 *Brezovský potok* VMp. 50  
 1985 *Brezovský potok* VMp. 50  
 1987 *Brezovský potok* ZMp. 10  
 1987 *Brezovský potok* Kmp. Sen.  
 1989 *Brezovský potok* VMp. 50  
 1989 *Brezovský potok* GNS. Brez.  
 1990 *Brezovský potok* LTMp. 2  
 1991 *Brezovský potok* ZMp. 10  
 1991 *Brezovský potok* VMp. 50  
 1991 *Brezovský potok* Kmp. Sen.  
 1994 *Brezovský potok* Tmp. 50  
 1994 *Brezovský potok* Tmp. 50  
 1996 *Brezovský potok* MpTZ.  
 1998 *Stará rieka, Staré rieky* MoBr., s. 81, 91, 353  
 1999 *Brezovský potok* ZMp. 50  
 2000 *Brezovský potok* ZMp. 50  
 2002 *Brezovský potok* Tmp. 50  
 2003 *Brezovský potok* PTMp. 25  
 2004 *Brezovský potok* PTA. 25  
 2004 *Brezovský potok* ZMp. 10

2005 *Brezovský potok* ZMp. 10  
 2005 *Brezovský potok* Tmp. 50  
 2006 *Brezovský potok* TAS.  
 2006 náreč. *Brezovka* Jab.  
 náreč. *Brezofskí potok* Brez.; Máj., 1980  
*Brezovský potok* KJÚ. Jab.  
 ON.: 1262 t. u. *Brizona* (!) Šmil., Nr. 112  
 1262 v. *Brizona* (*Bryzona*, *Brezoua*)  
 Šmil., Nr. 142  
 1263 *Brezoua* VSO. 1, s. 244  
 1601 *dediny Brezoweg* MoBpB., s. 203  
 1606 *Brezoua* MoBpB., s. 205  
 1634 w *dedyne Brezowe* MoBpB., s. 209  
 1654 – 1736 *Brezoua*, *Brézoua* MoB-  
 pB., s. 235, 237  
 1709 *Brezoua* MoBpB., s. 212  
 1773 *Brezoua*, *Brezoua* Majt., 1998, s. 44  
 1786 *Brezoua* Majt., 1998, s. 44  
 1787 *Brezoua* MoBpB., s. 293  
 1808 *Brezoua*, *Brezoua* Majt., 1998, s. 44  
 1863 *Brezoua* Majt., 1998, s. 44  
 1907 *Brezoua* Majt., 1998, s. 44  
 1913 *Berezó* Majt., 1998, s. 44  
 1920 *Brezová* Majt., 1998, s. 44  
 1927 *Brezová pod Bradlom* Majt., 1998,  
 s. 44  
 TN.: 1. 1900 *Brezoua* (les) Kmp. Brez.  
 2. 1998 *Závodie pri Starej rieke* MoBr.,  
 s. 352  
 Etym.: Názov *Brezovský potok* vznikol  
 z ON. *Brezová* [*pod Bradlom*] (adj. *bre-*  
*zová* < apel. *breza*, psl.\**berza*, Mach.,  
 1957, s. 49); sufix -*ský*; apel. *potok*.  
 Názov *Brezová* (V. Šmilauer (1932, s. 4)  
 rekonštruoval zápis v tvare *Brizona* ako  
 \**Brizoua* = *Brizoua* (!) bol pôvodným  
 názvom a motivoval ho brezový porast,  
 neskôr sa v dôsledku onymickej polari-  
 zácie utvorili tvary *Brezovka* a *Brezovský*  
*potok* (VN. *Brezová* > ON. *Brezová* [*pod*

*Bradlom*] > VN. *Brezovka*, *Brezovský po-*  
*tok*); sufixy -*ka*, -*ová*, -*ina*; potok tečúci  
 brezovým porastom.

Názvy *Starý potok* (\**potôčik*, lat. *rivulus*),  
*Stará rieka* (*Staré rieky*) boli motivované  
 pôvodnosťou vodného koryta a vznikli  
 ako opozitné názvy k názvu *Mladá rie-*  
*ka* (porov. *Kanál* (3)); adj. *stará*, *staré*,  
*starý*; apel. *rieka* (*rieky*), *potok* (*potôčik*).  
 Názov \**Myjavka* pravdepodobne moti-  
 vovala skutočnosť, že ide o menší prítok  
 rieky *Myjava* (1) (< VN. → *Myjava* (1);  
 sufix -*ka*); takýto názov máme doložený  
 iba vo NVM.).

Lit.: Majtán – Rymut, 2006, s. 18, s. 19; Má-  
 jek, 1983, s. 171; Stanislav, SJ. II, s. 74; Šmi-  
 lauer, 1932, s. 479.

#### **Brištie** → Rohožnícky potok

**Brodské – Gbely** 7 km; kanál, ktorý sa  
 nadpája na Gbelský potok Z od obce  
 Gbely, je orientovaný JZ; sprava sa spája  
 s Maloleváarským kanálom JZ od Brod-  
 ského; variant: Vnútorý kanál; ON.: 1.  
 Brodské, 2. Gbely.

Vmp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1989 *Gbelský potok* ZMp. 10

2003 *Brodské – Gbely* ZMp. 10

2000 *kanál Brodské – Gbely* ZMp. 50

2005 *Vnútorý kanál* Tmp. 50

ON. 1. 1317 *Barachka* FRS. II, Nr. 13

1317 *Barachka*, *Baracka* RDSL. II, Nr.

231, 234

1392 *Baraska*, *Brachka* VSO. 1, s. 248

1452 *Broczke* VSO. 1, s. 248

1489 *Broczke* VSO. 1, s. 248

1773 *Broczka*, *Brotzka*, *Broczke* Majt.,

1998, s. 45

1786 *Broczka* Majt., 1998, s. 45

1808 *Broczka, Brocko, Brodsko* Majt., 1998, s. 45

1863 *Brockó* Majt., 1998, s. 45

1907 *Brockó* Majt., 1998, s. 45

1913 *Gázlós* Majt., 1998, s. 45

1920 *Brodské, Brodsko, Brocké* Majt., 1998, s. 45

1927 *Brodské* Majt., 1998, s. 45

2. 1392 *Kwbel, Kebel* VSO. 2, s. 385

1773 *Egbell, Gbely* Majt., 1998, s. 83

1786 *Egbell, Gbellani* Majt., 1998, s. 83

1808 *Egbell, Gbely* Majt., 1998, s. 83

1863 *Egbell* Majt., 1998, s. 83

1913 *Egbell* Majt., 1998, s. 83

1920 *Gbely* Majt., 1998, s. 83

Etym.: Názov kanála *Brodské – Gbely* bol motivovaný vymedzením začiatku a konca kanála, vznikol z ON. *Brodské* a *Gbely* (*Brodské* < apel. *brod* „plytké miesto v rieke, kade možno prejsť na druhú stranu“, psl. \**brodъ*, Mach., 1957, s. 44; V. Šulhač (1998, s. 50) uvádza toponymum \**Broďb* (aj s dokladmi z inoslovenskej toponymie) < psl. \**brodъ* „plytčina v rieke; najplytšie, suché miesto v rieke“; porov. aj VN. *Bridók*; Verb., s. 15).

Osadný názov *Gbely* vznikol z apel. *gbel, kbel* „dutá aj plošná miera“; LMŠ, s. 97; Krajč., 2005, s. 67).

Názov *Vnúťorný kanál* motivovala relatívna poloha kanála vzhľadom na ostatné kanály (adj. *vnúťorný*; ležiaci uprostred siete kanálov; apel. *kanál*).

Lit.: Krajčovič, 2005, s. 60, 131; Lutterer – Majtan – Šramek, LMŠ, s. 97; Skutil, 1987, s. 82; Šulhač, 1998, s. 50; Verbič, s. 15.

**Brodský kanál** 4,5 km; spája kanál Tvrdonice – Holíč s kanálom Brodské –

Gbely, variant: Brodštiansky kanál; ON. Brodské.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Brodštiansky kanál* VMp. 50

2000 *Brodštiansky kanál (vnúťorný)* ZMp. 50

2003 *Brodský kanál* ZMp. 10

ON.: → [kanál] Brodské – Gbely

Etym.: Názov *Brodský kanál* a jeho variant *Brodštiansky kanál* vznikli z ON. *Brodské* (→ [kanál] *Brodské – Gbely*); sufix *-iansky*; apel. *kanál*; kanál v katastri obce Brodské.

Názov *Brodštiansky kanál (vnúťorný)* je technický názov.

**Brodštiansky kanál** → Brodský kanál

\* **Brožkovský potok** I. Dankácky potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,7 km; pramení JZ od vrchu Diely (443 m n. m.), tečie Z; ústi SV od obce Prietrž; varianty: \*Husí potok, Od Brožkov, Rakovský potok, Trstenský potok; ON. Brožkovci; TN.: 1. Rakovec, 2. Trsteník; OM. Brožek.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1852 *Trstensky Potok* KKMp. Pri.

1864 – 65 *Libói csermely* Hunf., s. 269; Máj, 1980

1900 *Broczkovski p. (!)* KMp. Buk.

1980 *Od Brožkov* Máj, 1983, s. 171

náreč. *Od Broškú, Rakofski potok* Pri.; Máj, 1980

ON.: 1782 – 84 *Brozek* (samota) VM. I

1884 *Brozkove* VM. III

1949 *Brožkáci* GŠMp. 25

1989 *Brožkovci* GNS. Buk.

1993 *Brožčácky potok* HPP, s. 4

1994 *Brožkovci* Tmp. 50

2004 *Brožkovci* PTA. 25  
 2006 *Brožkovci* TAS.  
 TN.: 1. 1980 *Raková* (les) Máj.  
 1989 *Rakovec* GNS. Pri.  
 2. asi 1870 *Trsteník* (pole) KKMP. Pri.  
 OM.: 1992 *Brožek* MoBu., s. 31  
 Etym.: Názov \**Brožkovský potok* (pri doklade *Broczkovski p.* ide o tlačovú chybu, pretože pravdepodobne zložka *zs* bola chybné zapísaná ako *cz*) vznikol z ON. *Brožkovci* (< OM. *Brožek*; porov. DPS., 1998); apel. *potok*. J. Danek (MoBu., s. 31) uvádza, že Brožek sa spomína ako írečtý Bukovčan v roku 1778, jedna vetva z rodu prešla na začiatku 19. storočia aj do Prietrže, ale čokoro vymrela.  
 Názov *Od Brožkov* motivoval smer toku (prep. *od*); potok tečúci od samoty Brožkovci.  
 Názov *Rakovský potok* motivovala lokalizácia potoka a vznikol z TN. *Raková* (< apel. *rak*, psl. \**rakъ*, Mach., 1957, s. 413); sufix *-ský*; apel. *potok*. Pôvodný však bol VN., pretože ho motivoval výskyt rakov v potoku (VN. > TN.).  
 Názov \**Husí potok* (maď. *liba* „hus“, MSS., s. 292; *csermely* „potok, potôčik“) motivovalo hospodárske využitie toku; potok, v ktorom sa kúpavali husi (porov. Máj., 1980).  
 Názov *Trstenský potok* vznikol z TN. *Trsteník* (adj. *trstený* „trstinový“; Kál., s. 727 (uvádza aj apel. *trsteník*) < apel. *trstie* „trstové, trstinové stebľa“, *trstina* „vysoká vodná tráva, bot. *Saccharum*; KSSJ., s. 787); sufix *-ský*; apel. *potok*; „potok tečúci cez chotárnu časť *Trsteník*“.

**Búdkoviansky jarok** → Búdkoviansky potok

**Búdkoviansky kanál** 2,2 km; začína sa SZ od obce Radimov, spája sa zľava s Búdkovianskym potokom JZ od obce Popudinské Močidlany; ON. Búdkovany; TN.: 1. Pole od Búdkovian, 2. Za humnami od Búdkovian; VN.: 1. Búdkovianske rybníky, 2. Búdkoviansky potok. VMp. 50: 34-24  
 VN.: 1968 *Budkovanský kanál* VVMp. 50  
 1976 *Búdkoviansky kanál* VMp 50  
 1979 *Búdkoviansky kanál* (*Búdkovanský kanál*) GNZMp. 50  
 1984 *Búdkoviansky kanál* VMp. 50  
 1991 *Búdkoviansky kanál* VMp. 50  
 2000 *Búdkoviansky kanál* ZMp. 50  
 ON.: 1899 *Budkován puszta* (samota) KMP. Rad.  
 1899 *Majir Budkován* KMP. Rad.  
 1913 *Budkován major* KMP. Rad.  
 1927 *Budkovany* KJÚ. Rad.  
 1930 *Budkovany* GMp. 200  
 1938 *dvor Budkovany* ZMp. 75  
 1949 *Budkovany* GŠMp. 25  
 1974 *ŠM Budkovany* ZMp. 10  
 1989 *Budkovany* GNS., mapa  
 2000 *Budkovany* ZMp. 50  
 2006 *Budkovany* TAS.  
 TN.: 1. 1884 *Pole od Budkowan* (pole) VM. III  
 1898 *Pole od Budkován* KMP. Hol.  
 1899 *Pole od Budkován* KMP. Rad.  
 1938 *Pole od Budkowan* ZMp. 75  
 1974 *Pole od Búdkovian* ZMp. 10  
 1989 *Pole od Búdkovian* GNS. Rad.  
 2003 *Pole od Búdkovian* ZMp. 10  
 2006 *Pole od Búdkovian* TAS.  
 náreč. *Butkovani* (pole) KJÚ. Rad.  
 2. 1899 *Za humni od Budkován* (pole) KMP. Rad.  
 1974 *Za humnami od Búdkovian* ZMp. 10

2003 *Za humnami od Búdkovian* ZMp. 10

VN.: 1. → Búdkovianske rybníky

2. → Búdkoviansky potok

Etym.: Názov *Búdkoviansky kanál* vznikol z ON. *Búdkovany* (pravdepodobne z OM. *Budka*, *Budko*, dlhé ú až po neskoršej štandardizácii < *azda demininutívum z OM. Buda*); sufix *-iansky*; apel. *kanál*; kanál nachádzajúci sa pri samote Búdkovany.

Názov však mohli motivovať aj búdky, ktoré sa tu nachádzali (< demin. *búdka* „poľný ozdobne krytý oltárik na sviatok Božieho tela“, SSN. I, s. 177; < apel. *búda* „domček“).

Lit.: Sičáková, 1996, s. 19; Stanislav, SJ. II, s. 76.

**Búdkoviansky potok** I. Chvojnica (→ Morava); 6,9 km; pramení S od obce Radimov, tečie S, neskôr SV; spája sa s Búdkovianskym kanálom; ústi v obci Trnovec; varianty: Búdkoviansky jarok, Zádolový potok; ON. Búdkovany; TN.: 1. Pole od Búdkovian, 2. Za humnami od Búdkovian, 3. Zádola; VN.: 1. Búdkoviansky kanál, 2. Búdkovianske rybníky.

VMP. 50: 34-24

VN.: 1965 *Budkovanský potok* HP.

1968 *Budkovanský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Búdkoviansky potok* (*Búdkovanský potok*) ZMp. 50

1971 *Budkovanský potok* HČ.

1976 *Búdkoviansky potok* VMP. 50

1979 *Búdkoviansky potok* (*Búdkovanský potok*) GNZMp. 50

1984 *Búdkoviansky potok* VMP. 50

1987 *Budkoviansky potok* ZMp. 10

1987 *Búdkoviansky potok* ZMp. 10

1989 *Búdkoviansky potok* GNS. Hol.

1991 *Búdkoviansky potok* VMP. 50

2000 *Búdkoviansky potok* ZMp. 50

2003 *Búdkoviansky potok* TMP. 50

2003 *Búdkoviansky potok* ZMp. 10

2006 *Búdkoviansky potok* TAS.

2006 náreč. *Budkovanskí potok* Rad., Trn.

náreč. *Búdkovanskí járek* Trn.; Máj, 1980

náreč. *Zádoloví potok* P. Mč.; Máj, 1980

ON.: → Búdkoviansky kanál

TN.: 1. → Búdkoviansky kanál

2. → Búdkoviansky kanál

3. 1989 *Zádola* (\**Zadné pole*) (pole) GNS. P. Mč.

VN.: 1. → Búdkoviansky kanál

2. → Búdkovianske rybníky

Etym.: → *Búdkoviansky kanál*; apel. *jarok*, *potok*.

Názov *Zádolový potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Zádola* (< prep. *za*; apel. *dol*, *dolina*; pole nachádzajúce sa za dolinou, za dolom); sufix *-ový*; apel. *potok*.

**Bulkových potok** → Kalaštovský potok

**Búranská Myjava** → Myjava (1)

**Bystrica** → Bystrický potok (1)

**Bystrický potok (1)** I. Mariansky potok (→ Mláka (1) → Morava); 4,1 km; pramení pri Záhorskej Bystrici, tečie SZ, od Záhorskej Bystrice Z; ústi do Marianskeho potoka Z od Záhorskej Bystrice pri ústí Marianskeho potoka do Mláky po pravej strane cesty z Malaciek do Lamača; doklad z roku 1208

- (CDSL. I. Nr. 143) T. Ortway stotožňuje s Bystrickým potokom ako prítokom Stupavského potoka, no V. Šmilauer ho stotožňuje s Pezinským potokom; názor T. Ortwaya by podporovala skutočnosť, že sa v listine spomínajú aj osady Pernek a Jabloňové; Šmilauerov správny výklad však potvrdzuje zmienka v listine, že potok niektorí nazývajú aj *Nyrpataka* (podľa ON. *Mir* (maď. *Nyr*), pôvodne slovenská osada Myslenice, neskôr Grinava (v súčasnosti časť Pezinka); porov. Var., 1984, s. 60); variant: \*Bystrica; ON. Záhorská Bystrica; TN. Bystrické. VMp. 50: 44-22  
VN.: 1208 *Bistric* (!) CDSL. I. Nr. 143  
1208 (1216, 1256) *Bistric, Bystric (Bistrit, Byztrich, Biztrich, Bistrich)* (!) Šmil. Nr. 131  
1216 *Bystric, Bistric* CDSL. I, Nr. 205  
1256 *Byztrich* (!) CDSL. II, Nr. 531  
1864 – 65 *Beszterczei csermely* Hunf., s. 270  
1970 – 72 *Bystrický potok* ZMp. 50  
1971 *Bystrický potok* HČ.  
1974 *Bystrický potok* ZMp. 10  
1979 *Bystrický potok* GNZMp. 50  
1983 *Bystrický potok* ZMp. 10  
1984 *Bystrický potok* VMp. 50  
1988 *Bystrický potok* ZMp. 10  
1990 *Bystrický potok* ZMp. 10  
1994 *Bystrický potok* GNB. Z. Bys.  
1996 *Bystrický potok* PMp. 10  
2000 *Bystrický potok* ZMp. 10  
2005 *Bystrický potok* ZMp. 10  
2006 *Bystrický potok* TAS.  
náreč. *Bistrickí potok* Z. Bys.; Máj., 1980  
ON.: 1314 *Pistrich* RDSL. I, Nr. 1225  
1322 *Bystrey* RDSL. II, Nr. 779  
1323 *Bystrey, Pystrich, Pistrich* RDSL. II, Nr. 918, 953, 966  
1379 *Byztrich* VSO. 3, s. 330  
1398 *Pistricz* Var., 1984, s. 95  
1408 *in den Pistritzer Niclas Stromeyr a Schad Enderl* Mar., s. 99  
1410 *von Pistritz* Var., 1984, s. 95  
1433 – 35 *von Pistricz* Var., 1984, s. 95  
1548 *Bystricz* Var., 1984, s. 95  
1561 *Byztrycze* Var., 1984, s. 95  
1592 *possessio Beztercze* Ur. I, s. 533; Var., 1984, s. 95  
1592 *Biztriciensibus* Ur. I, s. 527  
1773 *Besztercze, Bisternitz, Bistricze* Majt., 1998, s., 1998, s. 42  
1786 *Besztercze, Bisztricza, Biszternitz* Majt., 1998, s. 42  
1808 *Besztercze, Bisternitz, Bystrice* Majt., 1998, s. 42  
1863 – 1907 *Beszterce* Majt., 1998, s. 42  
1913 *Pozsonybeszterce* Majt., 1998, s. 42  
1920 *Bystrica* Majt., 1998, s. 42  
1927 – 71 *Záhorská Bystrica* Majt., 1998, s. 42  
TN.: 1994 *Bystrické* (les) GNB. Z. Bys.  
Etym.: Názov *Bystrický potok* vznikol z ON. [*Záhorská*] *Bystrica*; sufix *-ký*; apel. *potok*. ON. *Záhorská Bystrica* sa však pravdepodobne utvoril z pôvodného VN. *Bystrica* (< proprializáciou apel. *bystrica* „bystrý, rýchlo tečúci, ale aj čistý tok“ < adj. *bystrý*, stsl. \**bystrъ*, Mach., 1957, s. 52; v hydronymii väčšinou ťažko určiť, ktorý význam bol motivujúci pri vzniku hydronyma a ako vyplýva z jednotlivých významov, psl. adj. *bystrý* malo okrem významu „rýchly“ aj význam „čistý“, ktorý motivoval maď. názov); adj. *záhorská* má špecifikačno-



-lokalizačnú funkciu) a neskôr sa utvoril z ON. súčasný VN.

V LMŠ. (s. 69) uvádzajú, že „všetchny Bystřice, Bystřičky a pod. leží na vodních tocích, obvykle na starých silničních spojích (porov. slvk. Banská Bystrica, Považská Bystrica; čes. Bystřice nad Pernštejnem, Bystřice nad Hostýnem a pod.).

Lit.: Bartmiňski – Kosyl, 1972, s. 112 – 118; ESUM. 1, s. 186; Krajčovič, 1993b, s. 10; Lutterer – Majtan – Šramek, LMŠ., s. 69; Šmilauer, 1932, s. 461; Stanislav, 2008, s. 19; Strižák, s. 13.

### **Bystrický potok (2) → Mariánsky potok**

**Bystrina** I. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 3,5 km; pramení v obci Košariská, tečie JZ; ústi V od Brezovej pod Bradlom; v mape z roku 1767 (MoBpB., mapa 1) sa ako Baranecký potok označuje aj Bystrina; M. Valihora (MoBpB., s. 100) pripúšťa, že mapa má určité skreslenie; varianty: Baranec, Vodná dolina.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1767 *Rivus Baranecs* MoBpB., mapa 1

1965 *Vodná dolina* HP.

1970 – 72 *Bystrina* ZMp. 50

1971 *Bystrina* HČ.

1973 *Bystrina* ZMp. 10

1979 *Bystrina* GNZMp. 50

1980 *Bystrina* VMp. 50

1983 *Bystrina* Máj., 1983, s. 171

1989 *Bystrina* GNS. Brez.

1991 *Bystrina* ZMp. 10

1991 *Bystrina* VMp. 50

1994 *Bystrina* Tmp. 50

1999 *Bystrina* ZMp. 50

2002 *Bystrina* Tmp. 50

2004 *Bystrina* PTA. 25

2006 *Bystrina* TAS.

náreč. *Bistrina* Brez.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Bystrina* motivovala čisto-  
ta vody alebo rýchlosť toku (< propria-  
lizáciou apel. *bystrina* < adj. *bystrý*, psl.  
\**bystrǫ* „rýchly, prudký, čistý“, Mach.,  
1957, s. 52); sufix *-ina*.

Názov *Vodná dolina* vznikol pravdepod-  
obne z TN., ktorý však nemáme do-  
ložený, a motivovala ho charakteristika  
lokality (adj. *vodný* < *voda*; apel. *dolina*).

Lit.: Šmilauer, 1932, s. 461; Hladký, 2004,  
s. 51.

**Bzovec** (1) p. Stará Myjava (1) (→ My-  
java (1) → Morava); 4 km; pramení V od  
obce Smolinské, tečie J; ústi v obci Šaš-  
tín-Stráže; variant: Rakytanka; TN.: 1.  
Bzovec, 2. Rakytie; VN. Bzovský kanál.  
VMp. 50: 34-42

VN.: 1965 *Bzovec* HP.

1970 – 72 *Bzovec* ZMp. 50

1971 *Bzovec* HČ.

1973 *Bzovec* ZMp. 10

1983 *Bzovec* Máj., 1983, s. 171

1984 *Bzovec* VMp. 50

1988 *Bzovec* ZMp. 5

1989 *Bzovec* GNS.

1991 *Bzovec* ZMp. 10

1991 *Bzovec* VMp. 50

1992 *Bzovec* ZMp. 10

1994 *Bzovec* Tmp. 50

1997 *Bzovec* PMp. 10

1998 *Bzovec* PMp. 10

1999 *Bzovec* ZMp. 50

2001 *Bzovec* Mmp. Šaš.-Str.

2003 *Bzovec* Tmp. 50

2006 *Bzovec* TAS.

2006 náreč. *Bzovec* Smo.  
náreč. *Rokycanka* Šaš.-Str.; Máj., 1980  
TN.: 1. 1898 *Bzovec* (pole) KMp. Smo.  
1989 *Bzovec* GNS. Smo.  
2006 náreč. *Bzovec* Smo.  
*Bzovec* KJÚ. Smo.  
2. 1989 *Rakytie* (\**Rokytie*) (les, pole)  
GNS. Šaš.-Str.  
náreč. *Rokicí* (pole) Máj., 1980  
VN.: → *Bzovský kanál*  
Etym.: Názov *Bzovec* vznikol podľa TN.  
*Bzovec* (< adj. *bzový* < apel. *baza* (ná-  
reč. apel. *bez*), psl.\**bъzъ*, Mach., 1957,  
s. 31); sufix *-ovec*; „potok tečúci lokali-  
tou *Bzovec*“ (porov. Šmil., 1932, s. 483).  
Názov *Rakytanka* motivovala lokali-  
zácia vodného toku a vznikol z TN.  
*Rakytie* (< apel. *rakytá* (náreč. *roky-  
ta*) „listnatý strom rastúci na vlhkých  
miestach“, bot. vrba r. (*Salix caprea*);  
KSSJ., s. 609; psl.\**orkyta*, Mach., 1957,  
s. 421), no nemožno vylúčiť ani priamu  
(bezprostrednú) motiváciu VN.; sufix  
*-anka*; vodný tok tečúci cez chotárnu  
časť *Rakytie* alebo cez *rakytový* (vrbo-  
vý) porast.

**Bzovec (2), Bzovec-kanál** → *Bzovský kanál*

**Bzovský kanál** 1,6 km; začína sa Z od mesta Šaštín-Stráže pri vodnej nádrži Gazárka, spája sa s riekou Myjava (1); názov *Struha* (1,5 km) mala iba časť dnešného kanála, ktorá sa začínala Z od mesta Šaštín-Stráže, pokračovala JV a prudko sa stáčala smerom k Šaštínske-  
mu rybníku; varianty: *Bzovec*, *Bzovec-kanál*, *Kiškov jarok*, *Struha*; TN.: 1. *Bzovec*, 2. *Pri struhe*; VN. *Bzovec*.

VMp. 50: 34-42  
VN.: 1898 *Struha* KMp. Šaš.  
1898 *Struha* KMp. Šaš.  
1903 *Struha* KMp. Šaš.  
1979 *Bzovský kanál* (*Bzovec*) GNZMp. 50  
1984 *Bzovský kanál* VMp. 50  
1991 *Bzovský kanál* VMp. 50  
1999 *Bzovský kanál* ZMp. 50  
2006 náreč. *Kiškúf járek* Šaš.-Str.  
náreč. *Bzovec-kanál* Šaš.-Str.; Máj., 1980  
TN.: 1. → *Bzovec* (1)  
2. 1989 *Pri struhe* (les) GNS. B. Mik.  
VN.: → *Bzovec* (1)  
Etym.: Názov *Bzovský kanál* vznikol z VN. → *Bzovec* (1); sufix *-ský*; apel. *kanál*.  
Názov *Bzovec* vznikol podľa VN. → *Bzovec* (1); názov *Bzovec-kanál* motivovalo umelé vybudovanie koryta vodného toku, príp. jeho časti; apel. *kanál*.  
Názov *Struha* motivovala funkcia toku a vznikol propriálizáciou apel. *struha* „umelý zavodňovací kanál, umelé vodné koryto, vodná priekopa, jarok“, SSJ. IV, s. 306, psl.\**strúga*, stsl. *struga*, maď. *sztruha*, Mach., 1957, s. 477).  
Názov *Kiškov jarok* vznikol z OM. *Kiška*, prípadne aj *Kiško* (porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

## C

**Cabadov jarok** p. Malina (1) (→ *Morava*); 6 km; pramení SV od obce Kuchyňa pri vrchu Bartalová (518 m n. m.), tečie SZ; ústi do Maliny SZ od obce Kuchyňa pri Treťom rybníku; podľa ľudovej etymológie vraj v minulosti v časti Misnice existovala dedinka Najbach,

ktorá sa kedysi dávno vraj i s kostolom prepadla; vzhľadom na geologické pomery – ložiská zemného plynu, nafty, tekuté piesky, seizmická oblasť, množstvo močiarov, trasovísk, mokradí to nemožno úplne vylúčiť (Hallon, 1996, s. 102, 126); varianty: \*Dolný Nojbach; ON. Dolný Najbach; TN.: 1. Dolný Najbach I., 2. Dolný Najbach II., 3. Dolný Najbach, 4. Najbach (Pri Najbachu), 5. Najbachy; OM. Cabada; VN.: 1. \*Horný Nojbach, 2. Nový potok. VMp. 50: 34-44  
VN.: 1897 *Dolni Neubach* KMp. Kuch. 1965 *Cabadův járek* HP. 1970 – 72 *Cabadov potok* ZMp. 50 1971 *Sabadov jarok* HČ. 1972 *Cabadov jarok* ZMp. 10 1973 *Cabadov jarok* ZMp. 10 1979 *Cabadov jarok* GNZMp. 50 1983 *Cabadov jarok* GNBV. Kuch. 1984 *Cabadov jarok* VMp. 50 1991 *Cabadov jarok* ZMp. 10 1999 *Cabadov jarok* ZMp. 50 2004 *Cabadov jarok* PTA. 25 2006 *Cabadov jarok* TAS. náreč. *Cabadůf járek* Mal.; Máj., 1980 ON.: 1977 *Dolný Najbach* (miestna časť) Kuch. VSO. 2, s. 117 1996 *Najbach* Hallon, s. 102 TN.: 1. 1897 *Dolni Neubach I.* (pole) KMp. Kuch. 1996 náreč. *Dolní Neubach I.* Hallon, s. 101 *Dolný Najbach I.* KJÚ. Roh. 2. 1897 *Dolni Neubach II.* (les) KMp. Kuch. 1972 *Dolný Najbach II.* ZMp. 10 1996 náreč. *Dolní Neubach II., Dolní Najbach* Hallon, s. 101

*Dolný Najbach II.* KJÚ. Roh. 3. 1884 *Dolni Neubach* (pole) VM. III 1983 *Dolný Najbach* GNBV. Kuch. 2004 *Dolný Najbach* PTA. 25 2006 *Dolný Najbach* TAS. náreč. *Dolní Najbach* KJÚ. Roh. 4. *Najbach, U Najbachu* (pole) KJÚ. Roh. 5. 1973 *Majbachy* (les) ZMp. 10 1991 *Najbachy* ZMp. 10 *Najbachy* KJÚ. Roh. OM.: 1768 *Cabada* Hallon, 1996, s. 53 VN.: 1. → Rudavka (2) 2. → Vývrat Etym.: Názov *Cabadov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vznikol z OM. *Cabada* (porov. DSP., 1998); poses. suffix *-ov*; apel. *jarok*. Doklad z roku 1971 (*Sabadov jarok*) hodnotíme ako chybný zápis (*c/s*). Názov \**Dolný Nojbach* vznikol z VN. *Nový potok* (< zo živého, ľudového tvaru *Nojbach* < nem. *Neubach* < nem. *neu* „nový“, *der Bach* „potok“; adj. *dolný* určuje geografickú lokalizáciu voči \**Hornému Nojbachu* a *Nojbachu* (*Novému potoku*)).

**Cajchov jarok** → Luminársky potok

**Cajtna (1)** → Oliva

**Cajtna (2)** → Tančibocký potok

**(Canalis)** → Kanál (3)

**Cengelka I.** Myjava (1) (→ Morava); 2,4 km; pramení V od mesta Myjava, tečie Z; ústi v meste Myjava; variant:

\*Vlčkovský potok; ON. Vlčkovci; TN. Cengelka.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1864 – 65 *Vlecskojai csermely* Hunf., s. 269

1970 – 72 *Cengelka* ZMp. 50

1976 *Cengelka* VMp. 50

1979 *Cengelka* GNZMp. 50

1983 *Cengelka* ZMp. 10

1985 *Cengelka* VMp. 50

1987 *Cengelka* ZMp. 10

1989 *Cengelka* VMp. 50

1989 *Cengelka* GNS. Myj.

1990 *Cengelka* LTMp. 2

1991 *Cengelka* VMp. 50

2004 *Cengelka* ZMp. 10

náreč. *Cengelka* Myj.; Máj., 1980

ON.: 1985 *Vlčkovci* (samota) VMp. 50

1989 *Vlčkovci* GNS. Por.

TN.: 1902 *Czengelka* (sad) KMp. Myj.

1911 *Cengelka* Bodnár, s. 22

1920 *Cengelka* KMp. Myj.

1989 *Cengelka* GNS. Myj.

Etym.: Názov *Cengelka* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Cengelka* (< azda z OM. *Cengel*; porov. DSP., 1998); sufix *-ka* (porov. v roku 1260 VN. *Kengel*, dva rybníky na Žitnom ostrove; CDSL. II, Nr. 647; Šmil., 1932, s. 305).

Názov \**Vlčkovský potok* podľa M. Májka (1980) vznikol z ON. *Vlčkovci*; sufix *-ský*; apel. *potok*. Ten azda vznikol z OM. *Vlček*, *Vlčko* (porov. DPS., 1998); označuje potok tečúci od samoty Vlčkovci.

**Centnúzi** → Rudava (1)

**Cerovský potok** (1) p. Myjavská Rudava (→ Myjava (1) → Morava); 3 km;

pramení J od obce Cerová pod zrúcaninou hradu Korlátko, tečie SZ cez obec Cerová; ústí pri samote Pustý mlyn S od Cerovej; podľa informátorov potok v minulosti privádzal vodu do rybníčkov v obci, ktoré okrem primárnej funkcie slúžili v zime ako zásobáreň ľadu do pivníc, ľadovní, na mrazenie a chladenie, napr. mäsa, až do ďalšej zimy (porov. Májek, 1980); variant: Rybníčkový potok; ON. Cerová; TN.: 1. Nad rybníčkami, 2. Rybníčky, 3. Rybník; UO. Na potoku; VN. [rybníky, prameň] Rybníčky.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Cerovský potok* VMp. 50

náreč. *Ribníčkoví potok* Cer.; Máj., 1980

ON.: 1696 *Cerova* VSO. 1, s. 266

1773 *Czerova*, *Zerowa* Majt., 1998, s. 51

1786 *Czerowa* Majt., 1998, s. 51

1808 *Czerova*, *Cerová* Majt., 1998, s. 51

1863 *Cerova* Majt., 1998, s. 51

1888 *Cerova* Majt., 1998, s. 51

1976 *Cerová* Majt., 1998, s. 51

TN.: 1. náreč. *Nad ribníčki* (pole) KJÚ. Cer.

2. 1980 *Rybníčky* Máj.

3. 2011 náreč. *Ribník* Cer.

náreč. *Ribníki* KJÚ. Cer.

UO.: 2011 náreč. *Na potoku* (ulica) Cer.

VN.: → *Rybníčky* (2), (3)

Etym.: Názov *Cerovský potok* vznikol z ON. *Cerová* (< adj. *cerový* < apel. *cer* „dub cerový“ (*Quercus cerris*), HSSJ. I, s. 179; lat. *cerrus*); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Názov *Rybníčkový potok* motivovalo využitie vodného toku v minulosti a vznikol z VN. [rybníky] *Rybníčky* (2) (< adj. *rybníčkový* < apel. *rybníčky* „malé rybní-

ky“); apel. *potok*; potok v chotárnej časti Rybníčky privádzal v minulosti vodu do rybníkov.

Lit.: Krajčovič, 1993c, s. 14; Majtán – Žigo, 1999, s. 17.

**Cerovský potok (Cserovai csermely) (2)** → Myjavská Rudava

\***Cigánsky potok (1)** → Lamačský potok

**Cigánsky potok (2)** → Mláka (1)

**Congerský potok** → Čongerský kanál

**Cunínsky potok** → Unínsky potok

**Cúrsky potok** I. Stupavský potok (→ Malina (1) → Morava); 3,2 km; pramení Z od obce Limbach pri vrchu Volhoviško (587 m n. m.), tečie J, neskôr Z; ústi do Stupavského potoka SV od obce Borinka pri vrchu Okopanec (519 m n. m.); TN. Cúrek.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1965 *Cúrsky potok* HP.

1971 *Cúrsky potok* HČ.

1983 *Cúrsky potok* GNBV. Bor.

1984 *Cúrsky potok* VMp. 50

1999 *Cúrsky potok* ZMp. 50

náreč. *Cúrskí potok* Bor.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Cúrek* Máj.

Etym.: Názov *Cúrsky potok* pravdepodobne motivovala vlastnosť toku (< apel. *cúrok*, náreč. *cúrek* „prúd tečúcej vody“, príp. z verb. *cúrať*, expr. „silno tiecť hlasným prúdom, církavým zvukom, cíkať“, SSN. I, s. 224; sufix *-sky*; apel. *potok*); porov. Kál., s. 63.

Podľa M. Májka (1980) vznikol názov z TN. *Cúrek*.

## Č

**Čaňov** p. Hlboký potok (→ Chvojnica → Morava); 1,7 km; pramení S od obce Radošovce, tečie JV; ústi Z od obce Kovalovec; variant: Čaňovský potok; TN. Čaňov; VN. Čaňovská studnička. VMp. 50: 34-24

VN.: 1869 *Csanyov* KKMp. Radš.

1968 *Čaňov* VVMp. 50

1974 *Čaňov potok* ZMp. 10

1976 *Čaňov* VMp. 50

1984 *Čaňov* VMp. 50

1987 *Čaňov* ZMp. 10

1989 *Čaňov* GNS. Radš.

1991 *Čaňov* VMp. 50

2003 *Čaňov* Tmp. 50

2003 *Čaňov* ZMp. 10

2006 *Čaňov* TAS.

2006 náreč. *Čaňof* Radš.

náreč. *Čaňofskí potok* Radš.; Máj., 1980

náreč. *Čaňof* KJÚ. Radš.

TN.: 1898 *Csanyov* (pole) KMp. Radš.

2006 *Čaňov* TAS.

VN.: → Čaňovská studnička

Etym.: Názvy *Čaňov* a *Čaňovský potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikli z TN. *Čaňov* (< OM. *Čaňo*; porov. DPS., 1998; SJ. II, s. 90); poses. sufix *-ov*, sufix *-ovský*; apel. *potok* (pôvodne asi močiar, v súčasnosti potok Čanov sa nachádza aj pri Červeňníku; názov je doložený už v roku 1254 ako *paludem Choncu* (Šmil., Nr. 271); V. Šmilauer (1932, s. 333) názov rekonštruuje v podobe *Csontó* a odvodzuje ho

od maďarského osobného mena *Cson*, apel. *tó* „jazero“ (s. 333); v skutočnosti tu môže ísť o názov utvorený od slovan­ského osobného mena *Čan*).

Lit.: Hladký, 2010, s. 299; 2011, s. 38; Stanislav, SJ, II, s. 110.

**Čaňovský potok** → Čaňov

**Čárska Kopánka** → Kopánka

**Čársky náhon** 0,8 km; začína sa v obci Čáry a spája sa sprava so Smolinským potokom V od obce Čáry; doklad o osadnom názve z roku 1392 (KrČr., 2006) nie je doložený žiadnou listinou, preto ho považujeme za nedôveryhodný; ON. Čáry; VN.: 1. Čárska Kopánka, 2. Čársky potok.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: Čársky náhon KMp. Smo.

ON.: 1392 *Cher* KrČr., 2006

1588 *Chiari* VSO. 1, s. 280

1773 *Csary*, *Czare* Majt., 1998, s. 54

1786 *Cschari* Majt., 1998, s. 54

1808 *Csari*, *Czary* Majt., 1998, s. 54

1863 *Csári* Majt, 54

1913 *Csári* Majt., 1998, s. 54

1920 *Čáry* Majt., 1998, s. 54

VN.: 1. → Kopánka

2. → Čársky potok

Etym.: Názov *Čársky náhon* vznikol z ON. *Čáry*; sufix *-sky*; apel. *náhon*.

R. Krajčovič (2005, s. 214) tvrdí, že názov obce vznikol z náreč. apel. *čára* (sloven. *čiará*) „hranica chotára vyznačená vyhlbenou líniou alebo priese­kom lesa“ (podobne čes. *čára*, dluž., hluž. *čara* „brázda, lesný priesek“); podobný výklad ON. uviedol aj M. Mráz (KrČr.,

2006), podľa ktorého vznikol názov obce z psl. *čár*, *čara* „lesný priesek, hrani­ca“ (obec vznikla pri prieseku cesty smerujúcej cez bor k brodom cez rieku Morava). M. Jozefovič (2012, s. 2) uvádza, že hraničná čiara vymedzovala hranice Šaštínskeho panstva a Ostrého Kameňa alebo podľa inej teórie mohla názov obce motivovať výmena majetku (< apel. *čary*).

Ludový výklad názvu obce siaha až do predkresťanského obdobia (< duch čarov *Čara*, po ktorej dostala obec názov), takýto výklad ON. má oporu aj v ľudovej etymológii názvu neďalekej obce *Letničie* (< *Letnica* „duch leta“), no aj *Radimova* a *Radošoviec* (< *Radhosť* „duch, ktorý ochraňoval hostí“).

**Čársky potok** p. Myjava (1) (→ Mora­va); 9 km; v minulosti pôvodné koryto časti rieky Myjava (1) pramení S od obce Čáry, tečie JZ; ústi JZ od obce Kúty; varianty: Kopanica, Myjava, Na­dalný potok, Potôčik, \*Stará Myjava, Vrbových Myjavka, Záhumenský po­tok; ON. Čáry; TN.: 1. Nad potôčkom, 2. Nádalie (Predné Nádalie, Zadné ná­dalie), 3. Pri Myjavkách, 4. Pri vrbových Myjavkách, 5. Záhumnie, 6. Zelnice pri Myjave; VN.: 1. Myjava, 2. Vrbových jazero.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1837 – 40 *Alte Miawa* VM. II

1897 *Miava patak* KMp. Kt.

1898 *Miava patak* KMp. Kt.

1965 *Potúček* HP.

1971 *Potúček* HČ.

1973 *Čársky potok* ZMp. 10

1983 *Čársky potok* ZMp. 10

1984 *Čársky potok* VMp. 50  
 1989 *Čársky potok (Kopanica)* GNS. Kt.  
 1991 *Čársky potok* ZMp. 10  
 1991 *Čársky potok* VMp. 50  
 1992 *Čársky potok* ZMp. 10  
 1993 *Čársky potok* ZMp. 25  
 1999 *Čársky potok* ZMp. 50  
 2003 *Čársky potok* TMp. 50  
 2004 náreč. *Nádalní kanál, Vřbovich Míjávka* Drška, s. 148  
 2006 *Čársky potok* TAS.  
 2006 náreč. *Čárský potok* Čr.  
 náreč. *Potůček, Nadalní potok, Záhumenský potok* Kt.; Máj., 1980  
 ON.: → *Čársky náhon*  
 TN.: 1. 1989 *Nad potůčkom* (les) GNS. Čr.  
 2. 1876, 1879 *Přední nádali, Zadní nádali* Drška, 2004, s. 151  
 1989 *Nádalie* (\**Nadali*) (pole) GNS. Kt.  
 2004 náreč. *Nádali* (polia) Drška, s. 148  
 náreč. *Nádali* Kt.; Máj., 1980  
 náreč. *Nádali* KJÚ. Kt.  
 3. 1898 *U miavek* (pole) KMp. Kt.  
 4. 1898 *U vrbovych miavek* (pole) KMp. Kt.  
 5. 1980 *Záhumnie* (náreč. *Záhumní*) Máj.  
 6. 1898 *Zelnice u miavy* (pole) KMp. Kt.  
 VN.: 1. → *Myjava* (1)  
 2. → *Vrbových jazero*  
 Etym.: → *Čársky náhon*; sufix *-sky*; apel. *potok*; potok tečúci obcou *Čáry*.  
 Názov *Myjava* vznikol podľa VN. → *Myjava* (1); názov *Kopanica* vznikol z verb. *kopať*; sufix *-ica*.  
 Názov *Nadalný potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Nádalie* (náreč. *Nádali*) (< prep. *na*; apel. *dial'* (náreč. *dál*) „dialka“; názov prav-

depodobne označuje vzdialenejšiu časť chotára); sufix *-ný*; apel. *potok*.  
 Názov *Potůček* motivovala relatívna veľkosť vodného toku, pravdepodobne v porovnaní s neďalekou riekou *Myjava* (1) (propr. demin. *potůček* < apel. *potok*); označuje malý potok.  
 Názov \**Stará Myjava* motivovala pôvodnosť koryta potoka (adj. *stará*; VN. → *Myjava* (1)).  
 Názov *Vrbových Myjavka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vznikol z OM. *Vrbovci* (náreč. *Vrbových*) (< OM. *Vrba* alebo *Vřba*; porov. DPS., 1998; < apel. *vřba*, stsl. \**vřba*, Mach., 1957, s. 574) a VN. *Myjavka* (< VN. → *Myjava* (1)).  
 Názov *Záhumenský potok* je podľa M. Májka (1980) najnovší, motivovala ho lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Záhumnie* (propr. apel. *záhumnie* „pozemok za humnami“ < prep. *za*; apel. *humno*); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci cez *záhumnie*, za *humnami*.

**Častkovský potok** p. Pasecký potok (→ *Teplica* (1) → *Myjava* (1) → *Morava*); 2,4 km; pramení V od obce *Častkov*, tečie J, prechádza pod obcou *Častkov* (v obci *Častkov* má dve ramená, ktoré sa do seba vlievajú pri miestnej fare – *Dedinský potok* a *Vo dvoroch*); ústí SV od obce *Rohov*; varianty: *Dedinský potok*, *Vo dvoroch*; ON. *Častkov*.  
 VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
 VN.: 1991 *Častkovský potok* VMp. 50  
 2004 *Častkovský potok* ZMp. 10  
 2006 náreč. *Častkofský potok*; *Dzedzin-*

skí potok (jedno rameno) a *Ve dvoroch* (druhé rameno) Čast.

ON.: 1394 *Chaztow* VSO. 1, s. 281

1452 *Czestkow* VSO. 1, s. 281

1471 *Chastkuow, Chaschow, Chasthow* FRS. II, Nr. 252, 253, 254

1472 *Czastkowa, Chastkowa, Chasth-kowa* FRS. II, Nr. 255, 256, 257

1503 *Czazthkowa* FRS. II, Nr. 308

1773 *Csastkow, Csasztocz, Czastkow* Majt., 1998, s.54

1786 *Cschasztkócz, Čschasztkowecz* Majt., 1998, s. 54

1808 *Csacskócz, Csaskócz, Czačkowce, Czasskowce, Jačkowce* Majt., 1998, s. 54

1863 *Csasztkóc* Majt., 1998, s. 54

1873 *Császtkóc* Majt., 1998, s. 54

1882 *Császtkóc* Majt., 1998, s. 54

1888 *Csasztkó* Majt., 1998, s. 54

1892 *Csasztkó* Majt., 1998, s. 54

1895 *Császtkó* Majt., 1998, s. 54

1907 *Császtkó* Majt., 1998, s. 54

1913 *Császtkó* Majt., 1998, s. 54

1920 *Častkov, Častkovce* Majt., 1998, s. 54

1927 *Častkov* Majt., 1998, s. 54

Etym.: Názov *Častkovský potok* vznikol z ON. *Častkov* (< OM. *Častko, Čęstko*; Luk., 1989, s. 55; zo slovan. osobného mena s koreňom *Čast-* < \**Čęst-*, \**Čast-*; porov. Stan., SJ. II, s. 91); sufix *-ský*; apel. *potok*; „potok tečúci cez obec *Častkov*“. M. Jozefovič (2012, s. 3) vykladá pôvod názvu podľa „čiasťky, dielu zeme“, na ktorom vznikla usadlosť, no prikláňame sa k prvému výkladu.

Názov *Dedinský potok* motivovala lokalizácia toku (< adj. *dedinský* < apel. *dedina*); apel. *potok*; „potok tečúci cez dedinu“; názov *Vo dvoroch* motivovala lokalizácia toku (prep. *vo*, apel. *dvor*).

**Čeberák** I. Sekulský náhon; 2,4 km; v súčasnosti občasný vodný tok prameňní pri Božej muke po ľavej strane železničnej trate z Kútov V od Sekúl, tečie Z, neskôr JZ; ústi do Sekulského náhonu pri jazierkach Lúčky pri Sekuliach.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nepomenovaný) 2002 náreč. *Čeberák* Kučerová – Benkovič, s. 73

Etym.: Názov *Čeberák* pravdepodobne motivovalo využívanie vodného toku – chodilo sa tam po vodu (< apel. *čeber* ((*d*)*žber*, (*d*)*žbar*) „okovaná drevená nádoba s obsahom 84,59 l“, HSSJ. I, s. 337 – 338; „drevená nádoba (2 – 8 l) s rovnou rukoviatkou, hrotok“, SSN. I, s. 242; „*džber*“, ale aj verbum *čberiť, čeberiť*, „trhať“, Kál., s. 69); sufix *-ák*.

Nemožno vylúčiť, že názov mohol vzniknúť aj z OM.

**Čeker** 0,8 km; kanál, ktorý spája Maloleváarsky kanál s Lakšárskym potokom J od obce Moravský Ján pri samote Ciglat; z mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že pôvodné koryto vodného toku bolo dlhšie, ale časť z neho bola pravdepodobne využitá na vybudovanie Maloleváarskeho kanála; varianty: \*Čekerské jazero, Struha; TN.\*Čekerský hon; OM. Čech; VN.: 1. Čekr (1), (2), 2. Pri Čekri.

VMp. 50: 34-41

VN.: 1837 – 40 *Czökersz See* VM. II

1884 *Cseker* VM. III

1897 *Cseker patak, Cseker* KMp. M. Ján

1940 *Čeker* ŠMp. 75

1965 *Čeker (Struha)* HP.

1970 – 72 *Čeker* ZMp. 50

1973 *Čeker* ZMp. 10



1979 Čeker GNZMp. 50  
1984 Čeker VMp. 50  
1989 Čeker GNS. M. Ján, Sek.  
1992 Čeker ZMp. 10  
2002 Čekr Kučerová – Benkovič, s. 73  
náreč. Čekr M. Ján; Máj., 1980  
TN.: 1897 *Cseker düülő* (pole) KMp. M. Ján  
OM.: 1895 – 1911 *Csech* KaD., s. 220  
VN.: 1. → Čekr (1), (2) [mokraď, rybník]  
2. → [studňa] Pri Čekri  
Etym.: Názvy Čeker a Čekerské jazero  
nie sú jasné, ale za pôvodný pokladáme  
VN. Pôvodný názov však pravdepodobne  
možno rekonštruovať ako \**Csikér*  
(< apel. *csík*, „čík, čik“, čík obyčajný (*Misgurnus fossilis*)). Pomenovanie ryby má  
pravdepodobne onomatopoický pôvod  
a vznikol z hlasu, ktorý čík po vytiahnutí  
z vody vydáva, akési slabé zapískanie (Fe-  
rianc, 1948, s. 62, 63; porov. Šmil, 1932,  
s. 472). Takýto výklad by potvrdzoval aj  
názov blízkeho vodného toku Číkovisko  
(→ VN. [jazierko] Číkovisko). V chotári  
Sekúľ sa najmä v bahnitých stojatých  
vodách číky hojne vyskytovali a miestni  
rybári ich v minulosti chytali aj do husích  
košov (Zajíčková, 2002, s. 51).  
Nemožno však vylúčiť, že názov vznikol  
z OM. Čech (< EN. *Czech*; porov. aj OM. Čak-, Ček- a Cseh; Šmil, 1932,  
s. 491, 494) alebo z maď. *cseh* „český“,  
*ér* „potôčik“, teda „Čechov potôčik“, po-  
rov. MSS., s. 71, 118; MoDNV., s. 234).  
Paralelný VN. v Gemeri z roku 1286  
uvádza aj Ortway (1882, s. 237) ako  
*Csekpataka* s variantmi: *Csehpaták*, *Che-  
hpatak* (porov. Sič., 1996, s. 21); sufix  
-ské; apel. jazero.  
Názov však môže súvisieť aj s psl.

\**čekъъ*, *čekъъа*, ktoré majú v slovan-  
ských jazykoch viacero významov, napr.  
v ruskom dialekte s významom „veľký  
hák, ktorým sa odtláčajú brvná“, v bieloruskom  
dialekte „veľa detí“ (Kaz., 1997,  
s. 50), no je to málo pravdepodobné,  
pretože v slovenčine takéto apelatíva  
nemajú responzie. Názov mohol podľa  
M. Májka (1980) vzniknúť aj z maď. *cse-  
kely* „malý, nepatrný“. Názov *Struha*  
vznikol proprializáciou apel. *struha*  
(menšie umelé vodné koryto; KSSJ., s. 716).

**Černácky jarok** I. Smíchov (→ Myjava  
(1) → Morava); 2,5 km; pramení pri sa-  
mote Zimovci SZ od Turej Lúky, tečie  
JV; ústí do Smíchova pri samote Černá-  
ci SZ od Turej Lúky; ON. Černáci; TN.  
Černácka úboč; OM. Černák.  
VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1911 *Černácky járek* Bodnár, s. 22  
náreč. Černácki jarek TuL.; Máj., 1980  
ON.: 1837 – 40 Černáci (samota) VM. II  
1884 Černáci VM. III  
1911 *Lieštie* (Černáci) Bodnár, s. 16  
1980 *U Černákov* Máj.  
TN.: 1989 *Černácka úboč* (pole) GNS.  
Myj.  
OM.: 1985 Černák MoMy., s. 54  
Etym.: Názov Černácky potok vznikol  
z ON. Černáci (spis. Černákovci), ten  
vznikol z OM. Černák < adj. čierny (ná-  
reč. černý); sufix -ák); sufix -ky; apel.  
*jarok*.

**Čertorie** → Záhutník

**Čertov potok** p. Suchý potok (1) (→  
Malina (1) → Morava); 2,1 km; pramení

pri vrchu Lipy (472 m n. m.), tečie Z, neskôr J; tečie chotárnou časťou Bukovina a ústi do Suchého potoka V od Lozorna neďaleko vrchu Kopanička (391 m n. m.); varianty: Cajchov jarok, Luminársky jarok; TN. Cajchov jarok. VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1896 *Luminarszki árok* KMp. Loz. 1973 *Cajchov jarok* ZMp. 10

1983 *Cajchov jarok* GNBV. Loz.

1987 *Čertov jarok* ZMp. 10

1997 *Luminársky potok* PMp. 10

náreč. *Čertúf potok* Loz.; Máj., 1980

náreč. *Cajchov járok* KJÚ. Loz.

TN.: 1. náreč. *Cajchúv járek* (pole) KJÚ. Loz.

2. náreč. *Luminárski járek* (časť hory) KJÚ. Loz.

Etym.: Názvy *Čertov potok* a *Luminársky jarok* spolu pravdepodobne súvisia a motivovala ich charakteristika miesta, cez ktorú potok tiekol. Názov *Čertov potok* vznikol z apel. *čert* (poses. sufix -ov; apel. *potok*) s významom „niečo strašidelné; čert – svetlonos“ (Máj., 1980).

Názov *Luminársky jarok* nie je úplne jasný (azda súvislosť s apel. s koreňom *lumin-ar*, porov. lat. *lūmināria* „okenice; svetlá“; LSS., s. 355; sufix -ský; apel. *jarok*; možno „svietiaci potok“). Takýto výklad potvrdzuje aj ľudová etymológia názvu, podľa ktorej názov motivovalo svetielkovanie bahenného plynu unikajúceho z pôdy pri potoku.

Názov *Cajchov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vznikol z OM. *Cajch* (< apel. *cajch* „znak, značka (ciacha)“ (HSSJ. I, s. 183) < nem. *das Zeichen* „znak; značka; znamenie“ (NSS,

s. 377), prípadne z apel. *cajcha* „druh dutej miery s obsahom okolo 1/8 korca; nádoba na meranie s týmto obsahom; naturálny poplatok za mletie“, HSSJ. I, s. 170; OM. *Cejch* sa spomína v Devínskej Novej Vsi; MoDNV., s. 76); poses. sufix -ov; apel. *potok*. Nemožno vylúčiť ani možnosť, že variantný názov je len zlým zápisom VN. *Čertov jarok*.

**Červená struha** → Myjavská Rudava

**Červené blato** (*Cservene Blato*) → Balážov potok

**Červený potok** I. Stupavský potok (→ Malina (1) → Morava); 3 km; pramení V od obce Borinka pri vrchu Malý Javorník (589 m n. m.), tečie Z; ústi do Stupavského potoka JV od obce Borinka; TN. Červené blato.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1884 *Červený potok* VM. III

1945 *Červený potok* ŠMp. 75

1953 *Červený potok* GMp. 50

1958 *Červený potok* Tmp. MKJČ. 75

1966 *Červený potok* TS., s. 68

1967 *Červený potok* ZMp. 10

1970 – 72 *Červený potok* ZMp. 50

1974 *Červený potok* ZMp. 10

1981 *Červený potok* TS., s. 100

1983 *Červený potok* GNBV. Bor.

1984 *Červený potok* ZMp. 10

1984 *Červený potok* VMp. 50

1988 *Červený potok* ZMp. 10

1999 *Červený potok* ZMp. 50

2002 *Červený potok* ZMp. 10

2003 *Červený potok* ZMp. 10

2004 *Červený potok* PTA. 25

2005 *Červený potok* Tmp. MKJ. 50

2006 *Červený potok* TAS.  
2007 *Červený potok* Tmp. MKB. 50  
TN.: 1983 *Červené blato* (les) GNBV.  
Bor.

2004 *Červené blato* PTA. 25  
Etym.: Názov *Červený potok* motivovalo sfarbenie dna potoka alebo pôdy v okolí koryta toku (adj. *červený*; apel. *potok*; VN. > TN.). M. Májek (1980) uvádza, že názov mohol motivovať výskyt rudy s obsahom medi<sup>1</sup> alebo železa v okolitej pôde (porov. v Kmp. Bor. TN. *Kézhamor*).

**Čierna voda (1) (*Schwarz Wasser*)** → Myjavská Rudava

\***Čierna voda (2) (*Fekete viz*)** → Čierny potok (1)

**Čierny jarok (1)** I. Rudavka (2) (→ Rudava (1) → Morava); 1,2 km; občasný vodný tok pramení v mokradiach v chotárnej časti Kaltenbruk, tečie SV; ústi do Rudavky pred jej ústím do Rudavy SZ od Sološnice; TN. Pri čiernom jarku (Za Rudavkou).

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 1973 *Čierny jarok* ZMp. 10  
1983 *Čierny jarok* ZMp. 10  
1989 *Čierny jarok* GNS. Sol.  
1991 *Čierny jarok* ZMp. 10  
*Čierny jarok* KJÚ. Sol.  
TN.: náreč. *U černého jáрку (Za Rudávkou)* (les) KJÚ. Sol.

Etym.: Názov *Čierny jarok* motivovalo sfarbenie dna (adj. *čierny*; apel. *jarok*).

**Čierny jarok (2)** I. Morava; 0,5 km; rameno, ktoré vzniklo z pôvodného meandra po regulácii rieky Morava pri súčasnom koryte Moravy (1) pri chotárnej časti Čierne lúky S od Suchohradu; v súčasnosti je väčšia časť pôvodného ramena vyschnutá; TN.: 1. Čierne lúky, 2. Čierny les.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)  
VN.: 1973 *Čierny jarok* ZMp. 10  
1983 *Čierny jarok* GNBV. Gaj.  
1991 *Čierny jarok* ZMp. 10  
TN.: 1. 1975 *Čierne lúky* (pole) ZMp. 10  
1983 *Čierne lúky* GNBV. Gaj.  
1984 *Čierne lúky* VMp. 50  
1991 *Čierne lúky* ZMp. 10  
2006 *Čierne lúky* TAS.  
2. 1973 *Čierny les* (les) ZMp. 10  
1991 *Čierny les* ZMp. 10  
2006 *Čierny les* TAS.

Etym.: Názov *Čierny jarok* vznikol pravdepodobne z TN. *Čierny les* (adj. *čierny* „husto zarastený, tmavý“; apel. *jarok*). Nemožno vylúčiť ani pôvodnosť VN., ktorý by motivovalo sfarbenie dna (adj. *čierny*; apel. *jarok*).

**Čierny potok (1)** p. Myjavská Rudava (→ Myjava (1) → Morava); 6,1 km; pramení JV od obce Cerová, tečie S, neskôr SZ; ústi S od obce Cerová; pri doklade z rokov 1864 – 65 (Hunf., s. 269) J. Hunfalvy potok pravdepodobne zle lokalizoval, pretože Čierny potok nepramení medzi vrchmi Mníšek a Bachráčka, ale pri osade Rozbehy (v súčasnosti súčasť Cerovej); M. Májek (1980) na základe

<sup>1</sup> Ruda s obsahom medi určite nie, pretože by sa pôda v takomto prípade sfarbila do zelena, nie do červena.

Hunfalyvho lokalizácie prameňa názov stotožnil s Hodonským potokom; variant: \*Čierna voda; TN. Čierny potok. VMp. 50: 35-31

VN.: 1854 *Černý potok, Cerný potok* KKMp. Hlb.

1864 – 65 *Fekete viz* Hunf., s. 269

1907 *Čierny potok* KMp. Cer.

1965 *Černý potok* HP.

1968 *Čierny potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Čierny potok* ZMp. 50

1971 *Čierny potok* HČ.

1979 *Čierny potok* GNZMp. 50

1980 *Čierny potok* VMp. 50

1987 *Čierny potok* KMp. Sen.

1989 *Čierny potok* GNS. Cer.

1989 *Čierny potok* GNS., mapa

1991 *Čierny potok* ZMp. 10

1991 *Čierny potok* VMp. 50

1992 *Čierny potok* ZMp. 10

1994 *Čierny potok* TMp. 50

1999 *Čierny potok* ZMp. 50

2003 *Čierny potok* PTMp. 25

2004 *Čierny potok* PTA. 25

2005 *Čierny potok* TMp. 50

2006 *Čierny potok* TAS.

2006 náreč. *Černí potok* Jab.

náreč. *Černí potok* (v *Černem potoku*) KJÚ. Jab.

náreč. *Černí potok* KJÚ. Roz.

TN.: náreč. *Černí potok* (lúka) KJÚ. Cer.

Etym.: Názvy *Čierny potok* a *\*Čierna voda* (maď. *Fekete viz*) motivovalo sfarbenie, prípadne charakteristika dna potoka (adj. *čierny* „tmavý“, ale aj „blatistý“; apel. *potok, voda*); voda sa od čiernej zeme zdá byť čierna (KJÚ. Jab.).

**Čierny potok** (2) → Myjavská Rudava

**Čistonek** 0,4 km; kanál sa nachádza pri meste Šaštín-Stráže, sprava sa spája s Kopánkou; M. Májek (1980) počas terénneho výskumu od informátora zo Šaštína-Stráží zistil, že korytá Čistonka a Kopánky boli vyhlbené počas úpravy toku rieky Myjava za vlády Ferdinanda I. v roku 1535.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Čistonek* Šaš.-Str.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Čistonek* (les) GNS. Šaš.-Str. Etym.: Názov *Čistonek* pravdepodobne motivovala čistota vody, príp. vznikol podľa TN. *Čistonek* (<adj. čistý).

**Čongerský kanál** 3 km; začína sa Z od Kostolišta pri chotárnej časti Hájikové, je orientovaný SZ, od ústia Slaniska JZ; spája sa so Zohorským kanálom SZ od Jakubova v chotárnej časti Čongerská; v minulosti bol pravdepodobne dlhší; varianty: Congerský potok, Čongerský potok; ON. Angern (Angern an der March); TN.: 1. Čongerská, 2. Čongerské diely.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1968 *Congerský* VVMp. 50

1970 – 72 *Congerský potok* (Congerský) ZMp. 50

1973 *Čongerský potok* ZMp. 10

1979 *Čongerský kanál* (Congerský) GNZMp. 50

1983 *Čongerský kanál* (Čongerský potok\*) GNBV. Gaj.

1984 *Čongerský kanál* VMp. 50

1991 *Čongerský kanál* ZMp. 10

1999 *Čongerský kanál* ZMp. 50

2006 *Čongerský kanál* TAS.

náreč. *Congerský potok* Gaj.; Máj., 1980

ON.: 2002 náreč. *Congr* (susedná obec Záhorskej Vsi z rakúskej strany Moravy) Šimkovič, s. 39

2011 náreč. *Congr Pal.*, 2011

TN.: asi 1870 *Congerska* (les) KKMp. Gaj.

1897 *Congerszka* KMp. Gaj.

1983 *Čongerská* GNBV. Gaj.

1984 *Čongerská* VMp. 50

1997 *Congerská* PMp. 10

2002 náreč. *Congrská* Šimkovič, s. 35; Hallon, 2002, s. 189

2. náreč. *Congrské díli* Hallon, 2002, s. 189

Etym.: Názvy *Čongerský kanál* a *Čongerský potok* vznikli z TN. *Čongerská* (< ON. *Angern* (náreč. *Congr*) < nem. *Anger* „trávnatá plocha“, SRP, s. 150; nemožno však vylúčiť ani súvislosť názvu s nem. *angeln* „chytať ryby“ (NSS, s. 36), hoci sa v obci, ktorá sa spomína už na začiatku 14. storočia, neuvádza, že by tu bolo v minulosti výrazne rozvinuté rybárstvo; sufix *-ský*; apel. *kanál, potok*.

Lit.: SRP, s. 150; Stanislav, SJ, II, s. 99, 113.

**Čongerský potok** → Čongerský kanál

**Čulanka** 2 km; kanál sa začína S od obce Bílkove Humence, pokračuje JV; spája sa s Rudavou V od obce B. Humence; variant: *Bekerkýl*; TN.: 1. \*Jermez, Čulanka a Struha, 2. \*Pri Čulanke. VMp. 50: 34-42

VN.: 1979 *Čulanka* GNZMp. 50

1984 *Čulanka* VMp. 50

1989 *Čulanka* GNS. B. Hum.

1992 *Čulanka* ZMp. 10

náreč. *Bekerkíl* B. Hum.; Máj, 1980

TN.: 1. 1897 *Jermes, Csulánka és Sztruha* (pole) KMp. B. Hum.

2. 1897 *Pri Csuláncze* (pole) KMp. B. Hum.

1897 *Pri Csuláncze* PH. B. Mik.

Etym.: Názov *Čulanka* vznikol podľa TN. *Čulanka* (ten azda z OM. s koreňom *Čulan-*; sufix *-ka*).

Názov *Bekerkýl* nie je úplne jasný. Podľa M. Májka (1980) názov súvisí s maď. *bekerít* „ohradiť“.

Nazdávame sa, že názov vznikol z OM. *Beker* alebo *Becker* (porov. DPS., 1998), to azda z nem. *der Bäcker* „pekár“ (NSS, s. 55). Druhá časť názvu *kýl* však nie je jasná.

**Čulovec** p. Myjava (1) (→ Morava); 2 km; pramení pravdepodobne pri samoté Jurčovci Z od Myjavy, tečie J, neskôr JZ; ústi do Myjavy pri samoté Štverná Z od mesta Myjava; TN. Čulovec.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Čuovec* TuL.; Máj, 1980

TN.: 1980 *Čulovec* (pasienok) Máj.

Etym.: Názov *Čulovec* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Čulovec* (azda z OM. *Čula*); sufix *-ovec*.

Lit.: Májek, 1980.

**Čunínsky potok** → Unínsky potok

## D

**Dankácky jarok (1)** p. Dankácky potok (→ Myjava (1) → Morava); 3,9 km; pramení Z od obce Bukovec, tečie JZ, pri miestnej časti Dolný Deberník JV; ústi

SV od obce Prieťah; variant: Ploština; ON.: 1. Pagáci na Ploštine, 2. Ploština; TN. Ploština.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1900 *Ploština* KMp. Buk.

1973 *Dankácky jarok* ZMp. 10

1987 *Dankácky jarok* ZMp. 10

2004 *Dankácky jarok* ZMp. 10

náreč. *Trstenský potok!* Pri.; Máj., 1980

ON.: 1. 2006 *Pagáci na Ploštine* (kedysi Šiškáci) Hatala, s. 43

2. 1973 *Ploština* (samota) ZMp. 10

1987 *Ploština* ZMp. 10

2004 *Ploština* ZMp. 10

*Ploština* KJÚ. Pri.

TN.: 1884 *Ploščina* (pole) VM. III

1949 *Ploščina* GŠMp. 25

1973 *Ploština* ZMp. 10

1987 *Ploština* ZMp. 10

1989 *Ploština* GNS. Buk.

1989 *Ploština* (samota) GNS. Pri.

1994 *Ploština* Tmp. 50

1994 *Ploština* Tmp. 50

2003 *Ploština* Tmp. 50

2004 *Ploština* ZMp. 10

2005 *Ploština* Tmp. 50

2006 *Ploština* TAS.

náreč. *Puoščina* KJÚ. Pri.

Etym.: Názov *Dankácky jarok* vznikol pravdepodobne stotožnením blízkych tokov (VN. → *Dankácky potok*).

Názov *Ploština* vznikol podľa TN. alebo ON. *Ploština* (< adj. *ploský*, príp. z apel. *plošina* „rozsiahla, plochá rovina, plochý povrch zeme rozprestierajúci sa obyčajne nad úrovňou ostatného povrchu“; SSJ. III, s. 97; porov. ON. *Ploštín*, VN. *Ploštínka*, HSSJ. III, s. 555).

V. Šmilauer (1932, s. 493) odvodzuje názov *Ploštín*, ktorý má s našim názvom

rovnaký koreň, z nedoloženého slovan. osobného mena *Ploskъ*, *Ploska*.

Názov *Trstenský potok* vznikol pravdepodobne zámenou blízkych tokov, pretože týmto variantným názvom sa označuje *Brožkovský potok*, preto ho ako variantný názov tohto vodného toku neuvádzame (→ VN. *Brožkovský potok*); porov. Máj., 1980.

**Dankácky jarok (2)** → Dankácky potok

**Dankácky potok I.** Myjava (1) (→ Morava); 5,7 km; pramení SZ od vrchu Diely (443 m n. m.), tečie SZ, neskôr JZ; nachádza sa na ňom vodná nádrž Prieťah; ústi do Myjavy J od obce Prieťah; v niektorých mapách sa uvádza Dankácky potok len ako ľavý prítok Paseckého potoka (od samoty Dankovci po Horné Paseky), ale vo VMp. 50 je Dankácky potok uvedený ako primárny prítok Myjavy, preto Pasecký potok uvádzame len ako variant Dankáckeho potoka; ak by sme nevychádzali zo situácie z VMp., Pasecký potok by bol samostatným vodným objektom, ale jeho variantom by bol Dankácky jarok (1) alebo Rakovský potok; doklad z roku 1864 – 65 (Hunf., s. 269) M. Májek (1980) stotožňuje s Jánovým potokom v Cerovej, no tento vodný tok spolu s \*Husím potokom (maď. *Libóí csermely*; v súčasnosti Brožkovský potok) mali spolu utvárať \*Slaný potok (v súčasnosti Dankácky potok); pravdepodobne sa názov však má vzťahovať na časť toku od samoty Dankovci po sútok s Brožkovským potokom a mohlo dôjsť k zámene OM. *Danko* s OM. *Janko*; názov

- by sa mohol vzťahovať aj na iný blízko ústiaci vodný tok Ploština, ale vzhľadom na podobnosť OM. sa prikláňame k prvej identifikácii; varianty: Dankácky jarok, Dolnopasecký, Jankov potok, Marušnícky potok, Pasecký potok, Paseky, \*Slaný potok; ON.: 1. Dankovci, 2. Dolné Paseky, 3. Horné Paseky, 4. Marušníci, 5. Slanovci; TN.: 1. Danková, 2. Marušnícky vrch; OM.: 1. Danek, 2. Marušník; VN. Pasecká priehrada. VMp. 50: 35-31
- VN.: 1852 *Paseky Potok, Pasecki potok* KKMp. Pri.
- 1864 – 65 *Szlanyi patak* [d. t.] Hunf., s. 269; Máj, 1980
- 1864 – 65 *Janaki csermely* Hunf., s. 269
- 1900 *Marusznyczki p.* KMp. Buk.
- 1965 *Dankácky jarok* HP.
- 1968 *Dankácky jarok* VVMp. 50
- 1970 – 72 *Dankácky jarok* ZMp. 50
- 1971 *Dankátsky jarok* HČ.
- 1979 *Dankácky potok (Dankácky jarok)* GNZMp. 50
- 1980 *Dankácky potok* VMp. 50
- 1987 *Dankácky jarok* ZMp. 10
- 1989 *Dankácky potok* GNS. Pri.
- 1990 *Dankácky potok* LTMp. 2
- 1991 *Dankácky potok* VMp. 50
- 1991 *Dankácky jarok* ZMp. 10
- 1993 *Dankácky jarok* ZMp. 5
- 1993 *Dančácky, Pasecký potok* HPP., s. 4
- 1994 *Dankácky potok* TMp. 50
- 1999 *Dankácky potok* ZMp. 50
- 2000 *Dankácky potok* ZMp. 50
- 2003 *Dankácky potok* TMp. 50
- 2005 *Dankácky potok* TMp. 50
- 2006 *Dankácky potok* TAS.
- náreč. *Dankácki járek* Pri.; Máj, 1980
- Dolnopasecký potok, Pasecký potok* KJÚ. Pri.
- ON.: 1. 1987 *Dankovci* (samota) ZMp. 10
- 1989 *Dankovci* GNS. Buk.
- 1994 *Dankovci* TMp. 50
- 1994 *Dankovci* TMp. 50
- 2000 *Dankovci* ZMp. 50
- 2004 *Dankovci* PTA. 25
- 2004 *Dankovci* ZMp. 10
- 2006 *Dankovci* TAS.
2. 1984 *Dolné Paseky* (samota) VMp. 50
3. 1984 *Horné Paseky* (samota) VMp. 50
4. 1884 *u Marušníku* (samota) VM. III
- 1900 *Marusniczki* KMp. Buk.
5. 1980 *U Slaných* (samota) Máj.
- 1989 *Slanovci* GNS. Pri.
- TN.: 1. 1973 *Danková* (pole) ZMp. 10
- 1987 *Danková* (pole) ZMp. 10
- 1989 *Danková* GNS. Buk.
- 1998 *Danková* PMp. 10
- 2004 *Danková* (pole) ZMp. 10
- Danková* KJÚ. Pri.
2. 1900 *Marusniczki Vrch* (vrch) KMp. Buk.
- OM.: 1. 1992 *Danek* MoBu., s. 31
2. 2006 *Marušník* Hatala, s. 29
- VN.: → [vodná nádrž] Prietrž
- Etym.: Názvy *Dankácky potok* a *Dankácky jarok* vznikli z ON. *Dankovci* (náreč. *Dankáci*; z OM. *Danek* < OM. *Daniel*; sufix *-ovci*); sufix *-ky*; apel. *potok, jarok*. J. Danek (MoBu., s. 31) uvádza, že mená *Danek* a *Daňo* (podľa neho priezviská označujú tú istú rodinu) sa spomínajú v Bukovci už v roku 1738.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Názov *Dankácky potok* by mal byť štandardizovaný ako *Dankovský potok*, pretože vznikol z nárečového, nie spisovného názvu *Dankáci*.

Názov \**Marušnícky potok* vznikol z ON. *Marušníci* (< OM. *Marušník* < pravdepodobne z OM. *Maruša*, hypokor. podoba OM. *Mária*); sufix *-ky*; apel. *potok*. Do Bukovca prišli Marušníci z Prietrže a podľa J. Danka zostala v Prietrži už len jedna rodina. V Bukovci sa však rozrástli a boli pôvodnými obyvateľmi samoty Dankovci, až neskôr sa tu usídlili Dankovci (náreč. *Dankáci*); MoBu., s. 30, 32, 33.

Názvy *Dolnopasecký potok*, *Pasecký potok* a *Paseky* motivovalo smerovanie toku: *Pasecký* a *Paseky* (< ON. [*Horné, Dolné*] *Paseky*), *Dolnopasecký potok* (< ON. *Dolné Paseky*); sufix *-ký*; apel. *potok*.

Názov \**Slaný potok* motivovala lokalizácia dolnej časti toku pri ústí a vznikol z ON. *Slanovci* (< OM. *Slaný* < adj. *slaný*; apel. *potok*); porov. Máj., 1980.

Názov \**Jankov potok* (maď. *Janaki csermely*) vznikol pravdepodobne skomolením, prípadne asociáciou s VN. *Dankov potok* (< OM. *Danko*).

**Debernícky potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 6,8 km; pramení SZ od obce Bukovec, tečie JZ; ústí v obci Prietrž; v mape z roku 1852 (KKMp. Pri.) je názvami *Paseky* a *Pasecký potok* označený až pri Horných Pasekách; varianty: \*Hlávčie, Teplica; ON.: 1. Dolný Deberník, 2. Horný Deberník, 3. Hlávčiar; TN.: 1. Hlávčie (Hlavčie), 2. Hlávková (Hlávka); OM. Hlávča.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1852 *Debernícky Potok*, *Deberníckj Potok* KKMp. Pri.

1852 *Paseky Potok*, *Pasecki potok* KKMp. Pri.

1900 *Láfcsi* KMp. Buk.

1965 *Debernícky potok* HP.

1968 *Debernícky potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Debernícky potok* ZMp. 50

1971 *Debernícky potok* HČ.

1973 *Debernícky potok* ZMp. 10

1976 *Debernícky potok* VMp. 50

1979 *Debernícky potok* GNZMp. 50

1983 *Debernícky potok* ZMp. 10

1984 *Debernícky potok* VMp. 50

1985 *Debernícky potok* VMp. 50

1987 *Debernícky potok* ZMp. 10

1987 *Debernícky potok* ZMp. 10

1987 *Debernícky potok* ZMp. 10

1989 *Debernícky potok* VMp. 50

1989 *Debernícky potok* GNS. Pri.

1990 *Debernícky potok* LTMp. 2

1991 *Debernícky potok* VMp. 50

1993 *Debernícky potok* HPP., s. 4

1993 *Debernícky potok* ZMp. 5

1993 *Debernícky potok* ZMp. 5

1994 *Debernícky potok* TMp. 50

1994 *Debernícky potok* TMp. 50

1996 *Debernícky potok* MPTZ.

2000 *Debernícky potok* ZMp. 50

2003 *Debernícky potok* TMp. 50

2004 *Debernícky potok* ZMp. 10

2005 *Debernícky potok* ZMp. 10

2005 *Debernícky potok* TMp. 50

2006 *Debernícky potok* TAS.

2005 náreč. *Ľeplica* Pri.

náreč. *Debernícki potok*, *Láfcí* Pri.; Máj., 1980

*Deberník* KJÚ. Pri.

ON.: 1. 1989 *Dolný Deberník* (samota) GNS. Pri.

1994 *Dolný Deberník* TMp. 50

2000 *Dolný Deberník* ZMp. 50

2003 *Dolný Deberník* TMp. 50

2005 *Dolný Deberník* TMp. 50



2006 *Dolný Deberník* TAS.  
2. *Horný Deberník* (samota) GNS. Pri.  
1994 *Horný Deberník* TMp. 50  
2000 *Horný Deberník* ZMp. 50  
2003 *Horný Deberník* TMp. 50  
2005 *Horný Deberník* TMp. 50  
2006 *Horný Deberník* TAS.  
*Deberník* (skupina domov) KJÚ. Pri.  
3. 1782 – 84 *Lawczowe* (samota) VM. I  
1992 *Hlávčari* (kopanice) MoBu., s. 30  
TN.: 1. 1989 *Hlávčie* (\**Hlavčie*) (pasienok) GNS. Buk.  
1992 *Dolina Hlávčie* MoBu., s. 10  
2. 1989 *Hlávková* (\**Hlávka*) (pole) GNS. Buk.  
OM.: 1992 *Hlávča* MoBu., s. 30  
Etym.: Názov *Debernícky potok* motivoval tvar koryta (< adj. *debernícky* < apel. *debra* „úval, roklina“, HSSJ. I, s. 237, stsl.\**đbrbъ*); porov. Majt., 1993, s. 134; Šulhač, 1998, s. 83; sufix *-ky*; apel. *potok* (porov. Majt., 1996, s. 34; SJ. II, s. 122). Doložený názov *Láfcsi* možno vzhľadom na TN. rekonštruovať ako *Hlávčie* (náreč. *Uáfčí*). VN. pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Hlávčari* alebo TN. *Hlávčie* (pravdepodobne z OM. *Hlávča* < azda propr. demin. *hlávka* „malá hlava“; porov. DPS, 1998). Nositeľ priezviska Hlávča patrila k prvotným obyvateľom Bukovca a J. Danek (MoBu., s. 30, 38) uvádza, že Abraham Brinzel, žid, ktorý prišiel do Bukovca z Prietrže, dal v samote u Hlávčov zväŕať poslednú chalupu a odvtedy začali tieto kopanice pustiť.  
Názov *Teplica* motivovala teplota vody (adj. *teplý*, psl. \**teplъ, toplъ*, Šmil., 1932, s. 465); sufix *-ica* (porov. Máj., 1983, s. 170; Majt., 1996, s. 147).

**Dedinský potok (1)** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 2,5 km; pramení medzi Vesným vrchom (563,9 m n. m.) a vrchom Nad Osičim (503,3 m n. m.) JV od Vrbovíc, tečie SZ; ústi do Teplice v obci Vrbovce; variant: Vesník; TN.: 1. Vesný vrch (vrch), 2. Vesný vrch (lúka).

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1994 *Dedinský potok* (*Vesník*) MoV., s. 66<sup>3</sup>  
TN.: 1. 1837 – 40 *Weszny Wrch* (vrch) VM. II  
1884 *Vesni vrch* VM. III  
1984 *Vesný vrch* VMp. 50  
1989 *Vesný vrch* GNS. Vrb.  
2006 *Vesný vrch* TAS.

2.1989 *Vesný vrch* (lúka) GNS. Vrb.  
Etym.: Názov *Dedinský potok* motivovala lokalizácia dolnej časti vodného toku (tečúci cez dedinu) a vznikol z adj. *dedinský* (< apel. *dedina* „vidiecka obec“); apel. *potok*.

Názov *Vesník* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z apel. *ves* „dedina“ (potok tečúci cez dedinu (*ves*)), nemožno však vylúčiť motiváciu podľa lokalizácie hornej časti vodného toku. V takomto prípade mohol názov vzniknúť z TN. *Vesný vrch*; sufix *-ík*. Názov vrchu podľa ľudovej etymológie (MoV, s. 68) súvisí s menom slovanskej bohyně Vesny (pôvodne vraj mohlo ísť o *Vesnin vrch*), pretože sa na tomto vrchu

<sup>3</sup> Názov *Vesník* sa uvádza už v roku 1617 pri opise chotárných hraníc, no nemáme k dispozícii listinu, doklad máme sprostredkovaný len z obecnej monografie (MoV, s. 9).

mohlo pôvodne nachádzať jej obetište. Tento výklad by podľa autorov monografie mohla potvrdzovať aj ľudová etymológia názvu blízkeho vrchu Žalostiná (porov. VN. *Žalostiná*).

**Dedinský potok (2)** → Častkovský potok

**Dedinský potok (3)** → Dolinský potok

**Dlhá mláka (1)** 1,1 km; začína sa S od obce Jakubov, pokračuje Z, neskôr S; spája sa s Čongerským kanálom J od obce Gajary; TN.: 1. Dlhá mláka (les), 2. Dlhá mláka (pole), 3. Pri Dlhej mláke.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1973 *Dlhá mláka* ZMp. 10

1979 *Dlhá mláka (Dlhá Mláka)*

GNZMp. 50

1983 *Dlhá mláka* GNBV. Gaj.

1984 *Dlhá mláka* VMp. 50

1991 *Dlhá mláka* ZMp. 10

1999 *Dlhá mláka* ZMp. 50

TN.: 1. asi 1870 *Dluha mláka* (les) KKMp. Gaj.

1897 *Dluha mlaka* KMp. Jak.

1983 *Dlhá mláka* GNBV. Jak.

2. 1897 *Dluha mlaka* (pole) KMp. Gaj.

1983 *Dlhá mláka* GNBV. Gaj.

1953 *Dlhá mláka* GMp. 50

náreč. *Dluha mláka* Hallon, 2002, s. 189

3. 1983 *Pri Dlhej mláke* (les) GNBV. Jak.

Etym.: Názov *Dlhá mláka* motivovala relatívna dĺžka objektu (adj. *dlhý*; apel. *mláka*).

**Dlhá mláka (2)** → Močiarka (2)

**Dlhý jarok** p. Hlboký potok (→ Chvojnica → Morava); 1,3 km; pramení pri chotárnej časti Háje SZ od Koválovca, tečie J; ústi do Hlbokého potoka neďaleko vodnej nádrže Radošovce SZ od Koválovca.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Dúhí járek* Radš.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Dlhý jarok* motivovala relatívna dĺžka vodného toku (adj. *dlhý*; apel. *jarok*).

**Dojčiansky potok (1)** p. Koválovský potok (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,7 km; pramení Z od obce Smrdáky, tečie JV; ústi SV od obce Dojč; variant: Rybníkový potok; ON. Dojč.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1965 *Rybníkový potok* HP.

1991 *Dojčiansky potok* VMp. 50

2003 *Dojčiansky potok* ZMp. 10

náreč. *Ribníkoví potok* Djč.; Máj., 1980

ON.: 1392 *Nogdaych, Kisdaych* VSO. 1, s. 327

1773 *Dojts, Dojczy* Majt., 1998, s. 66

1786 *Dojtsch, Dojtschi* Majt., 1998, s. 66

1808 *Dojcs, Dojč* Majt., 1998, s. 66

1873 *Doics* Majt., 1998, s. 66

1877 *Dojcs* Majt., 1998, s. 66

1907 *Dojcs* Majt., 1998, s. 66

1913 *Dócs* Majt., 1998, s. 66

1920 *Dojčie* Majt., 1998, s. 66

1927 *Dojč* Majt., 1998, s. 66

Etym.: Názov *Dojčiansky potok* vznikol z ON. *Dojč*; sufix *-iansky*; apel. *potok*; „potok tečúci obcou Dojč“. J. Stanislav (SJ. I, s. 51) uvádza názov v SV časti Baranskej stolice v tvare \**Nadojča* (v rokoch 1288 a 1295 ako *Nadoycha*); pripisuje mu slovenský pôvod.

Okrem málo pravdepodobných ľudových výkladov (1. z nem. EN. *Deutsch*, s variantmi *Ditschen*, *Doitsch* „Nemci“; 2. z OM. *Donč*, s maď. variantmi *Dócsy*, *Dónči*, významný rod už za vlády arpádovských kráľov, za vlády Matúša Čáka táto dynastia vládla hradu Branč a okolitým hradom, MoD., s. 159) K. Palkovič (podľa MoD., s. 159) uvádza, že pôvodný názov bol \**Dojiščo*, pretože sa aj v okolitých dedinách v ľudovej reči udržiava názov *Dojč*, ktorý súvisí s verbom *dojiť*. Podľa neho má názov slovanský pôvod. T. Janovič (MoD., s. 160) uvádza výklad osadného názvu z nem. apel. *Taich* (s historickým vývinom názvu > *Daeich* > *Deiç* > *Dojč*) s významom „jazero, rybník“ (takáto motivácia by mala oporu v prvej zmienke o obci (jej dvoch častiach) v tvaroch *Nogdaych* a *Kisdaych*), čo môže súvisieť s blízkym ON. *Bištava* (porov. výklad s významom „rybník“) aj ON. *Rybky*. Výklad názvu by v tejto oblasti (Dojč, Bištava, Rybky) dokazoval pravdepodobne existenciu viacerých panských rybníkov. Predchádzajúci výklad potvrdzuje aj názov *Rybníkový potok*, ktorý motivovala skutočnosť, že vytekal z bývalého rybníka (< adj. *rybníkový* < apel. *rybník*; apel. *potok*); porov. Máj., 1980.

**Dojčiansky potok (2)** → Koválovský potok (1)

**Dolček** → Krajníky

**Dolinky** → Smrekovec (1)

**Dolinský potok** p. Koválovský potok (1) (→ Myjava (1) → Morava); 5,1 km; pramení JV od obce Unín, tečie J; ústí v obci Dojč; varianty: Dedinský potok, Veľká dolina; TN. Dolina.

VMp. 50: 34-24, 34-42

VN.: 1965 *Dolinský potok* HP.

1968 *Dolinský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Dolinský potok* ZMp. 50

1971 *Dolinský potok* HČ.

1976 *Dolinský potok* VMp. 50

1979 *Dolinský potok* GNZMp. 50

1984 *Dolinský potok* VMp. 50

1989 *Dolinský potok* ZMp. 10

1990 *Dolinský potok* LTMp. 2

1991 *Dolinský potok* VMp. 50

1998 *Veľká Dolina* MoD., s. 56

1999 *Dolinský potok* ZMp. 50

2000 *Dolinský potok* ZMp. 50

2003 *Dolinský potok* ZMp. 10

2003 *Dolinský potok* Tmp. 50

2006 *Dolinský potok* TAS.

2006 náreč. *Dolinskí potok*, *Dzedzinskí potok* (v obci Dojč) Djč.

TN.: 2006 náreč. *Dolina* Djč.

Etym.: Názvy *Dolinský potok* a *Veľká dolina* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikli z TN. *Dolina* (< propriázáciou apel. *dolina*); sufix *-ský*; apel. *potok*; adj. *veľká*.

Názov *Dedinský potok* motivovala poloha vodného toku (< apel. *dedina*); sufix *-ský*; apel. *potok*; „potok tečúci dedinou“.

**\*Dolný Nojbach (Dolni Neubach)** → Cabadov jarok

**Dolnolúcky kanál I.** Myjava (1) (→ Morava); 0,8 km; začína sa v obci Prietrž,

služi na odvodňovanie rieky Myjava (1).  
VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
VN.: 1973 *Dolnolúcky kanál* ZMp. 10  
1981 *Dolnolúcky kanál* KMp.Sen.  
1987 *Dolnolúcky kanál* ZMp. 10  
1989 *Dolnolúcky kanál* GNS. Pri.  
*Dolnolúcky kanál* KJÚ. Pri.  
Etym.: Názov *Dolnolúcky kanál* motivovala lokalizácia kanála (< adj. *dolnolúcky* < adj. *dolná*, apel. *lúka*); sufix *-ky*; apel. *kanál*; „kanál nachádzajúci sa na dolných lúkach“.

**Dolnopasecký potok** → Dankácky potok

**Dolný Brodčiansky kanál** → Dolný Brodský kanál

**Dolný Brodský kanál** 1,9 km; začína sa V od obce Brodské, zľava sa spája s kanálom Brodské – Gbely; variant: Dolný Brodčiansky kanál; ON. Brodské; VN.: 1. Brodské – Gbely, 2. Horný Brodský kanál.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: 1991 *Dolný Brodčiansky kanál* VMp. 50

2003 *Dolný Brodský kanál* ZMp. 10

ON.: → Brodské – Gbely

VN.: 1. → Brodské – Gbely

2. → Horný Brodský kanál

Etym.: Názov *Dolný Brodský kanál* a jeho variant *Dolný Brodčiansky kanál* boli motivované relatívnou polohou kanála (porov. VN. *Brodský kanál*, *Horný Brodský kanál*) a vznikli ako technické názvy (adj. *dolný*, VN. → *Brodské – Gbely*); sufixy *-sky*, *-iansky*; apel. *kanál*.

**Drieňovec** → Bahenský potok (1)

**Drmorez** I. Mariansky potok (→ Mláka (1) → Morava); 3,2 km; pramení JV od obce Marianka, tečie SZ; ústi do Marianskeho potoka v obci Marianka; varianty: Grmolín, Grmolíz, Grmolinský potok; ON. Grmoléz; TN. Grmolíz.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1852 *Grmolín* KKMp. Mar.

1898 *Grmolínski patak* MTT. 75

1945 *Grmolínsky* ŠMp. 75

1953 *Grmolinský potok* GMp. 50

1958 *Drmorez* Tmp. MKJČ. 75

1967 *Drmorez* VVMp. 50

1970 – 72 *Drmorez* ZMp. 50

1974 *Drmorez* ZMp. 10

1979 *Drmorez* GNZMp. 50

1981 *Drmorec* TS., s. 98

1983 *Drmorez* GNBV. Mar.

1984 *Drmorez* ZMp. 10

1988 *Drmorez* ZMp. 10

1994 (*Drmorez*) GNB. Z. Bys.

2002 *Drmorez* ZMp. 10

2005 *Drmorez* Tmp. MKJ. 50

2006 *Drmorez* TAS.

náreč. Grmolíz Mar.; Máj, 1980

ON.: 1977 *Grmoléz* (miestna časť Marianky) VSO. 2, s. 230

TN.: 1980 *Grmolíz* (pole) Máj.

Etym.: Názov *Drmorez* (ide pravdepodobne o hláskoslovný variant, ktorý sa utvoril skomolením pôvodného názvu) a jeho varianty *Grmolín*, *Grmolíz* a *Grmolinský potok* vznikli pravdepodobne z ON. *Grmoléz* alebo TN. *Grmolíz* (azda z OM. *Grmorec*; porov. DPS., 1998); sufix *-inský*; apel. *potok*. OM. mohlo byť metaforicky motivované (< apel. *grmorec* „zvyšok končatiny, prsta a p., kýpeť“;

SSN. I, s. 513; „pahýl“, Kál., s. 152), príp. súvisí s apel. s koreňom *grm-* (porov. SSN., s. 513), alebo s chorv. apelatívom *grm/grmle* „ker, krovie“, pretože oblasť Devínskej Novej Vsi, Lamača, Dúbravky a Záhorskej Bystrice bola v minulosti osídľovaná chorváckym etnikom (porov. MoDNV, s. 240).

Ak by bol pôvodný názov *Drmmolez*, mohol byť motivovaný povahou toku (kompoz. *drmmolez* < verb. *drmmoliti* „pomaly íst, drobiť, roztláčať“, Kál. s. 115, alebo verb. *drmat* „mykať, trhať“, HSSJ. I, s. 314; verb. *liezť*); „vodný tok, ktorý pomaly tečie“.

**Dubnický kanál (1)** 1,2 km; kanál, ktorý sa začína S od horárne Dolný Šranek, zľava sa pripája na rieku Myjava (1) J od mesta Senica; pravdepodobne slúži na odvodňovanie rieky Myjava (1); TN. Dubníky.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1968 *Dubnický kanál* VVMp. 50

1973 *Dubnický kanál* ZMp. 10

1979 *Dubnický kanál* GNZMp. 50

1987 *Dubnický kanál* ZMp. 10

2005 *Dubnický kanál* ZMp. 10

náreč. *Dubňičkí kanál*, *Dubňički kanál* KJÚ. Š. Hm.

TN.: 2006 *Dubníky* (pole) TAS.

*Dubník* (hon) KJÚ. Š. Hm.

Etym.: Názov *Dubnický kanál* vznikol z TN. *Dubníky* (< adj. *dubový* (*dubný*); sufix *-ík*; psl. \**dǫbъnъ* (*jb*) < apel. *dub*, psl. \**dǫbъ*; ESSJa. 5, s. 98; bot. dub letný, *Quercus robur*, dub zimný; *Quercus sessilis*; SSJ. I, s. 338; názov motivoval dubový porast); sufix *-ký*; apel. *kanál*.

**Dubnický kanál (2)** 1,8 km; začína sa Z od obce Plavecký Peter, pokračuje SZ; napája sa zľava na Rudavu; TN. Dúbie (Dubie\*).

VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Dubnický kanál* VMp. 50

1989 *Dubnický kanál* GNS. P. Pet.

1992 *Dubnický kanál* ZMp. 10

1999 *Dubnický kanál* ZMp. 50

TN.: 1989 *Dúbie* (*Dubie\**) (pole) GNS. P. Pet.

Etym.: Názov *Dubnický kanál* motivoval porast v lokalite, cez ktorú tečie (etym. → vyššie).

**Dubov kanál** → Dubový kanál

**Dubov potok** → Dubový kanál

**Dubový kanál** 0,3 km; ide o pomerne krátky kanál, ktorý sa napája sprava do Viničného kanála SV od obce Jakubov; varianty: Dubov kanál, Dubov potok.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1973 *Dubov potok* ZMp. 10

1983 *Dubový kanál* (*Dubov potok\**) GNBV. Jak.

1984 *Dubov kanál* VMp. 50

1991 *Dubový kanál* ZMp. 10

Etym.: Názov *Dubový kanál* a jeho varianty *Dubov kanál* a *Dubový potok* boli motivované dubovým porastom, rastúcim pravdepodobne pri prameni pôvodného potoka (adj. *dubový* < apel. *dub*, psl. \**dǫbъ*; bot. dub letný, *Quercus robur*, dub zimný; *Quercus sessilis*; SSJ. I, s. 338); apel. *kanál*, *potok*. Neskôr sa začalo využívať pôvodné koryto potoka ako kanál.

- Dúbrava (1)** l. Malolevářský kanál; 6,8 km; pramení S od obce Čáry, teče SZ, neskôr J a napokon Z; zľava sa spája s Malolevářským kanálom, ktorý pokračuje ďalej (Malolevářský kanál bol pravdepodobne pôvodným korytom Dúbravy) S od Kútov; variant: Hadmáš (Hadmáš); TN.: 1. Dúbrava (les, pole), 2. Na Hadmáši, 3. Pri Dúbrave, 4. V Hadmáši.  
VMp. 50: 34-24, 34-42  
VN.: 1898 *Hagymás patak* KMp. Brod.  
1949 *Dúbrava* GŠMp. 25  
1967 *Hadmáš* VVMp. 50  
1973 *Hadmáš* ZMp. 10  
1976 *Dúbrava* VMp. 50  
1979 *Hadmáš* ZMp. 10  
1984 *Dúbrava* VMp. 50  
1989 *Dúbrava* ZMp. 10  
1989 *Dúbrava* GNS. Brod.  
1991 *Dúbrava* VMp. 50  
1996 *Dúbrava* MPTZ.  
1997 náreč. *Hadmáš* Pal., s. 261  
1998 *Hadmáš* PMp. 10  
1999 *Dúbrava* ZMp. 50  
2000 *Dúbrava* ZMp. SR  
2003 *Dúbrava* ZMp. 10  
2003 *Dúbrava* TMp. 50  
2005 *Dúbrava* TMp. 50  
2006 *Dúbrava* TAS.  
2006 náreč. *Hadmáš* ČR.  
TN.: 1. 1884 *Dubrava* (les) VM. III  
1898 *Dubrava* KMp. Kt.  
1898 *Dubrava* KMp. Brod.  
1898 *Dubrava* KMp. Kop.  
1898 *Dubrava* KMp Gbe., PVs.  
1898 *Dubrava* (pole) KMp. Brod.  
1940 *Dúbrava* ZMp. 75  
1979 *Dúbrava* ZMp. 10  
1989 *Dúbrava* GNS. ČR.  
1989 *Dúbrava* GNS. Brod.  
2000 *Dúbrava* ZMp. 50  
2. 1979 *Na Hadmáši* (vrch) ZMp. 10  
1992 *Na Hadmáši* ZMp. 10  
2006 *Na Hadmáši* TAS.  
3. 1898 *U Dubravy* (pole) KMp. Kt.  
4. 1875 *U Szlaniszka a Hagymasa* (les) KKMp. ČR.  
1878 *Hagymás* KKMp. Kt.  
1997 náreč. *V Hadmáši* (časť lesa) Pal., s. 261  
2004 náreč. *Hadmáš* (polia, háj, lúky) Drška, s. 147  
Etym.: Názov *Dúbrava* vznikol z TN. *Dúbrava* (< proprializáciou apel. *dúbrava* „dubový porast, háj, dubina“, HSSJ. I, s. 322; < apel. *dub*, psl.\**dqbv*, Mach., 1957, s. 100).  
Názov *Hadmáš* (*Hadmáš*) vznikol adaptovaním maďarského názvu *Hagymás* a motivovalo ho pestovanie hospodárskej plodiny v blízkosti toku (< maď. *hagymás* „cibuľový“, maď. *patak* „potok“; názov nemusí mať maďarský pôvod, v maďarskom tvare bol asi iba zapísaný); potok tečúci cez pole, kde sa pestovala cibuľa.  
Lit.: Šmilauer, 1932, s. 479.
- Dúbrava (2)** p. Zohorský potok (→ Malina (1) → Morava); 2,9 km; pramení S od Stupavy, teče JZ; ústi do Zohorského potoka SZ od Stupavy; TN.: 1. Dúbrava (les), 2. Dúbrava (vrch), 3. Dúbravy.  
VMp. 50: 44-22  
VN.: 1984 *Dúbrava* VMp. 50  
1999 *Dúbrava* ZMp. 50  
TN.: 1. 1896 *Dubrava* (les) KMp. Stup., Loz.

2004 *Dúbrava* PTA. 25  
2. 1984 *Dúbrava* (vrch) VMp. 50  
3. 1983 *Dúbravy* (pole) GNBV. Stup.  
2004 *Dúbravy* PTA. 25  
Etym.: Názov *Dúbrava* sa utvoril podľa TN. *Dúbrava* (< apel. *dúbrava* „dubový porast, háj, dubina“, HSSJ. I, s. 322).

**Dúbravčický potok** → Dúbravský potok

**Dúbravský potok** I. Mláka (1) (→ Morava); 4 km; pramení pri Dúbravke pri vrchu Brižite (257 m n. m.), tečie SZ; ústí do Mláky neďaleko Devínskej Novej Vsi; variant: Dúbravčický potok; ON. Dúbravka; TN.: 1. Dubravčice, 2. Dúbravská Hlavica.

VMp. 50: 44-21, 44-22

VN.: 1970 – 72 *Dúbravský potok* ZMp. 50  
1971 *Dúbravský potok* HČ.

1974 *Dúbravský potok* ZMp. 10

1979 *Dúbravský potok* GNZMp. 50

1983 *Dúbravský potok* ZMp. 10

1984 *Dúbravský potok* VMp. 50

1988 *Dúbravský potok* ZMp. 10

1994 *Dúbravčický potok* (*Dúbravský potok<sup>x</sup>*) GNB. D. N. V., Lam.

1995 *Dúbravský potok* MoDNV., s. 250

1999 *Dúbravský potok* MoL.

2000 *Dúbravský potok* ZMp. 10

2004 *Dubravčický potok* PTA. 25

2006 *Dúbravský potok* TAS.

náreč. *Dúbrafský potok* D. N. V.; Máj., 1980

ON.: 1557 *Hydegkwt* VSO. 1, s. 188

1773 *Hidegkút, Hidegkut, Kaltenburg, Dubrawka* Majt., 1998, s. 169

1786 *Hidegkút, Kaltenbrunn, Dubrawka* Majt., 1998, s. 169

1808 *Hidegkút, Kaltbrunn, Kaltenbrunn, Dubrawka* Majt., 1998, s. 169

1863 – 1907 *Hidegkút* Majt., 1998, s. 169

1913 *Pozsonyhidegkút* Majt., 1998, s. 169

1920 – 46 *Dúbravka* Majt., 1998, s. 169

1984 *Dúbravka* VMp. 50

TN.: 1. 1995 *Dubravčice* (polia a lesy na chotárnej hranici medzi Devínskou Novou Vsou a Dúbravkou) MoDNV., s. 250

2. 1984 *Dúbravská Hlavica* (vrch) VMp. 50

Etym.: Názov *Dúbravský potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Dúbravka* (demin. *dúbravka* < apel. *dúbrava* „dubový porast, háj, dubina“, HSSJ. I, s. 322); sufix *-ský*; apel. *potok*; názov pomenúva potok, ktorý pramení v Dúbravke. Prvá zmienka o obci v tvare *Hydegkwt* je z maď. adj. *hideg* „studený, chladný“ a apel. *kút* „studňa“, MSS, s. 188, 271; tvar *Kaltenburg* je pravdepodobne nesprávny prepis nem. *Kaltenbrunn* (s totožným významom ako maď. názov < nem. *kalten* „chladný, studený“ a apel. *der Brunn* „studňa“, NSS, s. 79, 172).

Názvy *Dúbravčický potok* a *Dubravčický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikli z chorvátskeho tvaru TN. *Dubravčice* (< proprializáciou apel. *dubravčice* „dubové lesiky“; MoDNV., s. 250); sufix *-ký*; apel. *potok*.

**Dufkovie potok, Dufkových potok** → Ságelský potok

**Ďurišácky potok** p. Myjava (1) (→ Morava); 0,9 km; pramení v chotárnej časti

Mračnovec Z od Turej Lúky, tečie JV; ústi do Myjavy pri Ďurišovom mlyne Z od Turej Lúky; ON. Ďurišov mlyn.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Ďurišácki potok* TuL.; Máj., 1980

ON.: 1989 *Ďurišov mlyn* (<sup>α</sup>*Ďurišovie mlyn*) (samota) GNS. Myj.

Etym.: Názov *Ďurišácky potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol pravdepodobne z ON. *Ďurišov* [*mlyn*] (náreč. *Ďurišáci*) (< OM. *Ďuriš*; porov. DPS., 1998; < OM. *Ďuro* < OM. *Juraj*); sufix *-ky*; apel. *potok*.

Lit.: Májek, 1980.

**Dvacina** → Nivy

## F

**Farárka** I. Kýštor (→ kanál Tvrdonice – Holíč → Morava); 2,3 km; dnes už sčasti vyschnutý potok, ktorého koryto sa využíva ako kanál, pramení J od obce Kopčany, tečie SZ, ústi v obci Kopčany.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1968 *Farárka* VVMp. 50

1970 – 72 *Farárka* ZMp. 50

1976 *Farárka* VMp. 50

1979 *Farárka* GNZMp. 50

1984 *Farárka* VMp. 50

1989 *Farárka* ZMp. 10

1991 *Farárka* VMp. 50

2000 *Farárka* ZMp. 50

2003 *Farárka* ZMp. 10

náreč. *Farárka* Kop.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Farské* Máj.

Etym.: Názov *Farárka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez kto-

ré potok tečie (< apel. *farár*; sufix *-ka*; príp. *farárka* < apel. *fara*, strhn. *pharre*, Mach., 1957, s. 107). M. Májek (1980) uvádza, že chotárna časť, ktorou potok tiekol, sa nazývala *Farské*.

**Fafrák, Fafruk** → Starý kanál

†**Fauš** zaniknutý potok v katastri Prieval; variant: U Faušov.

VMp. 50: [35-31, 34-42] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Fauš*, *U Faušú* KJÚ. Prieval.

Etym.: Názvy *Fauš* a *U Faušov* pravdepodobne vznikli z OM. (prep. *u*); názov mohol vzniknúť aj z TN. alebo ON., ktoré však nemáme doložené.

**Feneš** → Fenešský potok

**Fenešský potok** p. Smrekovec (1) (→ Rudava (1) → Morava); 2,8 km; pramení V od Plaveckého Mikuláša pri horárni Balunky, tečie SZ; ústi do Smrekovca pri Plaveckom Petre; variant: Feneš; VN. Smrekovec.

VMp. 50: 34-42, 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Fenes patak* KMp. P. Mik.

1898 *Fenes patak* MTT. 75

1940 *Feneš* ŠMp. 75

1968 *Feneš* VVMp. 50

1970 – 72 *Feneš* ZMp. 50

1973 *Feneš* ZMp. 10

1979 *Fenešský potok* (*Feneš*) GNZMp. 50

1992 *Fenešský potok* ZMp. 10

1998 *Fenešský potok* PMp. 10

náreč. *Feňeš* P. Mik.; Máj., 1980

VN.: → Smrekovec (1)



Etym.: Názvy *Fenešský potok* a *Feneš* motivoval smrekový porast v okolí, resp. pri prameni vodného toku a vznikol z maď. názvu *Feneš* (< maď. apel. *fenyves* „ihličnatý les, jedlina, smrečina“ alebo apel. *fenyő* „ihličnatý strom“, MSS., s. 146, 147); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Nemožno však vylúčiť, že názov *Fenešský potok* motivoval názov blízkeho vodného toku *Smrekovec* (→ VN. *Smrekovec* (1)), pretože *Fenešský potok* doň ústi.

**Figas I.** Lakšársky potok (1) (→ Rudava (1) → Morava); 2,4 km; pramení J od samoty Tomky SV od obce Závod, tečie SZ; ústi do Lakšárskeho potoka pri samote Húšky SV od obce Závod; TN. *Hrubý Fidiaš* by sa mal štandardizovať ako *Veľký Fidiaš* (v miestnom úze sa adj. *hrubý* používa aj vo význame „veľký“; túto interpretáciu potvrdzuje aj antonymická dvojica *malý* – *veľký*, nie *malý* – *hrubý*); variant: *Figaš*; TN.: 1. *Hrubý Fidiaš*, 2. *Malý Fidiaš* (\*U Fidiaša).

VMp. 50: 34–42

VN.: 1967 *Figaš* VVMp. 50

1984 *Figas* VMp. 50

1992 *Figaš* ZMp. 10

1999 *Figaš* ZMp. 50

náreč. *Figaš* B. Jur; Máj., 1980

TN.: 1. 1851 *Hrubi Figyas* (les) KKMp.

B. Jur

1897 *Hrubi Figyás* KMp. B. Jur

1972 *Hrubý Fidaš* ZMp. 10

1989 *Hrubý Fidiaš* GNS. B. Jur

1994 *Hrubý Fidaš* MoB., s. 8

1997 *Veľký Figaš* PMp. 10

2. 1851 *Mali Figyas* (pole) KKMp. B. Jur

1884 *U Figyasa* VM. III

1897 *Mali Figyás* KMp. B. Jur

1972 *Malý Fidaš* ZMp. 10

1989 *Malý Fidiaš* GNS. B. Jur

1994 *Malý Fidaš* MoB., s. 8

Etym.: Názov *Figas* a jeho variant *Figaš* sú zle pretranskribované (z maď.; správne by malo byť *Fidiaš*, príp. *Fidáš*, *gy* > *d'*, porov. maď. *nagy*). Názov vznikol z TN. [*Hrubý*] *Fidiaš* alebo [*Malý*] *Fidiaš* (ten azda z OM. + maď. adj. sufix *-ás*).

**Figaš** → **Figas**

**Fojtlínovec** 1,1 km; kanál sa začína J od obce Borský Mikuláš, spája sa so Ságelským potokom; TN.: 1. Fojtlinka, 2. Fojtlínovec.

VMp. 50: 34–42

VN.: 1980 *Fojtlínovec* Máj., 1983, s. 171

1984 *Fojtlínovec* VMp. 50

1991 *Fojtlínovec* ZMp. 10

1991 *Fojtlínovec* VMp. 50

1999 *Fojtlínovec* ZMp. 50

náreč. *Fojtlínovec* B. Mik.; Máj., 1980

TN.: 1. 1897 *Fojtlinka* (pole) KMp. B. Mik.

2. 1897 *Fojtlínovec* (les) KMp. B. Mik.

1933 *Fojtlínovec* KMp. B. Mik.

Etym.: Názov *Fojtlínovec* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Fojtlínovec* (< OM. *Fojtlín* „bývalý vlastník prilahlého honu“; porov. Máj., 1980; < pravdepodobne z apel. *fojt* „predstavený mestskej al. obecnej rady, richtár, šoltýs“, HSSJ. I, s. 362); sufix *-ovec*.

**Frikáv**, \***Frikava** (**Frikav patak**, **Frikáv patak**) → Suchý potok (1)

**Furcký potok** → Furtský potok

**Furkova dolina** I. Brezovský potok (Myjava (1) → Morava); 2 km; prameň pri kameňolome pri Vysokej skale J od Hradišťa pod Vrátnom, tečie S cez chotárnu časť Za vrškami (náreč. *Za vršky*); ústi do Brezovského potoka v Hradišti pod Vrátnom po ľavej strane železničnej trate do Osuského; voda z neho poháňala Ábelov mlyn; varianty: Jábelov jarok, Obecný potok; OM.: 1. Ábel, 2. Furko.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

1999 *Furkova dolina* PMp. 10

2002 *Jábelov jarok* MoH., s. 230

náreč. *Obecní potok* Hrad.; Máj., 1980

OM.: 1. 2002 *Ábel* MoH., s. 231

2. *Furko* KJÚ. Hrad.

Etym.: Názov *Furkova dolina* vznikol pravdepodobne podľa TN. *Furkova dolina*, ktorý však nemáme písomne doložený (< OM. *Furko*; poses. sufix *-ova*; apel. *dolina*; v KJÚ. sa uvádza, že roľník Furko si postavil dom tesne na úpätí vrchu Cigánka).

Názov *Jábelov jarok* motivovalo vlastníctvo mlyna, cez ktorý potok tiekol, a vznikol z OM. *Ábel* (porov. Majtán – Považaj, s. 36); poses. sufix *-ov*.

Názov *Obecný potok* motivovala lokalizácia vodného toku (< adj. *obecný* < apel. *obec*, psl. *\*obvŕb*, stsl. *\*obvŕbŕ*; Mach., 1957, s. 330); apel. *potok*; pomenúva potok tečúci obcou.

**Furský jarok, Furtský jarok** → Furtský potok

**Furtský potok** I. Pernecká Malina (→

Malina (1) → Morava); 4,2 km; prameň SV od obce Pernek pri vrchu Krížnica (604 m n. m.), tečie SZ; ústi J od obce Kuchyňa pri železničnej trati; varianty: Furcký potok, Furský jarok, Furtský jarok; TN. Furt.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1837 – 40 *Furczki Jarek* VM. II

1884 *Furtski Jarek* VM. III

1973 *Furský jarok* ZMp. 10

1983 *Furtský potok (Furský jarok<sup>x</sup>)*

GNBV. Per.

1991 *Furtský jarok* ZMp. 10

2004 *Furtský jarok* PTA. 25

2006 *Furtský jarok* TAS.

náreč. *Furckí potok* Per.; Máj., 1980

TN.: 1983 *Furt* (les) GNBV. Per.

2004 *Furt* PTA. 25

Etym.: Názov *Furtský potok* a jeho varianty *Furcký*, *Furský* a *Furtský jarok* vznikli z TN. *Furt* (< nem. *die Furt* „brod, priechod“); sufix *-ský*; apel. *potok*, *jarok* (porov. v katastri obce Sološnica živé TN. *U furta*, *K furtu dolu konce*).

M. Májek (1980) uvádza, že názov vznikol z TN. *Furti* (názov vrchu pri vodnom toku).

## G

**\*Gajarský jarok (Gajari csermely)** → Záhumenický kanál

**Gargula** → Krajníky

**Gaštanov jarok** p. Kostolný potok (→ Pernecký potok (1) → Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 0,8 km; prameň

pri vrchu Krížnica (604 m n. m.) SV od Perneka, tečie JZ; ústi do Kostolného potoka V od Perneka.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Gaštanúf járek* Per.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Gaštanov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Gaštan* (porov. Máj., 1980; DPS., 1998); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

**Gbelský potok (1)** Ľ. Brodské – Gbely; 6,1 km; pramení v meste Gbely, tečie SZ, neskôr JZ, ústi do kanála Brodské – Gbely; varianty: Barinský potok, Kanál; ON. Gbely; TN.: 1. \*dolina Gbely, 2. Na barinke.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1864 – 65 *Egbelli csermely* Hunf., s. 268

1968 *Gbelský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Gbelský potok* ZMp. 50

1971 *Gbelský potok* HČ.

1976 *Gbelský potok* VMp. 50

1979 *Gbelský potok* GNZMp. 50

1984 *Gbelský potok* VMp. 50

1989 *Gbelský potok (Barinský potok<sup>x</sup>)* GNS. Gbe.

1989 *Gbelský potok* ZMp. 10

1989 *Gbelský potok* GNS., mapa

1991 *Gbelský potok* VMp. 50

1996 *Gbelský potok* MPTZ.

2000 *Gbelský potok* ZMp. 50

2003 *Gbelský potok* ZMp. 10

2003 *Gbelský potok* TMp. 50

2005 *Gbelský potok* TMp. 50

2006 *Gbelský potok* TAS.

2006 náreč. *Kanál* Gbe.

náreč. *Barinskí potok* Gbe.; Máj., 1980

ON.: → Brodské – Gbely

TN.: 1. 1271 *vallis Gebolfi* Šmil., 1932, s. 290

2. 1989 *Na barinke* (pole) GNS. Gbe.

Etym.: Názov *Gbelský potok* pomenúva potok tečúci chotárom mesta Gbely (→ VN. *Brodské – Gbely*); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Názov *Barinský potok* vznikol z TN. *Na barinke* (prep. *na*; apel. *barinka* „malá barina“); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Názov *Kanál* motivovala funkcia vodného objektu, vznikol proprializáciou apel. *kanál*.

**Gbelský potok (2)** → Hrdielsky potok

**Glinec (Glinec patak, Glütz)** → Hlinec

**Grancov potok** → Lúčný potok (2)

**Grgás** Ľ. Lakšársky potok (1) (→ Rudava (1) → Morava); 3,3 km; pramení S od obce Studienka pri samote Tŕnie, tečie SZ; ústi do Lakšárskeho potoka SZ od obce Studienka pri samote Tomky; TN. V Grgáse; OM. Grgas.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1957 *Grgás* GMp. 50

1965 *Grgás* HP.

1967 *Grgás* VVMp. 50

1970 – 72 *Grgás (Grgas)* ZMp. 50

1971 *Grgás* HČ.

1972 *Grgás* ZMp. 10

1979 *Grgas* GNZMp. 50

1984 *Grgas* VMp. 50

1989 *Grgás* GNS. L. N. V.

1992 *Grgás* ZMp. 10

1999 *Grgás* ZMp. 50

2006 *Grgás* TAS.

TN.: 1851 *V Grgaszi* (les) KKMp. L. N. V.  
1897 *V Grgasze* KMp. L. N. V.  
1972 *V Grgáse* ZMp. 10  
1989 *V Grgáse* GNS. L. N. V.  
1992 *V Grgás* ZMp. 10  
1997 *Grgás* PMp. 10  
OM.: 1665 *Grgaz* KaD., s. 219

Etym.: Názov nie je priezračný; vznikol azda z OM. *Grgas* (< onomatopoického verb. *grgat'*), prípadne ho priamo motivovala charakteristika vody (verb. *grgat'*; podľa zvuku, ktorý voda vydáva).

### **Grmolín, Grmolinský potok, Grmolíz** → Drmolez

**Grófsky potok** p. Stupavský potok (→ Malina (1) → Morava); 0,9 km; pramení V od obce Borinka, tečie JV; ústi do Stupavského potoka V od obce Borinka.  
VMp. 50: 44-22

VN.: 1967 *Grófsky potok* VVMp. 50  
1970 – 72 *Grófsky potok* ZMp. 50  
1974 *Grófsky potok* ZMp. 10  
1979 *Grófsky potok* GNZMp. 50  
1983 *Grófsky potok* GNBV. Stup.  
1984 *Grófsky potok* ZMp. 10  
1984 *Grófsky potok* VMp. 50  
1988 *Grófsky potok* ZMp. 10  
1999 *Grófsky potok* ZMp. 50  
2002 *Grófsky potok* ZMp. 10  
náreč. *Grófskí potok* Stup.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Grófsky potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z apel. *gróf*, „potok tečúci územím, ktoré patrilo grófskej alebo inej šľachtickej rodine“, príp. z OM. *Gróf*; sufix *-sky*; apel. *potok*. M. Májek (1980) uvádza, že územie vlastnil v minulosti gróf Karóli.

### **Grüntla** → Obecný potok (1)

**Guzický potok** p. Myjava (1) (→ Morava); 2,4 km; pramení pri vrchu Nová hora (646 m n. m.) SZ od Starej Myjavy, tečie JV; ústi do Myjavy pri samote Guzice S od Starej Myjavy; ON. Guzice; TN. Guzický vrch.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Guzický potok* Gálik, s. 19

ON.: 2006 *Guzice* TAS.

2011 *Guzice* (samota) GEOP.

TN.: 2010 *Guzický vrch* (pole) Gálik, s. 19

2011 *Guzický vrch* GEOP.

Etym.: Názov *Guzický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Guzice* (azda < OM. *Guzik* alebo *Gúzik* < apel. *guza*, *guzka* „druh cestoviny, haluška“, SSN. I, s. 525; apel. *guzel* „uzol“, Kál., s. 154); sufix *-ký*; apel. *potok*.

## **H**

**Habánka** 1,3 km; kanál sa začína SV od obce Bílkove Humence, pokračuje JV; spája sa s Rudavou Z od obce Bílkove Humence; variant: Laboší; ON. Habánka; TN.: 1. \*Habáni, 2. Laboš.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Habánka* VMp. 50

1989 *Habánka* GNS. B. Hum.

1992 *Habánka* ZMp. 10

náreč. *Laboší* B. Hum.; Máj., 1980

ON.: 1897 *Habán* (majer) KMp. B. Hum.

1973 *Habány* ZMp. 10

1984 *Habánka* VMp. 50

TN.: 1. 1897 *habáni* (pole) KMp. B. Hum.

2. 1989 *Laboš* (pole) GNS. B. Hum. Etym.: Názov *Habánka* vznikol z ON. *Habánka* (< apel. *habán* „novokrstenec, anabaptista“, HSSJ. I, s. 388; alebo aj z OM. *Habán*, nemuselo však ísť o úradné, ale iba o živé meno); sufix *-ka*. Názov bol motivovaný názvom lokality, v blízkosti ktorej v minulosti potok tiekol, no mohol byť motivovaný aj vlastníctvom územia, cez ktoré tiekol. Názov *Laboší* (ide o nárečový posesívny tvar názvu, podobne napr. Chábelčí, Mandačí; porov. VN. *Mandačín*) pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Laboš* (azda z OM. *Laboš*, *Labaš*). Podľa M. Májka (1980) vzniklo OM. z maď. *lapos* „rovný“.

**Hadmáš (Hadmáš) (1)** → Dúbrava (1)

**Hadmáš (2)** → Maloleváarsky kanál

**Hajbrod** → Zohorský kanál (1)

**Hajnarský potok** → Hájny potok

**Hájne** → Hájny potok

†**Hájny potok** zaniknutý vodný tok sa nachádzal v miestnej časti Grinava asi niekde pri súčasnej Olive v chotári Lábu (porov. Štefeková, 2006, s. 311); P. Hallon (1999, s. 232, 233) uvádza názvy *Hajnarský potok* a *Hájne* akoby išlo o dva samostatné objekty, pretože ich opisuje osobitne, pravdepodobne však išlo o jeden vodný tok, čo vyplýva aj z motivácie oboch názvov; varianty: *Hajnarský potok*, *Hájne*.

VMp. 50: [34-43, 34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1999 *Hájne*, *Hajnarský potok* Hal-  
lon, s. 232, 233

2006 náreč. *do Hajného potoka*, *Hájne*  
Štefeková, s. 311, 312

*Hajnarský potok* KJÚ. Láb

Etym.: Názvy *Hájny potok* a *Hájne* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku (adj. *hájny* (náreč. *hajný*) „súvisiaci s hájom, príp. hájený, chránený“ < apel. *háj* „malý les“ < celosl. \**gajb*; ESJČ., s. 174); apel. *potok*.

Názov *Hajnarský potok* je azda ponemený názov slovenského názvu *Hájne* (< nem. *der Hain* „háj, lesík“, NSS., s. 151).

†**Hájsky potok (1)** zaniknutý potok pravdepodobne niekde v priestoroch Jablonovského jazera SZ od Jablonového; podľa informátorov však mohlo ísť o potôčik, ktorý tiekol od Tureckého vrchu smerom dole k ceste medzi Jablonovým a Pernekom popri vojenskom sklade; podľa M. Májka (1980) išlo o pravý prítok súčasného Perneckého potoka, niekdajšej Dlhej mláky; TN.: 1. *Háje*, 2. *Hájik*.

VMp. 50: [34-44, 44-22] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Hájský potok* Jabl.; Máj., 1980

TN.: 1. 1983 *Háje* (les) GNBV. Jabl.

2. 1983 *Hájik* (les) GNBV. Jabl.

Etym.: Názov *Hájsky potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Háje* alebo *Hájik* (apel. *háj* < celosl. \**gajb*, ESJČ., s. 174); sufix *-sky*; apel. *potok*.

**Hájsky potok (2)** → Podhájsky potok

**Haluzníkov potok** p. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,2 km; pramení neďaleko Sedla Pri troch kameňoch pri hraniciach s Českou republikou S od obce Vrbovce, tečie JV; ústi pri samote Horecký mlyn S od Vrbovci; TN.: 1. Haluzník, 2. Haluzníkov jarok (potok). VMp. 50: 35-13

VN.: 1965 *Haluzníkův potok* HP.

1968 *Haluzníkov potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Haluzníkov potok* ZMp. 50

1971 *Haluzníkov potok* HČ.

1976 *Haluzníkov potok* VMp. 50

1979 *Haluzníkov potok* GNZMp. 50

1983 *Haluzníkov potok* ZMp. 10

1983 *Haluzníkov potok* Máj., 1983, s. 172

1984 *Haluzníkov potok* VMp. 50

1985 *Haluzníkov potok* VMp. 50

1987 *Haluzníkov potok* ZMp. 10

1988 *Haluzníkov potok* TS., s. 211

1989 *Haluzníkov potok* VMp. 50

1989 *Haluzníkov potok* GNS. Vrb.

1990 *Haluzníkov potok* LTMp. 2

1991 *Haluzníkov potok* VMp. 50

1994 *Haluzníkov potok* ZMp. 10

1994 *Haluzníkov potok* Tmp. 50

1996 *Haluzníkov potok* MpTZ.

2000 *Haluzníkov potok* ZMp. 50

2002 *Haluzníkov potok* Tmp. 50

2003 *Haluzníkov potok* Tmp. 50

2004 *Haluzníkov potok* ZMp. 10

2006 *Haluzníkov potok* TAS.

náreč. *Haluzníkův potok* Vrb.; Máj., 1980

TN.: 1. 1900 *Haluzník* (les) Kmp. Vrb.

2. 1994 *Haluzníkov potok* (pole) ZMp. 10

2004 *Haluzníkov jarok* ZMp. 10

Etym.: Názov *Haluzníkov potok* (čes.

*Haluzníkův potok*) pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol azda z TN. *Haluzník* (pravdepodobne z OM. *Haluzník*; poses. sufix *-ov*; apel. *potok*).

**Hanšpíl (Hanspilszki p.)** → Hrudky

**Hanzlovka** → Pasecký potok

**Haspruňan** → Studienský potok

**Hašták** → Hošták

**Hate** → Baťov kanál

**Havlová, Havlov potok, Havlovský potok** → Prieipasný potok

**Havraní potok** I. Chvojnicca (→ Morava); 2,7 km; pramení SV od obce Častkov, tečie Z, neskôr SZ; ústi V od lokality Kamenec; variant: Vývoz; ON. Havran; TN.: 1. Havran I., II. (pole), 2. Havran (vrch), 3. Havran (les), 4. \*Havranský a Ovčinec, 5. Lúky za Havranom, 6. Vývoz.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Havraní potok* VMp. 50

2000 *Havraní potok* ZMp. 50

2004 *Havraní potok* ZMp. 10

ON.: 1884 *Havran* (samota) VM. III

1900 *Havran* Kmp. Čast.

1900 *Havran* Kmp. Čast.

1930 *Havran* Gmp. 200

1949 *Havran* GŠMp. 25

1989 *Havran* GNS. Chvo.

náreč. *Vívov* Čast.; Máj., 1980

TN.: 1. 1900 *Havran I., II.* (pole) Kmp.

Čast.

1949 *Havran* GŠMp. 25  
 2. 1884 *Havran* VM. III  
 1949 *Havran* (vrch) GŠMp. 25  
 1989 *Havran* GNS. Čast.  
 2000 *Havran* ZMp. 50  
 2003 *Havran* TMp. 50  
 2006 *Havran* TAS.  
 3. 2000 *Havran* (les) ZMp. 50  
 2003 *Havran* TMp. 50  
 4. 1900 *Havranski a Ovcinez* (pole) KMp. Sob.  
 5. 2004 *Za Havranom* (lúky) ZMp. 10  
 2006 *Lúky za Havranom* TAS.  
 6. 1980 *Vývoz* Máj.  
 Etym.: Názov *Havraní potok* vznikol podľa TN. *Havran* (adj. *havraní* < apel. *havran*, psl. \**kavo-vornъ*, Mach., 1957, s. 126; apel. *potok*), prípadne ho motivoval výskyt havranov v okolí toku.  
 Názov *Vývoz* podľa M. Májka (1980) motivovala lokalizácia prameňa a vznikol z TN. *Vývoz* (propr. apel. *vývoz* „hlboká poľná alebo lesná cesta (úsek cesty), zarezávajúca sa do terénu“, Majt., 1996, s. 61; < verb. *vyviezť, vyvážať, vozit'*); vodný tok prameniaci v chotárnej časti *Vývoz*.

**Hekov** 1,6 km; kanál sa nachádza Z od Stupavy pri samote Bažantnica; smeruje najskôr J, potom V; spája sa s kanálom Pavlínka, ktorý ho prepája s Malinou. VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)  
 VN.: 1967 *Hekov* VVMp. 50  
 Etym.: Názov *Hekov* nie je jasný, ale pravdepodobne vznikol z OM. *Heka* (porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ov*.

**Hikovský potok** → Hykovský potok

**Hlavina (1)** Ľ. Rudava (1) (→ Morava); 6,5 km; pramení pri vrchu Vápenková skala (470 m n. m.) JZ od Rozbehov, tečie JZ, od obce Prievaly SZ; ústí do Rudavy SZ od Prieval; varianty: Hlavinský jarok, Obecný potok; TN.: 1. Hlavina, 2. Hlaviny-Medvedia diera, 3. V Hlavínách; VN. Hlavinská studňa. VMp. 50: 34-42, 35-31  
 VN.: 1968 *Obecný potok* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Obecný potok* ZMp. 50  
 1971 *Obecný potok* HČ.  
 1972 *Obecný potok* ZMp. 10  
 1973 *Obecný potok* ZMp. 10  
 1980 *Hlavina* VMp. 50  
 1983 *Obecný potok* ZMp. 10  
 1991 *Obecný potok* ŠMpO. 5  
 1992 *Obecný potok* ZMp. 10  
 2003 *Obecný potok* PTMp. 25  
 2004 *Obecný potok* PTA. 25  
 2007 *Hlavina* SÚGKK. , s. 14 náreč. *Huavinskí járek* KJÚ. Prie. TN.: 1. 1972 *Hlavina* (les) ZMp. 10  
 1980 *Hlavina* VMp. 50  
 2003 *Hlavina* PTMp. 25  
 2004 *Hlavina* PTA. 25  
 2. *Hlaviny-Medvedia diera* (les) KJÚ. Prie.  
 3. 1852 *V Hlavínach* (pole) KKMp. Prie.  
 1899 *V Hlavínach* KMp. Prie. náreč. *V Huavínach* KJÚ. Prie. VN. → Hlavinská studňa  
 Etym.: Názvy *Hlavina* a *Hlavinský jarok* vznikli podľa TN. *Hlavina* (< apel. *hlavina* „vyvýšenina zaobleného tvaru, kopec“, Cuřín, 1967, s. 131; porov. Hlad., 2004, s. 79); sufix *-ský*; apel. *jarok*. Názov bol motivovaný charakteristikou územia, kde vodný tok pramenil, príp. kadiaľ tiekol.

Názov *Obecný potok* bol motivovaný miestom, kadiaľ potok tiekol (< apel. *obec*, psl. \**obvŕb*, stsl.\**obvŕtb*; Mach., 1957, s. 330); apel. *potok*; pomenúva potok tečúci obcou.

**Hlavina (2)** → Bahno (1)

**Hlavaňa** → Krajníky

**Hlavinský jarok (1)** → Hlavina (1)

**Hlavinský potok (2)** → Bahno (1)

**hlavný odpad od čerpacej stanice M. Leváre** → Zelnický potok

\***Hlávčie** (Láfcsi) → Debernický potok

\***Hlavný kanál (Haupt Kanal, Fö csa-torna)** → Stupavský potok

**Hlavňák** → Koválovský potok (1)

\***Hlbocká voda (Hlubokai víz)** → Hlbocký potok (1)

**Hlbocký potok (1)** p. Trstenák (→ Myjava (1) → Morava); 2,5 km; pramení J od obce Hlboké, tečie JZ, na jeho toku sa nachádza vodná nádrž Hlboké; ústi do Trstenáka pri vrchu Fliacky (229 m n. m.); vo VMp. 50 (1980) sú Bahnian-sky potok a Hlbocký potok navzájom zamenené, v mape z roku 1968 (VVMp. 50) sú zaznačené v poriadku (porov. doklady z VVMp. 50 pri oboch tokoch); M. Májek (1980) uvádza, že kanál je ľavým prítokom Hlbockého potoka JZ od Hlbokého, jeho názor vychádza zo

situácie vo VVMp. 50; varianty: \*Hlbocká voda, Mlynský potok, V tehelni; ON. Hlboké; TN. Hlboké; VN. [vodná nádrž] Hlboké.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1864 – 65 *Hlubokai víz* Hunf., s. 269; Máj., 1980

1965 *Hlbocký potok* HP.

1955 *Hlbocký potok* KMp. 5

1968 *Bahenský kanál* (!) VVMp. 50

1970 – 72 *Hlbocký potok* (aj *V tehelni*) ZMp. 50

1971 *Mlynský potok* HČ.

1980 *Hlbocký potok* VMp. 50

1980 *Hlbocký potok* VMp. 50

1987 *Hlbocký potok* ZMp. 10

1989 *Hlbocký potok* GNS. Hlb.

1991 *Hlbocký potok* VMp. 50

2003 *Hlbocký potok* PTMp. 25

náreč. *Mlinskí potok* Hlb.; Máj., 1980

ON.: 1262 *Holbouka* VSO. 1, s. 415

1498 *Holboka* FRS. II, Nr. 293

1499 *Holboka* FRS. II, Nr. 302

1502 *de Hoboka* FRS. II, Nr. 307

1773 *Hluboke, Hluboka* Majt., 1998, s. 91

1786 *Hlboké, Hluboka* Majt., 1998, s. 91

1808 *Hluboka, Hluboká, Hlboká* Majt., 1998, s. 91

1863 *Hluboka* Majt., 1998, s. 91

1907 *Hluboka* Majt., 1998, s. 91

1913 *Luboka* Majt., 1998, s. 91

1920 *Hlboké, Hluboké* Majt., 1998, s. 91

1927 *Hlboké* Majt., 1998, s. 91

TN.: 1989 *Hlboké* (pole) GNS. Sen.

VN.: → [vodná nádrž] Hlboké

Etym.: Názvy *Hlbocký potok* a \**Hlbocká voda* vznikli z ON. alebo TN. *Hlboké* (adj. *hlboký* „nízko položený“; podľa polohy obce; psl.\**glŕbokz*, Mach., 1957,



s. 132; porov. Krajč., 1994, s. 28); sufix *-ký*, apel. *potok*, *voda*; potok tečúci cez obec *Hlboké*. Výklad názvu potvrdzuje aj skutočnosť, že obec Hlboké hraničí s obcou Prietrž, ktorej názov tiež motivoval tvar georeliéfu.

Názov *Mlynský potok* motivovalo hospodárske využitie toku, na ktorom stál mlyn (adj. *mlynský*; apel. *potok*).

Názov *V tehelni* motivovala lokalizácia časti toku (prep. *v*, apel. *tehelňa* „závod na výrobu tehál“).

Názov *Bahenský kanál* neuvádzame ako variantný názov, pretože ide o zámenu s Bahnianskym kanálom (porov. VN. *Bahniansky kanál*).

**Hlbocký potok (2)** → Jablonický potok

**Hlbočina** → Močiarka (1)

†**Hlboká struha** kanál vychádza zo Špičkových dolca v chotárnej časti Spoločná aleja, smeruje do Obecného lesa JZ od Kútov (Drška, 2004, s. 150).

VMp. 50: 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 *Hlboká struha* Drška, s. 150  
Etym.: Názov *Hlboká struha* motivovala relatívna hĺbka koryta vodného objektu (adj. *hlboká*; apel. *struha* „umelý zavodňovací kanál, umelé vodné koryto, vodná priekopa, jarok“).

\***Hlboká voda (Melyvív)** → Krajníky

†**Hlboký jarok (1)** zaniknutý pravý prítok Myjavy Z od Starej Myjavy (Májek, 1980).

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Hlboki jarek* StM.; Máj, 1980

Etym.: Názov *Hlboký jarok* motivovala hĺbka koryta (adj. *hlboký*, psl. \**glōboka*, Mach., 1957, s. 132); apel. *jarok*; pomenúva jarok s hlbokým korytom.

†**Hlboký jarok (2)** 0,5 km; zaniknutý (bol zavezený) ľavý prítok Jánovho potoka za poľnohospodárskym družstvom v katastri Cerovej (porov. Májek, 1980).  
VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Hubokí járek* Cer.; Máj, 1980; KJÚ. Cer.  
Etym.: → vyššie

**Hlboký jarok (3)** p. Ančin potok (→ Vajar → Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 0,3 km; pramení JZ od obce Sološnica neďaleko vrchu Peterklin (587m); tečie SZ smerom; ústi do Ančinho potoka JZ od obce Sološnica; TN. Hlboký jarok.  
VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Hubokí jarek* KJÚ. Sol.  
TN.: 1897 *Kluboki járek* (les) KMp. Sol.  
Etym.: → vyššie

**Hlboký jarok (4)** → Rakytov

**Hlboký jarok (5)** → Sološnický potok

**Hlboký potok** p. Chvojnica (→ Morava); 4,1 km; pramení S od obce Koválovec, tečie JZ, prechádza cez vodnú nádrž Radošovce; dolný tok Hlbokého potoka, ktorý vychádza z vodnej nádrže Radošovce, sa označuje ako Podhlboký potok, v niektorých mapách (napr. ZMp. 10) sa dolný tok potoka od vodnej nádrže Radošovce označuje aj ako Koválovecký potok, ale vzhľadom na

historickú situáciu dolný tok priradujeme k Hlbokému potoku, resp. k Podhlbokému potoku; ústi v obci Radošovce; z mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že v minulosti sa na mieste súčasnej vodnej nádrže do seba vlievali Koválovecký potok a súčasný Hlboký potok (vtedy potok Zákľuky); od sútoku týchto dvoch potom pokračoval potok s názvom Podhlboký potok; keďže názov súvisí s názvom Hlboký potok, predpokladáme, že Koválovecký potok sa tu končil a bol iba prítokom Podhlbokého potoka; varianty: Podhlboký potok [d. t.], Pri svätom Jánovi, Zákľuky; TN. Pod Hlbokým; VN. [prameň] Podhlboký potok.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1884 *Zakluky p.*, *Podhlbokí p.* VM. III

1899 *Zakluky patak* MTT. 75

1940 *Podhlboký potok* [d. t.] ZMp. 75

1949 *Podhlboký potok* GŠMp. 25

1965 *Podhlboký potok* HP.

1968 *Podhlboký potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Hlboký potok (Podhlboký potok)* ZMp. 50

1971 *Podhlboký potok* HČ.

1974 *Podhlboký potok* ZMp. 10

1976 *Hlboký potok* VMp. 50

1979 *Hlboký potok (Podhlboký potok)* GNZMp. 50

1984 *Hlboký potok* VMp. 50

1987 *Hlboký potok* ZMp. 10

1988 *Hlboký potok* TS., s. 82

1989 *Hlboký potok* GNS. Radš.

1990 *Hlboký potok* LTMp. 2

1991 *Hlboký potok* VMp. 50

2000 *Hlboký potok* ZMp. 50

2003 *Podhlboký potok* ZMp. 10

2003 *Hlboký potok* TMp. 50

2006 *Hlboký potok* TAS.

2006 náreč. *U svatého Jána* Radš.

náreč. *Hubokí potok* Radš.; Máj., 1980

náreč. *Podhubockí járek (!)* KJÚ. Radš.

TN.: 1869 *Pod Hlbokim (pole)* KKMp. Radš.

1989 *Pod Hlbokým* GNS. Radš.

náreč. *Pod hubokím* KJÚ. Radš.

VN.: → [prameň] Podhlboký potok

Etym.: Názov *Hlboký potok* motivovala hĺbka koryta (adj. *hlboký*, psl. \**glōbokъ*, Mach., 1957, s. 132); apel. *potok*; pomenúva potok s hlbokým korytom.

Názov *Podhlboký potok* vznikol lokalizáciou toku z VN. *Hlboký [potok]* (prep. *pod*; apel. *potok*); potok tečúci pod *Hlbokým potokom*.

Názov *Pri svätom Jánovi* motivovala poloha vodného toku; potok tečie v obci popri soche svätého Jána.

Názov *Zákľuky* pravdepodobne motivoval tvar alebo smer vodného toku (< propr. apel. *zákluka* „okľuka, obchádzka“, príp. súvisí s adj. *zakľúčený* „majúci isté ohnutie, zatočený“; HSSJ. VII, s. 87; apelatívom *zákluka* označuje J. Hollý „stojaté miesto v rieke; Horecký, 1993, s. 82).

**Hlinec** I. Morava; 5,3 km; pramení Z od obce Jakubov pri samote Karlov dvor, tečie JV, neskôr JZ; ústi do Moravy (1) pri obci Záhorská Ves; vodné rameno vraj v minulosti spájalo Suchohrad (Dimburk) so Záhorskou Vsou, no v súčasnosti je značne vyschnuté (Šimkovič, 2002, s. 107); ide o jedno z bývalých hlavných korýt Moravy, pri ktorom sa usádzali ľudia už v kamennej dobe, rímskom období, ale podľa archeologic-

kých vykopávkach aj starí Slovania (Višváder a kol., 2011, s. 57); varianty: Glinec, Potok od Záhorskej Vsi; ON. Záhorská Ves; TN.: 1. Hlinec, 2. \*Medzi Hlincami, 3. \*Pri Hlinci; VN. Glinec. VMp. 50: 34-43

VN.: 1837 – 40 *Glütz* VM. II

1884 *Glinec patak* VM. III

1897 *Glinec* KMp. Such., Z. Ves

1898 *Glinec patak* MTT. 75

1945 *Hlinec* ŠMp. 75

1953 *Hlinec* GMP. 50

1965 *Potok od Záhorské Vsi* HP.

1970 – 72 *Hlinec* ZMp. 50

1973 *Hlinec* ZMp. 10

1978 *Hlinec* VSO. 3, s. 331

1983 *Hlinec* GNBV. Such., Z. Ves

1984 *Hlinec* VMp. 50

1991 *Hlinec* ZMp. 10

1999 *Hlinec* ZMp. 50

2002 náreč. *Glinec* Šimkovič, s. 38

2006 *Hlinec* TAS.

náreč. *Glinec* Z. Ves; Máj., 1980; Višváder a kol., 2011, s. 57

ON.: → Záhorský potok

TN.: 1. 1897 *Pri Glinecz* (niva) KMp. Z. Ves

2. 1897 *Medzi Glinecz* (pole) KMp. Z. Ves

3. 1897 *Glinecz* (nešpecifikovaná chotárna časť) KMp. Such.

VN.: → [mokrad'] Glinec

Etym.: Názov *Hlinec* vznikol podľa TN. *Hlinec* (< apel. *hlina*; psl. \**glina*, Mach., 1957, s. 130; suf. -ec). Potok tiekol cez chotárnu časť, kde sa ťažila hlina (takto motivované názvy sa nachádzajú aj v inoslovanskej hydronymii). Motiváciu potvrdzuje aj názov susednej chotárnej časti v Suchohrade \**Tehelnovská* (1897 *Cihelnovszka*, KMp. Such.), pravdepod-

odne miesto, kde sa z hlíny pálili tehly (porov. Višváder a kol., 2011, s. 57). Staršie názvy, ale aj nárečový tvar so začiatočným písmenom g (*Glinec*) odzrkadľujú vplyv chorvátčiny, pretože v minulosti bola táto oblasť kolonizovaná chorváckym etnikom.

Variantný názov *Potok od Záhorskej Vsi* (v doklade *Potok od Záhorské Vsi* vidieť vplyv nárečia) motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z ON. *Záhorská Ves* (prep. *od*; apel. *potok*).

Lit.: Krško, 2008, s. 70; Verbič, s. 21.

**Hlinický potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 2,3 km; pramení pri vrchu Surovín (478 m n. m.) pri Polianke, tečie SZ, neskôr sa stáča Z; ústi do Myjavy v meste Myjava; TN. Hliníky (v súčasnosti sa tak označuje vrch Surovín; Gálik, 2010, s. 78).

VN.: 2010 *Hlinický potok* Gálik, s. 56

TN.: 2010 *Hliníky* (\**Surovín*) (vrch) Gálik, s. 78

Etym.: Názov *Hlinický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Hliníky* (< apel. *hliník* „miesto, kde sa ťažila hlina“; < apel. *hlina*, psl. \**glina*, Mach., 1957, s. 130).

**\*Hlučný potok (Sund Bach)** → Rudanický potok

**Hoblícky potok** → Malá kamenná dolina

**Hodková** → Hodkova dolina

**Hodkova dolina** I. Sološnický potok (→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava);

0,9 km; pramení v chotárnej časti Hrubcová JV od Sološnice, tečie SZ; ústi do Sološnického potoka pri hájovni Žliabok JV od Sološnice; variant: Hodková; TN. Hodková (vrch, les); OM. Hodek. VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný) VN.: 1853 *Hotkova Dolina* KKMp. Sol. náreč. *Hotková Sol.*; Máj., 1980 TN.: 1853 *Hotkova* (vrch) KKMp. Sol. 1989 *Hodková* (les) GNS. Sol. OM.: 1867, 1910 *Hodek* MoS., s. 44 Etym.: Názov *Hodkova dolina* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Hodková* (< OM. *Hodek*); poses. sufix *-ova*; apel. *dolina*.

**Hodonský potok** ľ. Myjava (1) (→ Morava); 3,8 km; pramení JV od obce Jablonica, tečie JZ; ústi v obci Jablonica; F. Schnabel (1987, s. 7) uvádza, že pôvodné koryto potoka tieklo cez celú Jablonicu a do rieky Myjava (1) sa vlievalo pri kaštieli, až v roku 1740 bolo vybudované súčasné umelé koryto, ktoré smerovalo popri starom pivovare a novšom mlyne cez lúky za obcou až do rieky Myjava (1); varianty: Hodoňovský potok, Jablonica, Lukavec; ON. Jablonica; TN.: 1. Lúky vyše mlyna pri Hodoňových studniach, 2. Pri Lukavci, 3. Role pri Hodoňovom jarku zboku Dúbravy; VN.: 1. Hodoňove studne, 2. Jablonický potok, 3. [vodná nádrž] Jablonica. VMp. 50: 35-31 VN.: 1908 *Lukavec* KMp. Jab. 1965 *Hodoňský potok* HP. 1970 – 72 *Hodonský potok* ZMp. 50 1971 *Hodoňský potok* HČ. 1979 *Hodonský potok* GNZMp. 50 1980 *Hodonský potok* VMp. 50

1981 *Hodonínsky potok* (!) TS., s. 136 1987 *potok Jablonica, Lúkavec* Schnabel, s. 7 1989 *Hodonský potok* GNS. Jab. 1989 *Hodonský potok* GNS., mapa 1991 *Hodonský potok* ZMp. 10 1991 *Hodonský potok* VMp. 50 1994 *Hodonský potok* TMp. 50 1996 *Hodonský potok* MpTZ. 1999 *Hodonský potok* ZMp. 50 2003 *Hodonský potok* PTMp. 25 2004 *Hodonský potok* PTA. 25 2005 *Hodonský potok* TMp. 50 2006 *Hodonský potok* TAS. 2006 náreč. *Lukavec* Jab. náreč. *Hodoňský potok* Jab.; Máj., 1980 náreč. *Lukavec, Hodoňofský potok* KJÚ. Jab. ON.: 1262 t. v. *Jobluncha* Šmil., Nr. 112 1439 *Iablunka* FRS. II, Nr. 222 1446 *Iablancha* FRS. II, Nr. 225 1498 *Iabluncza* FRS. II, Nr. 292 1500 *Iabluncza* FRS. II, Nr. 305 1773 *Jabluncza, Jablonitz, Jablonicz* Majt., 1998, s. 115 1786 *Jabluncza, Jablonicz* Majt., 1998, s. 115 1808 *Jabluncza, Jablonitz, Jablonica* Majt., 1998, s. 115 1863 *Jablunca* Majt., 1998, s. 115 1873 *Jablunca* Majt., 1998, s. 115 1877 *Jablonic* Majt., 1998, s. 115 1907 *Jablonic* Majt., 1998, s. 115 1913 *Jablánc* Majt., 1998, s. 115 1920 *Jablonica* Majt., 1998, s. 115 TN.: 1. 1838 *Lúky višé Mlína pri hodonovich Studnach* (lúka) MoJ., s. 59 2. 1908 *Pri lukávczi* (pole) KMp. Jab. náreč. *Pri Lukavci* (pole, ale aj časť Jablonice) KJÚ. Jab.

3. 1838 *Role pri Hodonovem Jarku z bok Dubravy* (pole) MoJ., s. 59

VN.: 1. → Hodoňove studne

2. → Mlynský potok (1)

3. → [vodná nádrž] Jablonica (1)

Etym.: Názov *Hodonský potok* motivoval názov prameňa, z ktorého potok vyteká, a vznikol z VN. *Hodoňove studne* (< OM. *Hodoň*; porov. DPS., 1998); sufix *-ský*; apel. *potok*; porov. napr. TN. *Na Hodonke* pri Bílkových Humenciach; porov. aj SJ. II, s. 185. Názov *Hodonínsky potok* je chybné zapísané, preto ho ako variant neuvádzame.

Názov *Lukavec* motivovala charakteristika toku (< psl. adj. *lŭkavъ* „zákerý, dravý“); sufix *-ec*. F. Schnabel (1987, s. 7) uvádza, že VN. *Lukavec* sa začal používať až od roku 1740, keď bolo vybudované umelé koryto, ktoré prechádzalo cez lúky. Vychádzajúc z tejto skutočnosti by VN. mohol súvisieť aj s apel. *lúka*. Tento výklad sa nám však nezdá pravdepodobný.

Názov *Jablonica* vznikol podľa ON. *Jablonica* (< apel. *jabloň* „ovocný strom rodiaci jablká“, psl. \*(j)*abolnъ*, Mach., 2010, s. 214; sufix *-ica*). Názov obce je motivovaný porastom divých jabloní, ktoré sa vo včasnom stredoveku využívali ako prirodzené zátarasý v blízkosti strategických priestorov, ciest, pri priesmykoch, pri vchodoch do hradných areálov a pod. a slúžili pri zastavovaní povozov a ich kontrole, pri vyberaní mýta a pod. (Krajč., 1994, s. 28; 2005, s. 75, 154). V. Machek (2010, s. 214) uvádza aj starší názor, že takéto názvy vznikli z keltského *gablum* „clo, mýto“, pretože tieto osady ležali pri význam-

ných hraniciach, priesmykoch a tieto názvy prispôsobili k apel. *jabloň* až Slovania.

Lit.: Hladký, 2004, s. 126; Krajčovič, 1994, s. 28; 2005, s. 75, 154; Šmilauer, 1932, s. 463; Šulhač, 1998, s. 163.

**Hodoňovský potok** → Hodonský potok

**Holičov** 1,3 km; kanál sa začína pri Plaveckom Petre po pravej strane cesty smerom do Prieval, pokračuje SZ; napája sa zľava na Mäsiarsky potok; varianty: Holičov kanál, Holičov potok.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1968 *Holičov* VVMp. 50

1973 *Holičov potok* ZMp. 10

1979 *Holičov* GNZMp. 50

1984 *Holičov* VMp. 50

1989 *Holičov (Holičov kanál\*)* GNS. P. Pet.

1992 *Holičov* ZMp. 10

1999 *Holičov* ZMp. 50

náreč. *Holičúf potok* Prievis; Máj., 1980

Etym.: Názvy *Holičov*, *Holičov potok* a *Holičov kanál* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikli z OM. *Holič*, príp. z apel. *holič*; poses. sufix *-ov*; apel. *kanál*, *potok*.

**Holičov kanál** → Holičov

**Holičov potok** → Holičov

**\*Holubie jazero (Holube jazero)** → Výtržina

**Holubí jarok** I. Výtržina; 1,4 km; pramení pri chotárnej časti Domové lúky za Bristným pri Piesočnom jazere SZ

od Skalice, tečie SZ; ústi do Výtržiny pri štátnej hranici s Českou republikou SZ od Skalice (Májek, 1980); TN. Holubské; VN.: 1. Holubie jazero, 2. [jazero] Holubie jazero.

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Holubí járek* Ska.; Máj., 1980  
TN.: 1898 *Holubské* (pole) KMp. Kát., Vrád.

1999 náreč. *Holupské Vašečka* – Palko-  
-vič, s. 105

VN.: 1. → Výtržina (1)

2. → [jazero] Holubie jazero

Etym.: Názov *Holubí jarok* pravdepodobne motivoval výskyt holubov v okolí vodného toku a vznikol z adj. *holubí* (< apel. *holub*, psl. \**golǫbъ*, Mach., 2010, s. 175; porov. VN. *Výtržina* a *Holubie jazero*); apel. *jarok*. M. Májek (1980) uvádza, že môže byť motivovaný charakteristikou toku – pokojný.

**Holubinka** Ľ. Dolinský potok (→ Koválovský potok (1) → Myjava (1) → Morava); 1 km; pramení Z od obce Koválov, tečie JZ; ústi Z od obce Koválov pri vrchu Repníská (259 m n. m.); varianty: Holubinky, Od Zámčiska potok; TN.: 1. Holubinky, 2. Repníská a holubinky, 3. Zámčisko.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1968 *Holubinky* VVMp. 50

1970 – 72 *Holubinka* (*Holubinky*) ZMp. 50

1976 *Holubinka* VMp. 50

1979 *Holubinka* GNZMp. 50

1983 *Holubinka* Máj., 1983, s. 171

1984 *Holubinka* VMp. 50

1989 *Holubinka* ZMp. 10

1990 *Holubinka* LTMp. 2

1991 *Holubinka* VMp. 50

2000 *Holubinka* ZMp. 50

2003 *Holubinka* ZMp. 10

2003 *Holubinka* TMp. 50

2006 *Holubinka* TAS.

2006 náreč. *Holubinka* Djč.

náreč. *Od Zámčiska potok* Un.; Máj., 1980

TN.: 1. 1989 *Holubinky* (pole) GNS. Djč.

2006 náreč. *Holubinky* Djč.

2. 1899 *Repníška a holubinki* (pole) KMp. Djč.

3. 1984 *Zámčisko* (vrch) VMp. 50

1989 *Zámčisko* GNS. Un.

Etym.: Názvy *Holubinka* a *Holubinky* vznikli podľa TN. *Holubinky* (ten vznikol pravdepodobne z OM. alebo demin. *holubinka* < apel. *holubica* „samica holuba“ < apel. *holub*, psl. \**golǫbъ*, Mach., 2010, s. 175). M. Májek (1980) uvádza, že názov mohla motivovať charakteristika toku – pokojnosť.

Názov *Od Zámčiska potok* motivovalo smerovanie toku (od vrchu Zámčisko), a vznikol z TN. *Zámčisko* (apel. *zámčisko* „miesto, kde sa nachádzal zámok, hrad“ < apel. *zámok*; sufix *-isko*); prep. *od*; apel. *potok*. M. Májek (1980) uvádza, že podľa ľudového výkladu bol na tomto vrchu v minulosti hrad.

**Holubinky** → Holubinka

**Horanský jarok** → Podhorský potok

**\*Horný Nojbach** → Rudavka (2)

**Hornolúcky potok** Ľ. Obrádnovský potok (→ Stará Myjava (1) → Myjava (1))

→ Morava); 1,8 km; pramení JV od obce Dojč, tečie Z; ústi JV od obce Dojč; TN. Horné lúky.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1968 *Hornolúčsky potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Hornolúčsky potok* ZMp. 50

1973 *Hornolúčsky potok* ZMp. 10

1979 *Hornolúcky potok (Hornolúčsky potok)* GNZMp. 50

1983 *Hornolúčsky potok* ZMp. 10

1984 *Hornolúcky potok* VMp. 50

1987 *Hornolúcky potok* ZMp. 10

1989 *Hornolúcky potok* GNS. Djč.

1991 *Hornolúcky potok* VMp. 50

náreč. *Hornolúčský potok* Djč.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Horné lúky (pole)* GNS. Djč.

Etym.: Názov *Hornolúcky potok* vznikol z TN. *Horné lúky* (adj. *horný*; apel. *lúka*; apel. *potok*).

**Horný Brodčiansky kanál** → Horný Brodský kanál

**Horný Brodský kanál** 2,8 km; začína sa V od obce Brodské a spája sa s Brodským kanálom, varianty: Horný Brodčiansky kanál, Pod hájom; ON. Brodské; TN. Padelky pod hájom; VN.: 1. Brodské – Gbely, 2. Dolný Brodský kanál.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Horný Brodčiansky kanál*

VMp. 50

2003 *Horný Brodský kanál* ZMp. 10

náreč. *Pod hájem* Brod.; Máj., 1980

ON.: → Brodské – Gbely

TN.: 1980 *Pod hájom (pole)* Máj.

1989 *Padelky pod hájom* GNS. Brod.

VN.: 1. → Brodské – Gbely

2. → Dolný Brodský kanál

Etym.: Názvy *Horný Brodský kanál* a *Horný Brodčiansky kanál* motivovala relatívna poloha kanála a vznikli z adj. *horný* (ako protiklad k VN. *Dolný Brodský kanál*) a ON. *Brodské* (→ VN. *Brodské – Gbely*); sufixy *-ský*, *-iansky*; apel. *kanál*.

Názov *Pod hájom* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. [*Padelky*] *pod hájom*, prípadne ho motivovala lokalizácia priamo (< prep. *pod*; apel. *háj* pôvodne „zahájený (chránený) les“ < celosl. \**gajb*, ESJČ., s. 174); potok tečúci cez chotárnu časť *Padelky pod hájom*, resp. potok tečúci pod hájom.

**Horný Nový potok** → Rudavka (2)

**Horný potok** p. Rudava (1) (→ Morava); 1,5 km; pramení v chotárnej časti Pri zbrode JV od Studienky, tečie najskôr JV, potom JZ; ústi do Rudavy v chotárnej časti Pri piatich bratoch JV od Studienky; koryto Rudavy sa pri ústí Horného potoka do nej rozpájalo na dve ramená – Starú Rudavu a Rudavu. VMp. 50: 34-42, 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1952 *Horný potok* ŠMpO. 5

Etym.: Názov *Horný potok* motivovala poloha vodného toku, pravdepodobne vzhľadom na iný blízky objekt (adj. *horný*; apel. *potok*).

**Hoštácky jarok** p. Myjavská Rudava (→ Myjava (1) → Morava); 3 km; pramení pri Vápenkovej skale J od Cerovej, tečie SZ; ústi do Myjavskej Rudavy pri chotárnej časti Rúbanice; ON. Hoštáky;

TN. Hoštácke Záhumenice.  
VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Hoštáckí járek* KJÚ. Cer.  
ON.: *Hoštáky* (časť Cerovej) KJÚ. Cer.  
TN.: náreč. *Hoštacké Záhumeňice* (roľa)  
KJÚ. Cer.

Etym.: Názov *Hoštácky jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Hoštáky* (< apel. *hošták* „hospodárstvo patriace želiarovi, želiarske obydlie, želiarsky dom, želiar, hofier“; HSSJ. I, s. 437; „plošná miera, menšia plocha“, SSN. I, s. 611); sufix *-ky*; apel. *jarok*.

### Hoštácky kanál → Hošták

**Hošták** p. Porec (→ Lakšársky potok (1) → Rudava (1) → Morava); 2 km; prameň pri obci Závod, tečie JV; ústi do potoka Porec pri obci Závod; varianty: Hašták, Hoštácky kanál; TN. Za hoštákmi.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Hašták* VVMp. 50

1972 *Hašták* ZMp. 10

1979 *Hoštácky kanál* (*Hošták*) GNZMp. 50

1984 *Hašták* VMp. 50

1989 *Hošták* (*Hašták*<sup>\*</sup>) GNS. Záv.

1999 *Hošták* ZMp. 50

náreč. *Hašták* Záv.; Máj., 1980

TN.: 1897 *Za Hostáky* (pole) KMp. Záv.

1989 *Za hoštákmi* GNS. Záv.

Etym.: Názvy *Hošták* a jeho varianty *Hašták* a *Hoštácky kanál* motivovala lokalizácia toku a pravdepodobne vznikli z TN. *Hoštáky* (tento TN. nemáme doložený, ale vzhľadom na doložený TN. *Za Hostáky* ho možno predpokladať (< proprializáciou apel. *hošták* (→ vyš-

šie)); sufix *-ky*; apel. *kanál*. Podľa M. Májka (1980) názov *Hašták* nie je jasný, ale mohla ho motivovať vlastnosť toku (bystrina) a v takom prípade by vznikol z nem. *hasten* „ponáhlať sa“.

### Hovnáv → Zohorský kanál (1)

**Hrabnický jarok** Ľ. Svacenickej jarok (→ Myjava (1) → Morava); 1,5 km; prameň pri samote Majtánovci Z od Myjavy, tečie J; ústi do Svacenickej jarok pri Turej Lúke; TN. Hrabníky.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Hrabnickí jarek* TuL.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Hrabníky* (pole) GNS. Myj.

Etym.: Názov *Hrabnický jarok* motivovala lokalizácia strednej časti toku a vznikol z TN. *Hrabníky* (< apel. *hrab*, bot. *hrab obyčajný* (*Carpinus betulus*), SSJ. I, s. 516; sufix *-ník*); sufix *-ký*; apel. *jarok*; jarok tečúci cez chotárnu časť Hrabníky.

**Hrabovec (1)** Ľ. Lakšársky potok (1) (→ Rudava (1) → Morava); 3,5 km; prameň JZ od obce Lakšárska Nová Ves pri Lakšárskom jazere, tečie JZ, neskôr SZ, tečie cez Lakšárske jazero; nachádzajú sa na ňom tri malé jazierka; ústi do Lakšárskeho potoka JZ od obce Lakšárska Nová Ves pri samote Horné Valy; ON. Hrabovec; TN. Medzi Hrabovcom.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1965 *Hrabovec* HP.

1970 – 72 *Hrabovec* ZMp. 50

1971 *Hrabovec* HČ.

1984 *Hrabovec* VMp. 50

ON.: 1984 *Hrabovec* (horáreň) VMp. 50



1989 *Hrabovec* GNS. L. N. V.

2006 *Hrabovec* TAS.

TN.: 1989 *Medzi Hrabovcom* (les) GNS. L. N. V.

Etym.: Názov *Hrabovec* motivoval porast v lokalite a vznikol z adj. *hrabový* (< apel. *hrab*); sufix *-ec*, prípadne podľa ON. *Hrabovec*.

**Hrabovec (2)** I. Rudava (1) (→ Morava); 8,8 km; pramení v studničke Libuša pri prameni Mon Repos J od Plaveckého Mikuláša, tečie S, neskôr SZ; ústi do Rudavy Z od Plaveckého Petra pri chotárnej časti Mláka; varianty: Libuša, \*Mlynský potok, Mokrá potok; ON. *Hrabovec*; TN.: 1. *Hrabovec*, 2. *Medzi Hrabovcom*, 3. *Mokrá dolina*; VN.: 1. [studnička] Libuša, 2. [prameň] *Mokrá dolina*.

VMp. 50: 34-42, 34-44

VN.: 1898 *Malom patak* MTT. 75

1984 *Hrabovec* VMp. 50

1989 *Hrabovec* GNS. P. Mik.

1992 *Libuša* ZMp. 10

1999 *Libuša* ZMp. 50

2003 *Libuša* PTMp. 25

2004 *Libuša* PTA. 25

2005 *Libuša* Mp. RZ.

2011 *Mokrá potok* GEOP.

náreč. *Libuša* P. Mik.; Máj, 1980

ON.: 1984 *Hrabovec* (horáreň) VMp. 50

1989 *Hrabovec* GNS. L. N. V.

TN.: 1. 1897 *Hrabovecz* (les) KMp. P. Mik.

2. 1989 *Medzi Hrabovcom* (les) GNS. L. N. V.

3. 2006 *Mokrá dolina* (les) TAS.

2010 *Mokrá dolina* VH.

VN.: 1. → [studnička] Libuša

2. → [prameň] *Mokrá dolina*

Etym.: → vyššie; názov \**Mlynský potok* motivovala funkcia vodného toku, na ktorom stál mlyn. Názov sme preložili z maď. zápisu *malom* „mlyn“ a *patak* „potok“.

Podľa M. Májka (1980) vznikol názov *Libuša* podľa VN. *Libuša*, ide o názov studničky, v ktorej potok pramení (< OM. *Libuša* < čes. *Libuše*; porov. Majtán – Považaj, s. 160; Kopečný, s. 92; celosl. \**libz*; Mach., 2010, s. 330). Názov *Mokrá potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Mokrá dolina* (< adj. *mokrá*; apel. *potok*; → VN. [prameň] *Mokrá dolina*); potok tečúci cez Mokrá dolinu.

**Hraničný potok (1)** I. Rudava (1) (→ Morava); 2,7 km; pramení S od obce Plavecký Mikuláš, tečie SZ; ústi do Rudavy Z od obce Plavecký Peter.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1971 *Hraničný potok* HČ.

1980 *Hraničný potok* VMp. 50

1992 *Hraničný potok* ZMp. 10

2003 *Hraničný potok* PTMp. 25

2004 *Hraničný potok* PTA. 25

2005 *Hraničný potok* Tmp. 50

2006 *Hraničný potok* TAS.

Etym.: Názov *Hraničný potok* bol motivovaný polohou vodného toku (vodný tok medzi dvoma katastrálnymi územiami: Plaveckým Petrom a Plaveckým Mikulášom) a vznikol z adj. *hraničný* < apel. *hranica*; apel. *potok*.

**Hraničný potok (2)** → Mäsiarsky potok

**Hrčák** → Myjava (1)

**Hrdielsky potok** I. Unínsky potok (→ Morava); 5,5 km; pramení v meste Gbely, tečie SZ, ústi SZ od mesta Gbely; v niektorých mapách sa zamieňajú Gbelský potok s jeho variantným názvom Barinský potok s Hrdielskym potokom; varianty: Barina, Barinský potok (!), Gbelský potok (!); TN. Hrdielce.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1974 *Barinský potok* (!) ZMp. 10

1976 *Hrdielsky potok* VMp. 50

1984 *Hrdielsky potok* VMp. 50

1987 *Barinský potok* (!) ZMp. 10

1989 *Hrdielsky potok* ZMp. 10

1991 *Hrdielsky potok* VMp. 50

1994 *Hrdielsky potok* Tmp. 50

2003 *Gbelský potok* (!) ZMp. 10

2003 *Hrdielsky potok* Tmp. 50

2006 *Hrdielsky potok* TAS.

2006 náreč. *Barina*, *Gbelský potok* Gbe.

TN.: 1884 *Hrdelce* (pole) VM. III

1898 *Hrdelce* Kmp. Gbe., PVs.

1940 *Hrdelce* ŠMp. 75

1949 *Hrdielce* GŠMp. 25

1987 *Hrdielce* ZMp. 10

1989 *Hrdielce* (*Hrdelce*) GNS. Gbe.

2000 *Hrdielce* ZMp. 50

2006 *Hrdielce* TAS.

Etym.: Názov *Hrdielsky potok* vznikol z TN. *Hrdielce* (< apel. *hrdlo*, demin. *hrdielce*; azda podľa geomorfologického tvaru lokality); sufix *-sky*; apel. *potok*.

Názvy *Barina* (proprializáciou apel. *barina*) *Barinský potok* a *Gbelský potok* vznikli zamenou názvov blízkych objektov s *Gbelským potokom* a jeho variantom *Barinským potokom* a ich nesprávnym používaním, pozri → VN. *Gbelský potok*.

**Hrdzavý jarok**, **Hrdzavý potok** → Ježovka

**Hrotková** I. Prieipasný potok (→ Brezovský potok → Myjava (1) → Morava); 1 km; pramení pri samote Čuvalovci J od Prieipasného, tečie S; ústi do Prieipasného potoka v Prieipasnom; TN. Hrotková.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Hrotková* Prp.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Hrotková* (pole) Máj.

Etym.: Názov *Hrotková* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Hrotková* (azda z OM. *Hrotko*, *Hrotka*; porov. DPS., 1998; porov. ON. *Hrotkovci*, samota pri Košariskách); sufix *-ová*; porov. Máj., 1980.<sup>4</sup>

†**Hrubcova dolina** 0,23 km; v súčas-

<sup>4</sup> R. Šrámek (1999, s. 47) o prechýlenom ženskom posesívnom sufixe *-ová* uvádza, že ide o nárečové splynutie ženského posesívneho sufixu *-ova* s adjektívnym skloňovaním, ktoré sa realizovalo prevažne v dvojčlenných adjektívno-substantívnych názvoch po ich skrátení (elipse) a substantivizácii (napr. ON. *Držkova Lhota* → ON. *Držková*). S. Mazúr (1980, s. 115 – 118) uvádza, že staršou formou posesivity je typ dvojslovných názvov (rodinné posesívne (vzťahové) adjektívum + apelatívne označenie druhu objektu) so sufixom *-ovský* (napr. *Bahnovská lúka*), z neho sa neskôr vytvoril mladší typ – posesívne adjektívum + apelatívne označenie druhu objektu (1766 *Plačkovská zem* → 1778 *Plačkova zem*).

nosti zaniknutý ľavý prítok Sološnického potoka pramenil v chotárnej časti Hrubcová JV od Sološnice, tiekol J; ústil do Sološnického potoka neďaleko hájovne Žliabok JV od Sološnice; TN. Hrubcová (les, vrch).

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1853 *Chrupcowa Dolina* KKMp. Sol.

TN.: 1984 *Hrubcová* (les) VMp. 50

1989 *Hrubcová* (vrch) GNS. Sol.

Etym.: Názov *Chrupcowa dolina* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Hrubcová* (azda z OM. *Hrubec*; porov. DPS., 1998); apel. *dolina*.

**Hrubý kanál** → Myjava (1)

**Hrubý potok** → Ságelský potok

**Hrúdky** ľ. Rudava (1) (→ Morava); 8,8 km; pramení pri obci Buková, tečie JZ, neskôr sa stáča SZ, tečie cez Plavecký Peter; ústi do Rudavy SZ od Plaveckého Petra; JZ od obce Buková je na jeho koryte vybudovaná vodná nádrž Buková; na niektorých mapách sa potok Hrúdky spája s Mikulášskym potokom, ktorý smeruje do potoka Buková, ústiacim do Trnávky; zaujímavosťou tohto potoka podľa J. Hrbatého (1994, s. 6) je, že sa v hornej časti doliny, ktorou tečie, pri menších prítokoch ponára a v dolnej polovici voda vystupuje na povrch v podobe vyvieráčiek; varianty: Hanšpíl, Hanšpílsky potok; TN.: 1. Hanšpíle, 2. Hrúdy, 3. Pod Hanšpíлом a Sihote.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1897 *Hanspilszki patak* KMp. P. Pet.

1965 *Hanšpíl* HP.

1968 *Hanšpíl* VVMp. 50

1970 – 72 *Hanšpíl* ZMp. 50

1971 *Hanšpíl* HČ.

1972 *Hrudky* ZMp. 10

1973 *Hanšpíl, Hanšpíl* ZMp. 10

1979 *Hrudky (Hanšpíl)* GNZMp. 50

1980 *Hrudky* VMp. 50

1981 *Hrudky* TS., s. 235

1984 *Hrudky* VMp. 50

1985 *Hrudky* GNNT. Buk.

1989 *Hrudky* GNS. P. Pet.

1992 *Hrudky* ZMp. 10

1994 *Hrúdky* Hrbatý, s. 6

1999 *Hrudky* ZMp. 50

2003 *Hrudky* PTMp. 25

2004 *Hrudky* PTA. 25

2005 *Hrudky* Tmp. 50

2006 *Hrudky* TAS.

náreč. *Hanšpíl* P. Pet.; Máj., 1980

TN.: 1. 1897 *Hanspile* (pole) KMp. P. Pet.

1984 *Hanšpile* VMp. 50

1989 *Hanšpile* GNS. P. Pet.

1993 *Hanšpile* ZMp. 10

1994 *Hanspile* Hrbatý, s. 6

2. 1972 *Hrúdy* (pole) ZMp. 10

1985 *Hrudý* (pole, lúka) GNNT. Buk.

3. 1853 *Pod Hanspilem a Szigotje* (pole) KKMp. P. Pet.

1853 *Pod Hanspilem* KKMp. P. Pet.

1897 *Pod Hanspilem a Szigotye* KMp. P. Pet.

Etym.: Názov *Hrúdky* (hoci tento tvar názvu nemáme doložený, analogicky sme ho prispôbili podľa tvaru TN.) motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Hrúdy* (< apel. *hrúd*

„vyvýšenina v teréne, návršie, piesočnateľný pahorok v mokrej, močaristej alebo zaplavovanej nížine“; takéto terénne útvary boli veľmi výhodné pre vznik starovekých sídlisk; Majt., 1996, s. 49, 50; porov. Jansák, 1986). Výklad tohto názvu môže potvrdzovať aj skutočnosť, že sa v lokalite Hanšpíle, ktorou potok tečie, nachádza živé rašelinisko (Hrbatý, 1994, s. 6).

Variantné názvy *Hanšpíl* a *Hanšpílsky potok* vznikli z TN. *Hanšpíle* (azda súvisí s nem. der *Hammerspiel*, DW; „rukoväť kladiva“, NSS, s. 152, 308); sufix *-sky*; apel. *potok*. Paralelný názov s TN. *Hanšpíle* má aj dom V. Šikulu v Modre s názvom *Hamrštil* (porov. Voda, 2006, s. 573; 1943, s. 55). Potok bol pomenovaný podľa chotárnej časti, ktorou tiekol.

M. Májek (1980) uvádza, že názov vznikol z nem. *Hanf* „konope“ a *spülen* „pláchať, omývať“; voda v potoku sa podľa neho v minulosti asi využívala na pláchanie, máčanie konopí, teda „Mocidlový potok“.

**Hrušovský kanál** → Hrušovský potok

**Hrušovský potok** 5,7 km; začína sa V od obce Šajdíkové Humence, smeruje S, neskôr Z; spája sa zľava s Myjavou S od obce Šajdíkové Humence; varianty: Hrušovský kanál, Pri bore; ON. Hrušov; TN. Hrušovské; DO. Hrušovská cesta. VMp. 50: 34-42

VN.: 1968 *Hrušovský kanál* VVMp. 50

1972 *Hrušovský kanál* ZMp. 10

1973 *Hrušovský kanál* ZMp. 10

1979 *Hrušovský kanál* GNZMp. 50

1983 *Hrušovský kanál* ZMp. 10

1984 *Hrušovský potok* VMp. 50

1987 *Hrušovský kanál* ZMp. 10

1989 *Hrušovský kanál* GNS. Š. Hm.

1990 *Hrušovský kanál* LTMp. 2

1991 *Hrušovský potok* VMp. 50

1992 *Hrušovský potok* ZMp. 10

1994 *Hrušovský potok* Tmp. 50

1999 *Hrušovský potok* ZMp. 50

2003 *Hrušovský potok* ZMp. 10

2003 *Hrušovský kanál* Tmp. 50

2006 *Hrušovský kanál* TAS.

2006 náreč. *Hrušovský potok* Š. Hm.

2007 *Hrušovský potok* SÚGKK., s. 14

náreč. *Hrušovský kanál* KJÚ. Š. Hm.

náreč. *U bora* Š. Hum.; Máj., 1980

ON.: 1837 – 40 *Ruschowan Mayerhof* (samota) VM. II

1884 *mysl. Hrušov* VM. III

1902 *Hrussó major* Kmp. B. Pet., Š. Hm.

*Hrušov* KJÚ. Š. Hm.

TN.: 1782 – 84 *Russowe* (les) VM. I

1902 *Hrussó* Kmp. B. Pet., Š. Hm.

1972 *Hrušovské polesie* ZMp. 10

1984 *Hrušovské* VMp. 50

1989 *Hrušovské (Hrušovské polesie)*

GNS. Š. Hm., B. Pet.

1992 *Hrušovské* ZMp. 10

2003 *Hrušovské* Tmp. 50

2005 *Hrušovské polesie* Tmp. 50

náreč. *Hrušovské lesi* KJÚ. Š. Hm.

DO.: náreč. *Hrušovská cesta* (cesta) KJÚ.

Š. Hm.

Etym.: Názov *Hrušovský potok* a *Hrušovský kanál* motivovala lokalizácia

vodného toku a vznikli z ON. *Hrušov*

(< OM. *Hrušo/-a*; porov. DPS., 1998;

< apel. *hruška*, *hruša*, bot. *hruška obyčajná*

(*Pirus communis*); SSJ. I, s. 533, psl.

\**gruša*, Mach., 2010, s. 186); sufix *-ský*;

apel. *potok, kanál*; porov. SJ. I, s. 192. Osada *Hrušov* pôvodne patrila k B. Mikulášu (porov. MoBM., s. 8).

Názov *Pri bore* (tento názov M. Májek štandardizuje ako \**Pri lese*; Máj., 1980) motivovala lokalizácia vodného objektu (< prep. *pri* (náreč. *u*); apel. *bor* „borovicový les, borina“; SSJ. I, s. 118; celosl. *bor*, Mach., 1957, s. 38); vodný tok tečúci pri borovicovom lese.

**Hubcov jarok** I. Podhorský potok (→ Myjava (1) → Morava); 0,9 km; prameň pri Podhorí J od Podbranča, tečie JZ; ústi do Podhorského potoka pri Podhorí; OM. *Hubec*.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Hubcůf járek* Pri.; Máj., 1980  
OM.: 1980 *Hubec* Máj.

Etym.: Názov *Hubcov jarok* pravdepodobne motivovalo vlnitstvo územia, cez ktoré potok tiekol (< OM. *Hubec*; poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*; porov. Máj., 1980).

**Husí kanál** 0,7 km; v súčasnosti už len kanál sa začína v chotárnej časti Hájikové S od Jakubova, smeruje JZ, sprava sa spája s Borinským kanálom pri chotárnej časti Falošné S od Jakubova; variant: Husí potok; TN. *Husia dolina*.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1968 *Husí potok* VVMp. 50

1973 *Husí potok* ZMp. 10

1983 *Husí kanál* GNBV. Gaj., Jak.

1991 *Husí kanál* ZMp. 10

TN.: 1884 *Husí dolina* VM. III

2011 *Husia dolina* (vrch) GEOP.

Etym.: Názvy *Husí kanál* a *Husí potok* motivovalo hospodárske využívanie

vodného toku (adj. *husí*; apel. *kanál*). Nemožno však vylúčiť ani vznik názvu z TN. *Husia dolina*.

**Husí potok (1)** → Husí kanál

**Husí potok (2)** → Brožkovský potok

**Huškov kanál** 1,7 km; kanál sa začína J od obce Gajary, pokračuje S; spája sa so Záhumenickým kanálom pri obci Gajary; TN.: 1. \**Krúžkove diely* (!), 2. U Krúška; OM. *Hušek*.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1973 *Huškov* ZMp. 10

1984 *Huškov kanál* VMp. 50

1999 *Huškov kanál* ZMp. 50

náreč. *Huškůf potok* Gaj.; Máj., 1980

TN.: 1. 1897 *Kruskove Dylí* (!) (pole)

KMp. Gaj.

2. náreč. U *Krúška a u Vrbja*, U *Krúška za jazerkem* Hallon, 2002, s. 189

OM.: 1980 *Hušek* Máj.

Etym.: Názov *Huškov kanál* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré pôvodný vodný tok tiekol, a vznikol z OM. *Hušek*, prípadne *Huška* (porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ov*; apel. *kanál*. Autori monografie o Moravskom Svätom Jáne uvádzajú, že OM. *Hušek* sa v prvej etape výskytu nachádza v zápisoch častejšie v tvare *Hlúšek* (MoMSJ., s. 43), OM. by sa v takomto prípade dalo odvodzovať azda z adj. *hluchý*.

Nemožno vylúčiť ani súvislosť VN. s TN. \**Krúžkove diely*, z ktorého mohol vzniknúť aj VN. (< OM. *Krúžok*, *Krúžek*).

**Hviezdný potok** → Pernecký potok (1)

**Hykovský potok** I. Pernecký potok (1) (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 2,1 km; pramení pri chotárnej časti Heštún J od Perneka, tečie SZ; ústí do Perneckého potoka v chotárnej časti Hykovské; variant: Hikovský potok; TN. Hykovské; OM.: Hika, Hyka.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Hikovskí potok* Per.; Máj., 1980

TN.: 1983 *Hykovské* (pole) GNBV. Per. Etym.: Názov *Hykovský potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Hykovské* (azda z OM.: *Hika*, *Hyka*, obidve formy priezviska sú v Perneku doložené; DPS., 1998); sufix *-ovský*; apel. *potok*.

**Hýľ** I. Morava; 4,1 km; pramení JZ od obce Moravský Svätý Ján pri hraniciach s Rakúskom, tečie J; ústí do Moravy (1) JZ od obce Moravský Svätý Ján; TN.: 1. Hýľov hrúd, 2. \*Pod Hýľovým hrúdom. VMp. 50: 34-41

VN.: 1984 *Hýľ* VMp. 50

1999 *Hýľ* ZMp. 50

TN.: 1. 1897 *Hiluv Hrúd* (lúka) KMp. M. Ján

1972 *Hýľov hrúd* ZMp. 10

1989 *Hýľov hrúd* GNS. M. Ján, Sek.

1992 *Hýľov hrúd* ZMp. 10

1997 *Hýľová hruda* Pmp. 10

2007 *Hýľov hrúd* SÚGKK. , s. 6

2. 1897 *Pod Hiluvem Hrudzse* (pole) KMp. M. Ján

Etym.: Názov *Hýľ* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Hýľov* [*hrúd*] (< OM.

*Hýľ/Hýľ'*; porov. DPS., 1998; < apel. *hýľ'* „druh spevavého vtáka s červeným perím na brušku (zool. *Erithrinae*); voz s bočnými doskami, obyčajne na vozenie hnojá“; SSN. I, s. 649; „vozik na vozenie rudy v baniach“, HSSJ. I, s. 462; porov. Krajč., 2009, s. 159).

## CH

†**Chanovský kanál** neidentifikovaný kanál sa mal nachádzať v chotárnej časti Chanové v katastri Brodského; TN. Chanové; DO. Chanovský most pri Hlinskej ceste.

VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Chanofskí kanál* Pal., s. 261

TN.: 1997 náreč. *Chanové* (lúky) Pal., s. 261

DO.: 1997 náreč. *Chanofskí most u Hlinskej cesti* (most) Pal., s. 261

Etym.: Názov *Chanovský kanál* vznikol z TN. *Chanové* (azda z OM. *Chán* (možno aj z prezývky) < propr. apel. *chán* „mongolský, tatársky al. tur. vládca“; KSSJ., s. 206); sufix *-ský*; apel. *kanál*.

(**Choprovi patak**) → Chropovský potok

**Chotár** → Mäsiarsky potok

†**Chotárny kanál** neidentifikovaný kanál v katastri Šajdíkových Humenec.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Chotárňí kanál* KJÚ. Š. Hm.

Etym.: Názov *Chotárny kanál* motivovala poloha toku a vznikol z adj. *chotárny* (< apel. *chotár* „územie pat-

riace k obci“; < maď. *határ* – hromada, kopa; z významu hromada kameňov > význam hranica, porov. Mach., 1957, s. 160; DSJ. I, s. 464; podľa Š. Ondruša z psl. \**chot-árǫ* < \**chot-ór* k verb. \**šetati* < \**chetati* – chodiť; 2002, s. 103), apel. *kanál*; „potok tečúci po chotárnej hranici obcí.

**Chotárny potok (1)** I. Koválovecký potok (→ Hlboký potok → Chvojnica → Morava); 1,2 km; pramení V od obce Koválovec, tečie JZ; ústi do Kováloveckého potoka v obci Koválovec.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1968 *Chotárny potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Chotárny potok* ZMp. 50

1976 *Chotárny potok* VMp. 50

1979 *Chotárny potok* GNZMp. 50

1984 *Chotárny potok* VMp. 50

1991 *Chotárny potok* VMp. 50

náreč. *Chotárni potok* Kvc.; Máj., 1980

Etym.: → vyššie; apel. potok; potok tečie pri hranici chotárov Koválovca a Chropova.

**Chotárny potok (2)** 1,5 km; prepája Mláku a Mariansky potok; nachádza sa Z od Záhorskej Bystrice; časť vodného toku sa vlieva do Mláky a časť do Marianskeho potoka; pretína diaľnicu z Malaciek do Bratislavy.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1970 – 72 *Chotárny potok* ZMp. 50

1974 *Chotárny potok* ZMp. 10

1979 *Chotárny potok* GNZMp. 50

1983 *Chotárny potok* ZMp. 10

1983 *Chotárny potok* GNBV. Stup.

1984 *Chotárny potok* VMp. 50

1990 *Chotárny potok* ZMp. 10

1994 *Chotárny potok* GNB. Z. Bys.

2000 *Chotárny potok* ZMp. 10

2005 *Chotárny potok* ZMp. 10

náreč. *Chotárni potok* Z. Bys.

Etym.: → vyššie; apel. potok; potok tečie pri hranici chotárov Záhorskej Bystrice a Stupavy.

**Chotárny potok (3)** → Sudomerický potok

†**Chrastínsky potok** 0,4 km; zaniknutý potok v chotárnej časti Chrastiny J od Unína; pramenil pri chotárnej časti Chrastiny JV od Unína, tiekol SZ, ústil zľava do Štefanovského potoka pri chotárnej časti Slaný močiar (porov. Májek, 1980); TN. Chrastiny.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Harascínski* Un.; Máj., 1980

TN.: 2006 *Chrastiny* (pole) TAS.

náreč. *Harascín* Un.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Chrastínsky potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Chrastiny* (< apel. *chrastina* „chrasť, krovie“, HSSJ. I, s. 477; porov. Mach., 2010, s. 205); sufix *-sky*; apel. *potok*.

**Chropovka** → Chropovský potok

**Chropovský jarok** → Chropovský potok

**Chropovský potok** p. Chvojnica (→ Morava); 5,5 km; pramení SV od obce Chropov, tečie JZ; ústi v obci Radošovce; doklad ON. v listine z roku 1262 (VSO. 1, s. 485) rovnako ako doklady z rokov 1498 (*Roppo*; FRS. II, Nr. 292), 1500 (*Roppo*; Nr. 305), 1502 a 1503

(*Roppo*; Nr. 307, 309), stotožňuje M. Marek s obcou Chropov, no nazdávame sa, že vzhľadom na lokalizáciu ostatných obcí v listine môžeme pravdepodobne ON. stotožniť so zaniknutou osadou Ropov, ktorá sa nachádzala oproti chotárnej časti Opendáky medzi Osuským a Prietržou; varianty: Chropovský výmol, Chropovský jarok, Chropovka; ON. Chropov.  
VMp. 50: 34-24  
VN.: 1864 – 65 *Choprovi patak* (!) Hunf., s. 268  
1884 *Chropovski wimol'* VM. III  
1949 *Chropovský výmol* GŠMp. 25  
1965 *Chropovský potok* HP.  
1968 *Chropovský výmol* VVMp. 50  
1971 *Chropovský výmol* HČ.  
1975 *Chropovský potok* ZMp. 10  
1976 *Chropovský potok* VMp. 50  
1984 *Chropovský jarok* VMp. 50  
1985 *Chropovský potok* ZMp. 10  
1987 *Chropovský potok* ZMp. 10  
1989 *Chropovský potok* GNS. Chro.  
1991 *Chropovský potok* VMp. 10  
2003 *Chropovský potok* TMP. 50  
2003 *Chropovský potok* ZMp. 10  
2004 *Chropovský potok* ZMp. 10  
2006 *Chropovský potok* TAS.  
2006 náreč. *Chropúfka* Radš., Chro. *Chropovka* KJÚ. Chro.  
ON.: 1262 *Rupow* (!) VSO. 1, s. 485  
1394 *Kropow* VSO. 1, s. 485  
1471 *Chropow, Cropow* FRS. II, Nr. 252, 253  
1472 *Chropow, Chropoaw* FRS. II, Nr. 255, 256  
1503 *Chropow* FRS. II, Nr. 308  
1773 *Chropo, Chropow* Majt., 1998, s. 112

1786 *Chropo* Majt., 1998, s. 112  
1808 *Chropó, Chropow* Majt., 1998, s. 112  
1863 *Chropov* Majt., 1998, s. 112  
1873 *Chropov* Majt., 1998, s. 112  
1877 *Chropó* Majt., 1998, s. 112  
1907 *Chropó* Majt., 1998, s. 112  
1913 *Sziclabánya* Majt., 1998, s. 112  
1920 *Chropov* Majt., 1998, s. 112  
Etym.: Názvy *Chropovský potok* a *Chropovský jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikli z ON. *Chropov* (< OM. *Chrop*; porov. ON. *Chropyně* a pod., Luk., 1989, s. 55; LMS, s. 125; Skutil, 1987, s. 82); sufix *-ský*; apel. *potok, jarok*.  
Názov *Chropovka* vznikol z ON. *Chropov* (podobne *Vrbovka* atď.); sufix *-ka*.  
Názov *Chropovský výmol'* vznikol z ON. *Chropov*; apel. *výmol'*; pomenúva potok (výmol') tečúci v katastri obce Chropov.

**Chropovský výmol' (Chropovski wimol')** → Chropovský potok

**Chvojnica** I. Morava; 31,5 km dlhý prítok Moravy nížinného charakteru; pramení v Bielych Karpatoch (565 m n. m.), tečie JZ, od Oreského SZ a pri Kátove vo výške 162 m n. m. ústi do rieky Morava (1); varianty: \*Moravské rameno, Potok; ON. Chvojnica; TN.: 1. Diely nad Chvojnicou, 2. Chvojnica, 3. I. Chvojnica, 4. Chvojnica III., IV., 5. Chvojnické lúky.  
VMp. 50: 34-24, 35-13, Šmil. Nr. 111  
VN.: 1217 *paludis, fontis Hoynicha* (*Hoynicza*) CDSl. I, Nr. 221  
1217 *caput fontis Hoynicha* Var., s. 19  
1217 (1256) *paludis Hoynicha* (\*Hay-



- nica*), *ad caput fontis Hoynicha* (\*fluuii Haynica), *palus, fluuius Hoynicha, Haynica, Haynicza* Šmil. Nr. 111  
 1256 *fluv. Haynicza* Var., s. 19  
 1256 *paludis Haynica, Hayncha, Haynicza* CDSL. II, Nr. 532  
 1742 *Chwoynitze* Bel. Not., s. 298  
 1806 *Chwojnicza rectius Chvognice* Lip., s. 95  
 1837 – 40 *Chwojnitza* Bach VM. II  
 1837 – 40 *Chwoinicza Fl.* VM. II  
 1851 *Chwoynice Bach, Chwojnica Bach* KKMp. Čast.  
 1864 – 65 *Chwojniczi patak* (!) Hunf., s. 268; Šmil., 1932, s. 290  
 1864 *Chwojnicza, March Arm* KKMp. Hol. – Chwojnica sa pôvodne nevlievala do súčasnej Moravy (1), ale iba do jej ramena (March Arm) pri TN. Nové lúky;  
 1869 *Chwojnicza fluss., Chwojnicza* KKMp. Radš.  
 1873 *Chwojnicza fluss.* KKMp. Kát.  
 1875 *Chwojnicza (Kővécses/\*štrkové brehy alebo dno)* KKMp. Ore.  
 1884 *Chwoinicza, Chwojnice* VM. III  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Lop.  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Trn., Priž.  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Radš.  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Kát.  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Vlč., Vid.  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Moč., Pop.  
 1898 *Chwojnicza patak* KMp. Hol.  
 1898 *Chwojnicza patak* NVM., s. 146  
 1898 *Chwojnice patak* MTT. 75  
 1899 *Chwojnica* MTT. 75  
 1900 *Chwojnicza* KMp. Sob.  
 1900 *Chwojnicza patak* KMp. Čast.  
 1900 *Chwojnicza patak* KMp. Vrb.  
 1909 *Chwojnicza patak* KMp. Sob.  
 1913 *Chwojnicze patak* (!) KMp. Ore.  
 1916 *potok Chwojnica* KMp. Vrb.  
 1923 *Chwojnica* KMp. Čast.  
 1924 *Chwojnica* OZA.  
 1924 *Chwojnica* OZA.  
 1930 *Chwojnica* GMp. 200  
 1938 *Chwojnica* ZMp. 75  
 1940 *Chwojnica* ŠMp. 75  
 1949 *Chwojnica* GŠMp. 25  
 1955 *Chwojnica* ŠMpO. 5  
 1965 *Chwojnica* HP.  
 1966 *Chwojnica* TS., s. 170  
 1968 *Chwojnica* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Chwojnica* ZMp. 50  
 1971 *Chwojnica* HČ.  
 1974 *Chwojnica* SVP.  
 1974 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1975 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1976 *Chwojnica* VMp. 50  
 1976 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1979 *Chwojnica* GNZMp. 50  
 1980 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1983 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1984 *Chwojnica* VMp. 50  
 1984 *Chwojnica* VMp. 50  
 1985 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1985 *Chwojnica* VMp. 50  
 1987 *Chwojniczan* (!) ZMp. 10  
 1987 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1988 *Chwojnica* TS., s. 80  
 1989 *Chwojnica* VMp. 50  
 1989 *Chwojnica* GNS. Chvo.  
 1989 *Chwojnica* GNS., mapa  
 1990 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1990 *Chwojnica* LTMp. 2  
 1991 *Chwojnica* VMp. 50  
 1991 *Chwojnica* VMp. 50  
 1994 *Chwojnica* ZMp. 10  
 1994 *Chwojnica* Tmp. 50  
 1996 *Chwojnica* MpTZ.

1998 *Chvojnica* PMp. 10  
 2000 *Chvojnica* ZMp. 50  
 2000 *Chvojnica* ZMp. 50  
 2000 *Chvojnica* ZMp. 10  
 2003 *Chvojnica* ZMp. 10  
 2003 *Chvojnica* Tmp. 50  
 2004 *Chvojnica* ZMp. 10  
 2004 *Chvojnica* PTA. 50  
 2005 *Chvojnica* Tmp. 50  
 2006 *Chvojnica* TAS.  
 2006 náreč. *Potok* Lop.  
 2006 náreč. *Potok*, *Chvojňica* Ore.  
 2006 náreč. *Chvojňica* Radš., Chro., Kvc., Kát., Priž., Vrád., Trn., Dub., PMč. *Chvojňica* KJÚ. Priž.  
 ON.: 1884 *Chvojňica* (samota) VM. III  
 1960 *Chvojnica* Majt., 1998, s. 112  
 TN.: 1. 1900 *Dile nad chvonicze* (pole) KMp. Čast.  
 2. 1884 *Chvojnica* (pole) VM. III  
 1898 *Chvojnica* KMp. Hol.  
 1900 *Chvojnica* KMp. Vrb.  
 1900 *Chvojnica* KMp. Sob.  
 1904 *Chvojnica* KMp. Hol.  
 1985 *Chvojnica* ZMp. 10  
 1989 *Chvojnica* GNS. Hol.  
 3. 1900 I. *Chvojnica* (pole) KMp. Čast.  
 4. 1900 *Chvojnica* IV., III. (pole) KMp. Čast.  
 5. 1900 *Chvojnica* lúki (lúky) KMp. Čast.  
 Etym.: Názov *Chvojnica* motivoval porast v blízkosti toku (< apel. *chvoj*, psl. \**chvojb*, *chvoja* „vetva ihličnatých stromov“, Šmil., s. 478). V. Šmilauer (1932, s. 290) uvádza aj niekoľko starších etymológií (Tagányi, Križko), spomína tiež, že L. Novák ešte rekonštruoval názov ako \**Hajnica*, ale pripúšťal aj názov \**Chvojnica*; F. V. Sasinek ju prvýkrát

rekonštruoval ako \**Chvojnica* (VN. > ON.).

Názov *Potok* vznikol proprializáciou apel. *potok*.

Názov \**Moravské rameno* motivovala pôvodnosť koryta vodného toku (*Chvojnica* sa pred reguláciou Moravy vlievala do pôvodného koryta Moravy), názov sme rekonštruovali z nem. *March* „Moravské“ *Arm* „rameno“ (môže byť však aj *Rameno* Moravy).

Doklad z roku 1864 – 65 (Hunf.; Šmil., 1932, s. 290) by sme mohli rekonštruovať ako \**Chvojničí potok*, no zrejme ide len o chybný zápis, preto ho ako variantný názov neuvádzame.

Lit.: Hladký, 2004, s. 94; Habovštiak, 1993, s. 34; Varsík, 1990, s. 19.

**(Chwoynitze, Chwojnitza Bach, Chwoinicsa Fluss, Chvojnica rec-tius, Chvognice, Chvojnica, Chvojnicsi patak) → Chvojnica**

## J

**Jábelov jarok** → Furkova dolina

**(Jablam-potoca, \*Jablan-pataka) → Jablonovský potok**

**Jablonica** → Hodonský potok

**Jablonický potok** 5,5 km; sčasti vyschnutý potok, ktorý sa ako pravostranné rameno rieky Myjava (1) odpája v obci Jablonica pri moste cez Myjavu; pokračuje SZ, spája sa zľava s Trstenákom pri samote Dolné Suroviny; F. Schnabel

(1987, s. 15) uvádza, že gróf Jozef Apóni nechal pri obci Jablonica postaviť na rieke Myjava veľkú hať a vykopať hlboký kanál ako náhon na vodnú pílu, ktorý smeroval pod lesíkom Košarina až k mlynu Valcha (nachádza sa pri hlbockej železničnej zastávke), kde sa opäť spájal s pôvodným tokom Myjavy; varianty: Hlbocký potok, Mlynský potok, Potok z Myjavy medzi osadami (s týmto vodným objektom však nemôžeme názov spoľahlivo stotožniť), Suchý potok; ON.: 1. Hlboké, 2. Jablonica; VN.: 1. [potok] Jablonica, 2. [vodná nádrž] Jablonica. VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný) 1908 *Malom patak* KMp. Hlb. 1908 *Malom patak* KMp. Jab. 1968 *Mlynský potok, Jablonický potok* VVMp. 50 1970 – 72 *Jablonický potok* ZMp. 50 1979 *Jablonický potok (Hlbocký potok)* GNZMp. 50 náreč. *Jablonický potok* Jab.; Máj., 1980 2006 náreč. *Suchí potok* Jab. náreč. *Potok (z Myjavy) medzi osadama* (!) KJÚ. ON.: 1. → Hlbocký potok (1) 2. → Hodonský potok VN.: 1. → Hodonský potok 2. → [vodná nádrž] Jablonica (1) Etym.: Názov *Jablonický potok* motivovalo smerovanie toku, prichádzal od Jablonice, a vznikol z ON. *Jablonica* (→ VN. *Hodonský potok*; sufix *-ký*; apel. *potok*). M. Májek (1980) sa nazdáva, že názov mohla motivovať skutočnosť, že potok tiekol pri železničnej trati Senica – Jablonica. Názov *Hlbocký potok* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z ON.

*Hlboké* (→ VN. *Hlbocký potok* (1)); sufix *-ký*; apel. *potok*.

Názov *Mlynský potok* bol motivovaný funkciou toku, na ktorom stál mlyn (adj. *mlynský* < apel. *mlyn*); apel. *potok*) Názov *Suchý potok* motivovala skutočnosť, že sa potok po zániku starej píly pri Košarine v obci Jablonica prestal využívať ako náhon na ňu, jeho koryto bolo sčasti zasypané a potok vyschol. Nemožno vylúčiť, že sa v minulosti vodný tok označoval aj ako *Potok z Myjavy medzi osadami*, čo však v súčasnosti nedokážeme spoľahlivo potvrdiť. Tento názov motivovalo smerovanie vodného toku (propr. apel. *potok*; prep. z; VN. → *Myjava* (1); prep. *medzi*; apel. *osada*); názov označoval potok odpájajúci sa z rieky Myjava a tečúci medzi dvoma osadami, pravdepodobne Jablonicou a Hlbokým.

**Jablonovský potok** I. Močiarka (2) (→ Malina (1) → Morava); 8 km; pramení J od obce Pernek, tečie SZ a tečie obcou Jablonové; ústi SZ od obce Jablonové pri hájovni *Na Štumbachu*; pôvodné koryto Jablonovského potoka smerovalo Z, od súčasného ústia s Močiarkou S od Jablonového pokračoval v jej koryte, tiekol pod Lábom, pod ktorým sa stáčal J, a tiekol v koryte súčasnej Maliny (Šmil., 1932, s. 5); variant: Mokry les; ON. Jablonové; TN.: 1. Jablonovské jazero, 2. Pri mokrom lese; VN. \*Jablonovské jazero.

VMp. 50: 34-44, 44-22, Šmil. Nr. 113 VN.: 1206 (1216) *Jablampotoca* CDSL. I, Nr. 139, 206 1206 (1216) *Jablam-potoca*, \**Jablan-pataka* Šmil. Nr. 113

1231 *Hablan* Šmil. Nr. 113 – doklad stotožňuje s osadou Jablonové, ale uvádza aj iný názor, že ide o osadu Habány pri Borskom Mikuláši; Šmil., 1932, s. 6  
 1735 – 42 *Almásiensis fluviolus* Bel; Šmil., 1932, s. 292  
 1864 – 65 *Mokri-Lesz patak* Hunf., s. 269; Šmil., 1932, s. 292  
 1871 *Jablonovský potok* Let. M. S.  
 1984 *Jablonovský potok* VMp. 50  
 1999 *Jablonovský potok* ZMp. 50  
 náreč. *Jabloňovskí potok* Jabl.; Máj., 1980  
 ON.: 1206 (1216) *Jablam* CDSI. I, Nr. 139, 206  
 1206 (1216) *Jablam* (\**Jablan*) Šmil., Nr. 113  
 1206 *Jablam* VSO. 1, s. 501  
 1208 (1216) *Jablan* CDSI. I, Nr. 143, 205, 206  
 1208 (1216) *Jablan* (\**Jablam*) Šmil., Nr. 131  
 1208 *Jablan* VSO. 1, s. 501  
 1231 *Yablan* CDSI. I, Nr. 373  
 1256 *Jablan* CDSI. II, Nr. 531  
 1773 *Almás, Apfels-Pach, Jablonowe* Majt., 1998, s. 116  
 1786 *Almásch, Apfelbach, Jablonow* Majt., 1998, s. 116  
 1808 *Almás, Apfelsbach, Jabloňov* Majt., 1998, s. 116  
 1863 – 1907 *Almás* Majt., 1998, s. 116  
 1913 *Pozsonyalmás* Majt., 1998, s. 116  
 1920 *Jablonové* Majt., 1998, s. 116  
 TN.: 1. 2006 *Jablonovské jazero* (les) TAS.  
 2. 1980 náreč. *U mokrého lesa* (lúka) Máj.  
 VN.: → \**Jablonovské jazero*  
 Etym.: Názov *Jablonovský potok* vznik-

kol z ON. *Jablonové* (< apel. *jabloň* „ovocný strom rodiaci jablká“, psl. \*(j) *abolnъ*, Mach., 2010, s. 214); sufix -ský; apel. *potok*. Pomenúva potok tečúci cez obec Jablonové. Z nemeckých tvarov ON. (*Apfelsbach*) je možné predpokladať, že významnejší a možno aj pôvodný bol pravdepodobne VN. (VN. > ON.).

R. Krajčovič (1993b, s. 9) uvádza, že častý výskyt tohto typu pri vojensko-strategických miestach naznačuje, že motiváciou ich vzniku boli menšie strážne stanovištia chránené priekopami a trňovými kríkmi divých jabloní. Podľa neho aj pôvodná osada Jablonové ležala pri ceste, ktorá smerovala k priesmyku cez Malé Karpaty.

V. Machek (2010, s. 214) uvádza aj starší názor, že takéto názvy vznikli z keltského *gablum* „clo, mýto“, pretože tieto osady ležali pri významných hraniciach, priesmykoch a tieto názvy prispôbili k apel. *jabloň* až Slovania.

Názov *Mokrý les* motivovala lokalizácia vodného toku a súvisí s TN. *Pri mokrom lese* (náreč. *U mokrého lesa*) (< adj. *mokrý*; apel. *les*); potok tečúci pri mokrom lese.

Lit.: Krajčovič, 1993b, s. 9; Šmilauer, 1932, s. 292.

**Janečkov jarok** p. Tmavá (→ Sološnický potok → Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 1,5 km; pramení pri vrchu Vápenná (748 m n. m.) V od Sološnice, tečie JV, neskôr JZ; ústí do potoka Tmavá neďaleko Bukovej hory JV od Sološnice; OM. Janeček.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Janeček Jarok* KKMp. Sol.  
OM.: 1867 *Janeček* MoS., s. 44  
Etym.: Názov *Janeček Jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Janeček* (< náreč. hypokor. *Janek*, *Janeček* < OM. *Ján*; porov. Majtán – Považaj, s. 135); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

\***Jankov potok** → Dankácky potok

**Jánov jarok** → Jánov potok

**Jánov potok** p. Myjavská Rudava (→ Myjava (1) → Morava); 2,7 km; pramení pri Vápenkovej skale (470 m n. m.) J od Cerovej, tečie SZ; ústi do Myjavskej Rudavy pri horárni Rudava Z od Cerovej; pôvodne dolný tok potoka tiekol cez poľnohospodárske družstvo, no v súčasnosti ho vodný tok obteká V a pri družstve doň ústi Hošťácky jarok; variant: Jánov jarok; TN.: 1. Jánov Jarok, 2. Za Jánovým jarkom.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
VN.: *Janoví járek* KMp. Cer.; Máj., 1980 náreč. *Janoví potok* Cer.; Máj., 1980 náreč. *Janův járek* KJÚ. Cer.  
TN.: 1. *Janov Jarok* (chotárna časť) KJÚ. Cer.  
2. náreč. *Za Janovím járkem* (rola) KJÚ. Cer.

Etym.: Názvy *Jánov potok* a *Jánov jarok* motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol (< OM. *Ján*); poses. sufix *-ov*; apel. *potok*, *jarok*.

**Jánsky kanál** 3,6 km; začína sa Z od obce Moravský Svätý Ján, smeruje J; zlava sa spája s potokom Hýl; variant:

Moravský Ján; ON. Moravský Svätý Ján. VMp. 50: 34-41, 34-23

VN.: 1968 *Moravský Ján* VVMp. 50  
1979 *Jánsky kanál* (*Moravský Ján*) GNZMp. 50  
1984 *Jánsky kanál* VMp. 50  
1992 *Jánsky kanál* ZMp. 10  
1999 *Jánsky kanál* ZMp. 50  
2003 *Jánsky kanál* Tmp. 50  
2005 *Jánsky kanál* Tmp. 50  
2006 *Jánsky kanál* TAS.

ON.: 1206 (1216) *Iuanustheluce* CDSl. I, Nr. 139, 206

1206 (1216) *Juanustheluce* (\**Juanusteliü-ke*, *Juanusteluce*) Šmil., Nr. 113

1449 *Zenth Janos* VSO. 2, s. 271

1773 *Sanctus Joannes*, Sz[ent]-*Janos*, S[ank]t-*Johann*, *Swaty Jann* Majt., 1998, s. 193

1786 S[ent]-*Jánosch*, S[ankt]-*Johann* Majt., 1998, s. 193

1808 *Szent – János, Sankt-Johann, Swaty Ján* Majt., 1998, s. 193

1863 – 1907 *Szentjános* Majt., 1998, s. 193

1913 *Morvaszentjános* Majt., 1998, s. 193

1920 – 60 *Moravský Svätý Ján* Majt., 1998, s. 193

1960 – 92 *Moravský Ján* Majt., 1998, s. 193

1992 – *Moravský Svätý Ján* Majt., 1998, s. 193

Etym.: Názov *Jánsky kanál* vznikol z ON. [*Moravský Svätý*] *Ján* (< lokalizačné adj. *moravský* „nachádzajúci sa pri rieke Morava“ a podľa patrocínia „obec zasvätená patrónovi svätému Jánovi, resp. narodeniu sv. Jána Krstiteľa“; KP, s. 331); sufix *-sky*; apel. *kanál*.

Názov *Moravský Ján* motivovalo sme-

rovanie, respektíve lokalizácia kanála (< ON. *Moravský* [*Svätý Ján*]).

**Jánsky potok** I. Sekulský náhon (→ Malolevářský kanál → Morava); 2,4 km; pramení V od Sekúl, tečie Z; ústi do Sekulského náhonu v Sekuliach; ON. Moravský Svätý Ján.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Jánsky potok* VVMp. 50

1984 *Jánsky potok* VMp. 50

ON.: → Jánsky kanál

Etym.: → vyššie; apel. *potok*.

**Jarček** → Močidliansky potok

**Jarok** (1) 1,2 km; kanál sa začína za poľnohospodárskym družstvom v obci Jablonica, pokračuje SZ, za obcou Jablonica sa zľava spája s riekou Myjava (1); pri vydatných dažďoch slúži na odvodňovanie rieky Myjava; variant: Výmol'.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 2004 náreč. *Járek* Jab.

2004 náreč. *Vímol* (časť kanála Jarok od miestneho cintorína po riekou Myjava (1)) Jab.

Etym.: Názov *Jarok* vznikol proprializáciou apel. *jarok* (náreč. *járek*) (< pravdepodobne maď. *árok* < turkotat. *aryk* – vodná struha < tatár. *jar* – príkry breh, výmol'; porov. Mach., 1957, s. 216; Preobraženskij, s. 138 – 139).

Názov *Výmol'* vznikol proprializáciou apel. *výmol'* „vodou vymleté miesto“; (< verb. *vymliet'*, *vymielat'*).

**Jarok** (2) → Rúbaniskový potok

**Jarok** (3) → Vlčí dol

**Jarok** (4) → Kuklovský potok

**Jarok** (5) → Rudava (1)

**Jarok od Seničiek** p. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 1,8 km; pramení pri chotárnej časti Seničky JZ od Sobotišťa, tečie JV; ústi do Teplice pri Sobotišti; M. Májek (1980) uvádza, že ide o ľavý prítok Teplice Z od Sobotišťa; TN. Seničky.

VMp. 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Járek od Seničiek* Sob.; Máj, 1980

TN. 1980 *Seničky* Máj.

2006 náreč. *Seňički* Sob.

Etym.: Názov *Jarok od Seničiek* motivovala lokalizácia hornej časti vodného toku a vznikol z TN. *Seničky* (azda z adj. *senný*, príp. apel. *senník* < apel. *seno* „usušená tráva“; sufix *-ičky*, alebo *-ky*); apel. *jarok*; prep. *od*; jarok tečúci od Seničiek; porov. Máj, 1980.

**Jarok pri svätom Vendelínovi** p. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 0,7 km; pramení za cintorínom v obci Hradište pod Vrátnom, tečie J, ústi do Brezovského potoka v Hradišti pod Vrátnom.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 *jarok pri sv. Vendelínovi* MoH., s. 230

Etym.: Názov *Jarok pri svätom Vendelínovi* motivovala lokalizácia vodného objektu, podľa sochy sv. Vendelína, patróna poľí, pastierov, roľníkov a sedliakov (< OM. *Vendelín*; porov. Majtán – Považaj, s. 250); apel. *jarok*; prep. *pri*; adj. *svätý*.

**Jarok za humnami** Ľ. Myjava (1) (→ Morava); 5 km; pramení J od obce Kuklov, tečie SZ, Z a neskôr opäť SZ, v súčasnosti je z jeho koryta vybudovaný kanál; ústi Z od obce Kuklov.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Za humnama járek* Kuk.

Etym.: Názov *Jarok za humnami* motivovala poloha potoka (< apel. *jarok*; prep. *za*; apel. *humno* „pozemok za domom al. za stodolou“, HSSJ. I, s. 456); názov označoval potok nachádzajúci sa za humnami.

†**Jášovský potok** 1 km; zaniknutý vodný tok pravdepodobne vytekal z prameňa Jelšovec a ústil do v súčasnosti už len mŕtveho meandra rieky Morava (1); v súčasnosti je z tohto mŕtveho ramena utvorený močiar Horná mláka; TN. Jášovské; VN. Jášovská studnička.

VMp. 50: [44-21] (nelokalizovaný)

VN.: 1995 nad *Jášovským potokom* MoDNV., s. 35

TN.: 1995 *Jášovce* (*Jalšievci*, *Javšievci*, *Jašievci*, *Jelšiny*) (polia, ktoré sa delia na dve časti – *Bližšie* (chorv. *Bližnji*) a *Ďalšie* (chorv. *Daljniji*)) MoDNV., s. 251

VN.: → [prameň] Jelšovec

Etym.: Názov *Jášovský potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Jášovce*; sufix *-ský*; apel. *potok*. Podľa V. Pokorného (MoDNV., s. 251) vznikol TN. z chorvátskeho slova *jalša*, *jelša*.

**Javorec** p. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 0,8 km; pramení SV od

obce Častkov, tečie V; ústi V od lokality Javorec; ON. Javorec (Markov Javorec); TN.: 1. Chvojnický Javorec, 2. Javorec (lúka), 3. Javorec (vrch), 4. \*Maničný Javorec.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1851 *Jaworecz* KKMp. Sob.

1900 *Javorecz patak* KMp. Sob.

1909 *Javorecz patak* KMp. Sob.

1955 *Javorec* ŠMPO. 5

1983 *Javorec* Máj., 1983, s. 171

náreč. *Javorec* Sob.; Máj., 1980

ON.: 1900 *Javorecz Markova* (samota) KMp. Sob.

1949 *Javorec* (samota) GŠMp. 25

1989 *Javorec* GNS. Sob.

TN.: 1. 1851 *Chwoynice a Jaworez* (pole) KKMp. Sob.

1900 *Javorecz Chwojniczki* KMp. Sob.

*Javorec* KJÚ. Sob.

2. 1949 *Javorec* (lúka) GŠMp. 25

1989 *Javorec* GNS. Sob.

3. 1884 *Javorec* (vrch) VM. III

1989 *Javorec* GNS. Sob.

4. 1900 *Javorecz Manicsna* (pole) KMp. Sob.

Etym.: Názov *Javorec* vznikol podľa TN. alebo ON. *Javorec* (< apel. *javor*, celosl. apel. súvisí s nem. *Ahorn* a lat. *acer*, Mach., 1957, s. 172); sufix *-ec*.

Nemožno vylúčiť ani motiváciu VN. javorovým porastom.

**Javorina** → Javorinka

**Javorinka** Ľ. Malina (1) (→ Morava); 4,5 km; pramení SV od obce Pernek pri Čertovom kopci (752 m n. m.), tečie SZ; ústi do Maliny pri obci Kuchyňa; varianty: Javorina, Strža, Svansbach,

- Svinský potok, Švajncpoch, \*Súča; ON.: 1. Viničné, 2. Štumbach; TN.: 1. Javorina (les), 2. Javorina (vrch), 3. Švancpošská dolina, 4. Nad Švancbachom. VMp. 50: 34-44  
VN.: 1208 *ad fluium Succa*, \**Sueca* Šmil. Nr. 134  
1884 *Schwanz Bach* VM. III  
1945 *Svansbach* ŠMp. 75  
1953 *potok Javorinka* GMp. 50  
1955 *Svinský potok* ŠMpO. 5  
1965 *Javorinka* HP.  
1970 – 72 *Javorinka* ZMp. 50  
1971 *Javorinka* HČ.  
1972 *Javorinka* ZMp. 10  
1973 *Javorinka* ZMp. 10  
1979 *Javorinka* GNZMp. 50  
1983 *Javorinka* GNBV. Kuch., Mal.  
1984 *Javorinka* VMp. 50  
1987 *Schweinsbach* KMp. Kuch.  
1991 *Javorinka, Malina (!)* ZMp. 10  
1999 *Javorinka* ZMp. 50  
2004 *Javorinka* PTA. 25  
2006 *Javorinka* TAS.  
náreč. *Strža, Javorina, Švajncpoch* Mal.; Máj, 1980  
*Strža* KJÚ. Kuch.  
ON.: 1. 1425 *Swaynspach (Schweinsbach)* (osada) Var., 1984, s. 62  
1509 *poss. Schweyspach* Var., 1984, s. 62  
1548 *Swampoch* Var., 1984, s. 62  
1553 *Svanczpach* Var., 1984, s. 62  
1773 *slvk. Swanczpach, nem. Schwantzbach* Var., 1984, s. 62  
1927 *Švajnsbach* VSO. 3, s. 267  
1948 *Viničné* VSO. 3, s. 267  
2. 1984 *Štumbach* (horáreň) VMp. 50  
TN.: 1. 1884 *Javorina* (les) VM. III  
1897 *Javorina, Javorinka* KMp. Kuch.  
1945 *Javorina* ŠMp. 75  
1983 *Javorina* GNBV. Kuch.  
2004 *Javorina* PTA. 25  
3. 1837 – 40 *Schwanzbacher Thal* (dolina) VM. II  
1983 *Švancpošská dolina* GNBV. Kuch.  
2006 *Švancpošská dolina* TAS.  
4. 1884 *Nad Schwanzbachem* (les) VM. III  
Etym.: Názvy *Javorinka, Javorina* a *Javorinky* vznikli podľa TN. *Javorinka* (< apel. *javor* < celosl. apel. súvisí s nem. *Ahorn* a lat. *acer*, Mach., 1957, s. 172; suffix *-inka*).  
Variantný názov *Schweinsbach* (< nem. kompoz. der *Schweinsbach* „svinský potok“), zjednodušením *Svansbach, Švajncpoch*, motivovalo využitie toku na napájanie domácich zvierat nachádzajúcich sa vo výbehu v blízkosti toku (VN. > ON.); porov. Uhlár, 1980, s. 195.  
Názov *Svinský potok* vznikol z nem. názvu *Schweinsbach* (→ vyššie).  
Názov *Strža* pravdepodobne vznikol z apel. *strž* „strmý výmol, roklina“, KSSJ., s. 717.  
Vzhľadom na to, že v období prvej písomnej zmienky o obci na tomto území prevažovalo nemecké etnikum, až do polovice 20. storočia sa ako úradný názov udržal nemecký názov obce.  
V. Šmilauer (1932, s. 297) lokalizoval neznámy tok \**Súča* (B. Varsik (1984, s. 63) ho rekonštruoval ako \**Suchá* s významom „málo vodnatý potok“) ako Švajnbašský potok (medzi Pezinkom a Švajnsbachom, dnešným Viničným. Variantný názov \**Súča* nemôžeme dávať do súvisu napr. s ON. *Horná* a *Dolná Súča*, príp. *Sučany* (porov. Krajč., 2005,



s. 175), ale pravdepodobne by sa dal rekonštruovať ako \**Súteča*, teda „potok, ktorý vznikol sútokom viacerých prítokov“. Nemožno však vylúčiť ani súvislosť názvu s latinským slovom *sūs* „sviňa, prasa“; LSS., s. 590 (→ vyššie VN. *Schweinsbach*).

Názov *Malina* vznikol zrejme chybným zápisom, pretože Javorinka je ľavostranným prítokom Maliny, preto ho ako variant neuvádzame.

**Jazerá** → Tvrdonice – Holíč

†**Jazero (1)** 3,9 km; v súčasnosti zaniknutý ľavý prítok Moravy (1) pramenil Z od obce Kopčany, tiekol JZ korytom dnešného kanála Tvrdonice – Holíč, no pôvodné koryto sa pri štrkovisku Kopčany odkláňalo od kanála Tvrdonice – Holíč Z (porov. VN. *Tvrdonice – Holíč*); ústil JZ od Kopčian; v mape z roku 1898 (KMp. Hol.) v určitej časti koryta Jazera prechádzal Mlynský potok (porov. VN. *Tvrdonice – Holíč*); TN.: 1. Pod jazerom, 2. Pri jazere.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1898 *Jazero csatorna* KMp. Hol. 1898 *Jazero* KMp. Kop.

1938 *Jazero* ZMp. 75

1949 *Jazero* GŠMp. 25

1951 *Jazero* ZMp. 50

1977 *Jazero* ZMp. 10

1987 *Jazero* ZMp. 10

TN.: 1. 1876 *Pod Jazerem* (pláň) KKMp. Kop.

1977 *Pod jazerom* ZMp. 10

1987 *Pod jazerom* ZMp. 10

2. 1876 *Pri Jazeri* (niva, mokrad') KKMp. Kop.

1977 *Pri jazere* ZMp. 10

1987 *Pri jazere* ZMp. 10

1998 *Pri jazere* PMp. 10

Etym.: Názov *Jazero* bol pravdepodobne motivovaný tým, že stojaca alebo pomaly tečúca voda utvárala plochu pripomínajúcu jazero; vznikol proprietizáciou apel. *jazero*.

**Jazero (2)** → Kopčiansky kanál

**Jazero (3) (v Jazere, do Jazera)** → Výtržina

**Jazvečina** p. Chvojnica (→ Morava); 0,8 km; pramení v obci Chvojnica, tečie JV; ústi v obci Chvojnica pri lokalite Martišovci; variant: Na Tramke; ON. Tramka; TN. Jazviny.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1900 *Jazvecsina patak* KMp. Sob.

1909 *Jazvecsina patak* KMp. Sob.

náreč. Na Tramce Chvo.; Máj., 1980

ON.: 1989 *Trampka* (\**Tramka*) (horáreň) GNS. Chvo.

TN.: 2006 *Jazviny* (les) TAS.

náreč. *Jazvečina* (pole) Máj., 1980

Etym.: Názov *Jazvečina* motivoval výskyt jazvecov v okolí toku (< adj. *jazvečí*; sufix *-ina*; < apel. *jazvec*, celosl. \**jazvъ*, Mach., 1957, s. 178); porov. TN. *Jazviny*.

Názov *Na Tramke* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Tramka* (< apel. *trám* „do štyroch hrán otesaný al. obrezaný kmeň stromu, hrada, brvno (používa sa ako stavebný materiál)“, SSJ. IV, s. 556; sufix *-ka*; zrub, horáreň zhotovená z trávov; Máj., 1980; vzhľadom na novší ON. nemožno

vylúčiť ani motivovanie účelom horárne a vznik názvu z apel. *tramp* „kto sa venuje trampovaniu, táboreniu vo voľnej prírode“); prep. *na*; potok prameniaci pri horárni Tramka.

**\*Jelšový kanál (Erlengraben)** → Kuchynská Malina

**Ježovka** p. Malina (1) (→ Morava); 13,6 km; pramení SV od Malaciek pri Čistom jazere, tečie Z, neskôr JZ, tečie cez Kostolište; ústi do Maliny pri Jakubovských rybníkoch V od Jakubova; varianty: Bahenský kanál, Bahno, Hrdzavý jarok, Hrdzavý potok; ON. Hrdzavý jarok; TN.: 1. Bahno, 2. Pri Bahne, 3. Hrdzavý jarok, 4. Za Bahnom.

VMp. 50: 34-44, 34-41

VN.: 1864 – 65 *Boresku patak* (!) Hunf.; Máj., 1980

1968 *Bahno* VVMp. 50

1972 *Bahno* ZMp. 10

1973 *Ježovka, Bahno* ZMp. 10

1979 *Ježovka (Bahno)* GNZMp. 50

1983 *Ježovka (Bahno\*)* GNBV. Kost.

1983 *Ježovka* GNBV. Mal.

1984 *Ježovka* VMp. 50

1991 *Ježovka* ZMp. 10

1999 *Ježovka* ZMp. 50

2006 *Ježovka* TAS.

2006 *Ježovka* ZMp. 10

2007 *Ježovka* ZMp. 10

náreč. *Bahenský kanál, Zerzaví járek* Mal.; Máj., 1980

náreč. *Zerzaví potok* KJÚ. Mal.

ON.: 1983 *Hrdzavý jarok* (horáreň) GNBV. Mal.

1984 *Hrdzavý jarok* VMp. 50

2006 *Hrdzavý jarok* TAS.

TN.: 1. asi 1870 *Bahno* (pole) KKMp. Gaj.

1983 *Bahno* GNBV. Kost.

1984 *Bahno* VMp. 50

2. 1983 *Pri Bahne* (pole) GNBV. Kost.

3. 1897 *Zerzaví járek* (les) KMp. Mal.

4. 1983 *Za Bahnom* (les) GNBV. Kost.

Etym.: Názov *Ježovka* bol motivovaný výskytom živočíchov v blízkosti toku (< apel. *jež*, psl. *\*j-ežb*, Mach., 1957, s. 179; alebo z OM. *Jež, Ježo*; sufix *-ovka*); porov. Krš., 2008, s. 98, 99.

Názvy *Bahno* a *Bahenský kanál* vznikli podľa TN. *Bahno* (< apel. *bahno*); sufix *-ský*; apel. *kanál*.

Názvy *Hrdzavý jarok* a *Hrdzavý potok* motivovalo sfarbenie vody (< adj. *hrdzavý* „pravdepodobne obsahujúci veľké množstvo železnej rudy, červený“); apel. *jarok*.

Názov *Boresku* (potok) medzi varianty nezaraďujeme, pretože ide pravdepodobne o chybný zápis (azda názvu *Bahenský potok*?).

†**Jurášov jarok** neidentifikovaný potok niekde pri vrchu Jurášová S od Starej Myjavy; azda môže ísť o lavostranný prítok Myjavy, no nemožno vylúčiť, že ide o pravý prítok potoka Kostolník Z od Starej Myjavy; TN.: 1. Jurášová (časť lesa, lúka), 2. Jurášová (vrch); OM. Juráš.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Jurášuou járek* KJÚ. StM.

TN.: 1. *Jurášová* (časť lesa, lúka) KJÚ. StM.

2. 1989 *Jurášová* (vrch) GNS. StM.

OM.: 1998 *Juráš Myj.*; DPS.

Etym.: Názov *Jurášov jarok* pravdepo-

dobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Jurášová* (< OM. *Juráš* < OM. *Juraj*; porov. Majtán – Považaj, s. 142); poses. sufix *-ov*; apel. ja-rok.

**Juríkovský jarok** → Malý Smíchov

## K

**Kačenáreň (Kacsafogó)** → Kačí kanál

**Kačí kanál** 0,8 km; začína sa S od obce Kopčany, spája sa sprava s potokom Kýštor; rybník s budovou na odchyt divých kačíc založil okrem žrebčína a hospodárskych dvorov v Kopčanoch už cisár Karol III. v roku 1736; okolo jazera sa nachádzal hustý trstinový plot s viacerými pozorovacími bodmi a vchodmi, na štyroch miestach jazera boli umiestnené siete na odchyt, ktorý sa realizoval pomocou asi 50 skrotených kačíc a malého psíka; samotný odchyt bol tajomstvom istej holandskej rodiny; v roku 1759 bol rybník dobudovaný na rozlohu 3016 m<sup>2</sup>; prevádzka odchytu kačíc trvala 182 rokov, zanikla v roku 1918 (MoK., s. 36; Irša, 1990, s. 33); variant: Kačenáreň; TN. Kačenárňa. VMp. 50: 34-24

VN.: 1898 *Kacsafogó* KMp. Kop.

1968 *Kačenáreň* VVMp. 50

1975 *Kačí kanál* ZMp. 10

1976 *Kačí kanál* VMp. 50

1984 *Kačí kanál* VMp. 50

1985 *Kačí kanál* ZMp. 10

1989 *Kačí kanál* ZMp. 10

1991 *Kačí kanál* VMp. 50

2003 *Kačí kanál* ZMp. 10

TN.: 1930 *Kačenárňa* (pole) GMp. 200

1938 *Kačenárňa* ZMp. 75

1989 *Kačenárňa* GNS. Kop.

2006 *Kačenárňa* TAS.

Etym.: Názov *Kačí kanál* motivoval výskyt kačíc (adj. *kačací* (náreč. *kačí*) < apel. *kačica* (náreč. *kačena*) „vodný vták žijúci divo i chovaný v domácnosti“; porov. Ondr., 2002, s. 65); apel. *kanál*. Adjektívum *kačí* pokladáme za chybné, správny názov by mal byť *kačací*. Názov *Kačenáreň* vznikol z TN. *Kačenárňa* (miesto, kde sa chovali skrotené kačice, prostredníctvom ktorých sa odchyťavali divé kačice; sufix *-ňa* v štandardizovanom názve je chybný), príp. mohol byť smer motivácie aj opačný (VN. > TN.).

**Kadečka** → Pasecký potok

**Kadlubkovský potok** p. Obrádznovský potok (→ Stará Myjava (1) → Myjava (1) → Morava); 3,7 km; pramení JZ od obce Rybky, tečie JZ; ústi Z od obce Čáčov; varianty: Kadlubský potok, Kadlubovský potok, Kadubkovský potok; TN.: 1. Kadlúbky, 2. Kadlúbok, 3. Kadubky. VMp. 50: 34-42, 34-24

VN.: 1968 *Kadubkovský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Kadlubkovský potok* (*Kadubkovský potok*) ZMp. 50

1971 *Kadubkovský potok* HČ.

1976 *Kadlubkovský potok* VMp. 50

1979 *Kadlubkovský potok* (*Kadubkovský potok*) GNZMp. 50

1984 *Kadlubkovský potok* VMp. 50

1987 *Kadlubovský potok* ZMp. 10

1991 *Kadlubkovský potok* VMp. 50

1992 *Kadlubský potok* KMp. Sen.  
2003 *Kadlubkovský potok* ZMp. 10  
nářeč. *Kadúpkofský potok* Čr.; Máj., 1980  
TN.: 1. 1989 *Kadlúbky* (pole) GNS.  
Ryb.  
2. 1989 *Kadlúbok* (pole) GNS. B. Mik.  
3. 1949 *Kadubky* (vrch) GŠMp. 25  
Etym.: Názvy *Kadlubkovský potok*, *Kadlubský potok* a *Kadlubovský potok* vznikli z TN. *Kadlúbok*, príp. *Kadlúbky* (< demin. *kadlubok* < apel. *kadlub* „bútlavý al. vydlabaný peň osadený do prameňa“; SSN. I, s. 733, 734; „priehľbeň, výmoľ od vody, žriedlo, studienka, prieluba“, SSJ. I, s. 660; ďalšie významy slova porov. Mach., 2010, s. 234; SSN. I, s. 733); sufixy *-ovský*, *-ský*; apel. *potok*; názov označuje potok tečúci lokalitou *Kadlúbok*. Tvar *Kadubkovský potok* je nářečový.<sup>5</sup>

**Kadlubský potok, Kadlubovský potok, Kadubkovský potok** → Kadlubovský potok

**Kalaštavský potok, Kalaštavský potok** → Kalaštovský potok

**Kalaštovský potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 6,3 km; pramení JV od obce Borský Mikuláš, tečie S, neskôr SZ; ústi SV od obce Borský Mikuláš; z mapy z roku 1837 – 40 (VM. II) vyplýva, že

---

<sup>5</sup> V záhorskom nárečí sa tvrdý konsonant *l* vyslovuje ako tvrdé bilabiálne *u*. Nejde však o bilabiálne *u* ako spisovnú alofónu fonémy *v* (napr. spev → *speŕ*); porov. Závodný, 2011, s. 70, 71). Spoluhlásková skupina *-dl-* sa preto v názve vyslovuje ako *-du-*.

pôvodný vodný tok nesmeroval SZ, ale sa nad Borským Petrom stáčil a smeroval Z a do Myjavy ústil až medzi Šaštínom a Strážami; v súčasnosti je po pôvodnom koryte iba sieť kanálov; varianty: Bulkových potok, Kalaštavský potok, Kalaštavský potok; ON. Kalaštov; TN.: 1. Bulkovec, 2. Kalaštav, 3. Kalaštavská mláka (Kalaštavská mláka a Hurbanec), 4. Malkovec pri Kalaštavskej Kopanici; DO. Kalaštovská cesta; OM. Bulka; VN.: 1. [rybník] Bulkovec, 2. Kalaštovský rybník.

VMp. 50: 34–42

VN.: 1837 – 40 *Allakstaf Bach* VM. II 1864 – 65 *Allakstaf patak* Hunf., s. 269 1869 *Allakstáf* PM.

1965 *Kalaštavský potok* HP.

1968 *Kalaštavský potok* VMp. 50

1970 – 72 *Kalaštovský potok* (*Kalaštavský potok*) ZMp. 50

1971 *Kalaštavský potok* HČ.

1979 *Kalaštovský potok* (*Kalaštavský potok*) GNZMp. 50

1980 *Kalastavský potok* Máj., 1983, s. 172

1981 *Kalaštavský potok, Bulkových potok* Máj., s. 31

1984 *Kalaštovský potok* VMp. 50

1989 *Kalaštovský potok* GNS. B. Mik.

1991 *Kalaštovský potok* VMp. 50

1992 *Kalaštovský potok* ZMp. 10

1994 *Kalaštovský potok* TMp. 50

1999 *Kalaštovský potok* ZMp. 50

2003 *Kalastovský potok* TMp. 50

2006 *Kalastovský potok* TAS.

nářeč. *Kalaštáfský potok, Bulkových potok* B. Pet.; Máj., 1980

ON.: 1884 *mysl. Kalaštáf* (horáreň) VM. III

1898 *Alakstáv* MTT. 75  
1980 *Kalaštav* Máj., 1983, s. 172  
1989 *Kalaštov* GNS. B. Mik.  
1994 *Kalaštov* TMp. 50  
1996 *Kalaštov* MpTZ.  
2003 *Kalaštov* TMp. 50  
2003 *Kalaštov* PTMp. 25  
2005 *Kalaštov* TMp. 50  
2006 *Kalaštov* TAS.  
*Kalaštaj* (*Lesovňa*) KJÚ. Š.Hm.  
TN.: 1. 1989 *Bulkovec* (zaniknutá horáreň) GNS. B. Mik.  
2003 *Bulkovec* TMp. 50  
2005 *Bulkovec* TMp. 50  
2006 *Bulkovec* TAS.  
2. 1902 *Kalastav* (les) KMp. B. Pet., Š. Hm.  
3. 1902 *Kalastavsška mlaka a Hurbanecz* (les) KMp. B. Pet., Š. Hm.  
1915 *Kalastavsška mlaka* KMp. B. Pet.  
4. 1902 *Malkovecz u Kalastavu Kopanicza* (pole) KMp. B. Pet., Š. Hm.  
OM.: 1994 *Štefan Bulka* MoBM., s. 25  
1998 *Bulka* B. Pet., B. Mik., Šaš.-Str.; DPS.  
DO.: 1989 *Kalaštovská cesta* (cesta) GNS. B. Mik.  
VN.: 1. → [rybník] *Bulkovec*  
2. → *Kalaštovský rybník*  
Etym.: Názvy *Kalaštovský potok*, *Kalaštavský potok* a jeho variant *Kalaštavský potok* nie sú jasné, ale podľa M. Májka (1983, s. 172) vznikli z maď. apel. *halasztó* „rybník“; sufix *-ovský*; apel. *potok*; potok tečúci popri rybníku alebo odvodňujúci rybník, prípadne mohol názov súvisieť s OM. *Klasta* (porov. DPS., 1998). F. Zimmermann (1980, s. 130) dáva starý zápis *Allakstaf Bach* do súvislosti s názvom *Lakšársky potok*

(*Laksár Bach*) a spája ich s OM. *Adalhoch/Chadalhoch*. Takýto výklad však nie je pravdepodobný.

Treba spomenúť, že V. Šmilauer v inej súvislosti dokladá VN. z roku 1245/1270 v tvare *vallis Kalaszta* (lat. *valis* „dolina, údolie, úval“) ako prítok rieky Štiavnice S od Hontianskych Tesár, ktorú Križko rekonštruoval ako \**Kalastá* (pomadařený názov zo slvk. apel. *klas*); porov. aj názov *Kaláznó* (SJ. I, s. 55); a historické doklady ON. *Klasov* (1932, s. 373).

Názov *Bulkových potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Bulkovec* (< OM. *Bulka*; náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine *Bulku*); apel. *potok*. M. Májek (1980) uvádza, že *Bulka* bol vlastník rybníka, mlyna a časti lesa pri potoku.

**Kamencový potok** I. Raková (→ Chvojnicca → Morava); 1,4 km; pramení pri Lipovom vrchu (567 m n. m.) SZ od obce Chvojnicca, tečie Z; ústi do Rakovej pri Dubovom vrchu (464 m n. m.) SZ od Chvojnice; ON. *Kamenec*; TN. *Kamenec*.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kamencoví potok* Chro.; Máj., 1980

ON.: 1989 *Kamenec* (samota) GNS. Chro.

TN.: 1989 *Kamenec* (lúka) GNS. Chro.  
Etym.: Názov *Kamencový potok* vznikol z TN. alebo ON. *Kamenec* (< apel. *kameň*, psl. \**kamy*; Mach., 2010, s. 237; sufix *-ec*; zrejme podľa kamenistej pôdy); sufix *-ový*; apel. *potok*; potok tečúci cez chotárnu časť *Kamenec*.

**Kamenica** → Štefanovský potok

**Kamenský potok** → Smíchov

†**\*Kanál (1)** 0,3 km; kanál, ktorý sa nachádzal v katastri obce Studienka v chotárnej časti Mláky; spájal sa s riekou Rudava (1).

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Csatorna* KMp. Stud.

Etym.: Názov *\*Kanál* vznikol propriatizáciou apel. *kanál* (maď. *csatorna* „kanál“).

**Kanál (2)** kanál sa nachádza v Šaštíne-Strážach (v miestnej časti Šaštín); odpája sa zľava zo Šaštínskeho potoka a spája Šaštínsky rybník a vodnú nádrž Gazárka.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1878 *Kanál* KKMp. Šaš.

Etym.: → vyššie

**Kanál (3)** → Gbelský potok

**Kanál (4)** → Myjava (1)

**Kanál (5)** → Myjava (1)

**\*Kanál (6)** → Rudava (1)

**Kanál (7)** → Starohorský potok

**\*Kanál (8) (Cannal)** → Malina (1)

**\*Kanál (9)** → Zlatnícky potok

**\*Kanál (10)** → Mladá rieka

**Kanál od Osuského** → Myjava (1)

†**Kanál od železného mosta** neidentifikovaný kanál v katastri Šajdíkových Humenec.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kanál od železného mosta* (potok) KJÚ. Š. Hm.

Etym.: Názov *Kanál od železného mosta* motivovalo smerovanie vodného toku, smeroval od železného mosta (propr. apel. *kanál*; porov. vyššie; prep. *od*; adj. *železný*; apel. *most*).

**Kanál Rudava** → Rudava (2)

**Kašica (Kaschitz)** → Rešica

**Kátovské jazero** → Kopčiansky kanál

†**Kermedi** v súčasnosti zaniknutý potok, ktorý pravdepodobne slúžil ako náhon na Kõrmendiho mlyn, sa podľa informátorov nachádzal pri miestnej časti Kermendi (v súčasnosti samota Valcha) JZ od Hlbokého; M. Májek (1980) uvádza, že ide o ľavý prítok Teplice S od Hlbokého, no neskôr ho uvádza ako ľavý prítok Myjavy, čo je pravdepodobnejšie, keďže mlyn sa nachádzal pri rieke Myjava (1); ON. Kermendi; TN. Pole pri Kermedoch.

VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kermedi* Hlb.; Máj., 1980

ON.: *samota Kermendy* (v súčasnosti časť Hlbokého) KJÚ. Hlb.

TN.: náreč. *Pole u Kermedích* (pole) KJÚ. Hlb.

Etym.: Názov *Kermedi* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Kermendi* (< OM. *Kõrmendi*; porov. Májek, 1980).

**Kilometrový potok** l. Vajar (→ Rudava (2) → Rudava (1) → Morava); 3 km; občasný vodný tok, ktorý pramení pri majeri Dúbrava pri Sološnici, tečie SZ; spája sa s neznámym potôčikom Z od Sološnice pri jeho ústí do Vajaru v cho-tárnej časti Hošták.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1973 *Kilometrový potok* ZMp. 10

1989 *Kilometrový potok* GNS. Sol.

2004 *Kilometrový potok* PTA. 25

Etym.: Názov *Kilometrový potok* motivovala približná dĺžka toku (< adj. *ki-lometrový* „majúci dĺžku jeden kilome-ter“; < apel. *kilometer*); apel. *potok*.

**Kiškov jarok** → Bzovský kanál

**Kištorf** → Kýštor

\***Kláštorský potok (Kolostor patak)** → Mariansky potok

**Klčovanický potok** l. Vápenický po-tok (→ Mláka (1) → Morava); 2,1 km; pramení neďaleko horárne Kačín J od Záhorskej Bystrice, tečie SZ cez záhrad-kársku osadu Klčovanice; ústi do Vápe-nického potoka pri kaplnke pri Záhor-skej Bystrici (porov. Májek, 1980); TN. Klčovanice.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kučovaňický potok* Z. Bys.; Máj., 1980

TN. náreč. *Kučovaňice* Máj., 1980

Etym.: Názov *Klčovanický potok* vznikol z TN. *Klčovanice* (< apel. *klčovanica* „pozemok získaný klčovaním“, HSSJ. II, s. 51); sufix *-ký*; apel. *potok*; porov. Máj., 1980.

**Klčovanský jarok** → Skalický potok

**Klimkársky jarok** p. Myjava (1) (→ Morava); 1,5 km; pramení pri Brestov-ci, tečie JV; ústi pri samote Klimkovci J od Starej Myjavy; ON. Klimkovci; OM. Klimek.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Klimkárski jarek* StM.; Máj., 1980

ON.: 1980 *U Klimkov* (samota) Máj.

1985 *Klimkovci* VMp. 50

1989 *Klimkovci* GNS. StM.

OM.: 1985 *Klimek* MoMy., s. 56

Etym.: Názov *Klimkársky jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Klimkovci* (náreč. *Klimkári*) (< OM. *Klimko* < OM. *Kliment*, starší va-riant mena *Klement*; porov. Majtán – Považaj, s. 148); sufix *-ársky* odzrkadľu-je nárečovú výslovnosť; apel. *jarok*.

**Kobylový potok** p. Haluzníkov potok (→ Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 1,9 km; pramení pri samote Križanovci neďalek vrchu Kobyla (584 m n. m.) SZ od Vrbovic, tečie JV; ústi do Haluzní-kovho potoka pri samote Rovenky SZ od Vrbovic; TN. Kobyla.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kobeloví potok* (!) Vrb.; Máj., 1980

TN.: 1985 *Kobyla* (vrch) VMp. 50

1989 *Kobyla* GNS. Vrb.

náreč. *Kobela* (!) Vrb.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Kobylový potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Kobyla* (pravdepodobne metafo-ricky motivovaný (vysoké horské sedlo, chrbát) z apel. *kobyla* „samica koňa“);

v sufixe *-ový* sa zrejme odzrkadľuje vplyv nárečia; spisovný tvar by mal byť *Kobylí potok*; apel. *potok*.

**Kocúrkovský kanál** 1,4 km; začína sa JV od obce Veľké Leváre, je orientovaný JZ; spája sa so Starým kanálom J od obce Veľké Leváre; TN. Kocúrkovo jazero.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1968 *Kocúrkovský kanál* VVMp. 50  
1984 *Kocúrkovský kanál* VMp. 50

TN.: 1897 *Koczurkové jazero* (pole)  
KMp. V. Lev.

1997 *Kocúrkovo jazero* PMp. 10

Etym.: Názov *Kocúrkovský kanál* vznikol z TN. *Kocúrkovo* [*jazero*] (< OM. *Kocúrek*); sufix *-ský*; apel. *kanál*.

**Komordecký jarok** → Žliabok (2)

(**Konyhensis rivulus**, **Konyhai Malina**) → Kuchynská Malina

†**Kopanica** v minulosti to bol kanál, ktorý vytekal z pôvodného koryta Myjavy a slúžil na zavlažovanie lúk; vymedzoval južnú hranicu kútskeho chotára; koryto kanála sa nachádzalo v miestach súčasného koryta Myjavy (Drška, 2004, s. 146).

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2004 náreč. *Kopaňica* Drška, s. 146

Etym.: Názov *Kopanica* motivoval pôvod vzniku koryta kanála (< trp. príč. *kopaný* < verb. *kopať*; sufix *-ica*); umelo vykovaný kanál.

**Kopanica (2)** → Čársky potok

**Kopanica (3)** → Kopánka (6)

**Kopanica (4)** → Myjava (1)

†**Kopanička** zaniknutý pravý prítok Zohorského potoka J od Lozorna (Májek, 1980).

VMp. 50: [44-21, 44-22] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kopaňička* Loz.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Kopanička* pravdepodobne motivoval spôsob získania pôdy v okolí toku (demin. *kopanička* < apel. *kopanica* „pozemok premenený kľčováním na ornú pôdu“, HSSJ. II, s. 98).

**Kopánka (1)** p. Myjava (1) (→ Morava); 11,9 km; pôvodné koryto rieky Myjava a dnešného Čárskeho potoka; od súčasného koryta rieky Myjava (1) sa odpája pravé rameno Kopánky, tečie SZ, pri obci Čáry (Čárska Kopánka, VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)) tečie JZ, pri obci Kuklov pretína riekou Myjava, tečie Z (Kuklovská Kopánka, VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)); neskôr tečie SZ, opäť pretína riekou Myjava a pri obci Kúty (Kútsky náhon, VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)) tečie JZ, neskôr Z a pokračuje súbežne s riekou Myjava, kde sa s ňou po 1,5 km spája; varianty: Čárska Kopánka, Kopanica, Kuklovská Kopánka, Kútsky náhon, Myjava, Myjavka, Stará Myjava; ON.: 1. Čáry, 2. Kuklov, 3. Kúty; TN.: 1. Kopánka, 2. Pri Myjavkách, 3. Pri vrbových Myjavkách, 4. Za kopánkou, 5. Zelnice pri Myjave; VN.: 1. Čársky náhon, 2. Čársky potok.

VMp. 50: 34-42



- VN.: 1878 *Kopanka*, *Kopánka* KKMp. Šaš., Kt.  
 1884 *Kopanka Bach* VM. III  
 1897 *Miava patak* KMp. Kuk.  
 1897 *Miavka ág* KMp. B. Jur  
 1898 *Miava patak* KMp. Čr.  
 1898 *Miava patak* KMp. Str.  
 1898 *Miava patak* KMp. Kt.  
 1898 *Kopanka* MTT. 75  
 1903 *Kopanka* KMp. Šaš.  
 1906 *Kopánka csatorna* KMp. Str.  
 1906 *Kopánka patak* KMp. Str.  
 1912 *Kopanicza patak* KMp. Kuk.  
 1914 *Kopanka* KMp. Štef.  
 1935 *Kopanka* KMp. Kt.  
 1957 *Kopánka* ZMp. 50  
 1970 – 72 *Kopánka* ZMp. 50  
 1971 *Kopánka* HČ.  
 1973 *Kopánka* ZMp. 10  
 1979 *Kopánka* GNZMp. 50  
 1984 *Kopánka* VMp. 50  
 1987 *Kopánka* ZMp. 10  
 1991 *Kopánka* VMp. 50  
 1991 *Kopánka* ZMp. 10  
 1991 *Kútsky náhon* VMp. 50  
 1991 *Kuklovská Kopánka* VMp. 50  
 1991 *Čárska Kopánka* VMp. 50  
 1992 *Kopánka* ZMp. 10  
 1999 *Kuklovská Kopánka* ZMp. 50  
 1999 *Čárska Kopánka* ZMp. 50  
 2001 *Kopánka* MMP. Šaš.-Str.  
 2004 náreč. *Stará Mijava* Drška, s. 146  
 2006 *Čárska Kopánka* TAS.  
 2006 náreč. *Kopánka* Čr.  
 2006 náreč. *Stará Mijava* Kuk.  
 2007 *Kuklovská Kopánka* SÚGKK., s. 14  
 2007 *Čárska Kopánka* SÚGKK., s. 14  
 náreč. *Kopanka* Kuk.; Máj., 1980  
 ON.: 1. → Čársky náhon  
 2. 1394 *Kyklew* VSO. 2, s.117  
 1449 *Kuklyo* VSO. 2, s.117  
 1773 *Kuklow, Kuklovium, Kuklo, Kugelhof* Majt., 1998, s. 152  
 1786 *Kuklow, Kuglhof* Majt., 1998, s. 152  
 1808 *Kukló, Kuchelhof, Kuglhof, Kuklow* Majt., 1998, s. 152  
 1863 *Kukló* Majt., 1998, s. 152  
 1913 *Kukló* Majt., 1998, s. 152  
 1920 *Kuklov* Majt., 1998, s. 152  
 3. 1438 *Kwthi* Kut.  
 1468 *Kuth* VSO. 2, s. 121  
 1498 *Kwthi* VSO. 2, s. 121  
 1773 *Kuty, Kuthy* Majt., 1998, s. 153  
 1786 *Kuthi* Majt., 1998, s. 153  
 1808 *Kúti, Kúty* Majt., 1998, s. 153  
 1863 *Kutty* Majt., 1998, s. 153  
 1873 *Kutti* Majt., 1998, s. 153  
 1877 *Kuti* Majt., 1998, s. 153  
 1882 *Kuti* Majt., 1998, s. 153  
 1888 *Kutti* Majt., 1998, s. 153  
 1902 *Kutti* Majt., 1998, s. 153  
 1913 *Jókút* Majt., 1998, s. 153  
 1920 *Kúty* Majt., 1998, s. 153  
 TN.: 1. 1899 *Kopánka* (les) GNS. Smo.  
 2. 1898 *U miavek* (pole) KMp. Kt.  
 3. 1898 *U vrbovych miavek* (pole) KMp. Kt.  
 4. 1878 *Za Kopanku* (pole) KKMp. Šaš.  
 1899 *Za Kopánkou* (*Za Kopankou*) GNS. Šaš.  
 5. 1898 *Zelnice u miavy* (pole) KMp. Kt.  
 VN.: 1. → Čársky náhon  
 2. → Čársky potok  
 Etym.: Názvy *Kopánka* a *Kopanica* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Kopánka* (< verba *kopať, prekopávať*; prekopaná pôda na poľnohospodárske účely po vyklčovaní lesa); sufixy *-ka, -ica*. Nemožno však

vylúčiť ani bezprostrednú motiváciu z verba *kopať*, čo by súviselo s umelo vybudovaným korytom vodného toku. M. Májek (1980) uvádza, že časť koryta Myjavy bola podľa informátora zo Šaštína-Stráží umelo vybudovaná ešte za vlády cisára Ferdinanda I. v roku 1535. Názov *Čárska Kopánka* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Čáry* (→ *Čársky náhon*); sufix *-ska*; propr. apel. *kopánka*.

Názov *Kuklovská Kopánka* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Kuklov*; sufix *-ská*; proprializáciou apel. *kopánka*.

M. Marek (2006, s. 272) uvádza, že ON. *Kuklov* je odvodený z turkického apelatíva *kükäläy* „tŕň“. R. Krajčovič (2005, s. 131) odvodzuje názov obce Kuklov od turkotatarskeho kmeňa *Küküllö*, ktorého posádka vykonávala pohraničnú strážnu službu v blízkosti stanovišta strážnej posádky Sikulov; jej úlohou bolo dozerat' na priechod cesty cez rieku Myjava, smerujúcej k vyššie položenému brodu cez rieku Morava pri obci Brodské.<sup>6</sup> Nemožno vylúčiť ani vznik osadného názvu z OM. *Kukla*, *Kuklo* (porov. Duma, 1999, s. 56; SJ,

<sup>6</sup> Porov. napr. VN. *Nagy – Küküllö* a *Kis – Küküllö* (VM. II). Názvy označujú dve rieky, ktoré pramenia neďaleko mesta Odorhei (maď. *Székelyudvarhely*; VM. II) v Transylvánii v Rumunsku SV od mesta Sibiu. Severne od tohto mesta sa nachádza aj mesto *Cetatea de Baltă* (maď. *Küküllő Vár*; VM. II); v minulosti celá táto oblasť pravdepodobne podliehala správe Uhorska.

II, s. 240). V katastrálnom území Svätého Jura sa nachádza les *Kukly* (*Kukla*), pravdepodobne z OM. (GNoBV, s. 28). Známe sú aj ľudové etymológie (z apel. *kukučka*, resp. z nem. apel. *Kugelhof*, náreč. *kugluf* „gulatý dvor, majer“).

Názov *Kútsky náhon* motivovala lokalizácia a funkcia vodného toku (< ON. *Kúty* < apel. *kút* „odľahlé, ťažšie prístupné miesto“, HSSJ. II, s. 168; „miesto na sútoku riek Myjava a Morava“; Jozefovič, 2012, s. 2; porov. Skutil, 1987, s. 82); sufix *-sky*; apel. *náhon* „koryto, žlab, ktorým sa privádza voda na určené miesto“; SSJ. II, s. 237; porov. SJ. II, s. 253. Všetky tri spomínané názvy motivovala skutočnosť, že potok tiekol okolo *kopanice* (alebo *kopaníc*), okolo lokality získanej kľčovaním stromov alebo krikov (< verba *kopať*; Majt., 1996, s. 65 – 66).

Názvy *Myjava*, *Myjavka*, *Stará Myjava* vznikli podľa a z VN. *Myjava*; rieka Myjava pôvodne tiekla v koryte *Kopánky* (→ *Myjava* (1)); sufix *-ka*; adj. *stará*.

**+Kopánka (2)** neidentifikovaný vodný tok v chotári Kátova (porov. MoKát., s. 13).

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1999 *Kopánka* Vašečka – Palkovič, s. 105

2002 *Kopánka* MoKát., s. 13

Etym.: Názov *Kopánka* motivovala pôvod koryta vodného toku a vznikol z verba *kopať*, *prekopávať* (umelo vykopaná, vybudovaná časť toku); sufix *-ka*.

**Kopánka (3)** → *Myjava* (1)

**Kopánka (4)** → Obrádnovský potok

**Kopánka (5)** → Strážsky kanál

**Kopánka (6)** → Stará Myjava (1)

**Kopánka (7)** → Strážsky kanál

**Kopánka (8)** → Obrádnovský potok

**Kopánka (9)** → Koválovský potok (2)

**Kopánkovský potok** p. Haluzníkov potok (→ Telica → Myjava (1) → Morava); 1,7 km; pramení pri vrchu Tri kopce (584 m n. m.), tečie V; ústi do Haluzníkovho potoka pri samote Kopánky; ON. Kopánky.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kopánkárskí potok* Vrb.; Máj., 1980

ON.: 1980 *Kopánkov mlyn* (mlyn) Máj.

1985 *Kopánky* (samota) VMp. 50

1989 *Kopánky* GNS. Vrb.

Etym.: Názov *Kopánkovský potok* motivovala lokalizácia toku a vznikol z ON. *Kopánky* alebo *Kopánkov* [*mlyn*] (azda < OM. *Kopánek*, *Kopánka* < apel. *kopánka* „vyklčováním získaná orná pôda, kopianica“, HSSJ. II, s. 98; < verb. *kopat'*); sufix *-ovský*; apel. *potok*.

**Kopčiansky kanál (1)** 11,7 km; začína sa pri Sudoměřiciach, tečie JZ, po 3,5 km sa zľava spája s potokom Výtržina, pretína rieku Chvojnicu; ústi Z od mesta Holíč; kanál bol umelo vybudovaný z ramena Moravy (1), aby pri jarných a jesenných povodniach pomáhal odvádzať vodu; doklad z roku 1899 (MTT.

75) označuje časť Kopčianskeho kanála pri Výtržine; Kopčiansky kanál vznikol z mŕtvych ramien, Výtržina bola pôvodne asi iba pri Kátove (akoby vytrhnutá); varianty: Jazero, Kátovské jazero, \*Mŕtva Morava, Výtržina; ON.: 1. Kátov, 2. Kopčany; TN. Kopčianske lúky; VN.: 1. Výtržina, 2. Kátovské rameno.

VMp. 50: 34-22

VN.: 1898 *Holt Morva* KMp. Ska.

1898 *Jazero* KMp. Kát., Vrad.

1899 *Jazero* MTT. 75

1975 *Výtržina (Kopčiansky kanál)* ZMp. 10

1979 *Kopčiansky kanál (juhozápadná časť Výtržina)* GNZMp. 50

1987 *Kopčiansky kanál* ZMp. 10

1989 *Kopčiansky kanál (Výtržina)* GNS. Hol.

1989 *Výtržina* ZMp. 10

1991 *Kopčiansky kanál* VMp. 50

2000 *Kopčiansky kanál* ZMp. 50

2000 *Kopčiansky kanál* ZMp. 10

2003 *Kopčiansky kanál* ZMp. 10

2006 *Kopčiansky kanál* TAS.

2006 náreč. *Kátovské jazero* Kát.

ON.: 1. 1392 *Katho* MoK., s. 4

1452 *Kaatho* VSO. 2, s. 19

1773 *Katto*, *Katow* Majt., 1998, s. 128

1786 *Katto* Majt., 1998, s. 128

1808 *Káttó*, *Kátow* Majt., 1998, s. 128

1863 *Kátov* Majt., 1998, s. 128

1873 *Káto* Majt., 1998, s. 128

1877 *Kátó* Majt., 1998, s. 128

1913 *Kátó* Majt., 1998, s. 128

1920 *Kátov* Majt., 1998, s. 128

2. 1392 *Kopchan* VSO. 2, s. 52

1773 *Kopcsan*, *Koptschan*, *Kopcsána* Majt., 1998, s. 137

1786 *Kopcschán* Majt., 1998, s. 137

1808 *Kopcsán, Kopčany* Majt., 1998, s. 137

1863 *Kopcsán* Majt., 1998, s. 137

1882 *Kopcsán* Majt., 1998, s. 137

1888 *Kopcsány* Majt., 1998, s. 137

1913 *Kopcsány* Majt., 1998, s. 137

1920 *Kopčany* Majt., 1998, s. 137

TN.: 1989 *Kopčianske lúky (lúka)* GNS. Kop.

VN.: 1. → Výtržina

2. → Kátovské rameno

Etym.: Názov *Kopčiansky kanál* vznikol z ON. *Kopčany* (< apel. *kopec* „menšia vyvýšenina v terénne, malý vrch, vršok“, SSJ. I, s. 743; porov. Majt., 1993, s. 131; Skutil, 1987, s. 82); apel. *kanál*; pomenúva kanál pri obci Kopčany. Z niektorých prameňov sa môže zdať, že názvy *Kopčiansky kanál* a *Výtržina* predstavujú jav hydronymickej polyonymie, niektoré pramene tieto názvy tak aj uvádzajú, no *Výtržina* má vlastný prameň, v istých častiach majú aj osobitné korytá, no po určitom úseku sa spájajú a majú spoločné koryto. Za varianty ich však s ohľadom na hydrografické členenie toku nemožno považovať.

Názov *Jazero* motivoval tvar pôvodného toku, príp. názov motivovala blízkosť jazera pri, alebo v blízkosti toku; názov vznikol proprializáciou apel. *jazero*, psl. \**jezero, jezera*, Mach., 1957, s. 178.

Maďarský doklad *Holt Morva* adaptujeme ako \**Mŕtva Morava* (< adj. *mŕtvy*, maď. *holt* a VN. → *Morava* (1); „staré rameno rieky, ktoré už nie je spojené s hlavným tokom“).

Názov *Kátovské jazero* vznikol z ON. *Kátov*, ktorý má niekoľko výkladov svojho vzniku: 1. z apel. *kat* – v blízkosti obce je

vrch dodnes nazývaný *Šibenica* (206,8 m n. m.); porov. OM. *Kaathov*; CDSl. I, Nr. 190; 2. podľa germánskeho kmeňa *Kvádov*, ktorí obývali naše územie pred príchodom Slovanov, 3. z verba *kácati, kátiti* „obec na mieste vykľovaneého lesa“; apel. *jazero*. Totožný výklad s tretím výkladom má aj R. Krajčovič (2010, s. 26), ktorý odvodzuje názov od historického menného adjektíva *kátov* „priestor vyrúbaného lesného porastu“ (od koreňa *kát-*, napr. v slove *kátať* „stínaním válať stromy; stínať“; sufix *-ov*; psl. \**katati, kacati* < *katjati*, psl. zmenou *-kj-* na *-č-*); obec vznikla v strategickom priestore pri brode dôležitej cesty cez rieku Morava, preto sa na sprehľadnenie stráženého miesta odstraňoval okolitý les, prípadne bolo treba získať drevo na zhotovenie klád na cestnú pohyblivú prekážku.

Názov *Výtržina* → VN. *Výtržina*.

### **Kopčiansky kanál (2) → Výtržina**

**Kopeckých potok** I. Prieipasný potok (→ *Brezovský potok* → *Myjava* (1) → *Morava*); 2,2 km; pramení pri vrchu Široké Bradlo (491 m n. m.) J od Prieipasného, najskôr tečie Z, potom sa stáča S; ústi pri samote Petruchovci Z od Prieipasného; ON. *Kopeckovci*.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kopeckich potok* Prp.; Máj., 1980

ON.: 1985 *Kopeckovci* (samota) VMp. 50

1989 *Kopeckovci* GNS. Prp.

Etym.: Názov *Kopeckých potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vzni-

kol z ON. *Kopeckovci* (< OM. *Kopecký* < apel. *kopec*; sufix *-ovci*); sufix *-ych* odzrkadľuje nárečový tvar vyjadrenia prislušnosti k určitej rodine.

**Kopečnica** → Skalický potok

†**Korečné** krátky mlynský potok, ktorý tiekol z Horného mlyna cez lúku Rybník na Dolný mlyn v Kunove (Jamárik, 2007, s. 16, 19).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 2007 *Korečné* Jamárik, s. 16, 19

Etym.: Názov *Korečné* pravdepodobne motivovala funkcia mlynskeho náhonu (< apel. *korec* „drevená priehradka, žliabok na obvode mlynskeho kolesa, na ktoré padá voda a spôsobuje pohyb“; toto apelatívum má viacero významov, napr. aj „stará plošná miera, plocha, na ktorú sa vyseje korec obilia (asi pol jutra)“ (SSN. I, s. 828), ale najpravdepodobnejší výklad súvisiaci s motiváciou názvu je prvý); sufix *-né*.

**Koreniec** → Vápenný jarok

**Korytovský potok** I. Hrušovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,5 km; pramení pri chotárnej časti Horniacka V od Šajdíkových Humenienc, tečie SV, neskôr SZ; ústi do Hrušovského potoka pri železničnej trati zo Senice V od Šajdíkových Humenienc; TN. Koryto.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Koritofskí potok* Š. Hm.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Koryto* Máj.

Etym.: Názov *Korytovský potok* motivovala lokalizácia toku a vznikol z TN. *Ko-*

*ryto*. Názov pravdepodobne motivoval tvar chotárnej časti (< apel. *koryto* „prirodzene vyhlbený útvar v teréne, ktorým tečie vodný tok, riečisko“, KSSJ, s. 268); sufix *-ovský*; apel. *potok*; porov. Máj., 1980.

**Kostolná dolina** → Kostolný potok (1)

**Kostolný jarok (1)** I. Sudomerický potok (→ Baťov kanál → Morava); 1,5 km; pramení V od mesta Skalica, tečie SZ; ústi V od mesta Skalica; od Františskej doliny po Sudoměřice tvorí hranicu Slovenska a Moravy; od Sudoměřic má názov Moravanka, ktorá je čiastočne regulovaná ako Baťov kanál (KJÚ. Ska.); varianty: Kostolný potok, Moravanka; ON. Kostolnica; TN.: 1. \*Domáce role od Kostolného jarka, 2. Kostolnice, 3. Kostolské; VN. [vodná nádrž] Kostolnica.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1854 *Kostolní jarok* KKMp. Ska.

1884 *Kostelní jarek* VM. III

1974 *Kostolný jarok* ZMp. 10

1987 *Kostolný jarok* ZMp. 10

1989 *Kostolný jarok* GNS. Ska.

1991 *Kostolný jarok* VMp. 50

2003 *Kostolný jarok* ZMp. 10

náreč. *Kostelní potok, Kostelní jarok, Moravanka* [h. t.] (!) KJÚ. Ska.

ON.: náreč. *Kostelnica* (hosp. dvor) KJÚ. Ska.

TN.: 1. 1898 *Domovné rola do kosztelneho jáрку* (pole) KMp. Ska.

1989 *Domové role od kostolného járuku* (pole) GNS. Ska.

náreč. *Domové role u kostelného járuku* KJÚ. Ska.

2. 1898 *Kosztelnicze* (pole) KMp. Ska.  
 3. 1898 *Kosztelské* (pole) KMp. MHj.  
 VN.: → [vodná nádrž] Kostolnica  
 Etym.: Názvy *Kostolný jarok* a *Kostolný potok* vznikli z ON. *Kostolnica*, príp. z TN. *Kostolnica* alebo *Kostolské* a motivovalo ich pravdepodobne vlastníctvo alebo príslušnosť lokality, cez ktorú potok tečie; vznikli z adj. *kostolný* (< apel. *kostol*, celosl. \**kostelb*, stlat. \**castellum*; Mach., 1957, s. 224); apel. *jarok*, *potok*.  
 Názov *Moravanka* (asi ide o ľudový tvar VN. *Morávka*; → VN. *Batšov kanál*) označuje horný tok potoka, ale k takémuto označeniu vodného toku pravdepodobne viedla iba blízkosť rieky *Morávka*, do ktorej ústi Sudomerický potok (< VN. → *Morava* (1); sufix *-anka*).

**Kostolný jarok (2)** → Kostolný potok (1)

**Kostolný potok (1)** p. Pernecký potok (1) (Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 4,6 km; pramení V od obce Pernek, tečie Z; ústi do Perneckého potoka pri obci Pernek; varianty: Kostolná dolina, Kostolný jarok, Orešie; TN.: 1. Kostolná Javorina, 2. \*Kostolná ohrada, 3. \*Kostolný (Ostrovec), 4. Kostolný vrch, 5. Orešie.  
 VMp. 50: 34-44, 34-42  
 VN.: 1884 *Kostelny jarek* VM. III  
 1898 *Kostelny patak* MTT. 75  
 1945 *Kostelny potok* ŠMp. 75  
 1953 *Kostolny potok* GMp. 50  
 1968 *Kostolny potok* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Kostolny potok* ZMp. 50  
 1972 *Kostolny potok* ZMp. 10  
 1977 *Kostolny potok* VSO. 2, s. 379

1979 *Kostolny potok* GNZMp. 50  
 1983 *Kostolny potok* GNBV. Per.  
 1984 *Kostolny potok* VMp. 50  
 1991 *Kostolny potok* ZMp. 10  
 1997 *Kostolna dolina* (!) PMp. 10  
 1999 *Kostolny potok* ZMp. 50  
 2004 *Kostolny potok* PTA. 25  
 2006 *Kostolny potok* TAS.  
 náreč. *Kostelny potok*, Oreší Per.; Máj., 1980  
 TN.: 1. 1837 – 40 *Kostolny Javorina* VM. II  
 2. 1897 *Kosztelny ohrada* (pole) KMp. Per.  
 3. 1837 – 40 *Kostelny Ostrovecz* VM. II  
 1897 *Kosztelny* (les) KMp. Per.  
 1915 *Kosztelny* KMp. Per.  
 4. 1884 *Kostelny vrh* (vrch) VM. III  
 1945 *Kostelny vrch* ŠMp. 75  
 1953 *Kostolny vrch* GMp. 50  
 1983 *Kostolny vrch* GNBV. Per.  
 2004 *Kostolny vrch* PTA. 25  
 5. 1989 *Orešie* (pole) GNBV. Per.  
 náreč. *Oreší Per.*; Máj., 1980  
 Etym.: Názvy *Kostolný potok* a *Kostolný jarok* motivovalo pravdepodobne vlastníctvo alebo príslušnosť lokality, cez ktorú potok tečie, a vznikli z niektorého TN. (adj. *kostolný* < apel. *kostol*, celosl. \**kostelb*, stlat. \**castellum*, Mach., 1957, s. 224; apel. *potok*, *jarok*). Terénny názov bol pravdepodobne motivovaný sakrálnou stavbou, čo môže dokazovať aj TN. *Křížnica* (vrch; 1984, VMp. 50) v jeho blízkosti.  
 Pri názve *Kostolná dolina* môže ísť o chybný zápis, ako variant ho však uvádzame. Vznikol pravdepodobne podľa nedoloženého TN. *Kostolná dolina* (adj. *kostolná*; apel. *dolina*).

Názov *Orešie* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Orešie* (< apel. *orech* „druh ovocného stromu, orech kráľovský (vlašský), bot. *Juglans regia*, SSJ. II, s. 587; názov motivoval orechový porast v tejto chotárnej časti).

**Kostolný potok (2)** → Kostolný jarok (1)

**Kostolský potok** → Močiarka (1)

**Kotol** p. Prieipasný potok (→ Brezovský potok → Myjava (1) → Morava); 1,4 km; pramení v lese Kotol SZ od Prieipasného, tečie JV; ústi do Prieipasného potoka pri samote Petruchovcí Z od Prieipasného; TN. Kotol; VN. Kotol.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kotel* Prp.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Kotol* (les) GNS. Pol.

VN.: → [studňa] Kotol

Etym.: Názov *Kotol* podľa M. Májka (1980) vznikol podľa VN. *Kotol* a motivoval ho pravdepodobne tvar dna studne, v ktorej potok pramení (< apel. *kotol* „geomorfologický útvar“).

Nemožno však vylúčiť, že názov motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol podľa TN. *Kotol* (rovnako podľa geomorfologického útvaru v lese < apel. *kotlina* „dolina obklopená vrchmi“); vodný tok prameniaci v lese Kotol.

**Koválovecký jarok** → Koválovecký potok

**Koválovecký potok** l. Hlboký potok (→ Chvojnica → Morava); 3,7 km; pramení

S od obce Koválovec, tečie JZ, vlieva sa do Hlbokého potoka vo vodnej nádrži Radošovce; v niektorých mapách (napr. ZMp. 10) sa dolný tok potoka od vodnej nádrže Radošovce označuje aj ako Koválovecký potok, ale vzhľadom na historickú situáciu dolný tok priradujeme k Hlbokému, resp. k Podhlbokému potoku; z mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že v minulosti sa na mieste súčasnej vodnej nádrže do seba vlievali Koválovecký a súčasný Hlboký potok (vtedy Zákľuky); od sútoku týchto dvoch potom pokračoval Podhlboký potok; keďže názov súvisí s názvom Hlboký potok, predpokladáme, že Koválovecký sa tu končil a bol iba prítokom Hlbokého potoka (variant Podhlboký potok); varianty: Koválovský potok, Koválovecký jarok, Koválovský jarok, Koválový potok, Potok; ON. Koválovec; VN. [vodná nádrž] Koválovec.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1864 – 65 *Kovalovi patak* Hunf., s. 268

1884 *Kovalovski jarek* VM. III

1899 *Podhluboki patak* (!) MTT. 75

1965 *Koválovecký potok* HP.

1968 *Koválovecký potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Koválovecký potok* ZMp. 50

1971 *Kovalecký potok* (!) HČ.

1976 *Koválovecký potok* VMp. 50

1979 *Koválovecký potok* GNZMp. 50

1984 *Koválovecký potok* VMp. 50

1987 *Koválovecký potok* ZMp. 10

1989 *Koválovecký potok* GNS. Kvc.

1991 *Koválovecký potok* VMp. 50

2003 *Koválovecký potok* Tmp. 50

2003 *Koválovecký potok* ZMp. 10

2006 *Koválovecký potok* TAS.

2006 náreč. *Kováľofskí potok* Radš.  
2006 náreč. *Potok* Kvc.  
náreč. *Kováľoveckí járek* Radš.; Máj,  
1980  
ON.: 1394 *Kis Kowalow* VSO. 2, s. 83  
1471 *Kowalowecz, Kawalowecz* FRS. II,  
Nr. 252, 253  
1471 *Kowalovcze, Kowalovecz* VSO. 2,  
s. 83  
1472 *Kowalowcze* FRS. II, Nr. 255  
1503 *Kawalowcze* FRS. II, Nr. 308  
1773 *Kiss-Kovallocz, Klein-Kowallow,*  
*Kowalowecz* Majt., 1998, s. 143  
1786 *Kisch-Kowalloz, Kowalovez* Majt.,  
1998, s. 143  
1808 *Kis-Kovalló, Kis-Kovallócz, Malý*  
*Kowalow, Malé Kowalowce* Majt., 1998,  
s. 143  
1863 *Kiskovaló* Majt., 1998, s. 143  
1895 *Kiskovaló* Majt., 1998, s. 143  
1898 *Kiskovalló* Majt., 1998, s. 143  
1913 *Kiskovalló* Majt., 1998, s. 143  
1920 *Kováľovec* Majt., 1998, s. 143  
1927 *Kowalovec* Majt., 1998, s. 143  
1946 *Kowalovec* Majt., 1998, s. 143  
1946 *Kováľovec* Majt., 1998, s. 143  
VN.: → [vodná nádrž] *Kováľovec*  
Etym.: Názvy *Kováľovecký potok, Ková-*  
*lovecký jarok, Kováľovský potok, Kováľov-*  
*ský jarok a Kováľový potok* vznikli z ON.  
*Kováľovec* (< ON. *Kováľov* (porov. *Ková-*  
*ľovský potok* (1))); sufix *-ec* > *Kováľovec*;  
sufix *-ec* tu naznačuje malý, resp. menší  
objekt (podobne *chlap* > *chlapec*), čo  
dokazujú aj zmenky o obci, napr. 1808  
*Malý Kowalow*); sufixy *-ký, -ský*; apel.  
*potok*; pomenúva potok tečúci cez obec  
*Kováľovec*.  
Adjektívum *kováľovecký* (*Kováľovec* +  
*-ký*) uprednostňujeme ako štandardi-

zované pred adj. *kováľovský* (*Kováľovec*  
+ *-ský*); pri odvodzovaní zväčša nastáva  
elipsa sufixu *-ec*; porov. napr. ON. *Hloh-*  
*hovec* > adj. *hlohovský*, ale aj *hlohovecký*),  
aby sme sa vyhli onymickej homonymii  
s blízkym VN. *Kováľovský potok* (1)  
(z ON. *Kováľov*).

Názov *Potok* vznikol proprializáciou  
apel. *potok*.

Názvy *Kovalecký potok* a *Podhlboký*  
*potok* (zámena s variantným názvom  
blízkeho Hlbokého potoka, do ktorého  
*Kováľovecký potok* ústi; porov. VN.  
*Hlboký potok*) sú pravdepodobne spô-  
sobené zlým zápisom, preto ich ako va-  
rianty neuvádzame.

**Kováľovský potok (1)** p. Stará Myja-  
va (1) (→ Myjava (1) → Morava); 10,3  
km; pramení pri lese Tlsté lesy SZ od  
Kováľova, kde je jeho voda bohatá na  
prírodné liečivé pramene, tečie JV, ne-  
skôr JZ; ústi JV od obce Štefanov; M.  
Májek (1980) stotožňuje doklad z roku  
1864 – 65 (Hunf., s. 269) s Dolinským  
potokom, no J. Hunfalvy uvádza, že  
tok pramení pri Smrdákoch a Dolinský  
potok pramení JV od Unína; varianty:  
\*Dojčiansky potok, Hlavňák, Kopánka,  
Starý potok, Tlstoleský potok [h. t.],  
Záhumenický potok; ON.: 1. Dojč, 2.  
Kováľov; TN. Tlsté lesy.

VMp. 50: 34-24, 34-42

VN.: 1837 – 40 *Stary Potok* VM. II  
1864 – 65 *Dojcsi patak* Hunf., s. 269  
1899 *Kopanka Sztruha* KMp. Djč.  
1914 *Kopanka Sztruha* KMp. Djč.  
1965 *Kováľovský potok* HP.  
1967 *Kováľovský potok* VVMp. 50  
1970 – 72 *Kováľovský potok* ZMp. 50



- 1971 *Kovalovský potok* HČ.  
1972 *Koválovský potok* ZMp. 10  
1973 *Koválovský potok* ZMp. 10  
1974 *Koválovský potok* ZMp. 10  
1976 *Koválovský potok* VMp. 50  
1979 *Koválovský potok* GNZMp. 50  
1983 *Koválovský potok* Máj., 1983, s. 171  
1983 *Koválovský potok* ZMp. 10  
1984 *Koválovský potok* VMp. 50  
1987 *Koválovský potok* ZMp. 10  
1988 *Koválovský potok* TS., s. 82  
1989 *Koválovský potok* GNS. Kov.  
1989 *Koválovský potok* GNS., mapa  
1990 *Koválovský potok* LTMp. 2  
1991 *Koválovský potok* VMp. 50  
1992 *Koválovský potok* ZMp. 10  
1994 *Koválovský potok* Tmp. 50  
1999 *Koválovský potok* ZMp. 50  
2000 *Koválovský potok* ZMp. 50  
2003 *Koválovský potok* ZMp. 10  
2005 *Koválovský potok* Tmp. 50  
2006 náreč. *Hlavnák* Djč.  
náreč. *Koválofský potok, Záhumeňický potok* Kov.; Máj., 1980  
náreč. *Tustoleský potok* [h. t.] Kov.; Máj., 1980  
ON.: 1. → Dojčiansky potok (1)  
2. 1392 *Kowalow* VSO. 2, s. 83  
1400 *Kawalow* VSO. 2, s. 83  
1452 *Kwalotz* VSO. 2, s. 83  
1773 *Kowalow, Nagy-Kovallo, Kowallow* Majt., 1998, s. 143  
1786 *Nagy-Kowallo* Majt., 1998, s. 143  
1808 *Nagy-Kovalló, Nagy-Kovalócz, Welký Kowalow, Hrubý Kowalow, Welké Kowalowce, Hrubé Kowalowce* Majt., 1998, s. 143  
1863 *Nagy Kovaló* Majt., 1998, s. 143  
1895 *Nagy Kovaló* Majt., 1998, s. 143  
1898 *Nagykovalló* Majt., 1998, s. 143  
1913 *Nagykovalló* Majt., 1998, s. 143  
1920 *Koválov* Majt., 1998, s. 143  
1927 *Kovaló* Majt., 1998, s. 143  
1946 *Kovalov* Majt., 1998, s. 143  
1946 *Koválov* Majt., 1998, s. 143  
TN.: 1989 *Tlsté lesy* (les) GNS. Kov.  
Etym.: Názov *Koválovský potok* vznikol z ON. *Koválov* (< OM. *Kovál* (*Kovál*) < apel. *kovál'* „kováč“); sufix *-ský*; apel. *potok*.  
Názov *Kopánka* (apel. *struha* „umelý zavodňovací kanál, umelé vodné koryto, vodná priekopa, jarok“, maď. *Sztruha*, pri dokladoch je len druhovým označením objektu) vznikol podľa VN. *Kopánka* (→ VN. *Kopánka* (1)).  
Názov *Hlavnák* bol motivovaný skutočnosťou, že sa doň vlievala väčšina okolitých potokov (< adj. *hlavný*; sufix *-ák*); názov označuje hlavné koryto potoka, pretože pred ústím sa koryto toku rozdeľuje na dve časti.  
Názov *Starý potok* motivovala pôvodnosť koryta vodného toku (adj. *starý*; apel. *potok*).  
Názov *Tlstoleský potok* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol z TN. *Tlsté lesy* (adj. *tlstý*; apel. *les*; azda podľa rozlohy (šírky) lesa alebo stromov v ňom); sufix *-ký*; apel. *potok*; potok pramenienci pri Tlstom lese.  
Názov *Záhumeňický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Záhumenice* (< apel. *záhumenica* „pole, záhrada za stodolou al. medzi domom a stodolou, humno“, HSSJ. VII, s. 58; < prep. *za*; apel. *humno*); sufix *-ký*; apel. *potok*; potok tečúci cez Záhumenice.

Názov \**Dojičiansky potok* motivovala lokalizácia dolného toku potoka (potok tečúci cez obec Dojč) → VN. *Dojičiansky potok* (1)).

Lit.: Hromník, 2010, s. 90, 91; Krajčovič, 2005, s. 111, s. 174; Lukačka, 1989, s. 55; Šmilauer, 1932, s. 496

**Koválovský potok (2)** → Koválovecký potok

**Koválový potok (Kovalovi patak)** → Koválovecký potok

\***Kovnau (Kovnaw)** → Malina (1)

†**Kožický jarok** zaniknutý ľavý prítok Černáckeho jarku SZ od Turej Lúky (Májek, 1980); ON. Kožíkovci; OM. Kožík.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kožický jarek* TuL.; Máj., 1980

ON.: 1989 *Kožíkovci* (samota) GNS. Myj.

OM.: 1998 *Kožík* Myj.; DPS.

Etym.: Názov *Kožický jarok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Kožíkovci* (< OM. *Kožík* < apel. *koža*; sufix *-ík*; azda spracovateľ kože); sufix *-ky*; apel. *jarok*.

**Krajník** → Krajníky

**Krajníky** p. Myjava (1) (→ Morava); v súčasnosti potok pramení, resp. sa začína v chotárnej časti Obecný les SZ od Kútov, no pôvodný tok bol oveľa dlhší, neskôr sa však koryto horného toku, pravdepodobne od prameňa po

chotárnu časť Kerešov vršok, využilo na vybudovanie kanála Kúty – Brodské; tvorili ho prevažne mŕtve ramená rieky Morava, preto to bol tok so stojatou vodou, najmä v jeho dolnej časti; súčasný potok tečie J; ústi do Myjavy pri Myjavskom jazere v chotárnych častiach Za Osičím a Šumberky JZ od Kútov; R. Drška (2004, s. 149, 150) uvádza, že ide o systém kanálov, ktoré sa tiahnu popri hrádzi pri Panskom lese až k rieke Myjava; spolu s jazerami podľa neho tvoria zaplavovaco-odvodňovací systém kútskeho Panského lesa; vybudovali ich asi v 18. storočí, keď bol v roku 1769 vydaný tereziánsky lesný poriadok, zameraný na ochranu a rozvoj lesov, hoci tu Krajníky a mŕtve ramená Moravy boli podľa neho určite skôr; sústava mala slúžiť na udržanie vodnej hladiny na požadovanej úrovni, aby mal luh zabezpečený dostatok vlahy; tento objekt má v obecnom chotári viacero samostatne pomenovaných častí: Prostredniak (časť ramena Krajníkov pri hrádzi bližšie k rieke Morava (1); začína sa pri Viknatskej aleji, pokračuje J chotárnou časťou Panský les), Dolček (najsevernejšia časť druhej vetvy Krajníkov medzi riekou Morava (1) a prvou časťou Krajníkov), Gargula (výrazný výbežok Krajníkov J od čerpacej stanice; pri stavbe hrádze bola zavezená), Hlavaňa (časť Krajníka, ktorá sa nižšie napája na Dolček, pretína sa s chotárnou časťou Nová aleja a od nej smeruje J až k okraju chotárnej časti Panský les, kde sa spája s prvou časťou Krajníkov a vlieva sa do rieky Myjava); varianty: Dolček, Gargula, Hlavaňa, \*Hlboká voda, Krajník, Pod

lesom, Prostredniak; TN.: 1. Hlavaňa, 2. Krajník, 3. U Karkulinky; OM. Hlavatý.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1878 *Krajníky, Kajníky* (!) KKMp. Kt.

1969 *Gargula, Krajník* Hések, s. 14

1997 náreč. *Krajník* Pal., s. 261

2004 náreč. *Krajník* Drška, s. 149

2004 náreč. *Prostředňák, Dolček, Gargula, Huavaňa* Drška, s. 150, 151

*Melyvíz* KMp. Kt.; Máj, 1980

náreč. *Pod lesem* Kt.; Máj, 1980

TN.: 1. náreč. *Huavaňa* (lúky) KJÚ. Kt.

2. 1997 náreč. *Krajník* (lúky okolo potoka) Pal., s. 261

3. náreč. *U Karkulinki* (chotárna časť) KJÚ. Kt.

Etym.: Názvy \**Krajníky* a *Krajník* pravdepodobne motivovala relatívna poloha; nachádzajúci sa na kraji obecného chotára, pri rieke Morava (< adj. *krajný*; sufik -ik; pl. *Krajníky*). Tvar *Kajník* je chybný zápis.

Názov *Pod lesem* motivovala lokalizácia vodného toku, tečúci niže lesa (< prep. *pod*; apel. *les*).

Názov \**Hlboká voda* motivovala hĺbka koryta vodného toku (maď. *mély* „hlboká“; *víz* „voda“).

Názov *Prostredniak* nepovažujeme za názov samostatného objektu, ale iba za názov jedného z ramien *Krajníkov*, preto ho uvádzame ako variantný názov. Názov motivovala poloha objektu (< adj. *prostredný* „nachádzajúci sa v prostriedku, v strede medzi dvoma alebo viacerými objektmi“; sufik -iak (náreč. -ák)). Názov *Dolček* motivovala relatívna malosť vodného objektu (propr. demin.

*dolček* < apel. *dolec* „dolina, jama“; Majt., 1996, s. 35; „jama, jamka“; Kál., s. 102). Názov *Gargula* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol podľa OM. *Gargula* (< apel. *gargula* „časť kroja, na ktorú sa dával čepiec“; Pal., 1997, s. 31; apel. *gargula* „karkulka (detská čiapočka); čepec (nosený pod šatkou)“; Kál., s. 10).

Názov *Hlavaňa* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, ktorým tok tiekol, a podľa informátorov vznikol z OM. *Hlavatý* (KJÚ. Kt.); sufik -ňa.

Nemožno však vylúčiť, že názov motivoval tvar tejto časti vodného toku (apel. *hlavaňa* „objekt majúci veľkú hlavu“ < apel. *hlava*); názov pravdepodobne označuje vodný objekt s tvarom veľkej hlavy.

**Kráľov potok** I. Rudava (1) (→ Morava); 5,1 km; pramení V od Plaveckého Podhradia, tečie Z, neskôr SZ; prechádza cez Plavecké Podhradie a ústi do Rudavy SZ od Plaveckého Podhradia; varianty: \*Plavecký potôčik, Suchá dolina; ON. Plavecké Podhradie; TN.: 1. \*Kráľova dolina, 2. Kráľov rybník, 3. Za Kráľovým potokom; VN. [prameň] Kráľovská studňa.

VMp. 50: 34-44, 34-42

VN.: 1735 – 42 *Detreköiens amniculus* Bel; Máj, 1980

1897 *Szuha dolina* KMp. P. Pod.

1955 *Suchá dolina* ZMp. 5

1965 *Kráľov potok* HP.

1970 – 72 *Kráľov potok* ZMp. 50

1971 *Kráľov potok* HČ.

1973 *Kráľov potok* ZMp. 10

1979 *Kráľov potok* GNZMp. 50  
 1981 *Kráľov potok* TS., s. 122  
 1983 *Kráľov potok* ZMp. 10  
 1984 *Kralov potok* VMp. 50  
 1989 *Kráľov potok* GNS. P. Pod.  
 1992 *Kráľov potok* ZMp. 10  
 1997 *Suchá dolina* PMp. 10  
 1999 *Kráľov potok* ZMp. 50  
 2004 *Kráľov potok* PTA. 25  
 2006 *Kráľov potok* TAS.  
 náreč. *Kráľúf potok*, *Podhradský potok* P. Pod.; Máj, 1980  
 ON.: 1247 *Detreh*, *Dethruh*, *Detrvh* VSO. 2, s. 392  
 1394 *Plosenstein* VSO. 2, s. 392  
 1396 *Blasenstein* VSO. 2, s. 392  
 1420 *Plawcz* VSO. 2, s. 392  
 1437 *Detrehkw* VSO. 2, s. 392  
 1469 *Plozsten* VSO. 2, s. 392  
 1773 *Podhrygya*, *Detrekő-Varallya*, *Plo-tzenstein* Majt., 1998, s. 226  
 1786 *Detrekő-Warallya*, *Plaweska Pod-hradja* Majt., 1998, s. 226  
 1808 *Detrekővarallya*, *Plavecký Podhra-dí* Majt., 1998, s. 226  
 1863 – 1913 *Detrekővaralja* Majt., 1998, s. 226  
 1920 *Plavecký Podhrad* Majt., 1998, s. 226  
 1927 *Plavecké Podhradie* Majt., 1998, s. 226  
 TN.: 1. 1897 *Kralova dolina* (dolina) KMp. P. Pod.  
 2. 1853 *Pod Kralowim ribnikem* (pole) KKMp. P. Pod.  
 3. 1897 *Za kralovem potokem* (pole) KMp. P. Pod.  
 1989 *Za Kráľovým potokom* GNS. P. Pod.  
 1973 *Za Kráľovým potokom* ZMp. 10

2004 *Za Kráľovým potokom* PTA. 25  
 VN.: → [prameň] Kráľovská studňa  
 Etym.: Názov *Kráľov potok* vznikol z TN. *Kráľova [dolina]* (< OM. *Kráľ*, príp. z apel. *kráľ*, ale so všeobecným ľudovým významom „feudál, vlastník hradu“, psl. \**korľb*, Mach., 1957, s. 232; poses. sufix *-ov*; apel. *potok*). Názov bol pravdepodobne motivovaný vlastníctvom územia, cez ktoré potok tiekol. Názov \**Plavecký potôčik* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Plavecké [Podhradie]* (adj. *plavecký* < EN. *Plavci* (*Polovci*) < adj. *plavý*; „turkotárska skupina, ktorá patrila k Bielým Kumánom, prišla do Uhorska pod vedením svojho panovníka Kuthena do Uhorska a uhorskí panovníci ich využívali ako strážcov pohraničných území“). M. Marek však prítomnosť Plavcov v súvislosti s osadami na Záhorí, ktoré majú v názve propr. atribút *plavecký* (Štvrtok, Mikuláš, Podhradie, Peter), priamo nespomína (Mar., 2006, s. 329 – 342). Na motiváciu adjektíva *plavecký* sú však aj iné názory. Názov *Plavec* bol podľa L. Šmelíka (1994, s. 126) motivovaný plavou farbou vápencového pohoria. Časť osadného názvu – *Podhradie*, vznikla proprializáciou apel. *podhradie* „stredoveká osada pod hradom; časť sídliska (napr. mesta) pod hradom“, KSSJ., s. 492; apel. *potok*; porov. Krajč., 1993c, s. 15) alebo názov označoval potok tečúci pod hradom. Názov \**Suchá dolina* motivovala charakteristika územia, cez ktoré vodný tok tiekol (adj. *suchá*; apel. *dolina*). Lit.: Krajčovič, 1993c, s. 15; Marek, 2006, s. 337 – 342; Varsik, 1984, s. 173.

**Kratnov** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,7 km; pramení SV od obce Hlboké, tečie najskôr Z, neďaleko od obce Hlboké SZ; ústí v meste Senica; V. Jamárik (2001, s. 5 – 8) okrem iných zaniknutých osád v okolí Senice spomína aj zaniknutú osadu Kratnov, ktorej názov sa zachoval v TN. Kratnov (pole); Kratnovský majer mestečko Senica prenájmalo koncom 16. a začiatkom 17. storočia senickému habánskemu dvoru, zničenému roku 1623; neskôr zanikol aj majer; ON. Kratnov; TN.: 1. Diely od Kratnova, 2. Kratnov (pole), 3. Kratnov (les), 4. Kratnovský výmoľ. VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný) VN.: 1860 *Kratnov* KKMp. Sen. 1908 *Krátnov* KMP. Hlb. 1991 *Kratnov* VMp. 50 2005 *Kratnov* ZMp. 10 ON.: 1262 *Crathnov* Luk., 1989, s. 55 1262 *t. u. Crathuow* Šmil., 1932, s. 4 TN.: 1. 1989 *Diely od Kratnova* (pole) GNS. Hlb. 2. 1989 *Kratnov* (pole) GNS. Sen. 3. 1989 *Kratnov* (les) GNS. Hlb. 4. 2001 *Kratnovský výmoľ* Jamárik, s. 7 Etym.: Názov *Kratnov* vznikol podľa ON. *Kratnov* (< OM. *Krat*, *Kraten*; Luk., 1989, s. 55); poses. sufix *-ov*; pohyb tečúci cez osadu Kratnov.

**Krčažné** → Bahniansky potok

**Kremenica** 1,2 km; kanál, ktorý sa odpája od Rudavy ako pravostranné rameno Z od Malých Levár, je orientovaný SZ; spája sa so Struhou Z od Malých Levár; varianty: Kremenica, Pod Kremenickou, Pod Kremnicou; TN.: 1.

Kremenica, 2. Pod Kremenickou [Pod Kremnicou].

VMp. 50: 34-43

VN.: 1968 *Pod Kremnicou* VVMp. 50

1970 – 72 *Pod Kremnicou* ZMp. 50

1972 *Pod Kremnicou* ZMp. 10

1984 *Kremenica* VMp. 50

1989 *Kremenica* GNS. M. Lev.

náreč. *Pot Kremňicú* M. Lev.; Máj., 1980

TN.: 1. 1989 *Kremenica* (les) GNS. M. Lev.

1997 náreč. *Kremeňica* Gúth – Gúthová, s. 107

2. 1989 *Pod Kremenickou* (*Pod Kremnicou*) (lúka) GNS. M. Lev.

1997 náreč. *Pod Kremeňicú* Gúth – Gúthová, s. 293

Etym.: Názov *Kremenica* a variant *Kremnica* vznikli podľa TN. *Kremenica* (< apel. *kremenica* „drobné kamenie v pôde“, SSN. I, s. 872; < apel. *kremeň* „tvrdý nerast používaný na kresanie iskier“, HSSJ. II, s. 134, celosl. \**kremy*, Mach., 1957, s. 240; príp. *kremenica* „deväťsil“, bot. *Petasites*, Kál., 271).

Nie je vylúčená ani prvotnosť VN. (VN. > TN.), ktorý by bol motivovaný povahou dna (< adj. *kremenný*; sufix *-ica*).

Názvy *Pod Kremenickou* a *Pod Kremnicou* vznikli podľa TN. *Pod Kremenickou*.

**Kremnica** → Kremenica

**Kruhy (1)** → Rovenský potok

**Kruhy (2)** → Rybnický potok

**Krúžky** 0,6 km; kanál, ktorý sa sprava odpája od potoka Bezodné, je orientovaný SZ; pri železničnej trati do Sekúl

sa zľava opäť nadpája na potok Bezodné; TN. Krúžky.

VMp. 50: 34-43, 34-44

VN.: 1896 *Kruska patak* KMp. P. Štv.

1953 *Krúžky potok* ŠMpO. 5

TN.: 1896 *Krúski I, II.* (lúky) KMp. P. Štv.

1972 *Krúžky* ZMp. 10

1983 *Krúžky* GNBV. P. Štv.

Etym.: Názov *Krúžky* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Krúžky* (< apel. *krúh* „ker (zriedkavo); *krúžik*, *kružina* „krovie, krovina“; Kál., s. 278; *krúžie*, *krúžina* (*kružina*) „viac kríkov vedľa seba, krovie; terén (pasienok, medza) zarastený krovím“; SSN. I, s. 894; sufix *-ka*; tento názov teda označoval územie porastené krovím, kríkmi.

Menej pravdepodobné môže byť, že TN. alebo VN. motivoval tvar objektu (< apel. *kruh*, celosl. \**krqǫb*, Mach., 1957, s. 238).

**Kučerových jarok** 1,6 km; jarok, v súčasnosti kanál, sa začína v chotárnej časti Paseky JZ od Prieval, smeruje JZ; sprava sa spája s Mäsiarskym potokom pri chotárnej časti Rúbanica S od Plaveckého Petra.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kučerových járek* KJÚ. Prieval.

Etym.: Názov *Kučerových jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol (< OM. *Kučerovci* < OM. *Kučera*; porov. DPS., 1998; < propr. apel. *kučera* „pramienok kučeravých vlasov“; KSSJ., s. 281).

†**Kufnérsky potok** zaniknutý pravý

prítok Kovaloveckého potoka Z od Kovalovca (Májek, 1980).

VMp. 50: [34-24, 35-13] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kufnérský potok* Kvc.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Kufnérsky potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a podľa M. Májka (1980) pravdepodobne vznikol z OM. *Kufnér* (porov. OM. *Kufner*; DPS., 1998); sufix *-sky*; apel. *potok*.

**Kuchynská Malina** p. Pernecká Malina (→ Malina (1) → Morava); 3 km; prameň Z od obce Kuchyňa, tečie SZ; ústi do Perneckej Maliny na mieste Druhého rybníka pri vrchu Pri Zabíto (191 m n. m.); v mape z roku 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že pôvodné koryto Kuchynskej Maliny neústilo do Perneckej Maliny na mieste Druhého rybníka (ako v súčasnosti), ale tieklo v koryte súčasnej Maliny, ktorá prechádzala cez Kuchyňu; súčasné koryto Kuchynskej Maliny sa označovalo ako *Erlengraben* a pri Kuchyni sa spájalo s Kuchynskou Malinou; varianty: \*Jelšovský kanál, Pri zabitom, ON.: 1. Kuchyňa, 2. Zabité; TN. Pri zabitom; VN.: 1. [vodná nádrž] Kuchyňa, 2. Malina, 3. Stará Malina, 4. [rybník] Zabité.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1837 – 40 *Kuchler Malina* VM. II 1735 – 42 *Konyhensis rivulus* Bel; Máj., 1980

1864 – 65 *Konyhai Malina* Hunf., s. 269 1869 *Erlengraben* PM.

1884 *Kuchler Malina* VM. III

1898 *Kuchler Malina* MTT. 75

1945 *Kuchynská Malina* ŠMp. 75  
 1953 *Kuchynská Malina* GMP. 50  
 1965 *Kuchynská Malina* HP.  
 1968 *Kuchynská Malina, Pri zabitom* (časť h. t. pri Druhom rybníku) VVMp. 50  
 1970 – 72 *Kuchynská Malina* (aj *Pri Zabitom, Kuchynská Malina*) ZMp. 50  
 1971 *Kuchynská Malina* HČ.  
 1973 *Kuchynská Malina* ZMp. 10  
 1983 *Kuchynská Malina* GNBV. Kuch.  
 1984 *Kuchynská Malina* VMp. 50  
 1991 *Kuchynská Malina* ZMp. 10  
 1999 *Kuchynská Malina* ZMp. 50  
 2006 *Kuchynská Malina* TAS.  
 náreč. *V zabitém* Kuch.; Máj., 1980  
 ON.: 1. 1206 (1216) *Cuhnamezei* CDSL. I, Nr. 139, 206  
 1206 *Cuhnamezej* VSO. 2, s. 117  
 1206 (1216) *Cuhna-mezej* (\**Chuma-Mezej, Cuhnamezei, Chunamezej*) Šmil., Nr. 113  
 1231 *Cuhna* CDSL. I, Nr. 373; Šmil., Nr. 113  
 1238 *Chuhna* CDSL. II, Nr. 46; VSO. 2, s. 117  
 1244 *Cohnha* CDSL. II, Nr. 172; VSO. 2, s. 117  
 1291 *Kuhna* VSO. 2, s. 117  
 1411 *Kuhnya* Krajč., 2005, s. 64  
 1592 *et viam Kuchner vocatum* (!) Ur. I, s. 545  
 1773 *Konyha, Kuchel, Kuchina* Majt., 1998, s. 152  
 1786 *Konyha, Kuchinn, Kuchl* Majt., 1998, s. 152  
 1808 *Konyha, Kuchel, Kuchyňa* Majt., 1998, s. 152  
 1863 – 1913 *Konyha* Majt., s. 152  
 1920 *Kuchyňa* Majt., s. 152

2. 2006 *Zabité* (samota) TAS.  
 TN.: 1983 *Pri zabitom* (les) GNBV. Kuch.  
 VN.: 1. → [vodná nádrž] *Kuchyňa*  
 2. → *Malina* (1)  
 3. → *Stará Malina*  
 4. → [rybník] *Druhý rybník*  
 Etym.: Názov *Kuchynská Malina* vznikol z ON. *Kuchyňa* (< apel. *kuchyňa* „miestnosť, kde sa pripravujú jedlá“, KSSJ., s. 281; < sthn. *kuchňa* < lat. *coquina* alebo *cocina*; Mach., 2010, s. 305; sufix -ská;), VN. → *Malina* (1).  
 Názov osady patrí k služobníckym typom názvov osád s motiváciou „osada, ktorej obyvatelia pripravovali jedlá pre panovníka“ (porov. Krajč., 2005, s. 64), no môže mať aj prenesený význam „oblasť s hojným výskytom lovej zveri, vtáctva“ alebo „panský poľovnícky revír s hostincom (kuchyňou) a služobníctvom“. Tomu podľa R. Krajčoviča zodpovedá aj maď. názov *Kuhnamezej*, čiže *kuchyňa* v poli, pretože osada ležala na obchodnej ceste a jej okolie je dodnes bohaté na lovnú zver a vtáctvo (Krajč., 1993c, s. 15). Podľa ľudového výkladu motivovala názov obce skutočnosť, že v horách v blízkosti Kuchyne boli zbojníci a v obci mali svoju kuchyňu (KJÚ. Kuch.).  
 Druhá časť názvu bola motivovaná blízkosťou významnejšieho vodného toku (< VN. → *Malina* (1)).  
 Názov *Pri zabitom* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z ON. *Zabité* (substant. adj. *zabité*; prep. *pri*; názov pravdepodobne motivovala dajaká tragická udalosť).  
 Názov \**Jelšov ý kanál* sme rekonštruova-

li z nem. tvaru *Erlengraben* (nem. *Erlen* „jelšová“, *der Graben* „jarok, priekopa, kanál“) a bol motivovaný jelšovým porastom v okolí koryta toku.

**Kuklovská Kopánka** → Kopánka (4)

**Kuklovský potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 1,9 km; pramení Z od obce Šaštín-Stráže, tečie SZ; ústi SV od obce Kuklov; variant: Jarok; ON. Kuklov.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1970 – 72 *Kuklovský potok* ZMp. 50

1971 *Kuklovský potok* HČ.

1979 *Kuklovský potok* GNZMp. 50

1983 *Kuklovský potok* Máj., 1983, s. 171

1984 *Kuklovský potok* VMp. 50

1991 *Kuklovský potok* VMp. 50

1992 *Kuklovský potok* ZMp. 10

1999 *Kuklovský potok* ZMp. 50

2006 náreč. *Járek* Kuk.

náreč. *Kuklofský potok* Kuk.; Máj., 1980

ON.: → Kopánka (1)

Etym.: Názov *Kuklovský potok* vznikol z ON. *Kuklov* (→ *Kopánka* (1)); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci cez obec *Kuklov*.

Názov *Jarok* vznikol proprializáciou apel. *jarok*.

**Kutáľkových jarok** → Polácky potok

\***Kútsky jarok** I. Malejov potok (→ Myjava (1) → Morava); 2,4 km; pramení pri Vesnom vrchu (564 m n. m.) J od Vrbovic, tečie J; ústi do Malejovského potoka pri samote Dolný Krčovci SZ od Turej Lúky; TN. Kút.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Kútanski jarek* Vrb.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Kút Máj*.

Etym.: Názov \**Kútsky jarok* sme rekonštruovali z nárečového tvaru podľa tvaru TN. Podľa M. Májka (1980) názov motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol z TN. *Kút* (< apel. *kút* „odľahlé, vzdialené miesto“); sufix *-ský*; apel. *jarok*; potok prameniaci v chotárnej časti Kút.

**Kútsky náhon** → Kopánka (6)

**Kúty – Brodské** → Malolevářský kanál

**Kyselica** 1,5 km; začína sa S od obce Gajary, smeruje JZ; spája sa so Zohorským kanálom pri obci Gajary.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1967 *Kyselica* VVMp. 50

1973 *Kyselica* ZMp. 10

1983 *Kyselica* GNBV. Gaj.

1984 *Kyselica* VMp. 50

1991 *Kyselica* ZMp. 10

Etym.: Názov *Kyselica* bol motivovaný fyzikálnou vlastnosťou, chuťou vody (< adj. *kyslý*, náreč. *kyselý*; sufix *-ica*), no nemožno vylúčiť, že názov mohlo motivovať aj vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vzniknúť mohol z OM. (v Gajaroch je doložené OM. *Kyselička*; Hallon, 2002, s. 60).

**Kišťorf** → Kýštor

**Kýštor** I. kanál Tvrdonice – Holíč; 5,7 km; pramení v Holíči, tečie JZ; ústi Z od obce Kopčany, umelým kanálom vedľa rybníka Bažantnica tečie cez Ho-



líč a spája sa aj s riekou Chvojnica; varianty: Kištorf, Myjava, Stará Morava; TN. Kyštor.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1876 *Kisstor* KKMp. Kop.

1898 *Miava* KMp. Kop.

1961 *Kištorf* PkDB., s. 18

1965 *Kýštor* HP.

1967 *Kištor* VVMp. 50

1970 – 72 *Kýštor* (*Kištor*) ZMp. 50

1971 *Kištor* HČ.

1975 *Kištor* ZMp. 10

1976 *Kýštor* VMp. 50

1984 *Kýštor* VMp. 50

1985 *Kištor* ZMp. 10

1987 *Kýštor* ZMp. 10

1989 *Kýštor* ZMp. 10

1989 *Kýštor* (*Kýštor\**) GNS. Hol.

1989 *Kýštor* (*Kištor\**) GNS. Kop.

1991 *Kýštor* VMp. 50

2000 *Kýštor* ZMp. 50

2003 *Kýštor* ZMp. 10

2006 *Kýštor* TAS.

náreč. *Stará Morava* Kop.; Máj., 1980

TN.: 1898 *Kisstor* (pole) KMp. Kop.

Etym.: Názvy *Kýštor* a *Kištorf* pravdepodobne motivovala charakteristika dna vodného toku, príp. okolia koryta a vznikli z nem. apel. *Kiestorf* „druh drobnej štrkovitej rašeliny“ (DW., sk. 11, odd. 699 – 700); porov. apel. *torf* „rašelina“, HSSJ. VI, s. 72.

Názov *Myjava* → VN. *Myjava* (1).

Názov *Stará Morava* pravdepodobne motivovala pôvodnosť časti koryta vodného toku, v ktorom v minulosti tiekla rieka Morava (adj. *stará* a → VN. *Morava* (1)).

## L

**Laboší** → Habánka

**Lábsky potok** → Oliva

**Lakšár (Laksár patak)** → Šaštínsky potok

**Lakšáranka** → Šaštínsky potok

**Lakšárka** → Lakšársky potok (1)

**\*Lakšárska voda (Laksári víz)** → Lakšársky potok (1)

**\*Lakšárskonovoveský potok** → Šaštínsky potok

**Lakšársky kanál** → Lakšársky potok (1)

**Lakšársky potok (1)** p. Rudava (1) (→ Morava); 24 km; pramení pri obci Lakšárska Nová Ves, tečie Z, pri samotnej Ciglat sa stáča JZ; ústi do Rudavy Z od Malých Levár; varianty: Lakšár [h. t.], Lakšárka [h. t.], \*Lakšárska voda, Lakšársky kanál, Závodský potok [d. t.]; ON.: 1. Lakšárska Nová Ves, 2. Závod; TN.: 1. Pri závodskom potoku, 2. Za Lakšárom; VN. Lakšárske jazero. VMp. 50: 34-42, 34-43

VN.: 1837 – 40 *Láksár Bach* VM. II

1864 – 65 *Laksári víz* Hunf.; Máj., 1980

1869 *Laxar Bach* PM.

1884 *Laxar Bach* VM. III

1897 *Laksár patak* KMp. M. Ján

1898 *Laksár patak* MTT. 75

1924 *Lakšár* OZA.

1957 *Lakšár* GMp. 50

- 1965 *Lakšársky potok* HP.  
 1966 *Lakšár* TS., s. 178  
 1970 – 72 *Lakšársky potok* (aj *Lakšár*) ZMp. 50  
 1971 *Lakšársky potok* HČ.  
 1972 *Lakšársky potok* ZMp. 10  
 1973 *Lakšársky potok* ZMp. 10  
 1979 *Lakšársky potok* (*Lakšár*) GNZMp. 50  
 1984 *Lakšársky potok* VMp. 50  
 1989 *Lakšársky potok* GNS. B. Jur, L. N. V., M. Lev., M. Ján, Sek., V. Lev., Záv.  
 1991 *Lakšársky potok* ZMp. 10  
 1992 *Lakšársky potok* ZMp. 10  
 1993 *Lakšársky potok* ZMp. 10  
 1997 *Lakšár* PMp. 10  
 1997 náreč. *Uakšárský kanál* Gúth – Gúthová, s. 24  
 1999 *Lakšársky potok* ZMp. 50  
 2005 *Lakšársky potok* TMp. 50  
 2006 *Lakšársky potok* TAS.  
 náreč. *Lakšár*, *Lakšárka* (oba názvy označujú časť toku od prameňa po samotu Šišulákovci), *Závodský potok* (s. t.) L. N. V.; Máj, 1980  
 ON.: 1. 1392 *Alaxar* VSO. 2, s. 133  
 1773 *Laxar-Neo-Villa*, *Laxar-Ujfalú*, *Laxar-Neüdorf*, *Laxar Nowa Wes* Majt., 1998, s. 156  
 1786 *Laxar-Ujfalú* Majt., 1998, s. 156  
 1808 *Laxar-Ujfalú*, *Neovilla*, *Laxar-Neudorf* Majt., 1998, s. 156  
 1863 *Laksárújfalú* Majt., 1998, s. 156  
 1913 *Laksárújfalú* Majt., 1998, s. 156  
 1920 *Lakšárska Nová Ves* Majt., 1998, s. 156  
 2. 1557 *Zabod* VSO. 3, s. 339  
 1592 *penes viam Sabodam* Ur. I, s. 541  
 1773 *Zavod*, *Zavrá* (!), *Zawody* Majt., 1998, s. 342  
 1786 *Zawod* Majt., 1998, s. 342  
 1808 *Závod*, *Záwody* Majt., 1998, s. 342  
 1863 *Zavod* Majt., 1998, s. 342  
 1873 – 1907 *Závod* Majt., 1998, s. 342  
 1913 *Pozsonyzávod* Majt., 1998, s. 342  
 1920 *Záwody* Majt., 1998, s. 342  
 1927 *Závod* Majt., 1998, s. 342  
 TN.: 1. 1851 *U závodszkeho potoku* (pole) KKMp. L. N. V.  
 2. 1972 *Za Lakšárom* (niva) ZMp. 10  
 VN.: → *Lakšárske jazero*  
 Etym.: *Názvy Lakšársky potok*, *Lakšárka*, *\*Lakšárska voda* (maď. *Laksári víz* „voda“) a *Lakšársky kanál* vznikli z ON. *Lakšárska* [*Nová Ves*]; sufixy *-sky*, *-ska*, *-ka*; apel. *kanál*, *potok*, *voda*.  
 Pôvodný VN. však bol v tvare *Lakšár*. B. Varsík (1990, s. 20) uvádza, že tento názov po sebe zanechali Maďari a pochádza z maďarského názvu *Lápsár* (maď. *láp* „plytký močiar zarastený rastlinstvom“; maď. *sár* „blato, bahno“); porov. vodný objekt na Žitnom ostrove *aquam Lapsaár*; RDSl. II, Nr. 1097. M. Jozefovič (2012, s. 4) sa stotožňuje s výkladom názvu z maď. *lakó* „obytný“ a *sár* „blato“, teda názov pomenúval obyvateľov žijúcich v mokrej, močaristej oblasti. *Názov Závodský potok* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z ON. *Závod*, ktorý pravdepodobne motivovala poloha obce, resp. viacerých malých osád (porov. tvar *Záwody*) a vznikol z prep. *za* a apel. *voda*; sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci smerom k obci *Závod*.  
 Lit.: Varsík, 1990, s. 20

**Lakšársky potok (2)** → Šaštínsky potok

**Lamačský potok** I. Vápenický potok (→ Mláka (1) → Morava); 5,2 km; pramení S od Lamača pri chatovej oblasti, tečie JZ, od Lamača SZ; ústi do Vápenického potoka v chotárnej časti Tri rady V od Devínskej Novej Vsi; varianty: \*Cigánsky potok, Potok z Drahy; ON. Lamač. VMp. 50: 44-22  
VN.: 1898 *Czigány patak* MTT. 75  
1965 *Potok z Drahy* HP.  
1970 – 72 *Lamačský potok* ZMp. 50  
1971 *Lamačský potok* HČ.  
1974 *Lamačský potok* ZMp. 10  
1979 *Lamačský potok* GNZMp. 50  
1983 *Lamačský potok* GNBV., mapa  
1983 *Lamačský potok* ZMp. 10  
1984 *Lamačský potok* VMp. 50  
1988 *Lamačský potok* ZMp. 10  
1994 *Lamačský potok* GNB. D. N. V., Lam., Z. Bys.  
1996 *Lamačský potok* PMp. 10  
1999 *Lamačský potok* MoL.  
2000 *Lamačský potok* ZMp. 10  
2004 *Lamačský potok* PTA. 25  
2006 *Lamačský potok* TAS.  
náreč. *Lamačský potok* Z. Bys.; Máj, 1980  
ON.: 1279 *Plumnou* VSO. 1, s. 188  
1280 *terra Plumow* Chal., s. 157  
1280 *Plumoy, Plumou* VSO. 1, s. 188  
1291 *Plumo* VSO. 1, s. 188  
1305 *poss. Plaumenav* Var., 1984, s. 90  
1549 *Lamas, Lamach* Húščava, s. 37  
1582, 1585 *Lamoch* Húščava, s. 32  
1600 *Blumenau oder Lamach* MoL., s. 59  
1773 *Lamacs, Blamenau, Lamacz* Majt., 1998, s. 169  
1786 *Lamacsch, Plamenau* Majt., 1998, s. 169  
1808 *Lamacs, Blumenau, Plamenau, Lamač* Majt., 1998, s. 169

1863 *Lamács* Majt., 1998, s. 169  
1873 – 1913 *Lamacs* Majt., 1998, s. 169  
1920 – 46 *Lamač* Majt., 1998, s. 169  
1984 *Lamač* VMp. 50  
Etym.: Názov *Lamačský potok* vznikol z ON. *Lamač* (sufix *-ský*; apel. *potok*). V. Šmilauer (1932, s. 293) uvádza, že J. Hunfalvy zle lokalizoval potok *Suchá Vydrica* ako *Lamacsi csermely* (\**Lamačský potok*).  
Prvé zmienky o území dnešného Lamača presne nelokalizujú, kde sa „*terra Plumnou*“ nachádzala. Prvá zmienka o osade, ktorá umožňuje stotožňovať územie *Plumo* s dnešným Lamačom, je až z roku 1291 (MoL., s. 58). Toto územie bolo osídlené nemeckým etnikom, čo ukazujú aj nemecké názvy osád (ON. *Blumenau* < nem. *Blumen Au* „Kvetná niva“; nemecký názov susednej osady *Sellendorf* < nem. *die Seele* „duša“, NSS., s. 442, a *das Dorf* „dedina“, NSS., s. 87). Podľa B. Varsika (1984, s. 90) môžeme názov osady *Sellendorf* preložiť pravdepodobne ako slvk. *Dušník, Dušníky*, bratislavskí Nemci chodili do *Sellendorfu* na púť. Osada bola poslednou z dedín vzniknutých na pôvodnej zemi *Blumenau*, zanikla ešte v stredoveku (Mar., 2006, s. 98). Súčasný názov dostáva dedina až v 16. stor., keď v susedstve vyhynutej dediny *Blumenau* pred Turkami utekajúci Chorváti založili novú dedinu *Lamač* (azda < apel. *lámač* „kto láme kameň, kamenár“, HSSJ. II, s. 191; < psl. \**lamačb*; ESSJa. 14, s. 24).  
A. Húščava (1948, s. 26, 31) uvádza, že osady *Blumenau* a *Lamač* nemožno stotožňovať a okrem nemeckého pôvodu

ich názvov nemajú nič spoločné, pretože osada Blumenau zanikla medzi rokmi 1428 – 1436 a od tohto času nevznikla na jej mieste žiadna nová dedina, zostal tu po nej iba majer, ktorý však tiež v priebehu 15. storočia zanikol. Lamač podľa autora (s. 33) založili až niekedy v štyridsiatych rokoch 16. storočia rodičia Mikuláša Skerliča, poddaného paulínov z Marianky, predtým však obyvateľa Lamača. A. Húščava ďalej uvádza (s. 34, 35), že pôvod názvu vykladal už Ortvy. Osadu mohli založiť pravdepodobne chorvátski lámači kameňa, ktorí pracovali v kameňolome Sidina v susednom Sellendorfe. V roku 1506 sa ako pracovník v tomto kameňolome spomína istý lámač kameňa Ján. Neuvádza sa pri ňom priezvisko, ale v nemeckých zápisoch je zapísaný ako Ján Krabat (Chorvát/Horvát), čo teda pravdepodobne naznačuje, že má chorvátsky pôvod. Medzi jeho spolupracovníkov patril aj Lukáš Krabatt, ktorý bol vedúcim skupiny mestských robotníkov. Pravdepodobne jeden z nich bol otcom spomínaného Mikuláša Skerliča, o ktorom Mikuláš hovoril, že založil osadu Lamač. Či je však pôvod názvu chorvátsky, alebo slovenský, spoľahlivo určiť nemožno.

Názov *Potok* z *Drahy* motivovalo smerovanie toku (propr. apel. *potok*; prep. *od*; pravdepodobne z TN. *Drahy* (nemáme doložený) < propr. apel. *draha* „cesta, ktorú vyšliapal statok idúci na pastvu, výhon“; ďalšie významy porov. HSSJ. I, s. 309).

Názov \**Cigánsky potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku (tiekol popri cigánskej osade; adj. *cigán-*

*sky* < EN. *Cigán*, novšie *Róm* „príslušník spoločenskej skupiny indického pôvodu žijúci miestami ešte potulným životom“), príp. mohol byť názov motivovaný aj metaforicky (< adj. *cigánsky* < apel. *cigán* „kto, čo niečím pripomína cigána“; napr. s významom „špinavý, znečistený potok“); KSSJ., s. 87.

Lit.: Húščava, 1948, s. 35, 36; Varsik, 1984, s. 90, 91.

**Lavé rameno Rudavy** → Stará Rudava (3)

**Lázok** → Obrádnovský potok

**Leštiánsky potok** → Lieštiánsky potok

**Letničiánsky potok** I. Unínsky potok (→ Morava); 3,2 km; pramení v obci Letničie, tečie SZ; vlieva sa do vodnej nádrže Unín SZ od obce Petrova Ves; ústi do Unínskeho potoka; varianty: Letničský potok, Petroveský potok, Potok od Letničia; ON.: 1. Letničie, 2. Petrova Ves; VN. Petrova Ves.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1864 – 65 *Péterfalvai csermely* Hunf., s. 269; Máj., 1980

1965 *Letničský potok* HP.

1968 *Letničiánsky potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Letničiansky potok* ZMp. 50

1971 *Letničiánsky potok* HČ.

1976 *Letničiánsky potok* VMp. 50

1979 *Letničiánsky potok* GNZMp. 50

1984 *Letničiánsky potok* VMp. 50

1989 *Letničiánsky potok* ZMp. 10

1991 *Letničiánsky potok* VMp. 50

2000 *Letničiánsky potok* ZMp. 50

2003 *Letničiánsky potok* ZMp. 10

2006 náreč. *Letníckí potok* PVs.  
 2006 náreč. *Lekničský potok* (!) Let.  
 náreč. *Potok od Letničá* PVs.; Máj, 1980  
 ON.: 1. 1532 *Lethnyche* VSO. 2, s. 146  
 1773 *Letnicze, Lettnicz, Letnitz* Majt.,  
 1998, s. 161  
 1786 *Lettnicz* Majt., 1998, s. 161  
 1808 *Letnicz, Letnice* Majt., 1998, s. 161  
 1863 *Lettnic* Majt., 1998, s. 161  
 1873 *Letnic* Majt., 1998, s. 161  
 1888 *Lettnic* Majt., 1998, s. 161  
 1900 *Lettnic* Majt., 1998, s. 161  
 1900 *Letenóc* Majt., 1998, s. 161  
 1913 *Letenóc* Majt., 1998, s. 161  
 1920 *Letnice, Letničie* Majt., 1998, s. 161  
 1927 *Letničie* Majt., 1998, s. 161  
 2. 1392 *Peterfalwa* VSO. 2, s. 380  
 1392 *Peterfalua* VSO. 2, s. 380  
 1489 *Pethrowawez* VSO. 2, s. 380  
 1773 *Péterfalva, Petersdorff, Petrowa* Wes  
 Majt., 1998, s. 224  
 1786 *Péterfalwa, Petersdorf, Petrowa* Wes  
 Majt., 1998, s. 224  
 1808 *Péterfalva, Petersdorf, Petrowa* Wes  
 Majt., 1998, s. 224  
 1863 *Péterfalu* Majt., 1998, s. 224  
 1907 *Péterfalu* Majt., 1998, s. 224  
 1913 *Péterlak* Majt., 1998, s. 224  
 1920 *Petrova Ves* Majt., 1998, s. 224  
 Etym.: Názvy *Letničiansky potok* a *Let-  
 ničský potok* vznikli z ON. *Letničie*; sufi-  
 xy *-ský, -iansky*; apel. *potok*; potok tečúci  
 pri obci Letničie.  
 R. Krajčovič (MoLe., s. 11) odvodzuje  
 názov obce od apel. *letničie* „zelený po-  
 rast, krmivo, používané najmä pre ovce,  
 pripravené v podobe otiepok".  
 V. Petrovič (MoLe., s. 11) vychádza  
 zo zmienok o obci v podobe *Kachfal-  
 va, Lachfalva* a nazdáva sa, že mohlo

ísť o obec kolonizovanú nemeckým  
 etnikom a z názvu *Lache* „mláka, barina“  
 vyplýva, že obec stála pri barine, mláke,  
 ktorá vznikala vyvieraním prameňov.  
 Nedá sa vylúčiť ani možnosť, že názov  
 súvisí s dodržiavaním starších pohan-  
 ských tradícií (azda z názvu sviatku *Let-  
 nice* „svätodušné sviatky, Turíce“; HSSJ.  
 II, s. 211, psl. \**letb*, Mach., 1957, s. 264).  
 S predkresťanským obdobím súvisí aj  
 ľudová etymológia názvu obce *Letničie*  
 (< OM. *Letnica* – duch leta; porov. ľu-  
 dovú etymológiu ON. *Čáry*; → *Čársky*  
*náhon*).

Názov *Lekničský potok* ako variant ne-  
 uvádzame, pretože ide pravdepodobne  
 o nárečovú analógiu (azda s apel. *lek-  
 no?*; porov. apel. *letnica/lekniica*; SSN. II,  
 s. 56).

Názov *Potok od Letničia* motivovalo  
 smerovanie vodného toku (apel. *potok*;  
 prep. *od*; ON. *Letničie*); potok tečúci  
 z Letničia.

Názov \**Petroveský potok* (z maď. *Péter-  
 falvai csermely*) motivovala lokalizá-  
 cia strednej časti toku a vznikol z ON.  
*Petrova Ves* (< OM. *Peter*; porov. Maj-  
 tán – Považaj, s. 200; poses. sufix *-ova*;  
 apel. *ves* „obec, osada“, psl. \**vbъb*, Mach.,  
 1957, s. 562); potok tečúci cez Petrovu  
 Ves.

**Letničský potok** → Letničiansky potok

**Levářský potok** I. Struha (3) (→ Rudava  
 (1) → Morava); 3,25 km; pramení SV  
 od obce Malé Leváre, tečie Z, neskôr J;  
 v obci Malé Leváre sa stáča opäť Z, pre-  
 tína Lakšárský potok (1); ústí do Struhy  
 Z od obce Malé Leváre; variant: Za Ru-

- davou; ON.: 1. Malé Leváre, 2. Veľké Leváre; TN. Levárske lúky.  
 VMp. 50: 34-41, 34-43  
 VN.: 1968 *Za Rudavou* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Za Rudavou* ZMp. 50  
 1972 *Za Rudavou* ZMp. 10  
 1979 *Za Rudavou* GNZMp. 50  
 1984 *Levársky potok* VMp. 50  
 1991 *Za Rudavou* ZMp. 10  
 1999 *Levársky potok* ZMp. 50  
 2005 *Levársky potok* TMP. 50  
 2006 *Levársky potok* TAS.  
 náreč. *Za Rudavú* M. Lev.; Máj, 1980  
 ON.: 1. 1378 *Kyslew* VSO. 2, s. 221  
 1460 *Lewary Minor* VSO. 2, s. 221  
 1476 *Twdestorff a. n. Kyslewar* VSO. 2, s. 221  
 1592 *Kis Lewar* Ur. I, s. 537  
 1773 *Parvo-Levardinum, Kis-Lévárd, Klein-Schützen, Male Lewardy* Majt., 1998, s. 180  
 1786 *Kisch-Leward, Klein-Schützen* Majt., 1998, s. 180  
 1808 *Kislévárd, Klein-Schützen, Malé Lewáre* Majt., 1998, s. 180  
 1863 *Kislévárd* Majt., 1998, s. 180  
 1913 *Kislévárd* Majt., 1998, s. 180  
 1920 *Malé Leváry* Majt., 1998, s. 180  
 1927 *Malé Leváre* Majt., 1998, s. 180  
 2. 1378 *Noglew* VSO. 3, s. 246  
 1380 *Lwer* VSO. 3, s. 246  
 1413 *Lewar* VSO. 3, s. 246  
 1446 *Schützen* VSO. 3, s. 246  
 1460 *Lewary Maior* VSO. 3, s. 246  
 1488 *Welykylewar* VSO. 3, s. 246  
 1498 *Grosschützen* VSO. 3, s. 246  
 1518 *Welykylwar a. n. Naghlew* VSO. 3, s. 246  
 1592 *pagus Nagylewar* Ur. I, s. 539  
 1773 *Magno-Levardinum, Nagy-Lévárd, Gros-Schützen, Welke Lewardy* Majt., 1998, s. 320  
 1786 *Nagy-Leward, Gross-Schützen* Majt., 1998, s. 320  
 1808 *Nagy-Lévárd, Gross-Schützen, Hrubé Lewáre, Weliké-Lewáre* Majt., 1998, s. 320  
 1863 – 1913 *Nagylévárd* Majt., 1998, s. 320  
 1920 *Veľké Leváry* Majt., 1998, s. 320  
 1927 *Veľké Leváre* Majt., 1998, s. 320  
 TN.: 1989 *Levárske lúky* (lúky) GNS. M. Ján, Sek.  
 Etym.: Názov *Levársky potok* vznikol z ON. [Veľké] alebo [Malé] *Leváre*; sufix -sky; apel. *potok*.  
 R. Krajčovič (2006, s. 496) osadný názov odvodzuje od koreňa *löv* z maď. verba *lő*, „strielať“ a maď. apel. *vár* „hrad“ s významom „hrádok, hrad strelcov“, v tomto prípade bola staromaďarská vojenská posádka vybavená streleckou výzbrojou. M. Marek (2006, s. 271) predpokladá, že sa na tomto hrade pravdepodobne vyskytovali strážne posádky Sikulov.  
 Názov *Za Rudavou* motivovala lokalizácia vodného toku (prep. za; VN. → *Rudava* (1)).  
 Lit.: Krajčovič, 2006, s. 496; Marek, 2006, s. 270, 271; Stanislav, SJ. II, s. 268; Šmilauer, s. 496.

### Libuša → Hrabovec (2)

**Lieskový potok** p. Unínsky potok (→ Morava); 3,9 km; pramení SV od obce Unín pri vrchu Zámčisko (434 m n. m.), tečie Z, neskôr JZ; ústí Z od obce Unín; varianty: Borovištiansky potok, Liesky,

Na lieskach, Padelkovský potok; TN.: 1. Borovištia, 2. Padelky, 3. V lieskach. VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: 1991 *Lieskový potok* VMp. 50  
2000 *Lieskový potok* ZMp. 50  
2003 *Lieskový potok* ZMp. 10  
náreč. *Boroviščanskí potok, Padzeukofskí potok, Léski Un.*; Máj., 1980  
TN.: 1. 1989 *Borovištia* (\**Brovištia*) (les, pole) GNS. Un.  
2. náreč. *Padzeuki* (pole) Máj., 1980  
3. asi 1870 w *Leszkach, U Leszka* (pole) KKMp. Un.  
1989 *V lieskach* GNS. Un.  
2006 *V lieskach* TAS.  
2006 náreč. *Na léskách* Rad.  
Etym.: Názvy *Lieskový potok* a *Liesky* motivoval lieskový porast v okolí toku (adj. *lieskový* < apel. *lieska*, psl. \**lěska*, Mach., 1957, s. 271); apel. *potok*; potok tečúci cez lieskový porast.  
Názov *Borovištiansky potok* vznikol z TN. *Borovištia* (< apel. *borina, bor* „borovicový les, borina“; SSJ. I, s. 118; celosl. *bor*, Mach., 1957, s. 38); sufix *-iansky*; apel. *potok*.  
Názov *Na lieskach* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *V lieskach* (prep. *na* v názve odzrkadľuje vplyv nárečia; v spisovnom tvare by sa mala použiť prep. *v*).  
Názov *Padelkovský potok* motivovala lokalizácia časti vodného toku a vznikol z TN. *Padelky* (< apel. *padelok* „diel pola al. lúky vzniknutý rozdelením väčšieho celku“; HSSJ. III, s. 446); sufix *-ovský*; apel. *potok*; potok tečúci cez chotárnu časť Padelky.

**Liesky** → Lieskový potok

**Liešťanský jarok, Lieštiansky potok** → Liešťanský potok

**Liešťanský potok** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,5 km; pramení Z od obce Brestovec, tečie SZ; ústi SV od obce Vrbovce pri hraniciach s Českou republikou; varianty: Liešťanský jarok, Leštiansky potok, Lieštiansky potok; ON. Lieštie; TN.: 1. Lieštie, 2. Lieštiny, 3. Liešťanský vrch.  
VMp. 50: 35-13  
VN.: 1911 *Leščanský járek* Bodnár, s. 20  
1965 *Liešťanský potok* HP.  
1967 *Lieštiansky potok* VVMp. 50  
1970 – 72 *Liešťanský potok (Lieštiansky potok)* ZMp. 50  
1971 *Leštiansky potok* HČ.  
1976 *Liešťanský potok* VMp. 50  
1979 *Liešťanský potok (Lieštiansky potok)* GNZMp. 50  
1983 *Liešťanský potok* ZMp. 10  
1984 *Liešťanský potok* VMp. 50  
1985 *Liešťanský potok* VMp. 50  
1987 *Liešťanský potok* ZMp. 10  
1989 *Liešťanský potok* VMp. 50  
1989 *Liešťanský potok* GNS. Bres.  
1991 *Liešťanský potok* VMp. 50  
1994 *Liešťanský potok* TMp. 50  
2000 *Liešťanský potok* ZMp. 50  
2002 *Liešťanský potok* TMp. 50  
2006 *Liešťanský potok* TAS.  
náreč. *Lěšťanskí potok* Vrb.; Máj., 1980  
ON.: 1989 *Lieštie* (samota) GNS. Bres.  
TN.: 1. 1983 *Lieštie* (les) ZMp. 10  
1987 *Lieštie* ZMp. 10  
1989 *Lieštie* GNS. Bres.  
2004 *Lieštie* ZMp. 10  
2. 1989 *Lieštiny* (pole) GNS. Myj.

3. 1911 *Leščanský vrch* (vrch) Bodnár, s. 20

Etym.: Názvy *Liešťanský potok* a varianty *Lešťiansky potok*, *Liešťanský jarok*, *Liešťiansky potok* vznikli z ON. alebo TN. *Lieštie* (propr. apel. *lieštie* „lieskový porast, lieskové krovie“; SSJ. II, s. 43, psl. \**lěska*, Mach., 1957, s. 271); apel. *potok, jarok*.

**Limpošek** p. Pernecký potok (1) (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 1,7 km; pramení pri vrchu Čmele (709 m n. m.) V od Perneku, tečie JZ, neskôr Z; ústi do Perneckého potoka pri vrchu Klokočiny (542 m n. m.) JV od Perneka; ON. *Limbach*.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Limpošek* Per.; Máj., 1980

ON.: 1390 *Limpah* VSO. 2, s. 160

1773, 1786 *Limpach* Majt., 1998, s. 163

1808 *Limpach, Limpoch* Majt., 1998, s. 163

1863 *Limpach, Limbach* Majt., 1998, s. 163

1873 – 1907, 1920 *Limbach* Majt., 1998, s. 163

1913 *Limpak* Majt., 1998, s. 163

1927 – 48 *Hliník, Limbach* Majt., 1998, s. 163

1948 – 57 *Hliník* Majt., 1998, s. 163

1957 *Limbach* Majt., 1998, s. 163

náreč. *Limpoch* Máj., 1980

Etym.: Názov *Limpošek* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol z ON. *Limbach* (náreč. *Limpoch*) (demin. *Limpošek* < ON. *Limbach* (náreč. *Limpoch*)).

Pôvodný slovenský názov osady na mieste súčasného Limbachu bol *Hliník* a vznikol podľa názvu potoka *Hliník*

(spomína sa už v roku 1208 ako *fluuius hylyunic*; Šmil., Nr. 131), ktorý tečie cez *Limbach* (v súčasnosti Limbašský potok). Novú osadu neskôr založili nemeckí kolonisti. B. Varsik (1984, s. 62, 63) uvádza, že ON. *Limbach* vznikol nemeckým prekladom pôvodného slovenského názvu *Hliník* (z nem. *Lehmbach* „Hlinový potok“), rovnako vykladá názov aj V. Chaloupecký (1923, s. 78, 256). V. Šmilauer (1932, s. 297) Chaloupeckého výklad odmieta, pretože tvar *Limbach* sa podľa Šmilauera nedá hláskoslovne vyložiť z tvaru *Lehmbach* (*Lehm* má v bavorskom nárečí tvar *leim* a musel by sa vyslovovať *Laimbach*) a uvádza, že názov vznikol z nem. *Lindenbach* „Lipový potok“.

Lit.: Chaloupecký, 1923, s. 78, 256; Marek, 2006, s. 90; Šmilauer, 1932, s. 297; Varsik, 1984, s. 62, 63.

†**Lintáreň** zaniknutý pravý prítok Zohorského potoka pri chotárnej časti Lintavy SV od Stupavy (Májek, 1980); pôvodný tok mal približne 3,5 km a pramenil pri vrchu Rakytovec (314 m n. m.), tiekol JZ a ústil do Zohorského kanála neďaleko kaplnky sv. Barborky pri Stupave; z časti zachovaného koryta, od prameňa po potok Sedlisko, bol vybudovaný kanál, časť od Sedliska po ústie do Zohorského potoka zanikla; TN. Lintavy.

VMp. 50: [44-22] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Lintárňa* Stup.; Máj., 1980

TN.: 1984 *Lintavy* (pole) VMp. 50

1989 *Lintavy* GNBV. Stup.

náreč. *Lintávi* (zalesnený kopec pri toku) Máj., 1980

Etym.: Názov *Lintáreň* nie je jasný. Pod-



la M. Májka (1980) môže súvisieť s TN. *Lintavy*. Terénny názov mohol pravdepodobne vzniknúť z nem. *Linden* „lipa“; sufix *-áreň*.

**Lipiny** p. Hlboký potok (→ Chvojnica → Morava); 0,9 km; pramení pri chotárnej časti Lipiny S od Koválovca, tečie JZ; ústi do Hlbokého potoka pri chotárnej časti Pol hona S od Koválovca (porov. Májek, 1980); TN. Lipiny.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Lipini* Kvc.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Lipiny* (les) GNS. Kvc.

Etym.: Názov *Lipiny* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol podľa TN. *Lipiny* (< apel. *lipa*, psl. \**lipa* ESSJa. 15, 114; sufix *-iny*; názov motivovaný lipovým porastom); potok prameniari v chotárnej časti Lipiny.

**Lipník** p. Suchý potok (1) (→ Malina (1) → Morava); 1,5 km; pramení JV od obce Lozorno pri vrchu Banské (531 m n. m.), tečie SZ; ústi do Suchého potoka JV od obce Lozorno; variant: Lipovec; TN.: 1. Lipníky, 2. Lipovec.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *Lipník* VMp. 50

2004 *Lipník* PTA. 25

náreč. *Lipovec* Loz.; Máj., 1980

TN.: 1. 2004 *Lipníky* (pole) PTA. 25

2. 1983 *Lipovec* (chrbát) GNBV. Loz.

Etym.: Názov *Lipník* vznikol pravdepodobne z TN. *Lipníky* (< adj. *lipný*; sufix *-ík*; < apel. *lipa*, psl. \**lipa* ESSJa. 15, s. 114). Nemožno však vylúčiť ani motiváciu vodného názvu podľa lipového porastu, v tomto prípade by bol prvotný VN. (VN. > TN.).

Názov *Lipovec* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Lipovec* (adj. *lipový* < apel. *lipa*; sufix *-ec*).

**Lipovec** → Lipník

**Lipovka** Ľ. Hrušovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,1 km; pramení pri chotárnej časti Lipovka JV od Šajdíkových Humenec, tečie S; ústi do Hrušovského potoka V od Šajdíkových Humenec; TN. Lipovka.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Lipúfka* Š. Hm.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Lipovka* (les) GNS. Š. Hm.

Etym.: Názov *Lipovka* motivovala lokalizácia prameňa toku a vznikol podľa TN. *Lipovka* (< adj. *lipový* < apel. *lipa*, psl. \**lipa* ESSJa. 15, s. 114; sufix *-ka*); potok prameniari v chotárnej časti Lipovka.

†**Línový potok** zaniknutý alebo sčasti zaniknutý pravý prítok Myjavskej Rudavy pri chotárnej časti Pod losom S od Cerovej (porov. Májek, 1980); v súčasnosti sa pravdepodobne časť jeho koryta využíva ako kanál (ide o jeden z viacerých kanálov neďaleko samoty Brezina, zregulovaných už nie do Myjavskej Rudavy, ale do Čierneho potoka); variant: Teplý jarok; TN. Lína. VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný) VN.: náreč. *Línoví potok* Cer.; Máj., 1980

náreč. *Tepuí járek* Jab.; Máj., 1980

TN.: náreč. *Lína* (pole) KJÚ. Cer.

Etym.: Názov *Línový potok* nie je jasný. M. Májek (1980) predpokladá, že mohol súvisieť s náreč. *lín* „lieň“, podľa

druhu ryby, ktorá sa mohla v potoku vyskytovať, no nazdávame sa, že nárečový tvar by bol *líň*. Podľa neho mohol však názov vzniknúť aj z apel. *lína* „čiar“, azda podľa hraničnej polohy vodného toku medzi dvoma chotármí.

Názov *Teplý potok* motivovala teplota vody (adj. *teplý*; apel. *potok*). M. Májek (tamže) uvádza, že voda v toku nezamrzala.

**Lozorniansky potok** I. Suchý potok (1) (→ Malina (1) → Morava); 10 km; pramení pri vrchu Korenec (522 m n. m.) JV od obce Lozorno, tečie SZ cez obec Lozorno; ústi do Suchého potoka S od Zohora; ON. Lozorno.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1864 – 65 *Lozornói csermely* Hunf., s. 269

1871 *Lozornánsky potok* Let. M. S.

1984 *Lozorniansky potok* VMp. 50

ON.: 1438 *Ezelarn* VSO. 2, s. 190

1548 *Lozorna, Lozorno* Var., 1984, s. 103

1589 *Zorno* VSO. 2, s. 190

1592 *Lozorno* Ur. I, s. 531; Var., 1984, s. 103

1773 *Lozorno, Losorn, Lozorna* Majt., 1998, s. 170

1786, 1808, 1863 *Lozorno* Majt., 1998, s. 170

1873 – 1913 *Lozornó* Majt., 1998, s. 170

1920 *Lozorno* Majt., 1998, s. 170

Etym.: Názov *Lozorniansky potok* vznikol z ON. *Lozorno*; sufix *-iansky*; apel. *potok*. Motivácia ON. nie je jasná, ale podľa B. Varsika (1984, s. 103) ide pravdepodobne o pôvodom nemecký názov, ktorý si Slováci prispôsobili.

R. Krajčovič (1993a, s. 10) odvodzuje

názov z nem. *Esel-er-n* „osliari“, teda tí, čo chovali oslov, príp. prevádzali na nich náklady tovaru alebo iné bremená. Koncové *-ar (n)* umožňuje predpokladať, že záznam môže byť úpravou domáceho znenia *Oslár-*. Názvy osád tohto typu na dôležitých stredovekých komunikáciách sú časté a svedčia o spôsoboch stredovekej dopravy. Dnešný názov *Lozorno* vzniklo podľa neho zrejme z nem. *Eselern* azda vplyvom slova *loza*, príp. *lozor* (porov. *hrachor*) „vinič, ktorý sa pestuje v okolí Lozorna i dnes“. F. Zimmermann (1980, s. 120) uvádza výklad F. Beranecka, ktorý hľadal pôvod názvu v starom nemeckom slove *losaere* a dával ho do súvislosti s významom nemeckého slova *Horcher* azda „počúvajúci“. Takýto výklad je však nepravdepodobný.

Lit.: Krajčovič, 1993a, s. 10; Marek, 2006, s. 100; Varsik, 1984, s. 103.

**Lúčkový potok** → Surovinský potok

**Lúčky (1)** 1,15 km; začína sa JZ od obce Jakubov, smeruje J, neskôr Z; spája sa so Zohorským kanálom JZ od obce Jakubov; TN. Lúčky; VN. Lúčný kanál. VMp. 50: 34-43

VN.: 1967 *Lúčky* VVMp. 10

1983 *Lúčky* GNBV. Jak.

1984 *Lúčka* VMp. 50

1991 *Lúčky* ZMp. 10

TN.: 1983 *Lúčky* (lúka) GNBV. Jak.

1999 *Lóčny kanál* (!) ZMp. 50

2006 *Lúčný kanál* TAS.

Etym.: Názov *Lúčky* vznikol podľa TN. *Lúčky* (propr. demin. *lúčky* „malé lúky“ < apel. *lúka*, psl. *\*lŭka*; Mach., 2010, s. 341; Šmil., s. 475).

**Lúčky (2) (Lucskai patak)** → Bezodné

**Lúčný kanál** 3,8 km; začína sa pri obci Jakubov, pokračuje SZ, neskôr JZ; spája sa so Zohorským kanálom Z od obce Jakubov; variant: Lúčný potok; TN. Lúčky; VN. Lúčky.

VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1968 *Lúčný* VVMp. 50

1973 *Lúčný potok* ZMp. 10

1979 *Lúčný kanál (Lúčný)* GNZMp. 50

1983 *Lúčný kanál (Lúčný potok<sup>x</sup>)* GNBV. Jak.

1984 *Lúčný kanál* VMp. 50

1991 *Lúčný kanál* ZMp. 10

náreč. *Lúční kanál* Jak.; Máj., 1980

TN.: → Lúčky

VN.: → Lúčky

Etym.: Názvy *Lúčný kanál* a *Lúčný potok* vznikli z TN. *Lúčky* (adj. *lúčny* < apel. *lúka*, psl. \**lōka*; Mach., 2010, s. 341; Šmil., s. 475; apel. *kanál, potok*) alebo boli motivované lokalizáciou vodného toku; názov by v tomto prípade označoval „kanál tečúci cez lúku“.

**Lúčný potok (1)** p. Smolinský potok (→ Kopánka → Myjava (1) → Morava); 1,2 km; pramení SZ od obce Smolinské, tečie JV; ústi v obci Smolinské; varianty: Malá Jouka, Potok v Jouce; ON. Jouka. VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1967 *Lúčný potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Lúčný potok* ZMp. 50

1973 *Lúčný potok* ZMp. 10

1979 *Lúčný potok (Lučný potok (!))* GNZMp. 50

1989 *Lúčný potok* GNS. Smo.

1991 *Lúčný potok* VMp. 50

1992 *Lúčný potok* ZMp. 10

1999 *Lúčný potok* ZMp. 50

2006 náreč. *Potok v Jouce, Malá Jouka* Smo.

náreč. *Lúční potok* Smo.; Máj., 1980

ON.: *Jouka* (v súčasnosti časť Smolinského) KJÚ. Smo.

Etym.: Názov *Lúčný potok* motivovala poloha toku (adj. *lúčny* < apel. *lúka*, psl. \**lōka*; Mach., 2010, s. 341; Šmil., s. 475); apel. *potok*; potok tečúci cez lúky.

Názov *Malá Jouka* a *Potok v Jouce* motivovala lokalizácia toku a vznikli z ON. *Jouka*; adj. *malá*; propr. apel. *potok*; prep. v.

Motivácia ON. však nie je jasná. Mohol azda vzniknúť z apel. *lúka* (tvrdé *l* sa v záhorskom nárečí vyslovuje ako bilabiálne *u*, čiže v slove *lúka* splyva s nasledujúcou samohláskou *ú* → *úka*, *na úke*, prípadne *na úce* (spis. *na lúke*) > azda *jouce*?). Zaujímavé by však pri takomto výklade bolo aj použitie predložky *v* namiesto *predložky na* (*na lúke*, nie *v lúke*).

**Lúčný potok (2)** Ľ. Dúbravský potok (→ Mláka (1) → Morava); 3 km; pramení pri Dúbravke pri vrchu Dúbravská Hlavica (357 m n. m.), tečie SZ; ústi do Dúbravského potoka pri prameni potoka Rakyta V od Devínskej Novej Vsi; varianty: Grancov potok, Mláka, Veľká Lúka, Veľkolúcky potok; TN. Veľká Lúka; OM. Granec; VN. Mláka. VMp. 50: 44-22

VN.: 1965 *Grancuv potok* (!) HP.

1967 *Veľká Lúka* VVMp. 50

1970 – 72 *Veľkolúcky potok (Veľká lúka)* ZMp. 50

1971 *Veľká lúka* HČ.  
1974 *Mláka* ZMp. 10  
1979 *Veľkolúcky potok (Veľká lúka)* GNZMp. 50  
1984 *Lúčny potok* VMp. 50  
1994 *Veľkolúcky potok* GNB. Dúb.  
náreč. *Veľká úka* D. N. V.; Máj., 1980  
TN.: 1994 *Veľká Lúka* (pole) GNB. Dúb.  
1995 *Veľká lúka* (chorv. *Vielika luka/lúka*) MoDNV., s. 251  
OM.: 1998 *Granec* D. N. V.; DPS.  
VN.: → *Mláka* (1)  
Etym.: Názov *Lúčny potok* → vyššie.  
Názov *Mláka* motivovala blízkosť iného vodného toku a vznikol podľa VN. → *Mláka* (1).  
Názov *Veľká Lúka* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Veľká Lúka* (adj. *veľká*; apel. *lúka*), názov *Veľkolúcky potok* bol rovnako motivovaný lokalizáciou vodného toku a vznikol z TN. *Veľká Lúka*; apel. *potok*. V tejto chotárnej časti sa nachádza významná archeologická lokalita – rímska osada *Villa Rustica* (MoDNV., s. 251).  
Názov *Grancov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Granec* (môže ísť aj o chorvátske meno) < apel. *granec*, ktoré má niekoľko významov: 1. „kryha“, Kál., s. 150; 2. I. „vyčnievajúci, často ozdobný okraj, hrana, nadstavec na stenách, kachliach, nábytku a pod.“ (porov. Mach., 2010, s. 151); „hrubý záhyb, fald na ženskom odev“, II. „kus zeme s trávou, mačina; zamrznutá hruda, zmrazok; ľadová kryha, väčší kus ľadu; strapec, hľba ovocia na konári“; III. zariadenie na dvíhanie mlynských

kameňov“, SSN. I, s. 507; 3. v záhorskom nárečí „hrana“; OM. však môže súvisieť aj s apel. *gran* (so sufixom *-ec* s demin. významom) z lat. „jednotka hmotnosti (približne hmotnosť jačmenného zrna)“, HSSJ. I, s. 382); sufix *-ov*; apel. *potok*; potok tečúci cez územie, ktoré patrilo Grancovi (porov. TN. *Grancová* (pole) v chotári Kútov; DGNSR.).

**Lúčny potok (3)** → Lúčny kanál

**Lukavec** → Hodonský potok

**Lúky** p. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 0,8 km; pramení pri chotárnej časti Močarina Z od Hradišťa pod Vrátnom, tečie JV cez chotárnu časť Lúky; ústi do Brezovského potoka neďaleko Dolného mlyna Z od Hradišťa pod Vrátnom (Májek, 1980); TN. Lúky.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Úki Hrad.*; Máj., 1980

TN.: 1980 *Lúky Máj.*

Etym.: Názov *Lúky* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Lúky* (< apel. *lúka*); potok tečúci cez chotárnu časť Lúky.

**Lulov potok** p. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,2 km; pramení pri samote Lulovci SZ od obce Vrbovce, tečie JV; ústi v obci Vrbovce; varianty: Uličnícky potok, Uličník; ON. Lulovci; OM. Lula.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Lulov potok* VMp. 50

1994 *Uličník* MoV., s. 67

1994 *Uličnícky potok* MoV., s. 66

2004 *Lulov potok* ZMp. 10  
 2006 náreč. *Uličník* Vrb.  
 ON.: 1900 *U Lulu* (samota) KMp. Vrb.  
 1938 *Hornáci Lulé* ZMp. 75  
 1983 *Lulovci* ZMp. 10  
 1987 *Lulovci* ZMp. 10  
 1989 *Lulovci* GNS. Vrb.  
 1998 *U Lulého* PMp. 10  
 2004 *Lulovci* ZMp. 10  
 OM.: 1994 *Lula* MoV., s. 17  
 Etym.: Názov *Lulov potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Lulovci* (< OM. *Lula* < azda z apel. *lul(k)a* „fajka“, ľulka, ľulok „ľulkovec“, bot. ľulkovec zlomocný (*Atropa belladonna*); SSJ. II, s. 65; príp. z verb. *ľulkať, lulať* „popíjať“; Kál., s. 315; v obci Vrbovce sa nachádza viacero priezvisk s rovnakým koreňom, napr. *Lulický, Luliš*; porov. MoV., s. 17; v okrese Levice sa nachádza ON. *Lula*; porov. Hlad., 2004, s. 127); poses. sufix *-ov*; apel. *potok*.  
 Názov *Uličník* motivovala lokalizácia dolného toku vodného objektu (< adj. *uličný* < apel. *ulica*; sufix *-ík*); tiekol popri jednej z hlavných ulíc vo Vrbovciach; porov. Máj., 1980.  
 Názov *Uličnícky potok* vznikol z VN. *Uličník* (sufix *-ky*; apel. *potok*).

**Luminársky jarok** → **Čertov potok**

## M

**Macalka** p. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 2,2 km; pramení pri samote Macalka V od Prietrže, tečie J, neskôr Z; ústi do Brezovského potoka

pri železničnej zastávke Brezová pod Bradlom Z od Brezovej pod Bradlom; ON. Macalka.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
 VN.: náreč. *Macalka* Hrad.; Máj., 1980  
 ON.: 1980 *Macalka* (samota) VMp. 50  
 1989 *Macalka* GNS. Pri.

Etym.: Názov *Macalka* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol podľa ON. *Macalka* (< OM. *Macala* < azda verb. *máčať* (*sa*); porov. na Záhorí OM. *Máčal, Máčalka*; sufix *-ka*).

**Maigraben (1)** → Mláka (1)

**Maigraben (2)** → Stupavský potok

**Malá Jouka** → Lúčný potok (1)

**Malá kamenná dolina** p. Trstienka (→ Rudava (1) → Morava); 1,2 km; potok pramení pri vrchu Javorinka (562 m n. m) J od Plaveckého Mikuláša, tečie SZ; ústi do Trstienky neďaleko vrchu Holá hora JZ od Plaveckého Mikuláša; variant: *Hoblický potok*; TN.: 1. *Hoblická dolina*, 2. *Kamenistá*, 3. *Malá kamenná dolina*, 4. *Na kamennom jaruku*, 5. *Veľká kamenná dolina*.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
 VN.: 1972 *Malá kamenná dolina* ŠMpO. 5  
 1997 *Malá kamenná dolina* PMp. 10  
 náreč. *Hoblický potok* P. Mik.; Máj., 1980  
 TN.: 1. 1972 *Hoblická dolina* (les) ŠMpO. 5  
 1989 *Hoblická dolina* (dolina, les) GNS. P. Mik.  
 2. 1989 *Kamenistá* (*Kamenišťe\**) (les) GNS. P. Mik.  
 1997 *Kamenistá* PMp. 10

3. 1989 *Malá kamenná dolina* (dolina) GNS. P. Mik.

4. 1989 *Na Kamennom jarku* (les) GNS. P. Mik.

5. 1989 *Veľká kamenná dolina* (dolina) GNS. P. Mik.

Etym.: Názov *Malá kamenná dolina* vznikol podľa TN. *Malá kamenná dolina* (adj. *malá*, *kamenná* < apel. *kameň*, psl. *\*kamy*; Mach., 2010, s. 237; apel. *dolina*), príp. mohol vzniknúť z iného, možno živého TN., ktorý však nemáme doložený.

Názov *Hoblícky potok* vznikol z TN. *Hoblícka dolina* (azda z OM. *Hoblík*; porov. DPS., 1998; < apel. *hoblík* „nástroj na hladké opracúvanie drevenej plochy“, KSSJ., s. 189; možno metaforicky motivované povolanie stolára); sufix *-ky*; apel. *potok*.

\***Malá lúka** → Lúčny potok

**Malá Rudava** 2,5 km; kanál sa odpája z Rudavy oproti ústiu Mäsiarskeho potoka do Rudavy SZ od Plaveckého Petra, pokračuje JZ, sprava sa napája späť na Rudavu SZ od Plaveckého Petra; v minulosti to bol vodný tok; TN.: 1.

\*Diely k Rudave, 2. Lúky pod Rudavou, 3. Rudava, 4. V Rudavách; VN.: 1. Rudava, 2. Rudavné jazero.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Kis Rudava patak* KMp. P. Pet.

1955 *Malá Rudava* ŠMpO. 5

TN.: 1. 1899 *Dili k Rudave* (pole) KMp. PrieV.

2. 1989 *Lúky pod Rudavou* (lúka) GNS. P. Pet.

3. 1899 *Rudava* (pole) KMp. PrieV.

4. 1989 *V Rudavách* (les) M. Lev.

VN.: 1. → Rudava (1)

2. → Rudavné jazero

Etym.: Názov *Malá Rudava* pravdepodobne motivovala skutočnosť, že ide o sekundárny vodný tok (iba rameno Rudavy), príp. ho motivovala relatívna veľkosť vodného toku (adj. *malý*, VN. → *Rudava* (1)); „malý prítok Rudavy“.

†\***Malá Teplica** 0,15 km; zaniknutý vodný tok, ktorý pramenil pri prameni Teplička JZ od obce Studienka pri horárni Mikohal; TN. Teplica; VN. Teplička.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Kis Teplicza* KMp. V. Lev.

TN.: 1984 *Teplica* (vrch) VMp. 50

VN.: → [prameň] Teplička

Etym.: Názov \**Malá Teplica* vznikol pravdepodobne z pôvodného VN. *Teplica* (< apel. *teplica* < adj. *teplý*; sufix *-ica*; adj. *malá*). Názov sme preložili z maď. zápisu (maď. adj. *kis* „malá“).

Z dokladov vyplýva, že pôvodný názov prameňa bol aj *Teplica*. Hoci je smer onymickej (nie slovtvornej) motivácie vo vzťahu oboch VN. nejasný, pravdepodobne bol prvotný názov prameňa, z ktorého vyvierala teplá voda. Názvy prameňa aj vodného toku majú rovnaký motivačný význam „malá Teplica“, hoci sa tvarovo odlišujú; ide o onymickú synonymiu.

**Malejov potok** → Malejovský potok

**Malejových potok** → Malejovský potok

**Malejovský potok** p. Myjava (1) (→ Morava); 3,7 km; pramení pod Vesným vrchom (563,9 m n. m.) J od Vrbovic, tečie J, neskôr JV; ústi pri lokalite Malejov; variant: Malejov potok; ON. Malejov (U Malejov, Vrbovský Malejov).

VMp. 50: 35-13

VN.: 1965 *Malejov* HP.

1968 *Malejov potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Malejov potok* ZMp. 50

1971 *Malejov potok* HČ.

1976 *Malejov potok* VMp. 50

1979 *Malejovský potok (Malejov potok)*

GNZMp. 50

1983 *Malejov potok* ZMp. 10

1984 *Malejov potok* VMp. 50

1985 *Malejov potok* VMp. 50

1987 *Malejovský potok* ZMp. 10

1989 *Malejov potok* VMp. 50

1989 *Malejovský potok* GNS. Vrb.

1990 *Malejovský potok* LTMp. 2

1991 *Malejov potok* VMp. 50

2000 *Malejovský potok* ZMp. 50

2004 *Malejovský potok* ZMp. 10

náreč. *Malejových potok* TuL.; Máj., 1980

ON.: 1938 *Malejov* (samota) ZMp. 75

1938 *U Malejov* (samota) ZMp. 75

1949 *Malejov* GŠM. 50

1949 *U Malejov* GŠMp. 25

1983 *Malejov* ZMp. 10

1989 *Malejov (Vrbovský Malejov)* (samota) GNS. Vrb.

2000 *Malejov* ZMp. 50

Etym.: Názov *Malejovský potok* vznikol z ON. *Malejov* (< OM. *Malej*; porov. DPS., 1998); apel. *potok*.

Názvy *Malejov potok* a *Malejových potok* vznikli z OM. *Malej* (poses. sufix *-ov*; náreč. poses. sufix *-ových* vyjadruje

príslušnosť k rodine) alebo podľa ON. *Malejov*; apel. *potok*.

**\*Maličká (1) (malisca-potoca (\*Maliska-pataka, Maliskapataka))** → Pernecká Malina

**Maličká (2) (Maliscapotoca, malisca-potoca, \*Maliska-pataka, Maliskapataka)** → Malina (1)

**Malina (1)** I. Morava; 47 km; pramení v pohorí Malé Karpaty (časť Pezinské Karpaty) JV od obce Pernek pri vrchu Tri kopce v nadmorskej výške 610 m n. m.; tečie najskôr SV, prechádza obcou Kuchyňa a južnou časťou Malaciek, zo severnej strany obteká Jakubovské rybníky a pri obci Jakubov sa stáča J, neskôr sa stáča V k obci Láb, potom pokračuje opäť J; ústi do Moravy (1) na rozvodí s povodím Dudváhu pri Devínskom jazere JZ od Stupavy v nadmorskej výške 138 m n. m.; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že pôvodný tok Maliny bol utvorený sútokom Perneckej a Kuchynskej Maliny; pôvodné koryto Kuchynskej Maliny neústilo do Perneckej Maliny pri Druhom rybníku (ako v súčasnosti), ale tieklo v koryte súčasnej Maliny, ktorá prechádzala cez Kuchyňu; súčasné koryto Kuchynskej Maliny sa označovalo ako *Erlengraben* (\*Jelšový kanál) a pri Kuchyni sa spájalo s Kuchynskou Malinou; od spoja s novým korytom (\*Kanál) pokračovala Malina Z, pod Jakubovom sa stáčala J, ale od tohto miesta sa jej tok rozpojil na dve ramená, ktoré sa za lesom Feld zasa spojili (z ľavého, ktoré tieklo popri mok-

radi Šmolzie, sa pravdepodobne neskôr tvorila časť Zohorského kanála); pôvodne ústila Malina pravdepodobne pri Vysokej pri Morave, keď sa predtým spájala s Centnúzom (1) a Rudavkou (1), neskôr bolo jej koryto zregulované, odklonené do koryta Hovnáva (→ VN. *Zohorský kanál* (1)) a predĺžené až po súčasné ústie J od Zohora pri Devínskom jazere; časť nového (aj súčasného) koryta rieky Malina, ktoré sa začínalo od Jakubovských rybníkov V od Jakubova, južne obtekalo Malacky a za Malackami sa s pôvodným korytom rieky Malina, ktoré od Jakubovských rybníkov smerovalo SZ, južne obchádzalo Kostolište a prechádzalo cez Malacky, opäť spájalo; na katastrálnej mape z roku 1897 (KMp. Kos.) sa Malina odpájala od súčasného koryta Maliny, tiekla popod Kostolište a pod Kostolištom sa zľava napojila na Ježovku; v nedávnej minulosti sa súčasné koryto Maliny od prameňa po sútok s Javorinkou pri Kuchyni nazývalo Modranský potok; M. Májek (1980) uvádza, že Modranský potok je pravým prítokom Javorinky V od Malaciek; varianty: \*Kanál, \*Kovnau (Kovnaw), Kuchynský potok, \*Maličká, Modranský potok [h. t.], Rudavka, Sady (časť toku od prameňa súčasnej Maliny po sútok s Javorinkou, ktorá bola v minulosti označovaná ako Modranský potok), Výmoľ, \*Zohorský kanál; ON.: 1. Malacky, 2. Modra; TN.: 1. Lúky za Hovnávom, 2. \*Maliny a pri zabitom, 3. \*Malinský Mast, 4. Medzi malinami, 5. Modranská dolina, 6. \*Modranská hora, 7. Modranská skala, 8. Pod Malinou, 9. Pod malinskou, 10. V maline, 11. Za malinou; UO.

Pri Modranskom potoku; VN.: 1. \*Hovnáva, 2. Kuchynská Malina, 3. [prameň] Modrá skala, 4. Pernecká Malina. VMp. 50: 34-41, 34-44, 44-21  
VN.: 1206 (1216) *Maliscapotoca* CDSL. I, Nr. 139, 206  
1206 (1216) *malisca-potoca* (\**Maliska-pataka*, *Maliskapataka*) Šmil. Nr. 113  
1735 *Malina fluss* AGMp.  
1735 – 42 *Malina* Bel; Máj., 1980  
1750 *Malina Rivulus* MBŽ.  
1757 *Malina fluss* GVBŽ.  
1782 – 84 *Malina Bach* VM. I  
1837 – 40 *Cannal, Vimol Graben* (pod Malackami) VM. II  
1837 – 40 *Malina Bach* VM. II  
1853 *Kovnav, Kovnaw* [d. t.] KKMp. Láb  
1864 – 65 *Malina patak* Hunf., s. 269  
1869 *Maliná Bach, Kuchler Bach* PM.  
1869 *Moderernen Bach* (h. t. Maliny pri Modranskej skale blízko pri jej prameni) PM.  
1871 *Malina* Let. M. S.  
1884 *Kuchler Bach* VM. III  
1884 *Malina patak, Malina Kn.* (asi kanál?) VM. III  
1897 *Malina patak* KMp. Jak., Per., Mal.  
1897 *Malina patak* KMp. Kos.  
1897 *Modori patak, Madori patak* KMp. Kuch.  
1898 *Malina* MTT. 75  
1898 *Kuchler patak* MTT. 75  
1898 *Malina patak* MTT. 75  
1898 *Malina csatorna* (časť toku južne od Malaciek) MTT. 75  
1898 *Zohori csatorna* [d. t.] MTT. 75  
1945 *Malina* ŠMp. 75  
1953 *Malina (Rudavka)* GMp. 50  
1958 *Rudavka (Malina)* TMp. MKJČ. 75



- 1965 *Malina* (*Modravský potok* (!)) HP.  
 1966 *Malina* TS, s. 171  
 1968 *Javorinka* (!) [h. t.; týmto názvom je označená až po Tretí rybník] VVMp. 50  
 1968 *Modranský potok* (súčasný tok Maliny po sútok s Javorinkou) VVMp. 50  
 1968 *Malina* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Malina* (aj *Modranský potok*) ZMp. 50  
 1971 *Malina* HČ.  
 1972 *Modranský potok* [h. t.], *Malina* ZMp. 10  
 1973 *Malina* ZMp. 10  
 1979 *Malina* (*Modranský potok, Javorinka*) GNZMp. 50  
 1980 *Modranský potok* Máj.  
 1983 *Malina* (*Modranský potok*) GNBV. Kuch.  
 1983 *Malina* GNBV. Jak., Kos., Láb, Mal., P. Štv., Stup., Vys., Zoh.  
 1984 *Malina* VMp. 50  
 1984 *Malina* ZMp. 10  
 1987 *Malina* ZMp. 10  
 1988 *Malina* ZMp. 10  
 1990 *Malina* ZMp. 10  
 1991 *Malina* ZMp. 10  
 1999 *Malina* ZMp. 50  
 2002 *Malina* ZMp. 10  
 2004 *Malina* PTÁ. 25  
 2005 *Malina* ZMp. 10  
 2006 *Malina* TAS.  
 2007 *Malina* ZMp. 10  
 náreč. *Malina* Mal., Stup.; Máj., 1980  
 náreč. *Sadi* Kuch., Máj., 1980  
 náreč. *Vímol* KJÚ. Mal.  
 ON.: 1. 1231 *Maluchka* CDSL. I, Nr. 373  
 1231 *Moluchke* Šmil. Nr. 113  
 1373 *Malaczka* VSO. 2, s. 215  
 1378 *Eghazasmalachka, Kysmalachka* VSO. 2, s. 215  
 1592 *pars versus Malaczka, oppidum Malachka* Ur. I, s. 541, 545  
 1773 *Malaczka, Malatzka* Majt., 1998, s. 178  
 1786, 1808 *Malaczka* Majt., 1998, s. 178  
 1863 – 1913 *Malacka* Majt., 1998, s. 178  
 1920 *Malacky* Majt., 1998, s. 178  
 2. 1256 *ad villam Modur* CDSL., Nr. 531  
 1287 *predium, villa Modur* Var., 1984, s. 66  
 1326/1359 *Modur* Var., 1984, s. 66  
 1345 *hospites nostri de eadem Modur* Var., 1984, s. 66  
 1347 *villa Modor* Var., 1984, s. 66  
 1388 *villa Modur* Var., 1984, s. 66  
 1390 *de Modra* Var., 1984, s. 66  
 1390, 1393, 1397, 1398 *poss., villa oppidum Modor* Var., 1984, s. 66  
 1402 *Modor* Var., 1984, s. 66  
 1404 *oppidum Modra, oppidum Modor* Var., 1984, s. 66  
 1406 *oppidum Modra* Var., 1984, s. 66  
 1407 *Modra* Var., 1984, s. 66  
 1428 *Modrany* Var., 1984, s. 66  
 1430 *von Moder* Var., 1984, s. 66  
 1439 *ken Moder* Var., 1984, s. 66  
 1435 *Moder* Var., 1984, s. 66  
 1454 *Moder* Var., 1984, s. 66  
 1457 *Moder* Var., 1984, s. 66  
 1634 *Modor, civitas Modra, praedicanti Modrensi* Var., 1984, s. 66  
 1. pol. 18. stor. maď. *Modor*, sloven. *Modra*, nem. *Modern* Var., 1984, s. 66  
 1773 *Modra, Modor, Modern* Majt., 1998, s. 191  
 1786 *Modern, Modor, Modra* Majt., 1998, s. 191  
 1808 *Modra, Modorinum, Modor, Modern* Majt., 1998, s. 191

1863 – 1913 *Modor* Majt., 1998, s. 191  
 1920 *Modra* Majt., 1998, s. 191  
 TN.: 1. 1999 náreč. *Úky za Hovnávem* (lúky) Hallon, s. 30  
 náreč. *Za hovnávem, Zahovnávske* KJÚ.  
 Láb  
 2. 1592 *Malina* (lúka) Ur. I, s. 527  
 1897 *Malini a u zabiteho* (les) KMp. Per.  
 3. 1897 *Malinszki Maszt* (les) KMp. Per.  
 4. 1897 *Medzi malinami* (lúka) KMp. Jak.  
 1897 *Medzi malinami* (les) KMp. Kuch.  
 1983 *Medzi Malinami* (pole, lúka) GNBV. Jak.  
 5. 1983 *Modranská dolina* (dolina) GNBV. Kuch.  
 6. 1897 *Moderszka hora* (les) KMp. Kuch.  
 7. 1897 *Modori sziklák* (skala) KMp. Kuch.  
 1983 *Modranská skala* (skala), chrbát GNBV. Kuch.  
 1984 *Modranská skala* VMp. 50  
 8. 1896 *Pod Malinu* (les) KMp. P. Štv.  
 9. 1897 *Pod malinszku* (les) KMp. Jak.  
 10. 1897 *V maline* (les) KMp. Per.  
 11. 1897 *Za malinu* (les) KMp. Jak.  
 1983 *Za Malinou* GNBV. Jak. 1897  
 UO.: 1977 *Pri Modranskom potoku* (miestna časť Kuchyne) VSO. 2, s. 117  
 VN.: 1. → Zohorský kanál (1)  
 2. → Kuchynská Malina  
 3. → [prameň] Modrá skala  
 4. → Kuchynská Malina  
 Etym.: Názov *Malina* sa dá interpretovať ako „potok tečúci, resp. prameniaci v malinovom poraste“ (< apel. *malina*, celosl. slovo súvisí s apel. *moruša*, ESJČ., s. 279). Vo výpise starej františkánskej kroniky Čierneho kláštora v Malacách (originál sa stratil) sa uvádza, že

pôvodný ON. *Malesca* vznikol zo slova *malinište* (< VN. *Malina*). Tento výklad potvrdzuje aj kronika kastelána Pajštúnskeho hradu z roku 1400, podľa ktorej ide o latinský pôvod slova: „*Usque ad Malesca...*“; je to popis o malinách, čiže vraj ide o súvislosť s malinským krom, ktorý bol neskôr nahradený malackým stromom, skvostom lužných lesov, dubom; malinový ker posilňoval a zosobňoval vlastnosti, ktoré rovnako ako jazvec a vodný hrad pomáhali predkom plniť svoje poslanie (tieto symboly sa nachádzajú v starom malackom erbe; MoMa., 1996, s. 36). Hľadať spojitosť pôvodného názvu so súčasným tvarom je však náročnejšie. V. Šmilauer (1932, s. 291) uvádza rekonštrukciu názvu F. Sasinka, ktorý rekonštruoval názov potoka ako \**Mališka* a dával ho do súvislosti s ON. *Malacky*, čo sa aj nám vzhľadom na tvarovú podobnosť pôvodných názvov (ON. *Maluchka*, VN. *Maliscapotoca*) zdá pravdepodobné. Osadný názov má niekoľko možných etymológií:

1. z maď. *malac* „sviňa“; toto zviera sa nachádza aj v mestskom erbe (MoMa., 1991, s. 13; 1996, s. 154, 155); 2. zo slovan. *molka* „mláka“ – na území boli vraj rozsiahle močariská (MoMa., 1991, s. 13; 1996, s. 154, 155); 3. podľa Š. Ondruša vznikol z názvu *Mlacky* „miesto, kde sa mlátilo“ alebo zo slova *mlat* „nástroj, ktorým sa niečo drví, roztláka, čiže kladivo“, prípadne „miesto, na ktorom ťažké zvieratá krúživým chodením (neskoršie aj ľudia cepmi) z klasov, zo snopov vytĺkajú, vytláčajú zrno“, čiže miesto, ktoré sa inde na Slovensku nazý-

va *humno* a na severnom Spiši a Šariši aj *bojisko*, v *Zemplíne zbojisko...* (MoMa., 1991, s. 14; 1996, s. 16); 4. B. Varsik ho odvodzuje z VN. *Malina* (1990, s. 20); 5. zo slova *jazvec*, lat. *meles*; mohol tu byť nadmerný výskyt jazveca (MoMa., 1996, s. 37).

V. Šmilauer (tamže) okrem svojej rekonštrukcie (*\*Maleška*, *\*Malicka* < slovan. *\*malica*) uvádza aj názory iných historikov a jazykovedcov. Ako záverečný výsledok uvádza, že vzájomný vzťah názvov *malisca*, *Malacky* a *Malina* nie je jasný. Z názvu *Maleška* však asimiláciou vzniklo maď. *Malacka*, čo bolo neskôr prevzaté do slovenčiny. B. Varsik (1990, s. 20) upozorňuje na omyl pisára pri písaní originálu, ktorý namiesto *Maliscapotoca* (*\*Malinský potok*) napísal *Maliscapotoca*.

V súvislosti s uvedenými názormi môžeme vytvoriť dve možnosti vzniku názvu *Malina*: 1. vychádzajúc z tézy o chybe pisára by sme mohli usudzovať, že z listinného tvaru *maliscapotoca* neodôvodnene vypadla fonéma *n* a *c* by sa čítalo ako *k* (porov. napr. *Cuhna*, *Cohnha* → *\*Kuchyňa*), teda *\*Malínska potoca* → *\*Malinský potok*), čím by sa dalo prikloniť k výkladu B. Varsika, 2. ak by nešlo o chybu pisára, názov by sa dal rekonštruovať ako *\*Maliska*, *Malisa* (*sc* → *s*, Šmil., 1932, s. 531), *Malicka* (> pravdepodobne ON. *Malacky*), resp. *\*Mališča*. Hoci spoluhláskovú skupinu *sc* môžeme rekonštruovať aj ako *šč* (< *št* < *p*sl. *\*stj*) typickú pre západoslovenský makrodialekt, V. Šmilauer (1932, s. 527) ukazuje, že táto skupina sa v maďarských prameňoch väčšinou zapisuje ako *cs* (napr.

*Csaunica* → *\*Ščávnica*, *Csaunik* → *\*Ščavník* a pod.). Motivácia názvu by v tomto prípade zrejme súvisela s adjektívom *maličká* (názov *\*Maličká*) „malá rieka“. Totožný výklad VN. *Malina* (povodie Pilicy v Poľsku), teda „niečo malé, malý potok“, uvádza aj J. Duma (1999, s. 44). Variantný názov *Rudavka* motivovala blízkosť iného vodného toku (< demin. z VN. → *Rudava* (1); „malá Rudava“). Variantný názov *Modranský potok* vznikol pravdepodobne z TN. *Modranská skala*; sufix *-ský*; apel. *potok*; názov bol motivovaný lokalizáciou dolnej časti vodného toku pri prameni: „tečúci popri *Modranskej skale*“.

Na pôvod osadného názvu *Modra* existuje viacero názorov. J. Stanislav (2008, s. 38) odvodzuje názov z adj. *modrý* (tak aj LMŠ., s. 200). B. Varsik (1984, s. 66) odvodzuje ON. z TN. *Modrá hora*, teda „dedina ležiaca pod Modrou horou“ (porov. urbanonymum *Modřany*, miestna časť Prahy).

Názvy *\*Kanál* a *Výmoľ* motivoval pôvod vzniku koryta (umelo vybudovaný kanál, výmoľ, ktorým bola zregulovaná časť toku) a vznikol propr. apel. *kanál*, *výmoľ*.

Názov *Kuchynský potok* motivovala lokalizácia vodného toku (potok tečúci pri Kuchyni), príp. zamieňanie názvu toku s názvom blízkej *Kuchynskej Maliny* (< ON. *Kuchyňa*, → VN. *Kuchynská Malina*; sufix *-ský*; apel. *potok*).

Názov *Kovnau* nie je jasný, ale pravdepodobne ide o deformovaný zápis potoka *Hovnáv* (< pravdepodobne z nem. *Hohenau* „vysoká niva“; porov. Voda, 1943, s. 18). Nemožno vylúčiť,

že variantný názov Zohorského kanála v tvare *Hovnáv* (→ VN. *Zohorský kanál* (1)) a tento názov spolu súvisia, pretože ide o zápis viažuci sa na ten istý úsek toku pri Lábe. Podľa mapy (VM. II) pôvodne Malina ústila pravdepodobne pri Vysokej pri Morave, keď sa predtým spájala s Centnúzom (1) a Rudavkou (1), neskôr bolo jej koryto zregulované, odklonené do koryta *Hovnáv* a predĺžené až po súčasné ústie J od Zohora pri Devínskom jazere.

Názov \**Zohorský kanál* je mladší a pravdepodobne ho motivovalo využitie časti pôvodného koryta rieky Malina na vybudovanie Zohorského kanála (→ VN. *Zohorský kanál* (1)).

Názov *Sady* podľa M. Májka (1980) motivovala skutočnosť, že pri vodnom toku sa nachádzajú ovocné sady (propr. apel. *sad* „záhrada s ovocnými stromami“).

Názov *Javorinka* neuvádzame ako variant, pretože ide zrejme o chybný zápis ako dôsledok zámény názvov blízkych vodných tokov v dolnom toku rieky Malina pri pramenných častiach oboch tokov.

Lit.: Chaloupecký, 1923, s. 84; Karpenko, 2003, s. 126; Stanislav, 2008, s. 37; Šmilauer, 1932, s. 291; Varsík, 1990, s. 20.

**Malina (2)** → Teplica (1)

**Malina (3)** → Kuchynská Malina

**Malolevářský kanál** 24 km; začína sa pri obci Brodské, priberá potok Dúbrava, tečie Z, neskôr J, pretína rieku Myjava (1), pokračuje J, neskôr JZ; spája

sa s riekou Morava (1) SZ od Malých Levár pri prieskumnej stanici Malé Leváre; varianty: Hadmáš, (kanál) Kúty – Brodské (pri obciach Kúty a Brodské), Malolevářský potok, Odpadový kanál; ON.: 1. Malé Leváre, 2. Kúty, 3. Brodské.

VMp. 50: 34-23, 34-41, 34-42

VN.: 1968 *Hlav. odp. čerp. stanice M. Leváre* VVMp. 10

1973 *Malolevářský kanál, Hlav. odp. čerp. stanice M. Leváre* (pri M. Levároch) ZMp. 10

1979 *Hadmáš* ZMp. 10

1979 *Malolevářský kanál (hlav. odp. čerp. stanice M. Leváre, Hadmáš)* GNZMp. 50

1984 *kanál Kúty – Brodské* VMp. 50

1984 *Malolevářský kanál* VMp. 50

1984 *Malolevářský potok* VMp. 50

1989 *Malolevářský kanál (\*Hlav. odp. čerp. stanice M. Leváre)* GNS. M. Ján

1991 *Malolevářský kanál* VMp. 50

1991 *kanál Kúty – Brodské* VMp. 50

1992 *Malolevářský kanál* ZMp. 10

1994 *Hadmáš* MoB., s. 24

1999 *kanál Kúty – Brodské* ZMp. 50

1999 *Malolevářský kanál* ZMp. 50

2003 *Malolevářský kanál* TMp. 50

2004 náreč. *Odpadoví kanál* Drška, s. 146

2005 *Malolevářský kanál* TMp. 50

2006 *Malolevářský kanál* TAS.

náreč. *Hadmáš* M. Lev.; Máj., 1980

ON.: 1. → Levářský potok

2. → Kútsky náhon

3. → Brodský kanál

Etym.: Názov *Malolevářský kanál* a jeho variant *Malolevářský potok* vznikli z ON. *Malé Leváre* (→ VN. *Levářský potok*); sufix *-sky*; apel. *kanál, potok*.

Názov *Hadmáš* motivovala skutočnosť, že časť pôvodného koryta potoka Dúbrava (→ VN. *Dúbrava*) sa využila na vybudovanie kanála. Podľa MoB. (1994, s. 24) ide o relikv po Sikuloch a Kumánoch.

Názov *Hlavný odpad čerpacej stanice Malé Leváre* je technický názov pre časť kanála, ktorý využívajú vodohospodári, preto ho neuvádzame ako variant.

Názov *Odpadový kanál* motivovala funkcia kanála (adj. *odpadový* < apel. *odpad*; apel. *kanál*); kanál slúžiaci na odvádzanie odpadovej vody.

Názov *Kúty – Brodské* vznikol podľa vymedzenia smeru kanála z ON. *Kúty* a *Brodské* (→ VN. *Brodský kanál* a *Kútsky náhon*).

**Malvazy (*Malwas*)** → Myjavská Rudava

**Malý Smíchov** p. Myjava (1) (→ Morava); 2,3 km; pramení pri samote Juríkovci S od Turej Lúky, tečie J; ústi do Myjavy v Turej Lúke; variant: Juríkovský jarok [h. t.]; ON.: 1. Juríkovci, 2. U Smíchov; TN. Smíchov; VN. Smíchov.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Juríckí jarek* [h. t.], *Malí Smíchov* TuL.; Máj., 1980

ON.: 1. 1985 *Juríkovci* (samota) VMp. 50

1989 *Juríkovci* GNS. Myj.

2. 1998 *U Smíchov* (samota) PMp. 10

TN.: 1853 *Smíchov* (pole) KKMp. TuL.

1949 *Smíchov* GŠMp. 25

1989 *Smíchov* GNS. Myj.

VN.: → Smíchov

Etym.: Názov *Malý Smíchov* motivovala

relatívna dĺžka vodného toku vzhľadom na blízky vodný tok *Smíchov* (variant: *Veľký Smíchov*) a vznikol pravdepodobne z VN. *Smíchov* (< ON. [U] *Smíchov*, príp. podľa TN. *Smíchov* (< OM. *Smích*; porov. OM. *Smich*, *Šmich*; DPS., 1998; < apel. *smiech*, psl. \**směchъ*; porov. LMŠ, s. 276 – 277).

Názov *Juríkovský jarok* motivovala lokalizácia hornej časti vodného toku a vznikol z ON. *Juríkovci* (< OM. *Jurík*; porov. DPS., 1998; < OM. *Juro*, *Jurík*, hypokor. z OM. *Juraj*; porov. Majtán – Považaj, s. 142; sufix *-ovský*); apel. *jarok*; jarok tečúci od samoty Juríkovci.

†**Manasilov potok** zaniknutý ľavý prítok Teplice SZ od Hlbokého (Májek, 1980); OM. Manasil.

VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Manasilúf potok* Hlb.; Máj., 1980

OM.: 1998 *Manasil* Sen.; DPS.

Etym.: Názov *Manasilov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Manasil*; poses. sufix *-ov*; apel. *potok*; porov. Máj., 1980.

+\***Mandačín** 0,25 km; zaniknutý ľavý prítok Dankáckeho potoka pramenil S od lokality Horné Paseky, tiekol Z; ústil S od lokality Horné Paseky; OM. Mandák.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 1900 *Mandacsín* KMP. Buk.

OM.: 2006 *Mandák* Hatala, s. 29

Etym.: Názov \**Mandačín* nie je jasný; so zreteľom na sufix *-in* sa nedá vylúčiť, že vznikol z OM. *Mandáčka*/*Mandáčka*

(< OM. *Mandák* < apel. *mandák* mor. „levák“; Mach., 2010, s. 350; porov. ON. *Mandava* (časť Prietrže), HPP, s. 6).<sup>7</sup>

Nemožno však vylúčiť ani vznik názvu z maďarského osobného mena *Manda* (OM. *Magdaléna*; známe sú aj slovenské priezviská *Manda*). J. Stanislav (SJ. II, s. 285) uvádza čes. priezvisko *Manda*. J. Stanislav (DSJ. I, 1956, s. 456) uvádza OM. *Madasa* (*Madaša, Madáča*).

Podľa DGNSR. sa v katastri obce Jablonov nachádza pasienok *Mandalov* (1992; pravdepodobne z OM. *Mandal*). Naostatok uvádzame, že C. A. Hromník (2010, s. 84; podľa H. R. Zimmera, 1946, s. 115) vo svojej práci uvádza pravdepodobne tamilské slovo *Mandākini* „Mierneprúdiaca“, no vzhľadom na pôvod je súvislosť tohto slova s názvom potoka nepravdepodobná, hoci autor uvádza, že tamilčina sa na naše územie dostala obchodným kontak-

<sup>7</sup> Ide pravdepodobne o posesívny tvar názvu s posesívnym sufixom *-in* (porov. napr. iné OM. v Prietrži: Rehúša Pavla Bašnárčinho 2 synovia, Rehúša – Chábelčinho syn a dcéra, Mudroch Ján Michalčin; Hatala, 2006, s. 68); spoluhláska *k* sa alternáciou zmenila na *č*.

J. Danek (MoBu., s. 34) uvádza, že rodinu Štefkovcov (náreč. Štefákov) volali na Bukovci *Malančinnmi* a podľa tohto mena sa nazýva aj jeden sad na Bukovci. Nie je vylúčené, že doklad o vodnom názve mohol pisár zle zapísať a názov potoka súvisí práve s týmto menom. Názov vodného toku by však pravdepodobne v oboch prípadoch motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol.

to a prvými ťažobnými aktivitami v minulosti.

**Marečkov jarok** I. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,3 km; pramení neďaleko vrchu Končitá V od Hradišťa pod Vrátnom, tečie Z; ústi do Brezovského potoka pri Michaličkovom mlyne v Hradišti pod Vrátnom; TN. Markovec. VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný) VN.: 2002 *Marečkov jarok* MoH., s. 230 TN.: 2002 *Markovec* (hon) MoH., s. 13 Etym.: Názov *Marečkov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Mareček* (demin. OM. *Marek*; porov. Majtán – Považaj, s. 171); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

**Mariansky potok** I. Mláka (1) (→ Morava); 9 km; pramení V od obce Marianka pod Svätým vrchom (445 m n. m.), tečie Z, neskôr JZ; ústi do Mláky JZ od bratislavskej miestnej časti Záhorská Bystrica; varianty: \*Kláštorský potok, Marianka; ON. Marianka; VN. Marianka studňa.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1735 – 42 *Mariaethalensi riuus* Bel; Máj, 1980

1864 – 65 *Máriavölgyi csermely* Hunf., s. 270

1896 *Kolostor patak* KMp. Mar.

1965 *Marianka* HP.

1970 – 72 *Mariansky potok* ZMp. 50

1971 *Mariansky potok* HČ.

1974 *Mariansky potok* ZMp. 10

1979 *Mariansky potok* GNZMp. 50

1983 *Mariansky potok* GNBV. Mar.

1983 *Mariansky potok* ZMp. 10

1984 *Mariansky potok* ZMp. 10  
 1984 *Mariansky potok* VMp. 50  
 1988 *Mariansky potok* ZMp. 10  
 1994 *Mariansky potok* GNB. Z. Bys.  
 1996 *Mariansky potok* PMp. 10  
 1999 *Mariansky potok* ZMp. 50  
 2000 *Mariansky potok, Mátsky potok*  
 (!) ZMp. 10  
 2002 *Mariansky potok* ZMp. 10  
 2004 *Mariánsky potok* PTA. 25  
 2005 *Mariansky potok* ZMp. 10  
 2006 *Bystrický potok* (!) TAS.  
 náreč. *Marianský potok, Kuásterský potok*  
 Mar.; Máj, 1980  
 ON.: 1367 *Vallis Mariae* VSO. 2, s. 230  
 1377 *Tal* VSO. 2, s. 230  
 1379 *Taal* VSO. 2, s. 230  
 1381 *Vallis Mariae in teuptunico Thal*  
 VSO. 2, s. 230  
 1472 *Marianka, Máriavölgy, Marienthal,*  
*Wallis Mariana* VSO. 2, s. 230  
 1582 *Maryancz* Húščava, s. 32  
 1592 *monasterii de Thal* Ur. I, s. 525  
 1634 *Tall* (názov kláštora) Var., 1984, s. 98  
 1634 *Marianka* (názov poddanskej de-  
 diny) Var., 1984, s. 98  
 1773 *Vallis Mariana, Maria-Thall, Ma-*  
*rianka* Majt., 1998, s. 183  
 1786 *Marienthal, Vallis Mariana, Ma-*  
*rianky* Majt., 1998, s. 183  
 1808 *Marienthal, Vallis Mariana, Ma-*  
*riánka, Maryánka* Majt., 1998, s. 183  
 1863 – 1913 *Máriavölgy* Majt., 1998,  
 s. 183  
 1920 *Marianské Údolie, Mariatal* Majt.,  
 1998, s. 183  
 1927 – 79 *Marianka* Majt., 1998, s. 183  
 1979 – 93 *Mariánka* Majt., 1998, s. 183  
 1993 *Marianka* Majt., 1998, s. 183  
 VN.: → *Marianska studňa*

Etym.: Názvy *Mariansky potok* a *Ma-*  
*rianka* vznikli podľa ON. *Marianka*;  
 sufix *-sky*; apel. *potok*. Osadný názov  
 pravdepodobne vznikol z TN. \**Mári-*  
*ino údolie* (lat. *Vallis Mariae*; nem. *Ma-*  
*rienthal*; maď. *Máriavölgy*), a to podľa  
 kláštora zasväteného jeho patrónke  
 Panne Márii (< OM. *Mária*; porov. Maj-  
 tán – Považaj, s. 171, 172). V roku 1377  
 daroval Ľudovít I. tento kláštor a osady  
 Marianku a Záhorskú Bystricu paulí-  
 nom. V kláštore sa nachádza obraz Svä-  
 tej Panny Márie (porov. Krajč., 1993b,  
 s. 9; Var., 1984, s. 97). Historické názvy  
*Mariaethalensi riuus* (Bel) a *Máriavölgyi*  
*csermely* (Hunf.) neprekladáme a neu-  
 vádzame ako variantné názvy, pretože  
 zápis vodného názvu je iba odvodený  
 z cudzojazyčného (maď. a nem.) zápi-  
 su osadného názvu, čiže vznikol z ON.  
 rovnako ako názov *Mariansky potok*.  
 Názov \**Kláštorský potok* (< adj. *kláš-*  
*torský* < apel. *kláštor* < sthn. *klōstar*  
 < lat. *claustrum* < lat. *claudō* „zatváram“,  
 Mach., 2010, s. 252); apel. *potok*; maď.  
*kolostor* „kláštor, kláštorský“, *patak*  
 „potok“) motivovala sakrálna stavba  
 (spomínaný kláštor v Máriinom údolí)  
 v blízkosti potoka.  
 Názov *Bystrický potok* je pravdepo-  
 doodne spôsobený chybným zápisom  
 v mape, pretože *Bystrický potok* tečie  
 v blízkosti Marianskeho potoka. Ako  
 variantný názov ho neuvádzame (→ VN.  
*Bystrický potok*).  
 Názov *Mátsky potok* ako variant neuvá-  
 dzame. Pravdepodobne bol spôsobený  
 zlým zápisom, pretože *Mátsky potok* je  
 pravostranným prítokom Marianskeho  
 potoka.

Lit.: Krajčovič, 1993b, s. 9; Varsík, 1984, s. 97.

**Martinský jarok** I. Kopánka (→ Myjava (1) → Morava); 4,2 km; potok, ktorého koryto sa v súčasnosti využíva ako kanál, pôvodný potok pramenil J od obce Kuklov, tiekol SZ; ústil Z od obce Kuklov; ON. Marcinkov mlyn; TN. Martinky. VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný) VN.: 2006 náreč. *Marcinski járek* Kuk. ON.: 2005 *Marcikov mlyn* (!) (hosp. dvor) Tmp. 50  
2006 *Martinkov mlyn* TAS.  
TN.: 1984 *Martinky* (pole) VMp. 50  
Etym.: Názov *Martinský jarok* vznikol pravdepodobne z TN. *Martinky*, príp. z ON. *Marcinkov* [*mlyn*]; osadný názov odzrkadľuje nárečový variant (asibilácia *t* na *c*); podľa TN. by správne malo byť *Martinkov mlyn* (< OM. *Martin*, náreč. *Marcin*, hypokor. *Marcinka*, *Marcinko*, *Marcinek*, no nemožno vylúčiť, že nárečový tvar môže byť petrifikovaný priamo v OM. *Marcinek*, *Marcinka*, *Marcinko*; DSP., 1998). Názov pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku.

**Marušnický potok** → Dankácky potok

(**Mayoua, Moyoa**) → Myjava (1)

**Mástsky potok** p. Mariansky potok (→ Mláka (1) → Morava); 3,3 km; pramení v meste Stupava, tečie J, neskôr JZ; ústi do Marianskeho potoka Z od bratislavskej miestnej časti Záhorská Bystrica; variant: Potok od Mástu; ON. Mást. VMp. 50: 44-22

VN.: 1965 *Potok od Mástu* HP.  
1970 – 72 *Mástsky potok* ZMp. 50  
1971 *Mástsky potok* HČ.  
1974 *Mástsky potok* ZMp. 10  
1979 *Mástsky potok* GNZMp. 50  
1983 *Mástsky potok* GNBV. Stup.  
1984 *Mástsky potok* ZMp. 10  
1984 *Mástsky potok* VMp. 50  
1990 *Mástsky potok* ZMp. 10  
1994 *Mástsky potok* GNB. Z. Bys.  
1999 *Mástsky potok* ZMp. 50  
2000 *Mástsky potok* ZMp. 10  
2004 *Mástsky potok* PTA. 25  
2005 *Mástsky potok* ZMp. 10  
náreč. *Mástski potok* Z. Bys.; Máj., 1980  
ON.: 1314 *Messuch* RDSL. I, Nr. 1225  
1314 *feudum Messuch*, \**Messuth* Var., 1984, s. 91  
1322 *Mechuch* (*Mechuth*) RDSL. II, Nr. 779  
1323 *Mechych* (*Mechyth*), *Messuch* RDSL. II, Nr. 918, 953  
1377 *Mesth* VSO. 3, s. 101  
1448 *Masth*, *Mászt* VSO. 3, s. 101  
1533 *villa Crovacorum* Var., 1984, s. 96  
1536 *Maaz* Var., 1984, s. 96  
1548 *Mazth* Var., 1984, s. 96  
1592 *possessio Mazth* Ur. I, s. 526; Var., 1984, s. 96  
1773 *Máást*, *Máast*, *Maast* Majt., 1998, s. 279  
1786 *Maszt* Majt., 1998, s. 279  
1808 *Mászt*, *Maast* Majt., 1998, s. 279  
1863 – 73, 1888 – 1913 *Mászt* Majt., 1998, s. 279  
1877 *Maaszt* Majt., 1998, s. 279  
1882 *Maszt* Majt., 1998, s. 279  
1920 – 53 *Mást* Majt., 1998, s. 279  
Etym.: Názov *Mástsky potok* vznikol z ON. *Mást*; sufix *-sky*; apel. *potok*.



Názov *Mást* mohol byť motivovaný výskytom ložiska tzv. *mástkovej bridlice* (nem. *Talkschiefer*). Ako uvádza D. G. Lichard (Let. M. S., s. 43), v Presslovej mineralógii sa „Talk“ označuje názvom „mastek“, pretože sa tento minerál na dotyk zdá byť mastný (porov. TN. *Malinský Mast* → VN. *Malina* (1)).

R. Krajčovič (1993a, s. 10) odvodzuje názov z nem. *Mast* „kŕmenie, krmivo“, príp. *mästen* „kŕmiť“, z toho *Mäster* „kŕmič“. Osada podľa neho dostala názov podľa zariadenia na kŕmenie úžitkových alebo ťažných zvierat, aké bývali pri dôležitých komunikáciách, príp. pri preprahacích stanicách; stredoveká osada podľa neho pri takejto ceste skutočne stála.

Názov *Potok od Mástu* motivovalo smerovanie toku (prep. *od*; apel. *potok*; ON. *Mást*).

**Matejkov kanál** 2,6 km; začína sa JZ od Lozorna, pokračuje JZ; spája sa s potokom Rakytov SZ od mesta Stupava; ON. Pri Macejkovom mlyne; TN. Pri Macejkovom mlyne.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *Matejkov kanál* VMp. 50

1999 *Matejkov kanál* ZMp. 50

ON.: 1983 *Pri Macejkovom mlyne* (sautom) GNBV. Loz.

1984 *Pri Macejkovom mlyne* VMp. 50

TN.: 1896 *Pri Maczejkovim mline* (pole) KMp. Zoh.

1896 *U macejkovich mlina* KMp. Loz.

1953 *Pri Macejkovom Mlyně* GMp. 50

Etym.: Názov *Matejkov kanál* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vznikol

z OM. *Matejka*, *Matejko* (náreč. ekvivalenty *Macejka*, *Macejko*); < OM. *Matej* (náreč. *Macej*; asibilácia *t > c*); porov. Majtán – Považaj, s. 174; poses. sufix *-ov*; apel. *kanál*.

(**Mayona, ad fluuium Moyna**) → Myjava (1)

**Mäsiarsky potok** I. Rudava (1) (→ Morava); 4,6 km; pramení pri vodnej nádrži Buková J od Prieval, tečie SZ; ústi do Rudavy Z od Prieval; varianty: Chotár, Hraničný potok; TN. Masárov jarok.

VMp. 50: 34-44, 35-31

VN.: 1968 *Hraničný potok* VVMp. 50

1973 *Chotár* ZMp. 10

1980 *Mäsiarsky potok* VMp. 50

1984 *Mäsiarsky potok* VMp. 50

1999 *Chotár* ZMp. 50

2003 *Mäsiarsky potok* PTMp. 25

2004 *Mäsiarsky potok* PTA. 25

2005 *Mäsiarský potok* Tmp. 50

2006 *Mäsiarsky potok* TAS.

náreč. *Hraňiční potok* P. Pet.; Máj., 1980

TN.: *Masárov jarok* (lúky) KJÚ. Prieval.

Etym.: Názov *Mäsiarsky potok* motivovalo vlastníctvo určenia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z apel. *mäsiar*, príp.

z OM. *Mäsiar*; sufix *-sky*; apel. *potok*.

Podľa TN. však nemožno vylúčiť ani vznik názvu z OM. *Masár* (porov. DPS., 1998), no môže ísť iba o nárečový ekvivalent spisovného apel. *mäsiar*.

Názov *Chotár* vznikol propriálizáciou apel. *chotár* „územie patriace k obci“ (< maď. *határ* – hromada, kopa; z významu *hromada kameňov* > význam *hranica*, porov. Mach., 1957, s. 160; DSJ. I,

s. 464; podľa Š. Ondruša z psl. \**chot-árø* < \**chot-ór* k verb. \**setati* < \**chetati* – cho-  
diť; 2002, s. 103); názov motivála polo-  
ha, smerovanie vodného toku – „potok  
tečúci po chotárnej hranici obci“.

S touto motiváciou súvisí aj názov *Hra-  
ničný potok* (< adj. *hraničný* < apel. *hra-  
nica*, psl. \**granica*; Mach., 2010, s. 183);  
apel. *potok*; potok, ktorého časť tečie po  
chotárnej hranici dvoch obcí: Plavecké-  
ho Petra a Prieval.

†\***Medzný jarok** 0,5 km; vodný tok sa  
nachádzal pri rieke Morava, do ktorej  
pravdepodobne zľava ústil, no neskôr  
bol ich spoj prerušený a potok zanikol;  
spájal sa s Úzkou struhou pri jazere  
Orvandl J od Záhorskej Vsi.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)  
VN.: 1897 *Mezne jarek* KMp. Z. Ves  
Etym.: Názov \**Medzný jarok* motivova-  
la poloha vodného toku (adj. *medzný* <  
apel. *medza* „pás neobrobenej zeme me-  
dzi susednými pozemkami“, psl. \**međa*;  
Mach., 1957, s. 296); apel. *jarok*.

(**Mihálkuf patak**) → Michalkov potok

**Michalkov potok** p. Myjava (1) (→ Mo-  
rava); 1,7 km; pramení pod Lipovým  
vrchom (514 m n. m.) SV od Podbran-  
ča, tečie J; ústí SV od lokality Podzámok  
pri Podbranči.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1900 *Mihálkuf patak* KMp. Sob.  
1901 *Mihalkuv potok* KMp. Pdb.  
1909 *Mihálkuf patak* KMp. Sob.  
1909 *Mihalkuv patak* KMp. Pdb.  
1998 *Michalkov potok* PMp. 10  
Etym.: Názov *Michalkov potok* pravde-

podobne motivovalo vlastníctvo územia,  
cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM.  
*Michalko, Michalka* (< OM. *Michal*, de-  
min. *Michalko*); poses. sufix *-ov*; apel.  
*potok*. Doklady v katastrálnych mapách  
dôkladne odzrkadľujú nárečovú realizá-  
ciu VN. Nedá sa vylúčiť, že názov by sme  
mohli štandardizovať aj ako *Mihalkov  
potok* (< OM. *Mihalko, Mihalka* < OM.  
*Mihály*, slvk. *Michal*). Berúc do úvahy  
skutočnosť, že v dokladoch sa väčšinou  
uplatňuje maďarská grafika a máme  
k dispozícii aj mladší doklad z PMp. 10,  
prikláňame sa k prvému výkladu.

**Mikulášovský potok** → Mikulášsky po-  
tok

**Mikulášsky potok** l. Hrudky (→ Rudava  
(1) → Morava); 2,1 km; pramení JZ od  
obce Buková, tečie JZ, neskôr SZ; ústí  
do potoka Hrudky vo vodnej nádrži Bu-  
ková JZ od obce Buková; variant: Mikulá-  
šovský potok; ON. Plavecký Mikuláš.  
VMp. 50: 35-31

VN.: 1980 *Mikulášsky potok* VMp. 50  
1991 *Mikulášovský potok* ZMp. 10  
ON.: 1394 *Zenthmiclos* VSO. 2, s. 392  
1453 *Sanctus Nicolaus* VSO. 2, s. 392  
1773 *Detrekő-S[an]cti-Nicolaj, Detrekő-  
-Sz[ent]-Miklós, Blazenstein-S[ank]t-  
-Niklas, Blaw[acky] Sw[aty] Mikulass*  
Majt., 1998, s. 226  
1786 *Detrekő-S[ent]-Miklós* Majt.,  
1998, s. 226  
1808 *Detrekő-Szent-Miklós, Blazenstein-  
-Sankt-Niklas, Plawecký Swatý Mikuláss*  
Majt., 1998, s. 226  
1863 – 1913 *Detrekőszentmiklós* Majt.,  
1998, s. 226

1920 – 60 *Plavecký Svätý Mikuláš* Majt., 1998, s. 226

1960 *Plavecký Mikuláš* Majt., 1998, s. 226

Etym.: Názvy *Mikulášsky potok* a *Mikulášovský potok* boli motivované smerovaním vodného toku a vznikli z ON. [*Plavecký*] *Mikuláš* (adj. *plavecký* → VN. *Kráľov potok*). Druhá časť osadného názvu – *Mikuláš*, bola motivovaná patrocinóm svätého Mikuláša; KP, s. 349); sufixy *-sky*, *-ovský*; apel. *potok*.

**Mikulov jarok** p. Mäsiarsky potok (→ Rudava (1) → Morava); 0,9 km; prameň pri vrchu Hrubý Kamenec (405 m n. m.) J od Prieval, tečie Z; ústi do Mäsiarskeho potoka pri ceste do Plaveckého Petra J od Prieval; variant: Mikulovec. VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Mikuloví járek*, *Mikulovec* Prieval; Máj., 1980

Etym.: Názvy *Mikulov jarok* a *Mikulovec* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a vznikol z OM. *Mikula* (< OM. *Mikuláš*; porov. Majtán – Považaj, s. 180; porov. Mates, 2003, s. 207, 208); poses. sufix *-ov* (náreč. *-ový*), sufix *-ovec*; apel. *jarok*.

**Mikulovec** → Mikulov jarok

**Mizerácky jarok** p. Myjava (1) (→ Morava); 1,4 km; prameň v samote Mizerákovci SZ od Starej Myjavy, tečie JV; ústi do Myjavy v Starej Myjave; ON. Mizerákovci; TN. Mizerákov vrch; OM. Mizerák.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1911 *Mizerácky járek* Bodnár, s. 22 náreč. *Mizerácki járek* StM.; Máj., 1980 ON. 1837 – 40 *Mizeráci* (samota) VM. II

1911 *Mizerácka dolina* Bodnár, s. 17

1989 *Mizerákovci* GNS. StM.

TN.: 1884 *Mizeracki vrch* (pole) VM. III

1911 *Mizerácky vrch* Bodnár, s. 25

1989 *Mizerákov vrch* GNS. StM.

OM.: 1985 *Mizerák* MoMy., s. 54

Etym.: Názov *Mizerácky jarok* vznikol z ON. *Mizerákovci* (náreč. *Mizeráci*) (< OM. *Mizerák*; porov. DPS., 1998; < apel. *mizerák* „úbožiak, bedár; naničhodný človek (obyč. nadávka)“, SSN. II, s. 168; porov. VW., 2012; sufix *-ák*); sufix *-ovský*; apel. *jarok*.

†**Mladá rieka** zaniknutý mlynský potok, ktorý sa zľava odpájal od Brezovského potoka asi pri Pavlíkovom mlyne JZ od Brezovej pod Bradlom, smeroval JZ pozdĺž cesty do Hradišťa pod Vrátnom (na mape 2 nie je zakreslený celý; MoBpB., s. 99); ďalej pravdepodobne slúžil ako náhon na Holdošovský a Michaličkov mlyn, pokračoval aj za obcou Hradište pod Vrátnom cez Dolný mlyn, Nový mlyn pri Osuskom, Sasákov mlyn (neskôr Valihorov mlyn) medzi Osuským a Jablonicou a Mudrochov mlyn v obci Jablonica, kde sa spájal s riekou Myjava; variant: Kanál.

VMp. 50: [35-13, 35-31] (nelokalizovaný)

VN.: 1743 *Canalis* MoBpB., s. 99, mapa 2 1998 *Mladá rieka* MoBr., s. 353

Etym.: Názov *Mladá rieka* vznikol ako protikladný názov k názvu *Stará rieka*,

ktorý motivovala pôvodnosť koryta vodného toku (adj. *mladý* „novšie, neskôr vybudované umelé koryto vodného toku“; apel. *rieka*); v koryte *Starej rieky* tiekol pôvodne *Brezovský potok*.

Názov *Kanáľ* vznikol proprietizáciou apel. *kanál* (lat. *canalis* „kanál“).

**Mláka (1)** I. Morava; 11,4 km; odpája sa zľava zo Stupavského potoka, tečie JZ, neskôr J a napokon opäť JZ; tečie cez Devínsku Novú Ves a pri nej aj ústi do Moravy (1); na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) sa názvom v tvare *Maigraben* označoval Stupavský potok, ale od Stupavy sa ním označovala už Mláka; názvom *Cigánsky potok* (1995, MoDNV, s. 249) sa označovala časť Mláky od v súčasnosti už zaniknutého meandra od železničného mosta, pod ktorým potok podteká, doľava k bývalej Cigánskej kolónii, polkruhom sa vracia späť do súčasného koryta Mláky pred mostom pri Rybníku; varianty: Cigánsky potok, Maigraben, Mláky, Stará Mláka, Stupavka; ON: Cigánska kolónia; TN.: 1. Nad Mlákou, 2. Za Mlákou; UO: Cigánska ulička (v súčasnosti Vápencová ulica; siahala od železničného mosta popri futbalovom štadióne smerom na Klanec v Devínskej Novej Vsi); DO: Cigánsky most; VN.: 1. Maigraben, 2. Nová Mláka, 3. Stupavka (2).

VMp. 50: 44-21, 44-22

VN.: 1837 – 40 *Maigraben* [h. t.] VM. II  
1884 *Maigraben* (časť Mláky od mlyna pri Stupave (nem. *Mahlmühle*) po Poľný mlyn) VM. III

1884 *Stara mlaka* VM. III

1898 *Stará mlaka* MTT. 75

1945 *Stará mláka* ŠMp. 75

1953 *Stará mláka* GMP. 50

1958 *Stará mláka* TMP. MKJČ. 75

1965 *Mláka (Mláky), Stará Mláka* HP.

1967 *Stará Mláka, Stupavka* VVMp. 50

1970 – 72 *Mláka (Stupavka, Stará mláka, Stará Mláka)* ZMp. 50

1971 *Stará Mláka* HČ.

1973 *Stará mláka* ZMp. 10

1974 *Stará mláka, Stupavka* [h. t.] ZMp. 10

1979 *Mláka (Stará Mláka, Stupavka)* GNZMp. 50

1983 *Mláka* GNBV. Stup.

1984 *Mláka* ZMp. 10

1984 *Mláka* VMp. 50

1990 *Mláka* ZMp. 10

1994 *Mláka* GNB. D. N. V., Z. Bys.

1995 *Cigánsky potok* MoDNV, s. 249

1999 *Mláka* ZMp. 50

2004 *Mláka* PTA. 25

2006 *Mláka, Stará mláka* TAS.

náreč. *Muáka* D. N. V.; Máj, 1980

ON.: 1995 *Cigánska kolónia* (niekdajšia rómska osada pri futbalovom štadióne v Devínskej Novej Vsi) MoDNV, s. 249

TN.: 1. 1884 *Nad mlako* (pole) VM. III  
1984 *Nad Mlákou* VMp. 50

2. 1851 *Mláka legelö* (pasienok, pole) KKMP. D. N. V.

1994 *Za Mlákou* (pasienok) GNB. D. N. V.

1994 *Za Mlákou* (pole) GNB. Z. Bys.

UO.: 1995 *Cigánska ulička* MoDNV, s. 249

DO.: 1995 *Cigánsky most* (železničný most pri futbalovom štadióne v Devínskej Novej Vsi) MoDNV, s. 249

VN.: 1. → Stupavský potok

2. → Nová Mláka

3. → Stupavský potok

Etym.: Názvy *Mláka* a *Stará mláka* vznikli proprializáciou apel. *mláka* „menšie množstvo plytkej stojacej vody, kaluž, barina“; KSSJ., s. 333; porov. MoDNV., s. 236; adj. *stará*.

Názov *Cigánsky potok* motivovala lokalizácia vodného toku (tiekol popri cigánskej osade; adj. *cigánsky* < EN. *Cigán*, novšie *Róm* „príslušník spoločenskej skupiny indického pôvodu žijúci miestami ešte potulným životom“); apel. *potok*.

Názov časti toku *Maigraben* nie je jasný, druhá časť názvu v nem. tvare *graben* „kopáť, priekopa“ však azda významovo súvisí s apel. *kanál* (porov. VN. *Stupavský potok*).

Názov *Mláky* motivovala existencia dvoch objektov v blízkosti seba (VN. *Stará* a *Nová Mláka*).

Názov *Stupavka* bol motivovaný blízkosťou iného vodného toku tečúceho od Stupavy (VN. → *Stupavský potok*); sufix *-ka*.

**Mláka (2)** → Lúčný potok (2)

†**Mlynárov potok** zaniknutý potok tiekol pod železničným mostom do Mlynskej ulice a slúžil ako mlynský náhon na v súčasnosti už zaniknutý mlyn v katastri Devínskej Novej Vsi; variant: Mlynský náhon.

VMp. 50: [44-21] (nelokalizovaný)

VN.: 1995 *Mlynárov potok*, *Mlynský náhon* MoDNV., s. 253

Etym.: Názvy *Mlynárov potok* (< apel. *mlynár* < apel. *mlyn*; poses. sufix *-ov*; apel. *potok*) a *Mlynský náhon* (adj. *mlyn-*

*ský* < apel. *mlyn*; apel. *náhon*) motivovala skutočnosť, že sa vodný tok využíval ako náhon na mlyn.

**Mlynské rameno** → Tvrdonice – Holíč

†\***Mlynský jarok (1)** 0,3 km; zaniknutý jarok, odpájal sa zľava od rieky Myjava (1) J od obce Podbranč.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 1901 *Malom árok* KMp. Pdb.

1909 *Malom árok* KMp. Pdb.

Etym.: Názov *Mlynský jarok* bol motivovaný funkciou toku, na ktorom stál mlyn. Názov sme preložili z maď. zápisu (maď. apel. *malom* „mlyn“); maď. apel. *árok* „jarok“.

†\***Mlynský jarok (2)** 3,7 km; zaniknutý jarok, odpájal sa sprava od potoka Paseka S od obce Podbranč; pokračoval J a spájal sa s riekou Myjava (1) JZ od obce Podbranč.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 1901 *Malom árok* KMp. Pdb.

Etym.: → vyššie

†\***Mlynský jarok (3)** 0,5 km; v súčasnosti už vyschnuté ľavostranné rameno rieky Chvojnica pri obci Dubovce; TN.:

1. Medzi mlynmi, 2. Za mlynmi.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1869 *Mühlbach* KKMp. Radš.

1898 *Malom árok* KMp. Vlč., Vid.

TN.: 1. 1869 *Mezi Mlini* (pole) KKMp. Radš.

2. 1869 *Za Mlini* (pole) KKMp. Radš.

Etym.: → vyššie

†\***Mlynský jarok (4)** 0,4 km; nachádzal sa v Borskom Mikuláši; odpájal

sa zľava od nepomenovaného potoka v chotárnej časti Za Skrovánczi; bol orientovaný SZ.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Malom árok* KMp. B. Hum.

Etym.: → vyššie

†**Mlynský jarok (5)** 2 km; nachádzal sa v Holiči; zľava sa odpájal od Chvojnice pri moste cez Chvojnicu pri ceste do Kátova, smeroval JZ ku kaštielu v Holiči, pri ňom sa stáčil SZ; vlieval sa do vtedajšieho ramena March Arm (*\*Moravské rameno*) v chotárnej časti Trávníky, v súčasnosti je to bočné rameno Výtržiny pri ceste do Hodonína.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1864 *Malom árok* KKMp. Hol.

Etym.: → vyššie

**Mlynský jarok (6)** → Mlynský potok (4)

\***Mlynský kanál** → Výtržina (1)

**Mlynský náhon (1)** → Mlynárov potok

**Mlynský náhon (2)** → Rudanický potok

**Mlynský náhon (3)** → Mlynský potok (7)

†**Mlynský potok (1)** 1,75 km; zaniknutý mlynský potok, ktorý sa odpájal z Teplice; smeroval zo Sotinej, mal JZ smer, prechádzal cez Senicu a Čáčov, neskôr sa spájal pravdepodobne s riekou Myjava (1) neďaleko Stanislavského mlyna; na mape z roku 1935 (Mp.

Sen.) možno vidieť, že z pôvodného mlynskeho potoka bola už veľká časť pravdepodobne zavezená, zachovali sa iba náhony pri Sotinej a Čáčove; potok na mape smeroval zo Sotinej a spájal sa s Rybnickým potokom; jeho pôvodnou súčasťou bol pravdepodobne aj mlynský náhon medzi dvoma až do súčasnosti zachovanými židovskými cintorínmi pri ceste zo Štefánikovej ulice do Kunova.

VMp. 50: [34-24, 34-42, 35-13, 35-31] (nelokalizovaný)

VN.: 1852 *Mlinskí Járok* KKMp. Čáč., Kun., Sot.

1899 *Malom patak* KMp. Sen.

1935 *Mlynsky potok* Mp. Sen.

Etym.: → VN. *Mlynský jarok* (1); apel. *potok*.

†**Mlynský potok (2)** 1,4 km; zaniknuté pravostranné rameno rieky Chvojnice S od obce Častkov; od rieky Chvojnice sa odpájal J pod samotou Salaši; späť do rieky Chvojnice sa pripájal sprava pri samote Hanzlovka, pretínal ju a pokračoval J po jej ľavej strane.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1900 *Malom patak* KMp. Čast.

Etym.: → vyššie

\***Mlynský potok (3)** 2,2 km; odpája sa zľava od Močiarky, tečie popri hájovni Nová Kopča; na Močiarku sa zľava opäť nadpája pri Kamennom mlyne pri Plaveckom Štvrtku.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1896 *Malom patak* KMp. P. Štv.

Etym.: → vyššie

†**Mlynský potok (4)** 3,5 km; zľava sa

odpájal od Chvojnice v chotárnej časti Padelky za mlynom, smeroval SZ, neskôr S, prechádzal cez Prietržku, pretínal Chvojnicu pri Horných lúkach, v Holíči pri chotárnej hranici s Kátovom sa sprava opäť spájal s Chvojnicou; variant: Mlynský jarok.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1853 *Mühlbach* KKMp. Priž.

1864 *Malom árok* KKMp. Hol.

Etym.: → vyššie (nem. *die Mühle* „mlyn“, *der Bach* „potok“); názov *Mlynský jarok* → VN. *Mlynský jarok* (1)

**\*Mlynský potok (5)** 1,1 km; v súčasnosti je z neho kanál, ktorý sa začína v Šaštíne-Strážach niekde pri železničnej trati z Borského Mikuláša, odpája sa zo Ságelského potoka, smeruje SZ, spája sa s riekou Myjava (1) pri ústí Starej Myjavy do Myjavy v Šaštíne-Strážach.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1878 *Malom patak* KKMp. Šaš.

Etym.: → vyššie

**\*Mlynský potok (6)** 3,4 km; odpájal sa sprava z pôvodného koryta rieky Myjava (1) (súčasný Čársky potok), smeroval SZ, neskôr JZ; prechádzal popod Kúty k Polákových mlynu a sprava sa spájal s riekou Myjava (1) (súčasným Čárskym potokom); časť potoka je v súčasnosti už zaniknutá.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1854 *Miawa Mühlbach* KKMp. Kt.

Etym.: Názov *\*Mlynský potok* sme rekonštruovali z nem. zápisu *Miawa Mühlbach* (nem. *die Mühle* „mlyn“, *der Bach* „potok“); časť názvu *\*Myjava (Miawa)* pravdepodobne motivovala skutočnosť,

že sa mlynský potok odpájal z rieky Myjava (→ VN. *Myjava* (1)).

**Mlynský potok (7)** 9,2 km; odpája sa od Brestovského potoka nad Devánovským mlynom, smeruje J pozdĺž rieky Myjava a slúžil ako náhon na Smetanovský mlyn, Polesný mlyn (neskôr Sadloňovský mlyn), Podmajerský mlyn (neskôr Borsukovský mlyn), Kubicovský mlyn, Škrinárovský mlyn, Gálikovský mlyn, Štefánikovský mlyn (neskôr Jurenkovský mlyn alebo Kutáľkovský mlyn); od Štefánikovského mlyna pravdepodobne pokračuje do Turej Lúky, smeruje Z, neskôr sa s korytom Myjavy zasa spája a stáča sa s ňou JZ, prechádza cez chotárnu časť Dolina a za ňou sa znova z koryta Myjavy ako pravostranné rameno odpája a stáča sa SZ, smeruje popri samote Lackovky a pri chotárnej časti Korytárka sa sprava opäť spája s Myjavou; variant: Mlynský náhon.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1953 *Mlynský potok* ŠMpO. 5

2010 *Mlynský náhon* Gálik, s. 32

Etym.: → vyššie; apel. *náhon*.

**Mlynský potok (8)** → Hlbocký potok (1)

**Mlynský potok (9)** → Myjava (1)

**\*Mlynský potok (10)** → Hrabovec (2)

**Mlynský potok (11)** → Jablonický potok

**Mníšsky jarok** → Baracký jarok

**Močiar (1)** → Neteč

**Močiar (2)** → Štefanka

**Močiarka (1)** I. Zohorský kanál (→ Malina (1) → Morava); 3,2 km; pramení Z od obce Zohor pri železničnej trati, tečie J; ústi do Zohorského kanála JZ od obce Zohor; v minulosti (GMp. 50, 1953) boli Močiarka (1) a Močiarka (2) jedným tokom; súčasná Močiarka (1) pretínala rieku Malina (1), tiekla J a prechádzala do Močiarky (2); varianty: Hlbočina, Kostolský potok, Pernecký potok, Starý potok; TN. Močiarka. VMp. 50: 34-41, 34-44, 44-21

VN.: 1953 *Močiarka, potok Močiarka* GMp. 50

1965 *Močiarka (Kostolský potok)* HP.

1970 – 72 *Močiarka* ZMp. 50

1971 *Močiarka (Pernecký potok)* HČ.

1973 *Močiarka* ZMp. 10

1979 *Močiarka* GNZMp. 50

1983 *Močiarka* GNBV. Láb, Loz.

1984 *Močiarka* VMp. 50

1987 *Močiarka* ZMp. 10

1999 *Močiarka* ZMp. 50

2004 *Močiarka* PTA. 25

2006 *Močiarka* TAS.

náreč. *Hubočina, Starí potok* Zoh.; Máj, 1980

TN.: 1983 *Močiarka (pole)* GNBV. Zoh.

Etym.: Názov *Močiarka* motivovala povaha toku (< apel. *močiar* „miesto prestúpené stojatou vodou a porastené vodnými rastlinami, močarisko“, KSSJ., s. 336); sufix *-ka*.

Názov *Hlbočina* sa pravdepodobne vzťahuje iba na časť vodného toku a motivo-

vala ho hĺbka vodného toku (apel. *hlbočina* „hlboká voda, hlbina“).

Doklad *Pernecký potok* vznikol stotožnením blízkych tokov (→ VN. *Pernecký potok* (1)).

Názov *Kostolský potok* pravdepodobne motivovala blízkosť sakrálnej stavby, príp. vlastníctvo, cirkevnosprávna príslušnosť územia, cez ktoré potok tiekol (< apel. *kostol*, celosl. *\*kostelъ*, stlat. *\*castellum*; Mach., 1957, s. 224); sufix *-ský*; apel. *potok*. Nemožno vylúčiť ani možnosť, že názov vznikol z nedoloženého TN.

Názov *Starý potok* pravdepodobne motivovala pôvodnosť koryta vodného toku (adj. *starý*; apel. *potok*); porov. Máj, 1980.

**Močiarka (2)** I. Malina (1) (→ Morava); 14,7 km; pramení pri vrchu Kaňovské (442 m n. m.) V od Jablonového, tečie Z; ústi do Maliny J od Lábu; v minulosti (GMp. 50, 1953) boli Močiarka (1) a Močiarka (2) jedným tokom; súčasná Močiarka (1) pretínala rieku Malina (1), tiekla J a prechádzala do Močiarky (2); Močiarka (2) tiekla stredom Mokrého lesa a vlievala sa do Lábskeho jazera (2) (Hallon, 1999, s. 232; názov Dlhá mláka (v GNBV. Loz., 1983, označená ako kanál) mal v minulosti úsek Močiarky od prameňa po ústie súčasného Perneckého potoka; Pernecký potok (1) a úsek od ústia Dlhej mláky mal zasa názov Močiarka (pozri ZMp. 10, 1972), v novšej mape (ZMp. 10, 1991) už sú názvy zaznačené ako vo VMp. 50 (1984); pôvodné koryto Močiarky pravdepodobne smerovalo až k Devín-



skemu jazeru, no zregulovanie a predĺženie Maliny rozpojilo tok Močiarky na dve časti: horný tok v súčasnosti ústi do Maliny a dolný tok má pôvodné koryto; na mape z roku 1884 (VM. III) sa vodný tok vlieval do Lábskeho jazeru; na mape z roku 1972 (ZMp. 10) sa Močiarka v jej hornom toku v chotárnej časti Medzi výmolmi SZ od Jablonového rozdeľovala; Močiarka tiekla z vrchu v koryte Perneckého potoka, nižšie, v súčasnej Močiarku, tiekla Dlhá mláka (1), z ktorej sa odpájal Rudanický potok; varianty: Dlhá mláka, Močiarka II, Ondrejovský potok, Orešie, Pernecký potok, Štumpach, \*Tichý potok; ON. Na Štumbachu; TN.: 1. Dlhá mláka, 2. \*Dlhá mláka-panské, 3. \*Dlhé mláky II, III., 4. \*Za Štumbachom; VN.: 1. Pernecký potok (1), 2. Orešie, 3. Ondriašov potok, 4. \*Tichý rybník. VMp. 50: 34-44  
VN.: 1853 *Stumpoch* KKMp. Láb  
1869 *Stumm Bach* PM.  
1884 *Stumm Bach* VM. III  
1896 *Stumpoch patak* KMp. Loz.  
1896 *Stumpoch patak* KMp. P. Štv.  
1896 *Stumpoch patak, Stümpoch patak* KMp. Láb  
1898 *Stumm patak* MTT. 75  
1945 *Stumpach* ŠMp. 75  
1953 *Močiarka, potok Močiarka* GMp. 50  
1965 *Močiarka II* HP.  
1970 – 72 *Močiarka* ZMp. 50  
1972 *Močiarka, Dlhá mláka* [h. t.] ZMp. 10  
1973 *Močiarka* ZMp. 10  
1979 *Močiarka (Oliva (!))* GNZMp. 50  
1981 *Močiarka* TS., s. 275  
1983 *Dlhá mláka* GNBV. Loz.

1984 *Štumpoch, Štumpach* Var., 1984, s. 104

1984 *Močiarka* VMp. 50

1991 *Močiarka* ZMp. 10

1999 *Močiarka* ZMp. 50

2006 náreč. *ve Štumpochu* Štefeková, s. 268

náreč. *Dúhá muáka* Loz.; Máj., 1980

náreč. *Perneckí potok, Ondrejovský potok* Jabl.; Máj., 1980

náreč. *Oreší* Per.; Máj., 1980

náreč. *Stumpoch* KJÚ. Láb

ON.: 1984 *Na Štumbachu* (hájovňa) VMp. 50

TN.: 1. 1853 *Dluha Mlaka* (les) KKMp. Loz.

1983 *Dlhá mláka* GNBV. Loz.

2. 1896 *Dluhá mláka /:panszke:/* (les) KMp. Loz.

3. 1853 *Dluhe Mlaki* (pole, les) KKMp. Loz.

1896 *Dlhe mláki II, III.* KMp. Loz.

4. 1896 *Za Stumpochem* (pole) KMp. Láb

VN.: 1. → Pernecký potok (1)

2. → Kostolný potok (1)

3. → Ondriašov potok

4. → \*Tichý rybník

Etym.: → Močiarka (1); názov *Dlhá mláka* motivovala relatívna dĺžka objektu (adj. *dlhý*; apel. *mláka*).

Názvy *Orešie* (→ VN. *Kostolný potok* (1)), *Ondrejovský potok* (< OM. *Ondrej*; sufix *-ovský*; → VN. *Ondriašov potok*) a *Pernecký potok* (→ VN. *Pernecký potok* (1)) vznikli stotožnením s blízkymi vodnými tokmi, resp. používanie týchto názvov na označenie Močiarky spôsobil hydrografický stav v minulosti, pretože pôvodná Močiarka pravdepodobne

tiekla v korytách týchto, v súčasnosti už samostatných vodných tokov (porov. Máj., 1980).

Názov *Močiarka II* je umelý (technický) názov (< VN. *Močiarka*, identifikácia rímskou číslicou II).

Názvy \**Štumbach* a \**Tichý potok* (rekonštruovali sme ho z nem. dokladu *Stumm Bach*, maď. *Stumm patak*) pravdepodobne motivovala povaha, resp. intenzita toku (z nem. *der Stummbach* „tichý, pokojný, mierny, nemý potok“, NSS., s. 312); porov. adj. *stüm* „pokojný“; DW., sk. 20, odd. 377 – 402.

F. Zimmermann (1980, s. 125) rekonštruuje názov ako *Steinbach* „Kamenný potok“.

Keďže názov *Oliva* (1979, GNZMp. 50) nemáme zo základných máp doložený, pravdepodobne pôjde o zámenu toku s prítokom *Močiarka*, preto ho ako variant neuvádzame.

**Močiarka (3)** → Pernecký potok (1)

**Močiarka II** → *Močiarka* (2)

†**Močiarový jarok** zaniknutý pravý prítok Teplice v chotárnej časti *Močiare JZ* od Sobotišťa (Májek, 1980); TN. *Močiare*.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Močároví járek* Sob.; Máj., 1980

TN.: náreč. *Močár* Máj., 1980

2006 náreč. *Močáre* Sob.

Etym.: Názov *Močiarový jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Močiar*, *Močiare* (adj. *močiarový* < apel. *močiar*; apel. *jarok*); pomenúva

jarok tečúci z chotárnej časti *Močiare*, resp. vytekajúci z *močiarov*.

\***Močidielka** I. Chvojnicca (→ *Morava*); 2 km; kanál, ktorý spájal Chvojniccu s *Výtržinou* pri meste *Holíč*.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1864 *Mocsidelka* KKMp. Hol.

Etym.: Názov \**Močidielka* motivovalo využívanie kanála na hospodárske účely (< propr. plurálvej formy dem. *močidielko* < apel. *močidlo* „miesto na močenie ľanu a konopí“; HSSJ. II, s. 322).

**Močidlá** p. *Cabadov jarok* (→ *Malina* (1) → *Morava*); 1,1 km; hoci pramennú časť nemožno spoľahlivo určiť (sútok dvoch kratších tokov), vzhľadom na to môže byť vodný tok aj o niečo dlhší, pravdepodobne pramení pri chotárnej časti *Hajtmanka SZ* od *Kuchyne*, tečie *JZ*; ústi do *Cabadovho* jarku pri *Novovývratskej* ceste *SZ* od *Kuchyne*; TN.: 1. *Močidlá*, 2. *Pod močidlom*; VN. [*močiar*] *Močidlá*.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Močidua* Kuch.; Máj., 1980

TN.: 1. náreč. *Močidua* Máj., 1980

2. náreč. *Pod močiduím* (pole) KJÚ. Kuch.

VN.: → [*močiar*] *Močidlá* (3)

Etym.: Názov *Močidlá* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol podľa VN. *Močidlá* (propr. apel. *močidlá* „miesta na močenie ľanu a konopí“, HSSJ. II, s. 322). Pri prameni vodného toku sa nachádza mokraď, *močiar*, v ktorom sa pravdepodobne v minulosti namáčalo konope (porov. Máj., 1980).

V chotári Kuchyne sa však nachádza aj TN. *Pri močidle* (1983, GNBV. Kuch.), ktorý však pravdepodobne nesúvisí s VN. *Močidlá*, pretože poloha tejto chotárnej časti nezodpovedá polohe vodného toku. Močidiel však mohlo byť v minulosti v obci, podobne ako v iných obciach, viac.

**Močidliansky potok** I. Chvojnica (→ Morava); 3,9 km; pramení J od obce Popudinské Močidlany, tečie SZ; ústí JV od obce Trnovec; variant: Jarček; ON. Močidlany.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Močidliansky potok* VMp. 50  
2003 *Močidliansky potok* ZMp. 10

2006 náreč. *Járeček* PMč.

ON.: 1392 *Mochilan, Macholan* VSO. 2, s. 426

1489 *Mochydleny* VSO. 2, s. 426

1773 *Mocžidlany, Mocsidlan* Majt., 1998, s. 233

1786 *Mocschidlan, Močidlani* Majt., 1998, s. 233

1808 *Mocsidlán, Močidlany* Majt., 1998, s. 233

1863 *Mocsidlán* Majt., 1998, s. 233

1873 *Mocsidlan* Majt., 1998, s. 233

1882 *Mocsidlan* Majt., 1998, s. 233

1888 *Mocsidlán* Majt., 1998, s. 233

1892 *Coborفالu* Majt., 1998, s. 233

1907 *Coborفالu* Majt., 1998, s. 233

1913 *Coborفالva* Majt., 1998, s. 233

1920 *Močidlany* Majt., 1998, s. 233

1956 *Močidlany* Majt., 1998, s. 233

1956 *Močidllany* Majt., 1998, s. 233

Etym.: Názov *Močidliansky potok* vznikol z ON. [*Popudinské*] *Močidlany* (< apel. *močidlo*; porov. VN. *\*Močidiel-*

*ka*); sufix *-sky*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci cez obec [*Popudinské*] *Močidlany*.

Názov *Jarček* vznikol proprializáciou apel. *jarček*, náreč. *járeček* (< apel. *jarok* „menší jarok, potok“).

Lit.: Krajčovič, 2005, s. 157; Stanislav, SJ. II, s. 297; Skutil, 1987, s. 82.

**Modranský potok** (**Moderernen Bach, Modori patak, Madori patak**) → Malina (1)

**Mochnatý jarok** → Zrubanský jarok

**\*Mojna (Moyna), \*Majona (Mayona)** → Myjava (1)

**Mokrý les** → Jablonovský potok

**Mokrý potok** → Hrabovec (2)

**Morava (1)** I. Dunaj; plochou povodia najväčší lavostranný prítok Dunaja na slovenskom, ale aj českom území; prechádza cez tri štáty – v hornom toku Česko (severná Morava) a v dolnom toku Slovensko a Rakúsko; pramení v Česku (na severnej Morave) na južných svahoch Králického Sněžníka na česko-poľských hraniciach SZ od Starého Města v okrese Ústí nad Orlicí vo výške okolo 1275 m n. m., tečie J, pri Mohelnici sa stáča JV, tečie cez Olomouc, pri Zlíne sa stáča JZ a pokračuje Dolnomoravským úvalom; na dolnom toku (od obce Rohatec) utvára 48 km dlhú prirodzenú hranicu medzi Českom a Slovenskom; od ústia rieky Dyje (pri Hohenau) po ústie Mora-

vy do Dunaja utvára zasa 71 km dlhú hranicu Slovenska s Rakúskom; ústi pri hrade Devín pri Devínskej Novej Vsi vo výške 134 m n. m.; rieka je dlhá 329 km; medzi jej najväčšie české prítoky patrí smerom od prameňa Desná (ústi zľava pri Postřelmově), Moravská Sázava (ústi sprava pri Zábřehu), Třebůvka (ústi sprava pri Mohelnici), Os-kava (ústi zľava pri Štěpánove), Bystřice (ústi zľava v Olomouci), Bečva (ústi zľava pri Troubkách neďaleko mesta Přerov), Blata a Valová (ústia sprava pri Tovačove), Haná (ústi sprava pri Kroměříži), Rusava (ústi zľava pri Zlíne), Olšava (ústi zľava pri Uherskom Ostrohu), Velička (ústi zľava pri Strážnici), prítokom, ktorý do Moravy ústi zľava a kopíruje česko-slovenské hranice, je Sudomerický potok (čes. Sudoměřický potok), hraničným bodom medzi tromi štátmi je oblasť ústia Dyje (ústi sprava pri Hohenau); na rakúskom území patrí k najväčším prítokom Zaya (ústi sprava pri Drösingu) a Sulzbach (ústi sprava pri Dürnkruete); Morava má dobre vyvinuté vejárovité povodie, režim odtoku je dažďovo-snehový, maximálne mesačné prítoky sú od marca do apríla, minimálne sú od augusta do októbra (technické údaje o rieke Morava sú z meracej stanice v Moravskom Svätom Jáne); variant: Murava; TN. Murnice; ACH. Morava. VMp. 50: 34-24, 34-22, 34-41, 34-43, 44-21, Šmil. Nr. 110 VN.: 1. stor. *Marus* Uhlár, 1980, s. 192 892 *Maraha* LMŠ., 1982, s. 202 staršie doklady citujeme z V. Šmilauera (1932, s. 289):

1002 *Maraaho* (CDSL. I, Nr. 49); 1028, 1030 *Maraua*; 1030 *Marava*; 1051 *Maraha* (CDSL. I, Nr. 53); 1115 *Maraha*; 1203, 1213 *Moraua*, *Morava*, *Morawa*; 1217 *Moraua*; 1231/1397 *fl. Morowa*; 1256 *Moraua*, *Morawa*; 1260 *flumen Moraua*; 1261 *fl. Morua*, *Morawa*; 1261 *fl. Moroa*; 1268 *iuxta Morawa*, *iuxta Morauam*; 1271 *super Morauam*, *aqua Morwa*, *Morawa*, *Moraua*; 1274 *fl. Morua*, *Marha*, *Marawa*; 1275 (1274) *fl. Marawa*, *iuxta Morauiam*; 1277 *versus Moruam*, *aquam Moruam*; 1288 *f. Morva*; 1291 *in transitu fluuii Morawa*; 1296 *fl. Maraua*; 1808 *March Fluss*, *Morvavize*, *Morawa*; 1825/1827 *Morava*, *Moravae*, *die March*, *Morva*; kronika: *circa Moruam*;

T. Ortway (1882, s. 500, 501) uvádza tieto doklady názvu: *Marha*, *Marava*, *Marawa*, *Marua*, *Morua*, *Moraua*, *Morwa*, *Morova*, *Moroua*, *Morowe*, *Marus*, *Margus*, *Maro*, *Morus*;

naše doklady:

1. stor. *Maro* Var., 1990, s. 18

12. stor. *fluvium Morova*, *Morua* Múcska, 2000, s. 83, 85

1217 *Morowa* (*Maraua*, *Marauia*, *Morawa*, *Moroua*) CDSL. I, Nr. 221

1217 (1256) *Moraua* (\**Morawa*) Šmil. Nr. 111

1231 *Morowa* CDSL. I, Nr. 373

1256 *Morowa* CDSL. II, Nr. 532

13. stor. *fluvium Morova*, *fluvium Moroa* Múcs., s. 82, 83

1322 *Morua* RDSL. II, Nr. 779

1569 *March fl.* FMMp.

1575 *March fl.* FMMp.

1579 *Moraua flu.*, *March fl.* FMMp.

- 1592 *fluvio Morauo, Moraua, per fluvium Morauum, fluvii Morau* Ur. I, s. 526, 527, 536, 544
- 1595 *March flu.* FMMp.
- 1600 *Morawa fluu., Markh fluu.* FMMp.
- 1625 *Morava flu., March fluvius* FMMp.
- 1627 *Morava fluv.* KMMp.
- 1628 *Morava fluvius* KMMp.
- 1631 *Morava fluv.* KMMp.
- 1632 *Morava fluvius, March fl., Markh flu.* FMMp.
- 1640 *Morava fluv.* KMMp.
- 1650 *Morava flu., March fl.* KMMp.
- 1654 *Morawa fl.* KMMp.
- 1664 *Morava flu., March flu.* KMMp.
- 1671 *Morava flu.* KMMp.
- 1677 *Moraua flu.* KMMp.
- 1692 *Moraua, March* FMMp.
- 1692 *Moraua flu.* KMMp.
- 1692 *March fluss.* VMMP.
- 1720 *March fluss* MMMp.
- 1730 *March fluss* MMMp.
- 1735 *Morava Fluss* AGMp.
- 1742 *Moraua* Bel., s. 299
- 1742 *Morava fluss* MNŽ.
- 1742 *March fluss* MMMp.
- 1743 *March* MMMp.
- 1750 *Morava Fluss* MBŽ.
- 1757 *Morava Fluss* GVBŽ.
- 1758 *Morawa* MMMp.
- 1770 *March fl.* MMMp.
- 1782 – 84 *March Fluss* VM. I
- 1837 – 40 *March Fluss* VM. II
- 1837 – 40 *March oder Morawa* VM. II
- 1851 *Morva folyó* KKMp. D. N. V.
- 1853 *Morva folyó, Morava folyó, March Flusz, March Fluss* KKMp. Z. Bys., Vys.
- 1854 *March Fluss* KKMp. Brod., Kt.
- 1855 *March Fluss* KKMp. M. Jn.
- 1857 *March Fluss* KKMp. Such., M. Lev., Z. Ves, D. N. V., Mst.
- 1864 – 65 *Morva* Hunf., s. 268
- 1869 *March Fluss* PM.
- asi 1870 *Morva Folyó* KKMp. Gaj.
- 1873 *March Fluss* KKMp. Kát.
- 1875 *March folyó* KKMp. Brod.
- 1878 *March flusz* KKMp. Kt.
- 1884 *March Fl., Morava, March Fluss* VM. III
- 1898 *Morva* NVM., s. 41
- 1911 *Morava* Bodnár, s. 11
- 1924 *Morava* OZA.
- 1940 *Morava* ŠMp. 75
- 1952 *Morava* GMp. 50
- 1965 *Morava* HP.
- 1966 *Morava* TS., s. 185
- 1970 – 72 *Morava* ZMp. 50
- 1971 *Morava* HČ.
- 1974 *Morava* SVP.
- 1979 *Morava* GNZMp. 50
- 1980 *Morava* ZMp. 10
- 1983 *Morava* GNBV. Such., Vys.
- 1984 *Morava* VMp. 50
- 1988 *Morava* TS., s. 172
- 1989 *Morava* GNS. Brod., Gbe., Hol., Kop., M. Lev., M. Ján, Ska.
- 1994 *Morava* GNB. D. N. V.
- 1995 *Murava* [d. t. v oblasti Devínskej Nove Vsi] MoDNV., s. 253
- 1997 *Morava* PMp. 10
- 1997 náreč. *Morava* Pal., s. 261
- 2004 *Morava, March* PTA. 25
- 2005 *Morava, March* Mp. RZ.
- 2006 *Morava, March* TAS. TN.: 1984 *Múrnice* VMp. 50
- 1995 *Murnice* MoDNV., s. 253
- ACH.: *Morava* – administratívno-správna časť Českej republiky;
- Etym.: Všetky staršie etymológie názvu systematicky spracoval a uvádza V.

Šmilauer (1932, s. 289, 290). Motivácia a pôvod názvu sa nedá spoľahlivo určiť. V. Šmilauer (tamže) vychádzajúc zo Schwarza uvádza, že základom názvu je indoeur. koreň \**mar-* „voda“ (viaceré názory na pôvod názvu: Krahe – ilýrske; Mladenov – starotrácke; Šachmatov – keltské). Ako ďalej V. Šmilauer uvádza, Germáni tento názov priklopili k domácomu \**mari* „plytká, stojatá voda, močiar“ a dali mu formu *Mar-ahwa* > *Maraha*, *Marcha*. Slovania zasa priklopili názov k domácomu *morava* „lúka, trávnaté miesto“. Tento vývin je podľa V. Šmilauera pravdepodobnejší ako hláskový vývin *Marahwa* > *Morava* ako predpokladá Melich.

B. Varsík (1990, s. 18, 96) považuje názov rieky Morava za predslovanský a pripúšťa, že zakončenie *-ava* dostávali nielen názvy riek, ktorých základ bol bezpečne slovanského pôvodu (ako boli Olšava, Jelšava, Trnava, Rudava, Myslava a pod.), ale aj také názvy, ktorých základ bol predslovanského pôvodu (*Marus* – *Morava*, r. 892 *Maraha* < \**Marahwa*, z ktorého sa mohol vyvinúť aj nemecký názov *March*); porov. Načeva-Marvanová, 2010, s. 117 – 127; Závodný, 2008, s. 76 – 80. Načrtáva aj neskorší vývin názvu, ktorý prešiel do maďarčiny: slovan. *Morava* > maď. *Morova* > *Morva*.

Názov *Morava* má podľa iných názorov ešte predkeltský pôvod s významom „voda, močiar“. Apelatívum *morava* nie je základom názvu rieky, pretože je mladšie. Názov územia Moravy (< VN.), doložený z roku 877, prevzali naši predkovia od svojich neslovanských

predchodcov (LMŠ, 1982, s. 202).

Podľa V. Pokorného (MoDNLV, s. 253) je názov *Murava* chorvátske označenie rieky Morava (< apel. *mura* „blato, hliana“, čiže blatistá rieka alebo rieka naplavujúca bahno; porov. TN. *Murnice*). Š. Ondruš (2000a, s. 197) uvádza, že v slovanskom teritóriu je veľké množstvo vodných a osadných názvov s topolexémou *Morav-* a jej variantom *Murav-*. Osady s týmito osadnými názvami sú podľa neho zväčša umiestnené na sútoku riek. V slovanských jazykoch má apelatívum *morava* s variantom *murava* niekoľko významov: „močiar, trávnu na močiari, zatopené územie, luh“ (Ondr., 2000a, s. 197, 198).

Lit.: Lutterer – Majtán – Šrámek, LMŠ, 1982, s. 202; Načeva-Marvanová, 2010, s. 117 – 127; Ondruš, 2000a, s. 197, 198; Skutil, 1994, s. 84; Šmilauer, 1932, s. 289, 290; Varsík, 1990, s. 18, 96; Závodný, 2008, s. 76 – 80.

**Morava (2)** → Výtržina (1)

**Moravanka** → Kostolný jarok

**Moravka** → Sudomerický potok

**Morávka** → Baťov kanál

**\*Moravské rameno (March arm) (1)**  
→ Nemecká voda

**\*Moravské rameno (March Arm) (2)**  
→ Chvojnicka

**Moravský Ján** → Jánsky kanál

**Mostík** 0,7 km; kanál vyteká z jazera Kruh za cintorínom v Malých Levároch, smeruje JV; sprava sa spája s Levárskym potokom; vodou ho zásobuje ešte jeden potok, ktorý tečie za humnami Novej ulice (Gúth – Gúthová, 1997, s. 81, 87). VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1997 náreč. *vo vodách Mostka, od Mostka, Mostok (Mostek)* Gúth – Gúthová, s. 17, 80

Etym.: Názov *Mostík* pravdepodobne motivoval most cez potok alebo pri ňom (propr. demin. *mostík* (náreč. *mostek*) „malý most“ < apel. *most*).

\***Mřtva Morava** → Kopčiansky kanál

†\***Mřtva Rudava (1)** 0,7 km; zaniknutý kanál, ktorý sa odpájal zľava od Rudavy pri vodných plochách J od Malých Levár, smeroval SZ; zľava sa opäť nadpájal na Rudavu.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Holt Rudava* KMp. M. Lev.

Etym.: Názov \**Mřtva Rudava* motivovala charakteristika vodného objektu (adj. *mřtva*, VN. → *Rudava* (1); maď. *holt* „mřtva“); „vodný tok bez prítokov, prameňa“.

\***Mřtva Rudava (2)** → Starý kanál

**Murava** → Morava (1)

**Myjava (1)** I. Morava; 79 km; rieka nížinného charakteru; pramení v Bielych Karpatoch pod Šibeničným vrchom vo výške okolo 674 m n. m., tečie striedavo J a Z, tečie cez Myjavu a Jablonicu; pri Kútoch vo výške 149 m n. m.

ústi do Moravy (1); v minulosti tiekla Myjava v koryte súčasného Čárskeho potoka a Kopánky, neskôr bolo vyrobené dnešné koryto rieky Myjava a zo starého koryta vznikol už spomínaný Čársky potok a Kopánka. Na viacerých miestach pozdĺž celého toku Myjavy bolo súčasné koryto umelo vybudované. F. Schnabel (1987, s. 15) uvádza, že gróf Jozef Apóni nechal pri obci Jablonica postaviť na rieke Myjava veľkú hať a vykopať hlboký kanál (porov. variant *Kanál*), ktorý smeroval pod lesíkom Košarina až k mlynu Valcha, ako náhon na vodnú pílu (nachádza sa pri hlbokkej železničnej zastávke), kde sa opäť spájal s pôvodným tokom Myjavy; doklad z roku 1974 (SVP.) označuje ešte pôvodné koryto rieky Myjava, súčasnú Starú Myjavu; od tohto roku už má rieka Myjava zakreslené v mapách nového koryto; prvé doklady na ON. (*Pusztá Miava, Pusztá Meankov* (skomolený názov názvu Myjava alebo Myjavka) sa nevzťahujú na osadu Myjava, ale na majer pri rieke Myjava v miestach súčasnej osady Podbranč-Majerčícky, ktoré patrili k hradu Branč; neskôr sa takýto názov začal používať aj ako názov majera v miestach súčasnej Myjavy, ktorý patrilo k hradu Čachtice, a neskôr sa ním začala nazývať aj osada (osada bola založená až v roku 1586 na sútoku Myjavy a Mizeráckeho potoka na území súčasnej Starej Myjavy v dôsledku prvej kolonizačnej vlny, keď sa tu začali usídľovať obyvatelia utekajúci pred Turkami po bitke pri Moháči), neskôr mesto Myjava (Gálik, 2010, s. 14 – 15, 18, 54); varianty: Baniarka; Búranská Myjava, Holovičovec, Hráčak

- (všetky tri varianty označujú časť toku v Borskom Mikuláši); Hrubý kanál, Kanál (časť Myjavy pri Š. Humenciach), Kanál (časť Myjavy v Jablonici: od sútoku s Brezovským potokom po koniec obce), Kanál od Osuského, Kopanica, Kopánka, \*Mojna (\*Majona), Mlynský potok, Myjavka, Nová Myjava; Polákových kolečko, Pri Kolene, Pri Zbrode (všetky tri varianty označujú časť toku v Borskom Mikuláši); Potok, Stará Myjava, Stará rieka, V Židovni (časť toku v Borskom Mikuláši); ON.: 1. Myjava (doklady v rozmedzí rokov 1392 – 1503 sa pravdepodobne viažu na obec Podbranč!), 2. Osuské, 3. Borský Mikuláš, 4. Borský Peter; TN.: 1. Baniarka (pole), 2. Baniarka (lúka), 3. Kočov pod kanálom, 4. \*Myjava vedľa Jeľšiny, 5. Medzi Myjavami, 6. Pri Myjavkách, 7. Pri oľšiach od Myjavy, 8. Pri vrbových Myjavkách, 9. Ravasovské a pri Baniarke, 10. Rysy a Za Myjavu, 11. Za kanálom, 12. Zelnice pri Myjave; OM.: 1. Holovič, 2. Polák; VN.: 1. [jazero] \*Hrčák, 2. [vodná nádrž] Myjava, 3. Myjavka, 4. Myjavská Rudava, 5. [vodná nádrž] Osuské. VMp. 50: 35-31, 34-41, 34-42, 35-13, Šmil. Nr. 113  
VN.: 1262 *fluuium Mayona, ad fluuium Moyna* Šmil. Nr. 113  
1262 *fluuius Mayoua, Moyoa* Var., s. 20  
1735 *Mijava fluss* AGMp.  
1742 *Mijawa* Bel, s. 298  
1742 *Mijava fluss* MNŽ.  
1750 *Myava Fluss* MBŽ.  
1757 *Myava Fluss* GVBŽ.  
1782 – 84 *Miawa* VM. I  
1790 *Miawa* MMMp.  
1837 – 40 *Miava* VM. II  
1837 – 40 *Miawa Fluss* VM. II  
1851 *Miawa Bach* KKMp. Pdb.  
1852 *Miawa Bach, Mijawa Bach* KKMp. Čáč., Pri., Kun.  
1853 *Bach Miawa, Bach Miava, Miawa Fluss* KKMp. Myj., Str., TuL.  
1854 *Miava, Miava Fluss, Miawa Fluss* KKMp. Čr., Kt., Hlb., Šaš.  
1854 *Banyarka* (pôvodné koryto potoka) KKMp. Šaš.  
1864 – 65 *Miava* Hunf., s. 268  
1869 *Miava* PM.  
1878 *Miava, Banyarka* KKMp. Kt., Šaš.  
1884 *Myjava, Miava Bach, Miava* VM. III  
1897 *Kopanicza patak* KMp. Kt.  
1897 *Miava patak* KMp. B. Mik.  
1897 *Miavka patak* (časť rieky po B. S. Jur, potom už je označená ako *Miava patak*) KMp. B. Jur  
1897 *Miava patak* KMp. B. Jur  
1898 *Kopánka patak* KMp. Čr.  
1898 *Kopanicza patak* KMp. Kt.  
1898 *Miavka* KMp. Šaš.  
1898 *Banyarka* KMp. Šaš.  
1898 *Kopánka patak* KMp. Str.  
1898 *Miava patak, Miava folyó* NVM., s. 69  
1898 *Miava patak* MTT. 75  
1902 *Miava patak* KMp. Kt.  
1902 *Miava patak* KMp. B. Pet., Š. Hm.  
1902 *Csatorna* (časť Myjavy v Šajdíkových Humenciach) KMp. B. Pet., Š. Hm.  
1903 *Miavka* KMp. Šaš.  
1907 *Miava patak* KMp. Osu.  
1908 *Miava patak* KMp. Jab.  
1908 *Miava patak* KMp. Hlb.  
1910 *Miava patak* KMp. Kun.  
1910 *Miava patak* KMp. Čáč.



- 
- 1911 *Stará rieka* Bodnár, s. 12  
1912 *Miava patak* KMp. Kuk.  
1913 *Miava patak* KMp. B. Jur  
1913 *Miavka patak* KMp. B. Jur  
1914 *Ó-Miava patak* KMp. Štef.  
1915 *Miava* KMp. Sek.  
1915 *Miava patak* KMp. B. Pet.  
1921 *Myjava* KMp. Čr.  
1921 *Myjava potok* KMp. Pri.  
1924 *Myjava* OZA.  
1928 *Myjava* KMp. Djč.  
1930 *Myjava* GMP. 200  
1933 *Myjava* KMp. B. Mik.  
1935 *Myjava* KMp. Kt.  
1938 *Myjava* ZMp. 75  
1940 *Myjava* ŠMp. 75  
1940 *Kopanica (Kopánka)* ZMp. 75  
1949 *Myjava* GŠMp. 25  
1951 *Myjava* ZMp. 50  
1952 *Myjavka, Baňarka* ŠMpO. 5  
1957 *Myjava* ZMp. 50  
1957 *Myjavka* (úsek, odkiaľ sa rozchádza so Starou Myjavou) ZMp. 50  
1965 *Myjavka* (súčasnú novú koryto Myjavy), *Myjava* HP.  
1966 *Myjava* TS., s. 170  
1968 *Myjava* VVMp. 50  
1970 – 72 *Myjava* ZMp. 50  
1971 *Myjava* HČ.  
1972 *Hrubý kanál* (časť toku súčasnej Myjavy JZ od Senice v chotárnej časti Mlyn na lúkach) ZMp. 10  
1972 *Myjava* ZMp. 10  
1973 *Myjavka* ZMp. 10  
1973 *Mlynský potok* (južne od Senice) ZMp. 10  
1974 *Myjavka* SVP.  
1975 *Myjava* KMp. Sen.  
1976 *Myjava* VMp. 50  
1979 *Myjava* GNZMp. 50  
1980 *Myjava* VMp. 50  
1980 *Myjava* VMp. 50  
1981 náreč. *Búranská Mijava, Hrčák* (pri Borskom Mikuláši) Máj., s. 30  
1981 náreč. *Holovičovec, Polákových kolečko, U Kolena, U Zbrodi, V Židovni* (krátke časti toku v Borskom Mikuláši) Máj., s. 30  
1983 *Myjava* ZMp. 10  
1983 *Myjava* Máj., s. 170  
1984 *Myjava* VMp. 50  
1984 *Myjava* VMp. 50  
1987 *Myjava* ZMp. 10  
1988 *Myjava* KMp. Šaš.-Str.  
1988 *Myjava* TS., s. 15  
1989 *Myjava* VMp. 50  
1989 *Myjava* VMp. 50  
1989 *Myjava* GNS. Sen.  
1989 *Myjavka* GNS. Šaš.-Str.  
1989 *Myjava* GNS., mapa  
1990 *Myjava* LTMp. 2  
1991 *Myjava* VMp. 50  
1991 *Myjava* ZMp. 10  
1991 *Stará Myjava* ZMp. 10  
1992 *Myjava* KMp. Sen.  
1992 *Myjava* ZMp. 10  
1993 *Myjava* KMp. Sen.  
1994 *Myjava* Tmp. 50  
1994 *Myjava* Tmp. 50  
1996 *Myjava* MpTZ.  
1998 *Myjava* Pmp. 10  
1999 *Myjava* ZMp. 50  
2000 *Myjava* KMp. Sek.  
2000 *Myjava* ZMp. 50  
2001 *Myjava* Mmp. Šaš.-Str.  
2002 *Myjava* Tmp. 50  
2003 *Myjava* ZMp. 10  
2003 *Myjava* PTmp. 25  
2003 *Myjava* Tmp. 50  
2004 *Myjava* PTA M. K.

- 2004 *Myjava* PTA M. K. 50  
 2005 *Myjava* Tmp. 50  
 2005 nářeč. *Kanál* Jab.  
 2006 *Myjava* TAS.  
 2006 nářeč. *Nová Mijava* Djč., Štef.  
 2006 nářeč. *Mijava* Š. Hm., Čr.  
 2006 nářeč. *Kanál, Nová Mijava* Kuk.  
 2006 nářeč. *Mijafka, Baňarka* Šaš.-Str.  
*Kanál, Kanál od Osuského, Mijava, Miava, Potok* (část Myjavy medzi Jablonicou a Osuským) KJÚ. Jab., StM.  
 nářeč. *Mijava* (Sek.), *Búranská Mijava* B. Mik., Štef.; Máj, 1980  
 ON.: 1. 1392 *Puszta Miava* (!) VSO. 2, s. 278  
 1394 *Puszta Meankov* (!) VSO. 2, s. 278  
 1436 *Myawa* (!) VSO. 2, s. 278  
 1471 *Myawka* (!) FRS. II, Nr. 252  
 1472 *Myzawka, Myzanka, Mysanka* (!) FRS. II, Nr. 255, 256, 257  
 1503 *Myzawka* (!) FRS. II, Nr. 308  
 1654 – 1736 *Miawa* MoBpB., s. 237  
 1773 *Miawa* Majt., 1998, s. 195  
 1786 *Miawa* Majt., 1998, s. 195  
 1808 *Miava, Mijava, Myjawa* Majt., 1998, s. 195  
 1863 *Mijava, Miava* Majt., 1998, s. 195  
 1873 *Miava* Majt., 1998, s. 195  
 1913 *Miava* Majt., 1998, s. 195  
 1920 *Myjava* Majt., 1998, s. 195  
 2. 1262 *Ozus* VSO. 2, s. 362  
 1498 *Osswsa, Oswsa* FRS. II, Nr. 293, 296  
 1502 *Ozzwussy (Ozzwssy)* FRS. II, Nr. 307  
 1503 *Ozzwssy* FRS. II, Nr. 309  
 1773 *Ossuska, Oszuszká* Majt., 1998, s. 218  
 1786 *Oszuszká* Majt., 1998, s. 218  
 1808 *Korláth-Oszuszká, Osúska, Osúské*, *Jokó-Oszuszká, Osúska, Osúské* Majt., 1998, s. 218  
 1863 *Oszuszkó* Majt., 1998, s. 218  
 1873 *Korlátkóoszuszkó és Jokóoszuszkó* Majt., 1998, s. 218  
 1882 *Korlátkóoszuszkó és Jokóoszuszkó* Majt., 1998, s. 218  
 1888 *Oszuszkó* Majt., 1998, s. 218  
 1900 *Oszuszkó* Majt., 1998, s. 218  
 1900 *Aszós* Majt., 1998, s. 218  
 1913 *Aszós* Majt., 1998, s. 218  
 1920 *Osuské* Majt., 1998, s. 218  
 3. 1394 *Zenthmiklos* VSO. 1, s. 183  
 1503 *de Zenth Myklos* FRS. II, Nr. 309  
 1773 *Bur S[an]cti Nicolaj, Bur-Sz[ent]-Miklos, Bur-S[ank]t-Niclasz, Bur Sw[at]y Mikulass* Majt., 1998, s. 39  
 1786 *Búr-S[ank]t-Miklosch, Bur-S[en]t-Miklósch* Majt., 1998, s. 39  
 1808 *Búr-Szent-Miklós, Búr-Sankt-Niklas* Majt., 1998, s. 39  
 1863 – 1913 *Búrszentmiklós* Majt., 1998, s. 39  
 1920 *Burský Svätý Mikuláš* Majt., 1998, s. 39  
 1927 – 60 *Borský Svätý Mikuláš* Majt., 1998, s. 39  
 1960 – 74 *Borský Mikuláš* Majt., 1998, s. 39  
 4. 1394 *Zenthpeter, altera Zenthpeter* VSO. 1, s. 184  
 1773 *Bur S[an]cti Petri, Bur-Sz[ent]-Péter, Bur-S[ank]t-Peter, Bur Swaty Peter* Majt., 1998, s. 39  
 1786 *Búr-S[ank]t-Peter, Bur-S[en]t-Péter* Majt., 1998, s. 39  
 1808 *Búr-Szent-Péter, Bur-Sankt-Peter* Majt., 1998, s. 39  
 1863 – 1913 *Búrszentpéter* Majt., 1998, s. 39

1920 *Burský Svätý Peter* Majt., 1998, s. 39

1927 – 60 *Borský Svätý Peter* Majt., 1998, s. 39

1960 – 74 *Borský Peter* Majt., 1998, s. 39

TN.: 1. 1854 *U Banyarky* (pole) KKMp. B. Mik.

1897 *Banyárka* KMp. B. Mik.

2. 1889 *Baniarka* (lúka) GNS. B. Mik. náreč. *Baňárky* KJÚ. Šaš.-Str.

3. náreč. *Kočof pot kanálem* KJÚ. Jab.

4. 1914 *Miava melletti égerfáknál* (pole) KMp. Štef.

5. 1899 *Miavák között* (pole) KMp. Djč.

6. 1898 *U miavek* (pole) KMp. Kt.

7. 1900 *U olsach od Miavi* (pole) KMp. Štef.

8. 1898 *U vrbovych miavek* (pole) KMp. Kt.

9. 1898 *Ravasovszke a u Banyarki* (pole) KMp. Šaš.

10. 1899 *Riszi a Miaván túl* (pole) KMp. Djč.

11. náreč. *Za kanálem* KJÚ. Jab.

12. 1898 *Zelnice u miavy* (pole) KMp. Kt.

OM.: 1. 1981 *Holovič Máj*, s. 30

1994 *Alexander Holovič* MoBM., s. 18

2. 1981 *Polák Máj*, s. 30

VN.: 1. → [jazero] \*Hrčák

2. → [vodná nádrž] Myjava

3. → Myjavka

4. → Myjavská Rudava

5. → [vodná nádrž] Osuské

Etym.: Názov *Myjava* bol motivovaný činnosťou vody (< verb. *myť, podmývať*, psl. \**myjo, myti* „mytie, podmývanie“, Mach., 1957, s. 315); hydroformant *-ava*. V. Šmilauer (1932, s. 290) uvádza ná-

zor A. Seberíniho (písal pod pseudonymom *Veterán*), ktorý považoval pomer dokladov z diplomatik v podobe \**Majova* a súčasného tvaru *Myjava* za nejasný, nazdáva sa však, že je dnešný tvar výsledkom priklonenia sa k verbu *myť*. Najstaršie doklady \**Mojna* (*Majona*) môžu motivačne súvisieť s ON. *Mojné* (1397 *de Moyna*). A. Profous (1951, s. 124) odvodzuje motiváciu tohto názvu analógiou z posesívneho zámene „môj“, no J. Malenínská (2007, s. 205) tento výklad považuje za málo pravdepodobný. Prikláňa sa skôr k výkladu E. Schusterovej, ktorá, vychádzajúc zo zistení J. Udolpha, hľadá pôvod ON. *Mank* v Rakúsku v indoeurópskom jazykovom základe \**Moinā* (z indoeurópskeho koreňa *moi-n-* s významom „bažina“, slov. „močiar“ (Schuster, 1996, s. 138; podľa J. Malenínská, 2007, s. 205). Názov *Baniarka* vznikol podľa TN. *Baniarka* (azda z apel. *báň* „vyrúbaná plocha v lese, rúbanisko, rúbaň“, HSSJ. I, s. 109, príp. z apel. *baňa* „priehlbina“, HSSJ. I, s. 109; keďže však máme naporúdzi aj TN. *Baniarka* (TN. mohol vzniknúť aj z OM. *Baniar, Baniarová*, hypokor. *Baniarka*), prikláňame sa k prvej možnosti; sufix *-ka*.

Názov *Búranská Myjava* motivovala lokalizácia časti vodného toku (pri Borskom Mikuláši a Borskom Petre) a vznikol z ON. *Borský [Mikuláš, Peter]* (náreč. sa oba ON. označujú súhrnným názvom *Búre* > náreč. adj. *búranský*; z apel. *bor* 1. „borovicový les, borina“, 2. „rašelinisko, močarisko“; HSSJ. I, s. 145) a VN. *Myjava*.

Názov *Hrčák* motivoval zvuk vody (< onomat. verb. *hrčať*; sufix *-ák*); v tejto časti malo pravdepodobne koryto rieky strmší spád, voda tu rýchlejšie prúdila a vydávala hrkotavý (hukotavý) zvuk.

Názov *Myjavka* vznikol z VN. *Myjava* s významom „malá Myjava“; názvy *Kopanica*, *Kopánka* → VN. *Kopánka* (1). Názvy *Hrubý kanál*, *Kanál* a *Kanál od Osuského* motivovala vodohospodárska regulácia vodného objektu, resp. regulácia a zároveň aj smerovanie zregulovaného vodného objektu, a vznikol ako technický názov propr. apel. *kanál* s významom „umelo zregulované koryto toku“; adj. *hrubý* (z náreč. *hrubý* „veľký“); prep. *od*; ON. *Osuské*. Osadný názov *Osuské* motivovala charakteristika územia (< verb. *osušiť* „odstrániť vodu, vysušiť“; HSSJ. III, s. 402; maď. *asszú* „suchý“; Šmil., 1932, s. 461). Autori MoOs. (1992, s. 2) uvádzajú, že *Osuské* založili pôvodní obyvatelia neďalekej, neskôr zaniknutej osady Ropov, pretože územie Ropova bolo kvôli plytkému korytu rieky Myjava často zaplavované, no územie súčasnej obce *Osuské* bolo vyššie položené a teda suché a na založenie osady vhodnejšie (obec nazvali *Osušina*); porov. NVM., 1898, s. 148). B. Varsík (1972, s. 101; podľa MoBpB., s. 38) nevyklučuje, že môže ísť o názov pôvodom maďarský (z maď. *asszú* „suchý, suché územie, suché koryto“), pretože tu mohli byť usadené maďarské stráže, ktoré strážili Českú cestu, vedúcu cez Jablonicu.

Názov *Mlynský potok* motivovalo využitie časti koryta vodného toku (→ VN. *Mlynský jarok* (1)).

Názov *Stará Myjava* → VN. *Stará Myjava* (1); názov *Nová Myjava* motivovalo vybudovanie nového koryta rieky Myjava (< adj. *nová*; VN. *Myjava*).

Názov *Stará rieka* motivovala pôvodnosť koryta rieky (adj. *stará*; apel. *rieka*). Názov *Potok* vznikol propr. apel. *potok*. Názvy *Holovičovec*, *Polákových kolečko*, *Pri Kolene*, *Pri Zbrode* a *V Židovni* označujú len veľmi krátke úseky rieky Myjava v Borskom Mikuláši (porov. Máj., 1981, s. 30).

Názov *Holovičovec* vznikol z OM. *Holovič* (sufix *-ovec*) a motivovala ho skutočnosť, že sa tu podľa ľudového výkladu chodila pravidelne kúpať rodina Alexandra Holoviča, učiteľa a osvetového pracovníka v Borskom Petre. Spolu s kaplánom Karolom Nečesálkom patrili k významným „búranským“ kultúrnym dejateľom (porov. MoBM., s. 18). Názov *Pri Kolene* motivoval tvar koryta rieky Myjava (< apel. *koleno* „ohnutá časť niečoho, ohyb“; prep. *pri*); ide o časť toku („zákrutu“), kde tok dosahoval najväčšiu vzdialenosť od starého koryta Myjavy (→ VN. *Stará Myjava* (1)). Názov *Pri Zbrode* motivovala charakteristika časti toku (< apel. *zbrod* „plytké miesto v rieke, ktoré sa dá prebrodiť“; porov. Kál., s. 858); prep. *pri*; názov označoval časť toku, kde sa tok rozširoval a bol hlboký iba 0,6 – 1 m, takže sa dal ľahko prebrodiť.

Názov *Polákových kolečko* motivovala tragická udalosť na tomto mieste (< OM. *Polák* < azda EN. *Polák*; náreč. poses. sufix *-ových* odzrkadľuje nárečový tvar vyjadrenia príslušnosti k určitej rovine; náreč. apel. *kolečko* (spis. *koliesko*)

„územie majúce tvar kolieska“); názov pomenúva časť toku, v ktorej sa koncom 19. storočia pri napájaní volov utopil 19-ročný syn z rodiny Polákovcov.

Názov *V Židovni* motivovalo využívanie časti toku (< apel. *židovňa* „mestská časť obývaná židmi (kedysi štvrť vyhradená pre židov), geto; židovská modlitebňa, škola a pod.“, SSJ, V, s. 804; < apel. *žid* „vyznávač náboženstva opierajúceho sa o Starý zákon a uznávajúceho jediného Boha, izraelita“, KSSJ., s. 979; prep. v; názov označoval časť toku, ktorá bola v minulosti vyhradená na očistné kúpele miestnej židovskej obce.

Lit.: Krajčovič, 2005, s. 189; Majtán, 1996, s. 60; Májek, 1981, s. 30, 33; Ondruš, 2000a, s. 199, 200; 2002, s. 46 – 54; Varsik, 1990, s. 20.

**Myjava (2)** → Čársky potok

**Myjava (3)** → Kopánka (6)

**Myjava (4)** → Stará Myjava (1)

**Myjava (5)** → Kýštor

**Myjava (6)** → Šaštínsky potok

**Myjavka (1)** I. Bačov potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,4 km; pramení v Borském Mikuláši v časti Borský Peter, tečie S, spája sa s Bačovým potokom, neskôr sa s ním rozchádza a pokračuje SV; ústí do Bačovho potoka pri železničnej trati do Šaštína-Stráži S od Borského Mikuláša; M. Májek ešte v roku 1980 uvádza, že v tom čase išlo o ľavý prítok Kalaštvského potoka S od Borského Petra,

v súčasnosti je už spoj Kalaštvského potoka a Myjavky prerušený a Myjavka je preústená do Bačovho potoka; VN. Myjava.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1980 *Myjavka* Máj., s. 31

náreč. *Mijáľka* B. Pet.; Máj., 1980

VN.: → Myjava (1)

Etym.: Názov *Myjavka* motivovala blízkosť rieky Myjava a vznikol z VN. → *Myjava* (1); sufix *-ka*; malý tok v blízkosti rieky Myjava.

**Myjavka (2)** 3,8 km; kanál sa začína v chotárnej časti Strašince Z od Kuklova, smeruje Z, zľava sa nadpája do súčasného koryta Myjavy v chotárnej časti Rúbanica; VN. Myjava.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1952 *rameno Myjavka* ŠMpO. 5

VN.: → Myjava (1)

Etym.: → vyššie

**Myjavka (3)** → Kopánka (6)

**Myjavka (4)** → Myjava (1)

**Myjavka (5)** → Šaštínsky potok

**\*Myjavka (6)** → Brezovský potok

**Myjavská Rudava** I. Myjava (1) (→ Morava); 13, 6 km; pramení SZ od obce Prievaly, tečie SV, neskôr SZ súbežne s riekou Myjava (1); ústí SV od obce Šajdíkove Humence; v mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) je zamenená Myjavská Rudava s Čiernym potokom, ktorý sa do nej vlieva; týmto názvom sa označuje celý tok Myjavskej Rudavy; F.

Schnabel (1987, s. 6) uvádza, že sa názvom *Malvaz* označovala iba časť toku v chotári Prieval, no pravdepodobne išlo o časť toku pri niekdajšom vysušenom močiarí Malvaz ešte v chotári miestnej časti Lieskové v obci Cerová; varianty: Cerovský potok, Červená struha, Čierna voda, Čierny potok, Malvazy, Rudava, Rudavka; ON. Rudava; TN.: 1. Červená struha, 2. Červený kríž, 3. Malvazy, 4. Pri Malvazách, 5. Rudava; VN.: 1. Čierny potok, 2. Myjava, 3. Rudava.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1837 – 40 *Czerni Potok* (!) VM. II  
1837 – 40 *Schwarz Wasser* (!) VM. II

1854 *Rúdava* KKMp. Hlb.

1864 – 65 *Cserovai csermely* Hunf., s. 269  
1869 *Schwarz Bach* PM.

1884 *Rudawa, Malwas* VM. III

1930 *Rudava* GMp. 200

1949 *Rudava* GŠMp. 25

1965 *Rudava* HP.

1971 *Myjavská Rudava* HČ.

1972 *Myjava, Rudavka* ZMp. 10

1973 *Myjava, Rudavka* ZMp. 10

1980 *Myjavská Rudava* VMp. 50

1983 *Rudavka* ZMp. 10

1987 *Malvaz, Rudava* Schnabel, s. 6

1987 *Myjavská Rudava* ZMp. 10

1989 *Myjavská Rudava* GNS. Cer.

1989 *Myjavská Rudava* GNS., mapa

1990 *Myjavská Rudava* LTMp. 2

1991 *Myjavská Rudava* VMp. 50

1992 *Myjavská Rudava* ZMp. 10

1993 *Myjavská Rudava* KMp. Sen.

1994 *Myjavská Rudava* TMp. 50

1996 *Myjavská Rudava* MpTZ.

1998 *Rudava* PMp. 10

1999 *Myjavská Rudava* ZMp. 50

2003 *Myjavská Rudava* ZMp. 10

2003 *Myjavská Rudava* PTMp. 25

2003 *Myjavská Rudava* TMp. 50

2004 *Myjavská Rudava* PTA M. K.

2005 *Myjavská Rudava* TMp. 50

2006 *Myjavská Rudava* TAS.

2006 náreč. *Červená struha* Djč.

*Červená struha* KJÚ. Š. Hm.

náreč. *Rudava* Cer.; Máj, 1980

náreč. *Rudafka* Hlb.; Máj, 1980

ON.: 1989 *Rudava* (horáreň) GNS. Cer.

TN.: 1. *Červená struha* (pole, les) KJÚ. Š. Hm.

2. náreč. *Červení kríž* (les) KJÚ. Š. Hm.

3. 1989 *Malvazy* (pole) GNS. Cer.

náreč. *Malvazi* KJÚ. Cer.

4. 1989 *Pri Malvazách* (les) GNS. Priev.

5. 1989 *Rudava (Polesie Rudava)* (les) GNS. Cer.

VN.: 1. → Čierny potok

2. → Myjava (1)

3. → Rudava (1)

Etym.: Názov *Myjavská Rudava* vznikol pravdepodobne ako názov kanála spájajúceho rieky Myjavu a Rudavu (VN. → *Myjava* (1), VN. → *Rudava* (1)); sufix *-ská*.

Názvy *Rudava* a *Rudavka* motivoval názov vodného toku, do ktorého Myjavská Rudava ústi, a vznikol z VN. → *Rudava* (1); sufix *-ka*.

Názov *Cerovský potok* (mad. *Cserovai csermely*) motivovala lokalizácia časti vodného toku a vznikol z ON. *Cerová* (→ VN. *Cerovský potok* (1)); potok tečúci pri obci Cerová.

Názov *Červená struha* motivovalo sfarbenie vody (< adj. *červená*; apel. *struha* „umelý zavodňovací kanál, umelé vodné koryto, vodná priekopa, jarok“).

Názvy Čierny potok a Čierna voda súvisia s názvom blízkeho vodného toku a pravdepodobne sú zle zaznačené (→ VN. Čierny potok).

Názov *Malvazy* vznikol podľa TN. *Malvazy*. Názov mohol byť motivovaný pestovaním ovocia (súvis s apel. *malvazinka* „druh jabĺk, sliviek, ringlôt“; SSJ. II, s. 89), príp. súvisí s pestovaním viniča (< apel. *malvázia* „sladké víno dovážané z Grécka“; HSSJ. II, s. 254; apel. *malvaz* „druh juhoeurópskeho vína“ < starolat. \**malvasia*, podľa talianskeho mesta na Peloponéze *Napoli di Malvasia*, ktoré bolo založené v roku 1205 Francúzmi s menom *Malvoisie*; Mach., 1957, s. 349) alebo metaforicky znamená niečo dobré, napr. dobré, úrodné pole (apel. *malvázia*, *almázia*, ľudovo „niečo je dobré ako almázia“; porov. SSN. II, s. 118). Podľa F. Schnabela (1987, s. 6) vznikol VN. *Malvaz* z nem. *Mahlwasser* (pravdepodobne *Mühlwasser* „mlynská voda“), pretože sa táto časť využívala ako mlynský náhon na Olšovský mlyn.

Lit.: Habovštiak, 1993, s. 126, 127; Šmilauer, 1932, s. 465; Varsík, 1990, s. 20.

## N

**Na lieskach** → Lieskový potok

**Na Mäsiarkach** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 1,2 km; pramení pri vrchu Pecková (568 m n. m.) JZ od Vrbovic, tečie SZ; ústi do Teplice pri samote Mäsiarky JZ od Vrbovic; ON. Mäsiarky.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Na Masárkach* Vrb.; Máj., 1980

ON.: 1989 *Mäsiarky* (samota) GNS. Vrb.

Etym.: Názov *Na Mäsiarkach* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Mäsiarky* (< azda OM. *Masár* < propr. apel. *mäsiar* (náreč. *masár*) „spracovateľ alebo predavač mäsa“; sufix *-ky*); prep. *na*; potok tečúci pri samote Mäsiarky.

**Na stave** I. Oliva (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 1,7 km; v súčasnosti už len kanál, no v minulosti potok vyteká z jazera Hlavina pri Plaveckom Štvrtku, tiekol JZ; ústí do Olivy v Lábe, pôvodne však ústí do Močiarky (2) (porov. Hallon, 1999, s. 232).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1999 náreč. *Na stavje* Hallon, s. 233

Etym.: Názov *Na stave* motivovala charakteristika vodného toku (< prep. *na*; apel. *stav* „hrádza, hať; hrádzou, haťou zastavená a zachytená voda, rybník, jazero“, HSSJ. V, s. 463); názov pravdepodobne označoval stojatý, pomaly tečúci tok.

**Na Tramke** → Jazvečina

†**Nad Brezovou** 0,23 km; zaniknutý vodný tok pramenil pri Dlhom vrchu blízko potoka Brezová dolina, tiekol JZ; ústí sprava do Sološnického potoka neďaleko ústia Brezovej doliny; TN. Brezová; VN. Brezová dolina.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1853 *Nad Brezowa* KKMp. Sol.

TN.: → Brezová dolina

VN.: → Brezová dolina

Etym.: Názov *Nad Brezovou* vznikol z TN. *Brezová* a motivovala ho lokalizácia vodného toku; nachádzajúci sa nad iným terénnym objektom (prep. *nad*, VN. → *Brezová [dolina]*).

**Nad Židovou barinou** p. Sološnický potok (→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 0,25 km; krátky vodný tok pramení aj ústi pri hájovni Žliabok JV od Sološnice, tečie J; variant: Židova barina.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Nad Židowu Barinu* KKMp. Sol.

1980 *Židova barina* Máj.

Etym.: Názov *Nad Židovou barinou* motivovala poloha vodného toku (nachádzajúci sa nad iným vodným objektom); prep. *nad*; apel. *žid* „vyznávač náboženstva opierajúceho sa o Starý zákon a uznávajúceho jediného Boha, izraelita“, KSSJ, s. 979; apel. *barina*. Názov mohol vzniknúť zo živého OM. *Žid*. OM. mohlo motivovať vierovyznanie, príp. aj iná charakteristika nositeľa mena.

Názov *Židova barina* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z apel. *žid*, príp. OM. *Žid*; apel. *barina* (→ vyššie).

**Nadalný potok** → Čársky potok

(**Nádasi patak**) → Rohožnícky potok

\***Nádašský potok (Nadászki patak)** → Trstienka

**Naháčska** l. Furkova dolina (→ Brezovský potok → Myjava (1) → Morava); 1 km; pramení v chotárnej časti Nahácka dolina pri bývalej rómskej osade Nahácka v katastri Hradišťa pod Vrátnom, tečie SV; ústi do Furkovej doliny neďaleko horárne Lúčky (porov. MoH., 2002, s. 12, 229); ON. Nahácka; TN. Nahácka dolina.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 *Nahácka* MoH., s. 229

ON.: 2002 *Nahácka* (osada) MoH., s. 12 *Nahácka* KJÚ. Hrad.

TN.: 2002 *Nahácka dolina* (dolina) MoH., s. 149

*Naháčska* (les, pasienok) KJÚ. Hrad.

Etym.: Názov *Nahácka* vznikol podľa ON. *Nahácka* (azda < ON. *Naháč*, s ktorého chotárom Hradišťa pod Vrátnom na JZ susedí; sufix *-ka*).

**Najdolší jarok** p. Lozorniansky potok (→ Suchý potok (1) → Malina (1) → Morava); 2 km; pramení pri koryte Suchého potoka JV od Lozorna, tečie Z; ústi do Lozornianskeho potoka neďaleko ústia Prostredného jarku JV od Lozorna.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Najdolší járek* KKMp. Loz.

Etym.: Názov *Najdolší jarok* motivovala poloha vodného toku spomedzi viacerých podobných objektov (< azda náreč. adj. *najdolší* „najnižšie položený“ < superlatív adj. *dolný*; apel. *jarok*); nachádzajúci sa najnižšie vzhľadom na iné vodné objekty (porov. VN. *Prostredný jarok*).

**Najnižšie žliabky** p. Sološnický potok



(→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 0,9 km; pramení pri vrchu Vápenná (748 m n. m.) V od Sološnice, tečie J; ústi do Sološnického potoka neďaleko hájovne Žliabok JV od Sološnice; ON. Žliabok; TN.: 1. Dolné žliabky, 2. Horné žliabky; VN.: 1. Prostredné žliabky, 2. Žliabky.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Nainížni Šlápki* KKMp. Sol.

TN.: 1. 1853 *Zadni Šlápki* (les) KKMp. Sol.

1989 *Dolné žliabky* GNS. Sol.

2. 1853 *První Šlápki* (les) KKMp. Sol.

1989 *Horné žliabky* GNS. Sol.

ON.: 1984 *Žlábek* (hájovňa; v súčasnosti zaniknutá) VMp. 50

1989 *Žliabok* GNS. Sol.

VN.: 1. → Prostredné žliabky

2. → Žliabky

Etym.: Názov *Najnižšie žliabky* vznikol podľa TN. *Horné, Dolné žliabky* (< propr. adj. *horné, dolné*; apel. *žliabky*) a motivovala ich relatívna poloha vzhľadom na iný terénny objekt s rovnakým názvom (< adj. *najnižšie* „najspodnejšie položené objekty vzhľadom na iné blízke objekty; apel. *žliabky*).

**Nekrstenský jarok** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 1,4 km; pramení pri Vesnom vrchu (563,9 m n. m.) v chotárnej časti Kruhy (malý vršok) J od Vrbovic, tečie SZ; ústi do Teplice pri Žurkovom mlyne JZ od Vrbovic; variant: Nekrstenský potok; TN. Za Nekrstenskú.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1994 *Nekrstenský jarok* MoV., s. 66 náreč. *Nekrščenský potok* Vrb.; Máj., 1980

TN.: náreč. *Za Nekrščenskú* (pole) Máj. Etym.: Názvy *Nekrstenský jarok* a *Nekrstenský potok* nemajú jasnú motiváciu, ale podľa ľudovej povesti (MoV., s. 69, 70) tu matka, obyvateľka Vrbovic, znásilnená Turkami, utopila a zakopala svojho nechceného nemanželského syna hneď po pôrode, preto ani nebol pokrstený (< adj. *ne(po)krstený* (náreč. *nekrštený*) < verb. (*ne*)*krstiť, nepokrstiť* „nevykonať náboženský obrad krstu, ktorým sa dieťa prijíma medzi kresťanov“; porov. VN. *Svacenický jarok*); sufik -*ský*; apel. *jarok, potok*. M. Májek (1980) uvádza, že názov pravdepodobne motivovala skutočnosť, že pri toku v minulosti vlastnili pôdu ľudia bez vyznania – nekrstení. J. Krško (2001, s. 78) uvádza v katastri Muránskej Lehoty dva TN.: *Na Kršten* a *Na Nekršten*, ktoré podľa neho vznikli z OM. *Kršten* (*Na Kršten*: „územie patriace Krštenovi“; *Na Nekršten*: „územie, ktoré už nepatrí Krštenovi“).

**Nekrstenský potok** → **Nekrstenský jarok**

**Nemecká voda** 1,3 km; rameno rieky Morava (1) v katastri Kátova, z ktorej sa pri Kátove zľava odpája, smeruje JV a sprava sa spája s Výtržinou. Vo VMp. 50 je zaznačené, ale pôvodné koryto sa mohlo nachádzať na inom mieste, resp. mohlo mať iný tvar. Rameno je dnes súčasťou chránenej prírodnej oblasti Kátovské rameno; variant: \*Moravské rameno.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1873 *Nemeczka Woda* KKMp. Kát. 1884 *March arm* VM. III

Etym.: Názov *Nemecká voda* má nejasnú motiváciu, pravdepodobne ho však motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol; patriaca Nemcovi (< adj. *nemecká* < EN. alebo OM. *Nemec* (možno aj zo živého OM.); apel. *voda*). Vzhľadom na pohraničné územie nemožno vylúčiť ani motiváciu lokalizáciou ramena. Hoci je objekt od súčasného územia Rakúska (azda preto adj. *nemecká*) v súčasnosti vzdialený, v minulosti mohla byť situácia iná (porov. Krš., 2008, 162).

Názov *\*Moravské rameno* motivovala skutočnosť, že ide o mýtve rameno rieky Morava; rekonštruovali sme ho z nem. zápisu (nem. *March* „moravské“ < VN. → *Morava* (1); nem. *der Arm* „rameno“).

†**Neštacký jarok** zaniknutý jarok v katastri Prieval; TN. Nešták (V Neštá-koch).

VMp. 50: [34-42, 35-31] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Neštacký járek* KJÚ. Prieval.

TN.: náreč. *Nešták, V Neštá-koch* (pole) KJÚ. Prieval.

Etym.: Názov *Neštacký jarok* nie je jasný, ale pravdepodobne vznikol z OM. *Nešták, Nešták* (porov. DPS., 1998); sufix *-ký*; apel. *jarok*.

**Nitková I.** Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 0,8 km; pramení SV od obce Sobotište, tečie Z; ústi SV od obce Sobotište pri Medznom mlyne; variant: Nitková jama; ON. Nitkova jama.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1900 *Nyítikova patak* KMp. Sob.

1909 *Nyitkova patak* KMp. Sob.

náreč. *Nitková jama* Sob.; Máj., 1980  
ON.: 1989 *Nitkova jama* (samota) DGNSR.

1989 *Nitkova jama* (\**Filkova jama*) GNS. Vrb.

1994 *Nitková Jama* MoV., s. 54

Etym.: Názov *Nitková* vznikol z ON. *Nitkova* [*jama*] (< OM. *Nitka*; porov. DPS., 1998; sufix *-ová*).

Lit.: Mazúr, 1980, s. 115 – 118; Šrámek, 1999, s. 47.

**Nitková jama** → Nitková

**Nivky** p. Chropovský jarok (→ Chvojnicca → Morava); 0,9 km; pramení v chotárnej časti Nad sadmi V od Radošoviev, tečie JZ; ústi do Chropovského jarku pri Radošovciach (porov. Májek, 1980); TN. Nivky.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Ňifki* Chro.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Nivky* (les) Máj.

Etym.: Názov *Nivky* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Nivky* (propr. apel. *nivka* „menšia časť poľa, parcelka“; SSN. II, s. 440, prípadne z apel. *niva* „menšie územie zväčša pri vodnom toku“).

**Nivky p.** Stará Myjava (1) (→ Myjava (1) → Morava); 0,7 km; pramení v malom jazierku pri chotárnej časti Na Dvacine JZ od Štefanova, tečie JV; ústi do Starej Myjavy neďaleko samoty Hriechovci; variant: Dvacina; TN. Na dvacine.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Ňivi, Dvacina* Štef.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Dvacina* Máj.

1989 *Na Dvacine*, (\**Na dvacine*) (pole)  
GNS. Štef.

Etym.: Názov *Nivy* vznikol z apel. *niva*  
(→ vyššie); potok tečúci cez nivu Starej  
Myjavy.

Názov *Dvacina* motivovala lokalizácia  
vodného toku a vznikol podľa TN. *Dva-*  
*cina* (< apel. *dvaciatka* (náreč. *dvacina*)  
< num. *dvadsať*; názov označuje jednu  
dvadсятinu z celku). M. Májek (1980)  
uvádza, že pôdu pri rieke Myjava v mi-  
nulosti vlastnil bývalý veľkostatkár Ko-  
lár, ktorý ju mal rozdelenú na 21 parciel,  
pričom tento tok tiekol pri dvadsiatej  
parcele.

**Nový potok (Neubach patak)** → Vý-  
vrat

**Nová Mláka** p. Mláka (1) (→ Morava);  
2,5 km; pramení JZ od Stupavy pri ceste  
zo Záhorskej Bystrice do Devínskej No-  
vej Vsi neďaleko ústia Chotárneho po-  
toka do Mláky, tečie J, neskôr JV; ústi do  
Mláky Z od Devínskej Novej Vsi oproti  
ústiu Vápenického potoka do Mláky;  
variant: Mláka; TN.: 1. Za Mlákou, 2.  
Nad Mlákou; VN. Mláka.

VMp. 50: 44-21, 44-22

VN: 1884 *Nova mlaka* VM. III

1898 *Nova mlaka* MTT. 75

1945 *Nová mláka* ŠMp. 75

1953 *Nová mláka* GMp. 50

1958 *Nová mláka* TMP. MKJČ. 75

1965 *Nová Mláka* HP.

1966 *Nová Mláka* TS., s. 161

1971 *Nová Mláka* HČ.

1973 *Nová Mláka* ZMp. 10

1983 *Mláka* ZMp. 10

1984 *Nová Mláka* VMp. 50

1988 *Mláka* ZMp. 10

náreč. *Nová muáka* D. N. V.; Máj., 1980

TN.: → Mláka (1)

VN.: → Mláka (1)

Etym.: Názov *Nová Mláka* motivovalo  
vybudovanie nového koryta vodné-  
ho toku ako protiklad k názvu starého  
koryta (VN. *Mláka*), do ktorého *Nová*  
*Mláka* ústi (VN. → *Mláka* (1)); adj.  
*nová*).

**Nová Myjava** → Myjava (1)

\***Nová Rudava** → Rudavka (2)

**Nové Šmolzie** → Zohorský kanál (1)

**Novomlynský potok** → Tvrdonice –  
Holíč

\***Novoveský potok** → Šaštínsky potok

†\***Nový jarok** 1,4 km; zaniknutý kanál  
v minulosti prepájal dnešný Mäsiarsky  
potok a potok Hrudky pri chotárnej  
časti Hanšpil, bol orientovaný JZ.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Uj árok* KMp. P. Pet.

Etym.: Názov \**Nový jarok* vznikol z adj.  
*nový*; apel. *jarok*. Názov sme preložili  
z maď. zápisu (maď. *új* „nový“; apel.  
*árok* „jarok“).

**Nový kanál (1)** 1,7 km; kanál sa začí-  
na pri Veľkých Levároch po ľavej strane  
Veľkolevárskeho náhonu, smeruje  
J, neskôr JZ; spája sa s Veľkolevárskym  
náhonom JV od Malých Levár; variant:  
Olšie; TN. V novine.

VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1953 *Olšie ŠMpO*. 5  
1972 *Nový kanál ZMp*. 10  
1979 *Nový kanál (Nový) GNZMp*. 50  
1984 *Nový kanál VMp*. 50  
1989 *Nový kanál GNS*. V. Lev.  
1991 *Nový kanál ZMp*. 10  
1999 *Nový kanál ZMp*. 50  
2005 *Nový kanál Tmp*. 50  
2006 *Nový kanál TAS*.

TN.: 1897 *V Novine* (niva) Kmp. Gaj.  
Etym.: Názov *Nový kanál* motivovala snaha odlíšiť ho od VN. → *Starý kanál* (adj. *nový*; apel. *kanál*).

Názov *Olšie* motivoval stromový porast v okolí kanála (< apel. *olšie (jelšie)* „jelšový porast“ < apel. *jelša, olša*, psl. \**olb-cha*, Mach., 1957, s. 338).

**Nový kanál (2)** 1,55 km; kanál sa začína J od obce Gajary, smeruje J; spája sa s Čongerským kanálom SZ od obce Jakubov; variant: *Nový potok*.  
VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1973 *Nový potok ZMp*. 10  
1979 *Nový kanál (Nový) GNZMp*. 50  
1983 *Nový kanál (Nový potok<sup>x</sup>) GNBV*. Gaj.

1984 *Nový kanál VMp*. 50  
1991 *Nový kanál ZMp*. 10  
1999 *Nový kanál ZMp*. 50  
Etym.: Názov *Nový kanál* motivovalo novovybudované koryto kanála a vznikol z adj. *nový*; apel. *kanál*.

Názov *Nový potok* odzrkadľuje pôvodnú charakteristiku vodného objektu; vznikol z adj. *nový*; apel. *potok*.

**Nový potok (1)** → Vývrat

**Nový potok (2)** → Pasecký potok

**Nový potok (3)** → Bahniansky kanál

(**Nýtkova patak**) → Nitková

## O

**Od Brožkov** → Brožkovský potok

**Od dvoch dubov** 1,4 km; kanál sa začína J od obce Gajary, smeruje SZ; nadpája sa z pravej strany na Huškov kanál J od obce Gajary; TN. \*Pri dvoch duboch.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1973 *Od dvoch dubov ZMp*. 10

1984 *Od dvoch dubov VMp*. 50

TN.: 1897 *U dvoch Duboch* (pole) Kmp. Gaj.

náreč. *Dolečkové dĕli Dĕli i Dvoch duboch* Hallon, 2002, s. 188

Etym.: Názov *Od dvoch dubov* motivovalo smerovanie kanála od chotárnej časti \**Pri dvoch duboch* (prep. *od*; num. *dva*; apel. *dub*).

**Od Zámčiska potok** → Holubinka

**Od Zuščíkov** → Rakovský potok (1)

**Obecný potok (1)** I. Letničiansky potok (→ Radimovský potok → Unínsky potok → Morava); 1,5 km; pramení J od obce Petrova Ves, tečie S; ústí v obci Petrova Ves; variant: Grüntla (časť vodného toku).

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Obecní potok, Grüntla* PVs.

Etym.: Názov *Obecný potok* motivovala

lokalizácia toku (adj. *obecný* < apel. *obec*, psl. *\*obvŕbŕ*, stsl. *\*obvŕbŕ*; Mach., 1957, s. 330); apel. *potok*; pomenúva potok tečúci obcou.

Názov *Grüntla* podľa ľudovej etymológie motivovala tragická udalosť, ktorá sa pri potoku stala; na tomto mieste kedysi zahynul istý Nemeč (< OM. *Grüntel*); sufix *-a*.

**Obecný potok (2)** → Furkova dolina

**Obecný potok (3)** → Rovenský potok

**Obecný potok (4)** → Hlavina (1)

**Obesený jarok** p. Myjavská Rudava (→ Myjava (1) → Morava); 1,2 km; pramení pri chotárnej časti Karvas JZ od Cerovej, tečie SZ, neskôr Z, potom opäť SZ; ústi do Myjavskej Rudavy pri rybníkoch Rašeliny JZ od Cerovej.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Objesení járek* Cer.; Máj., 1980  
Etym.: Názov *Obesený jarok* nie je jasný, ale vznikol z adj. *obesený* < verb. *obesit*; apel. *jarok*.

**Oblas** → Oblaz

**Oblaz** I. Morava; 6,1 km; pramení pri obci Záhorská Ves, tečie JV, neskôr JZ; ústi do Moravy J od obce Záhorská Ves; v minulosti sa vraj Oblaz (Obloz) tiahol celou Záhorskou Vsou a prechádzal aj ďaleko za ňu (Šimkovič, 2002, s. 108); varianty: Oblas, Obloz, Úzka struha Oblaz; TN.: 1. \*Lázky, 2. \*Lazy, 3. \*Pod Lázkami, 4. \*Pri Oblazi.  
VMp. 50: 34-43

VN.: 1837 – 40 *Ablasz* VM. II

1897 *Oblosz* KMp. Z. Ves

1897 *Uszka Strucha Oblosz* (západné rameno, ktoré sa vlievalo do Moravy) KMp. Z. Ves

1884 *Oblas* VM. III

1897 *Obloszág* KMp. Z. Ves

1898 *Oblas* MTT. 75

1945 *Oblas* ŠMp. 75

1953 *Oblas* GMp. 50

1970 – 72 *Oblaz* ZMp. 50

1973 *Oblaz* ZMp. 10

1978 *Oblas* VSO. 3, s. 331

1983 *Oblaz* GNBV. Z. Ves

1984 *Oblaz* VMp. 50

1985 *Oblaz* ZMp. 10

1991 *Oblaz* ZMp. 10

2002 náreč. *Obloz* Šimkovič, s. 38

2006 *Oblaz* TAS.

náreč. *Obloz* Vys., Z. Ves; Máj., 1980

TN.: 1. 1897 *Loszki* (pole) KMp. Z. Ves

2. 1897 *Losze* (pole) KMp. Z. Ves

3. 1897 *Pod Loszki* (pole) KMp. Z. Ves

4. 1896 *Pri Ablassu* (les) KMp. Vys.

Etym.: Názvy *Oblaz*, *Obloz* a *Oblas* pravdepodobne motivovala funkcia koryta vodného toku (< nem. *der Ablass* „splav, výpust“; NSS., s. 26; porov. DW.; Zimmermann, 1980, s. 69), príp. zloženie dna vodného toku, resp. jeho koryta (< apel. *oblaz* < augment. z čes. apel. *oblázok*, adj. *oblázkový* čes. (o kameni) „majúci oblý tvar, zaoblený“; *oblázek* < *ob-(h)lázek* „ohlazený kámen“ < *ob* a *hladiti*, Holub – Lyer, 1978, s. 314).

Podobným chotárnym názvom sa označujú aj vinohrady v katastri Modry (TN. *Obloze*, pôvodný nemecký tvar *Ablass*; Kraic, 1982, s. 10). I. Voda (2006, s. 569) odvodzuje tento mod-

ranský TN. zo staršieho ľudového výrazu *Ablas*, ktorý podľa neho vznikol zo staršieho bavorského výrazu *Antlas*, s významom „každé oslobodenie od záväzkov“, v tomto prípade teda ide o pozemok oslobodený od poplatkov pre vrchnosť. Vzhľadom na charakteristiku územia v okolí vodného toku (močaristé územie, kde je veľa mýtvyh ramien, pôvodných meandrov rieky Morava) sa nám však táto motivácia pri našom názve nezdá pravdepodobná.

Nepravdepodobný je aj vznik názvu z apel. *oblaz* „strmý svah vrchu, skalnatá stráň alebo cesta na úbočí vrchu“ (tento výklad by však mohli potvrdzovať TN.). Doklad z roku 1897 \*Úzka struha *Oblaz* motivovala relatívna veľkosť vodného toku, no prvá časť názvu (*Úzka struha*) je pravdepodobne umelá (< propr. adj. *úzka*; apel. *struha* „menšie umelé vodné koryto, jarok“, KSSJ., s. 716; VN. *Oblaz*). Lit.: Kraic, 1982, s. 10; Krško, 2003, s. 103; Majtán – Rymut, s. 87; Voda, 2006, s. 569.

**Obloz** → *Oblaz*

**Obrádnovský potok** I. Koválovský potok (1) (→ Stará Myjava (1) → Myjava (1) → Morava); 7,2 km; pramení Z od Čáčova, tečie Z, neskôr JZ; ústí JZ od obce Dojč; V. Jamárik (2001, s. 5 – 8) okrem iných zaniknutých osád v okolí Senice spomína aj zaniknutú osadu Ohraznov, ktorej názov sa zachoval v TN. (pole); majer, ktorý sa nachádzal na mieste zaniknutej osady, sa podľa neho spomína ešte v rokoch 1548 a 1572 a bol jedným zo štyroch majerov patriacich Senici až do roku 1617.

Podľa T. Ďuráka (2006, s. 12) samotu *Ohrazno* (autor určite myslel *Ohrazno*) spolu so Surovinami Seničania v roku 1617 stratili, pretože sa vzbúрили proti panovníkovi (zemepánovi). Je rovnako presvedčený, že v chotárnej časti *Ohraznové* sa nachádzala aj spomínaná osada, ktorú sa slovenskí odborníci pokúšali hľadať, no neúspešne, a podľa nich mala vraj názov *Nová Ves* (Ďurák, 2006, s. 33); varianty: *Kopánka*, *Lázok*, *Ohraznový potok*; ON. *Ohraznov*; TN.: 1. *Malé Ohraznové*, 2. *Ohraznové*, 3. *Ohraznové Kopánky*.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1914 *Kopánka patak* KMp. Štef.

1965 *Ohrádznovský potok* HP.

1968 *Obrádnovský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Obrádnovský potok* ZMp. 50

1971 *Obrádnovský potok* HČ.

1972 *Obrádnovský potok* ZMp. 10

1979 *Obrádnovský potok* GNZMp. 50

1983 *Obrádnovský potok* ZMp. 10

1984 *Obrádnovský potok* VMp. 50

1984 *Obrádnovský potok* VMp. 50

1987 *Obrádnovský potok* ZMp. 10

1989 *Obrádnovský potok* GNS. Sen.

1990 *Obrádnovský potok* LTMp. 2

1991 *Obrádnovský potok* ZMp. 50

1992 *Obrádnovský potok* ZMp. 10

1992 *Obrádnovský potok* KMp. Sen.

1994 *Obrádnovský potok* Tmp. 50

1996 *Obrádnovský potok* MPTZ.

1999 *Obrádnovský potok* ZMp. 50

2003 *Obrádnovský potok* ZMp. 10

2003 *Obrádnovský potok* Tmp. 50

2005 *Obrádnovský potok* Tmp. 50

2006 *Obrádnovský potok* TAS.

2006 náreč. *Uázek*, *Ohraznoví potok* (zriedkavejšie) Djč.

náreč. *Ohrázdnoľský potok* (!) Djč.; Máj, 1980

ON.: 19. stor. *Pusztá Nagy Ohrozno* (vyznačenie chotára samoty Ohraznov) Jamárik, 2001, s. 8

1852 *Pusztá ohrazno* (samota) KKMp. Čáč.

TN.: 1. 1852 *Malé ohraznové* (pole) KKMp. Čáč.

2. 1884 *Ohraznove* (pole) VM. III

1940 *Ohraznové* ŠMp.75

1949 *Ohraznové* GŠMp. 25

3. 1989 *Ohraznové Kopánky* (*Ohraznové kopánky*) GNS. Sen.

Etym.: Názov *Obrázdnoľský potok* vznikol pravdepodobne deformovaním (azda analógiou s verbom *obrázdiť* (pravdepodobne metatéza z *a* *d*) „vytýčiť hranice niečoho brázdou, ohradiť niečo niečím“) z ON. *Ohraznov* (< verb. *ohradiť*, náreč. *ohradzit*, *ohrazit* „ohraničiť niečím, napr. plotom, múrom; oploťiť“; porov. čes. adj. *ohrozený*; svedčiť o tom môže aj názov *Kopánka*; porov. TN. *Ohraznové Kopánky*); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Nárečový tvar *Lázok* pravdepodobne motivovala charakteristika územia a do istej miery by mohla súvisieť aj s motiváciou ON. *Ohraznov* (< apel. *lázok* (náreč. *uázek*) „malý laz“); porov. v chotári obce Prietrž TN. *Lašteky*, náreč. *Uaščiki* (háj, sad), KJÚ. Pri.<sup>8</sup>

Názov *Ohraznový potok* vznikol z ON. *Ohraznov* (sufix *-ový*; apel. *potok*).

<sup>8</sup> Tvrдый konsonant *l* sa vyslovuje ako tvrdé bilabiálne *u*, čo je jedna z charakteristických črt záhorskeho nárečia (porov. napr. náreč. slovo *chupati* „chlapi“ a pod.).

**Odpadový kanál** → Malolevársky kanál

†\***Odvodňovací jarok (1)** 0,45 km; jarok sa nachádzal v Holiči; odpájal sa z Mlynského jarku (5), tiekol Z a spájal sa s \*Moravským ramenom.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1864 *Szárító árok* KKMp. Hol.

Etym.: Názov \**Odvodňovací jarok* (z maď. *szárít* „odvodňovať“, MSS., s. 464; *árok* „jarok“) je technický názov a motivovalo ho poľnohospodárske (melioračné) využitie jarku.

†\***Odvodňovací jarok (2)** 0,2 km; jarok sa nachádzal v južnej časti Holiča pri rybníku v chotárnej časti Konopnísko; končil sa pri ceste z Kopčian, mal JV smer.

VMp. 50: [34-24] (časť zaniknutá a nelokalizovaná)

VN.: 1864 *Szárító árok* KKMp. Hol.

Etym.: → vyššie

**Ohraznový potok** → Obrázdnoľský potok

**Okružný kanál** 2,6 km; kanál sa začína SZ od obce Borský Mikuláš, spája sa so Ságelským potokom.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1973 *Okružný kanál* ZMp. 10

1979 *Okružný kanál* GNZMp. 50

1981 *Okružný kanál* Máj., s. 34

1984 *Okružný kanál* VMp. 50

1991 *Okružný kanál* ZMp. 10

1991 *Okružný kanál* VMp. 50

1999 *Okružný kanál* ZMp. 50

Etym.: Názov *Okružný kanál* motivoval tvar kanála (adj. *okružný* < apel. *okruh*,

nem. *krause*; Mach., 1957, s. 337); apel. *kanál*.

**Olejový kanál** → Adamovský potok

**Oliva** p. Močiarka (2) (→ Malina (1) → Morava); 5,3 km; pramení pri Plaveckom Štvrtku, tečie Z, neskôr JZ; ústí do Močiarky JZ od Lábu pri ústí Močiarky do Maliny; M. Zacharová (2012a, s. 4) uvádza, že názvom *Cajtna* sa označoval súčasný Tančibocký potok; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že Tančibocký potok pôvodne neústil do Maliny, ale niekde pri Olčovom majeri S od Plaveckého Štvrtka pri ceste z Malaciek sa stáčal J (v súčasnosti sa tu nachádza veľmi štruktúrovaná sieť kanálov), pokračoval až k Lábu, kde sa vlieval do koryta súčasnej Olivy a ústil do Močiarky; varianty: *Cajtna*, Hajnarský potok, Lábsky potok; ON.: 1. *Cajtna*, 2. *Láb*; TN.: 1. *Cajtne*, 2. \**Na olivách*; VN.: 1. *Lábske jazero* (1), 2. *Lábske jazero* (2), 3. *Lábske jazero* (3).

VMp. 50: 34–43

VN.: 1767 *Czajtna* Zacharová, 2012a, s. 5

1784 *Saitna* Zacharová, 2012a, s. 6

1837 – 40 *Czajtna Bach, Zajtna Bach, Czajtna Bach* VM. II

1837 *Caitna* Zacharová, 2012a, s. 7

1864 – 65 *Czajtna patak* Hunf., s. 269; Máj., 1980

1896 *Oliva patak* KMp. P. Štv.

1970 – 72 *Oliva* ZMp. 50

1971 *Oliva* HČ.

1984 *Oliva* VMp. 50

náreč. *Lábskí potok* Láb; Máj., 1980

ON.: 1. koniec 16. stor. *in possessioni Czajtna* (mlyn) Zacharová, 2012a, s. 4

– M. Zacharová uvádza, že namiesto „*mlyn na majetku Cajtna*“ pisár pravdepodobne myslel „*mlyn vybudovaný na potoku Cajtna*“;

1820 *Czajtnei uraság* Zacharová, 2012a, s. 7

2. 1206 (1216) *Loyp* CDSL. I, Nr. 139, 206

1206 *Loyp* (\**Loypi*) Šmil., Nr. 113.

1216 *Loyp* CDSL. I, Nr. 206

1271 *silva Loyp* Var., 1984, s. 103

1271 *Lovp* VSO. 2, s. 128

1322 *Loop* RDSL. II, Nr. 779

1323 *Laup, Lop* RDSL. II, Nr. 918, 953

1400 *Laab* Var., 1984, s. 103

1548 *Laab* Var., 1984, s. 103

1561 *Lab* Var., 1984, s. 103

1562 *Laab* Var., 1984, s. 103

1592 *Laab* Ur. I, s. 532; Var., 1984, s. 103

1773 *Laab* Majt., 1998, s. 155

1786 *Láb* Majt., 1998, s. 155

1808 *Láb, Laab* Majt., 1998, s. 155

1863 *Laáb* Majt., 1998, s. 155

1873 – *Láb* Majt., 1998, s. 155

TN.: 1. *Cajtne* (pole) KJÚ. P. Štv.

2. 1896 *Olivach* (pole) KMp. P. Štv.

VN.: 1. → *Lábske jazero* (1)

2. → *Lábske jazero* (2)

3. → *Lábske jazero* (3)

Etym.: Názov *Oliva* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Oliva* (propr. apel. *oliva* „listnatý strom, z plodov ktorého sa získava olej (pestuje sa najmä v Stredomorí a na Východe), bot. o. európska (*Olea europea*); SSJ. II, s. 558); porov. DPS., 1998.

Nemožno však vylúčiť, že názov mohol motivovať aj olivový, príp. jemu podob-



ný stromový alebo kerový porast v blízkosti toku.

Názov *Lábsky potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Láb*; sufix *-sky*; apel. *potok*; potok tečúci cez Láb.

Etymológií názvu Láb je viacero. B. Varsik (1984, s. 100) uvádza, že tento názov má nemecký pôvod a viaže sa k menu Leopold. Argumentuje tým, že v stredovekých listinách názov dediny Štrvtok na Ostrove bol Villa Lipoldi – dedina Leopoldova. Teda vraj mená Leopold a Láb (Loyp) sú totožné. K tejto etymológii sa pripája aj M. Marek (2006, s. 100). Ako sa uvádza v monografii obce Láb (Hallon, 1999, s. 26), už V. Šmilauer uvádza, že dávať do súvislosti Štrvtok na Ostrove s terajším Plaveckým Štrvtkom je omyl. Známe sú však aj iné etymológie názvu, napr. z nemeckého apelatíva *Lab* „syrište“, teda miesto, kde sa vyrába syr, resp. verba *laben* „občerstviť, posilniť sa“, alebo z maď. *láp* „rašelinisko, močarina“ (porov. VN. *Lakšár*), príp. *lapos* „plochý, plytký“ (tamže, s. 27).

V. Šmilauer (1932, s. 6) uvádza názor E. Schwarza, ktorý odvodzuje názov zo starohornonemeckého apelatíva s významom „loup, listnatý les“.

Nie je vylúčená ani súvislosť názvu s apel. *lab* (z ide. *albh-*) „biely“, to môže znamenať „biele“, bledé miesto; porov. hydronymá *Laborec*, *Labe*. (LMŠ., 1982, s. 169).

Názov Jazero vznikol propriálizáciou apel. *jazero*.

Názov *Cajtna* nie je jasný, ale pravdepodobne má nemecký pôvod. Na mape

(VM. II) sa nachádza aj OM. *Wendelin Cajz?* (azda menom označuje vlastníka samoty, mlyna), ktoré by mohlo s názvom *Cajtna* súvisieť.

Na základe rôznych nemeckých deformácií názvu *Tančibocký potok* (\**Tschantibach*, \**Zantibach*, \**Zantenbach*, \**Zankenbach*), ktoré uvádza F. Zimmermann (1980, s. 125), nemožno vylúčiť, že názov *Cajtna* mohol vzniknúť aj takouto deformáciou názvu *Tančibocký potok*, podobne ako ON.: *Lozorno* (*Rozólno*), *Kučišdorf* (*Zukkersdorf*, *Schukastorf*), *Šenkvice* (\**Tschankenbach*, \**Schankenbach*).

Lit.: Krajčovič, 1993b, s. 9; Marek, 2006, s. 100; Šmilauer, 1932, s. 7; Varsik, 1984, s. 100.

**Olšie** → Nový kanál (1)

**Olšová** → Popova húšť

**Ondrejovský potok** → Močiarka (2)

**Ondriasových potok** → Ondriašov potok

**Ondriašov potok** p. Suchý potok (1) (→ *Malina* (1) → *Morava*); 6,3 km; pramení J od obce *Jablonové*, tečie Z; ústi do Suchého potoka JZ od obce *Lozorno*; varianty: *Ondriasových potok*, *Suchý potok*; TN.: 1. Pri Suchom potoku, 2. Suchý jarok, 3. Suchý les; VN. Suchý potok (1).

VMp. 50: 34-44

VN.: 1884 *Ondriašovich* p. VM. III

1965 *Potok Ondriasových* (*Suchý potok*) HP.

1968 *Frikav* VVMp. 50  
1970 – 72 *Ondriašov potok* (*Ondriasových, Suchý potok*) ZMp. 50  
1971 *Potok Ondriasových* HČ.  
1972 *Frikav* ZMp. 10  
1977 *potok Ondriasových* VSO. 2, s. 190  
1979 *Ondriašov potok* (*Ondriasových, Frikav*) GNZMp. 50  
1983 *Ondriašov potok* GNBV. Loz.  
1984 *Ondriašov potok* VMp. 50  
1987 *Ondriašov potok* ZMp. 10  
1991 *Ondriašov potok* ZMp. 10  
1999 *Ondriašov potok* ZMp. 50  
2004 *Ondriašov potok* PTA. 25  
2006 *Ondriašov potok* TAS.  
náreč. *Ondriašúf potok* Zoh.; Máj., 1980  
TN.: → Suchý potok (1)  
VN.: → Suchý potok (1)  
Etym.: Názvy *Ondriašov potok* a *Ondriasov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikli z OM. *Ondriaš* (< OM. *Ondrej* „variant mena Andrej“; porov. Majtán – Považaj, s. 47; porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ov*; apel. *potok*.  
Názov *Suchý potok* je variantným názvom pravdepodobne preto, lebo *Ondriašov potok* podľa VMp. 50 ústi do *Suchého potoka* a v niektorých mapách sa obidva susedné toky navzájom zamieňajú, no nemožno vylúčiť ani to, že *Suchý potok* pôvodne tiekol v koryte súčasného *Ondriašovho* potoka. Názov motivovalo malé množstvo vody v koryte, resp. nebola pomerne často v koryte počas roka voda a koryto sa ňou naplňalo iba pri výdatných dažďoch alebo pri jarnom topení snehu (< adj. *suchý*, psl. \**suchъ*, Mach., 2010, s. 592; apel. *potok, jarok*).

Názov \**Frikav* sa viaže na *Suchý potok* (→ VN. *Suchý potok* (1)), preto ho ako variant neuvádzame.

**Orešie (1)** → Kostolný potok (1)

**Orešie (2)** → Močiarka (2)

**Osečník** → Prievalský potok

**Ostrovský potok** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 1,3 km; pramení pri Ostrom vrchu (601,5 m n. m.) SV od Vrbovic, tečie S; ústi do Teplice pri samote Sabotovci SV od Vrbovic; TN.: 1. Ostrý vrch (vrch), 2. Ostrý vrch (pole).

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1994 *Ostrovský potok* MoV, s. 66

TN.: 1. 1984 *Ostrý vrch* (vrch) VMp. 50

1989 *Ostrý vrch* GNS. Vrb.

2006 *Ostrý vrch* TAS.

2. 1989 *Ostrý vrch* (pole) GNS. Vrb.

Etym.: Názov *Ostrovský potok* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku (pri vrchu) a vznikol z TN. *Ostrý vrch* (< adj. *ostrý*; apel. *vrch*); sufix *-ský*; apel. *potok*.

**Ošrid** → Baroškov kanál

## P

**Padelický potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 2,1 km; pramení pri chotárnej časti Padelky J od Turej Lúky, tečie SZ; ústi do Myjavy pri chotárnej časti Hoštáky JZ od Turej Lúky; variant: \**Turolúcky potok*; ON. Turá Lúka; TN. Padelky.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1864 – 65 *Turolukai csermely*  
Hunf., s. 269; Máj., 1980  
náreč. *Paděľlicki* (!) *potok* TuL.; Máj.,  
1980  
ON.: 1580 *Thura Luka* VSO. 3, s. 203  
1773 *Turoluka, Tura Luka* Majt., 1998,  
s. 196  
1786, 1863, 1888 – 95 *Turoluka* Majt.,  
1998, s. 196  
1808 *Turolúka, Turá Lúka* Majt., 1998,  
s. 196  
1873 – 82, 1898 – 1907 *Turóluka* Majt.,  
1998, s. 196  
1913 *Túrréte* Majt., 1998, s. 196  
1920 – 79 *Turá Lúka* Majt., 1998, s. 196  
TN.: 1989 *Padelky* (pole) GNS. Myj.  
Etym.: Názov *Padelický potok* je prav-  
depodobne zle zapísaný (mal by byť  
azda *Padelkovský potok*). Motivovala ho  
lokalizácia prameňa potoka a vznikol  
z TN. *Padelky* (< apel. *padelok* „diel poľa  
al. lúky vzniknutý rozdelením väčšieho  
celku“; HSSJ. III, s. 446); sufix *-ovský*  
(náreč. *-ky*); apel. *potok*; potok prame-  
niaci v chotárnej časti *Padelky*.  
Názov *\*Turolúcky potok* (maď. *Turolukai*  
*csermely*) motivovala lokalizácia vodné-  
ho toku a vznikol z ON. *Turá Lúka* (<  
adj. *turia* (náreč. *turá*) < apel. *tur* „vy-  
hynutý predok rožného statku“, SSJ. IV,  
s. 613; psl. *tura* „tur, býk“, Šmil., 1932,  
s. 483; porov. Mach., 2010, s. 661; hoci  
sa pri slove *tur* uvádza iba význam, kto-  
rý sa viaže na vyhynutého párnokopyt-  
níka, motivácia názvu pravdepodobne  
nesúvisela priamo s ním, ale apelatívum  
*tur* označovalo hovädzí dobytok vo  
všeobecnosti; osadný názov motivoval  
pasienkársky spôsob života obyvateľov

osady; apel. *lúka*; porov. Chal., s. 80,  
81); sufix *-ky*; apel. *potok*; porov. aj Krš.,  
2003, s. 121, 122; Sič., 1996, s. 84, 85.

**Padelkovský potok** → Lieskový potok

**Palacký potok** I. Myjava (1) (→  
Morava); 2,5 km; pramení JZ od obce  
Podbranč, tečie najskôr SZ, neskôr JZ;  
ústí JZ od Podbranča; variant: *Palácky*  
*jarok*.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1901 *Palaczki patak* KMp. Pdb.  
1955 *Palacký potok* ŠMpO. 5  
náreč. *Paláckí járek* Pdb.; Máj., 1980  
Etym.: Názvy *Palácky potok* a *Palacký ja-  
rok* nie sú jasné. Ak by vznikli z OM. *Pa-  
lacký* (porov. DPS., 1998), názov by mu-  
sel mať tvar *\*Palackého potok*. M. Májkec  
(1980) uvádza, že obyvateľom obce nie  
je motivácia názvu známa a pripúšťa, že  
názov mohol vzniknúť z apel. *palach*,  
čo sa nám však nezdá pravdepodobné.  
Pravdepodobnejšie je, že ide o chybný  
zápis nárečovej formy názvu *Poláckí*  
*potok* (spis. *Poliacky potok*; porov. VN.  
*Polácky potok*), ktorý mohol vzniknúť  
z OM. *Polák*.

**Palácky jarok** → *Palacký potok*

**Panská dolina** I. Rudava (1) (→  
Morava); 2,5 km; pramení neďaleko  
Plaveckého hradu pri vrchu Pohanská  
medzi Plaveckým Podhradím a Plavec-  
kým Mikulášom, tečie SZ, ústí do Ru-  
davy neďaleko ústia Kráľovho potoka  
S od Plaveckého Podhradia; časť koryta  
vodného toku od obory pri železničnej  
trati bola umelo vybudovaná.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 1972 *Panská dolina* ŠMpO. 5  
1997 *Panská dolina* PMp. 10  
Etym.: Názov *Panská dolina* pravdepodobne vznikol podľa TN., ktorý však nemáme doložený (< adj. *panská* < apel. *pán* „vládca, panovník, príslušník vyššej vrstvy spoločnosti“; apel. *dolina*); potok tečúci v Panskej doline.

**Panská voda** → Stupavský potok

**Pasecký potok (1)** p. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 10,8 km; pramení SV od Častkova, tečie JZ, v obci Rybky JV; ústi v Čáčove; varianty: Hanzlovka, Kadečka, Nový potok; ON. Hanzlovka; TN.: 1. Hanzlúvka, 2. Paseky, 3. Záhony od Hanzlúvky; OM.: Martin Hanzlúvka, Andrej Hanzlík od Hanzlúvkovcov, Michal Hanzlúvka.  
VMp. 50: 35-31  
VN.: 1837 – 40 *Novi Potok* VM. II  
1864 – 65 *Új patak* Hunf., s. 269  
1904 *Hanzlówka* KMp. Rov.  
1949 *Pasecký potok* GŠMp. 25  
1965 *Pasecký potok* HP.  
1968 *Pasecký potok* VVMp. 50  
1970 – 72 *Pasecký potok* ZMp. 50  
1971 *Pasecký potok* HČ.  
1973 *Pasecký potok* ZMp. 10  
1976 *Pasecký potok* VMp. 50  
1979 *Pasecký potok* GNZMp. 50  
1980 *Pasecký potok* VMp. 50  
1983 *Hanzlovka* Máj., 1983, s. 171  
1984 *Pasecký potok* VMp. 50  
1987 *Pasecký potok* ZMp. 10  
1989 *Pasecký potok* VMp. 50  
1989 *Pasecký potok* GNS. Sen.  
1991 *Pasecký potok* VMp. 50

1992 *Pasecký potok* ZMp. 2  
1993 *Pasecký potok* KMp. Sen.  
1994 *Pasecký potok* TMp. 50  
1996 *Pasecký potok* MpTZ.  
1998 *Pasecký potok* PMp. 10  
2000 *Pasecký potok* ZMp. 50  
2003 *Pasecký potok* ZMp. 10  
2003 *Pasecký potok* TMp. 50  
2004 *Pasecký potok* ZMp. 10  
2005 *Pasecký potok* TMp. 50  
2006 *Pasecký potok* TAS.  
2006 náreč. *Pasecký potok, Kadečka* Čast.  
2010 náreč. *Hanzlúfka* Rov.  
ON.: 1828 *Mola Hanzlówka* (pôvodne mlyn) Gašpárek (Rovensko, 2010) – názov sa podľa jeho slov nachádza v Schematizme katolíckej cirkvi z roku 1828;  
1884 *Hanzlovsky M.* VM. III  
1900 *Hanzlovka* (samota) KMp. Čast.  
1904 *Hanzlówka* KMp. Rov.  
1949 *Hanzlúvka* GŠMp. 25  
1989 *Hanzlovka* GNS. Čast.  
TN.: 1. 1900 *Hanzlówka* (pole) KMp. Čast.  
1938 *Hanzlówka* ZMp. 75  
1994 *Hanzlówka* Gašpárek, s. 15  
2. 1989 *Paseky* (pole) GNS. Sen.  
3. 1904 *Záhony od Hanzlówki* (pole) KMp. Rov.  
náreč. *Záhoni od Hanzlówki* (pole) KJÚ. Rov.  
OM.: 1684 *Martinus Hanzlówka ex mola* R. M.  
1689 *Andreas Hanzlik ex Hanzlufka* R. M.  
1698 *Michal Hanzlówka ex mola Hanzlówka* R. M.  
Etym.: Názov *Pasecký potok* vznikol z TN. *Paseky* (< proprializáciou apel. *paseka* „miesto s vysekaným porastom,

čistina, rúbanisko“, HSSJ. III, s. 479; < verb. *sekať*, stsl.\**sěko*, *sěšti*, Mach., 1957, s. 441; sufix -ký; apel. *potok*).

Názov *Hanzlovka* (náreč. *Hanzlúvka*) vznikol podľa ON. *Hanzlovka* (podľa OM. *Hanzlúvka*; porov. OM. *Hanzlák* < nem. OM. *Johann* < lat. *Johannes*; Mates, s. 85, 86); porov. aj: DPS., 1998; OM. *Hanzlovič*, ktoré je doložené napr. v Gajaroch; Hallon, 2002, s. 59).

Názov *Kadečka* (pravdepodobne z náreč. tvaru; spis. *kadička*) motivoval tvar vodného toku (proprializáciou deminutívneho tvaru apel. *kad'*, *kada* „väčšia drevená nádoba na tekutiny a sypaniny“, HSSJ. II, s. 9); podľa tvaru koryta utvárajúceho na niektorých miestach jazierka.

Názov *Nový potok* (< adj. *nový*; apel. *potok*) vznikol ako protiklad k variantnému názvu *Starý potok*, ktorým bol označený blízky vodný tok *Teplica* (→ VN. *Teplica* (1)).

**Pasecký potok (2)** → Dankácky potok

**Paseka** p. Myjava (1) (→ Morava); 1,2 km; pramení S od obce Podbranč, tečie JV; ústi SZ od lokality Podzámok pri Pobranči.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1901 *Paszeka patak* KMp. Pdb.

1910 *Paszeka patak* KMp. Pdb.

Etym.: Názov *Paseka* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z apelatívneho pomenovania lokality, cez ktorú tiekol (apel. *paseka* → VN. *Pasecký potok*). Nemožno vylúčiť ani vznik názvu podľa TN. *Paseka*, nemáme ho však doložený.

**Paseky** → Dankácky potok

**Pasienkovský potok, Pasienkový potok** → Vlčí potok

**Pavlinka** 1,1 km; kanál sa začína J od obce Zohor, smeruje J, neskôr Z; spája sa s Malinou JZ od obce Zohor pri samote Temres.

VMp. 50: 44-21

VN.: 1967 *Pavlinka* VVMp. 50

1973 *Pavlinka* ZMp. 10

1983 *Pavlinka (Pavlinka<sup>s</sup>)* GNBV. Stup.

1984 *Pavlinka* VMp. 50

1987 *Pavlinka* ZMp. 10

1999 *Pavlinka* ZMp. 50

Etym.: Názov *Pavlinka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z demin. OM. *Pavlinka* (< OM. *Pavlina* < OM. *Pavol*, *Pavel*; porov. Majtán – Považaj, s. 199).

**Pavlovský jarok** → Pavlovský potok

**Pavlovský potok** Ľ. Chvojnica (→ Morava); 4,8 km; pramení V od obce Unín, tečie SV, neskôr SZ; ústi v obci Radošovce; variant: Pavlovský jarok; TN.: 1. Dolné Pavlove, 2. Horné Pavlove, 3. Pavlovské diely.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1965 *Pavlovský járek* HP.

1968 *Pavlovský jarok* VVMp. 50

1970 – 72 *Pavlovský potok (Pavlovský jarok)* ZMp. 50

1971 *Pavlovský potok* HČ.

1974 *Pavlovský jarok* ZMp. 10

1976 *Pavlovský jarok* VMp. 50

1979 *Pavlovský potok (Pavlovský jarok)* GNZMp. 50

1984 *Pavlovský jarok* VMp. 50  
 1987 *Pavlovský potok* ZMp. 10  
 1989 *Pavlovský potok* GNS. Radš.  
 1990 *Pavlovský potok* LTMp. 2  
 1991 *Pavlovský jarok* VMp. 50  
 1994 *Pavlovský jarok* TMp. 50  
 2000 *Pavlovský potok* ZMp. 50  
 2003 *Pavlovský potok* ZMp. 10  
 2003 *Pavlovský jarok* TMp. 50  
 2006 *Pavlovský jarok* TAS.  
 2006 náreč. *Pavlofskí potok* Radš.  
 náreč. *Pavlofskí járek* Chvo.; Máj., 1980  
 TN.: 1. 1899 *Dolne Pavlove* (pole) KMp. Kov.  
 2. 1899 *Horne Pavlove* (pole) KMp. Kov.  
 3. 1989 *Pavlovské diely* (pole) GNS. Radš.  
 Etym.: Názov *Pavlovský potok* a jeho variant *Pavlovský jarok* vznikli z TN. *Pavlovské* [*diely*] alebo [*Horné*] *Pavlove*, [*Dolné*] *Pavlove*, resp. zo staršieho príbuzného TN. (< OM. *Pavol*, VN. → *Pavlička*); sufix *-ský*; apel. *potok*, *jarok*; pomenúva potok tečúci cez lokalitu *Pavlovské diely*, príp. *Horné* alebo *Dolné Pavlove*.

**Peklo** I. Skalický potok (→ Sudomerický potok → Baťov kanál → Morava); 0,9 km; pramení pri samote Salaš Z od Mokrého Hája, tečie S; ústi do Skalického potoka JV od Skalice; TN. Peklo.  
 VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
 VN.: náreč. *Peklo* Ska.; Máj., 1980  
 TN.: 1980 *Peklo* (prepadlisko) Máj.  
 Etym.: Názov *Peklo* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Peklo* (propr. apel. *peklo* s preneseným významom „prepadlisko, hlboká priepasť“); potok tečúci cez chotárnu časť Peklo.

**Pernecká Malina** I. Malina (1) (→ Morava); 10,4 km; pramení SV od obce Pernek, tečie SZ, tečie cez Prvý a Druhý rybník; vlieva sa do Maliny v Treťom rybníku; varianty: \*Maličká (\*Maliska, \*Malina), \*Pernecký potok; ON.: 1. Malacky, 2. Pernek (na území súčasného Perneka sa predtým nachádzala zaniknutá slovenská osada Myslen; vo VSO. 2 (s. 379) sa uvádza, že nie je jasné, či pri zmienkach o osade Myslen ide o Pernek, alebo o Myslenice. B. Varsik (1984, s. 104) potvrdzuje, že pôvodne slovenská osada Myslen sa skutočne nachádzala na území dnešného Perneka); VN.: 1. Kuchynská Malina, 2. Malina, 3. Pernecký potok, 4. Pernecké jazero.  
 VMp. 50: 34-44  
 VN.: 1206 (1216) *Maliscapotoca* CDSL. I, Nr. 139, 206  
 1206 (1216) *malisca-potoca* (\**Maliska-pataka*, *Maliskapataka*) Šmil. Nr. 113  
 1837 – 40 *Perneker Malina* VM. II  
 1864 – 65 *Perneki Malina* Hunf., s. 269  
 1869 *Perneker Bach* PM.  
 1871 *Pernecká Malina* Let. M. S.  
 1884 *Perneker Malina* VM. III  
 1897 *Perneki Malina* KMp. Kuch.  
 1898 *Perneki Malina* MTT. 75  
 1945 *Pernecká Malina* ŠMp. 75  
 1953 *Pernecká Malina* GMP. 50  
 1965 *Pernecká Malina* HP.  
 1970 – 72 *Pernecká Malina* ZMp. 50  
 1971 *Pernecká Malina* HČ.  
 1973 *Pernecká Malina* ZMp. 10  
 1979 *Pernecká Malina* GNZMp. 50  
 1983 *Pernecká Malina* GNBV. Kuch., Per.  
 1984 *Pernecká Malina* VMp. 50  
 1991 *Pernecká Malina* ZMp. 10

1999 *Pernecká Malina* ZMp. 50  
2006 *Pernecká Malina* TAS.  
náreč. *Malina* Mal.; Máj., 1980  
ON.: 1. → *Malina* (1)  
2. 1394 *Perneck* VSO. 2, s. 379  
1561 *poss. Pernek* Var., 1984, s. 104  
1773 *Pernek* Majt., 1998, s. 223  
1786 *Pernyck* Majt., 1998, s. 223  
1808 *Pernek*, *Perněk* Majt., 1998, s. 223  
1863 *Pernek* Majt., 1998, s. 223  
VN.: 1. → *Kuchynská Malina*  
2. → *Malina* (1)  
3. → *Pernecký potok* (1)  
4. → *Pernecké jazero*  
Etym.: Názov *Pernecká Malina* vznikol z ON. *Pernek*; sufix *-ká*; VN. → *Malina* (1).  
Motivácia názvu *Pernek* je nejasná. J. Stanislav (SJ. II, s. 348, 349) uvádza názor F. J. Beraneka, že názov vznikol z nem. *Bäreneck* (azda z nem. *die Bären Ecke* „Medvedí roh, kút“, NSS, s. 57, 92; porov. Zimmermann, 1980, s. 122) či z OM. *Pernekker*. J. Stanislav (tamže) uvádza, že meno nemusí byť nem. pôvodu, ale vzhľadom na juhoslovanské analógie môže mať priezvisko len nemecké zakončenie. V histórii Perneka sa uvádza aj iný názor J. Stanislava, podľa ktorého pôvod názvu odvodzuje z apel. *perunek* (< OM. *Perún* „meno pohanského boha búrky, hromu a blesku“; jeho meno sa uvádza v prameňoch od 6. storočia, zrejme však bol uctievaný už oveľa skôr; uctievali ho všetci Slovania, najviac je však písomne doložený u vých. Slovanov < koreň *per-* so zosilnenou koncovkou *-un*, teda „ten, kto silno bije“; Jordan, 1997, s. 355; porov. napr. staré čes. verbum *práti*, slvk. *biť*,

*tlčť*; porov. aj Golema, 2006, s. 360 – 367); [http://www.pernek.sk/index.php?option=com\\_content&task=view&id=24](http://www.pernek.sk/index.php?option=com_content&task=view&id=24).

Nazdávame sa, že osadný názov *Pernek* mohol vzniknúť z nemeckého kompozita (< nem. *der Berg* „vrch, kopec“ a *das Eck* „úzky, strmý výbežok horského chrbáta, horský hrebeň, pohorie, výšina“, príp. *die Ecke* „roh, kút“; porov. DW.; Voda, 2006, s. 569; Zimmermann, 1980, s. 81). Výslovnosť názvu sa mohla zjednodušiť na *Perek*, čo by nebolo nezvyčajné (porov. napr. v chotári Modry TN. *Obrperky* z nem. *Oberberg* „vyšné, horné vrchy“; *Rozumperky* z nem. *Rosenberg* „Ružovec“; Kraic, 1982, s. 10). Takýto výklad by mohol potvrdzovať aj názov dávno zaniknutej blízkej osady *\*Somberg*, ktorá sa nachádzala hlboko v horách Malých Karpát niekde medzi Pezinkom a Pernekom, a jej obyvatelia sa podobne ako v Perneku zaoberali ťažbou vzácnych kovov.

Názvy *\*Maličká* (*\*Malina*, *\*Maliska*) motivovala skutočnosť, že v minulosti sa pravdepodobne rieky *Pernecká Malina* a *Malina* vnímali ako rovnocenné, čo dokazuje aj historická listina (Šmil., 1932, s. 6), v ktorej je *Pernecká Malina* označená rovnakým názvom – hovorí sa o dvoch *Malinách*. V. Šmilauer ich zahrnul pod spoločné číslo (1932, s. 291). Vzájomný vzťah prvých dokladov o VN. a ON. (→ VN. *Malina* (1)).

Názov *Pernecký potok* vznikol z ON. *Pernek*; sufix *-ký*; apel. *potok*; potok tečúci cez *Pernek*.

Lit.: Krajčovič, 1993a, s. 11; Marek, 2006, s. 90.

- †**Pernecký potok (1)** p. Močiarka (2) (→ Malina (1) → Morava); 15 km; pramení pri Korennom vrchu (599 m n. m.) JV od obce Pernek, tečie SZ, tečie cez obec Pernek; SZ od Perneka sa vlieva do Perneckého jazera, tečie cezeň, neskôr tečie JZ; ústí do Močiarky JV od obce Plavecký Štvrtok; varianty: \*Borčie, Hviezdny potok, Močiarka, Zajíčkov potok; ON.: 1. Bôrik, 2. Pernek; TN.: 1. Hrubá Hviezda (vrch), 2. Hrubá hviezda (les), 3. Malá Hviezda, 4. \*Pod Hrubou hviezdou, 4. \*Pri Malej hviezde, 5. \*Zajkrucká? pri Malej hviezde; OM. Zajíček; VN.: 1. Pernecká Malina, 2. Pernecké jazero. VMp. 50: 34-42, 34-44 VN.: 1837 – 40 *Borcschu* (!) VM. II 1972 *Pernecký potok, Močiarka* ZMp. 10 1973 *Pernecký potok* ZMp. 10 1977 *Pernecký potok* VSO. 2, s. 379 1979 *Pernecký potok* GNZMp. 50 1980 *Zajíčkov potok* Máj. 1983 *Pernecký potok* GNBV. Per. 1984 *Pernecký potok* VMp. 50 1991 *Pernecký potok* ZMp. 10 1999 *Pernecký potok* ZMp. 50 1999 *Hviezdny potok* [d. t.; od Perneckého jazera na juh do Močiarky] ZMp. 50 2004 *Pernecký potok* PTA. 25 2004 *Parnecký potok* (!) PTA. 25 2006 *Pernecký potok* TAS. 2005 *Hviezdny potok* Mp. RZ. 2005 *Hviezdny potok* Tmp. MKJ. 50 ON.: 1. 1983 *Bôrik* (zaniknutá horáreň) GNBV. Per. 1984 *háj. Borek* VMp. 50 2006 *Borek* TAS. 2. → Pernecká Malina TN.: 1. 1884 *Hrubá hviezda* (vrch) VM. III 1945 *Hrubá hviezda* ŠMp. 75 1953 *Hrubá hviezda* GMp. 50 1972 *Hrubá Hviezda* ZMp. 10 1984 *Hrubá Hviezda* VMp. 50 1991 *Hrubá Hviezda* ZMp. 10 2. 1983 *Hrubá Hviezda* (les) GNBV. P. Štv. 3. 1884 *Mala hviezda* (vrch) VM. III 1945 *Malá hviezda* ŠMp. 75 1953 *Malá hviezda* GMp. 50 1984 *Malá Hviezda* VMp. 50 4. 1896 *Pod hrubu hviezdu* (les) KMp. P. Štv. 5. 1896 *U male Hvezdi* (les) KMp. Jabl. 1972 *Pri Malej Hviezde* ZMp. 10 1991 *Pri Malej Hviezde* ZMp. 10 6. 1896 *Zaikrucka u malei Hvezdi* (lúka) KMp. P. Štv. OM.: 1768 *Zajíček* Hallon, 1996, s. 53 1870 *Zaiček* Hallon, 1996, s. 54 VN.: 1. → Pernecká Malina 2. → Pernecké jazero Etym.: VN. → *Pernecká Malina*; apel. *potok*. Pri zápise *Parnecký potok* ide o chybný zápis názvu. Variantný názov *Hviezdny potok* vznikol z TN. [*Malá* alebo *Hrubá*] *Hviezda* (adj. *hviezdny* < apel. *hviezda*; apel. *potok*). Doklad *Močiarka* vznikol stotožnením blízkych tokov (VN. → *Močiarka* (2); porov. aj variant *Pernecký potok* → VN. *Močiarka* (2)). Doklad *Borcschu* sme rekonštruovali ako \**Borčie* a pravdepodobne ho motivoval lesný porast (asi z náreč. *borčí* < apel. *bôr* „borovicový les, borina“; SSJ. I, s. 118; celosl. *bor*, Mach., 1957, s. 38); „potok tečúci borovicovým porastom“. Názov *Zajíčkov potok* pravdepodobne



motivovalo vlastníctvo časti územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Zajiček*; porov. DPS., 1998; sufix *-ov*; apel. *potok*.

\***Pernecký potok (2)** → Pernecká Malina

**Pernecký potok (3)** → Močiarka (2)

**Petrmez, Petrmezský potôčik** → Petrov potok

**Petrov kanál** → Petrov potok

**Petrov potok** p. Šaštínsky potok (→ Myjava (1) → Morava); 3 km; začína sa Z od obce Bílkove Humence, spája sa so Šaštínskym potokom; varianty: Petrmez (z jeho koryta vznikol zrejme dnešný Petrov potok), Petrmezský potôčik, Petrov kanál; TN.: 1. Petrova medza, 2. Petrová.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Petrmez* VVMp. 50

1970 – 72 *Petrmez* ZMp.

1971 *Petrmez* (!) HČ.

1973 *Petrmez, Petermedza* ZMp. 10

1979 *Petrov kanál (Petrmez)* GNZMp. 50

1981 *Petrmez* Máj., s. 31

1983 *Petrmez* Máj., 1983, s. 172

1984 *Petrov kanál* VMp. 50

1984 *Petrov* VMp. 50

1989 *Petrov kanál (Petrmez<sup>x</sup>)* GNS. B. Mik.

1991 *Petrov kanál* VMp. 50

1992 *Petrov kanál* ZMp. 10

1994 *Patrmezský (!) potôčik* MoBM., s. 6

1994 *Petrov* TMp. 50

1999 *Petrov kanál* ZMp. 50

2006 *Petrov kanál* TAS.

2007 *Petrov potok* SÚGKK., s. 15

náreč. *Petrmez* B. Mik.; Máj., 1980

TN.: 1. 1884 *Petermez* (lúka) VM. III

1897 *W Pétermezi* KMp. L.N.V.

1897 *Pétermeza* KMp. B.Mik.

1973 *Petrova medza* ZMp. 10

1989 *Petrova medza* GNS. B. Mik.

1997 *Petrmedzie* PMp. 10

2. 1989 *Petrová* (lúka) GNS. B. Mik.

Etym.: Názvy *Petrov potok* a *Petrov kanál* vznikli z TN. *Petrová* (< OM. *Peter*; porov. Majtán – Považaj, s. 200; sufix *-ov*; apel. *potok*, *kanál*) alebo iného príbuzného terénneho názvu (porov. doklady TN.).

Podľa M. Májka (1983, s. 172) vznikol názov z ON. *Borský Peter*.

Názov *Petrmez* vznikol podľa TN. *Petrmez* (< OM. *Peter*, náreč. *Petr*, apel. *medza*, náreč. *mez* „medza, hranica“).

Názov *Petrmezský potôčik* (chybný zápis *Patrmezský potôčik*) vznikol z TN. *Petrmez* (→ vyššie); sufix *-ský*; apel. *potok*.

\***Petroveský potok (Péterfalvai csermely)** → Letničiansky potok

† **Pindrových potok** mlynský náhon sa odpájal z Močiarky (2), smeroval k Ambrovmu mlynu, odtiaľ pokračoval dedinskou štvrtou Ulica; pri soche sv. Jána Nepomuckého pretínal hradsú, viedol vodu na Pindrových mlyn a opäť sa spájal s Močiarkou (2) (Hallon, 1999, s. 29, 53, 54; porov. Štefeková, 2006, s. 312); variant: Ulický potok; ON.: 1. Pindrových mlyn, 2. Ulica; OM. Ján Binder. VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1999 náreč. *nad Ulickím potokem*, *Ulický potok* Hallon, s. 29, 232

2006 náreč. *Pindrových potok* Štefeková, s. 312

ON.: 1. 1999 *Pindrových mlyn/Bindero-vých mlyn* (starý mlyn) Hallon, s. 29

2. 1999 *Ulica* (časť Lábu) Hallon, s. 232

OM.: 1999 *Ján Binder* (majiteľ mlyna) Hallon, s. 53

Etym.: Názov *Pindrových potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol azda z ON. *Pindrových mlyn* (< OM. *Pindrovci* < OM. *Pindra* < nem. OM. *Binder* < nem. *der Binder* „viazač, debnár“, NSS., s. 73; náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine Pindru; porov. SPJ. IV, s. 19); apel. *potok*; názov pomenúva potok, ktorý sa odpájal z Močiarky a pravdepodobne slúžil ako náhon na Pindrových mlyn.

Názov *Ulický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Ulica* (adj. *ulický* < apel. *ulica*); apel. *potok*; kanál prechádzajúci cez miestnu časť Ulica.

†**Plánka** zaniknutý pravý prítok Sološnického potoka SV od Sološnice (Májek, 1980).

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Puánka* Sol.; Máj, 1980

Etym.: Názov *Plánka* podľa M. Májka (1980) motivoval výskyt plánok pri vodnom toku (propr. apel. *plánka* „nezaštepéný, divý, planý strom“).

**Plavecký kanál** 2,8 km; kanál sa začína pri Plaveckom Mikuláši, pokračuje SZ, pretína rieku Rudava (1); nadpája sa zľava na Starú Rudavu SZ od Plavecké-

ho Mikuláša; ON.: 1. Plavecký Mikuláš, 2. Plavecký Peter, 3. Plavecké Podhradie.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Plavecký kanál* VMp. 50

1989 *Plavecký kanál* GNS. P. Mik.

ON.: 1. → Mikulášsky potok

2. 1394 *Zenthpeter*, *altera Zenthpeter* VSO. 2, s. 393

1408 *Sanctus Petrus* VSO. 2, s. 393

1773 *Detrekő-S[an]cti-Petri*, *Detrekő-Sz[ent]-Péter*, *Blazenstein-S[ank]-t-Peter*, *Blawaczky Sw[at]y Peter* Majt., 1998, s. 226

1786 *Detrekő-S[ent]-Péter* Majt., 1998, s. 226

1808 *Detrekő-Szent-Péter*, *Blasenstein-Sankt-Peter*, *Plavecký Swatý Péter* Majt., 1998, s. 226

1863 – 1913 *Detrekőszentpéter* Majt., 1998, s. 226

1920 – 60 *Plavecký Svätý Peter* Majt., 1998, s. 226

1960 *Plavecký Peter* Majt., 1998, s. 226

3. → Kráľov potok

Etym.: Názov *Plavecký kanál* vznikol z ON. *Plavecký [Mikuláš]* (VN. → *Mikulášsky potok*); apel. *kanál*; porov. Krajč., 1993c, s. 15.

**Plavecký potok** I. Rudava (1) (→ Morava); 5,7 km; pramení J od Plaveckého Podhradia, tečie SZ; ústí do Rudavy SV od Plaveckého Podhradia pri hájovni Stará Píla; ON.: 1. Plavecký Mikuláš, 2. Plavecký Peter, 3. Plavecké Podhradie.

VMp. 50: 34-42, 34-44

VN.: 1999 *Plavecký potok* ZMp. 50

ON.: 1. → Mikulášsky potok

2. → Plavecký kanál

3. → Kráľov potok

Etym.: Názov *Plavecký potok* vznikol z ON. *Plavecké [Podhradie]* (adj. *Plavecký* → VN. *Mikulášsky potok*; časť ON. *Podhradie* → VN. *Kráľov potok*).

**\*Plavecký potôčik (Detreköiensianiculus)** → Kráľov potok

**Plaviská** 1,8 km; kanál sa začína pri obci Závod, pokračuje JV; sprava sa spája s potokom Porec pri obci Závod; TN. Pri Plavisku.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Plaviska* VVMp. 50

1972 *Plaviská* ZMp. 10

1979 *Plaviská (Plaviska)* GNZMp. 50

1984 *Plaviská* VMp. 50

1989 *Plaviská* GNS. Záv.

1993 *Plaviská* ZMp. 10

1999 *Plaviská* ZMp. 50

náreč. *Puaviska Záv.*; Máj., 1980

TN.: 1897 *U Plaviszka* (les) KMp. Záv.

1989 *Pri plavisku* GNS. Záv.

Etym.: Názov *Plaviská* motivovalo využitie pôvodného potoka (< propr. apel. *plaviská* < apel. *plavisko* „miesto, kde sa plaví drevo“; HSSJ. III, s. 543; < verb. *plaviť*). M. Májek (1980) uvádza, že názov vznikol z TN. *Plavisko* (nemá ho však doložený), ktorý označuje miesto, kde sa niečo plavilo, no plavenie dreva je pre malý výškový rozdiel medzi hornou a dolnou časťou toku nepravdepodobný; podľa neho asi ide o miesto s vyplaveným siatím. Š. Zajíček (1997, s. 63) uvádza, že sa v týchto miestach plavil dobytok a kone.

**Ploština** → Dankácky jarok

**Pod hájom** → Horný Brodský kanál

†**Pod jelšinou** zaniknutý pravý prítok Kráľovho potoka v chotárnej časti Olšina S od Plaveckého Podhradia (Májek, 1980); časť pôvodného koryta v súčasnosti pravdepodobne slúži ako kanál; TN. Olšina.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Pod olšínú* P. Pod.; Máj., 1980

TN.: náreč. *Olšina* Máj., 1980

Etym.: Názov *Pod jelšinou* motivoval jelšový porast v okolí toku a vznikol z TN. *Olšina* (< prep. *pod*; apel. *jelšina* (náreč. *olšina*) „jelšový háj, jelšový porast“ < apel. *jelša* „listnatý strom, ktorý rastie najmä na brehoch vôd a vlhkých miestach“, bot. jelša lepkavá (*Alnus glutinosa*), SSJ. I, s. 649); potok tečúci pod chotárnou časťou *Olšina*, prípadne pod jelšovým porastom.

†**Pod Kamenicou** zaniknutý ľavý prítok Hlbokého potoka V od Koválovca (porov. Májek, 1980); TN. Kamenica.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Pot Kameňicú* Kvc.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Kamenica* Máj.

Etym.: Názov *Pod Kamenicou* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Kamenica* (propr. apel. *kamenica* „lom kameňa“; HSSJ. II, s. 18; < apel. *kameň*, psl. *\*kamy*, Mach., 2010, s. 237; sufix *-ica*); prep. *pod*; vodný tok tečúci cez chotárnu časť Kamenica, láme sa tu kameň; porov. Máj., 1980.

---

**Pod Kremenickou, Pod Kremnicou** → Kremenica

**Pod lesom (1)** 0,7 km; kanál sa nachádza JV od Moravského Svätého Jána pri samote Trajlinky; sprava sa spája s Lakšárskym potokom, smeruje J.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1967 *Pod lesom* VVMp. 50

Etym.: Názov *Pod lesom* motivovala lokalizácia vodného toku; tečúci pod alebo popri lese (prep. *pod*; apel. *les*).

**Pod lesom (2)** → Krajníky

**Pod Lipovcom** p. Štefanovský potok (→ Stará Myjava (1) → Myjava (1) → Morava); 1,7 km; pramení v chotárnej časti Pasienky pod Sobotskou horou J od Letničia, tečie V; ústi do Štefanovského potoka pri chotárnej časti Za jarkom pri Štefanove; TN.: 1. Lipovec, 2. Pasienky pod Lipovcom.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Pot Lipofcem* Štef.; Máj, 1980

TN.: 1. 1989 *Lipovec* (les) GNS. Štef.

2. 1989 *Pasienky pod Lipovcom* (pole) GNS. Štef.

Etym.: Názov *Pod Lipovcom* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Lipovec* (adj. *lipový* < apel. *lipa*; sufix *-ec*); prep. *pod*; potok tečúci pod lesom Lipovec.

**Pod Rozpadlou** → Štepanický jarok

**Pod vrchom** p. Petrov potok (→ Šaštínsky potok → Myjava (1) → Morava); 1,6 km; pramení SZ od obce Bílkove

Humence pri vrchu Dubník (289 m n. m.), tečie Z; ústi SZ od obce Bílkove Humence.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1979 *Pod vrchom* GNZMp. 50

1981 *Pod vrchom* Máj., s. 31

1983 *Pod vrchom* Máj., 1983, s. 172

1984 *Pod vrchom* VMp. 50

1991 *Pod vrchom* VMp. 50

1999 *Pod vrchom* ZMp. 50

náreč. *Pod vrchem* B. Mik.; Máj, 1980

TN.: 1997 *Pod závrším* (pole) PMp. 10

Etym.: Názov *Pod vrchom* bol motivovaný lokalizáciou toku (prep. *pod*; apel. *vrch*, psl. \**vbrchъ*; Mach., 1957, s. 575).

**Pod Vysokou** 0,6 km; kanál sa nachádza Z od Závodu v chotárnej časti Brezová mláka; smeruje SZ, zľava sa spája s potokom Porec; TN. Vysoká hôrka.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1967 *Pod Vysokou* VVMp. 50

náreč. *Pod Vysokú Záv.*; Máj, 1980

TN.: 1984 *Vysoká hôrka* (vrch) VMp. 50

Etym.: Názov *Pod Vysokou* motivovala lokalizácia kanála (prep. *pod*, TN. *Vysoká [hôrka]*); nachádzajúci sa pod vrchom Vysoká hôrka.

**Podbabský jarok** p. Pernecký potok

(1) (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 0,3 km; pramení pod vrchom

Baba (527 m n. m.) JV od Perneka, tečie Z; ústi do Perneckého potoka JV od

Perneka; TN.: 1. Baba, 2. Podbabská dolina; VN. [prameň] Podbabská.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Podbabskí járek* Per.; Máj, 1980

TN.: 1. 1981 *Baba* (vrch) TS., s. 161

1984 *Baba* (vrch) VMp. 50  
2. 1983 *Podbabská dolina* (dolina)  
GNBV. Per.

VN.: → [prameň] Podbabská  
Etym.: Názov *Podbabský jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Baba* (propr. apel. *baba* „brána“, Kavuliak, 1955, s. 45; význam pravdepodobne súvisí s tým, že vrchy ohraničujú obývané územia; porov. výklad názvu *Baranec* podľa S. Š. Osuského (podľa: MoBpB., s. 18) → VN. *Baranský potok*); prep. *pod*; sufix *-ský*; apel. *jarok*; jarok tečúci pod vrchom *Baba*.

**Podbrezie** p. Stará Myjava (1) (→ Myjava (1) → Morava); 0,8 km; pramení pri Štefanove, tečie J; ústí do Starej Myjavy pri samote Hriechovci J od Štefanova; TN. Pod brezím.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Podbreží Štef.*; Máj., 1980  
TN.: 1980 *Pod Brezím* (pole, lúka) Máj.  
Etym.: Názov *Podbrezie* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Pod Brezím* (< prep. *pod*; apel. *breza*, bot. *Betula*, KSSJ., s. 77; psl. *\*berza*, ES-SJa. 1, s. 201 – 203); vodný tok tečúci cez chotárnu časť Pod brezím.

**Podhájsky potok** I. Mátsky potok (→ Marianský potok → Mláka (1) → Morava); 1,4 km; pramení pri obci Marianka, tečie SZ; ústí do Mátskeho potoka pri obci Stupava; variant: Hájsky potok.

VMp. 50: 44-22  
VN.: 1970 – 72 *Hájsky potok* ZMp. 50  
1984 *Podhájsky potok* VMp. 50  
1990 *Podhájsky potok* ZMp. 10  
1999 *Podhájsky potok* ZMp. 50

2000 *Podhájsky potok* ZMp. 10  
2005 *Podhájsky potok* ZMp. 10  
náreč. *Hájský potok* Stup.; Máj., 1980  
Etym.: Názvy *Podhájsky potok* a *Hájsky potok* motivovala poloha vodného toku; „tečúci pod hájom alebo cez háj“ (prep. *pod*; apel. *háj* „les menšej rozlohy, horička“; KSSJ., s. 178; celosl. stsl. *\*gajb*, ESJČ., s. 174); sufix *-sky*; apel. *potok*.

**Podhlboký potok** → Hlboký potok

**Podhoranský potok** → Podhorský potok

**Podhorský potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 2,5 km; pramení v lokalite Podhorie J od Podbranča, tečie JZ; ústí SZ od obce Prietrž; varianty: Horanský jarok, Podhoranský potok; ON. Podhorie; TN. Podhorie.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1991 *Podhorský potok* VMp. 50  
1993 náreč. *Podhoranský potok* HPP, s. 4  
2000 *Podhorský potok* ZMp. 10  
náreč. *Horanský járek* Pri.; Máj., 1980  
ON.: 1390 *Podhorách* (osada) Hatala, 2006, s. 46

2006 *Podhorie* (samota) TAS.  
TN.: 1989 *Podhorie* (pole) GNS. Pri.  
Etym.: Názvy *Podhorský potok* a *Podhoranský potok* vznikli z TN. *Podhorie* (< prep. *pod*; apel. *hora*); sufixy *-ský*, *-anský*; apel. *potok*, prípadne ho motivovala lokalizácia toku (potok tečúci pod horou).

Názov *Horanský jarok* motivovala smerovanie vodného toku, tečúci z Podhorie, a vznikol z TN. [*Pod*]horie; sufix *-anský*; apel. *jarok*.

**Podlúcie** I. Výtržina (1); 1,3 km; pramení pri Janíčkovom mlyne J od Vrádišťa, tečie SZ; ústi do Výtržiny pri Kátove; TN. Nové lúky.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Podlúčí* Ska.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Lúky* (lúka) Máj.

1984 *Nové lúky* VMp. 50

1989 *Nové lúky* GNS. Kát.

Etym.: Názov *Podlúcie* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. [*Nové*] *lúky* (< apel. *lúka*, psl. \**lōka*); prep. *pod*; vodný tok tečúci pod chotárnu časťou [*Nové*] lúky.

**Pokrivnícky jarok** I. Myjava (1) (→ Morava); 3,4 km; pramení pri Polianke, tečie SZ cez chotárnu časť Pokrivníky; ústi do Myjavy pri meste Myjava; TN. Pokrivníky.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Pokrivníckí jarok* Myj.; Máj., 1980

TN.: 2006 *Pokrivníky* (vrch) TAS.

Etym.: Názov *Pokrivnícky jarok* motivovala lokalizácia strednej časti toku a vznikol z TN. *Pokrivníky*. Terénny názov vznikol pravdepodobne prešmyknutím písmen z názvu *Koprivníky* (< apel. *kopriva* „prhlava, žihlava“; porov. Májek, 1980).

**Polácky potok** p. Myjava (1) (→ Morava); 1 km; pramení pri samote Polákovci S od obce Podbranč, tečie JV; ústi pri samote Majeričky S od obce Podbranč; variant: *Kutáľkových jarok*; ON.: 1. Dolní Kutáľkovci, 2. Kutáľkovci, 3. Polákovci; OM. Kutáľek.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1901 *Polaczki patak* KMp. Pdb.

1909 *Polaczki patak* KMp. Pdb.

1955 *Polácky potok* ŠMpO. 5

náreč. *Kutáľkových járek* Pdb.; Máj., 1980

ON.: 1. 1989 *Dolní Kutáľkovci* (samota) GNS. Pdb.

2. 1985 *Kutáľkovci* (samota) VMp. 50

3. 1989 *Polákovci* (samota) GNS. Sob.

2006 *Polákovci* TAS.

OM.: 1998 *Kutáľek* Pdb.; DPS.

Etym.: Názov *Polácky potok* vznikol z náreč. ON. *Poláci* (spis. *Polákovci*) (< OM. *Polák* < EN. *Poliak*; porov. Mates, s. 236); sufix *-ky*; apel. *potok*; potok tečúci od samoty Polákovci.

Názov *Kutáľkových jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Kutáľkovci*, príp. [*Dolní*] *Kutáľkovci* (< OM. *Kutáľek* < azda z čes. *kutálet* „kotúľat, guľat“); náreč. poses. sufix *-ových* odzrkadľuje nárečový tvar vyjadrenia príslušnosti k určitej rodine; apel. *jarok*.

**Poliacky jarok** p. Čulovec (→ Myjava (1) → Morava); 2,4 km; pramení pri vrchu Kamenec neďaleko samoty Junasovci JZ od Vrbovic, tečie J; ústi do Myjavy pri samote Štverná Z od Turej Lúky; variant: Štverná; ON.: 1. Polákovci (Poliacky vrch), 2. Štverná; TN. Poliacky vrch; OM. Polák.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1911 *Poliacky járek* Bodnár, s. 22

náreč. *Štverná TuL.*; Máj., 1980

ON.: 1. 1837 – 40 *Poláci* (samota) VM. II

1884 *Poláci* VM. III

1989 *Polákov vrch* (samota) GNS. Myj.

2. 1989 *Štverná* (samota) GNS. Myj.

TN.: 1884 *Polácky vrch* (vrch) VM. III

OM.: 1985 *Polák MoMy*, s. 54  
Etym.: Názov *Poliacky jarok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z náreč. ON. *Poláci* (spis. *Polákovci*) (< OM. *Polák* < EN. *Poliak*); sufix *-ky*; apel. *jarok*.

Názov *Štverná* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa ON. *Štverná* (< adj. *štverný* (náreč. *štverný*) < verb. *štvertiť* (náreč. *štverit*) „deliť na štyri časti“ < num. *štvero* (náreč. *štvero*)); vodný tok tečúci pri samote *Štverná*.

**Popova húšť** p. Lamačský potok (→ Vápenický potok → Mláka (1) → Morava); 2,3 km; pramení pri vrchu Hrubá pleš (333 m n. m.) J od Záhorskej Bystrice, tečie najskôr SZ, potom sa stáča JZ; ústi do Lamačského potoka pri chotárnej časti Tri rady J od Záhorskej Bystrice; variant: *Olšová*; TN. *Popov húšť*.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)  
VN.: *Olsova járok* KMp. Z. Bys.; Máj., 1980  
náreč. *Popúf kúšť* (!) Z. Bys.; Máj., 1980  
TN.: 1948 náreč. *Popúv húšč* (nem. *Pfaf-fenwald*) (les) Húščava., s. 74

Etym.: Názov *Popova húšť* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol, a podľa M. Májka (1980) vznikol z OM. *Pop* a apel. *húšť* „húština, hustý (mladý) porast stromov alebo krovia“. Názov však mohol vzniknúť aj z apel. *pop* „pravoslávny kňaz“; poses. sufix *-ova*; vodný tok tečúci cez územie, ktoré patrí Popovi/popovi.

Názov *Olšová* motivoval jelšový porast v okolí toku (adj. *jelšová* (náreč. *olšová*) < apel. *jelša* „listnatý strom rastúci na

vlhkých miestach, bot. *Alnus*“, KSSJ., s. 233); vodný tok tečúci jelšovým porastom.

**Porec** I. Lakšársky potok (1) (→ Rudava (1) → Morava); 8,8 km; pramení pri vrchu Vysoká hôrka (216 m n. m.) SZ od Studienky, tečie JZ, neskôr Z; ústi do Lakšárskeho potoka JZ od Závodu; na mape z roku 1884 (VM. III) vidno, že pôvodne tok neústil do Lakšárskeho potoka, ale priamo do Moravy; po vybudovaní Malolevárskeho kanála bol asi tok zregulovaný a skráteneý; ON. *Porec*; TN.: 1. *Borec*, 2. *Dlhé* (U *Porca*), 3. *Porec*.

VMp. 50: 34-23, 34-41, 34-42

VN.: 1884 *Porec* VM. III

1965 *Porec* HP.

1970 – 72 *Porec* ZMp. 50

1971 *Porec* HČ.

1973 *Poreč* (!) ZMp. 10

1979 *Porec* GNZMp. 50

1984 *Porec* VMp. 50

1989 *Porec* GNS. V. Lev., Záv.

1992 *Porec* ZMp. 10

1999 *Porec* ZMp. 50

2005 *Porec* Tmp. 50

2006 *Porec* TAS.

náreč. *Porec* V. Lev.; Máj., 1980

ON.: 1999 *Porec* (samota) MoMSJ., s. 24

TN.: 1. 1897 *Borecz* (pole) KMp. V. Lev. 1952 *Borec* GMp. 50

2. 1940 *Porec* (pole) ŠMp. 75

3. 1989 *Dlhé* (U *Porca*) (pole) GNS. V. Lev.

Etym.: Názov *Porec* pravdepodobne vznikol podľa ON. *Porec* (možno súvislosť s verb. *prieť sa* „hádať sa“; porov. pri prameni potoka samotu *Priečne*).

---

Názov mohol vzniknúť aj z TN. *Borec* (< apel. *bor* 1. „borovicový les, borina“, 2. „rašelinisko, močarisko“; HSSJ. I, s. 145; názov môže súvisieť aj s verbom *boriť* „búrať, rúcať“; porov. Mach., 2010, s. 61; apel. *borec* „stredoveký bojovník, člen bojovej družiny, ktorá pri bojových nájazdoch borila, búrala, ničila“, psl. \**borьcb*; Krajč., 2007a, s. 214; sufix *-ec*), prípadne z dakajého apelatíva s koreňom *por-* (porov. apel. *porisko*). Tieto výklady sa nám však nezdajú pravdepodobné.

**Potok (1)** → Bahno (1)

**Potok (2)** → Smolinský potok

**Potok (3)** → Smrdácky potok

**Potok (4)** → Chvojnica

**Potok (5)** → Koválovecký potok

**Potok (6)** → Radimovský potok

**Potok (7)** → Šaštínsky potok

**Potok (8)** → Štefanovský potok

**Potok (9)** → Myjava (1)

**Potok (10)** → Teplica (1)

**\*Potok na lúke** → Lúčny potok

**Potok od Letničia** → Letničiansky potok

**Potok od Mástu** → Mástsky potok

**Potok od Surovína** I. Myjava (1) (→ Morava); 1,5 km; prameň pri vrchu Surovín (478 m n. m.) S od Polianky, tečie SZ, ústi do Myjavy v meste Myjava; TN. Surovín.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Potok od Surovína* Gálik, s. 56

TN.: 1979 *Surovín* (vrch) GNZMp. 50 1985 *Surovín* VMp. 50

Etym.: Názov *Potok od Surovína* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z TN. *Surovín* (< azda z adj. *surový* < apel. *surovina*, stsl. \**surovъ*, Mach., 1957, s. 486; názov bol motivovaný neúrodnou, „surovou“ pôdou; porov. HSSJ. V, s. 560); apel. *potok*; prep. *od*.

**Potok od Záhorskej Vsi** → Hlinec

**Potok pri hrádzi** → Zohorský potok

**Potok v Jouce** → Lúčny potok (1)

**Potok z Drahy** → Lamačský potok

**Potok z Myjavy medzi osadami** → †Mlynský potok (1)

**Potôčik (1)** p. Myjavska Rudava (→ Myjava (1) → Morava); 1,1 km; prameň v chotárnej časti Nad potôčikom S od Prieval, tečie SZ, pretína cestu z Cerovej do Prieval; ústi do Myjavskej Rudavy v chotárnej časti Richtárstvo S od Prieval; TN.: 1. Nad Potôčikom, 2. Potôčik. VMp. 50: 34-42, 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Potúček* KJÚ. Prieval.

TN.: 1. 1991 *Nad Potôčikom* (pole) ŠMpO. 5



2. 1991 *Potôčik* (pole) ŠMPO. 5  
Etym.: Názov *Potôčik* motivovala veľkosť vodného toku a vznikol propr. demin. *potôčik* „malý potok“ < apel. *potok*.

**Potôčik (2)** → Čársky potok

†**Pred hlinou** neidentifikovaný vodný tok sa mal nachádzať pri chotárnej časti Hlina v katastri Brodského; M. Májek (1980) uvádza, že ide o ľavý prítok Adamovského potoka S od Brodského; TN.: 1. Hlina, 2. Pri Hlinskej ceste; DO. Chanofský most pri Hlinskej ceste.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Pred hlinú* Brod.; Máj., 1980  
TN.: 1. 1980 *Hlina* (pole) Máj.

1997 náreč. *Hlina*, *Za hlinú* (lúky, les) Pal., s. 261

2. 1997 náreč. *U hlinskej cesti* (lúky) Pal., s. 261

DO.: 1997 náreč. *Chanofskí most u Hlinskej cesti* (most) Pal., s. 261

Etym.: Názov *Pred hlinou* motivovala lokalizácia vodného toku vzhľadom na iný objekt a vznikol z TN. *Hlina* (propr. apel. *hlina*, psl. \**glina*, Mach., 1957, s. 130); vodný tok tečúci pred chotárnou časťou Hlina.

\***Prepadnuté (Prepadle patak)** → Stupavský potok

**Pri bore** → Hrušovský potok

**Pri červenom kríži** → Radimovský potok

**Pri pomníku** → Smolinský jarok (1)

**Pri Sokole** → Sokoldský kanál

**Pri svätom Jánovi** → Hlboký potok

**Pri zabitom** → Kuchynská Malina

**Prídavkový kanál** 0,75 km; kanál sa začína J od obce Gajary, smeruje SZ; zľava sa napája do Záhumenického kanála pri obci Gajary; TN. Prídavky.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1984 *Prídavkový kanál* VMp. 50

TN.: 1897 *Pridavki* (pole) KMP. Gaj.

1983 *Prídavky* GNBV. Gaj.

Etym.: Názov *Prídavkový kanál* motivovala lokalizácia kanála a vznikol z TN. *Prídavky* (< verba *pridať*, *pridávať* „niečo, čo je pridané; čo sa dáva alebo pýta navyše“, podobne apel. *nádavok*, *nádavka*, HSSJ. II, s. 371; porov. aj OM. *Prídavka*, *Pridavka*; DPS., 1998); sufix *-ový*; apel. *kanál*.

Nemožno však ani vylúčiť, že názov vznikol z apel. *prídavka* „pristavaná časť budovy, prístavok“, HSSJ. IV, s. 437; < verb. *pridať*, *pridávať* (*niečo k niečomu*)); sufix *-ový*; apel. *kanál*.

**Priečny kanál (1)** 0,8 km; kanál sa začína SZ od obce Borský Mikuláš, spája sa so Ságelským potokom.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1973 *Priečny kanál* ZMp. 10

1979 *Priečny kanál* GNZMp. 50

1981 *Priečny kanál* Máj., s. 34

1984 *Priečny kanál* VMp. 50

1991 *Priečny kanál* ZMp. 10

1991 *Priečny kanál* VMp. 50

1994 *Priečny kanál* Tmp. 50

2003 *Priečny kanál* Tmp. 50

2006 *Priečny kanál* TAS.

Etym.: → VN. *Priečny potok*; apel. *kanál*.

**Priečny kanál (2)** → Priečny potok

**Priečny potok I.** Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,5 km; pramení Z od obce Prietrž, tečie SZ; ústi pri Senici; variant: Priečny kanál.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1968 *Priečny kanál* VVMp. 50

1970 – 72 *Priečny potok (Priečny kanál)* ZMp. 50

1973 *Priečny kanál* ZMp. 10

1979 *Priečny kanál (Priečny)* GNZMp. 50

1980 *Priečny potok* VMp. 50

1987 *Priečny kanál* ZMp. 10

1989 *Priečny potok (Priečny kanál<sup>\*</sup>)* GNS. Sen.

1989 *Priečny potok* GNS., mapa

1990 *Priečny potok* LTMp. 2

1991 *Priečny potok* VMp. 50

1991 *Priečny potok* KMp. Sen.

1992 *Priečny potok* ZMp. 10

1994 *Priečny kanál* Tmp. 50

1999 *Priečny kanál* ZMp. 50

1999 *Priečny potok* ZMp. 50

2005 *Priečny potok* ZMp. 10

Etym.: Názov *Priečny potok* a jeho variant *Priečny kanál* motivovala poloha alebo smerovanie toku (adj. *priečny*; apel. *potok, kanál*).

**Priepasniansky potok** → Prieipasný potok

**Prieipasný potok I.** Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 5,5 km; pramení pri Polianskych vrchoch SV od obce Prieipasné, tečie JZ; ústi v Minarčinách S od Brezovej pod Bradlom; varianty: Havlová, Havlov potok, Havlovský po-

tok; ON.: 1. Havlová, 2. Prieipasné; TN. Prieipasná dolina.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1965 *Havlovský potok* HP.

1970 – 72 *Prieipasný potok (Prieipasný potok)* ZMp. 50

1971 *Prieipasný potok (Havlovský potok)* HČ.

1973 *Prieipasný potok* ZMp. 10

1976 *Prieipasný potok* VMp. 50

1979 *Prieipasný potok (Prieipasný potok)* GNZMp. 50

1983 *Prieipasný potok* Máj., 1983, s. 172

1984 *Prieipasný potok* VMp. 50

1985 *Prieipasný potok* VMp. 50

1987 *Prieipasný potok* Mp. 10

1989 *Prieipasný potok* VMp. 50

1989 *Prieipasný potok* GNS. Prp.

1990 *Prieipasný potok* LTMp. 2

1991 *Prieipasný potok* VMp. 50

1994 *Prieipasný potok* Tmp. 50

2000 *Prieipasný potok* ZMp. 50

2002 *Prieipasný potok* Tmp. 50

2004 *Prieipasný potok* PTA. 25

2005 *Prieipasniansky potok* ZMp. 10

2006 *Prieipasný potok* TAS.

náreč. *Havlová, Havlúf potok* Prp.; Máj., 1980

ON.: 1. 1981 *Havlová* (samota; Polianka) GNZMp. 50

2. 1787 *Pripasne* MoBpB., s. 293

1927 *Košariská-Prieipasné* Majt., 1998, s. 239

1957 *Košariská-Prieipasné* Majt., 1998, s. 239

1957 *Prieipasné* Majt., 1998, s. 239

TN.: 1989 *Prieipasná dolina* (dolina) GNS. Prp.

Etym.: Názvy *Prieipasný potok* a *Prieipasniansky potok* vznikli z ON. *Prieipas-*

né (< verba *prepást', prepásat'* „pasením prejsť so statkom niekam; (o statku) pasením nakrítiť, napásť“, HSSJ. IV, s. 387; porov. motiváciu ON. blízkej obce *Košariská*); apel. *potok*; pomenúva potok tečúci od Priepasného.

Názvy *Havlová*, *Havlov potok* a *Havlovský potok* motivovala lokalizácia potoka a vznikli podľa, resp. z ON. *Havlová* (< OM. *Havel* z OM. *Gál* < lat. *Gallus*; *Majtán* – *Považaj*, s. 118); sufixy *-ov*, *-ovský*; apel. *potok*; potok prameniaci pri samote *Havlová*.

†**Priepastný potok** zaniknutý potok v chotári *Skalice*; bol dlhý asi 0,8 km; pramenil pri *Priepastnom* mlyne pri chotárnej časti *Za humnami V* od *Vrádišťa*, tiekol *Z*, ako ľavostranný prítok ústil do *Slaniskového* potoka pri chotárnej časti *Od Vrádišťa V* od *Vrádišťa*; ON. *Priepastný vodný mlyn* (postavil ho *Mikuláš Múdry*, ktorý dostal vodné právo na náhon na *Starohorskom* potoku; *KJÚ. Ska.*); *TN.*: 1. *Priepast'*, 2. *Priepasti*, 3. *Role* pri *priepastiach*; *CHO. Priepastný kríž*.

*VMp. 50*: [34-24] (nelokalizovaný)

*VN.*: náreč. *Propastní potok* (kanál) *KJÚ. Ska.*

*ON.*: 1837 – 40 *Propastní Múhl VM. II*

1884 *Propastní mlyn VM. III*

náreč. *Propastní vodní mlin* (mlyn) *KJÚ. Ska.*

*TN.*: 1. 1837 – 40 *Propast Berg* (kopec) *VM. II*

2. náreč. *Propastě* (vinohrady) *KJÚ. Ska.*

3. náreč. *Role u propastí* (polia) *KJÚ. Ska.*

*CHO.*: náreč. *Propastní kríž* (kríž) *KJÚ. Ska.*

*Etym.*: Názov *Priepastný potok* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku (pramení v chotárnej časti *Priepasti*) a vznikol z *TN. Priepasti* (< apel. *priepast'* „prepadnuté miesto, hlbina, hlbčina“, HSSJ. IV, s. 442); sufix *-ný*; apel. *potok*.

**Prievalský potok** p. *Mäsiarsky potok* (→ *Rudava* (1) → *Morava*); 5,7 km; pramení v lese *Osečníky V* od obce *Prievaly*, tečie *JZ*, neskôr *SZ*; tečie cez *Prievaly*, stáča sa *JZ*; ústi do *Mäsiarskeho* potoka *JZ* od *Prieval*; varianty: *Ambrovka*, *Osečník*; *ON. Prievaly*; *TN.*: 1. *Ambrovo vršky*, 2. *Ambrovky*, 3. *Osečníky*.

*VMp. 50*: 35-31

*VN.*: 1965 *Osečník HP*.

1968 *Ambrúvka VVMp. 50*

1970 – 72 *Osečník ZMp. 50*

1971 *Ambrúvka (Osečník) HČ*.

1980 *Prievalský potok VMp. 50*

náreč. *Ambrúfka*, *Osečník P. Pet.*; *Máj.*, 1980

*ON.*: 1439 *Zenthgywrgh FRS. II*, Nr. 222

1439 *Svancendorf alio Zenthgywrgh VSO. 2*, s. 456

1445 *Zenthgywrgh Mar.*, s. 123

1446 *Zenthgywrgh FRS. II*, Nr. 225

1456 *plebano de Zenthgewrd FRS. II*, Nr. 240

1498 *Zenthgyergh (Swanczardorffh)*,

*Zenth Gewrgh, Swarczardorffh FRS. II*, Nr. 292, 294, 297

1500 *Zenthgyörgy (Svanczerdorff) FRS. II*, Nr. 305

1531 *Sbantisdorf Mar.*, s. 123

1573 *Sanchydorff alias Zenth Georgy Ur. 1*

1600 *Sandorf VSO. 2*, s. 456

1773 *Sandorf Majt.*, 1998, s. 240

1786 *Sandorf* Majt., 1998, s. 240  
 1808 *Sándorf, Schandorf, Ssándorf* Majt., 1998, s. 240  
 1863 – 98 *Sándorf* Majt., 1998, s. 240  
 1900 – 13 *Sándorfa* Majt., 1998, s. 240  
 1920 – 46 *Šandorf* Majt., 1998, s. 240  
 1946 *Prievaly* Majt., 1998, s. 240  
 TN.: 1. 1852 *Ambruv Vrsek* (vrch) KKMp. Prie v.  
 1989 *Ambrove vršky* GNS. Prie v.  
 2. 1852 *Ambruwki* (pole) KKMp. Prie v.  
 1884 *Ambruwki* VM. III  
*Ambrovka* (hon), náreč. *Ambrúška* (polia) KJÚ. Prie v.  
 3. 1989 *Osečníky* (les) GNS. Prie v.  
 Etym.: Názov *Prievalský potok* vznikol z ON. *Prievaly* (< apel. *prieval(ec)* „priechod, horské sedlo“, pod. *priehyb, prielaz*, Kál., s. 542); sufix *-ský*; apel. *potok*. Obec *Prievaly* mala v minulosti dva paralelné názvy: *Svätý Juraj* (maď. *Zenthgwrgh*, podľa patróna miestneho kostola) a názov, ktorý by sme mohli rekonštruovať ako *Šiance* (< propr. apel. *šianec* „násyp, val, hradba s priekopou, zákop, zákopy“, HSSJ. V, s. 617) a ktorý sa v prameňoch vyskytuje v maď. a nem. jazyku, oba sú však významovo podobné s apelatívnym motivantom súčasného slovenského názvu *Prievaly* (maď. *sánc* „hradba, hradby, val, valy“, MSS., s. 434, nem. *die Schanze* „hradba“, NSS., s. 279); maďarské *sánc* a slovenské apelatívum *šiance* vznikli z nemeckého slova *die Schanze*).

Iný, ale veľmi málo pravdepodobný výklad uvádza F. Schnabel (1987, s. 4, 6), ktorý považuje obec *Šandorf* (podľa neho pôvodný názov osady bol *Žvanov*, ale autor neuvádza historický prameň

na tento doklad) za jednu z najstarších obcí patriacich k hradu Korlátka a jeho pôvod hľadá v talianskom OM. *Juan* (slvk. *Ján*), ktoré vraj Slovania vyslovovali ako *Žvan*. ON. *Žvanov* teda podľa neho znamenalo *Jánov* (vraj takáto osoba mohla v blízkosti za zásluhy vlastniť hrádok; *Šandorf* < *Žvandsdorf* < nem. *Žvan sein dorf*). Celému výkladu však chýba jazyková a historická argumentácia, pretože nám nie je známe, a autor to ani nedokladá, že by sa v historických listinách uvádzalo meno takéhoto vlastníka hrádka, autor ani neuvádza, akého hrádka. Takisto nie je dôkaz o tom, že by Slovania talianske OM. *Juan* vyslovovali ako *Žvan*.

Názov *Ambrovka* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Ambrovky* alebo *Ambrove vršky* (< OM. *Ambra*, porov. DPS., 1998; sufix *-ovka*).

Názov *Osečník* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Osečníky* (< azda apel. *osičina* „osikový les“ < apel. *osika* „listnatý strom, osika“, bot. *topol' osikový* (lat. *Populus tremula*); SSN. II, s. 642, 643); sufix *-ík*; potok tečúci cez chotárnu časť *Osečníky*.

Lit.: Krajčovič, 1993c, s. 15; Marek, 2006, s. 123; Skutil, 1987, s. 82.

**Príchod** → Zohorský kanál (1)

**Prívrat** p. Myjava (1) (→ Morava); 2 km; pramení SV od obce Sobotište pod vrchom Uchánok (516 m n. m.), tečie JV; ústi SZ od obce Podbranč; názov z roku 1994 v tvare *Vratina* (MoV., s. 9) máme sprostredkovaný len z obecnej

monografie (listinu autor neuvádza), no uvádza sa vraj už v roku 1617 pri opise chotárnych hraníc; názov nedokážeme ani spoľahlivo stotožniť s týmto vodným objektom, ale keďže sa nachádza na chotárnej hranici s obcou Podbranč, s veľkou pravdepodobnosťou ho s ním stotožniť môžeme; varianty: Prívrat', Vratina; TN.: 1. Prívrat, 2. Prívratská Kubina.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1900 *Prívrat' patak* KMp. Sob.

1909 *Prívrat' patak* KMp. Sob.

1955 *Prívrat' ŠMpO. 5*

1994 *Vratina* MoV., s. 9

TN.: 1. 1851 *Prívrat* (pole) KKMp. Sob.

2. 1900 *Prívrat' Kubina* (pole) KMp. Sob.

1955 *Prívrat' Kubina* ŠMpO. 5

1989 *Prívratská Kubina* GNS. Sob.

Etym.: Názvy *Prívrat'*, *Prívrat'* a *Vratina* (názov mohol vzniknúť elipsou predpony *pri-*(*pri-*); sufix *-ina*) vznikli z TN. *Prívrat'* (< apel. *prívrat'* „privrátená časť niečoho (lúky, kopca a pod.)“ < verb. *privrátiť'* „trochu obrátiť smerom k niečomu“; SSJ. III, s. 615); doklad z katastrálnej mapy Vrboviec (ON. *Prívratskovci*) svedčí o tom, že sa tu vyskytovalo aj OM. *Prívratský* (porov. DPS., 1998), no pravdepodobne ide o kolektívne pomenovanie odvodené od názvu lokality (asi TN. > ON. > OM.).

**Prívrat'** → Prívrat

**Propadlé** → Stupavský potok

**Prostredné žliabky** p. Tmavá (→ Sološnický potok → Rudavka (2) → Ru-

dava (1) → Morava); 1,2 km; pramení pri vrchu Vápenná (748 m n. m.) V od Sološnice, tečie J; ústi do Tmavej pri ceste do Dolian JV od Sološnice; ON. Žliabky; TN.: 1. Dolné žliabky, 2. Horné žliabky; VN.: 1. Najnižšie žliabky, 2. Žliabky.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Prostrední Sláпки* KKMp. Sol.

TN.: 1. → Najnižšie žliabky

2. → Najnižšie žliabky

ON.: → Najnižšie žliabky

VN.: 1. → Najnižšie žliabky

2. → Žliabky

Etym.: → VN. *Najnižšie žliabky*

**Prostredniak** → Krajníky

**Prostredný jarok** p. Lozorniansky potok (→ Suchý potok (1) → Malina (1) → Morava); 1,7 km; pramení v chotárnej časti Močiarna JV od Lozorna, najskôr tečie Z, neskôr SZ; ústi do Lozornianskeho potoka JV od Lozorna neďaleko horárne Balgava.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Prostrední jarek* KKMp. Loz.

Etym.: Názov *Prostredný jarok* motivovala poloha vodného toku; nachádzajúci sa medzi inými jarkami.

†**Prudava** 1,8 km; zaniknutý ľavostranný prítok Chropovského jarku pramenil SZ od obce Lopašov, tiekol SZ; ústil V od obce Radošovce.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1898 *Prudava patak* KMp. Lop.

1899 *Prudava patak* KMp. Chro.

Etym.: Názov *Prudava* pravdepodobne motivovala intenzita toku (< verb. *prú-*

dit' „prúdom tiecť“, SSJ. III, s. 652, psl. \**pródb* „rýchly, bystrý tok“, Mach., 1957, s. 395). So zreteľom na hydroformant -ava pôjde pravdepodobne o staré hydronymum.

**Pruks, Prukzie** → Zohorský kanál (1)

## R

**Radejovka (čes. Radějovka)** → Baťov kanál

**Radimovský potok** p. Unínsky potok (→ Morava); 6,3 km; pramení V od obce Radimov, tečie Z, neskôr J; vlieva sa do vodnej nádrže Unín SZ od obce Petrova Ves; ústie do Unínskeho potoka; názvom z rokov 1864 – 65 (Hunf., s. 268) J. Hunfalvy označuje aj časť Unínskeho potoka od spoločného sútoku s Radimovským potokom až po ústie do Moravy oproti moravskému Týncu; na mape z roku 1884 možno vidieť, že pred vybudovaním vodnej nádrže Petrova Ves bol Radimovský potok pravým prítokom Unínskeho potoka; varianty: Pri červenom kríži (časť Radimovského potoka od mosta za obcou Petrova Ves po ústie do vodnej nádrže Unín; má dĺžku približne 1,3 km), Potok; ON. Radimov; TN. Červená šopa.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1864 – 65 *Radimovi patak* Hunf., s. 268

1884 *Radimer Bach, Radimovski patak* VM. III

1899 *Radimoi patak* MTT. 75

1940 *Radimovský potok* ZMp. 75

1949 *Radimovský potok* GŠMp. 25

1965 *Radimovský potok* HP.

1968 *Radimovský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Radimovský potok* ZMp. 50

1971 *Radimovský potok* HČ.

1974 *Radimovský potok* ZMp. 10

1976 *Radimovský potok* VMp. 50

1979 *Radimovský potok* GNZMp. 50

1984 *Radimovský potok* VMp. 50

1987 *Radimovský potok* ZMp. 10

1989 *Radimovský potok* GNS. Rad.

1989 *Radimovský potok* ZMp. 10

1991 *Radimovský potok* VMp. 50

1996 *Radimovský potok* MpTZ.

2000 *Radimovský potok* ZMp. 50

2003 *Radimovský potok* ZMp. 10

2003 *Radimovský potok* Tmp. 50

2005 *Radimovský potok* Tmp. 50

2006 *Radimovský potok* TAS.

2006 náreč. *Radimofskí potok, U Červeného kríža* PVs.

2006 náreč. *Potok* Rad.

náreč. *Radzimovskí potok* P. Ves; Máj., 1980

ON.: 1392 *Radymow* VSO. 2, s. 469

1573 *Radymo* Ur. I, s. 392

1773 *Radimow, Radino, Rodinow* Majt., 1998, s. 243

1786 *Radimo* Majt., 1998, s. 243

1808 *Radimow* Majt., 1998, s. 243

1863 *Radimov* Majt., 1998, s. 243

1873 *Radimó* Majt., 1998, s. 243

1913 *Radimó* Majt., 1998, s. 243

1920 *Radimov* Majt., 1998, s. 243

TN.: 2006 *Červená šopa (pole)* TAS.

Etym.: Názov *Radimovský potok* vznikol z ON. *Radimov* (< OM. *Radim*, hypokor. OM. *Radimír, Radimil*; porov. Majtán – Považaj, s. 206; porov. Luk., 1989, s. 55; Šmil., 1932, s. 493); sufix -ský;

apel. *potok*; pomenúva potok tečúci pri obci *Radimov*.

Podľa ľudovej povesti v minulosti vládol v lesoch nad Radimovom knieža Radim (KJÚ. Rad.).

Názov *Pri červenom kríži* motivovala sakrálna pamiatka, popri ktorej potok tečie (*červený kríž*); prep. *pri*, adj. *červený*, apel. *kríž*.

Názov *Potok* vznikol proprializáciou apel. *potok*.

**Rajtákov jarok** p. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,5 km; pramení neďaleko vrchu Varáková S od Hradišťa pod Vrátnom, tečie V; ústi do Brezovského potoka pri železničnej zastávke Brezová pod Bradlom Z od Brezovej pod Bradlom.

VMp. 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 2012 náreč. *Rajtákov járek* Hrad.

Etym.: Názov *Rajtákov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Rajták* (porov. DPS., 1998; azda < apel. *rajtár* „jazdec vo vojsku, husár“ (HSSJ. V, s. 18); „mlynček na cúdenie obilia“ (Kál., s. 563) alebo verba *rajtovať* „jazdiť, cválať na koni“; HSSJ. V, s. 18); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

**Raková (1)** p. Chvojnicca (→ Morava); 6,6 km; pramení pri vrchu Zrubenec S od obce Chvojnicca, tečie JZ; ústi V od obce Chropov pri lokalite Kamenec; variant: *Rakovský potok*; TN. *Raková*.

VMp. 50: 35-13, 34-24

VN.: 1899 *Rák patak* KMp. Chro.

1965 *Raková* HP.

1968 *Raková* VVMp. 50

1970 – 72 *Raková* ZMp. 50

1971 *Raková* HČ.

1976 *Raková* VMp. 50

1979 *Raková* GNZMp. 50

1983 *Raková* ZMp. 10

1984 *Raková* VMp. 50

1985 *Raková* VMp. 50

1987 *Raková* ZMp. 10

1988 *Raková* TS., s. 80

1989 *Raková* GNS. Chro.

1989 *Raková* GNS., mapa

1991 *Raková* VMp. 50

1996 *Raková* MpTZ.

2000 *Raková* ZMp. 50

2003 *Raková* Tmp. 50

2004 *Raková* ZMp. 10

2006 *Raková* TAS.

2006 náreč. *Raková* Chro.

náreč. *Rakofský potok* Lop.; Máj., 1980

*Raková* KJÚ. Chro.

TN.: 1899 *Rakova* (lúky) KMp. Chro.

Etym.: Názov *Raková* motivoval výskyt rakov vo vodnom toku (adj. *rakový* < apel. *rak*, psl. \**rakъ*, Mach., 1957, s. 413); (VN. *Raková* > TN. *Raková*).

Názov *Rakovský potok* je už sekundárne motivovaný a pravdepodobne vznikol z TN. *Raková*; sufix *-ský*; apel. *potok*.

**Raková (2)** p. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 1 km; pramení neďaleko vrchu Varáková (440 m n. m.) S od Hradišťa pod Vrátnom, tečie V; ústi do Brezovského potoka pri železničnej trati do Brezovej pod Bradlom S od Hradišťa pod Vrátnom; TN. *Raková*.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Raková* Hrad.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Raková* (pole) GNS. Hrad.

Etym.: Názov *Raková* motivoval výskyt rakov vo vodnom toku (→ vyššie). M. Májek (1980) uvádza, že takýchto vodných tokov s rakmi bolo v chotárnej časti Raková viacero.

**Rakovský potok (1)** Ľ. Dankácky potok (→ Myjava (1) → Morava); 2,6 km; pramení pri samote Zuščíkovci V od Prietrže, tečie Z, ústi do Dankáckeho potoka pri samote Dolné Paseky V od Prietrže; variant: Od Zuščíkov; ON. Zuščíkovci; TN.: 1. Raková, 2. Rakovec; OM. *Zuščík*.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
VN.: 1852 *Rakovsky Potok* KKMp. Pri.  
1993 *Rakovský potok* HPP, s. 4  
náreč. *Od Zuščíkov* Pri.; Máj, 1980  
ON.: 1989 *Zuščíkovci* (samota) GNS. Pri.

náreč. *Zuščíci* Pri.; Máj, 1980  
TN.: 1. *Raková* (les) KJÚ. Pri.  
2. *Rakovec* (pasienok) KJÚ. Pri.  
OM.: 1998 *Zuščík* Pri.; DPS.

Etym.: Názov *Rakovský potok* vznikol z TN. *Rakovec* alebo *Raková* (< apel. *rak*, psl. \**rakъ*, Mach., 1957, s. 413); sufix *-ovský*; apel. *potok*. Motivoval ho výskyt rakov v potoku, ktoré tam ľudia z Prietrže často chodili chytať (KJÚ. Pri.).

Názov *Od Zuščíkov* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z ON. *Zuščíkovci* (< OM. *Zuščík*; prep. *od*); vodný tok tečúci od samoty Zuščíkovci.

**Rakovský potok (2)** → Brožkovský potok

**Rakovský potok (3)** → Raková (1)

**Rakový laz** Ľ. Chvojnicca (→ Morava); 2,4 km; pramení v chotárnej časti Bres-tovice J od Duboviec, tečie S, neskôr SV, tečie cez Dubovce, kde ústi do Chvojnicce; TN. Račí (Rakový) laz.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Rakoví las* Dub.; Máj, 1980

TN.: 1980 *Rakový laz* Máj.

1989 *Račí laz* (pole) GNS. Dub.

Etym.: Názov *Rakový laz* pravdepodobne motivoval výskyt rakov v potoku (adj. *rakový*, *račí* → vyššie; apel. *laz*), no nemožno vylúčiť ani možnosť, že ho motivovala lokalizácia vodného toku. V tomto prípade by však vznikol podľa TN. *Račí (Rakový) laz* (< OM. *Rak*; sufix *-ový*; apel. *laz*); vodný tok tečúci cez chotárnu časť Rakový laz.

**Rakya** Ľ. Mláka (1) (→ Morava); 2,25 km; pramení Z od Devínskej Novej Vsi neďaleko vrchu Útočnica (162 m n. m.), tečie JZ, neskôr SZ; ústi do Mláky v Devínskej Novej Vsi pri železničnej trati; TN. Rakyty.

VMp. 50: 44-22  
VN.: 1974 *Rakya* ZMp. 10  
1979 *Rakya* GNZMp. 50  
1984 *Rakya* VMp. 50  
1988 *Rakya* ZMp. 10  
1994 *Rakya* GNB. D. N. V.

2000 *Rakya* ZMp. 10

2004 *Rakya* PTA. 25

náreč. *Rakita* D. N. V.; Máj, 1980

TN.: 1994 *Rakyty* (pole) GNB. Lam.

Etym.: Názov *Rakya* vznikol z TN. *Rakyty* (< apel. *rakya* „listnatý strom



rastúci na vlhkých miestach“, bot. vrba r. *Salix caprea*; KSSJ., s. 609; psl. \**orkyta*, Mach., 1957, s. 421). Koreňová morféma *rak-* v slove *rakyta* je nedomáceho (nezápadoslovanského pôvodu) a vznikla vplyvom chorvátčiny. Ide o južnoslovanský jazykový prvok (západoslovanský tvar je *rok-yta*).

**Rakytov** p. Zohorský potok (→ Malina (1) → Morava); 7,2 km; pramení pri vrchu Ohek (377 m n. m.) JV od Lozorna, tečie SZ, neskôr JZ; ústi do Zohorského potoka J od Zohora; variant: Hlboký jarok; TN.: 1. Rakytová, 2. Rakytovec, 3. Rakytovec.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1853 *Hlbokí jarek* KKMp. Loz.

1984 *Rakytov* VMp. 50

1999 *Rakytov* ZMp. 50

2006 *Rakytov* TAS.

TN.: 1. 1983 *Rakytová* (pole) GNBV. Stup.

2. 1837 – 40 *Rokytowecz* (vrch) VM. II

1984 *Rakytovec* VMp. 50

3. 1896 *Rokitovecz* (les) KMp. Stup.

1983 *Rakytovec* (*Rokytovec<sup>x</sup>*) GNBV. Stup.

Etym.: Názov *Rakytov* vznikol z adj. *rakytový* < apel. *rakyta*; VN. → *Rakyta*. Tvar *Rakytov* je rovnako chorvátskeho pôvodu.

Názov *Hlboký jarok* motivovala hĺbka koryta vodného toku (< adj. *hlboký*, psl. \**glɔbokъ*; Mach., 1957, s. 132); apel. *jarok*.

**Rakytanka** → Bzovec (1)

†**Rameno Moravy** 1,1 km; zaniknuté

rameno Moravy sa zľava odpájalo z Moravy pri jazierku Moravka (1) v chotárnej časti Klčovanica SZ od Malých Levár, smerovalo JZ, stáčalo sa SZ, obtekalo chotárnu časť Panský les, zľava sa spájalo opäť s Moravou v chotárnej časti Háj SZ od Malých Levár; VN. Morava. VMp. 50: [34-41] (nelokalizovaný) VN.: 1955 *Rameno Moravy* ŠMpO. 5 VN.: → Morava (1)

Etym.: Názov *Rameno Moravy* motivoval vznik ramena (propr. apel. *rameno* a VN. → *Morava* (1)); pôvodne to bol meander Moravy, ale po regulácii koryta Moravy z neho vzniklo rameno hlavného koryta.

**Rehákov kanál** p. Obrádzovský potok (→ Stará Myjava (1) → Myjava (1) → Morava); 0,9 km; začína sa V od obce Dojč, spája sa s Obrádzovským potokom; variant: Rehákov potok.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1968 *Rehákov* VVMp. 50

1973 *Rehákov* ZMp. 10

1979 *Rehákov kanál* (*Rehákov*)

GNZMp. 50

1984 *Rehákov kanál* VMp. 50

1987 *Rehákov kanál* ZMp. 10

1989 *Rehákov kanál* GNS. Djč.

1991 *Rehákov kanál* VMp. 50

1999 *Rehákov kanál* ZMp. 50

2003 *Rehákov kanál* ZMp. 10

náreč. *Rehákiť potok* Djč.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Rehákov kanál* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, príp. cezeň tielkol, a vznikol z OM. *Rehákiť*; sufix *-ov*; apel. *kanál*.

**Rehúšsky potok** p. Varácky potok (→ Dankácky p. → Myjava (1) → Morava); 0,6 km; pramení pri samote Rehušovci JV od Prietrže, tečie Z; ústi do Varáckeho potoka JV od Prietrže; ON. Rehušovci; OM. Rehuš.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Rehúšský potok* Pri.; Máj., 1980  
ON.: 1980 *Rehušovci* (samota) VMp. 50  
1989 *Rehušovci* GNS. Pri.

2006 náreč. *U Rehušú* Pri.

OM.: 1998 *Rehuš* Pri.; DPS.

Etym.: Názov *Rehúšsky potok* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z náreč. ON. *Rehúši* (spis. *Rehušovci*); (< OM. *Rehuš* < OM. *Rehor* (*Gregor*); porov. čes. OM. *Hřehoř*, *Řehoř*; sufix *-ovci*); sufix *-ovský*; apel. *potok*; potok tečúci od samoty Rehušovci.

**Rešica I.** Kýštor (→ kanál Tvrdonice – Holíč → Morava); 5,3 km; pramení SZ od obce Radimov pri vrchu Bresty (255 m n. m.), tečie SZ; ústi S od obce Kopčany; variant: Kašica; TN. Rešica.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1884 *Kaschitza* VM. III

1899 *Kašica* MTT. 75

1965 *Rešica* HP.

1968 *Rešica* VMp. 50

1970 – 72 *Rešica* ZMp. 50.

1971 *Rešica* HČ.

1976 *Rešica* VMp. 50

1979 *Rešica* GNZMp. 50

1984 *Rešica* VMp. 50

1987 *Rešica* ZMp. 10

1989 *Rešica* ZMp. 10

1991 *Rešica* VMp. 50

2000 *Rešica* ZMp. 50

2003 *Rešica* ZMp. 10

2003 *Rešica* TMp. 50

2006 *Rešica* TAS.

náreč. *Rešica* Kop.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Rešica* (pole) Máj.

Etym.: Názov *Rešica* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Rešica* (topolexéma *reš-* a *topoformant -ica*; porov. OM. *Reš*; DPS., 1998). J. Duma (1999, s. 135) uvádza VN. \**Rzēsawa*, ktorý podľa neho vznikol z apel. *rzęsa* „rastlina rastúca na hladine povrchových vôd“.

M. Majtán (1998, s. 249) uvádza obec *Rešica*, L. Sičáková (1996, s. 69) uvádza *Rašický potok* (< ON. *Rašice*), V. P. Šulhač (1998, s. 234) uvádza toponymum \**Rěčica* (z psl. \**rěčica* „malá rieka“).

Názov *Kašica* je pravdepodobne deformovaný, ale nemožno vylúčiť, že ide skutočne o pôvodný názov (azda z apel. *kaša* na základe metaforickej motivácie; „kašovitý, hustý, bahnitý, pomaly tečúci tok“; porov. Krš., 2008, s. 102). V Kútoch sa uvádza OM. *Kašica* (prezývka): rád jedával kašu (Drška, 2004b, s. 153), no OM. je doložené aj v Stupave (v roku 1592 *Laurentius Kasiczka*; Ur. I, s. 523). Lit.: Krško, 2008, s. 102; Ondruš, 2000b, s. 189 – 195; 2004, s. 102, s. 185, s. 382; Stanislav, SJ. II, s. 385; Šmilauer, 1932, s. 180.

**Richtárka** p. Raková (→ Chvojnica → Morava); 1,6 km; pramení SZ od obce Chvojnica pri vrchu Richtárka (507 m n. m.), tečie JV; ústi Z od obce Chvojnica; TN.: 1. Richtárka (vrch), 2. Richtárka (les).

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1987 *Richtárka* ZMp. 10

1989 *Richtárka* GNS. Chro.

1991 *Richtárka* VMp. 50  
2004 *Richtárka* ZMp. 10  
TN.: 1. 1884 *Rychtarka* (vrch) VM. III  
1979 *Richtárka* GNZMp. 50  
1989 *Richtárka* GNS. Chro.  
1989 *Richtárka* GNS., mapa  
2. 1899 *Richtárka zrubniszka* (les) KMp. Chro.  
1938 *Rychtárka* ŠMp. 75  
Etym.: Názov *Richtárka* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Richtárka* (< apel. *richtár* „hlavný predstaviteľ obce alebo mesta v minulosti, starosta“, SSJ. III, s. 743; sthn. \**rihtari* „hospodár“; Mach., 1957, s. 430); sufix *-ka*.

**Rohovský potok** p. Pasecký potok (→ Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 1,5 km; pramení S od obce Rohov, tečie JV; ústí v obci Rohov; variant: Smrekovec; ON. Rohov.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: 1864 – 65 *Rohovi patak* Hunf., s. 269

1983 *Smrekovec* Máj., 1983, s. 171  
1983 *Smrekovec* ZMp. 10  
1987 *Rohovský potok* ZMp. 10  
1989 *Rohovský potok (Smrekovec<sup>x</sup>)* GNS. RoR.

1991 *Smrekovec* VMp. 50  
2003 *Smrekovec* Tmp. 50  
2004 *Rohovský potok* ZMp. 10  
2006 *Smrekovec* TAS.  
náreč. *Smrekovec* RoR.; Máj., 1980  
ON.: 1471 *Rohow* FRS. II, Nr. 252  
1471 *Rohov* VSO. 2, s. 494  
1472 *Rohow, Rohaw* FRS. II, Nr. 255, 256  
1503 *Rohow* FRS. II, Nr. 308

1773 *Roho, Rohow* Majt., 1998, s. 251  
1786 *Rohó* Majt., 1998, s. 251  
1808 *Rohó, Rohow* Majt., 1998, s. 251  
1863 *Rohov* Majt., 1998, s. 251  
1873 *Rohó* Majt., 1998, s. 251  
1877 *Rohov* Majt., 1998, s. 251  
1882 *Rohov* Majt., 1998, s. 251  
1888 *Rohó* Majt., 1998, s. 251  
1913 *Rohó* Majt., 1998, s. 251  
1920 *Rohov* Majt., 1998, s. 251  
1960 *Rohov* Majt., 1998, s. 251  
1990 *Rohov* Majt., 1998, s. 251

Etym.: Názov *Rohovský potok* vznikol z ON. *Rohov* (< apel. *roh*; „pravdepodobne obec nachádzajúca sa niekde ďalej od hradskej cesty, na vzdialenejšom mieste, ťažšie dostupnom, v rohu“; porov. SSJ. III, s. 756; nie je však vylúčený ani vznik názvu z OM. *Roh*; sufix, resp. poses. sufix *-ov*; porov. HŠ. II, s. 373, 374); sufix *-ský*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci v katastri obce Rohov. Názov *Smrekovec* motivoval smrekový porast v blízkosti toku alebo pri jeho prameni (< adj. *smrekový* < apel. *smrek*, bot. smrek obyčajný (*Picea excelsa*); SSJ. IV, s. 129, psl. \**smbrkč*; Mach., 1957, s. 460); sufix *-ec*.

**\*Rohožnícka riečka (anniculus Rarbachiensis)** → Rohožnícky potok

†**Rohožnícky jarok** neidentifikovaný jarok v katastri Kuchyne; M. Májek (1980) uvádza, že ide o pravý prítok Modranského potoka (1) V od Kuchyne; ON. Rohožník; VN.: 1. Rohožnícke rybníky, 2. [vodná nádrž] Rohožník, 3. Rohožnícky potok.  
VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Rarbošský járek* Roh.; Máj, 1980

ON.: 1450 *mýtna rarboske* Var., 1984, s. 102

1532 *Rorbach* VSO. 2, s. 495

1561 *Rorbach* Var., 1984, s. 102

1634 *Rarboch* Var., 1984, s. 102

1773 *Rarboezium, Rarpach, Rahrbach* Majt., 1998, s. 251

1786 *Róhrbach* Majt., 1998, s. 251

1808 *Rarbók, Rohrbach* Majt., 1998, s. 251

1863 *Rárbok* Majt., 1998, s. 251

1873 – 1907 *Rohrbach* Majt., 1998, s. 251

1913 *Nádasfő* Majt., 1998, s. 251

1920 *Ralboch, Rarbok* Majt., 1998, s. 251

1927 – 48 *Rarbok* Majt., 1998, s. 251

1948 *Rohožník* Majt., 1998, s. 251

VN.: 1. → Rohožnícke rybníky

2. → [vodná nádrž] Rohožník

3. → Rohožnícky potok

Etym.: Názov *Rohožnícky jarok* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol z ON. *Rohožník* (ľudovo *Rarboch* < nem. *Rohrbach* „trstinový potok“); sufix *-ky*; apel. *jarok* (→ VN. *Rohožnícky potok*); vodný tok prameniaci pri chotári Rohožníka.

**Rohožnícky potok** p. Rudavka (2) (→ Rudava (1) → Morava); 6,9 km; pramení JV od Rohožníka pri Hornom vrchu (643 m n. m.), tečie SZ; ústi do Rudavky v Rohožníku; pôvodný tok Rohožníckeho potoka bol iba od Rohožníckych rybníkov po súčasné ústie Sološnického potoka do Rudavky (2); na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť,

že pôvodné koryto Rohožníckeho potoka sa nekončilo sútokom s Rudavkou pri Rohožníku, ale pokračovalo až po sútok so Sološnickým potokom v koryte súčasnej Rudavky; varianty: Brištie, \*Rohožnícka riečka, Trnový potok, \*Trstinový potok; ON. Rohožník; TN.: 1. Brište [Brištie], 2. \*Trnová; VN.: 1. Rohožnícke rybníky, 2. [vodná nádrž] Rohožník, 3. Rohožnícky jarok. VMp. 50: 34-42, 34-44, Šmil. Nr. 116 VN.: 1206 (1216) *Turnoupotoca* CDSI. I, Nr. 139, 206

1206 (1216) *ad lacum turnoupotoca* (\**ad locum Tumoupataka*) Šmil., Nr. 113 1735 – 42 *Rarbachiensis rivulus* Bel; Máj, 1980

1742 *anniculus Rarbachiensis* Bel. I, s. 23

1837 – 40 *Rohrbacher Bach* VM. II

1864 – 65 *Nádasí patak* Hunf., s. 269; Šmil., 1932, s. 291

1869 *Rohrbacher Bach* PM.

1884 *Rohr Bach* (časť koryta Rudavky pri Rohožníku) VM. III

1965 *Rohožnícky potok* HP.

1970 – 72 *Rohožnícky potok* ZMp. 50

1971 *Rohožnícky potok* HČ.

1972 *Brištie* ZMp. 10

1973 *Rohožnícky potok* ZMp. 10

1977 *Rohožnícky potok* VSO. 2, s. 495

1979 *Rohožnícky potok* GNZMp. 50

1983 *Rohožnícky potok* GNBV, mapa

1984 *Rohožnícky potok* VMp. 50

1989 *Rohožnícky potok* (*Brištie*<sup>x</sup>) GNS. Roh.

1991 *Rohožnícky potok* ZMp. 10

1999 *Rohožnícky potok* ZMp. 50

2004 *Rohožnícky potok* PTA. 25

2006 *Rohožnícky potok* TAS.

náreč. *Rohožníckí potok* Roh.; Máj, 1980

ON.: → Rohožnícky jarok

TN.: 1. 1989 *Brište (Bristie\*)* (pole)

GNS. Roh.

2. 1206 (1216) *Turnouhuce* CDSL. I, Nr. 139, 206

VN.: 1. → Rohožnícke rybníky

2. → [vodná nádrž] Rohožník

3. → Rohožnícky jarok

Etym.: Názvy *Rohožnícky potok* a *\*Rohožnícka riečka* vznikli z ON. *Rohožník*; sufixy *-ky, -ka*; apel. *potok, riečka*.

Pôvodný však bol názov potoka, z ktorého sa neskôr utvoril ON. Osadný názov je prvýkrát doložený v nemeckom tvare a vznikol z nem. *Rohrbach* (*das Rohr „trstina“; der Bach „potok“; maď. Nádasi p.*) s významom *\*Trstinový potok* (podobnú motiváciu má aj názov obce Trstín za Bielou horou na západnom Slovensku (maď. *Nádas*), používali ho však aj Slováci. Obec *Rarbok* bola v roku 1948 premenovaná na dnešný *Rohožník*.

V ON. a sekundárne aj vo VN. sa petrifikovala stará lexika, ktorá mohla postupne v jednotlivých slovanských jazykoch zmeniť svoju pôvodnú sémantickú štruktúru (adj. *rohožný* < apel. *rohož, rohoža* < psl. *\*rogozъ*; poľ. *rogoza, rogóžka*, ukr. *rohóž(k)a*, rus. *rogóž(k)a*, dl. *rogoža*; V. Machek (1957, s. 420) o apelatívne *rohož (rohožka)* uvádza: „odvozeno príponou *-ja* od psl. *\*rogozъ* (mask.), resp. *\*rogoza* (fem.); rus. *rogozá*, ukr. *rohózá* „sitina“, hl. *rohož* „trstina“, dl. *rogóž* „orobinec“, sln. *rogoz* „ostřice“, jenž značilo nepochybné rákos, jak svědčí právě tato odvozenina („pletivo

z rákosí“), ale časem ovšem i jiné rostliny vodní podobné vzhledem nebo podobného užití. V češtině *\*rogozie* přešlo v *rokosie, rákosí*, ale původní podoba je zachována ještě v místních jménech *Rohožec* (mask.!), *Rohozná, Rohoznice* (podobná jména u všech Slovanů, ba i v Albanii“). V dnešnej slovnej zásobe slovenčiny sa toto slovo nezachovalo, resp. sa používa len v súvislosti s názvom výrobku z *rohože* (> *rohožka*). Vo význame „*vodomilné rastlinstvo, trstina, rákosie, šašina, šachor*“, bot. *Phragmites, Typha, Cyperus*“ dokladá apelatívum *rohož, rohoža* Historický slovník slovenského jazyka (HSSJ. V, s. 80), ale III. zväzok Slovníka slovenského jazyka (s. 576) uvádza už len význam „hrubé pletivo z trstia, z lyka, zo slamy a pod.“ (porov. KSSJ., s. 597).

Prvá zmienka o potoku (*\*Tumoupatarka*) sa dá pravdepodobne rekonštruovať ako *\*Trnový potok*. V. Šmilauer (1932, s. 291; porov. tu aj iný výklad názvu) ho rekonštruoval ako *\*Trnov-*, maď. *\*Turnou*. Názov bol motivovaný porastom v okolí, resp. pri prameni toku (< apel. *tŕnie, trŕň*, psl. *\*tŕnъ*; Mach., 1957, s. 535); apel. *potok*; „miesto porastené trními“; porov. na Záhorí ON. *Trnovec*. Nemožno však vylúčiť ani súvislosť názvu vodného toku s názvom vrchu, ktorý sa v listine uvádza ako *Turnouhuce* (CDSL. I, Nr. 139, 206; *\*Tumouhuce*; Šmil., 1932, s. 6; z maď. *hegy* „hora, vrch“). V. Šmilauer (tamže) názov stotožnil s vrchom *Vysoká* (754 m n. m.), pri ktorej Rohožnícky potok pramení. Názov by sme mohli rekonštruovať ako *\*Trnová*. Hoci sa nedá spoľahlivo určiť

smer motivácie, pôvodný je však pravdepodobne TN. (TN. > VN.).

Názov *Brištie* vznikol z TN. *Brište* (< apel. *brište* „miesto, na ktorom sa pestovala starobylá obilnina bar (ber, bor); bar vlašský (*Setaria italica*); druh obilniny podobný prosu, z ktorého sa robila kaša“, psl. \**bǫrǫ*, Majt., 1979, s. 296 – 301; porov. HSSJ. I, s. 156).

Lit.: Krajčovič, 1993c, s. 15; 2007b, s. 283; Lutterer – Majtán – Šrámek, LMŠ., s. 258; Marek, 2006, s. 103; Stanislav, SJ. II, s. 387; Šmilauer, 1932, s. 291, 471; Šulhač, 1998, s. 235; Varsík, 1984, s. 102.

### **Rompotka** → Zohorský kanál (1)

**Roncková** I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 2,7 km; pramení JV od obce Vrbovce, tečie SZ; ústi v obci Vrbovce; varianty: Záhumeník, Zápasečník, Z Moltý; ON. U Roncka; TN. Záhumenice; OM. Roncek.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1900 *Ronckova* KMP. Vrb.

1980 *Z Moltý* (!) (neisté koryto) Máj.

1994 *Roncková* Tmp. 50

1994 *Záhumeník, Zápasečník* MoV, s. 66, 67

2002 *Roncková* Tmp. 50

2006 *Roncková* TAS.

ON.: 1994 *U Roncka* (samota) MoV, s. 55

TN.: 1989 *Záhumenice* (lúka) GNS. Vrb.

OM.: 1994 *Roncek* MoV, s. 14

Etym.: Názov *Roncková* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Roncek*; sufix *-ová*; porov. Šrámek, 1999,

s. 47; Mazúr, 1980, s. 115 – 118.

Názov *Záhumeník* motivovala lokalizácia toku a vznikol z TN. *Záhumenice* (prep. *za*; apel. *humno* „pozemok za domom al. za stodolou“, HSSJ. I, s. 456); sufix *-ík*.

Názov *Zápasečník* motivovala lokalizácia vodného toku, nachádzajúci sa za pasekami (< prep. *za*; apel. *paseka* „miesto s vysekaným porastom, čistina, rúbanisko“, HSSJ. III, s. 479; < verb. *sekat*, stsl. \**sěko*, *sěšti*, Mach., 1957, s. 441); sufix *-ník*; apel. *potok*.

Názov *Z Moltý* pravdepodobne motivovalo smerovanie toku, chotárny názov dajako súvisiaci s týmto názvom však nemáme doložený a považujeme ho za nejasný.

### **(Rouda (\*Bouda), de angulo Royda (\*Boyda))** → Rudava (1)

**Rovenský potok** I. Rybnický potok (→ Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 6 km; pramení S od obce Rovensko, tečie JV, neskôr JZ; ústi do Rybnického potoka pri Rovensku; v niektorých mapách sa zamieňajú Rybnický potok s Rovenským potokom; z terénneho výskumu sme sa dozvedeli (Gašpárek, Rovensko, 2010), že tento potok pramení v chotárnej časti Drahy a vôbec cez chotárnu časť Kruhy netečie; tadiaľ podľa jeho slov tečie Vinohradnícky kanál, no kanál s takýmto názvom sme v žiadnych prameňoch nenašli doložený; varianty: Kruhy, Obecný potok, Záhumenský kanál; ON. Rovensko; TN.: 1. Diely od Kruhov, 2. Kruhy, 3. Záhumnie; UO. V Kruhoch; VN. [studňa] Rovenka.

- VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
 VN.: 1965 *Obecný potok* HP.  
 1968 *Kruhy, Obecný potok* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Obecný potok* ZMp. 50  
 1971 *Kruhy (Obecný potok)* HČ.  
 1973 *Obecný potok, Kruhy* [d. t.] ZMp. 10  
 1976 *Obecný potok* VMp. 50  
 1979 *Rovenský potok (Kruhy, Obecný potok)* GNZMp. 50  
 1983 *Obecný potok, Kruhy* ZMp. 10  
 1984 *Obecný potok* VMp. 50  
 1985 *Obecný potok* VMp. 50  
 1987 *Rovenský potok* ZMp. 10  
 1989 *Obecný potok* VMp. 50  
 1989 *Rovenský potok (Kruhy)* GNS. Sen.  
 1989 *Rovenský potok* GNS. Rov.  
 1991 *Obecný potok* VMp. 50  
 1991 *Rovenský potok* VMp. 50  
 1992 *Rovenský potok* KMp. Sen.  
 1992 *Rovenský potok* ZMp. 10  
 1993 *Rovenský potok* KMp. Sen.  
 2000 *Rovenský potok* ZMp. 50  
 2004 *Rovenský potok* ZMp. 10  
 2006 náreč. *Kruhi* Sen.  
 náreč. *Záhumenský kanál* Rov.; Máj, 1980  
 ON.: 1439 *Rowensko* FRS. II, Nr. 222  
 1439 *Rovensko* VSO. 2, s. 496  
 1446 *Rowenzko* FRS. II, Nr. 225  
 1498 *Rawenczka* FRS. II, Nr. 292  
 1500 *Ravenczka* FRS. II, Nr. 305  
 1573 *Rowezka* Ur. I, s. 393  
 1773 *Rovenzsko, Rowensko* Majt., 1998, s. 252  
 1786 *Rowenzsko* Majt., 1998, s. 252  
 1808 *Rovenzsko, Rowensko* Majt., 1998, s. 252  
 1863 *Rovenzsko* Majt., 1998, s. 252  
 1873 *Rovenzská* Majt., 1998, s. 252  
 1907 *Rovenzská* Majt., 1998, s. 252  
 1913 *Berencsróna* Majt., 1998, s. 252  
 1920 *Rovensko* Majt., 1998, s. 252  
 TN.: 1. 1864 *Padelki od Kruhov* (pole) KKMp. Sot.  
 1989 *Diely od Kruhov* GNS. Sen.  
 2. 1864 *Kruhi* (pole) KKMp. Sot.  
 1899 *Kruhi* KMp. Sen.  
 1935 *Kruhy* Mp. Sen.  
 1989 *Kruhy* GNS. Sen.  
 1994 *Kruhy* Gašpárek, s. 15  
*Kruhy* (časť honu s dnešným názvom Diely pod vinohrady) KJÚ. Rov.  
 3. náreč. *Záhumňí* Máj., 1980  
 UO.: 1935 *V Kruhoch* (ulica) Mp. Sen.  
 VN.: → [studňa] Rovenka  
 Etym.: Názov *Rovenský potok* vznikol z ON. *Rovensko* (< adj. *rovny* > apel. *rovina* „územie s rovným povrchom bez kopcov“; porov. sémantiku apel. *roveň*; HSSJ. V, s. 86; porov. Krajč., 1994, s. 28); sufix *-ský*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci od Rovenska. Doložený máme aj iný výklad ON., podľa ktorého vznikol ON. podľa názvu studienky *Rovienka* (KJÚ. Rov.), no doklad o existencii studienky s týmto názvom naporúdzi nemáme.  
 Názov *Obecný potok* motivovala lokalizácia vodného toku (< adj. *obecný* < apel. *obec*, psl. \**obŕŕbŕ*, stsl.\**obŕŕŕbŕ*; Mach., 1957, s. 330); apel. *potok*; pomenúva potok tečúci obcou.  
 Názov *Kruh* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Kruhy* (< apel. *krúh* „ker (zriedkavo); *krúžik*, *kružina* „krovie, krovina“; Kál., s. 278); podľa lokality, porastenej v minulosti krovím, kríkmi. Z terénneho výskumu sme sa dozvedeli, že v minulosti kríky

v tejto lokalite rástli, ale vznikom JRD boli vytrhané, preto je to dnes čisté pole bez kríkov, ale stále sa hovorí *V kruhoch, Kruhy* (Gašpárek, Rovensko, 2010); porov. v susednej obci Kunov polia s TN. *Medzi kružím, Za kružím* (1987, ZMp.). Menej pravdepodobné môže byť, že názov motivoval tvar ramena (< apel. *kruh*, celosl. \**krōgъ*, Mach., 1957, s. 238).

Názov *Záhumenský kanál* motivovala lokalizácia časti vodného toku a vznikol z TN. *Záhumnie* (apel. *záhumnie* „pozemok za humnami“ < prep. *za*; apel. *humno*); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci cez záhumnie, za humnami.

**Rovenčiansky potok** → Rybnický potok

**Rozglábsky jarok** I. Pernecký potok (1) (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 2,5 km; pramení pri vrchu Gašparova (621 m n. m.) J od Perneka, tečie Z, neskôr S; ústi do Perneckého potoka v Perneku; TN. *Rozgláby*.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Rozglábský járek* Per.; Máj, 1980

TN.: 1983 *Rozgláby* (\**Rozglaby*) (dolina) GNBV. Per.

*Rozglabi* KMp. Per.; Máj, 1980

náreč. *Rozglábí* Máj, 1980

Etym.: Názov *Rozglábsky jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Rozgláby*, ktorý je nejasný (pravdepodobne má nemecký pôvod). Nemožno však vylúčiť, že vznikol z náreč. *rozglábit* „rozgniaviť, rozmliaždiť“, ale aj „roztrhnúť, rozovrieť, rozlomiť, rozštiepiť, rozpučiť“; porov. verb. *glábit* „gnia-

viť, gniabiť“, Kál., s. 147, 148; názov pravdepodobne motivoval tvar doliny (hlboká a úzka dolina, v tvare písmena V) – roztvorená, rozlomená; vzhľadom na významy „rozgniaviť, rozmliaždiť“ však nemožno vylúčiť ani to, že názov motivovala deformačná činnosť strovmov, príp. kameňov, alebo dajaká tragická udalosť); sufix *-ský*; apel. *jarok*; jarok tečúci v chotárnej časti Rozgláby.

**Rúbaniče** → Rúbaniskový potok

**Rúbaničkový kanál** 0,9 km; kanál sa začína pri železničnej trati z Kútov do Holíča v chotárnej časti Rúbanička Z od Gbiel, smeruje Z, neskôr J; sprava sa spája s Adamovským potokom pri železničnej zastávke Gbely; TN. Rúbanička.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Rúbaňičkovi kanál* Gbe.; Máj, 1980

TN.: 1989 *Rúbanička* (les) GNS. Gbe.

Etym.: Názov *Rúbaničkový kanál* motivovala lokalizácia kanála a vznikol z TN. *Rúbanička* (< demin. *rúbanička* < apel. *rúbanica* „vyrúbaná plocha v lese porastená malinčím a horskou trávou, rúbaniško“; SSJ. III, s. 887; psl. \**rǫbiti*, *rǫbati*; Mach., 1957, s. 426; porov. Ondr., 2002, s. 46 – 54; Majt., 1996, s. 59); sufix *-ový*; apel. *kanál*; kanál začínajúci sa v chotárnej časti Rúbaničky.

**Rúbaniško** → Rúbaniskový potok

**Rúbaniškový potok** p. Chvojnicca (→ Morava); 3,4 km; pramení JZ od obce Mokry Háj, tečie Z; ústi JZ od obce



- Prietržka, varianty: Barina, Blížina, Jarok, Rúbanice, Rúbanisko; TN.: 1. Blížiny, 2. Okružné za jarkom, 3. Rúbanice, 4. Za jarkom; VN. Blížina. VMp. 50: 34-24  
VN.: 1965 *Rúbanisko* HP.  
1968 *Rúbanisko* VVMp. 50  
1970 – 72 *Rúbaniskový potok (Rúbanisko-ko)* ZMp. 50  
1971 *Rúbanisko* HČ.  
1976 *Rúbanisko* VMp. 50  
1979 *Rúbaniskový potok (Rúbanisko)* GNZMp. 50  
1984 *Rúbanisko* VMp. 50  
1987 *Rúbaniskový potok* ZMp. 10  
1989 *Rúbaniskový potok* GNS. Trn.  
1989 *Rúbaniskový potok* GNS., mapa  
1991 *Rúbanisko* VMp. 50  
2000 *Rúbaniskový potok* ZMp. 50  
2003 *Rúbaniskový potok* Tmp. 50  
2003 *Rúbaniskový potok* ZMp. 10  
2006 *Rúbaniskový potok* TAS.  
2006 náreč. *Barina* MHj.  
2006 náreč. *Blížina, Járek* Priž.  
2006 náreč. *Blížina* Trn.  
náreč. *Járek* KJÚ. Priž.  
náreč. *Rúbaňice* Priž.; Máj., 1980  
TN.: 1. 1984 *Blížiny (pole)* VMp. 50  
2006 *Blížiny* TAS.  
2. náreč. *Okružné za jarkem (pole)* KJÚ. Priž.  
3. 1898 *Rubanyicze (pole)* Kmp. Trn., Priž.  
1898 *Rubanicza* Kmp. Kát., Vrad.  
1898 *Rubanicze* Kmp. Hol.  
1940 *Rúbanica* ZMp. 75  
1949 *Rúbanica* GŠMp. 25  
1987 *Rúbanica* ZMp. 10  
1989 *Rúbanica* GNS. Hol.  
1989 *Rúbanice* GNS. Vrad.  
2003 *Rúbanica* ZMp. 10  
2006 náreč. *Rubaňice* Priž.  
4. náreč. *Za jarkem (pole)* KJÚ. Priž.  
VN.: → [potok] Blížina  
Etym.: Názov *Rúbaniskový potok* a jeho varianty *Rúbanice* a *Rúbanisko* vznikli z TN. *Rúbanica, Rúbanice* (< apel. *rúbanica* → vyššie); pomenúva potok tečúci cez rúbanisko.  
Názov *Barina* vznikol proprializáciou apel. *barina* (< psl. \**barina* < \**bara* + *-ina*; ESSJa. 1, s. 159 – 160; „mokrú bahnisté miesto“; SSJ. I, s. 72) a motivoval ho blatistý charakter toku.  
Názov *Blížina* vznikol z TN. *Blížiny* (VN. → *Blížina*).  
Názov *Jarok* vznikol proprializáciou apel. *jarok*.  
Lit.: Ondruš, 2002, s. 46 – 54; Majtán, 1996, s. 59.
- Rudanický potok** I. Močiarka (2) (→ Malina (1) → Morava); 5 km; pramení J od obce Jablonové, tečie SZ; ústi SZ od obce Jablonové; varianty: \*Hlučný potok, Mlynský náhon; TN. Rudanice. VMp. 50: 34-44  
VN.: 1837 – 40 *Sund Bach* VM. II  
1952 *Mlynský náhon* ŠMpO. 5  
1970 – 72 *Rudanický potok* ZMp. 50  
1971 *Rudanický potok* HČ.  
1972 *Rudanický potok* ZMp. 10  
1977 *Rudanický potok* VSO. 1, s. 502  
1979 *Rudanický potok* GNZMp. 50  
1983 *Rudanický potok* GNBV. Loz.  
1984 *Rudanický potok* VMp. 50  
1991 *Rudanický potok* ZMp. 10  
1999 *Rudanický potok* ZMp. 50  
2004 *Rudanický potok* PTA. 25  
2006 *Rudanický potok* TAS.

náreč. *Rudaňický potok* Jabl.; Máj., 1980 TN.: 1980 *K Rudanicze* Máj.

Etym.: Názov *Rudanický potok* je nejasný, ale pravdepodobne vznikol z TN. *Rudanice*, ktorý uvádza M. Májek (1980). Táto oblasť bola v minulosti známa ťažbou mangánovej rudy, názov môže azda súvisieť s apel. *rudnica* „baňa“, príp. s apel. *rudnačka*, *rudnatina* „rudnatá pôda“; Kál., s. 588; *ruda* „nerast, hornina, z ktorej sa vyrába kov“, adj. *rudnatý* „bohatý na rudu“; KSSJ, s. 647. Nemožno však vylúčiť, že názov môže súvisieť aj s VN. → *Rudava* (1).

Nazdávame sa, že nemecký názov *Sund Bach* sa dá preložiť ako \**Hlučný potok*. Názov mohol vzniknúť ako protiklad k variantnému názvu blízkeho vodného toku Močiarka (→ VN. *Močiarka* (2)) v tvaroch *Stummpatak*, *Stummbach*, teda \**Tichý potok*.

Názov *Mlynský náhon* motivovalo využívanie vodného toku (< adj. *mlynský* < apel. *mlyn*; apel. *náhon*).

**Rudava (1)** l. Morava; 51 km; prameň v severnej časti Záhorskej nížiny v Lakšárskej pahorkatine, ktorá tvorí časť Borskej nížiny, pod vrchom Dubník (289 m n. m.) Z od obce Bílkove Humence vo výške 238 m n. m.; obec obteká z juhu, tečie V; SZ od obce Prievaly sa stáča JZ, v tejto časti k nej priteká viacero lavostranných prítokov; S od obce Plavecké Podhradie sa stáča Z, z južnej strany obteká Veľké Leváre; do rieky Morava ústi S od obce Gajary pri Rudavnom jazere v nadmorskej výške 147,3 m n. m. F. Schnabel (1987, s. 2) uvádza, že na potôčiku Rudavke je

zvlášť, že pod Prievalmi (Šandorfom) sa jeho tok delí na dve časti – jedna tečie Z a ústi do Moravy a druhá V a ústi do Myjavy pod Jablonicou; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že pôvodne tiekla Rudava priamo cez Veľké Leváre, v súčasnosti ich južne obchádza a tečie v koryte Starého kanála (pôvodného Fafuku); časť Rudavy od vtedajšieho mlyna Haluška (v súčasnosti horáreň Haluška) sa označovala ako \**Nová Rudava* (nem. *Neu Rauden*); na mape z roku 1857 sa ako \**Kanál* označuje súčasné koryto Rudavy pod Malými Levarmi, pôvodne v tejto oblasti tiekla Rudava v Starom kanáli (na mape z roku 1897 (KMp.) sa ako kanál označuje časť vodného toku, ktorá sa začínala pri železničnej trati od Obory a ďalej pokračovala v koryte Rudavy); varianty: Centnúzi, Jarok [h. t.], Kanál, (kanál) Rudava, Rudavka, Široká [h. t.]; TN.: 1. \**Diely k Rudave*, 2. *Lúky pod Rudavou*, 3. *Rudava*, 4. *V Rudavách*; VN.: 1. *Malá Rudava*, 2. *Rudavné jazero*. VMp. 50: 34-42, 34-43, 34-44

VN.: 1271 *ad venam Rouda* (\**Bouda*), *de angulo Royda* (\**Boyda*) Šmil. Nr. 118 1378 *Radua* Gúth – Gúthová, 1997, s. 37 1592 *fluvio Rudaua*, *Rudeua*, *ad fluvium Rudauam* Ur. I, s. 530, 536, 540, 541; Var., 1990, s. 20

1735 – 42 *Rudawa* Bel; Máj., 1980

1782 – 84 *Rudawa Flus* VM. I

1837 – 40 *Neu Rauden*, *Rauden oder Rudava Bach*, *Rudawa Bach* VM. II

1853 *Rauden Bach* KKMp. P. Pod.

1857 *Canal*, *Rudawa Bach*, *Rudava Bach* KKMp. M. Lev.

1864 – 65 *Rudava patak* Hunf., s. 269

- 1869 *Rudavá* Bach PM.  
 1871 *Rudava* Let. M. S.  
 1884 *Rudava, Rudava Bach, Rudavka Bach* VM. III  
 1897 *Rudava patak* KMp. Stud.  
 1897 *Rudava csatorna* KMp. Sol., P. Pet.  
 1897 *Rudava patak* KMp. V. Lev., M. Lev., P. Pod., Gaj.  
 1897 *Rudava csatorna, Rudava patak* KMp. P. Mik.  
 1897 *Rudava csatorna* KMp. P. Pod.  
 1898 *Rudava patak, Rudavka patak* MTT. 75  
 1899 *Rudava patak* KMp. Priev.  
 1924 *Rudava* OZA.  
 1940 *Rudava* ŠMp. 75  
 1945 *Rudava* ŠMp. 75  
 1953 *potok Rudavka* GMp. 50  
 1953 *Rudava* GMp. 50  
 1957 *Rudava* GMp. 50  
 1965 *Rudava* HP.  
 1966 *Rudava* TS., s. 185  
 1968 *Rudava* (časť toku pri ústiach Čulanky, Habánky a Sokoldského kanála) VVMp. 50  
 1970 – 72 *Rudava* ZMp. 50  
 1971 *Rudava* HČ.  
 1972 *Rudava* ZMp. 10  
 1973 *kanál Rudava, Rudava* ZMp. 10  
 1979 *Rudava (Široká)* GNZMp. 50  
 1983 *Rudava* GNBV. Gaj.  
 1984 *Rudava* VMp. 50  
 1989 *Rudava* GNS. B. Hum., M. Lev., P. Pod., P. Mik., Sol., Stud., V. Lev.  
 1989 *Rudava (kanál Rudava<sup>x</sup>)* GNS. P. Pet.  
 1992 *Rudava* ZMp. 10  
 1997 *Rudava* PMp. 10  
 1999 *Rudava* ZMp. 50  
 2003 *Rudava* PTMp. 25  
 2004 *Rudava* PTA. 25  
 2005 *Rudava* Tmp. 50  
 2006 *Rudava* TAS.  
*Rudava* KJÚ. Sol., Stud.  
 náreč. *Rudava* M. Lev.; Máj., 1980  
 náreč. *Široká, Járek* B. Hum.; Máj., 1980  
 náreč. *Centnúzi* KJÚ. Láb – časť riečky Rudava pri Lábe;  
 TN.: → Malá Rudava  
 VN.: 1. → Malá Rudava  
 2. → Rudavné jazero  
 Etym.: Názov *Rudava* motivovalo sfarbenie vody, príp. dna vodného toku (< adj. *rudý* „červený, hrdzavý“, psl.\**rudъ*; Mach., 1957, s. 427; „hrdzavo sfarbený, hrdzavý, fialovočervený“; Ondr., 2000a, s. 205; porov. Šmil., 1932, s. 465, 468). Názov *Rudavka* vznikol z VN. *Rudava* (< demin. *Rudavka*). Označovalo sa ním pravdepodobne jedno z menších korýt na niektorých miestach rozvetveného toku.  
 Názov \**Kanál* motivovalo umelé vybudovanie časti koryta vodného toku so zámerom jeho regulácie a vznikol z propr. apel. *kanál*.  
 Názov *Široká* pravdepodobne motivovala veľkosť, šírka vodného koryta pri pramennej časti toku v Bílkových Humenciach (propr. adj. *široká*).  
 Názov *Jarok* rovnako označoval pramennú časť toku v Bílkových Humenciach a vznikol proprializáciou apelativa *jarok*.  
 Názov *Centnúzi* pravdepodobne motivovala lokalizácia časti pôvodného koryta vodného toku a vznikol podľa VN. → *Centnúz* (1).  
 Lit.: Ondruš, 2000a, s. 205; Šmilauer, 1932, s. 291; Varsík, 1990, s. 20; Verbič, s. 66.

**Rudava (2)** I. Rudava (1) (→ Morava); 1,4 km; pramení v chotárnej časti Obo-ra S od Plaveckého Podhradia, tečie SZ; ústi do Rudavy v chotárnej časti Pri telenčarni S od Plaveckého Podhradia; variant: Kanál Rudava; VN. Rudava.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Rudava csatorna* KMp. P. Pod.

1973 *Kanál Rudava* ZMp. 10

1992 *Rudava* ZMp. 10

VN.: → Rudava (1)

Etym.: Názov *Rudava* motivovala blízkosť vodného toku Rudava, respektíve skutočnosť, že vodný tok je priamym prítokom Rudavy (→ VN. *Rudava* (1)).

Názov *Kanál Rudava* motivovala regulácia koryta toku, ktorý je prítokom Rudavy (propr. apel. *kanál*; VN. → *Rudava* (1)).

\***Rudava (3)** → Starý kanál

**Rudava (4)** → Myjavská Rudava

**Rudava (5)** → Stará Rudava (1)

**Rudavka (1)** 5,6 km; kanál sa odpája sprava od Zohorského kanála JV od Záhorskej Vsi, pokračuje J; spája sa s Moravou (1) vo Vysokej pri Morave; v minulosti bola korytom dnešného Zohorského kanála pri majeri Dúbrava spojená s Centnúzom (1); na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že pri lese Rozporec sa koryto Centnúza (1) rozdvojovalo, ramená obtekali les z obidvoch strán: pravá časť v smere toku sa spájala s Rudavkou; na konci lesa sa ramená opäť spojili a vodný tok,

označený už ako Rudavka, smeruje J do Vysokej pri Morave, kde ústi do Moravy (1); názvom Zbrodky sa označuje časť Rudavky pod lesom Rozporec pri Vysokej pri Morave; na mape z roku 1924 (OZA.) je názvom Rudavka pomenovaná aj Malina V od obce Jakubov, kde sa Malina stáča prudko nadol; na inej mape (OZA.) je už Rudavka označená v zátvorke s Malinou; varianty: Malina I., Rudava, Rudavka II, Zbrodky; VN.: 1. Dolná Rudávka, 2. Horná Rudávka, 3. Rudava.

VMp. 50: 34-41, 44-21

VN.: 1837 – 40 *Rudawka, Rudawa* VM. II

1837 – 40 *Sbrodki* VM. II

1884 *Rudavka Bach* VM. III

1896 *Rudavka* KMp. Vys.

1898 *Rudavka* MTT. 75

1924 *Rudavka* OZA.

1945 *Rudavka* ŠMp. 75

1965 *Rudavka II (Malina I)* HP.

1970 – 72 *Rudavka* ZMp. 50

1983 *Rudavka* GNBV. Vys.

1984 *Rudavka* VMp. 50

1999 *Rudavka* ZMp. 50

2006 *Rudavka* TAS.

náreč. *Rudafka* Vys.; Máj., 1980

VN.: 1. → [vodná plocha] Dolná Rudávka

2. → [vodná plocha] Horná Rudávka

3. → Rudava (1)

Etym.: Názvy *Rudava* a *Rudavka* pravdepodobne ovplyvnila blízkosť rieky Malina (1), pretože názvom *Rudavka* sa v minulosti označovala aj rieka Malina (1) (< VN. → *Rudava* (1)); „menší tok Rudavy“; technický názov *Rudavka II* podľa M. Májka (1980) motivoval zá-

mer odlišit' obidve Rudavky a technický názov *Malina I.* označoval pôvodný dolný tok Maliny.

Názov \**Zbrodky* pravdepodobne motivovala charakteristika územia, cez ktoré vodný tok tiekol (< apel. *zbrodka* < apel. *zbroda* „miesto, kde vyviera, pramení voda, prameň, žriedlo“; HSSJ. VII, s. 241). Nemožno vylúčiť ani vznik názvu z apel. *zbrodky* „malé zbrody“ < apel. *zbrod* „plytké miesto v rieke, ktoré sa dá prebrodiť“; porov. Máj, 1981, s. 30; Kál., s. 858.

**Rudavka (2)** I. Rudava (1) (→ Morava); 13 km; pramení pri vodnej nádrži Vývrat J od mesta Rohožník, tečie SZ, neskôr SV a napokon od ústia Sološnického potoka SZ; ústi do Rudavy JV od obce Studienka; ako Rudavka sa pôvodne označovalo aj koryto súčasného Sološnického potoka; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) je možné vidieť, že pôvodne sa ako Rudavka označovalo aj koryto Sološnického potoka a súčasné koryto Rudavy od sútoku s Rohožníckym potokom pri Rohožníku po ústie so Sološnickým potokom sa označovalo ako Rohožnícky potok; na mape z roku 1869 (PM.) je ako Rudavka označené koryto Sološnického potoka a na mape z roku 1884 (VM. III) súčasné koryto Rudavy od Rohožníka po ústie do Rudavy; od Rohožníka už je jej súčasné koryto označené ako Rohožnícky potok; varianty: \*Horný Nojbach, Horný Nový potok, Nová Rudava, \*Trstinový potok; ON. Dolný Najbach; TN.: 1. Horný Najbach, 2. Nad Rudávkou, 3. \*Pri Rudavke (Pri

zbrode); VN.: 1. \*Dolný Nojbach, 2. Nový potok, 3. Rudava.

VMp. 50: 34-42, 34-44

VN.: 1837 – 40 *Rudawka Bach* VM. II

1869 *Rudavka Bach* PM.

1884 *Rudavka Bach* VM. III

1897 *Nova Rudava* KMp. Stud.

1897 *Horni Neubach* KMp. Kuch.

1898 *Rudavka patak* MTT. 75

1898 *Nádas patak* MTT. 75

1945 *Rudavka* ŠMp. 75

1953 *Rudavka* GMp. 50

1955 *Horný nový potok* ŠMpO. 5

1965 *Rudavka* HP.

1966 *Rudavka* TS., s. 83

1970 – 72 *Rudavka* ZMp. 50 34-44

1971 *Rudavka* HČ.

1972 *Rudavka* ZMp. 10

1979 *Rudavka* GNZMp. 50

1983 *Rudavka* GNBV., mapa

1984 *Rudavka* VMp. 50

1989 *Rudavka* GNS. Roh., Stud.

1989 *Rudavka (Rudávka\*)* GNS. Sol.

1991 *Rudavka* ZMp. 10

1999 *Rudavka* ZMp. 50

2004 *Rudavka* PTA. 25

2005 *Rudavka* TMp. 50

2006 *Rudavka* TAS.

náreč. *Rudáfka* KJÚ. Roh., Stud.

náreč. *Rudáfka* Roh.; Máj, 1980

ON.: → Cabadov jarok

TN.: 1. 1884 *Horni Neubach* (pole)

VM. III

1897 *Horni Neubach* KMp. Kuch.

1955 *Horný nový potok* ŠMpO. 5

1972 *Horný Najbach* ZMp. 10

1983 *Horný Najbach* GNBV. Kuch.

1994 náreč. *Horní Neubach* Hallon, s. 101

2004 *Horný Najbach* PTA. 25

2006 *Horný Najbach* TAS.  
nářeč. *Horní Najbach* KJÚ. Roh.  
2. nářeč. *Nad Rudáfkú* (les) KJÚ. Stud.  
3. 1853 *U Ruddavi* (les) KKMp. Sol.  
1897 *U Rudavki* KMp. Stud.  
nářeč. *U zbrodi (Pri Rudávke)* (lúky, les)  
KJÚ. Stud.

VN.: 1. → Cabadov jarok

2. → Vývrat

3. → Rudava (1)

Etym.: Názov *Rudavka (Rudávka)* vznikol z VN. → *Rudava* (1) (demin. *Rudavka*; „menší prítok Rudavy“).

Názov \**Nová Rudava* vznikol z VN. → *Rudava* (1); adj. *nová*, a úzko súvisí s variantným názvom \**Horný Nojbach* (→ VN. *Cabadov jarok*; adj. *horný*).

Názov *Horný Nový potok* motivovala poloha vodného toku vzhľadom na vodný tok \**Dolný Nojbach* (→ VN. *Cabadov jarok*); adj. *horný*; časť názvu *Nový potok* vznikla z nem. tvaru *Neubach* „nový potok“.

Názov \**Trstinový potok* (→ VN. *Rohožnícky potok*) vznikol častým vzájomným zamieňaním korýt Rohožníckeho potoka a Rudavky v historických mapách (porov. doklady VN. *Rohožnícky potok a Rudavka* (2))

**Rudavka (3)** → Rudava (1)

**Rudavka (4)** → Kuchynská Malina

**Rudavka (5)** → Malina (1)

**Rudavka (6)** → Myjavská Rudava

**Rudavka (7)** → Sološnický potok

**Rybčiansky potok** p. Pasecký potok (→ Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 2,5 km; pramení v chotárnej časti Virovská S od Smrdák, tečie JV; ústí pri chotárnej časti Nad mlynom S od obce Rybky; varianty: Rybecký potok, Rybský potok, Virovský potok; ON. Rybky; TN.: 1. Nad Virovským, 2. Virovská; VN. Virovská studnička.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1976 *Rybský potok* VMp. 50

1980 *Rybský potok* VMp. 50

1984 *Rybský potok* VMp. 50

1989 *Rybčiansky potok* GNS. RoR.

1991 *Rybský potok* VMp. 50

2003 *Rybčiansky potok* ZMp. 50

*Rybecký potok* KJÚ. RoR.

nářeč. *Virofskí potok* RoR.; Máj., 1980

ON.: 1394 *Rypka* VSO. 2, s. 494

1471 *Ribky, Rybky* FRS. II, Nr. 255, 257

1472 *Rybly, Rybky* FRS. II, Nr. 252, 253

1471 *Ribki* VSO. 2, s. 494

1503 *Rybky* FRS. II, Nr. 308

1573 *Rybka* Ur. I, s. 393

1773 *Ribke, Ribky* Majt., 1998, s. 257

1786 *Ribke* Majt., 1998, s. 257

1808 *Ripke, Rybky* Majt., 1998, s. 257

1863 *Ribek, Ribke* Majt., 1998, s. 257

1873 *Ribek* Majt., 1998, s. 257

1882 *Ribek* Majt., 1998, s. 257

1888 *Ribék* Majt., 1998, s. 257

1892 *Ribek* Majt., 1998, s. 257

1907 *Ribek* Majt., 1998, s. 257

1913 *Halasd* Majt., 1998, s. 257

1920 *Rybky* Majt., 1998, s. 257

1960 *Rohovské Rybky* Majt., 1998, s. 257

1990 *Rohovské Rybky* Majt., 1998, s. 257

TN.: 1. 1989 *Nad Virovským* (pole)  
GNS. RoR.

2004 *Nad Virovským* MoO., s. 10

2. 1989 *Virovská* (pole) GNS. RoR.  
VN.: → *Virovská studnička*  
Etym.: Názvy *Rybčiansky potok*, *Rybecký potok* a *Rybský potok* vznikli z ON. *Rybky* (demin. *rybka* < apel. *ryba*); sufixy *-iansky*, *-ský* a *-ký*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci v katastri obce *Rybky*. R. Krajčovič (2005, s. 186) uvádza, že sa v blízkosti obce *Rybky* nachádzali v stredoveku rozsiahle panské rybníky. Názov *Virovský potok* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol z TN. *Virovská* (azda z OM. *Vira*, *Víra*, príp. z apel. *vír*; poses. sufix *-ov*); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok prameniáci v chotárnej časti *Virovská*.

**Rybecký potok** → *Rybčiansky potok*

**Rybnický kanál** → *Rybnický potok*

**Rybnický potok** p. *Teplica* (1) (→ *Myjava* (1) → *Morava*); 3,9 km; pramení Z od obce *Rovensko*, tečie JV, neskôr J; ústi do *Teplice* v *Senici*; v niektorých mapách sa zamieňajú *Rovenský potok* s *Rybnickým potokom* (porov. VN. *Rovenský potok*); na mape z roku 1935 (Mp. Sen.) možno vidieť, že pôvodne potok tiekol cez cestu do *Lopašova*, v súčasnosti už má potok zregulované ústie a vlieva sa do *Teplice* pri moste cez *Teplicu* v *Senici*; varianty: *Kruhy*, *Rovenčiansky potok*, *Rybnický kanál*; TN.: 1. *Diely od Kruhov*, 2. *Kruhy*, 3. *Rybníky*; UO. V *Kruhoch*. VMp. 50: 35-13  
VN.: 1899 *Kruhi patak* KMp. Sen.  
1910 *Kruhi patak* KMp. Sen.  
1935 *Rovenščanský potok* Mp. Sen.

1965 *Rybnický kanál* HP.  
1970 – 72 *Rybnický potok* (*Rybnický, Kruhy*) ZMp. 50  
1971 *Rybnický kanál* HČ.  
1973 *Rybčiansky potok* (!) ZMp. 10  
1976 *Rybnický potok* VMp. 50  
1979 *Rybnický potok* (*Rybnický*) GNZMp. 50  
1983 *Rybčiansky potok* (!) ZMp. 10  
1984 *Rybnický potok* VMp. 50  
1985 *Rybnický potok* VMp. 50  
1987 *Rybnický potok* ZMp. 10  
1989 *Rybnický potok* VMp. 50  
1989 *Rybnický potok* GNS. Rov.  
1990 *Rybnický potok* LTMp. 2  
1991 *Rybnický potok* VMp. 50  
1993 *Rybnický potok* KMp. Sen.  
1994 *Rybnický potok* TMp. 50  
1996 *Rybnický potok* MpTZ.  
2000 *Rybnický potok* ZMp. 50  
2003 *Rybnický potok* TMp. 50  
2004 *Rybnický potok* ZMp. 10  
2005 *Rybnický potok* TMp. 50  
2006 *Rybnický potok* TAS.  
náreč. *Ribníckí kanál* Sen.; Máj., 1980  
TN.: 1. → *Rovenský potok*  
2. → *Rovenský potok*  
3. 1980 *Rybníky* Máj.  
UO.: → *Rovenský potok*  
Etym.: Názvy *Rybnický potok* a *Rybnický kanál* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikli z TN. *Rybníky* (< apel. *rybník*); sufix *-ky*; apel. *potok*, *kanál* (porov. Máj., 1980); vodný tok pravdepodobne privádzal v minulosti v týchto miestach vodu do rybníkov. Názov *Kruhy* (→ VN. *Rovenský potok*). Názov *Rovenčiansky potok* vznikol z nárečového tvaru (< adj. *rovenščanský*; v súčasnosti je spis. adj. *rovenský*; na-

miesto spoluhláskovej skupiny *-šť-* (> ě) je v záhorskom nárečí *-šč-*), motivovalo ho smerovanie vodného toku a vznikol z ON. *Rovensko* (→ VN. *Rovenský potok*; sufiz *-iansky*; apel. *potok*); potok tečúci od Rovenska.

**Rybníčkový potok** → Cerovský potok (1)

\***Rybníčky (Ribnacze V.)** → Starý kanál

**Rybník** → Smolinský potok

**Rybníkový potok** → Dojčiansky potok (1)

**Rybský potok** → Rybčiansky potok

## S

\***Sádok** → Bezodné

**Sady** → Malina (1)

**Ságel** → Ságelský potok

**Ságelský potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 6,5 km; pramení S od obce Bílkove Humence, tečie SZ; ústie V od obce Šaštín-Stráže; názvom Dufkovie potok sa vodný tok označuje od prameňa potoka po ústie potoka Fojtlínovec; od tohto miesta sa už označuje ako Ságelský potok (Máj., 1980); na mape z roku 1850 (KKMp. B. Mik.) zakreslenie vodného toku nekorešponduje sa Ságelským potokom, ale mohlo prísť k istému skresleniu; vodný tok je lokalizovaný od vrchu Vinohrádky po samotu Habány

pri Bílkových Humenciach; varianty: \*Borskosvatomikulášsky potôčik; Dufkovie potok [h. t.], Dufkových potok, Hrubý potok, Ságel, Segelský potok; ON. Borský Mikuláš; TN.: 1. Dufkovských vrch, 2. Dufkovských záhrada, 3. Hliníky a Ságel, 4. Ságel; OM. Dufek; VN. Ságelská studienka.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1850 *Hrubí potok* KKMp. B. Mik. 1864 – 65 *Búr-Szent Miklósi csermely* Hunf., s. 269; Máj., 1980

1933 *Ságel* KMp. B. Mik.

1965 *Ságelský potok* HP.

1970 – 72 *Ságelský potok (Ságelský potok)* ZMp. 50

1971 *Ságelský potok* HČ.

1973 *Dufkovie potok, Segelský potok* ZMp. 10

1979 *Ságelský potok (Ságelský potok)* GNZMp. 50

1981 *Dufkových potok, Ságelský potok* Máj., s. 31

1983 *Ságelský potok* Máj., 1983, s. 171

1984 *Ságelský potok* VMp. 50

1989 *Dufkovie potok* [h. t.] GNS. B. Mik.

1989 *Ságelský potok (Segelský potok)* GNS. Šaš.-Str.

1991 *Ságelský potok* ZMp. 10

1991 *Ságelský potok* VMp. 50

1992 *Dufkovie potok* ZMp. 10

1994 *Ságelský potok* Tmp. 50

1997 *Ságelský potok* PMp. 10

1999 *Ságelský potok* ZMp. 50

2003 *Ságelský potok* Tmp. 50

2006 *Dufkovie potok* TAS.

2006 *Ságelský potok* TAS.

2006 náreč. *Ságelský potok* Šaš.-Str.

náreč. *Ságelský potok, Dufkových potok* B. Mik.; Máj., 1980



ON.: 1394 *Zenthmiklos* VSO. 1, s. 183  
 1773 *Bur S[an]cti Nicolaj, Bur-Sz[en]-t]-Miklos, Bur-S[ank]t- Nicklasz, Bur Sw[atý] Mikulass* Majt., 1998, s. 39  
 1786 *Búr-S[ank]t-Miklosch, Bur-S[en]t]-Miklós* Majt., 1998, s. 39  
 1808 *Búr-Szent-Miklós, Búr-Sankt-Niklas* Majt., 1998, s. 39  
 1863 – 1913 *Búrszentmiklós* Majt., 1998, s. 39  
 1920 *Burský Svätý Mikuláš* Majt., 1998, s. 39  
 1927 – 60 *Borský Svätý Mikuláš* Majt., 1998, s. 39  
 1960 *Borský Mikuláš* Majt., 1998, s. 39  
 TN.: 1. 1897 (*Dudovichés*) *Dufkovich vrch* (vrch) KMp. B. Mik.  
 2. 1850 *Duchkových záhrada!* KKMp. B. Mik. (!)  
 1897 *Dufkovich zahrada* (pole) KMp. B. Mik.  
 3. 1902 *Hliniki a Szágel* (pole) KMp. B. Pet., Š. Hm.  
 4. 1854 *V Zagely* (pole) KKMp. Šaš.  
 1850 *Ságel* KKMp. B. Mik.  
 1897 *Szágel* KMp. B. Mik.  
 1989 *Ságel* GNS. B. Mik.  
 OM.: 1800 *Dufek* MoBM., s. 9  
 VN.: → *Ságelská studienka*  
 Etym.: Názov *Ságelský potok* a jeho varianty *Ságel* a *Segelský potok* vznikli podľa TN. *Ságel* (potok tečúci cez lokalitu *Ságel*). Starší bol vodný názov (VN. > TN.). Názov motivoval zápach vody (< maď. *szaglik* „zapáchat“; porov. Máj., 1983, s. 171); apel. *potok*.  
 Názov *\*Borskosvätomikulášsky potok* (maď. *Búr-Szent Miklósi csermely*) motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Borský (Svätý) Mikuláš* (< adj.

*borský* < apel. *bor* „ihličnatý strom, borovica“, SSJ, I, s. 118). Časť názvu *Svätý Mikuláš* vznikla podľa patrocínia svätého Mikuláša (adj. *svätý*; OM. *Mikuláš*; porov. KP., s. 349); porov. VN. *Mikulášsky potok*; apel. *potok*.

Názvy *Dufkovie potok* a *Dufkových potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol pravdepodobne z TN. *Dufkovských [vrch]*, pod ktorým potok pramení (< OM. *Dufek*; OM. *Dufek* je pravdepodobne rozšírené, pretože je doložené napr. aj v Kátove, porov. KS., s. 33; Lábe, porov. Hallon, 1999, s. 44; Kuchyni, porov. Hallon, 1996, s. 53); sufix *-ovie* vyjadruje príslušnosť k rodine ako celku (náreč. *-ových*); apel. *potok*.

Názov *Hrubý potok* motivovala veľkosť koryta vodného toku, bol najväčší spomedzi vodných tokov v chotári Borského Mikuláša (adj. *veľký* (náreč. *hrubý*); apel. *potok*; porov. Máj., 1980).

**Salabov jarok** p. Bystrický potok (→ *Marianský potok* → *Mláka* (1) → *Morava*); 1,4 km; pramení pri vrchu *Sekyl* (422 m n. m.) JV od *Záhorskej Bystrice*, tečie SZ; ústi do *Bystrického potoka* pri *Záhorskej Bystrici*.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1974 *Salabov jarok* ZMp. 10

1988 *Salabov jarok* ZMp. 10

1994 *Salabov jarok* GNB. Z. Bys.

2000 *Salabov jarok* ZMp. 10

2002 *Šalabov (!) jarok* PTMp. 25

2004 *Šalabov (!) jarok* PTA. 25

náreč. *Salahúv (!) járek* Z. Bys.

Etym.: Názov *Salabov jarok* vznikol z OM. *Salaba* (porov. DPS., 1998);

poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*. M. Májek (1980) uvádza, že podľa ľudovej etymológie pri potoku zamrzol opitý chlap, ktorý sa volal Salaha.

**Salašský potok** p. Chvojnica (→ Morava); 2,3 km; pramení pri chotárnej časti Bočina Z od Chvojnice, tečie JZ, neskôr J; ústi do Chvojnice pri vrchu Salaše (409 m n. m.) JZ od Chvojnice; ON. Salaše; TN.: 1. Salaše, 2. Salašie.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Salašský potok* Čast.; Máj, 1980

ON.: 1985 *Salaše* (samota) VMp. 50

1989 *Salaše* GNS. Chvo.

TN.: 1. 1985 *Salaše* (vrch) VMp. 50

1989 *Salaše* GNS. Čast.

2. náreč. *Salaší* Máj., 1980

Etym.: Názov *Salašský potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Salašie* alebo ON. *Salaše* (< apel. *salaš* „drevená ohrada pre ovce al. iný dobytok počas pobytu na horských pasienkoch, k nej patriaca koliba pre valachov a baču“; HSSJ. V, s. 212; < maď. *szállás* „prístrešok, ubytovanie“; Mach, 2010, s. 536); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci cez chotárnu časť Salašie alebo pri samote Salaše.

†**Savarka** zaniknutý pravý prítok Teplice v chotárnej časti Savarka Z od Sobotišta (Májek, 1980); TN. Savarka.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Savarka* Sob.; Máj, 1980

TN.: 2011 náreč. *Savarka* (háj) Sob.

Etym.: Názov *Savarka* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Savarka* (< azda

OM. *Savara*; porov. DPS., 1998); sufix *-ka*; vodný tok tečúci cez chotárnu časť Savarka.

**Sedliisko** I. Dúbrava (→ Zohorský potok → Malina (1) → Morava); 2,5 km; pramení S od obce Stupava, tečie Z, neskôr SZ; ústi do potoka Dúbrava SZ od obce Stupava; TN.: 1. Sedlíčka, 2. Urbárske Sedlíčka.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *Sedliisko* VMp. 50

1999 *Sedliisko* ZMp. 50

2005 *Sedliisko* Tmp. MKJ. 50

TN.: 1. 1896 *Szedlicska VIII.* (pole)

KMp. Stup.

1896 *Szedlicska X.* KMp. Stup.

1896 *Szedlicska II., VI.* KMp. Stup.

1983 *Sedlíčka* GNBV. Stup.

2. 1983 *Urbárske Sedlíčka (Urbárske sedlíčka\*)* (pole) GNBV. Stup.

Etym.: Názov *Sedliisko* vznikol z TN. *Sedlíčka* (< proprietizáciou demin. *sedlíčka* < apel. *sedlo* „preliačina v pohorí“; KSSJ., s. 659, príp. zo staršieho apel. *sedlo* „sídlo, osada“; porov. Krajč., 1983, s. 53); sufix *-isko*.

**Segelský potok** → Ságelský potok

**Sekulský náhon** 5 km; kanál sa odpája od Malolevárskeho kanála SZ od obce Sekule, pokračuje JV, v Sekuliach sa otáča JZ; spája sa s Malolevárskym kanálom pri obci Moravský Ján; ON. Sekule; EN. Sikuli.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2003 *Sekulský náhon* Tmp. 50

2006 *Sekulský náhon* TAS.

ON.: 1402 *Bodogazzonfalua* VSO. 3, s. 17

1455 *Zekel Bodogazzonfalwa a. n. Zekl Sandmarein* VSO. 3, s. 17  
1504 *Zekula, Sekula* VSO. 3, s. 17  
1505 *Zekwla alias Zekelbodogazzonffalwa* VSO. 3, s. 17  
1532 *Secule* VSO. 3, s. 17  
1558 *Székelyboldogasszonyfalva, Zekula* Var., 1984, s. 171  
1610 *sigillum pagi Zeculai* Var., 1984, s. 171  
1626 *Secula* Var., 1984, s. 171  
1629 *Stras-Szekula* Var., 1984, s. 171  
1634 *Sekula* Var., 1984, s. 171  
1665 *Sekule (v Sekulich)* Var., 1984, s. 171  
1773 *Secula, Sekula, Seckula* Majt., 1998, s. 260  
1786 *Sekula, Sekelyfalwa* Majt., 1998, s. 260  
1808 *Székelyfalva, Székely-Boldogasszonyfalva, Sekeln, Sekula* Majt., 1998, s. 260  
1863 *Székelfa, Székelyboldogasszonyfalva* Majt., 1998, s. 260  
1873 *Szekula* Majt., 1998, s. 260  
1877 – 82, 1913 *Székelyfalva* Majt., 1998, s. 260  
1888 – 1907 *Székelyfalu* Majt., 1998, s. 260  
1920 – 76, 1990 – *Sekule* Majt., 1998, s. 260  
EN.: 12. stor. *Siculi, filios Siculorum, precedentibus Siclis, Sycli* Múcska, 2000, s. 105, 107  
Etym.: Názov *Sekulský náhon* vznikol z ON. *Sekule* (sufix *-ský*; apel. *náhon* „žlab, kanál, ktorým sa privádza voda k nejakému zariadeniu“; KSSJ, s. 356.) Osadný názov bol motivovaný prítomnosťou maďarského strážneho kmeňa

Sikulov, ktorý strážil pohraničné oblasti (lat. *siculus*, maď. *székely*); porov. ON. *Sekule*, miestna časť Myjavy; Bodnár, 1911, s. 12.

Lit.: Marek, 2006, s. 103, 272; Krajčovič, 2005, s. 131; Šmilauer, 1932, s. 152; Varsik, 1984, s. 171.

†**Sekýl** zaniknutý pravý prítok Bystrického potoka S od Záhorskej Bystrice (Májek, 1980); TN. *Sekyl*.

VMp. 50: [44-22] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Sekíl* Z. Bys.; Máj., 1980

TN.: 1984 *Sekyl* (vrch) VMp. 50

1994 *Sekyl* (vrch, les) GNB. Z. Bys.

Etym.: Názov *Sekýl* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Sekyl*. Ten môže pravdepodobne súvisieť s menom staromaďarského strážneho kmeňa Sikulov (porov. Mar., 2006, s. 272), ktorý strážil pohraničné oblasti (porov. VN. *Sekulský náhon*); porov. VN. *Sekielsky jarok* a TN. *Sekielec*; Majtán – Žigo, 1999, s. 86.

M. Májek (1980) uvádza, že názov mohol vzniknúť z maď. *szegely* „obruba, kraj, lem, hranica“, pretože vodný tok tečie pri bývalej hranici dvoch panstiev.

\***Senický potok** → Teplica (1)

†**Sirková voda** 0,5 km; zaniknutý tok spájal Kopánku s riekou Myjava (1) J od obce Čáry.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Sirková voda* Čr.

Etym.: Názov *Sirková voda* motivoval zápach vody (*sirková voda* „sírnatá minerálna voda“; Palkovič, 1997, s. 111; < adj. *sírová* < apel. *síra* (náreč. *sirka*); po-

rov. VN. [prameň] *Sirková voda*); apel. *voda*.

\***Skalická voda (Szakolczai víz)** → Skalický potok

**Skalický potok** I. Sudomerický potok (→ Baťov kanál → Morava); 8,4 km; pramení pri samote Salaš neďaleko chatovej oblasti v Zlatníckej doline JV od Skalice, tečie SZ, asi po 2,5 km pri ceste zo Zlatníckej doliny V od Skalice sa zľava spája s korytom Zlatníckeho potoka, smeruje Z; tečie pod mestom Skalica, pri chotárnej časti Stará šibenica sa sprava od Zlatníckeho potoka odpája a smeruje S; ústi do Sudomerického potoka pri hranici s Českou republikou Z od mesta Sodoměřice; vo VMp. 50 (34-22; 2000) Zlatnícky potok od Skalice pokračuje v koryte Skalického potoka a ústi do Sudomerického potoka; varianty: Klčovanský jarok, Kopečnica, \*Skalická voda, ON. Skalica; TN.: 1. Kopečnica (les, pole), 2. Kopečnica (vrch).

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1854 *Kučovansky járek* KKMp. Ska.

1864 – 65 *Szakolczai víz* Hunf., s. 268

1968 *Skalický potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Skalický potok* ZMp. 50

1976 *Skalický potok* ZMp. 10

1979 *Skalický potok* GNZMp. 50

1987 *Skalický potok* ZMp. 10

1989 *Skalický potok* GNS. Ska.

1990 *Skalický potok* LTMp. 2

1994 *Skalický potok* ZMp. 10

2000 *Zlatnícky potok* [d. t.] (!) VMp. 50

2003 *Skalický potok* TMp. 50

náreč. *Kopečnica* Ska.; Máj., 1980

náreč. *Skalický potok* Ska.; Máj., 1980

ON.: 1217 *Skalza (Zakolcha, Zakulcza)*

CDSl. I, Nr. 221

1217 (1256) *Zaculcza, Zokolcha, Zakol-*

*cha, Szakolcza* Šmil., Nr. 111

1217 *Zaculcza* VSO. 3., s. 31

1256 *Zakolcza* CDSl. II, Nr. 532

1256 *Zakolcha* VSO. 3., s. 31

1398 *Sakolcha* VSO. 3., s. 31

1431 *Galicz* VSO. 3., s. 31

1448 *de Szakolcza* FRS. II, Nr. 229

1469 *Sacolcz* FRS. II, Nr. 248

1572 *Szakolcza* Ur. I, s. 383

1720 *Skalitz* MMMp.

1773 *Skalicza, Szakolcza, Szakolcz, Ska-*

*litz, Skalicza* Majt., 1998, s. 263

1786 *Skalitz, Szakoltza* Majt., 1998,

s. 263

1808 *Szakoltza, Sakolcinum, Szakolcza,*

*Skalitz, Skalica* Majt., 1998, s. 263

1863 *Szakolca* Majt., 1998, s. 263

1913 *Szakolca* Majt., 1998, s. 263

1920 *Skalica* Majt., 1998, s. 263

TN.: 1. 1989 *Kopečnica* (les, pole) GNS.

Ska.

2. 1980 *Kopečnica* (vrch) Máj.

Etym.: Názvy *Skalický potok* a \**Skalická*

*voda* vznikli z ON. *Skalica* (apel. *ska-*

*la*, apel. *skalica* „skalnatý vrch“; LMŠ,

s. 271, psl. \**skala*, Mach., 1957, s. 446;

porov. Majt., 1996, s. 128, s. 140; Sku-

til, 1987, s. 82); sufix *-ký*; apel. *potok,*

*voda*; pomenúva potok tečúci cez Ska-

licu. V KJÚ. (Ska.) sa uvádzajú aj star-

šie, prekonané výklady: napr. Hiklov

názor: ON. *Skalica* vznikol zo spojenia

„*za kolcami*“, podľa jeho názoru ležalo

toto miesto za pohraničnými zásekmi,

palisádami (za kolmi vbitými do zeme, čiže kolcami) alebo za závorami (*clausura* – „kološ“), čiže „za kološom“; porov. Buchta, 2008, s. 173 – 175; Albrechtov názor: ON. vznikol z OM. („Rozličná starobylá nadání a privilegia daná ...p. Zákolčím.“); podľa nich slovenský názov *Skalica* (od apel. *skala*) je neskorší, keď už pôvodný názov nebol známy, pretože na okolí mesta žiadna skala nie je. Názov \**Kľčovanský jarok* motivovala historická charakteristika územia, ktorým potok tečie (< verb. *klčovať* „vyrúbavať zo zeme (pne, korene stromov)“; KSSJ, s. 249); sufix *-ský*; apel. *jarok*. Názov *Kopečnica* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Kopečnica* (< apel. *kopec* „vrch, vyvýšenie“); sufix *-nica*; potok prameniaci pod vrchom Kopečnica; porov. Máj, 1980. Názov *Zlatnícky potok* vznikol chybným zápisom.

**Slané bahno** → Štefanovský potok

**Slanská** → Slaniskový potok

**Slanisko (1)** 0,9 km; kanál sa začína S od obce Jakubov, smeruje SZ; spája sa s Čongerským kanálom J od Gajár; TN.: 1. Na Slaništi, 2. Pri Slanisku, 3. Pri Slaniskových dieloch, 4. Slanište, 5. Slanišťové, 6. V Slaniskových loskách, 7. Záhrady pri Slanisku; VN. [močiar] Pri Slanisku.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1984 *Slanisko* VMp. 50

TN.: 1. asi 1870 *Na Szlanisce* KKMp. Gaj.

1897 *XIII. důlň Na Szlanisti* KMp. Gaj.

náreč. *Ve Slanišči pri Svatem Jáne* Hallon, 2002, s. 189

2. náreč. *U suaniška* (lúky) KJÚ. Kost.

3. náreč. *Pri Slaniskových díloch* Hallon, 2002, s. 189

4. 1897 *Szlanista* (pole) KMp. Gaj.

1983 *Slanište* GNBV. Gaj.

*Svanisko* (*Slanisko*) (les) KJÚ. Kost.

5. 1983 *Slanišťové* (pole) GNBV. Gaj.

náreč. *Slaniskové díli* Hallon, 2002, s. 188

6. náreč. *Ve Slaniskových loskách* Hallon, 2002, s. 188

7. náreč. *Zahrady pri Slanisku, Slaniskove zahrady* Hallon, 2002, s. 189

VN.: → [močiar] Pri Slanisku

Etym.: Názov *Slanisko* vznikol podľa TN. *Slanište, Slanišťové* alebo *Na Slaništi* (< propr. apel. *slanisko* „miesto sa slanou, kyslou rašelinatou pôdou; miesto, kam sa dávala soľ pre lesnú zver“, HSSJ. V, s. 287); porov. SJ. II, s. 415; Majt., 1996, s. 38.

**Slanisko (2)** → Slaniskový potok

**Slaniskový potok I.** Starohorský potok (→ *Výtržina*); 1,7 km; pramení V od obce Vrádište, tečie SZ; ústi S od obce Vrádište; varianty: *Slanisko, Slanská*; TN. *Slanisko*; VN. *Slanisko*.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1967 *potok Slanská* VVMp. 50

1970 – 72 *Slaniskový potok (Slanská)* ZMp. 50

1979 *Slaniskový potok (Slanská)* GNZMp. 50

1991 *Slaniskový potok* VMp. 50

2000 *Slaniskový potok* ZMp. SR

2003 *Slaniskový potok* ZMp. 10

2005 náreč. *Slaňisko* MHj.  
2006 náreč. *Slaňiskový* Vrád.  
náreč. *Slaňiska* Vrád.; Máj., 1980  
TN.: 1898 *Szlaniszko* (pole) KMp. Ska.  
*Slanisko* KJÚ. Ska.  
VN.: → [močiar] *Slanisko*  
Etym.: Názvy *Slaniskový potok*, *Slanisko*  
a *Slaniská* vznikli z TN. *Slanisko* (→ VN.  
*Slanisko* (1)); pri TN. *Slanisko* sa v KJÚ.  
Ska. uvádza apel. *slanisko* s významom  
„slaná tráva, krmivo“, no slovo *slanisko*  
má význam „miesto so slanou,  
kyslou rašelinatou pôdou; miesto, kam  
sa dávala soľ pre lesnú zver“, HSSJ. V,  
s. 287); sufix *-ový*; apel. *potok*; potok te-  
čúci cez lokalitu *Slanisko*.

\***Slaný potok** → Dankácky potok

**Smíchov** p. Myjava (1) (→ Morava);  
4,9 km; pramení pri samote Černákov-  
ci JV od obce Vrbovce, tečie JV; ústi pri  
Turej Lúke; variant: Veľký Smíchov;  
ON. U Smíchov; TN.: 1. Kamenný ko-  
pec, 2. Kamenec, 3. Smíchov; VN. Malý  
Smíchov.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1965 *Veľký Smíchov* HP.

1968 *Veľký Smíchov* VVMp. 50

1970 – 72 *Veľký Smíchov* ZMp. 50

1971 *Veľký Smíchov* HČ.

1976 *Veľký Smíchov* VMp. 50

1979 *Smíchov (Veľký Smíchov)* GNZMp.  
50

1983 *Smíchov* ZMp. 10

1984 *Veľký Smíchov* VMp. 50

1985 *Veľký Smíchov* VMp. 50

1987 *Smíchov* ZMp. 10

1989 *Veľký Smíchov* VMp. 50

1989 *Smíchov* GNS. Myj.

1989 *Veľký Smíchov* VMp. 50

1990 *Smíchov* LTMp. 2

1991 *Veľký Smíchov* VMp. 50

1994 *Smíchov* TMp. 50

2000 *Smíchov* ZMp. 50

2002 *Smíchov* TMp. 50

2004 *Smíchov* ZMp. 10

2006 *Smíchov* TAS.

*Szmíchov hrubi* KMp.; Máj., 1980

náreč. *Kamenský potok*, *Veľký Smíchov*  
TuL.; Máj., 1980

ON.: → Malý Smíchov

TN.: 1. 1980 *Kamenec* (vrch) Máj.

1985 *Kamenný kopec* MoMy., s. 18

2. 1989 *Kamenec* (pole) GNS. Vrb.

3. → Malý Smíchov

VN.: → Malý Smíchov

Etym.: → Názov *Veľký Smíchov* motivo-  
vala relatívna veľkosť toku vzhľadom na  
blízky vodný tok *Malý Smíchov* (adj. *veľ-  
ký*, → VN. *Malý Smíchov*).

Názov *Kamenský potok* motivovala lo-  
kalizácia prameňa toku a vznikol z TN.  
*Kamenec* (< apel. *kameň*, psl. \**kamy*;  
Mach., 2010, s. 237; sufix *-ec*); sufix  
*-ský*; apel. *potok*; potok prameniaci pod  
vrchom *Kamenec*.

+**Smolinský jarok** (1) neidentifikova-  
ný vodný tok v katastri Smolinského;  
M. Májek (1980) uvádza, že ide o ľavý  
prítok Smuhy S od Čár; variant: Pri  
pomníku; ON. Smolinské; VN. Smolin-  
ský potok.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Smolinskí járek*, *U pomníka*  
*járek* Smo.; Máj., 1980

ON.: 1392 *Somola* VSO. 3, s. 60

1396 *Semola* VSO. 3, s. 60

1489 *Zmolenyche* VSO. 3, s. 60

1498 *Zmolyncz* VSO. 3, s. 60  
1573 *Zmolyncz* KJÚ. Ur. I, s. 392  
1773 *Smolinske, Szomolanka, Smolinck* Majt., 1998, s. 269  
1786 *Somolyanka, Smolinske* Majt., 1998, s. 269  
1808 *Szomolánka, Szmolánka, Smolensko* Majt., 1998, s. 269  
1863 *Szomolánka* Majt., 1998, s. 269  
1873 *Szmolinszkó* Majt., 1998, s. 269  
1907 *Szmolinszkó* Majt., 1998, s. 269  
1913 *Szomolánka* Majt., 1998, s. 269  
1920 *Smolinské, Smolensko* Majt., 1998, s. 269  
1927 *Smolinské* Majt., 1998, s. 269  
Etym.: Názov *Smolinský jarok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Smolinské* (< apel. *smola* „prírodná alebo upravená živica, čierna masť na osi vozových kolies“; HSSJ, V, s. 315, celosl. *smolá*, Mach., 1957, s. 460; slovan. *smolb-nъ* „smolný“; Šmil., 1932, s. 465; porov. ON. *Smolenice*, Krajč., 2005, s. 171; sufix *-inské*); sufix *-ský*; apel. *jarok*; pomenúva potok tečúci pri chotári obce Smolinské. Podľa ľudovej etymológie osadu založili robotníci, ktorí boli zamestnaní na majeroch. V dávnych časoch prechádzali obcou „smolári“ na povozoch a jeden z týchto sa prevrátil so smolou a zabil sa. Od tých čias sa volá obec *Smoliarske* (KJÚ. Smo.).  
Názov *Pri pomníku* motivovala lokalizácia časti vodného toku (< prep. *pri*; apel. *pomník* „soch. dielo na uctenie pamiatky“; KSSJ, s. 514; pomník je venovaný pamiatke bývalému vedúcemu poľesia, ktorý padol v prvej svetovej vojne; Máj., 1980); vodný tok tečúci pri pomníku.

**Smolinský jarok (2)** → Smolinský potok

**Smolinský potok** p. Kopánka (→ Myjava (1) → Morava); 8 km; pramení J od obce Letničie, tečie JZ; ústi J od obce Čáry; varianty: Potok, Rybník, Smolinský jarok; ON. Smolinské; VN.: 1. [vodná nádrž] Smolinské, 2. Smolinský jarok (1).  
VMp. 50: 34-24  
VN.: 1854 *Smolinsker Bach* KKMp. Čr. 1864 – 65 *Szmolenskói patak* Hunf., s. 269  
1884 *Ribnik* VM. III  
1898 *Ribnik patak* KMp. Čr.  
1898 *Ribnik patak* MTT. 75  
1965 *Smolinský potok* HP.  
1967 *Smolinský potok* VVMp. 50  
1970 – 72 *Smolinský potok* ZMp. 50  
1971 *Smolinský potok* HČ.  
1973 *Smolinský potok* ZMp. 10  
1979 *Smolinský potok* GNZMp. 50  
1984 *Smolinský potok* VMp. 50  
1988 *Smolinský potok* KMp. Smo.  
1989 *Smolinský potok* GNS. Smo.  
1989 *Smolinský potok* ZMp. 10  
1991 *Smolinský potok* VMp. 50  
1992 *Smolinský potok* ZMp. 10  
1994 *Smolinský potok* TMp. 50  
1999 *Smolinský potok* ZMp. 50  
2000 *Smolinský potok* ZMp. 50  
2003 *Smolinský potok* ZMp. 10  
2003 *Smolinský potok* TMp. 50  
2005 *Smolinský potok* TMp. 50  
2006 *Smolinský potok* TAS.  
2006 náreč. *Smolinskí járek* Čr.  
2006 náreč. *Potok* Smo.  
náreč. *Smolinskí potok* Smo.; Máj., 1980  
ON.: → Smolinský jarok (1)  
VN.: 1. → [vodná nádrž] Smolinské

2. → Smolinský jarok (1)

Etym.: Názvy *Smolinský potok* a *Smolinský jarok* vznikli z ON. *Smolinské* (→ VN. *Smolinský jarok* (1)); apel. *jarok*, *potok*. Názov *Rybník* motivovala skutočnosť, že na toku sa nachádzal rybník (< propr. apel. *rybník* < apel. *ryba*).

Názov *Potok* vznikol proprializáciou apel. *potok*.

**Smolinských jamka** → Vysočiansky kanál

**Smrdácky potok** I. Koválovský potok (1) (→ Myjava (1) → Morava); 3,5 km; pramení v obci Smrdáky, tečie JZ, pretína Obrádnovský potok; ústi v obci Koválov; variant: Potok; ON. Smrdáky. VMp. 50: 34-24

VN.: 1928 *Potok* Kmp. Smr.

1968 *Smrdácky potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Smrdácky potok* ZMp. 50

1971 *Smrdácky potok* HČ.

1976 *Smrdácky potok* VMp. 50

1979 *Smrdácky potok* GNZMp. 50

1983 *Smrdácky potok* Máj., 1983, s. 171

1984 *Smrdácky potok* VMp. 50

1987 *Smrdácky potok* ZMp. 10

1989 *Smrdácky potok* GNS. Smr.

1990 *Smrdácky potok* LTMp. 2

1991 *Smrdácky potok* VMp. 50

1994 *Smrdácky potok* Tmp. 50

2000 *Smrdácky potok* ZMp. 50

2003 *Smrdácky potok* ZMp. 10

2003 *Smrdácky potok* Tmp. 50

2006 *Smrdácky potok* TAS.

náreč. *Smrdácki potok* Kov.; Máj., 1980

ON.: 1436 *Zmerdecze* VSO. 3, s. 61

1471 *Zurdaky*, *Zmrdaky* FRS. II, Nr. 252, 253

1471 *Szmrdaki* VSO. 3, s. 61

1472 *Zmrdaky*, *Zmerdaki*, *Zmerdaky* FRS. II, Nr. 255, 256, 257

1503 *Zmrdaky* FRS. II, Nr. 308

1773 *Szmrday*, *Szmrday*, *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

1786 *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

1808 *Szmerday*, *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

1863 *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

1873 *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

1900 *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

1900 *Büdöskö* Majt., 1998, s. 270

1913 *Büdöskö* Majt., 1998, s. 270

1920 *Szmrday* Majt., 1998, s. 270

Etym.: Názov *Smrdácky potok* vznikol z ON. *Smrdáky* (< verb. *smrdieť*, stsl. \**smrděti*; Mach., 1957, s. 460); apel. *potok*; pomenúva potok tečúci v katastri obce Smrdáky. Osadný názov motivoval špecifický zápach šíriaci sa z minerálneho prameňa s vysokým obsahom síry. Pôvodná obec Smrdáky sa nachádzala pravdepodobne na inom mieste, asi v chotárnej časti Ohraznové, a mala názov *Nová Ves*. Súčasný názov Smrdáky dali obyvateľom Novej Vsi obyvatelia susedných obcí podľa blízkych „smradlavých“ sírnatých prameňov (Ďurák, 2006, s. 80).

Názov *Potok* vznikol proprializáciou apel. *potok*.

†**Smrdáčka** zaniknutý vodný tok, ktorý pravdepodobne tiekol cez Majeričky na chotárnej hranici medzi Podbrančom a Vrbovcami.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Smrdáčka* Pdb.

Etym.: Názov *Smrdáčka* motivovala



charakteristika vodného toku. Podľa informátorov sa na dne potoka nachádza biely povlak a potok zapácha (< verb. *smrdieť*; sufix *-áčka*).

**Smrekovec (1)** I. Rudava (1) (→ Morava); 6,7 km; pramení blízko vrchu Veterlín (724 m n. m.), tečie SZ, ústi do Rudavy Z od Plaveckého Petra pri chotárnej časti Mláka; variant: Dolinky; TN. Dolinky; VN. Fenešský potok.

VMp. 50: 34-42, 34-44

VN.: 1953 *Smrekovec* Gmp. 50

1965 *Smrekovec* HP.

1966 *Smrekovec* TS., s. 91

1971 *Smrekovec* HČ.

1973 *Smrekovec* ZMp. 10

1981 *Smrekovec* TS., s. 124

1984 *Smrekovec* VMp. 50

1989 *Smrekovec* GNS. P. Pet.

1992 *Smrekovec* ZMp. 10

1999 *Smrekovec* ZMp. 50

2003 *Smrekovec* PTMp. 25

2004 *Smrekovec* PTA. 25

2005 *Smrekovec* Tmp. 50

2006 *Smrekovec* TAS.

náreč. *Dolinky* P. Pet.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Dolinky* Máj.

VN.: → Fenešský potok

Etym.: Názov *Smrekovec* motivoval smrekový porast v blízkosti toku alebo pri jeho prameni (< adj. *smrekový* < apel. *smrek*, bot. smrek obyčajný (*Picea excelsa*); SSJ. IV, s. 129, psl. \**smrkvъ*; Mach., 1957, s. 460); sufix *-ec*.

Názov *Dolinky* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Dolinky* (demin. *dolinky* „malé doliny“; < apel. *dolina*); vodný tok tečúci cez chotárnu časť Dolinky.

**Smrekovec (2)** → Rohovský potok

**Smuha** p. Zelnický potok (→ Maloleváarský kanál → Myjava (1) → Morava); 1,7 km; pramení pri ceste z Kútov do Břeclavi J od obce Brodské, tečie JZ; ústi do Maloleváarskeho kanála pri diaľnici z Brna do Bratislavy J od Brodského; TN.: 1. Smuha (les, lúka), 2. Pred Smuhou, 3. V Smuhe, 4. Za Smuhou; DO.: 1. Smužná cesta, 2. Smužný most. VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný) VN.: 1876, 1879 *Smuha* Drška, 2004, s. 151

1997 náreč. *Smuha* Pal., s. 261

náreč. *Smuha* Brod.; Máj., 1980

TN.: 1. 1979 *Smuha* (hon) GNZMp. 50

1989 *Smuha* (les) GNS. Brod.

1997 náreč. *Smuha* (lúka) Pal., s. 262

2. 1997 náreč. *Pred Smuhú* (pole) Pal., s. 262

3. 1997 náreč. *Ve Smuze* (pole, lúky) Pal., s. 262

4. 1997 náreč. *Za Smuhú* (pole) Pal., s. 262

DO.: 1. 1997 náreč. *Smužní cesta* (cesta) Pal., s. 262

2. 1997 náreč. *Smužní most* (most) Pal., s. 262

Etym.: Názov *Smuha* motivovala charakteristika vody alebo dna vodného objektu (< propr. apel. *smuha* „špinavý pruh, špinavá čiara“; SSJ. IV, s. 130; porov. poľ. apel. *smug* s významom „bahno, mokrad“; Duma, 1999, s. 45); VN. > TN., no nemožno vylúčiť ani opačný smer motivácie: TN. > VN.

**Sokold** → Sokoldský kanál

**Sokoldský kanál** 1,2 km; kanál sa začína SV od obce Bílkove Humence, pokračuje JV; zľava sa nadpája do Rudavy pri horárni Sokold; varianty: Pri Sokole, Sokold; ON. Sokold; TN.: 1. Sokold, 2. Pri Laboši a Sokold.  
VMp. 50: 34-42  
VN.: 1968 *Pri Sokole* VVMp. 50  
1979 *Sokoldský kanál (Pri Sokole)* GNZMp. 50  
1984 *Sokoldský kanál* VMp. 50  
1989 *Sokoldský kanál* GNS. B. Hum.  
1992 *Sokoldský kanál* ZMp. 10  
náreč. *Sokoud* B. Hum.; Máj., 1980  
ON.: 1. 1837 – 40 *Szokold Mayerhof* (horáreň) VM. II  
1898 *Szokold major* MTT. 75  
1899 *Szokold erdészlak* KMp. B. Hum.  
1972 *hájovňa Sokold* ZMp. 10  
1984 *Sokold* VMp. 50  
1992 *hájovňa Sokold* ZMp. 10  
2003 *Sokold* PTMp. 25  
2005 *Sokold* TMp. 50  
2. 1884 *dvor Sokold* (majer) VM. III  
1897 *Szokold major* KMp. B. Hum.  
1977 *Sokold* VSO. 1, s. 165  
TN.: 1. 1989 *Sokold* (pole) GNS. B. Hum.  
2. 1897 *Pri Labosi a Szokold* (pole) KMp. B. Hum.  
3. 1897 *Szokold* (les) KMp. B. Hum.  
*Sokoldský revír* (polesie) KJÚ. Priev.  
Etym.: Názov *Sokoldský kanál* vznikol z ON. alebo TN. *Sokold* (< OM. *Sokol*; porov. DPS., 1998; alebo apel. *sokol* „dravý vták s úzkymi končistými krídlami“, KSSJ., s. 683; spoluhláska *d* v názve je azda vplyv maďarčiny; ide o deminutívny sufix); sufix *-ský*; apel. *kanál*. Názvom *Sokold* sa v minulosti označoval hostinec a hájovňa, ktoré

ležali pri dôležitej ceste zo Šaštína cez B. Mikuláš smerom na Prievaly, kde sa cesta pripájala k starej Českej ceste. Majer *Sokold* zanikol po 2. svetovej vojne (MoBM., s. 8).

Názov *Pri Sokole* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. alebo ON. *Sokold* (prep. *pri*, TN. alebo ON. *Sokold*).

Názov *Sokold* vznikol podľa TN. *Sokold*.

**Sološnický potok** p. Rudavka (2) (→ Rudava (1) → Morava); 9 km; pramení pri Bukovej hore (542 m n. m.) JV od Sološnice, tečie SZ, prechádza cez Sološnicu; ústi do Rudavky SZ od Sološnice; ako Rudavka (→ VN. *Rudavka* (2)) sa v minulosti označovalo aj súčasné koryto Sološnického potoka; varianty: Hlboký jarok, Rudavka; ON. Sološnica. VMp. 50: 34-42, 34-44  
VN.: 1735 – 42 *Szolocsniczensi amniculus* Bel; Máj., 1980

1864 – 65 *Széleskúti patak* Hunf., s. 269  
1965 *Sološnický potok* HP.

1970 – 72 *Sološnický potok* ZMp. 50

1971 *Sološnický potok* HČ.

1972 *Sološnický potok* ZMp. 10

1979 *Sološnický potok (Rudavka)* GNZMp. 50

1983 *Sološnický potok* GNBV., mapa

1981 *Sološnický potok* TS., s. 120

1984 *Sološnický potok* VMp. 50

1989 *Sološnický potok* GNS. Sol.

1991 *Sološnický potok* ZMp. 10

1997 *Sološnický potok* PMp. 10

1999 *Sološnický potok* ZMp. 50

2004 *Sološnický potok* PTA. 25

2005 *Sološnický potok* TMp. 50

2006 *Sološnický potok* TAS.

*Sološnický potok*, predtým *Salašnický potok* (!) KJÚ. Sol.

*Hluboki jarek* KMP.; Máj, 1980

náreč. *Sološnickí potok* Sol.; Máj, 1980

ON.: 1367 *Zeleskut in vulgari teutonicali Pratumprun* VSO. 3, s. 69

1371 *Zyleskuth* VSO. 3, s. 69

1433 *Praytenprun* Var., 1984, s. 102

1434 *Praiten Prün* Var., 1984, s. 102

1548 *Zlosnycz* Var., 1984, s. 102

1561 *Solosnitza, Solosnitz* Var., 1984, s. 102

1634 *Szolosnicza*, nem. *Pratenbrun* Var., 1984, s. 102

1773 *Szolosnicium, Szolosnicza, Breitenbrun, Solosnicza* Majt., 1998, s. 272

1786 *Soloschnicza, Breitenbrunn, Seleschkút* Majt., 1998, s. 272

1808 *Széleskút, Breitenbrunn, Solosnica* Majt., 1998, s. 272

1863 – 1913 *Széleskút* Majt., 1998, s. 272

1920 *Sološnica* Majt., 1998, s. 272

Etym.: Názov *Sološnický potok* vznikol z ON. *Sološnica*; sufik -ký; apel. *potok*.

Osadný názov má dve teórie o svojom pôvode: 1. Pôvodný mohol byť nemecký názov *Breitenbrunn* „Široká studňa“ (NSS., s. 77, 79). Paralelne je však známy aj maďarský tvar tohto toponyma *Szeleskút* (maď. *széleskút*; MSS., s. 271, 469) s identickým významom ako pri nemeckom tvare. B. Varsik (1984, s. 102) uvádza, že názov *Sološnica* sa vyvinul z maďarského tvaru. Podľa neho vznikol najskôr názov *Selešnica*, ktorý sa neskôr pretransformoval na *Sološnicu*.

2. Podľa ľudovej etymológie (Foltýnek, 2007, s. 13) súvisí názov obce s apel. *sol'*. Hoci sa v chotári obce nachádza chotár-

ny názov *Slanisko* (propr. apel. *slanisko* „miesto sa slanou, kyslou rašelinatou pôdou“; HSSJ. V, s. 287; porov. TN. *Solice, Solice*; Majtán – Rymut, 2006, s. 117), táto etymológia sa nám však javí ako nepravdepodobná. R. Krajčovič (1993c, s. 14) uvádza, že súčasný tvar vznikol z maď. názvu, ale jeho tvar bol asi ovplyvnený slovom *sol'* (z toho *Sološ* + *-n-ica*), pretože sa v chotári obce nachádza TN. *Slanisko* (< adj. *slaný* alebo apel. *sol'*).

Názov *Rudavka* motivovala skutočnosť, že v minulosti sa ako *Rudavka* označoval *Sološnický potok* (VN. → *Rudavka* (2)).

Názov *Hlboký jarok* motivovala hĺbka koryta vodného toku (adj. *hlboký*; apel. *jarok*).

Názov *Salašnický potok* je chybný zápis.

†\***Sorkav** približne 1,8 km; zaniknutý vodný tok, ktorý sa vlieval do Devínskeho jazera; z druhého konca sa pravdepodobne spájal sa súčasným Suchým potokom, ktorý pravdepodobne pôvodne tiež ústil do Devínskeho jazera; v koryte tohto vodného toku je v súčasnosti zregulovaná rieka Malina (1); TN.: 1. *Sorkáv*, 2. *Sorhap*?

VMp. 50: [44-21] (nelokalizovaný)

VN.: 1837 – 40 *Szorgaw* VM. II

1869 *Szorgaw Bach* PM.

TN.: 1. 1983 *Sorkav* (\**Sorkáv*) (pole)

GNBV. Zoh.

2006 *Sorkáv* TAS.

2. 1592 *Zorhaup* (les) Ur. I, s. 533

1837 – 40 *Sorhap* (!) VM. II

1884 *Zorhap* VM. III

1999 *Zorhap* Hallon, s. 232

Etym.: Názov \**Sorkav* nie je jasný, no pravdepodobne ide o nem. zložený názov s druhou časťou *Au* „niva“ (porov. VN. *Suchý potok* (1)).

**Sovišov jarok** I. Myjava (1) (→ Morava); 0,6 km; pramení pri Starej Myjave, tečie Z; ústi pri Starej Myjave; OM. Soviš.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Sovišuou járek* KJÚ. StM.

náreč. *Sovišov jarek* StM.; *Máj.*, 1980

OM.: 1661 *Nicolaus Soviž* MoMy, 1985, s. 50

Etym.: Názov *Sovišov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Soviš*; porov. DPS., 1998; náreč. poses. sufix *-uou* (spis. *-ov*) odzrkadľuje myjavsko-brezovské nárečie (porov. Rýzková, 1978, s. 31, 32).

**Spálenisko p.** Suchý potok (1) (→ Malina (1) → Morava); 1,9 km; pramení pri vrchu Spálenisko (503 m n. m.) JV od Lozorna, tečie SZ; ústi do Suchého potoka pri vodnej nádrži Lipníky; TN.: 1. Spálenisko (les), 2. Spálenisko (vrch). VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *Spálenisko* VMp. 50

2004 *Spálenisko* PTA. 25

TN.: 1. 1896 *Spalenszko* (les) KMp. Loz.

2. 1837 – 40 *Paleniska* (vrch) VM. II

1884 *Spalensko* VM. III

1984 *Spálenisko* VMp. 50

2004 *Spálenisko* PTA. 25

Etym.: Názov *Spálenisko* vznikol podľa TN. *Spálenisko* (< propr. apel. *spálenisko* „vypálené, spálené miesto“).

**Spod Skaly** → Žlab (1)

†**Srnie potoky** zaniknutý pravdepodobne pravý prítok Rudavy v chotárnej časti Pri Srních potokoch v katastri Studienky; TN. Pri Srních potokoch.

VMp. 50: [34-42, 34-44] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Srńít potoki* KJÚ. Stud.

TN.: náreč. *U srńích potoku* (les, lúky) KJÚ. Stud.

Etym.: Názov *Srnie potoky* motivoval výskyt srnčej zveri v okolí vodného toku (<adj. *srńí* < apel. *srnec/srna* „parohatý prežúvavec žijúci v horách Európy a juhozápadnej Ázie“, zool. srnec hôrny (*Capriolus capriolus*); SSJ. IV, s. 218, 219); apel. *potoky*.

**Stará baňa p.** Pernecký potok (1) (→ Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 2,6 km; pramení pri vrchu Čmele (709 m n. m.) pri Starých baniach V od Perneka, tečie JZ; ústi do Perneckého potoka pri Perneku; TN. Staré bane.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Stará baňa* Per.; *Máj.*, 1980

TN.: 1980 *Pri baňách* (les) *Máj.*

2006 *Staré bane* TAS.

Etym.: Názov *Stará baňa* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikol z TN. *Staré bane* (adj. *stará* „nepoužívaná, zatvorená“; apel. *baňa*; ťažil sa v nich piesok; porov. *Máj.*, 1980); vodný tok prameniaci pri Starých baniach.

**Stará Graba p.** Malina (1) (→ Morava); 2,3 km; v minulosti tiekla v koryte súčasného Zohorského kanála; pramení JZ od obce Zohor, tečie J; ústi do Ma-

liny pri samote Temres JZ od Zohora; variant: Zohorská graba; ON. Zohor; TN.: 1. Pri grabe, 2. \*Za grabou.

VMp. 50: 44-21

VN.: 1945 *Zohorská graba* ŠMp. 75

1967 *Stará Graba* VVMp. 50

1984 *Stará Graba* VMp. 50

1999 *Stará Graba* ZMp. 50

ON.: 1314 *Sahur* VSO. 3, s. 358

1323 *Sahur* VSO. 3, s. 358

1466 *Zohor* VSO. 3, s. 358

1561, 1562 *Zohar* Var., 1984, s. 98

1592 *Zohor* Var., 1984, s. 98

1634 *Zohor* Var., 1984, s. 98

1773, 1786, 1808, 1863 – *Zohor* Majt., 1998, s. 347

TN.: 1. 1896 *Pri grabe* (pole) KMp. Zoh.

2. 1896 *Za grabe* (pole) KMp. Zoh.

Etym.: Názov *Stará Graba* pravdepodobne motivovala funkcia vodného toku. M. Májek (1980) uvádza, že časť názvu *Graba* vzniklo z nem. *Graben* „priekopa“. V monografii o Devínskej Novej Vsi (MoDNV., s. 250) sa uvádza, že priekopy (nem. *grabe*) tvorili v starej časti mesta dôležitý systém odvádzania dažďových vôd (spomínajú sa *Blaževitjeva graba*, *Buoština graba*, *Kislova* (asi < *Gössel*) *graba*, *Slovinska graba*).

Názov *Zohorská graba* vznikol z ON. *Zohor* (sufix -ská; apel. *graba*). B. Varsik (1984, s. 99) uvádza, že etymológia osadného názvu je nejasná. Predpokladá však, že názov utvorili Slováci v 15. storočí z prevzatého nemeckého názvu, ktorý zasa Nemci prevzali v 13. storočí od Slovákov. Najstarší doklad z roku 1314 (*Sahur*) bol už ponemčený slovenský názov, pravdepodobne *Záhor* alebo *Záhora*. B. Varsik ďalej uvádza,

že tento názov mohol vzniknúť z OM. (v Lábe neďaleko od Zohora sa v roku 1592 spomína poddaný *Georgius Zahor*; tiež je známa osada Záhorce (maď. *Záhora*), ktorej názov bol pravdepodobne motivovaný OM. *Zahora*; porov. Ur. I, s. 532).

Osadné názvy *Horné Záhorany* (okr. R. Sobota), *Záhorie*, *Záhorská Ves* však neboli motivované osobným menom, ale lokalizáciou obce nachádzajúcej sa „za horou“.

**Stará Mláka** → Mláka (1)

**Stará Morava (1)** 4,3 km; pravé rameno rieky Morava pozdĺž chotára Devínskej Novej Vsi až po sútok hlavného toku Moravy s potokom Stempfelnbach (porov. kapitolu *Pravostranné prítoky Moravy*) na rakúskom území; medzi oboma ramenami Moravy sa nachádzajú ostrovy Sihot' a Pliš, v súčasnosti už táto oblasť patrí k Rakúsku (porov. MoDNV., s. 256); VN. Morava.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 1995 *Stará Morava* (chorv. *Stará Murava*) MoDNV., s. 256

VN.: → Morava (1)

Etym.: → vyššie; VN. *Stará Murava* (→ *Morava* (1))

**Stará Morava (2)** → Kyštor

**Stará Myjava (1)** p. Myjava (1) (→ *Morava*); v minulosti ju tvoril Koválovský potok (1) a pôvodné koryto rieky Myjava (1); pramenila v Chvojnickej pahorkatine vo výške okolo 295 m n. m., tiekla JZ, bola 15,8 km dlhá; v sú-

- časnosti má dĺžku len 9 km; pramení J od obce Dojč, tečie Z, neskôr JZ; ústi pri obci Šaštín-Stráže vo výške 168 m n. m.; na mape z roku 1974 (SVP.) je ako Myjava označené ešte pôvodné koryto rieky, no neskôr sa už pôvodné koryto v mapách nazýva Stará Myjava; varianty: Kópánka, Myjava, Staromyjavský potok, Štefanovská Myjava; ON. Štefanov; TN.: 1. \*Medzi Myjavami, 2. \*Rysy a Za Myjavou; VN.: 1. Myjava, 2. Štefanovský potok.
- VMp. 50: 34-42
- VN.: 1837 – 40 *Alte Miawa Fluss* VM. II
- 1868 *Miava* KKMp. štef.
- 1878 *Miava folyó* KKMp. Šaš.
- 1898 *Miava patak* KMp. Str.
- 1898 *Miava* KMp. Šaš.
- 1899 *Miava patak* KMp. Djč.
- 1900 *Miava patak* KMp. Štef.
- 1914 *Miava patak* KMp. Štef.
- 1952 *Myjava* ŠMpO. 5
- 1957 *Myjava* ZMp. 50
- 1965 *Myjava* HP.
- 1967 *Myjava-stará* VVMp. 50
- 1970 – 72 *Stará Myjava* ZMp. 50
- 1971 *Stará Myjava* HČ.
- 1972 *Stará Myjava* ZMp. 10
- 1974 *Myjava* SVP.
- 1979 *Stará Myjava (Myjava-stará)* GNZMp. 50
- 1981 náreč. *Ščepanofská Mijava* Máj., s. 30
- 1984 *Stará Myjava* VMp. 50
- 1988 *Stará Myjava* KMp. Šaš.-Str.
- 1989 *Stará Myjava (Myjava)* GNS. Šaš.-Str.
- 1990 *Stará Myjava* LTMp. 2
- 1991 *Stará Myjava* ZMp. 10
- 1991 *Stará Myjava* VMp. 50
- 1992 *Stará Myjava* ZMp. 10
- 1994 *Stará Myjava* TMp. 50
- 1996 *Stará Myjava* MpTZ.
- 1998 *Stará Myjava* PMp. 10
- 1999 *Stará Myjava* ZMp. 50
- 2001 *Stará Myjava* MMp. Šaš.-Str.
- 2003 *Stará Myjava* TMp. 50
- 2005 *Stará Myjava* TMp. 50
- 2006 *Stará Myjava* TAS.
- 2006 náreč. *Stará Mijava* Djč., Štef.
- 2006 náreč. *Mijava* Šaš.-Str.
- Staromyjavský potok, Stará Myjava* KJÚ. StM.
- Kopánka patak* KMp.; Máj., 1980 náreč. *Ščepanofská Mijava* Štef., B. Mik.; Máj., 1980
- ON.: 1392 *Chepan* VSO. 3, s. 135
- 1395 *Chepano* VSO. 3, s. 135
- 1396 *Chepanoua* VSO. 3, s. 135
- 1498 *Sthepano* VSO. 3, s. 135
- 1773 *Sczčepanow, Scepáno, Scepánow* Majt., 1998, s. 290
- 1786 *Stepano* Majt., 1998, s. 290
- 1808 *Stepanov, Sstěpánow* Majt., 1998, s. 290
- 1863 *Stepanov* Majt., 1998, s. 290
- 1873 *Stepanó* Majt., 1998, s. 290
- 1907 *Stepánó* Majt., 1998, s. 290
- 1913 *Cšépánfalva* Majt., 1998, s. 290
- 1920 *Štepanov, Ščepánov* Majt., 1998, s. 290
- 1927 *Štepanov* Majt., 1998, s. 290
- 1948 *Štepanov* Majt., 1998, s. 290
- 1948 *Štefanov* Majt., 1998, s. 290
- TN.: 1. 1899 *Riszi a Miaván tül* (pole) KMp. Djč.
2. 1899 *Miavák között* (pole) KMp. Djč.
- VN.: 1. → Myjava (1)
2. → Štefanovský potok
- Etym.: Názov *Stará Myjava* motivovala

pôvodnosť koryta (tečie v pôvodnom koryte rieky Myjava) a vznikol z VN. → *Myjava* (1); adj. *stará*, psl. \**starǫ*; Mach., 1957, s. 470.

Názov *Myjava* → VN. *Myjava* (1).

Názov *Staromyjavský potok* vznikol z VN. *Stará Myjava*; sufix *-ský*; apel. *potok*.

Názov *Štefanovská Myjava* motivovala lokalizácia časti toku a vznikol z ON. *Štefanov* (< OM. *Štefan* < OM. *Štefan*; porov. Majtán – Považaj, s. 234); sufix *-ská* (porov. Luk., 1989, s. 55) a VN. → *Myjava* (1); vodný tok tečúci pri Štefanove.

Názov *Kopánka* sa pravdepodobne vzťahuje skôr na nové koryto Myjavy, pretože Stará Myjava je pôvodným korytom Myjavy ešte pred reguláciou.

M. Májek (1980) uvádza, že časť koryta Myjavy bola podľa informátora zo Šaštína-Stráží umelo vybudovaná ešte za vlády cisára Ferdinanda I. v roku 1535. Názov motivoval pôvod časti koryta vodného toku a vznikol z verba *kopať*, *prekopávať*; umelo vykopaná, vybudovaná časť toku; sufix *-ka* (porov. VN. *Kopánka* (1)).

**Stará Myjava (2)** → *Kopánka*

**Stará Myjava (3)** → *Myjava* (1)

**\*Stará Myjava (4)** → Čársky potok

**Stará rieka (Staré rieky) (1)** → Brezovský potok

**Stará rieka (2)** → *Myjava* (1)

**Stará Rudava (1)** p. Rudava (1) (→ *Morava*); 11,4 km; odpája sa od Rudavy pri ústí potoka Hlavina (1) SZ od Prieval, tečie JZ; s Rudavou sa opäť spája SZ od Plaveckého Podhradia; doklad z roku 1869 (PM.) označuje pôvodné koryto Rudavy pri Starej Píle SZ od Plaveckého Podhradia; doklad z roku 1897 (KMp. Stud.) označuje časť vodného toku nad Starou Pílou, kde sa Stará Rudava odpájala od Rudavy; pôvodne pred týmto rozdvojením tiekla súběžne s Rudavou, ale upravením koryta sa utvorilo iba jedno súčasné koryto Rudavy; variant: \**Kanál*, Rudava; VN. Rudava.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1869 *Rudavá Bach* PM.

1884 *Rudava* VM. III

1897 *Sztara Rudava patak* KMp. Stud.

1897 *Stara Rudava patak* KMp. Stud.

1897 *Csatorna* KMp. Stud.

1973 *Rudava* ZMp. 10

1984 *Stará Rudava* VMp. 50

1992 *Stará Rudava* ZMp. 10

1999 *Stará Rudava* ZMp. 50

2004 *Stará Rudava* PTA. 25

2005 *Stará Rudava* Tmp. 50

2006 *Stará Rudava* TAS.

VN.: → *Rudava* (1)

Etym.: Názvy *Stará Rudava* a *Rudava* motivovala pôvodnosť koryta, označujú bývalý hlavný tok rieky, je to pôvodné koryto Rudavy pred vodohospodárskymi úpravami (< adj. *stará*, VN. → *Rudava* (1)).

Názov \**Kanál* vznikol preložením umelého maďarského zápisu (maď. apel. *csatorna* „kanál“, MSS., s. 71).

†\***Stará Rudava (2)** 0,85 km; kanál sa

odpájal vpravo od rieky Rudava asi 400 m od ústia do Moravy pri potoku Kremnica Z od Malých Levár, tiekol S, neskôr sa stáčal Z; ústil do Moravy asi 200 m od ústia rieky Rudava do Moravy; VN. Rudava.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Régi Rudava patak* KMp. Gaj. VN.: → Rudava (1)

Etym.: Názov *\*Stará Rudava* sme rekonštruovali z maď. zápisu (maď. adj. *régi* „stará“, MSS., s. 418; VN. → *Rudava* (1)).

†**Stará Rudava (3)** 4,7 km; zaniknutá časť koryta rieky Rudava (1), ktoré sa odkláňalo od súčasného koryta Rudavy pri horárni Haluška Z od Plaveckého Petra, smerovalo JZ, neskôr Z; sprava sa spájalo s Kráľovým potokom SZ od Plaveckého Podhradia; ide o pôvodné koryto Rudavy pred regulačnými úpravami; variant: Ľavé rameno Rudavy.

VMp. 50: 34-42, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1980 *Ľavé rameno Rudavy* Máj. náreč. *Stará Rudava* P. Pet.; Máj.

Etym.: Názov *Stará Rudava* motivovala pôvodnosť časti koryta vodného toku (adj. *stará*; VN. → *Rudava* (1)).

Názov *Ľavé rameno Rudavy* motivovala skutočnosť, že sa pôvodné koryto od súčasného toku odpájalo zľava (adj. *ľavý*; apel. *rameno*; VN. → *Rudava* (1)); porov. Máj., 1980.

**Stará Rudava (4)** 3,5 km; pôvodné rameno Rudavy JV od Studienky; koryto Rudavy (1) sa pri chotárnej časti Košarisko rozpájalo na dve ramená – vrchné rameno sa označuje Stará Rudava,

spodné rameno Rudava (1); Rudavka (2) je v mape (ŠMpO. 5) označená ako Nová Rudava; obidve ramená sa spájajú pri Chválovom mlyne J od Studienky; VN. Rudava.

VMp. 50: 34-42, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1952 *Stará Rudava* ŠMpO. 5

VN.: → Rudava (1)

Etym.: Názov *Stará Rudava* motivovala pôvodnosť koryta a vznikol z adj. *stará* a VN. → *Rudava* (1).

**Staré Šmolzie** → Zohorský kanál (1)

**Starohorský potok I.** Výtržina; 6 km; pramení SV od obce Mokrá Háj, tečie SZ; ústi SV od obce Kátov; doklad z roku 1854 (KKMp. MHj.) označoval časť toku od cesty zo Skalice do Holiča pri chotárnej časti Hliníky až po Výtržinu (Kopčiansky kanál); variant: Kanál; TN. Staré hory.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1854 *Kanal, Starohorsky potok* KKMp. MHj.

1884 *Starohorski patak* VM. III

1898 *Starahorski patak* KMp. MHj.

1899 *Starohorsky patak* MTT. 75

1938 *Starohorský potok* ZMp. 75

1949 *Starohorský potok* GŠMp. 25

1965 *Starohorský potok* HP.

1968 *Starohorský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Starohorský potok* ZMp. 50

1971 *Starohorský potok* HČ.

1974 *Starohorský potok* ZMp. 10

1975 *Starohorský potok* ZMp. 10

1976 *Starohorský potok* VMp. 50

1979 *Starohorský potok* GNZMp. 50

1980 *Starohorský potok* ZMp. 10

1984 *Starohorský potok* VMp. 50



1987 *Starohorský potok* ZMp. 10  
 1989 *Starohorský potok* GNS. MHj.  
 1990 *Starohorský potok* ZMp. 10  
 1990 *Starohorský potok* LTMp. 2  
 1991 *Starohorský potok* VMp. 50  
 1996 *Starohorský potok* MPTZ.  
 2000 *Starohorský potok* ZMp. SR  
 2000 *Starohorský potok* ZMp. 10  
 2003 *Starohorský potok* TMp. 50  
 2003 *Starohorský potok* ZMp. 10  
 2006 *Starohorský potok* TAS.  
 2006 náreč. *Starohorskí potok* MHj.  
 2006 náreč. *Starohorskí Vrád.*  
*Starohorský potok, Starohorské potok*  
 KJÚ. Ska.  
 náreč. *Starohorskí potok* Kát.; Máj., 1980  
 TN.: 1884 *Staré hory* (vinica) VM. III  
 1949 *Staré hory* GŠMp. 25  
 1989 *Staré hory* GNS. Ska.  
 Etym.: Názov *Starohorský potok* vznikol  
 z TN. *Staré hory* (adj. *starý*; apel. *hora*,  
 pravdepodobne s významom „vinica,  
 vinohrad“, porov. SSN. I, s. 605); sufix  
 -ský; apel. *potok*; pomenúva potok tečú-  
 ci v lokalite Staré hory.  
 Názov *Kanál* pravdepodobne motivo-  
 valo zregulovanie časti koryta vodného  
 toku (propr. apel. *kanál*).

**Staromyjavský potok** → Stará Myjava  
 (1)

**Starý kanál** 7,8 km; kanál (pôvodne  
 potok) sa začína JV od Veľkých Levár  
 pri železničnej trati, je orientovaný Z,  
 neskôr SZ; spája sa so Zohorským kaná-  
 lom S od Gajár; Starý kanál bol pôvod-  
 ným korytom Rudavy, súčasné koryto  
 Rudavy pod Malými Levármí sa nazýva-  
 lo Kanál; názvom *Fafruk* sa označovala

3 km dlhá časť koryta dnešnej Rudavy  
 pri Veľkých Levároch; v minulosti tiek-  
 la Rudava (1) cez Veľké Leváre, dnes je  
 v jej bývalom koryte v tejto oblasti kanál  
 (na VMp. 50 nepomenovaný); tento ka-  
 nál sa v minulosti zľava odpájala od Ru-  
 davy, obchádzal obec V. Leváre, tiekol  
 JZ; opäť sa spájala s riekou Rudava (1) JZ  
 od Veľkých Levár; na mape z roku 1884  
 (VM. III) možno vidieť, že sa jeho ko-  
 ryto pôvodne spájalo s Moravou (1), ale  
 po vybudovaní Zohorského kanála sa už  
 spája s ním; na mape z roku 1897 (Kmp.  
 M. Lev.) si možno všimnúť, že Fafrák  
 (Fafruk) a časť koryta toku Mŕtva Ru-  
 dava (1) spolu utvárali koryto súčasné-  
 ho Starého kanála; doklad z roku 1897  
 (Kmp. M. Lev.) označuje časť súčasné-  
 ho koryta, keď sa stáča S pri Veľkých Le-  
 vároch; varianty: Fafruk, Fafrák, \*Mŕtva  
 Rudava, Rudava; TN. Pri Fafruku.  
 VMp. 50: 34-41, 34-44  
 VN.: 1837 – 40 *Fafruk Bach* VM. II  
 1857 *Fafruk Bach* KKMp. M. Lev.  
 1864 – 65 *Tasruk (!) patak* Hunf., s. 269  
 1869 *Fasruk (!) Bach* PM.  
 asi 1870 *Fafruk folyam* KKMp. Gaj.  
 1871 *Tasruk (!) Let.* M. S.  
 1884 *Fafruk folyam* VM. III  
 1897 *Fafrák patak + Holt Rudava* KMp.  
 M. Lev.  
 1897 *Rudava patak* KMp. M. Lev.  
 1897 *Fafruk patak* KMp. Gaj.  
 1897 *Fafruk csatorna* KMp. V. Lev.  
 1898 *Fafruk patak* MTT. 75  
 1945 *Fafruk* ŠMp. 75  
 1953 *Fafrak* ZMp. 5  
 1968 *Starý kanál* VVMp. 50  
 1972 *Starý kanál* ZMp. 10  
 1979 *Starý kanál* GNZMp. 50

1984 *Starý kanál* VMp. 50  
1989 *Starý kanál* GNS. V. Lev.  
1991 *Starý kanál* ZMp. 10  
1997 *Fafruk* Gúth – Gúthová, s. 22  
1999 *Starý kanál* ZMp. 50  
2005 *Starý kanál* Tmp. 50  
2006 *Starý kanál* TAS.  
náreč. *Fafruk* Gaj.; Máj., 1980  
TN.: 1897 *Pri Fafroku* (niva) Kmp. Gaj.  
1997 *Pri Fafroku* Pmp. 10  
2002 *Fafrok* (lokalita) Hallon, s. 211  
náreč. *Pri Fafroku* Hallon, 2002, s. 189  
Etym.: Názov *Starý kanál* motivovalo pôvodné využitie koryta (adj. *starý*; apel. *kanál*).  
Názov *Rudava* vznikol podľa VN. → *Rudava* (1); názov *\*Mŕtva Rudava* vznikol podľa VN. → *Mŕtva Rudava* (1); maď. adj. *holt* „mŕtva“, MSS., s. 192; VN. → *Rudava* (1)).  
Názvy *Fafruk* a *Fafrák* nie sú jasné. Pravdepodobne však ide o jeden pôvodný názov, ktorý sa v ďalších záznamoch skomolil. Pri názvoch *Fafruk* a *Fafrák* nie je vylúčená spojitosť názvu s verbumom *fafrat* sa „špiniť sa, mazať sa, babrať sa“ (SSJ. I, s. 384; porov. Kál., s. 131), no môže ísť aj o metaforický názov odvodený od verba *fafrat* s významom „škemravý“ (porov. *fafravosť*), „drankať“ alebo „škriabať“; Kott, VI, s. 215. Pri tvare *Fafrák* nemožno vylúčiť ani vznik z OM. *Fafrák* (porov. DPS., 1998) či z nem. OM. *Feifer* (porov. Hallon, 2002, s. 58; azda < nem. *pfeifen* „písať, hvizdať“, NSS., s. 243).  
F. Zimmermann (1980, s. 128) názov rekonštruuje ako *Pfaffenruck* (azda < nem. *Pfaffe* „pop, kňaz“ (Mach., 2010, s. 431) a *der Ruck* „trhnutie, šklbnutie“

(azda náreč. deverbatívum „výtrh“? „dajaká menšia („vytrhnutá“) časť poľa“; azda teda *\*Popovo pole?*), NSS., s. 272; porov. Voda, 1943, s. 77). Takýto výklad by potvrdzovali aj TN. *Kňaz* a VN. *Kňaz – Malé Leváre* (viacero vodných plôch) v chotári Malých Levár (porov. VN. *Kňaz – Malé Leváre*).

**Starý potok (1) (Öreg patak)** → Teplica (1)

**Starý potok (2)** → Koválovský potok (1)

**Starý potok (potôčik) (3)** → Brezovský potok

**Starý potok (4)** → Močiarka (1)

**Starý potok (5)** → Tančibocký potok

**Stračinky** → Stračinský potok

**Stračinský potok** I. Zlatnícky potok (→ Kopčiansky kanál); 4,9 km; pramení pri chotárnej časti Kostolské V od obce Mokrý Háj, tečie SZ, tečie pod mestom Skalica v podzemnom potrubí; v Skalici ústi do Zlatníckeho potoka; až do 30. rokov 20. storočia tiekol cez Potočnú ulicu v Skalici (Brezina a kol., 2010, s. 19); varianty: *\*Rybničky*, *Stračinky*; ON. *Stračinský mlyn*; TN.: 1. *Rybničky*, 2. *Stračinky*. VMp. 50: 34-24

VN.: 1837 – 40 *Ribnacze* V. VM. II  
1854 *Stračinsky potok* KKMp. Ska.  
1884 *Stražinski jarek* (!) VM. III  
1898 *Stračinsky patak* Kmp. Ska.  
1899 *Stražinski jarek* (!) MIT. 75  
1938 *Stražinsky jarok* (!) ZMp. 75

1955 *Stračinský potok* ŠMpO. 5  
1965 *Stračinský potok* HP.  
1968 *Stračinský potok* VVMp. 50  
1970 – 72 *Stračinský potok* ZMp. 50  
1978 *Stračinský potok* ZMp. 10  
1979 *Stračinský potok* GNZMp. 50  
1984 *Stračinský potok* VMp. 50  
1987 *Stračinský potok* ZMp. 10  
1988 *Stračinský potok* TS., s. 83  
1989 *Stračinský potok* GNS. Ska.  
1990 *Stračinský potok* LTMP. 2  
2000 *Stračinský potok* ZMp. 50  
2003 *Stračinský potok* ZMp. 10  
2003 *Stračinský potok* TMP. 50  
2006 *Stračinský potok* TAS.  
2006 náreč. *Stračinskí potok* MHj.  
*Stračinský jarok*, náreč. *Stračinskí potok*,  
*Stračinkuv potok* KJÚ. Ska.  
náreč. *Stračinki* Ska.; Máj., 1980  
ON.: 1978 *Stračinský mlyn* (mlyn)  
ZMp. 10  
náreč. *Stračinkúv mlín*, *Stračinky* (veter-  
né mlyny) KJÚ. Ska.  
TN.: 1. 1989 *Rybničky* (pole) GNS. Ska.  
2. 1898 *Sztracsinki* (pole) KMP. Ska.  
*Stračinky* KJÚ. Ska.  
Etym.: Názov *Stračinský potok* vznikol  
z TN. *Stračinky* alebo ON. *Stračinkov*  
*mlyn* (azda < OM. *Stračinka*, príp. z apel.  
*straka*, psl. \**sorka*, Mach., 1957, s. 475);  
sufix *-ský*; apel. *potok*; pomenúva potok  
tečúci v lokalite *Stračinky*.  
Názov *Stračinky* vznikol podľa TN. *Stra-*  
*činky* (→ vyššie).  
Názov *Stražinský jarok* (niektoré skoršie  
doklady) vznikol chybným zápisom,  
preto ho ako variant neuvádzame.  
Názov \**Rybničky* sme rekonštruovali  
z tvaru *Ribnacze V.* (azda *víz?* „voda“) a  
motivoval ho výskyt rybníkov pri vod-

nom toku (< propr. demin. *rybničky*  
„malé rybníky“ < apel. *rybník*). V pr-  
vom prípade (rybníky pri alebo v blízk-  
osti toku) by však bol pravdepodobne  
prvotný TN. (TN. > VN.).

**Strážsky kanál** p. Myjava (1) (→ Mora-  
va); 1,6 km; odpája sa sprava zo Starej  
Myjavy (1) v meste Šaštín-Stráže, sme-  
ruje Z a sprava sa spája s riekou Myjava  
(1); variant: *Kopánka*; ON. *Stráže*.  
VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)  
VN.: 1898 *Kopánka csatorna* KMP. Str.  
1991 *Strážsky kanál* VMp. 50  
2006 náreč. *Kopánka* Šaš.-Str.  
ON.: 1392 *Wre*, *Ewr* VSO. 3, s. 126  
1395 *Heer alias Strassy* VSO. 3, s. 126  
1489 *Straza* VSO. 3, s. 126  
1773 *Straža*, *Sztassa*, *Sztrássa*, *Strascha*  
Majt., 1998, s. 287  
1786 *Strascha* Majt., 1998, s. 287  
1808 *Strázsa*, *Sztrázsa*, *Stráže* Majt.,  
1998, s. 287  
1863 *Strázsa* Majt., 1998, s. 287  
1873 *Sztrázsa* Majt., 1998, s. 287  
1898 *Sztrázsa* Majt., 1998, s. 287  
1900 *Morvaór* Majt., 1998, s. 287  
1913 *Morvaór* Majt., 1998, s. 287  
1920 *Stráže* Majt., 1998, s. 287  
1927 *Stráže nad Myjavou* Majt., 1998,  
s. 287  
1960 *Stráže nad Myjavou* Majt., 1998,  
s. 287  
1960 *Šaštín-Stráže* Majt., 1998, s. 287  
1971 *Šaštín-Stráže* Majt., 1998, s. 287  
Etym.: Názov *Strážsky kanál* vznikol  
z ON. *Stráže* (< apel. *stráž*, *stráža*); su-  
fix *-sky*; apel. *kanál* (porov. Hlad., 2004,  
s. 21; Krajč., 2005, s. 45, s. 153).  
Názov *Kopánka* motivovala činnosť,

ktorou sa utvorilo koryto vodného objektu (< propr. apel. *kopánka* „pôda získaná prekopávaním, kopanica“, porov. SJ, II, s. 241; Majt., 1996, s. 65.

**Strieborník I.** Myjava (1) (→ Morava); 1,9 km; pramení V od obce Podbranč, tečie SZ; ústi SV od lokality Podzámok; TN.: 1. Fabrické a strieborník, 2. Strieborník.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1901 *Sztribrník patak* KMp. Pdb.

1989 *Strieborník* GNS. Pdb.

2004 *Strieborník* ZMp. 10

TN.: 1. 1901 *Fabriczke a sztribrník* (les) KMp. Pdb.

2. 1851 *Stari Szanze, Stribrník a Fabritzka* (pole) KKMp. Pdb.

1901 *Sztribrník* KMp. Pdb.

1989 *Strieborník* GNS. Pdb.

Etym.: Názov *Strieborník* motivovalo sfarbenie vody alebo dna, prípadne ho motivoval výskyt striebra v rieke (< adj. *strieborný* < apel. *striebro*, psl. \**svrebro*, Mach., 1957, s. 481); sufix *-ík*; VN. > TN.

†**Struha (1)** zaniknuté rameno dnešného Kopčianskeho kanála; 1,3 km; kanál sa začínal pri spoji Struhy (2) a Kopčianskeho kanála, pokračoval JV, neskôr JZ, kde sa opäť pripájal ku Kopčianskemu kanálu.

VMp. 50: [34-22] (nelokalizovaný)

VN.: 1898 *Sztruha folyó* KMp. Hol.

Etym.: Názov *Struha* vznikol propriálizáciou apel. *struha* „umelý zavodňovací kanál, umelé vodné koryto, vodná priekopa, jarok“, SSJ, IV, s. 306, psl. \**strúga*, Mach., 1957, s. 477; maď. apel. *folyó* „rieka“.

**Struha (2)** 2 km; kanál sa odkľáňa od Kopčianskeho kanála Z od obce Kátov ako pravé rameno, spája sa s riekou Morava (1) SZ od obce Kátov; TN.: 1. Stružky, 2. Za struhou; VN. [mŕtve rameno] Za Struhou.

VMp. 50: 34-22 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Sztruha* KMp. Kát., Vrád.

1898 *Sztruha* KMp. Hol.

1898 *Sztruha ág* KMp. Hol.

1999 *Struha* Vašečka – Palkovič, s. 105

2004 náreč. u *Struhi* KS, s. 37

2006 náreč. *Struha* Kát.

*Strúha* KJÚ. Hol.

TN.: 1. 1898 *Sztruzsky* (pole) KMp. Kát., Vrád.

1999 *Struški* Vašečka – Palkovič, s. 105

2. 1898 *Za sztrúhu* (pole) KMp. Hol.

1989 *Za struhou* GNS. Hol.

*Zástruha* KJÚ. Hol.

VN.: → [mŕtve rameno] Za Struhou

Etym.: vyššie; maď. apel. *ág* „rameno“ je významovo podobné ako apel. *struha*.

Podľa ľudového výkladu motivovala názov charakteristika vodného objektu (pomalý „smutný“ („strúžkový“) tok; KJÚ. Hol.).

**Struha (3)** 2,4 km; jedna časť kanála sa zľava nadpája do Malolevárskeho potoka pri prieskumnej stanici Malé Leváre SZ od Malých Levár, pokračuje SZ; spodná časť sa spája s Rudavou pri Malolevárskeho jazerách pri obci Malé Leváre; na mape z roku 1952 (GMp. 50) je objekt zakreslený ako malé mŕtve rameno SZ od Malých Levár.

VMp. 50: 34-41, 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1884 *Struha* VM. III

1898 *Struha* MTT. 75

1952 *Struha* GMp. 50

2005 *Struha* Tmp. 50

2006 *Struha* TAS.

Etym.: → vyššie

**Struha (4)** krátky kanál vychádza z jazierka Dobrošov v chotárnej časti Obecný les Z od Kútov a smeruje k hrádzi (Drška, 2004, s. 150).

VMp. 50: 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 *Struha* Drška, s. 149

Etym.: → vyššie

**Struha (5)** → Čeker

**Struha (6)** → Bzovský kanál

**Struha (7)** → Tvrdonice – Holíč

**Struha (8)** → Zohorský kanál (1)

**Struha (9)** → Struhy

†**Struhy** zaniknuté kanály na zavodňovanie v katastri Dojča; boli to zníženiny, v ktorých stávala spodná voda alebo voda po opadnutí záplavovej vody (MoD., s. 77); variant: Struha; TN.: 1. Pred struhou, 2. Rysy (Rysy medzi struhou a Myjavou), 3. Struha, 4. Za struhou.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1998 náreč. *Struhi* MoD., s. 77

*Struha* KJÚ. Djč.

TN.: 1. náreč. *Pred struhú* (pole) KJÚ. Djč.

2. 1989 *Rysy* (\**Rysy medzi struhou a Myjavou*) (lúka) GNS. Djč.

3. *Struha* (pole) KJÚ. Djč.

4. náreč. *Za struhú* (pole) KJÚ. Djč.

Etym.: → vyššie

**Stružka** → Záhorský potok

**Stružňový jarok** p. Myjava (1) (→ Morava); 1,7 km; pramení pri Vápenskom vrchu S od Starej Myjavy, tečie JV; ústi do Myjavy (1) pravdepodobne na mieste vodnej nádrže Stará Myjava S od Starej Myjavy.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Stružňoví járek* StM.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Stružňový jarok* motivovalo hospodárske využitie koryta vodného toku a vznikol z apel. *stružník* (*stružňa*) „stroj na opracúvanie dreva, sústruh, točovka“, HSSJ. V, s. 527; porov. apel. *strúžn(ic)a*, *stružník*, *strúžnik*; Kál., s. 654; apel. *jarok*).

**Strža** → Javorinka

**Studená voda** p. Lakšársky potok (1) (→ Rudava → Morava); 7,1 km; pramení S od samoty Horné Valy Z od Lakšárskej Novej Vsi, tečie Z, tečie cez vodné nádrže Horná a Dolná Studená voda; neskôr tečie JZ, ústi do Lakšárskeho potoka S od obce Závod; TN.: 1. Nad Studenou vodou, 2. V Studenej vode (polia), 3. V Studenej vode (les); VN.: 1. Dolná Studená voda, 2. Horná Studená voda.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1965 *Studená voda* HP.

1970 – 72 *Studená voda* ZMp. 50

1971 *Studená voda* HČ.

1972 *Studená voda* ZMp. 10

1979 *Studená voda* GNZMp. 50  
 1984 *Studená voda* VMp. 50  
 1989 *Studená voda* GNS. B. Jur  
 1992 *Studená voda* ZMp. 10  
 1999 *Studená voda* ZMp. 50  
 2006 *Studená voda* TAS.  
 nářeč. *Studená voda* B. Jur; Máj., 1980  
 TN.: 1. 1851 *Nad sztudenu vodu* (pasienok) KKMp. B. Jur  
 1897 *Nad sztudenu Vodou* KMp. B. Jur  
 1989 *Nad Studenou vodou* (\**Nad studenou vodou*) GNS. B. Jur  
 1994 *Nad Studenou vodou* MoB., s. 8  
 2. 1851 *Ve sztudenej vode* (polia) KKMp. B. Jur  
 1897 *I. Ve sztudenej Vode, II. Ve sztudenej Vode, III. Ve sztudenej Vode, IV. Ve sztudenej Vode* KMp. B. Jur  
 1994 *Vo Studenej vode* MoB., s. 8  
 3. 1989 *V Studenej vode* (\**V studenej vode*) (les) GNS. B. Jur  
 VN.: 1. → Dolná Studená voda  
 2. → Horná Studená voda  
 Etym.: Názov *Studená voda* motivovala vlastnosť vody vodného toku (adj. *studený*; apel. *voda*).

**Studienský potok** p. Rudava (1) (→ Morava); 4,1 km; pramení S od Studienky, tečie J; ústi do Rudavy J od Studienky; variant: Haspruňan; ON.: 1. Pri Studienke, 2. Studienka; TN.: 1. Pri Studienskej ceste, 2. Studienska seč [Hasprunská seč]; DO. Studienska cesta. VMp. 50: 34-42  
 VN.: 1965 *Haspruňan* HP.  
 1967 *Haspruňan* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Studienský potok* (*Haspruňan*) ZMp. 50  
 1971 *Haspruňan* HČ.

1973 *Haspruňan* ZMp. 50  
 1979 *Studienský potok* (*Haspruňan*) GNZMp. 50  
 1984 *Studienský potok* VMp. 50  
 1989 *Studienský potok* (\**Haspruňan*) GNS. Stud.  
 1992 *Studienský potok* ZMp. 10  
 1999 *Studienský potok* ZMp. 50  
 nářeč. *Haspruňan* Stud.; Máj., 1980  
 ON.: 1. 1989 *Pri Studienke* (samota) GNS. L. N. V.  
 2. 1592 *Hausprum* Ur. I, s. 541  
 1592 *Hausbruun* VSO. 3, s. 101  
 1773 *Hasprunka, Hausz-Brun, Hasprunka* Majt., 1998, s. 279  
 1786 *Hausbrunn, Haszprunka* Majt., 1998, s. 279  
 1808 *Hazprunka, Haszprunka, Hausbrunn, Hasprúnka* Majt., 1998, s. 279  
 1863 – 82 *Haszprunka* Majt., 1998, s. 279  
 1888 – 1907 *Szentistván* Majt., 1998, s. 279  
 1913 *Szentistvánkút* Majt., 1998, s. 279  
 1920 *Hašprunka* Majt., 1998, s. 279  
 1927 – 48 *Hasprunka* Majt., 1998, s. 279  
 1948 – *Studienka* Majt., 1998, s. 279  
 TN.: 1. 1989 *Pri Studienskej ceste* (*Pri studienskej ceste\**) (les) GNS. L. N. V.  
 2. 1989 *Studienska seč* (*Hasprunská seč\**) (les) GNS. Stud.  
 DO.: 1989 *Studienska cesta* (cesta) GNS. L. N. V., Stud.  
 Etym.: Názov *Studienský potok* vznikol z ON. *Studienka* (< apel. *studienka* „studnička, malá studňa“); sufix *-ský*; apel. *potok*.  
 Názov *Haspruňan* vznikol z ON. *Hasprunka* (pôvodný z nemčiny adaptov-

vaný názov obce Studienka < nem. *Hausbrunn* „domáca studňa“, NSS, s. 79, 154); sufix *-an* (porov. na rakúskom území neďaleko Hohenau obec Hausbrunn).

Podľa ľudovej etymológie dostala obec meno od rakúskych občanov, ktorí sa sem prisťahovali, usadili sa pri studienke – dobrej pitnej vode (KJÚ. Stud.).

Lit.: Marek, 2006, s. 103.

\***Stupava** → Stupavský potok

**Stupavka (1)** 1,1 km; krátky kanál, ktorý sa zľava odpája v Stupave pri Stupavských rybníkoch od Stupavského potoka, do Stupavského potoka sa opäť vracia zľava v Stupave pri hlavnej križovatke; ON. Stupava; VN. Stupavský potok.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1996 *Stupavka* PMp. 10

ON.: 1269 *Ztumpa* VSO. 3, s. 101

1271 *Ztumpa* VSO. 3, s. 101

1271 *que ducit de Stamfa* Šmil., 1932, s. 7

1280 *comitatus de Vztumpa* Var., 1984, s. 93

1288 *Ztumpa, Stumpa* VSO. 3, s. 101

1314 *Stampha* RDSL. I, Nr. 1225

1323 *Stampha* RDSL. II, Nr. 953

1349 *poss. Stumpa* Var., 1984, s. 93

1349 – 51 *poss. Ztumpa* Var., 1984, s. 93

1373 *Stompa* VSO. 3, s. 101

1389 *plebanus de Stompha* Var., 1984, s. 93

1404 *Stampha* Var., 1984, s. 93

1440 *haubtmann ze Stampha* Var., 1984, s. 93

1445 *gen Stampha* Var., 1984, s. 93

1460 *czu Stampha* Var., 1984, s. 93

1528 *Sthomfa aliter Borosthyankew* VSO. 3, s. 101

1561 *Stompha* Var., 1984, s. 93

1592 *Stomffa* Ur. I, s. 523

1773 *Stompha, Stomfa, Stompfen, Stupawa* Majt., 1998, s. 279

1786 *Stompfen, Stompha, Stupawa* Majt., 1998, s. 279

1808 *Stompha, Stompfa, Stompfen, Stupawa* Majt., 1998, s. 279

1863 – 1913 *Stomfa* Majt., 1998, s. 279

1920 *Stupava* Majt., 1998, s. 279

VN.: → Stupavský potok

Etym.: Názov *Stupavka* motivovala relatívna veľkosť vodného kanála. Vznikol podľa VN. *Stupavka* (→ VN. Stupavský potok) alebo z ON. *Stupava*; sufix *-ka*.

V skorších dokladoch o osadnom názve je ešte vidno denazalizovanú nosovku *o* (v historickom vývine slovenčiny sa krátka zadná nazála *o* zmenila na *u* a dlhá zadná nazála sa zmenila na *ú*), ktorú Maďari prevzali a v názve zachovali najneskôr v období zániku nosoviek (denazalizácie). Názov má slovanský pôvod. J. Stanislav (SJ. I, s. 233) uvádza Kniežov výklad, podľa ktorého sa v názve *Stomfa* zachoval jediný doklad prítomnosti Maďarov v údolí Moravy v 11. storočí. Prevzatie miestneho názvu neznamená to, že obyvateľstvo obce bolo maďarské, ale niet pochybností ani o tom, že pri Morave boli maďarské hraničné stráže (porov. ON. *Sekule*, podľa staromaďarského kmeňa *Sikulov*).

B. Varsík (1984, s. 69) predpokladá, že pôvodný názov mohol byť *Stopava* a Nemci pri prevzatí názvu už mohli byť ovplyvnení aj maďarskou formou názvu.

Pôvod názvu vychádza z praslovan. slova \**stōpa* (z toho sloven. *stupa*) < z ger. \**stampa*- s významom „drevená nádoba vydlabaná z kmeňa stromu, v ktorej sa piestom drvili rôzne plodiny, ale v hutiach aj ruda“; prenesením významu aj „palica na valcovanie súkna vo valche“, Mach., 1957, s. 474; apelatívum *stupa* s významom „zariadenie na drvenie zlatej rudy“ uvádza aj D. G. Lichard (Let. M. S., s. 44). V starej slovenčine má slovo *stupa* tiež viacero významov: „zariadenie na spracovanie vlnených tkanín, valcha; zariadenie na drvenie, roztĺkanie rudy, zrna pri robení krúp, kaše, drvenie a lisovanie semena pri získavaní oleja; nástroj na pučenie hrozna pred lisovaním“ (HSSJ, V, s. 532); porov. VN. *Stupava*; v súčasnosti riečka Kyjovka, ktorá tečie cez moravský *Lanžhot* (vo FMMp. z roku 1575 sa uvádza ako *Stupawa fl.*).

Lit.: Krajčovič, 1993b, s. 9; Stanislav, SJ. I, s. 233; Šulhač, 1998, s. 258; Varsik, 1984, s. 69.

**Stupavka (Stupávka) (2)** → Stupavský potok

**Stupavka (3)** → Mláka (1)

**Stupavský potok** I. Malina (1) (→ Morava); 26 km; pramení pri vrchu Stratený kút (593 m n. m.) JV od Perneka, tečie JZ, pri obci Borinka sa stáča SZ a neskôr Z; tečie cez Stupavu a ústí do Maliny Z od Stupavy; v minulosti v koryte Stupavského potoka tiekli Pernecký potok (1), Močiarka (2) a aj časť dnešnej rieky Malina (1) (porov.

OZA., mapa z r. 1924); na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) sa názvom *Maigraben* označoval Stupavský potok, ale od Stupavy sa ním označovala už Mláka; doklad z roku 1884 (VM. III) v tvare \*Hlavný kanál označoval časť umelo vybudovaného koryta potoka od Stupavy po Zohorský kanál (1); pôvodne bol s ním spojený a doklad z roku 1896 (Kmp. Loz.) v tvare \*Prepadnuté zasa pomenúval časť vodného toku pri vrchu Banské (531 m n. m.) JV od Jablonového; varianty: Borinský potok, \*Hlavný kanál, Maigraben, Panská voda, \*Prepadnuté, \*Stupava, Stupavka (Stupávka); ON.: 1. Borinka, 2. Stupava; TN.: 1. Nad Prepadlým, 2. Panské, 3. Panský les, 4. Prepadlé, 5. Za Prepadlým; SO. Velké Prepadlé; VN.: 1. Borinská vyvieracka, 2. Maigraben, 3. Stupavka. VMp. 50: 44-21, 44-22 VN.: 1837 – 40 *Maigraben* VM. II 1884 *Haupt Kanal* VM. III 1896 *Prepadle patak* Kmp. Loz. 1387 *Stamfa* Mar., s. 99 1735 – 42 *Stomphensis fluuiolus* Bel; Máj., 1980 1864 – 65 *Stomfai patak* Hunf., s. 269, 270 1871 *Paňská voda* Let. M. S. 1871 *Stupavka* Let. M. S. 1898 *Stomfai patak* MTT. 75 1898 *Fö csatorna* (časť toku od Stupavy po ústie do Maliny) MTT. 75; 1945 *Propadlé* ŠMp. 75 1965 *Stupavka* HP. 1966 *Borinský potok* TS., s. 61 1966 *Stupavský potok* TS., s. 185 1970 – 72 *Stupavský potok* ZMp. 50 1971 *Stupavský potok* HČ.



- 1973 *Stupavský potok* ZMp. 10  
 1973 *Stupavka, Stupavský potok* ZMp. 10  
 1978 *Stupavka* VSO. 3, s. 101  
 1979 *Stupavský potok* GNZMp. 50  
 1981 *Borinský potok* TS., s. 99  
 1983 *Stupavský potok* GNBV. Bor., Stup.  
 1984 *Stupavský potok* VMp. 50  
 1988 *Stupavský potok* ZMp. 10  
 1999 *Stupavský potok* ZMp. 50  
 2002 *Stupavský potok* ZMp. 10  
 2004 *Stupavský potok* PTA. 25  
 2006 *Stupavský potok* TAS.  
 2011 *Stupávka (Borinský potok)* Hrnko a kol., s. 13  
 náreč. *Stupafskí potok* Stup.; Máj., 1980  
 ON.: 1. 1273 *Borynka* VSO. 1, s. 181  
 1284 *Perustian, Parastian* VSO. 1, s. 181  
 1314 *Pelystan* RDSL. I, Nr. 1225  
 1322 *Burustian* VSO. 1, s. 181  
 1323 *Pelistan, Pelystan* RDSL. II, Nr. 953, 966  
 1349 *poss. Perostyan* Var., 1984, s. 96  
 1349 – 51 *poss. Porostyan* Var., 1984, s. 96  
 1389 *plebanus de Paylstain* Var., 1984, s. 96  
 1390 *Prostyan* VSO. 1, s. 181  
 1404 *castrum Porostyan* Var., 1984, s. 96  
 1409 *castrum Porostyan* Var., 1984, s. 96  
 1439 *Borostyan, Peylenstain* VSO. 1, s. 181  
 1476 *Borastyankw* VSO. 1, s. 181  
 1548 *Paston nova villa* Var., 1984, s. 96  
 1592 *possessio Pailnstain* Ur. I, s. 527; Var., 1984, s. 96  
 1634 *Paistun* Var., 1984, s. 96  
 1773 *Paulenstein, Borostyankő, Plauenstein, Paistun* Majt., 1998, s. 39  
 1786 *Paistun* Majt., 1998, s. 39  
 1808 *Borostyánkő, Ballenstein, Paulenste-*  
*in, Stupawský Podzámek, Paistun* Majt., 1998, s. 39  
 1863 – 95 *Borostyánkő* Majt., 1998, s. 39  
 1898 – 1913 *Pozsonyborostyánkő* Majt., 1998, s. 39  
 1920 *Pajštún, Kvetov* Majt., 1998, s. 39  
 1927 – 48 *Pajštún* Majt., 1998, s. 39  
 1948 *Borinka* Majt., 1998, s. 39  
 2. → *Stupavka*  
 TN.: 1. 1983 *Nad Prepadlým* (les) GNBV. Stup.  
 2. 1983 *Panské* (les, pole) GNBV. Stup.  
 3. 1983 *Panský les* (les) GNBV. Stup.  
 4. 1953 *Prepadlé* (les) GMP. 50  
 1984 *Prepadlé* TAS.  
 2004 *Prepadlé* PTA. 25  
 2006 *Prepadlé* TAS.  
 5. 1896 *Za Propadle* (les) KMP. Jab.  
 1983 *Za Prepadlým* GNBV. Loz.  
 2004 *Za Prepadlým* PTA. 25  
 SO.: 2004 *Veľké Prepadlé* (jaskyňa) PTA. 25  
 2006 *Veľké Prepadlé* TAS.  
 VN.: 1. → *Medené Hámre*  
 2. → *Mláka* (1)  
 3. → *Stupavka* (1)  
 Etym.: Názov \**Stupava* (nemeckou grafikou zapísaný ako *Stamfa*) motivovala charakteristika vodného toku a názov pomenúval potok, na ktorom sú stupy (→ VN. *Stupavka* (1)).  
 Názov *Stupavka* (*Stupávka*) vznikol onymickou polarizáciou z ON. *Stupava* (pravdepodobne VN. > ON. > VN.); sufix *-ka*.  
 Názov *Stupavský potok* vznikol z ON. *Stupava*; sufix *-ský*; apel. *potok*.  
 Názov *Borinský potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Borinka* (< demin. *borinka* < apel. *borina*

„borovicový porast“, KSSJ, s. 74; < apel. *bor, bôr* „borovica sosna (lat. *Pinus silvestris*), borovicový les, borina“; HSSJ. I, s. 145; psl. \**borъ* „borovicový porast“, pôvodne „močiar, rašelinisko“; Mach., 2010, s. 60); sufix *-ský*; apel. *potok*.

Prvý doklad z roku 1273 v tvare *Borynka* stotožnil so súčasťou Borinkou V. Chaloupecký (1923, s. 83, 257) a potvrdil ho J. Stanislav (SJ. II, s. 59), ktorý uvádza, že doklady okrem prvého sú nemecké a maďarský názov odvodzuje z nem. *Pernstein* (*Bärenstein* „Medvedí kamen“). Pripúšťa však, že sa v listine z roku 1273 opisované územie nemusí vzťahovať na okolie Bratislavy.

B. Varsik (1984, s. 96) toto stotožnenie odmieta a podľa neho bol v roku 1948 z tohto dôvodu názov osady aj nesprávne zmenený. Doklad z roku 1273 B. Varsik (tamže) stotožňuje s hradom ležiacim v Marmarošskej stolici a uvádza, že feudálny hrad Pajštún bol už od svojho vzniku niekedy v druhej polovici 13. storočia v rukách nemeckých feudálov rakúskeho pôvodu a aj úradníctvo a služobníctvo v podhradnej dedine muselo byť v 14. storočí a v prvej polovici 15. storočia nemecké. Neskôr z dôvodu neustálych bojov a pustošenia tohto strategického územia sa nemecké obyvateľstvo začalo vytrácať. V prvej polovici 16. storočia začali vyľudnené územie osídľovať chorvátski utečenci, ktorí utekali pred Turkami. Potvrdzuje to aj doklad z roku 1548 v tvare *Paston nova villa* a chorvátsky tvar názvu *Paistun* (porov. Var., 1984, s. 94).

Doklad v tvare *Kvetov* (*Kvítkov*) V. Cha-

loupecký (1923, s. 257) zdôvodňuje, že ho motivoval názov zaniknutej blízkej osady *Plumau* (*Blumenau*; v blízkosti súčasného Lamača).

Názov *Panská voda* pravdepodobne motivovala lokalizácia časti vodného toku a vznikol z TN. *Panské* alebo *Panský les* (adj. *panská* < apel. *pán*; názov motivovalo vlastníctvo lokality, cez ktorú potok tiekol); apel. *voda*.

Názov \**Prepadnuté* vznikol z TN. *Prepadlé* (< propr. adj. *prepadnuté*, náreč. *prepadlé* < verb. *prepadnúť sa* „klesnúť nižšie, pod istú úroveň“, KSSJ., s. 566 (o prepadnutej dedinke Najbach pri Kuchyni porov. Hallon, 1996, s. 102, 126).

Názov \**Hlavný kanál* je technický názov a rekonštruovali sme ho z nem. *haupt*, maď. *fő* „hlavný“; nem. *Kanal*, maď. *csatorna* „kanál“.

Názov časti toku *Maigraben* nie je jasný, ale pravdepodobne ide o technický názov; svedčí o tom druhá časť názvu v nem. tvare *graben* „jarok, kanál“; azda súvisí s názvom \**Kanál* (porov. VN. *Mláka* (1))

Lit.: Krajčovič, 2005, s. 76, 130; Marek, s. 99; SJ. I, s. 44, 233; Šmilauer, 1932, s. 7; Varsik, 1984, s. 93.

\***Súča (fluuium Succa, \*Sueca)** → Javorinka

**Sudomerický potok** (čes. **Sudoměřický potok**) I. Baťov kanál (→ Morava); 13,6 km; pramení SZ od obce Chvojnice pri vrchu Tlštá hora (556 m n. m.), tečie SZ po hranici s ČR; ústi do Baťovho kanála Z od obce Sudoměřice;

- doklad z roku 1256 (Šmil. Nr. 111) stotožnil V. Chaloupecký (1923, s. 157) sa *Sudomerickým potokom*, ale V. Šmilauer (1932, s. 290) doklad stotožňuje s vodným tokom *Velečka* na moravskom území; motiváciu tohto dokladu však vykladáme; varianty: Chotárny potok, Moravka, \*Velká; ON. Sudoměřice; OM. Sudomír (čes. Sudoměř). VMp. 50: 34-24, 34-22, Šmil. Nr. 111 VN.: 1256 *Velika, Welaka* CDSL. II, Nr. 532
- 1256 *palus, fluuius Velika, Welika* (!) Šmil. Nr. 111
- 1837 – 40 *Hotarni Potok* VM. II
- 1854 *Sudoměřski potok, Sudomerski potok* KKMp. Ska.
- 1884 *Sudomerski patak* VM. III
- 1898 *Moravka patak* KMp. Ska.
- 1898 *Szudomerzszici patak* KMp. Ska.
- 1899 *Sudomerski patak* MTT. 75
- 1930 *Sudomeřický potok* GMp. 200
- 1938 *Sudomeřický potok* ZMp. 75
- 1968 *Sudomeřický potok* VVMp. 50
- 1974 *Sudomeřický potok* ZMp. 10
- 1979 *Sudomerický potok (Sudomeřický potok)* GNZMp. 50
- 1980 *Sudomeřický potok* ZMp. 10
- 1984 *Sudomeřický potok* VMp. 50
- 1987 *Sudomeřický potok* ZMp. 10
- 1988 *Sudomeřický potok* TS., s. 172
- 1990 *Sudomeřický potok* LTMp. 2
- 1994 *Sudomeřický potok* ZMp. 10
- 1994 *Sudomeřický potok* ZMp. 10
- 1996 *Sudomeřický potok* MpTZ.
- 1998 *Sudomeřický potok* PMp. 50
- 2000 *Sudomeřický potok* ZMp. 50
- 2000 *Sudomeřický potok* VMp. 50
- 2003 *Sudomeřický potok* TMP. 50
- 2004 *Sudomeřický potok* ZMp. 10
- 2006 *Sudomeřický potok* TAS. nářeč. *Sudomerjickí potok* Ska.; Máj., 1980
- ON.: 1217 *Symarut (Symaruth, Symanich)* CDSL. I, Nr. 221 – OM. *Symarh*, ktoré dokladá M. Marek (2006, s. 32; poznámka pod čiarou) sa podobá tvaru *Symaruth* uvedenom v listine!;
- 1217 (1256) *Symarut (\*Simaruth)* Šmil. Nr. 111
- 1256 *Symaruth* CDSL. II, Nr. 532
- 1256 *Symarut, Simaruth* Šmil., Nr. 111
- 1782 – 84 *Sudomierzicz* VM. I
- 1837 – 40 *Sudomierzitz* VM. II
- 1899 *Sudomierzic* MTT. 75
- 1980 *Sudoměřice* ZMp. 10
- 1989 *Sudoměřice* GNS., mapa
- 2000 *Sudoměřice* VMp. 50
- OM.: 1980 *Sudomír* HŠ., s. 517
- Etym.: Názov *Sudomerický potok* (čes. *Sudomeřický potok*) vznikol z ON. *Sudoměřice* (< OM. *Sudomír* (čes. *Sudoměř*) < *sud-* „súdiť“ + *-mír* „svet“; sufix *-ice*; obec pomenovaná v polovici 13. storočia po breclavskom komorníkovi Sudomírovi z Veselí; HŠ., 1980, s. 517 (porov. toponymum \**Sødēmērb* < OM. *Sødēmērb*; Šulhač, 1998, s. 268); sufix *-ký*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci pri obci Sudoměřice.
- V. Šmilauer (1932, s. 3) uvádza niekoľko starších názorov o pôvode ON. *Sudoměřice*: „cesta českých Strážcov“, \**šima ut*, \**Szemárut* „cesta zvedov, pozerajúcich sa, maď. *szem* „oko“, \**somarút* „cesta sumarov“ (Chal., s. 83, pozn. 331). Doklad z roku 1256 *palus, fluuius Velika, Welika* môžeme rekonštruovať ako \**Velká* (< propr. adj. *velká*, čes. *veliká*); názov motivovala veľkosť vodného toku

(pravdepodobne jeden z najväčších vodných objektov v okolí).

V. Šmilauer (1932, s. 290) doklad stotožňuje s vodným tokom *Velečka* na moravskom území, no keďže ho V. Chaloupecký (Chal., s. 157) stotožňuje so *Sudomerickým potokom*, motiváciu názvu vykladáme.

Názov *Moravka* vznikol ako deminutívny názov z VN. → *Morava* (1).

Názov *Chotárny potok* motivovala poloha vodného toku a vznikol z adj. *chotárny* < apel. *chotár* „územie patriace k obci“ (< maď. *határ* – hromada, kopa; z významu hromada kameňov > význam hranica, porov. Mach., 1957, s. 160; DSJ. I, s. 464; podľa Š. Ondruša z psl. \**chot-ár̥* < \**chot-ór* k verb. \**šetati* < \**chetati* – chodiť; 2002, s. 103), apel. *potok*; „potok tečúci po chotárnej hranici obcí, okrem toho ide aj o hraničný vodný tok medzi Slovenskom a Moravou.

**Suchá dolina** → Kráľov potok

**Suchý jarok (1)** 2,5 km; kanál sa začínal pri prameni Tančibockého potoka, pokračoval V, neskôr JV; spájal sa s Jablonovským, možno aj s Perneckým jazero, čím v podstate spájal Tančibocký potok s Perneckým potokom a vytváral pod Malackami akýsi vodný okruh; pravdepodobne išlo o občasný vodný tok, ktorý nemal svoj vlastný zdroj, ale zapĺňala ho voda z Jablonovského, príp. Perneckého potoka a pravdepodobne v jeho hornej časti aj voda z Tančibockého potoka; koryto sa zrejme celé zapĺňalo iba v čase výdatných zrážok a jar-

ného topenia snehu; TN. Suchý jarok. VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný) VN.: 1837 – 40 *Suchi Jarek* VM. II TN.: 1953 *Suchý jarok* (les) GMp. 50 1983 *Suchý jarok* GNBV. Per. 2006 *Suchý jarok* TAS.

Etym.: Názov *Suchý jarok* motivovala charakteristika vodného toku, pretože ide o občasný vodný tok, ktorý je väčšiu časť roka vyschnutý (propr. adj. *suchý*; apel. *jarok*).

**Suchý jarok (2)** → Suchý potok (1)

†**Suchý kanál** kanál sa, podobne ako pri Línovom potoku (porov. VN. *Línový potok*), neďaľ spoľahlivo identifikovať; pôvodne išlo o ľavý prítok Línového potoka S od Cerovej (Májek, 1980); v súčasnosti môže ísť o kanál, ktorý sa začína pri ceste z Jablonice do Cerovej v chotárnej časti Pod losom, smeruje SZ, neskôr sa stáča S a neďaleko samoty Brezina sa zlava spája s iným kanálom (pôvodne asi koryto Línového potoka), zlava sa spájajúcim s Čiernym potokom. VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný) VN.: náreč. *Suchí kanál* Cer.; Máj, 1980 Etym.: → vyššie; apel. *kanál*

**Suchý potok (1)** l. Malina (1) (→ Morava); 17 km; pramení pri vrchu Ostrovec (468 m n. m.) SV od Borinky, tečie S, neskôr SZ, tečie cez Lozorno; potom tečie Z a ústi do Maliny SZ od Zohora pri železničnej trati; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že pôvodný potok bol zrejme oveľa dlhší, pretože od súčasného ústia pri Zohore pokračoval J a pravdepodobne

sa vlieval do Devínskeho jazera; v jeho koryte od ústia je v súčasnosti zregulovaná rieka Malína (1); varianty: Frikava, Frikáv, Suchý jarok; TN.: 1. Na Frikárke, 2. \*Pod Frikávom, 3. Pri Frikave, 4. Pri Suchom potoku, 5. Suchý jarok, 6. Suchý les, 7. \*Za Frikávom; VN. [jazero] Frikáv.

VMp. 50: 34-44, 44-21, 44-22

VN.: 1837 – 40 *Trikawa* (!) *Bach* VM. II  
1853 *Frikav* KKMp. Láb

1864 – 65 *Trikava* (!) *csermely* Hunf., s. 269

1871 *Frikava* Let. M. S.

1884 *Suchi jarek* VM. III

1896 *Frikáv patak*, *Frikav patak* KMp. Láb, Zoh.

1898 *Suchy patak* MTT. 75

1945 *Suchý jarok* ŠMp. 75

1953 *Suchý jarok* GMp. 50

1958 *Suchý jarok* TMp. MKJČ. 75

1968 *Ondriasových* (!) VVMp. 50

1972 *Ondriašových potok* (!) ZMp. 10

1973 *Ondriašových potok* (!) ZMp. 10

1979 *Suchý potok* GNZMp. 50

1983 *Suchý potok* GNBV. Loz., Stup.

1984 *Suchý potok* VMp. 50

1987 *Suchý potok* ZMp. 10

1991 *Ondriašov potok* ZMp. 10

1999 *Suchý potok* ZMp. 50

2004 *Suchý potok* PTA. 25

2006 *Suchý potok* TAS.

*Suchý potok* KJÚ. Loz.

náreč. *Frikáv* Loz.; Máj, 1980; KJÚ. Láb

TN.: 1. 1884 *Na Frikarce* (les) VM. III

1945 *Na frikárce* ŠMp. 75

1953 *Na Frikárke* GMp. 50

2. 1896 *Pod Frikávem* (les) KMp. Zoh.

3. 1896 *U Frikava* (pole) KMp. Láb

1973 *Pri Frikave* ZMp. 10

1983 *Pri Frikave* GNBV. Láb

4. 1896 *U Szuheho Potoka* (pole, les) KMp. Jabl.

5. 1896 *Szuhi Járek* (les) KMp. Jabl.

6. 1896 *Szuchy Lesz* (les) KMp. Zoh.

7. 1896 *Za Frikávem* (pole) KMp. Zoh.

VN.: → [jazero] Frikáv

Etym.: Názvy *Suchý potok* a *Suchý jarok* motivovalo malé množstvo vody v koryte, resp. nebola pomerne často v koryte počas roka voda a koryto sa ňou naplňalo iba pri výdatných dažďoch alebo pri jarnom topení snehu (adj. *suchý*; apél. *potok*, *jarok*).

Variantné názvy *Frikava* a *Frikáv* nie sú jasné, azda z nem. *Frik-* + *-Au* „niva“ (porov. VN. *Fričkovský potok* v Čergove < ON. *Fričkovce*, 1427 *Frychchaw*, *Frychchaw*; Mar., 2006, s. 190; VSO. 1, s. 379; < OM. nem. *Fritz*; porov. Mar., 2006, s. 190; VSO. 1, s. 379); porov. aj VN. → *\*Sorkav*; pri Záhorskej Vsi sú doložené TN. *Hochóu* a *Hogáv* (1997, PMp.; Šimkovič, 2002, s. 35; azda z nem. *hoch au* „vysoká niva“). K. Palkovič (1986, s. 267) v súvislosti s kritikou A. Schultesa uvádza slovo *krikav*, ktoré podľa neho spomínaný autor monografie nesprávne dáva do súvislosti sa slovom *krav* – *Blut*; správne má byť *krivák*, *krivý* – *krumm*). Je možné, že uvádzané slovo *krikav* môže súvisieť s nejasnými názvami *Frikava* a *Frikáv*.

Názvy *Ondriašových* a *Ondriašov potok* vznikli pravdepodobne vzájomnou zámenou názvov blízkych tokov, preto ich neuvádzame ako varianty (VN. → *Ondriašov potok*), hoci nevyklúčujeme, že historicky mohli spolu súvisieť (pôvodnosť koryta).

**Suchý potok (2)** → Ondriašov potok

**Suchý potok (3)** → Mlynský potok (1)

**Surovinský potok** p. Trstenák (→ Myjava (1) → Morava); 5 km; jeho prameň sa nachádza pri vodnej nádrži (vo VMp. 50 nepomenovaná) V od obce Hlboké, tečie SZ, za miestnou časťou obce Hlboké, Košútovcom, sa stáča JZ; ústi do Trstenáka J od lokality Dolné Suroviny; V. Jamárik (2001, s. 5 – 8) okrem iných zaniknutých osád v okolí Senice spomína aj pôvodnú zaniknutú osadu Suroviny, ktorej názov sa zachoval v TN. (pole); majer, ktorý neskôr vznikol na mieste zaniknutej osady, existuje a je obývaný aj v súčasnosti (má dve časti – Horné a Dolné Suroviny), sa spomína v roku 1452, keď ho zemepán Skalice dal do užívania sluhom mestského kapitána ako náhradu za mzdu; neskôr majer prešiel do vlastníctva mesta Senica; názvom *Lúčkový potok* sa podľa informátorov pomenúva časť vodného toku v chotárnej časti *Lúčky*; M. Májek (1980) uvádza, že ide o ľavý prítok Teplice S od Hlbokého; variant: *Lúčkový potok*; ON. Suroviny (1. Dolné Suroviny, 2. Horné Suroviny); TN.: 1. Diely oproti Lúčkam, 2. Lúky (Lúčky), 3. Pole od Surovín, 4. Suroviny; UO. V Lúčkach.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1965 *Surovinský potok* HP.

1968 *Surovinský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Surovinský potok* ZMp. 50

1971 *Surovinský potok* HČ.

1973 *Surovinský potok* ZMp. 10

1979 *Surovinský potok* GNZMp. 50

1980 *Surovinský potok* VMp. 50

1980 *Surovinský potok* VMp. 50

1987 *Surovinský potok* ZMp. 10

1989 *Surovinský potok* GNS. Sen.

1991 *Surovinský potok* VMp. 50

1991 *Surovinský potok* KMp. 5

1992 *Surovinský potok* KMp. Sen.

1993 *Surovinský potok* KMp. 5

1999 *Surovinský potok* ZMp. 50

2001 *Hlbocký potok* (!) Jamárik, s. 6

2002 *Surovinský potok* ZMp. 10

2012 *Lúčkový potok* Hlb.

náreč. *Surovinskí potok* Sen.; Máj., 1980

náreč. *Lúčkoví potok* Hlb.; Máj., 1980

ON.: 1498 *Zwrewyn, Zwrowyn* FRS. II, Nr. 292, 294

1500 *Zuroviny* FRS. II, Nr. 305

1. 1837 – 40 *Mali Szurovini* (hosp. dvor) VM. II

1884 *Dol. Suroviny* VM. III

1899 *Alsó Szurovin puszta* KMp. Sen.

2. 1837 – 40 *Welki Szurovini* (hosp. dvor) VM. II

1884 *Hor. Suroviny* VM. III

1899 *Felső Szurovin puszta* KMp. Sen.

1910 *Szuroviny* KMp. Sen.

1930 *Horné Suroviny, Dolné Suroviny* GMp. 200

1949 *Horné Suroviny, Dolné Suroviny* GŠMp. 25

1989 *Dolné Suroviny, Horné Suroviny* GNS. Sen.

TN.: 1. náreč. *Dzili oproti Luček* (pole) KJÚ. Hlb.

2. 1980 *Lúky (Lúčky)* Máj.

náreč. *Lučky* (pole) KJÚ. Hlb.

3. 1899 *Pole od Szurovin* (pole) KMp. Sen.

4. 1899 *Szurovin* (les) KMp. Sen.

1989 *Suroviny* GNS. Sen.

UO.: V *Lúčkach* (ulica smerom na Senicu) KJÚ. Hlb.

Etym.: Názov *Surovinský potok* vznikol z ON. [*Horné*] *Suroviny* alebo [*Dolné*] *Suroviny* (< proprializáciou apel. *surovina*, stsl. \**surovъ*, Mach., 1957, s. 486; názov bol motivovaný neúrodnou „surovou“ pôdou; porov. HSSJ. V, s. 560); sufix -*ský*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci od samoty (*Horné, Dolné*) *Suroviny*.

Zápis *Hlbocký potok* vznikol pravdepodobne zámenou dvoch blízkych vodných tokov (VN. → *Hlbocký potok*), preto ho neuvádzame ako variant.

Názov *Lúčkový potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Lúky* (*Lúčky*) (demin. *lúčky* <apel. *lúka*).

**Svacenický jarok** p. Myjava (1) (→ Morava); 5,1 km; pramení JV od obce Vrbovce, tečie JV; ústi V od obce Turá Lúka; TN. Svaceník.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1965 *Svacenický járek* HP.

1970 – 72 *Svacenický jarok* ZMp. 50

1971 *Svacenický jarok* HČ.

1976 *Svacenický jarok* VMp. 50

1979 *Svacenický jarok* GNZMp. 50

1983 *Svacenický jarok* ZMp. 10

1984 *Svacenický jarok* VMp. 50

1985 *Svacenický jarok* VMp. 50

1987 *Svacenický jarok* ZMp. 10

1987 *Svacenický jarok* ZMp. 10

1989 *Svacenický jarok* VMp. 50

1989 *Svacenický jarok* GNS. Myj.

1991 *Svacenický jarok* VMp. 50

1994 *Svacenický jarok* TMp. 50

2000 *Svacenický jarok* ZMp. 50

2002 *Svacenický jarok* TMp. 50

2004 *Svacenický jarok* ZMp. 10

2006 *Svacenický jarok* TAS.

náreč. *Svaceníckí járek* TuL.; Máj., 1980

TN.: 1980 *Svaceník* (lúky, polia) Máj.

Etym.: Názov *Svacenický jarok* motivovala azda náboženská tradícia (< apel. *svätenica*, náreč. *svacenica* pravdepodobne s významom „svätená voda“; porov. Kál., s. 660; < adj. *svätený*, náreč. *svacený* < verb. *svätiti*, náreč. *svacit*, stsl. \**svętъ*, Mach., 1957, s. 487); sufix -*ký*; apel. *potok*; presná motivácia však nie je jasná.

M. Májek (1980) uvádza, že názov vznikol z TN. *Svaceník*.

**Svansbach (Schwanz Bach, Svansbach, Schweinsbach)** → Javorinka

**Svätá studienka** I. Unínsky potok (→ Morava); 2,1 km; pramení J od obce Unín, tečie SZ; ústi Z od obce Unín; TN.: 1. Kráľovce nad studňou, 2. Nad studienkou, 3. Sväté studienky.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1884 *Svata studenka* VM. III

1940 *Svatá Studénka* ZMp. 75

1949 *Svätá Studienka* GŠMp. 25

1968 *Svätá studienka* VVMp. 50

1970 – 72 *Svätá studienka* ZMp. 50

1971 *Svätá studienka* HČ.

1976 *Svätá Studienka* VMp. 50

1979 *Svätá studienka* GNZMp. 50

1984 *Svätá Studienka* VMp. 50

1989 *Svätá Studienka* GNS. PVs.

1989 *Svätá Studienka* ZMp. 10

1991 *Svätá Studienka* VMp. 50

2000 *Svätá Studienka* ZMp. 50

2003 *Svätá Studienka* ZMp. 10

2006 náreč. *Svatá studénka* Un.

náreč. *Svatá studénka* Un.; Máj., 1980

TN.: 1. 1899 *Kralovcze nad sztudnu* (pole) KMp. Kov.

2. 1989 *Nad studienkou* (pole) GNS. PVs.

3. 1870 *Szvata Sztudenka* (pole) KKMp. Un.

2006 náreč. *Svaté studénky* Un.

Etym.: Názov *Svätá studienka* motivovala náboženská tradícia (adj. *svätá*, stsl. \**svętb*, Mach., 1957, s. 487); demin. *studienka* (< apel. *studňa*); vodný tok, ktorý v minulosti pravdepodobne vytekal zo studničky Svätá studienka (názov tohto objektu však nemáme doložený).

**Sviniarsky jarok** p. Myjava (1) (→ Morava); 2,5 km; pramení pri samote Sviniarky JZ od Brestovca, tečie JV; ústi do Myjavy pri samote Devánovci pri meste Myjava; variant: Trnovecký potok; ON. Sviniarky; TN.: 1. Sviniarky, 2. Trnovec, 3. Trnovec.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1911 *Svinársky járek* Bodnár, s. 22

2010 *Trnovecký potok* Gálik, s. 56

náreč. *Sviňjarski jarek* Pdb.; Máj, 1980

ON.: 1837 – 40 *Svinárki* (samota) VM. II

1911 *Svinárky* Bodnár, s. 19

1984 *Sviniarky* VMp. 50

1989 *Sviniarky* GNS. Bres.

TN.: 1. 1884 *Svinarki* (pole) VM. III

1911 *Svinárky* Bodnár, s. 25

1989 *Sviniarky* (pole) GNS. Bres.

2. 2011 *Trnovec* (pole) GEOP.

3. 2011 *Trnovec* (vrch) GEOP.

Etym.: Názov *Sviniarsky jarok* vznikol z ON. alebo TN. *Sviniarky* (azda z OM. z koreňa *Sviň-/Svin-*, možno OM. *Svinár*; porov. DPS., 1998; < apel. *sviňa*

„ošípaná“, príp. názov vznikol priamo z apel. *sviňa*; sufix *-ky*); sufix *-sky*; apel. *jarok*.

Názov *Trnovecký potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Trnovec* alebo *Trnovec* (< apel. *třnie*, *tříň*, psl. \**trnъ*, Mach., 1957, s. 535; porov. Šmil., 1932, s. 482); sufix *-ky*; apel. *potok*.

**Svinský potok** → Javorinka

†**Svitek** neidentifikovaný kanál v katastri Skalice; variant: Širáček; TN. Širáčky.

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: *Svitek*, *Siráček* KJÚ. Ska.

TN.: *Širáčky* (chotárna časť) KJÚ. Ska.

Etym.: Názov *Svitek* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol asi podľa OM. *Svitek*, *Svítek* (porov. DPS., 1998).

Názov *Širáčky* vznikol podľa TN. *Širáčky* (azda < adj. *šíry* „rozprestierajúci sa do široka, priestranný, rozľahlý, široký“, KSSJ., s. 738; sufix *-ák*); sufix *-ky*.

Š

**Šaštínsky potok** I. Myjava (1) (→ Morava); 12,1 km; pramení J od obce Bílkove Humence, tečie J, neskôr SZ; ústi v obci Šaštín-Stráže; na začiatku 20. storočia sa časť potoka na Dolnom konci pri Lakšárskej Novej Vsi stáčala popod Cigánsky vršok a smerovala Z, vlievala sa do Lakšárskeho potoka; v 2. polo-



- vici 20. storočia koryto upravili a celý tok presmerovali na SZ; v roku 1951 sa začala výstavba vodnej nádrže a koryto potoka sa prehĺbilo, aby sa voda nevyliavala a nezaplavovala okolité lúky (KaD., s. 44, 45); varianty: Lakšár, Lakšáranka, \*Lakšárskonovoveský potok, Lakšársky potok, Myjava, Myjavka, Potok, \*Novoveský potok, \*Zelienka; ON.: 1. Lakšárska Nová Ves; 2. Šaštín (dnes Šaštín-Stráže), 3. Zelenkovci; TN.: 1. Bahno, 2. Piesky od novoveského, 3. Pri Zelienskovi (Zadný Vanišovec pri bahne alebo Pri Zelienskoch); VN.: 1. Bahno Zelienka (mokrad'), 2. Lakšársky potok, 3. Myjava. VMp. 50: 34-42  
VN.: 1850 *Mijawa* KKMp. B. Mik.  
1854 *Ujfaluj Patak* KKMp. Šaš.  
1864 – 65 *Sasvári patak* Hunf., s. 269  
1878 *Laksár Ujfalúii patak, Neudorfer patak* KKMp. Šaš.  
1884 *Zelenka Bach* VM. III  
1898 *Miavka patak* KMp. Šaš.  
1898 *Zelenka patak* MTT. 75  
1903 *Miavka patak* KMp. Šaš.  
1924 *Lakšár* OZA.  
1952 *Myjavka* ŠMpO. 5  
1965 *Potok* HP.  
1970 – 72 *Šaštínsky potok* ZMp. 50  
1971 *Šaštínsky potok* HČ.  
1973 *Lakšársky potok* ZMp. 10  
1979 *Šaštínsky potok* GNZMp. 50  
1981 *Šaštínsky potok* Máj., s. 31  
1983 *Šaštínsky potok* Máj., 1983, s. 171  
1984 *Šaštínsky potok* VMp. 50  
1988 *Šaštínsky potok* KMp. Šaš.  
1989 *Šaštínsky potok (Lakšársky potok)* (v obci Lakšárska N. V.) GNS. Šaš.-Str.  
1989 *Lakšársky potok (Šaštínsky potok)* GNS. L. N. V.  
1989 *Šaštínsky potok* GNS., mapa  
1991 *Šaštínsky potok* ZMp. 10  
1991 *Šaštínsky potok* VMp. 50  
1992 *Šaštínsky potok* ZMp. 10  
1994 *Šaštínsky potok* TMp. 50  
1996 *Šaštínský potok* MPTZ.  
1997 *Šaštínsky potok* PMp. 10  
1999 *Šaštínsky potok* ZMp. 50  
2001 *Šaštínsky potok* AMN.  
2001 *Šaštínsky potok* MM. Šaš.-Str  
2006 *Šaštínsky potok* TAS.  
náreč. *Lakšáranka* Šaš.-Str.  
náreč. *Šaščínski potok* Šaš.-Str.; Máj., 1980  
ON.: 1. → Lakšársky potok  
2. 1218 *Saswar* VSO. 3, s. 126  
1248 *Saswar* VSO. 3, s. 126  
1317 *Saswar* FRS. II, Nr. 13; RDSL. II, Nr. 231  
1407 *archidiaconus Sasuariensis* FRS. II, Nr. 159  
1524 *Sasyn* VSO. 3, s. 126  
1654 – 1736 *do Sasstina* MoBpB., s. 235  
1773 *Sassin, Sas-Vár, Schosberg, Sasstzin* Majt., 1998, s. 287  
1786 *Sassčín, Sassin, Schaschin, Schoßberg* Majt., 1998, s. 287  
1808 *Sasvár, Schoßberg, Ssassin, Ssasstín* Majt., 1998, s. 287  
1863 *Sasvár* Majt., 1998, s. 287  
1913 *Sasvár* Majt., 1998, s. 287  
1920 *Šaštín* Majt., 1998, s. 287  
1960 *Šaštín* Majt., 1998, s. 287  
1960 *Šaštín-Stráže* Majt., 1998, s. 287  
1971 *Šaštín-Stráže* Majt., 1998, s. 287  
3. 1884 *Zelenka (samota)* VM. III  
1898 *Zelenka major* MTT. 75  
1984 *Zelenkovci* VMp. 50  
2006 *U Zelenkú (Zelénkovci)* KaD., s. 15

2006 *Zelenkovci* TAS.

TN.: 1. 1989 *Bahno* (les) GNS. Šaš.-Str.

2006 *Bahno* TAS.

*Bahno* KJÚ. Šaš.-Str.

2. 1854 *Piszki od novoveszkého* (pole) KKMp. Šaš.

3. 1984 *Pri Zelienskovi* (les) VMp. 50

2006 *Pri Zelenkovcoch* TAS.

náreč. *Zadní Vaňišovec u bahna alebo u Zelínků* KJÚ. Šaš.-Str.

VN. 1. → *Bahno Zelienska*

2. → *Lakšársky potok* (1)

3. → *Myjava* (1)

Etym.: Názov *Šaštínsky potok* vznikol z ON. *Šaštín* (< apel. *šašina* „vodná rastlina z rodu ostrica *Carex* alebo *šašina Schoenus*“, HSSJ. V, s. 606; apelatívne pomenovanie pochádza zo slovan. zvu-komalebneho základu *šaš-* (pravdepodobne nie je prevzaté z maď. v podobe *sás* „šašina, trstina“, ako sa nazdával Mach., 1957, s. 494).

R. Krajčovič (2005, s. 149) odvodzuje názov *Šaštín* z apel. *šaš-* „trstie“ a *týn* „opevnené miesto chránené blatistým terénom porasteným šášim“ (maď. *Sasvár* „hrádok v šáší, čiže obklopený vodou porastenou trstinou“); porov. Ondr., 2002, s. 72 – 76, 2004, s. 149 – 152; Hlad., 2005, s. 21; SJ. II, s. 430; sufix *-sky*; apel. *potok*.

Okrem uvedených výkladov spomenieme aj tri menej pravdepodobné výklady tohto osadného názvu. J. Stupavský (1994, s. 15) odvodzuje názov z kumánskeho *Taščín* „von z panskej záhrady“ a C. A. Hromník (2010, s. 61) uvádza, že názov *Šaštín* vznikol z tamilského slova *Šašāti* „pútnické miesto s davom ľudí“. V. Jamárik (2004, s. 6 – 7) považuje

je názov rovnako za kumánsky (z maď. *sas, vár*), no J. Hladký (2005, s. 20 – 23) konfrontuje jeho názory a považuje názov za slovenský.

Názvy *Myjava* a *Myjavka* motivoval VN. → *Myjava* (1); názov *Myjavka* vznikol deriv. z názvu *Myjava* (sufix *-ka*; „malá *Myjava*“).

Názov *Potok* vznikol proprializáciou apel. *potok*.

Názvy *Lakšáranka*, *Lakšársky potok* a \**Lakšárskonovoveský potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikli z ON. *Lakšárska Nová Ves* (→ VN. *Lakšársky potok*); sufixy *-anka*, *-ký*; apel. *potok*.

Názov *Lakšár* → VN. *Lakšársky potok* (1).

Názov \**Novoveský potok* vznikol z ON. [*Lakšárska*] *Nová Ves* (→ VN. *Lakšársky potok* (1)). Názov motivoval vznik novej obce (adj. *nová*; apel. *ves* „obec, osada“); apel. *potok*.

Názov *Zelenka* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Zelenkovci* (predtým ON. *Zelenka* podľa OM. *Zelenka* < azda adj. *zelený*, stsl. *zelenъ*, Mach., 2010, s. 714; sufix *-ka*).

†**Šimkov potok** zaniknutý pravý prítok Zohorského potoka JZ od Lozorna (Májek, 1980).

VMp. 50: [44-21, 44-22] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Šimkúf potok* Loz.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Šimkov potok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol (< OM. *Šimek*,

ale nemožno vylúčiť ani OM. *Šimko*, *Šimka*; porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ov*; apel. *potok*; potok tečúci cez územie patriace Šimkovi.

**Šimkové I.** Sološnický potok (→ Rudavka → Rudava (1) → Morava); 1 km; pramení pri vrchu Peterklin (587 m n. m.) J od Sološnice, tečie SV; ústi do neznámeho potoka JV od Sološnice; TN. Šimková.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Šimkove* KKMp. Sol.

TN.: 1984 *Šimkova* (vrch) VMp. 50

Etym.: Názov *Šimkové* vznikol z TN. *Šimková* (< OM. *Šimek*, *Šimka*, *Šimko*; porov. DPS., 1998; < OM. *Šimon*; porov. Majtán – Považaj, s. 234; Mates, s. 291; poses. sufix *-ové*).

**Šimkovský kanál I.** Starý kanál (→ Zohorský kanál (1) → Malina (1) → Morava); 2,2 km; pramení S od Malaciek pri železničnej trati, tečie SZ; ústi do Starého kanála J od Veľkých Levár; TN. Šimkovská.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1968 *Šimkovský kanál* VVMp. 50

1972 *Šimkovský kanál* ZMp. 10

1979 *Šimkovský kanál* GNZMp. 50

1984 *Šimkovský kanál* VMp. 50

1989 *Šimkovský kanál* GNS. V. Lev.

1999 *Šimkovský kanál* ZMp. 50

TN.: 1897 *Šimkovská* (pole) KMp. V. Lev.

1989 *Šimkovská* GNS. V. Lev.

1991 *Šimkovská* ZMp. 10

Etym.: Názov *Šimkovský kanál* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Šimkovská*

(< OM. *Šimek*, *Šimko*, *Šimka* → vyššie); sufix *-ovský*; apel. *kanál*.

**Šimunova dolina** p. Suchý potok (1) (→ Malina (1) → Morava); 0,33 km; pramení neďaleko vrchu Spálenisko (503 m n. m.) S od Borinky, tečie SZ, ústi do Suchého potoka pri vodnej nádrži Lipníky.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 *Šimunova dolina* PMp. 10

Etym.: Názov *Šimunova dolina* pravdepodobne vznikol podľa TN. *Šimunova dolina* (< OM. *Šimun* < OM. *Šimon* → vyššie; poses. sufix *-ova*; apel. *dolina*).

**Širáčik I.** Rakový laz (→ Chvojnica → Morava); 0,8 km; pramení v chotárnej časti Brestovice J od Duboviec, tečie SV; ústi do Račieho lazú J od Duboviec.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Širáček* Dub.; Máj., 1980

Etym.: Názov *Širáčik* motivoval tvar vodného toku (< demin. *širáčik* (náreč. *širáček*) < apel. *širáč*, hovor. *klobúk*); dolná časť vodného toku tečie v polkruhu a má tvar podobný klobúku; porov. Máj., 1980.

**Širáček** → Svitek

**Široká** → Rudava (1)

**Škarpa** p. Hodonský potok (→ Myjava (1) → Morava); 0,5 km; občasný vodný tok pramení v obci Jablonica, tečie JZ, spája sa s Hodonským potokom asi 200 m pred sútokom Hodonského potoka s riekou Myjava v obci Jablonica.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 2005 náreč. *Škarpa* Jab.

Etym.: Názov *Škarpa* vznikol propriáli-  
záciou apel. *škarpa* „jarok, priekopa“.

**Škriepička** I. Žliabok (1) (→ Ságelský  
potok → Myjava (1) → Morava); 0,9 km;  
pramení J od obce Borský Mikuláš, tečie  
S; ústi J od obce Borský Mikuláš.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Škriepička* VMp. 50

1991 *Škriepička* VMp. 50

Etym.: Názov *Škriepička* vznikol azda  
z verba *škriepiť sa* „hádať sa“; sufix *-ka*;  
názov bol pravdepodobne metaforicky  
motivovaný (potok so žblnkajúcou vo-  
dou), no nemožno vylúčiť ani to, že ná-  
zov motivoval spor o územie, cez ktoré  
potok tiekol.

**Škripík** → Škrípik

**Škrípik** I. Čierny potok (→ Myjavská  
Rudava → Myjava (1) → Morava); 2 km;  
pramení SV od obce Cerová, tečie SZ;  
ústi V od samoty Pustý mlyn S od Cero-  
vej; variant: Škripík; TN. Škrípik.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1873 *Skripík* KKMp. Cer.

1907 *Skripík* KMp. Cer.

1968 *Škripík* VVMp. 50

1980 *Škripík* VMp. 50

1991 *Škripík* VMp. 50

TN.: 1837 – 40 *Skríbik* (les) VM. II

1884 *Škripík* VM. III

1989 *Škrípik* GNS. Cer.

Etym.: Názvy *Škrípik* a *Škripík* vznikli  
podľa TN. *Škrípik* (< apel. *škrip* „vodo-  
milný porast, praslička, trstina“; Kál.,  
s. 680; Mach., 1957, s. 449; „bylina, bot.  
praslička, *Equisetum*“, HSSJ. V, s. 638),

no motivácia mohla mať aj opačný smer  
(VN. > TN.). Podľa ľudovej etymoló-  
gie názov motivovala skutočnosť, že je  
v tejto chotárnej časti otvorený priestor  
a často tu fúka vietor, ktorý vydáva zvuk  
podobný škripaniu (KJÚ. Cer.).

Názov mohol vzniknúť aj z verba *škriepať*,  
podľa kamenitej pôdy, kde radlica pri  
obrábaní pôdy škriepie (porov. Hlad.,  
2004, s. 192; Skála, 2000, s. 439 – 441;  
sufixy *-ik, -ik*), no tento výklad je menej  
pravdepodobný.

**Šmolzský kanál, Šmolzie (Smolze)** →  
Zohorský kanál (1)

**Špek (Speck)** → Zohorský kanál (1)

†**Špice** 0,75 km; zaniknutý kanál sa na-  
chádzal J od Vysokej pri Morave, mal JV  
smer; sprava sa spájal sa Záchytným ka-  
nálom; TN. Špice.

VMp. 50: [44-21] (nelokalizovaný)

VN.: 1967 *Špice* VVMp. 50

TN.: 1984 *Špice* (pole) VMp. 50

Etym.: Názov *Špice* vznikol podľa TN.  
*Špice* (< apel. *špic*). Terénny názov  
mohli motivovať geomorfologické útva-  
ry v tejto chotárnej časti, príp. polia so  
špicatým tvarom.

**Štefanka** I. Rudava (1) (→ Morava); 1,6  
km; pramení pri obci Bílkove Humen-  
ce, tečie JV; ústi do Rudavy Z od Bíl-  
kových Humenec; M. Májek (1980)  
uvádza v súčasnosti neznámy vodný tok  
Močiar v chotári Bílkových Humenec,  
ktorý však aj vzhľadom na M. Májkom  
uvádzanú polohu vodného toku mô-  
žeme s najväčšou pravdepodobnosťou

stotožniť s vodným tokom Štefanka; varianty: Močiar, Štefánka; TN. Štefanky. VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Štefánka* VVMp. 50

1979 *Štefanka* (*Štefánka*) GNZMp. 50

1973 *Štefanka* ZMp. 10

1984 *Štefanka* VMp. 50

1989 *Štefanka* GNS. B. Hum.

náreč. Močár B. Hum.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Štefanky* (pole) GNS. B. Hum.

Etym.: Názvy *Štefanka* a *Štefánka* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Štefanky* (< OM. *Štefan*; porov. Majtán – Považaj, s. 234); sufix *-ka*.

Názov *Močiar* motivovala charakteristika vodného toku (propr. apel. *močiar*). M. Májek (1980) uvádza, že podľa výkladu miestnych obyvateľov vytekal tok pôvodne zo studničky, ale pre výdatnosť prameňa a slabý odtok sa tam utvoril malý močiar, podľa čoho vznikol aj názov toku.

**Štefánka** → Štefanka

**Štefanovská Myjava** → Stará Myjava (1)

**Štefanovský potok** p. Stará Myjava (1) (→ Myjava (1) → Morava); 8 km; pramení JV od obce Unín, tečie JZ, neskôr J; ústí J od obce Štefanov; varianty: Kamenica, Potok, Slané bahno; ON. Štefanov; TN.: 1. Slané bahná, 2. Slaný močiar; VN.: 1. Bahenský potok (1), 2. Štefanovská Myjava.

VMp. 50: 34-24, 34-42

VN.: 1864 – 65 *Sztepanovis patak* Hunf., s. 269

1953 *Slané bahno* ŠMpO. 5

1965 *Potok* HP.

1967 *Štefanovský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Štefanovský potok* ZMp. 50

1971 *Štefanovský potok* HČ.

1976 *Štefanovský potok* VMp. 50

1979 *Štefanovský potok* GNZMp. 50

1984 *Štefanovský potok* VMp. 50

1984 *Štefanovský potok* VMp. 50

1989 *Štefanovský potok* GNS. Štef.

1989 *Štefanovský potok* ZMp. 10

1990 *Štefanovský potok* LTMp. 2

1991 *Štefanovský potok* VMp. 50

1991 *Štefanovský potok* VMp. 50

1994 *Štefanovský potok* Tmp. 50

1999 *Štefanovský potok* ZMp. 50

2000 *Štefanovský potok* ZMp. 50

2003 *Štefanovský potok* ZMp. 10

2003 *Štefanovský potok* Tmp. 50

2005 *Štefanovský potok* Tmp. 50

2006 *Štefanovský potok* TAS.

2006 náreč. *Štefanofskí potok* Štef.

2006 náreč. *Kameňica* Šaš.-Str.

náreč. *Ščepanofskí potok* Štef.; Máj., 1980

ON.: → Stará Myjava (1)

TN.: 1., 2. → Bahenský potok (1)

VN.: 1. → Bahenský potok (1)

2. → Stará Myjava (1)

Etym.: Názov *Štefanovský potok* vznikol z ON. *Štefanov* (→ VN. *Stará Myjava* (1)); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci v chotári obce Štefanov.

Názov *Potok* vznikol propriálizáciou apel. *potok*.

Názov *Kamenica* motivovalo kamenné dno potoka, príp. kamenitá pôda v blízkosti toku (< apel. *kameň*, psl. *\*kamy*, Mach., 2010, s. 237; sufix *-ica*), no mohol ho motivovať aj blízky objekt (pro-

pr. apel. *kamenica* „obytná alebo hospodárska budova z kameňa, lom kameňa“; HSSJ, II, s. 18).

Názov *Slané bahno* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Slané bahná* (adj. *slaný* („miesto so slanou, kyslou rašelínatou pôdou, slanisko“; HSSJ, V, s. 287); apel. *bahno*, psl. \**bagyn-*; porov. Udolph, 1977, s. 324 – 336).

**Štepnica** → Štepnický jarok

**Štepnický jarok** p. Chropovský potok (→ Chvojnicca → Morava); 1,2 km; pramení SV od obce Chropov, tečie JZ; ústi v obci Chropov; varianty: Pod Rozpadlou, Štepnica; TN.: 1. Padelky nad štepticami, 2. Rozpadlá.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Štěpničický járek* Chro. *Štepnica járek* KMp. Chro.; Máj., 1980 náreč. *Pod Rozpadlú* Chro.; Máj., 1980 náreč. *Štepnica* KJÚ. Chro.

TN.: 1. 1989 *Padelky nad štepticami* GNS. Chro.

2. 1980 *Rozpadlá* (vrch) Máj.

Etym.: Názvy *Štepnický jarok* a *Štepnica* vznikli z apel. *štepnicca* „záhrada slúžiaca na rozmnožovanie stromov štepením, škôlka“, HSSJ, V, s. 668); sufix *-ký*; apel. *jarok*; potok tečúci okolo štepnice.

Názov *Pod Rozpadlou* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Rozpadlá* (< adj. *rozpadnutá* (náreč. *rozpadlá*) < verb. *rozpadnúť* (sa) „rozložiť, rozbiť sa na menšie časti“); prep. *pod*; vodný tok tečúci pod vrchom *Rozpadlá*.

**Štorov potok** 0,4 km; kanál sa nachá-

dza pri Rehákovom kanáli medzi Dojčom a Čáčovom; najskôr smeruje Z, potom J, sprava pretína Obrázdznovský potok; pôvodne išlo o potok, ktorý bol ľavostranným prítokom Obrázdznovského potoka; OM. Štora.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1968 *Štorov* VVMp. 50 náreč. *Štorúf potok* Čáč.; Máj., 1980

OM.: 1665 *Štora* MoBM., s. 9

Etym.: Názov *Štorov potok* vznikol z OM. *Štora* (porov. DPS., 1998; KaD., s. 221); poses. sufix *-ov*; apel. *potok*.

**Štverná** → Poliacký jarok

**Štvernícky potok** → Štverník

**Štverník** p. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 4 km; pramení J od obce Bukovec, tečie J; ústi Z od Brezovej pod Bradlom; ON.: Horný, Prostredný, Dolný Štverník; variant: Štvernícky potok; TN. Štverník.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1908 *Štverník* KMp. Hrad.

1965 *Štvernícky potok* HP.

1970 – 72 *Štverník* (*Štverník*) ZMp. 50

1971 *Štverník* HČ.

1973 *Štverník* ZMp. 10

1979 *Štverník* (*Štverník* (!)) GNZMp. 50

1980 *Štverník* VMp. 50

1983 *Štverník* Máj., 1983, s. 171

1990 *Štverník* LTMp. 2

1991 *Štverník* ZMp. 10

1991 *Štverník* VMp. 50

1994 *Štverník* TMp. 50

1998 *Štvernícky potok* MoBr., s. 353

1999 *Štverník* ZMp. 50

2002 *Štverník* TMp. 50

2004 *Štverník* PTA. 25  
2006 *Štverník* TAS.  
náreč. *Štverník* Brez.; Máj., 1980  
ON.: 1884 *Horní Štverník, Prostřední Štverník, Dolní Štverník* (samota) VM. III  
1949 *Horný, Prostředný Štverník* GŠMp. 25  
1951 *Dolný Štverník* ZMp. 50  
1989 *Horný, Prostředný, Dolný Štverník* GNS. Brez.  
1994 *Horný, Prostředný, Dolný Štverník* Tmp. 50  
1999 *Štverník* ZMp. 50  
TN.: 1900 *Stverník* (pole) Kmp. Brez.  
1989 *Štverník* GNS. Hrad.  
Etym.: Názvy *Štverník* a *Štvernícky potok* vznikli podľa TN. *Štverník* (< adj. *štverný* (náreč. *štverný*) < verb. *štvřit* (náreč. *štvřit*) „deliť na štyri časti“ < num. *štvoro* (náreč. *štvoro*); podľa rozdelenia poľa na štyri časti); sufixy *-ík, -ický*; apel. *potok*; pomenúva potok tečúci cez lokalitu *Štverník*.  
Názov *Štverník* vznikol chybným zápisom, preto ho ako variant neuvádzame.

**Švajncpoch** → Javorinka

\***Švarca** → Unínsky potok

**Švrčkov jarok** I. Myjava (1) (→ Morava); 0,5 km; pramení v miestnej časti Podbranča Švrčkov Jarok, tečie JZ; ústi do Myjavy pri miestnej časti Švrčkov Jarok; koryto rieky Myjava sa pod Podbrančom rozdeľuje na dve časti – pravé rameno je pôvodný tok, ľavé rameno je umelo vybudované, obidve časti sa spájajú Z od Podhoria J od Podbranča; Švrčkov jarok sa vlieva do umelo vy-

budovaného ľavého ramena; M. Májek (1980) vodný tok lokalizuje ako pravý prítok Paláckeho potoka V od Podbranča; ON. Švrčkov Jarok; OM. Švrček. VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Švrčkov járek* Pdb.; Máj., 1980  
ON.: 1989 *Švrčkov Jarok* (miestna časť Podbranča) GNS. Pdb.  
OM.: 1998 *Švrček* Pdb.; DPS.  
Etym.: Názov *Švrčkov jarok* motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré vodný tok tiekol (< OM. *Švrček*); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok* (VN. > ON.).

## T

**Táborisko** → Táboriskový kanál

**Táboriskový kanál** p. Šaštínsky potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,3 km; začína sa J od obce Borský Mikuláš pri vrchu Vinohrádky (257 m n. m.), spája sa so Šaštínskym potokom; variant: *Táborisko*.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1979 *Táboriskový kanál* (*Táborisko*) GNZMp. 50

1981 *Táborisko* Máj., s. 31

1983 *Táborisko* Máj., 1983, s. 171

1984 *Táboriskový kanál* VMp. 50

1991 *Táboriskový kanál* VMp. 50

1992 *Táboriskový kanál* ZMp. 10

1994 *Táboriskový kanál* Tmp. 50

1999 *Táboriskový kanál* ZMp. 50

2006 *Táboriskový kanál* TAS.

náreč. *Táborisko* B. Mik.; Máj., 1980

Etym.: Názvy *Táboriskový kanál* a *Táborisko* vznikli z adj. *táboriskový*, resp. proprializáciou apel. *táborisko* „miesto

na táborenie“ (< apel. *tábor*); apel. *kanál*; pomenúva kanál nachádzajúci sa pri táborisku.

**Tančibocký potok** I. Malina (1) (→ Morava); 7,6 km; pramení SV od Plaveckého Štvrťka, tečie Z cez rybníky Tančibok a Kozánek, neskôr SZ; tečie pomedzi Jakubovské rybníky a ústi do Maliny V od Jakubova; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) vidno, že pôvodné koryto Tančibockého potoka bolo Suchým jarkom spojené s Jablonovským a pravdepodobne aj s Perneckým jazerom, a teda aj so súčasným Perneckým potokom; aj koryto horného toku nezodpovedá súčasnosti, pretože pôvodne neústil do Maliny, ale niekde pri Olčovom majeri S od Plaveckého Štvrťka pri ceste z Malaciek sa stáčaľ J (v súčasnosti sa tu nachádza veľmi štruktúrovaná sieť kanálov), pokračoval až k Lábu, kde sa vlieval do koryta súčasnej Olivy a ústil do Močiarky; varianty: Cajtna, Starý potok, Tančibok; ON. Tančibok; TN.: 1. Cajtne, 2. Staré priekopy, 3. Tančibok; OM. Jakub Tančibok (syn Pavla Tančiboka, mlynára v Studienke).

VMp. 50: 34-41, 34-44

VN.: 1837 – 40 *Czaitna Bach, Zaitna Bach, Czajtna Bach* VM. II

1896 *Sztari patak* KMp. P. Štv.

1951 *Starý potok* (časť toku pod Kostoľišťom) ŠMpO. 5

1970 – 72 *Tančibocký potok (Tančibok)* ZMp. 50

1971 *Tančibok* HČ.

1972 *Tančibok* ZMp. 10

1979 *Tančibocký potok (Tančibok)* GNZMp. 50

1983 *Tančibocký potok (Tančibok<sup>x</sup>)* GNBV. P. Štv.

1984 *Tančibocký potok* VMp. 50

1999 *Tančibocký potok* ZMp. 50

1999 *Starý potok* Hallon, s. 232

2006 *Tančibocký potok* TAS.

náreč. *Tančibok* Jak.; Máj., 1980

*Starý potok* KJÚ. Láb

ON.: 1884 *Tancibok Malom* (mlyn) VM. III

1896 *Tantsimbok malom* KMp. P. Štv.

1945 *mlyn Tančibok* ŠMp. 75

TN.: 1. → Oliva

2. 1896 *Sztare Prikopi* (lúka) KMp. P. Štv.

3. 1896 *Tantsibok* (les) KMp. P. Štv.

1953 *Tančibok* GMp. 50

OM.: 2012 *Jakub Tančibok* Zacharová, 2012a, s. 8

Etym.: Názvy *Tančibocký potok* a *Tančibok* pravdepodobne vznikli z, resp. podľa ON. *Tančibok* (< OM. *Tančibok*; porov. DPS., 1998; < pravdepodobne zo slovného spojenia *tančiť* (spis. *tančovat'*) *vbok*); sufix *-ký*; apel. *potok*. Zaujímavosťou je, že mlyn (samota), vrch a les s rovnakým názvom sa nachádzajú aj v studenskom chotári JZ od Studienky, môže ísť o príbuzné rodiny.

Názov *Starý potok* motivovala pôvodnosť koryta potoka a vznikol z adj. *starý*; apel. *potok*.

Názov *Cajtna* → VN. *Oлива*

**Tančibok** → Tančibocký potok

**Teplica (1)** (čes. **Teplice**) p. Myjava (1) (→ Morava), 33 km; pramení v ČR pri Sedle U tří kamenů J od obce Kuželov, tečie JV, neskôr JZ, ústi pri meste Se-



- 
- nica; doklad z rokov 1864 – 65 (Hunf., s. 269) M. Májek (1980) stotožnil s Pa-seckým potokom (1), ktorý do Teplice v týchto miestach ústi, no vzhľadom na starší názov Teplice na dolnom toku do-klad stotožňujeme s Teplicou; varianty: Malina, Potok, Senický potok, Starý potok [d. t.], Vrbovčianka, Vrbovec, Vrbovka, Vrbovský potok, \*Záhutník; ON.: 1. Senica, 2. Vrbovec.  
VMp. 50: 35-31, 35-13, 34-42  
VN.: 1782 – 84 *Zahodnik Bach* VM. I  
1837 – 40 *Werbocz Fluss* VM. II  
1837 – 40 *Stari Potok* VM. II  
1851 *Potok* KKMp. Sob.  
1851 *Szenitza Bach* KKMp. Sen.  
1852 *Potok* KKMp. Čáč., Kun., Sot.  
1864 – 65 *Verbóczy patak* Hunf., s. 268  
1864 – 65 *Öreg patak* Hunf., s. 269  
1884 *Malina, Verbóc patak, Malina pa-tak* VM. III  
1898 *Malina – patak* NVM., s. 151  
1898 *Verbóc patak* MTT. 75  
1899 *Verbócz patak* KMp. Sen.  
1900 *Verbóczka patak* KMp. Vrb.  
1900 *Malina patak* KMp. Sob.  
1909 *Malina patak* KMp. Sob.  
1910 *Verbóczka patak* KMp. Kun.  
1910 *Verbócz patak* KMp. Sen.  
1910 *Verbóczka patak* KMp. Sot.  
1910 *Verbócz patak* KMp. Čáč.  
1916 *potok Vrbovka* KMp. Vrb.  
1924 *Vrbovec* OZA.  
1930 *Vrbovec* GMp. 200  
1930 *Malina* (v Čáčove) GMp. 200  
1935 *potok Malina* Mp. Sen.  
1938 *Vrbovec* ZMp. 75  
1949 *Malina* GŠMp. 25  
1949 *Vrbovec* GŠMp. 25  
1949 *Teplica* GŠMp. 25  
1955 *Malina, Vrbovka* ŠMpO. 5  
1965 *Teplica (Malina, Vrbovec)* HP.  
1968 *Vrbovčianka* VVMp. 50  
1970 – 72 *Teplica (Vrbovčianka)* ZMp. 50  
1971 *Teplica (Vrbovčianka)* HČ.  
1973 *Vrbovčianka* ZMp. 10  
1974 *Teplica* SVP.  
1976 *Teplica* VMp. 50  
1979 *Teplica (Vrbovčianka)* GNZMp. 50  
1980 *Teplica* VMp. 50  
1983 *Teplica* Máj., 1983, s. 171  
1983 *Vrbovčianka* Máj., 1983, s. 170  
1984 *Teplica* VMp. 50  
1985 *Teplica* VMp. 50  
1987 *Teplica* ZMp. 10  
1988 *Teplica (Vrbovčianka)* TS., s. 265  
1988 *Malina* TS., s. 272  
1989 *Teplica* VMp. 50  
1989 *Teplica (Vrbovčianka)* GNS. Sen.  
1989 *Teplica* GNS., mapa  
1990 *Teplica* LTMp. 2  
1991 *Teplica* VMp. 50  
1991 *Vrbovčianka* KMp. Sen.  
1991 *Vrbovčianka* KMp. Sen.  
1992 *Vrbovčianka* KMp. Sen.  
1993 *Teplica* KMp. Sen.  
1994 *Teplica* ZMp. 10  
1994 *Teplica* Tmp. 50  
1994 *Teplica* Tmp. 50  
1996 *Teplica* MpTZ.  
1998 *Vrbovka* PMp. 10  
1999 *Teplica* ZMp. 50  
2000 *Teplica* ZMp. 50  
2002 *Teplica* Tmp. 50  
2003 *Teplica* ZMp. 10  
2003 *Teplica* Tmp. 50  
2004 *Teplica* PTA. 25  
2004 *Teplice* ZMp. 10  
2005 *Teplica* Tmp. 50  
2006 *Teplica* TAS.

- 2006 *Starý potok* NS., s. 11  
 2006 náreč. *Vrbovčanka* Sob., Vrb.  
 2006 náreč. *Malina* Sen.  
*Malina*, náreč. *Vrbovčanka* KJÚ. Sob.  
 ON.: 1. 1217 *Scynte* VSO. 3, s. 22;  
 NVM., s. 144  
 1256 *villani de Senicze* CDSL. II, Nr. 532  
 1256 *villani de Scinze* Šmil., Nr. 111  
 1272 *Scynthe* VSO. 3, s. 22  
 1273 *Scynche, Scynthe* VSO. 3, s. 22  
 1306 *in Si[n]che, Synche* RDSL. I, Nr.  
 418, 425  
 1336 *Scynche* VSO. 3, s. 22  
 1394 *Zenthe* VSO. 3, s. 22  
 1471 *Zennyce, Zemyczya, Zennyca* FRS.  
 II, Nr. 252, 253, 254  
 1472 *Senyche, Szenyche* FRS. II, Nr. 255,  
 256  
 1503 *Senyche* FRS. II, Nr. 308  
 1773 *Szenicz, Senitz, Senicza* Majt.,  
 1998, s. 261  
 1786 *Senitz* Majt., 1998, s. 261  
 1808 *Senicz, Senitz, Senica* Majt., 1998,  
 s. 261  
 1863 *Szénásfalu* Majt., 1998, s. 261  
 1873 – 1907 *Szenic* Majt., 1998, s. 261  
 1913 *Szenice* Majt., 1998, s. 261  
 1920 *Senica* Majt., 1998, s. 261  
 2. 1394 *Vrbovich* VSO. 3, s. 286  
 1471 *Wrbowcze, de Wyrbowcze* FRS. II,  
 Nr. 252, 253  
 1472 *Werbowwze, Werbowcze* FRS. II,  
 Nr. 255, 256  
 1503 *Werbowcze* FRS. II, Nr. 308  
 1654 – 1736 *Vrbowcé, Vrbocz* MoBpB.,  
 s. 237, 238  
 1773 *Wrbowcze, Vrbocz, Werbowcze*  
 Majt., 1998, s. 333  
 1786 *Werbócz, Wrbowce* Majt., 1998,  
 s. 333  
 1808 *Verbóc, Wrbowce, Wrbowec* Majt.,  
 1998, s. 333  
 1863 *Verbóc* Majt., 1998, s. 333  
 1913 *Verbóc* Majt., 1998, s. 333  
 1920 *Vrbowce* Majt., 1998, s. 333  
 VN.: → *Záhutník*  
 Etym.: Názov *Teplica* motivovala tep-  
 lota vody (adj. *teplý*, psl. \**teplъ, toplъ*,  
 Šmil., 1932, s. 465; sufix *-ica*).  
 Názvy *Vrbovský potok* a *Vrbovčianka*  
 vznikli z ON. *Vrbowce* (< apel. *vřba*,  
 stsl. \**vřba*, Mach., 1957, s. 574); sufixy  
*-ský, -ianka*; apel. *potok*.  
 Nedá sa vylúčiť, že názvy *Vrbovec* (sufix  
*-ovec*) a *Vrbovka* (sufix *-ovka*) boli star-  
 šie ako ON. *Vrbowce*; potok tečúci cez  
 vrbový porast.  
 Názov *Malina* motivoval malinový po-  
 rast v okolí toku (< apel. *malina*).  
 Názov *Starý potok* (propr. adj. *starý*;  
 apel. *potok*) vznikol ako protiklad k ná-  
 zvu *Nový potok*, ktorý označoval blízky  
 vodný tok → *Pasecký potok* (1).  
 Názov *Potok* vznikol propr. apel. *potok*.  
 Názov \**Senický potok* motivovalo sme-  
 rovanie vodného toku a vznikol z ON.  
*Senica* (< apel. *seno* „usušená tráva“; vy-  
 užívala sa ako krmivo pre dobytok; sufix  
*-ica*); sufix *-ký*; apel. *potok*.  
 Doklad z rokov 1782 – 84 v tvare *Za-  
 hodník Bach* (VM. I) môžeme pravde-  
 podobne rekonštruovať ako \**Záhutník*  
 a pravdepodobne ho motivoval názov  
 menšieho prítoku *Teplice* (VN. → *Zá-  
 hutník*). Nemožno však vylúčiť, že bola  
 táto časť toku označená podľa názvu  
 chotárnej časti *Závodie* vo Vrbovciach.  
 V takomto prípade by doklad bolo mož-  
 né rekonštruovať ako \**Závodník*.  
 Lit.: Krajčovič, 1993d, s. 16; 2005, s. 216;

Majtán, 1996, s. 147; Májek, 1983, s. 170; Stanislav, SJ. II, s. 450, 443, 484, 498; Šmilauer 1932, s. 480.

**Teplica (2)** → Debernický potok

**Teplý jarok** → Línový potok

**Ticháčkovský jarok** → Brestovec (1)

**\*Tichý potok (Stumm Bach, Stumm patak)** → Močiarka (2)

**Tlstoleský potok** → Koválovský potok (1)

**Tmavá p.** Sološnický potok (→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 1,5 km; pramení pri Bukovej hore (542 m n. m.) JV od Sološnice, tečie SZ, neskôr JZ; ústi do Sološnického potoka pri lese Hrubcová JV od Sološnice; TN. Tmavá; VN. [prameň] Tmavá.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1853 *Tmawa* KKMp. Sol.

TN.: 1989 *Tmavá* (les) GNS. Sol.

VN.: → [prameň] Tmavá

Etym.: Názov *Tmavá* pravdepodobne vznikol podľa TN. *Tmavá* (substant. adj. *tmavá*). Terénny názov motivovala charakteristika časti lesa (husto zarastená časť lesa, kde sa dostane iba málo slnečného svetla). Smer motivácie však mohol byť aj opačný (VN. > TN.). V takom prípade by bol pôvodný názov vodného toku a motivovalo by ho sfarbenie (príp. znečistenie) vody, resp. dna vodného toku (*Tmavá* [voda]).

**Tomanová p.** Prieipasný potok (→ Bre-

zovský potok → Myjava (1) → Morava); 0,6 km; pramení pri chotárnej časti Diely S od Prieipasného, tečie JV; ústi do Prieipasného potoka pri samote Sládkovci S od Prieipasného (Májek, 1980); TN. Tomanová.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Tomanová Prp.*; Máj., 1980

TN.: 1980 *Tomanová Máj.*

Etym.: Názov *Tomanová* podľa M. Májka (1980) motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol podľa TN. *Tomanová* (< OM. *Toman*; porov. DPS., 1998; < OM. *Tomáš*; porov. Majtán – Považaj, s. 242); sufix *-ová*.

Lit.: Šrámek, 1999, s. 47; Mazúr, 1980, s. 115 – 118.

**Tomky** 1,6 km; kanál spája potok Studená voda s Lakšárskym potokom pri samote Tomky JV od Borského Svätého Jura; ON. Tomky.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Tomky* VMp. 50

1992 *Tomky* ZMp. 10

ON.: 1851 *U Tomku* (mlyn) KKMp. B. Jur

1884 *Tomek Malom* VM. III

1897 *Tomki* KMp. B. Jur

1898 *Tomek malom* MTT. 75

1989 *Tomky* GNS. B. Jur

Etym.: Názov *Tomky* vznikol podľa ON. *Tomky* (< OM. *Tomek*, *Tomko* alebo *Tomka* < *Tomáš*; → vyššie).

**Topolný potok** → Topolový potok

**Topolový potok p.** Struha (3) (→ Maloleváarský potok → Morava); 2,1 km; pramení S od Malých Levár, tečie SZ; ústi

do Struhy SZ od Malých Levár; varianty: Topolný potok, V Topolí.

VMp. 50: 34-41

VN.: 1968 V *Topolí* VVMp. 50

1984 *Topolový potok* VMp. 50

2003 *Topolný potok* Tmp. 50

2005 *Topolný potok* Tmp. 50

2006 *Topolný potok* TAS.

Etym.: Názov *Topolový potok* a jeho variant *Topolný potok* motivoval topoľový porast v blízkosti, resp. pri prameni vodného toku (< adj. *topolový* < apel. *topol* „rýchlorastúci vysoký listnatý strom, bot. *Populus*, KSSJ., s. 776); apel. *potok*. Názov V *Topolí* motivovala lokalizácia vodného toku (< prep. *v*; apel. *topolie* (náreč. *topolí*) hromad. zried. „topolové stromy, topoľový porast“, SSJ. IV, s. 549)

†**Trdlový jarok** 0,2 km; v súčasnosti zaniknutý veľmi krátky pravý prítok Sološnického potoka pramenil pri vrchu Malá Vápenná (573 m n. m.) V od Sološnice, tiekol JZ; ústil do Sološnického potoka JZ od Sološnice.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1853 *Trdlowi Jarek* KKMp. Sol.

Etym.: Názov *Trdlový jarok* je pravdepodobne metaforicky motivovaný podľa charakteristiky (nevýraznosti, slabosti toku). Vznikol z apel. *trdlo* „nešikovný, nemotorný človek“, príp. „válec k válení a k mēkčení prádla“, Kott, 4, s. 154; pri vodnom toku sa možno v minulosti, ak na ňom bola prispôsobená plocha, právalo; v staršej češtine sa používalo aj adj. *trdlový* „polievka; pouze voda trocha omaštněná“, Kott, 4, s. 155); sufix *-ový*; apel. *jarok*).

**Trnovecký potok** → Sviniarsky jarok

\***Trnový potok** (**Turnoupotoca, turnoupotoca** (\***Tumoupataka**)) → Rožoňický potok

**Trstenák** p. Myjava (1) (→ Morava); 3,8 km; pramení pri lese Košarina po pravej strane cesty z Jablonice do Senice SZ od obce Jablonica, tečie SZ; ústi do Myjavy pri železničnej trati z Jablonice do Senice J od Dolných Surovín; TN. Trsteník.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 2001 náreč. *Trscenák* Jamárik, s. 6

TN.: 1989 *Trsteník* (pole) GNS. Jab.

2002 *Trstenák* MoJ., s. 60

Etym.: Názov *Trstenák* vznikol podľa TN. *Trstenák* a motivoval ho trstinový porast v tejto chotárnej časti (< adj. *trstený* < *trstie* „trstové, trstinové stebľa“, *trstina* „vysoká vodná tráva, bot. *Saccharum*; KSSJ., s. 787); sufix *-ák*.

Nemožno vylúčiť ani opačný smer motivácie (VN. > TN.); potok pramenienci v trstinovom poraste, príp. tečúci trstinovým porastom.

**Trstenský potok** → Brožkovský potok

**Trstienka** I. Rudava (1) (→ Morava); 4,3 km; pramení pri vrchu Baborská (542 m n. m.) SV od Plaveckého Podhradia, tečie SZ; ústi do Rudavy SZ od Plaveckého Mikuláša; z mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že pôvodne sa Trstienka vlievala do Starej Rudavy, v súčasnosti sa však už vlieva do nového, zregulovaného koryta Rudavy; varianty: Nádašský potok, Trstinka, Trstinský

kanál; TN. Nádašok do potoka.  
 VMp. 50: 34-42, 34-44  
 VN.: 1864 – 65 *Nádasí patak* Hunf.;  
 Máj., 1980  
 1884 *Nadašský potok* VM. III  
 1897 *Nadászki patak, Nadászki patak*  
 KMp. P. Mik.  
 1898 *Nádas patak* MTT. 75  
 1940 *Nádašský potok* ŠMp. 75  
 1953 *potok Trstienka* GMp. 50  
 1955 *Nádašský potok* ZMp. 5  
 1964 *Trstínsky kanál* (!) ŠMpO. 5  
 1965 *Trstienka* HP.  
 1968 *potok Trstienka* VVMp. 50  
 1970 – 72 *Trstienka* ZMp. 50  
 1971 *Trstienka* HČ.  
 1973 *Trstinka* ZMp. 10  
 1979 *Trstienka* GNZMp. 50  
 1983 *Trstinka* ZMp. 10  
 1984 *Trstienka* VMp. 50  
 1989 *Trstienka (Trstinka<sup>x</sup>)* GNS. P. Mik.  
 1997 *Trstienka* PMp. 10  
 1999 *Trstienka* ZMp. 50  
 2003 *Trstienka* PTMp. 25  
 2004 *Trstienka* PTA. 25  
 2005 *Trstienka* Tmp. 50  
 2006 *Trstienka* TAS.  
 náreč. *Nadašský potok* P. Mik.; Máj., 1980  
 TN.: *Nádasek do potoka* (pole) KMp. P.  
 Mik.  
 Etym.: Názvy *Trstienka* a *Trstinka* mo-  
 tivoval trstinový porast v blízkosti, resp.  
 pri prameni vodného toku (< apel. *trsti-*  
*na* „vysoká vodná tráva, bot. *Saccharum*;  
*třstie* „trstovité, trstinové stebľa“, KSSJ,  
 s. 787; < slovan. *trstb*; Šmil., 1932,  
 s. 471); sufix *-ka*.  
 Názov *Trstínský kanál* vznikol z VN. *Trst-*  
*tinka*; sufix *-ský*; apel. *kanál*.  
 Názov *Nádašský potok* vznikol adaptá-

ciou maďarského názvu (< maď. apel.  
*nádas* „třstie, trstinový porast“, MSS.,  
 s. 345; porov. staršie podoby ON. *Ro-*  
*hožník, Trstín* a pod.); sufix *-ský*; apel.  
*potok*.

**Trstinka (1)** → Trstienka

**Trstinka (2)** → Trstienka

**\*Trstinový potok (1)** → Rudavka (2)

**\*Trstinový potok (2)** → Rohožnícky  
 potok

**Trstinský kanál** → Trstienka

†**Třnícký kanál** neidentifikovaný kanál  
 sa mal nachádzať v chotárnej časti Třni-  
 ček v katastri Brodského; TN.: 1. Třni-  
 ček, 2. U Třníčka.  
 VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizova-  
 ný)

VN.: 1997 náreč. *Třníckí kanál* Pal.,  
 s. 261

TN.: 1. 1997 náreč. *Třníček* (pole) Pal.,  
 s. 261

2. 1997 náreč. *U Třníčka* (pole, les) Pal.,  
 s. 261

Etym.: Názov *Třnícký kanál* vznikol  
 z TN. *Třníček* (vzhľadom na TN. *U Tř-*  
*nička* mohol názov vzniknúť z OM. *Tř-*  
*niček* < propr. demin. *třníček* < demin.  
*třník* < apel. *třň*); sufix *-ký*; apel. *kanál*.  
 Nemožno však vylúčiť ani pôvodnosť  
 VN. (< hromad. apel. *třnie* „třňový po-  
 rast“).

**\*Turolúcky potok (Turolukai cser-**  
**mely)** → Padelický potok

- Tvrdonice – Holíč** 13 km; kanál sa zľava odpája od Kopčianskeho kanála, smeruje JZ, pretína Unínsky potok; spája sa s Moravou (1) S od obce Brodské; z mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že pôvodný mlynský potok bol pravdepodobne oveľa dlhší a bol spojený s Výtržinou; napájal všetky mlyny asi od Skalice cez Holíč, Kopčany; J od Kopčian pri štrkoviskách Boričky sa odkláňal od súčasného kanála vpravo a v koryte Jazera sa spájal s Moravou (1); doklad z roku 1965 (HP.) v tvare *Jezera* súvisí so samostatným objektom, ktorý sa odkláňal od súčasného kanála (→ VN. *Jazero* (1)); varianty: Jazera, Mlynské rameno, Novomlynský potok, Struha; ON.: 1. Holíč, 2. Tvrdonice (ČR); TN.: 1. Za novou Struhou, 2. Za starou Struhou.
- VMp. 50: 34-24
- VN.: 1884 *Mühl-Arm* VM. III
- 1898 *Sztruha* Kmp. Kop.
- 1899 *Malom ág* MTT. 75
- 1940 *Mlynské ramä* Zmp. 75
- 1949 *Mlynské rameno* GŠMp. 25
- 1965 *Mlýnské rameno (Jezera)* HP.
- 1967 *Novomlynský potok* VVMp. 50
- 1970 – 72 *Novomlynský potok* ZMp. 50
- 1975 *Struha* ZMp. 10
- 1976 *kanál Tvrdonice – Holíč* VMp. 50
- 1984 *kanál Tvrdonice – Holíč* VMp. 50
- 1989 *Struha* GNS. Kop.
- 1989 *kanál Tvrdonice – Holíč* ZMp. 10
- 1991 *kanál Tvrdonice – Holíč* VMp. 50
- 1996 *kanál Tvrdonice – Holíč* MpTZ.
- 2000 *kanál Tvrdonice – Holíč* ZMp. 50
- 2003 *kanál Tvrdonice – Holíč* Tmp. 50
- 2005 *kanál Tvrdonice – Holíč* Tmp. 50
- 2006 *kanál Tvrdonice – Holíč* TAS.
- náreč. *Struha* Kop.; Máj., 1980
- ON.: 1. 1234 – 35 *Wywar* CDSL. I, Nr. 445
- 1256 *Wywar* CDSL. II, Nr. 532
- 1256 *Wjwar* Chal., s. 157
- 1256 *Wjwar* Šmil. Nr. 111
- 1471 *de Holyycz* FRS. II, Nr. 254
- 1472 *de Holych* FRS. II, Nr. 257
- 1498 *Holych* VSO. 1, s. 425
- 1773 *Gollicz, Holics, Holitsch* Majt., 1998, s. 93
- 1786 *Holicsch* Majt., 1998, s. 93
- 1808 *Holič, Holics, Holitsch* Majt., 1998, s. 93
- 1863 *Holics* Majt., 1998, s. 93
- 1913 *Holics* Majt., 1998, s. 93
- 1920 *Holič* Majt., 1998, s. 93
- 1946 *Holič* Majt., 1998, s. 93
- 1946 *Holič* Majt., 1998, s. 93
2. 1264 *de Turnicz* HŠ., s. 624
- 1270 *de Twrdonicz* HŠ., s. 624
- 1271 *de Tvrdeniz* HŠ., s. 624
- 1384 *Twrdonicz* HŠ., s. 624
- 1389 *Twurdonicz* HŠ., s. 624
- 1416 *opidum Twrdonycz* HŠ., s. 624
- 1437 *opidum Twrdonicz* HŠ., s. 624
- 1459 *v Tvrdonicích* HŠ., s. 624
- 1464 *vsí Twrdonicz* HŠ., s. 624
- 1480 *ves Twrdonice* HŠ., s. 624
- 1539 *Twrdoniz* HŠ., s. 624
- 1633 *Twardonitz* HŠ., s. 624
- 1718 *Turnitz* HŠ., s. 624
- 1720 *Turnitz, Twrdonitze* HŠ., s. 624
- 1751 *Turnitz* HŠ., s. 624
- 1846 *Tuřnitz, Twrdonice, kdysi Twrdonice* HŠ., s. 624
- 1872 *Turnitz, Tvrdonice* HŠ., s. 624
- TN.: 1. 1884 *Za novu struhu (pole)* VM. III
- 1898 *Za novu Sztruhu* Kmp. Kop.
- 1899 *Za novou Struhou* GNS. Kop.

2. 1884 *Za staru struhu* (pole) VM. III  
1898 *Za staru Sztruhu* KMp. Kop.  
1989 *Za starou Struhou* (les, pole) GNS.  
Kop.

Etym.: Názov *Tvrdonice* – *Holíč* motivovalo smerovanie, vymedzenie začiatku a konca kanála, vznikol z ON. *Holíč* a *Tvrdonice* (ON. *Holíč*: < adj. *holý* „holé, pusté miesto alebo miesto bez porastu“, HSSJ, I, s. 425; psl. \**golb*, Mach., 1957, s. 137 „osada na holom mieste, na mieste bez porastu“; LMŠ, s. 109; ON. *Tvrdonice* < OM. *Tvrdiš*, *Tvrdoň* (meno hodonínskeho kastelána), hypokoristická dajakého zloženého OM., no môže ísť aj o pôvodné jednoduché priezviská s významom „nositeľ vlastnosti“ (< adj. *tvrdý* azda „silný, nepoddajný, ostrý, drsný, bezcitný, nemilosrdný, krutý a pod.“; psl. \**tvrdv*; HŠ., s. 624).

Názov *Mlynské rameno* (a jeho podoba *Mlynské ramä*) bol motivovaný funkciou toku, na ktorom stál mlyn (adj. *mlynský* < apel. *mlyn*; apel. *rameno*), podobnú motiváciu má aj variant *Novomlynský potok* (< adj. *nový*; apel. *mlyn*; apel. *potok*).

Názov *Jazerá* motivoval výskyt jazierok na mieste dnešného kanála v minulosti.  
Lit.: Májek, 1980; Ondruš, 2004, s. 155 – 163; Stanislav, SJ, II, s. 459.

## U

**U Faušov** → Fauš

**U Mikuláškov** → Žabí potok

**U Myjavcov** I. Chvojnica (→ Morava);

0,8 km; pramení pri samote Myjavci V od Chvojnice, tečie Z; ústi do Chvojnice pri samote Pánikovci SV od samoty Chvojnica; ON. Myjavci.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *U Mijafců* Chvo.; Máj., 1980  
ON.: 1980 *U Myjavcov* (samota) Máj.  
1989 *Myjavci* GNS. Chvo.  
2006 *Myjavci* TAS.

Etym.: Názov *U Myjavcov* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol podľa ON. *U Myjavcov* (< OM. *Myjavec*; porov. DPS., 1998; < ON. *Myjava* → VN. *Myjava* (1); sufix *-ec*; pochádzajúci z *Myjavy*); prep. *u*; v sufixe *-ov* sa odzrkadľuje nárečový spôsob vyjadrenia príslušnosti k rodine; vodný tok tečúci od samoty Myjavci.

**Ulický potok** → Pindrových potok

**Uličnícky potok, Uličník** → Lulov potok

**Unínsky potok** I. Morava; 15,2 km; pramení V od obce Unín, tečie Z, neškôr SZ; ústi JZ od obce Kopčany; varianty: Cunínsky potok, Čunínsky potok [d. t.], \*Švarca, \*V lúkach; ON.: 1. Unín, 2. Cunín (samota sa v roku 1787 pripojila ku Gbelom; Máj., 1980); TN. Cunín; VN.: 1. Unín (1), 2. Unín (2).

VMp. 50: 34-24

VN.: 1271 *rivus Swartza* Šmil., 1932, s. 290

1864 – 65 *Uninis csermely* Hunf., s. 268  
1884 *Čuniner Bach, Lukach* VM. III  
1898 *Cunin patak* KMp. Kop.  
1898 *Unin patak* KMp. Gbe., PVs.  
1898 *Zunin patak* KMp. Gbe., PVs.

- 1899 Čunini patak MTT. 75  
 1930 Čunínský potok GMP. 200  
 1938 Cunínský potok ZMP. 75  
 1949 Unínský potok GŠMP. 25  
 1949 Cunínský potok GŠMP. 25  
 1955 Cunín, Potok Cunín, Zunin potok ŠMP. 5  
 1965 Cunínský potok HP.  
 1968 Cunínský potok [d. t.], Unínský potok [h. t.] VVMp. 50  
 1970 – 72 Unínský potok (aj Cunínský potok) ZMP. 50  
 1971 Cunínský potok HČ.  
 1973 Unínský potok ZMP. 50  
 1974 Unínský potok SVP.  
 1976 Unínský potok VMp. 50  
 1979 Unínský potok (Cunínský potok) GNZMP. 50  
 1984 Unínský potok VMp. 50  
 1989 Unínský potok ZMP. 10  
 1989 Unínský potok (Cunínský potok) GNS. Gbe.  
 1989 Unínský potok GNS. Un.  
 1991 Unínský potok VMp. 50  
 1994 Cunínský potok ZMP. 10  
 1994 Cunínský potok ZMP. 50  
 1994 Unínský potok Tmp. 50  
 1996 Unínský potok MPTZ.  
 2000 Unínský potok ZMP. 50  
 2003 Unínský potok ZMP. 10  
 2003 Unínský potok Tmp. 50  
 2004 Unínský potok PTA. 50  
 2005 Unínský potok Tmp. 50  
 2006 Unínský potok TAS.  
 2006 náreč. Unínský potok PVs., Un. náreč. Uňínský potok Gbe.; Máj., 1980 ON.: 1392 Wny VSO. 3, s. 220  
 1395 Wnyn VSO. 3, s. 220  
 1452 Unyn VSO. 3, s. 220  
 1773 Unin, Unyny Majt., 1998, s. 312  
 1786 Unim Majt., 1998, s. 312  
 1808 Unim, Unín Majt., 1998, s. 312  
 1863 Unin Majt., 1998, s. 312  
 1907 Unin Majt., 1998, s. 312  
 1913 Nagyúny Majt., 1998, s. 312  
 1920 Unín Majt., 1998, s. 312  
 2. 1884 Čunin M. H. (hosp. dvor) VM. III  
 1898 Zunin puszta KMP. Gbe., PVs.  
 1899 Čunin major MTT. 75  
 1930 Čunín GMP. 200  
 1989 Cunín GNS. Gbe.  
 2000 Cunín ZMP. 50  
 2006 Cunín TAS.  
 TN.: 1898 Zunin (pole) KMP. Gbe., PVs.  
 1899 Cunín GNS. Gbe.  
 VN.: 1. → Unín (1)  
 2. → Petrova Ves  
 Etym.: Názov Unínský potok vznikol z ON. Unín (< OM. Un, Una; Luk., 1989, s. 54); suffix -sky; apel. potok; potok tečúci v chotári obce Unín; podľa ľudovej etymológie sídlili na hrade Zámčisko traja bratia Radoš, Uňoš a Radimír, ktorí založili okolité obce Radošovce, Unín a Radimov.  
 Názvy Cunínský potok a Čunínský potok vznikli z ON. Cunín (azda z OM. Cun; porov. OM. Cun; CDSl. I, Nr. 398); suffix -sky; apel. potok; pomenúva potok tečúci popri samotě Cunín.  
 V. Šmilauer (1932, s. 290) uvádza názor J. V. Šimáka, že Cunínský potok sa v moravskej listine z roku 1271 označuje ako rivus Swartzta, pretože územie pri Gbeloch a Holíči patrilo až do roku 1332 Morave. Názov môžeme azda rekonštruovať ako \*Švarca (azda < nem. schwarz „čierny“ vo význame „blatistý,



špinavý“ tok, prípadne z OM. Švarc; porov. HŠ. II, s. 572).

Doklad z roku 1884 v tvare *Lukach* (VM. III) sme rekonštruovali ako \**V lúkach*. Názov motivovala lokalizácia časti vodného toku (prep. v; apel. *lúky*).

Lit.: Ondruš, 2000b, s. 38; Stanislav, SJ. I, s. 139, 154; SJ. II, s. 470; Stanislav, 2008, s. 50.

## Ú

†\***Úzka struha** 0,6 km; zaniknutý pravý prítok Medzného jarku J od Záhorskej Vsi pri jazere Orvandl v chotárnej časti Hrud.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Uszka Strucha* KMp. Z. Ves

Etym.: Názov \**Úzka struha* motivovala relatívna šírka vodného toku (< adj. *úzka*; apel. *struha* „menšie umelé vodné koryto, jarek“, KSSJ., s. 716).

**Úzka struha Oblaz** → Oblaz

## V

**V studienkach** 2,25 km; potok sa spája sa Zohorským kanálom; v minulosti siahal vodný tok až po súčasnú mokrúď *V studienkach* a tvoril časť koryta súčasného Zohorského kanála (1953, GMp. 50); názov \**Biberzie* (*Diberzi* (!)) možno vzhľadom na lokalizáciu v mape (1837 – 40; VM. II) stotožniť aj s vodným objektom *V studienkach*, ale vzhľadom na pravdepodobnú motiváciu názvu ho stotožňujeme s Dolným

a Horným Bobrím jazerom (pôvodne iba jeden objekt – Bobrie jazero; → VN. *Dolné Bobrie jazero* a *Horné Bobrie jazero*) a ako doklad na názov objektu ho preto neuvádzame; z mapy z roku 1884 (VM. III) vyplýva, že pôvodne tok pramenil pri Hosenpolskom moste vedľa chotárnej časti Dúbrava pri Gajaroch, nachádzala sa tam aj chotárna časť, príp. studienka Studienka (1884 Studenka (2), VM. III), z ktorej mohol tok prameniť; tiekol v koryte súčasného Zohorského kanála až po súčasné koryto toku pri Čiernych lúkach; pôvodný tok pokračoval južne a Z od Jakubova sa vlieval do súčasnej Maliny.

TN.: 1. Studienka, 2. V studienkach.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1884 *V studenkach*, v *Studenkach*

VM. III

1945 *V studenkách* ŠMp. 75

1953 *V studienkach* GMp. 50

1970 – 72 *V studienkach* ZMp. 50

1984 *V studienkach* VMp. 50

2006 *V studienkach* TAS.

náreč. *F Studěňkách* Jak.; Máj., 1980

TN.: 1. asi 1870 *V Studenkach* (pole)

KMp. Gaj.

1983 *V studienkach* GNBV. Gaj.

2. 1945 *Studenka* (pole) ŠMp. 75

1953 *Studienka* GMp. 50

Etym.: Názov *V studienkach* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol pravdepodobne z TN. *Studienka* (prop. apel. *studienka* „prameň, studnička“; prep. v).

**V tehelni (1)** → Bahniarsky potok

**V tehelni (2)** → Hlbocký potok (1)

**V Topolí** → Topolový potok

**Vajar** p. Rudavka (2) (→ Rudava (1) → Morava); 2,9 km; pramení V od Rohožníka po pravej strane cesty do Sološnice, tečie SZ; ústí do Rudavky SV od Rohožníka; varianty: Vajár, Vajárik; ON.: 1. Vajar, 2. Vajarský mlyn; TN.: 1. \*Pod Vajarskou, 2. Pod Vajarskou cestou, 3. U Vajara, 4. Vajar, 5. Vajarská, 6. Vajarský les; OM. Vajarský; VN. Vajar.

VMp. 50: 34-42, 34-44

VN.: 1837 – 40 *Vajar Bach* VM. II

1864 – 65 *Vajári patak* Hunf., s. 269

1884 *Vajar Bach* VM. III

1898 *Vajár patak* MTT. 75

1945 *Vajar* ŠMp. 75

1965 *Vajar* HP.

1970 – 72 *Vajar* ZMp. 50

1971 *Vajar* HČ.

1973 *Vajár* ZMp. 10

1979 *Vajar* GNZMp. 50

1983 *Vajar* GNBV., mapa

1984 *Vajar* VMp. 50

1989 *Vajar (Vajár)* GNS. Sol.

1999 *Vajar* ZMp. 50

2004 *Vajár* PTA. 25

2005 *Vajar* Tmp. 50

2006 *Vajar* TAS.

*Vajárek* KJÚ. Roh., Sol.

náreč. *Vajár* Sol.; Máj, 1980

ON.: 1. 1897 *Vajár* (samota) KMp. Roh.

1927 *Vajar* KJÚ. Roh.

1989 *Vajar* GNS. Roh.

2. 1884 *Vajár Malom* (mlyn) VM. III

1945 *Vajarský mlyn* ŠMp. 75

1953 *Vajárský mlyn* Gmp. 50

TN.: 1. 1767 *Pod Wajersku Horu* (pole)

Kotesová, 1997, s. 13

1853 *Pod Wajarsku* KKMp. Sol.

1897 *Pod Wajarszku* KMp. Sol.

2. 1853 *Pod Wajarsku pod cestu* KKMp. Sol.

1897 *Pod Wajarszku podczesztu* (pole) KMp. Sol.

3. *U Vajara* (lúka, pole) KJÚ. Sol.

4. 1984 *Vajar* (pole) VMp. 50

5. 1767 *Wajerska Hora* (vrch) Kotesová, 1997, s. 13

1837 – 40 *Wajarszka Hora* VM. II

1853 *Wajarska Hora* KKMp. Sol.

1884 *Vajárska* VM. III

1945 *Vajarská* ŠMp. 75

1953 *Vajarská* Gmp. 50

1984 *Vajarská* VMp. 50

1989 *Vajarská* GNS. Roh.

2004 *Vajarská* PTA. 25

6. 1897 *Vajari pagoni* (les) KMp. Sol.

1897 *Vajárszka hora* KMp. Roh.

1983 *Vajarský les* GNBV. Kuch.

1989 *Vajarský les* GNS. Sol.

1996 *Vajarský lesík* Hallon, s. 101

2004 *Vajarský les* PTA. 25

OM.: 1870 *Vajarský* Hallon, 1996, s. 54

VN.: → [rybník] Vajar

Etym.: Názvy *Vajar* a *Vajár* vznikli pravdepodobne podľa ON. *Vajar* (azda z OM. *Vajar*, *Vajár* < maď. *vájár* ban. „razič, rubač, haviar“, MSS., s. 575; v monografii Stupavy sa spomína OM. *Wajer* ako meno stupavského prístahovalca z nemeckého mesta Stendal; Hrnko a kol., 2011, s. 169). Vzhľadom na blízkosť TN. *Pohanská* nemožno vylúčiť ani súvislosť s OM. *Vajan* „meno jedného z bohov v slovanskej mytológii“, SSJ. V, s. 11). V tomto prípade by bol pôvodný názov vrchu a motivovala by ho pohanská tradícia vajanských ohňov. Názov *Vajárik* (náreč. *Vajárek*) vznikol

z VN. *Vajar*; sufix *-ik* (náreč. *-ek*); „malý *Vajar*“.

**Vajár** → *Vajar*

**Vajárik** → *Vajar*

**Vajnorákov jarok** I. Stupavský potok (→ *Malina* (1) → *Morava*); 1,4 km; pramení V od Borinky pri prameni *Popálené*, tečie S, neskôr SZ; ústi do Stupavského potoka V od Borinky v chránenej oblasti *Strmina*; ON. *Vajnory*.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1974 *Vajnorákov jarok* ZMp. 10

1983 *Vajnorákov jarok* GNBV. Bor.

2004 *Vajnorákov jarok* PTA. 25

ON.: 1237 *Parachan* CDSL. II, Nr. 26B.

1307 *Weinern* VSO. 1, s. 188

1317 *Weynarn sive Barachan* VSO. 1, s. 188

1773 *Pracsa, Weinar, Wajnor* Majt., 1998, s. 169

1786 *Weinern, Szöllös, Pracsa, Wajnor* Majt., 1998, s. 169

1808 *Prácsa, Weinern, Wajnory, Wýnory* Majt., 1998, s. 169

1863 *Prácsa* Majt., 1998, s. 169

1873 – 82 *Vajnor* Majt., 1998, s. 169

1888 – 1907 *Szöllös* Majt., 1998, s. 169

1913 *Pozsonyszöllös* Majt., 1998, s. 169

1920 *Vajnory* Majt., 1998, s. 169

Etym.: Názov *Vajnorákov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Vajnorák* (porov. DPS., 1998; azda z ON. *Vajnory* < nem. *Weinern*; sufix *-ák*); poses. sufix *-ov*; apel. *jarok*.

Podľa B. Varsika (1984, s. 43) bol osadený názov *Vajnory* motivovaný názvom

potoka tečúceho z vinohradov (porov. Krajč., 2005, s. 77).

Keďže vodný tok pramení blízko pri chotári *Vajnôr*, nemožno vylúčiť ani vznik názvu priamo z ON. *Vajnory*.

**Valúchovský potok** p. *Teplica* (1) (→ *Myjava* (1) → *Morava*); 2,7 km; pramení SV od obce *Chvojnica*, tečie JV; ústi JZ od obce *Vrbovce*; variant: *Valúšsky potok*; ON.: 1. *Valúchovci*, 2. *Valúšska dolina*; TN.: 1. *Valúchová*, 2. \**Valúšska dolina* a *Bohušovci*; OM. *Valúch*.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1991 *Valúchovský potok* VMP. 50

1994 *Valúšský potok* MoV, s. 66

ON.: 1. 1884 *Valuši* (samota) VM. III

1900 *Valusi* KMp. Vrb.

1938 *U Valúchu* (samota) ZMp. 75

1949 *U Valúchov* GŠMp. 25

1989 *Valúchovci* GNS. Vrb.

2006 *Valúchovci* TAS.

2. 1989 *Valúšska dolina* (samota) GNS. Vrb.

1998 *Valúšska dolina* PMP. 10

TN.: 1. 1989 *Valúchová* (pole) GNS. Vrb.

2006 *Valúchová* TAS.

2. 1900 *Valuska dolina és Bohusi* (pole) KMp. Vrb.

1989 *Valúšska dolina* GNS. Vrb.

OM.: 1994 *Valúch* MoV, s. 14

Etym.: Názvy *Valúchovský potok* a *Valúšsky potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku, a vznikli z ON. *Valúchovci* (náreč. *Valúši*) (< OM. *Valúch*; sufix *-ovci*); sufix *-ský*; apel. *potok*; potok tečúci okolo samoty *Valúchovci*.

**Valúšsky potok** → *Valúchovský potok*

**Vankov kanál** 1,1 km; kanál sa začína J od obce Borský Mikuláš pri vrchu Ruženica (281 m n. m.), spája sa zľava so Ságelským potokom; varianty: Vaňkov, Vaňkových potok; OM.: 1. Vanek, 2. Stanislav Vankových.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 *Vaňkov* VVMp. 50

1979 *Vankov kanál (Vaňkov)* GNZMp. 50

1981 náreč. *Vaňkúf potok* Máj., s. 31

1984 *Vankov kanál* VMp. 50

1991 *Vankov kanál* VMp. 50

1992 *Vankov kanál* ZMp. 10

1999 *Vankov kanál* ZMp. 50

náreč. *Vaňkových potok* B. Mik.; Máj., 1980

OM.: 1. 1998 *Vanek* B. Pet.; DPS.

2. 1545 *Stanislav Vankových* MoBM., s. 8

Etym.: Názvy *Vankov kanál*, *Vaňkov* a *Vaňkových potok* vznikli z OM. *Vanek* (porov. OM. *Stanislav Vankových*) (azda < OM. *Ivan*; sufix *-ek*); sufixy *-ov*, *-ových* (náreč. poses. sufix vyjadruje príslušnosť k rodine Vaňka); apel. *kanál*, *potok*; v minulosti tu rodina Vankovcov vlastnila hon, pri ktorom pôvodný potok pramenil (Máj, 1980).

**Vaňkov, Vaňkových potok** → Vankov kanál

**Vápenický potok** I. Mláka (1) (→ Morava); 6,1 km; pramení pri horárni Kačín S od Lamača pri vrchu Hrubá pleš (333 m n. m.), tečie SZ, pri Záhorskej Bystrici sa stáča JZ; ústi do Mláky oproti ústiu Novej Mláky do Mláky v chotárnej časti Tri rady V od Devínskej Novej

Vsi; TN. Vápenice; VN. Vápenný.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1884 *Vapenicki patak* VM. III

1898 *Vapenicki patak* MTT. 75

1945 *Vápenický potok* ŠMP. 75

1953 *Vápenický potok* GMP. 50

1958 *Vápenický potok* Tmp. MKJČ. 75

1965 *Vápenický potok* HP.

1970 – 72 *Vápenický potok (Vápenický potok)* ZMp. 50

1971 *Vápenický potok* HČ.

1979 *Vápenický potok (Vápenický potok)* GNZMp. 50

1983 *Vápenický potok* GNBV, mapa

1984 *Vápenický potok* VMp. 50

1994 *Vápenický potok* GNB. Z. Bys.

1996 *Vápenický potok* PMP. 10

2000 *Vápenický potok* (!) ZMp. 10

2004 *Vápenický potok* PTA. 25

2006 *Vápenický potok* TAS.

náreč. *Vápeňický potok* Z. Bys.; Máj., 1980

TN.: 1994 *Vápenice* (pole) GNB. D. N. V.

Etym.: Názov *Vápenický potok* vznikol z TN. *Vápenice* (< adj. *vápenný*, *vápenitý*, *vápenitý* „obsahujúci vápno alebo jeho zlúčeniny“, HSSJ. VI, s. 302; < apel. *vápno* „látka obsahujúca zlúčeniny vápenca al. vápnika“, KSSJ, s. 821; psl. \**vapъ*, *vapa* „farba“, Mach., 1957, s. 555); sufix *-ký*; apel. *potok*.

**Vápenický potok** (1) I. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 2,7 km; prameň sa nedá spoľahlivo lokalizovať, pretože potok je utvorený sútokom dvoch rovnako dlhých rozvetvených ramien, ktoré sa od seba kolmo odkláňajú; jedna časť pramení pri Vesnom vrchu (563,9 m n. m.) J od Vrbovic a smeruje JZ (prav-

depodobne však ide o potok → Z *Mikúšok*), druhá pri vrchu Pecková (575,9 m n. m.) tiež J od Vrbovíc a smeruje SZ (pravdepodobne toto je skutočné koryto Vápenického potoka; po sútoku ramien potok smeruje SZ; ústi do Teplice pri samote Chodúrovci JZ od Vrbovíc; ON. Vápeník.

VMp. 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1994 *Vápenický potok* MoV., s. 66 náreč. *Vápeňický potok* Vrb.; Máj., 1980

ON.: 1884 *Vápeníci* (samota) VM. III

1984 *Vápeník* VMp. 50

1989 *Vápeník* GNS. Vrb.

2006 *Vápeník* TAS.

Etym.: Názov *Vápenický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z ON. *Vápeník* (→ vyššie); sufix *-ky*; apel. *potok*; potok tečúci pri samote Vápeník.

**Vápenický potok (2)** I. Hrudky (→ Rudava (1) → Morava); 1,3 km; pramení pri horárni Kaštieľ JZ od Bukovej, tečie S; ústi do Hrudiek pri lese Vápeničky pri vodnej nádrži Buková Z od Bukovej; TN. Vápeničky.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *Vápeňický potok* P. Pet.; Máj., 1980

TN.: 1989 *Vápeničky* (les) GNS. P. Pet.

Etym.: Názov *Vápenický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Vápeničky* (< adj. *vápenný*, *vápenistý*, *vápenitý* „obsahujúci vápno alebo jeho zlúčeniny“, HSSJ. VI, s. 302; < apel. *vápno* „látka obsahujúca zlúčeniny vápenca al. vápnika“, KSSJ., s. 821; psl. *\*vapъ*, *vapa* „farba“, Mach., 1957, s. 555); sufix *-ky*; apel. *potok*. M. Májek (1980) uvádza, že názov vznikol z TN.

*Vápeník* (vrch), pri ktorom vodný tok pramení.

**Vápeničný jarok** → Vápeničný potok

**Vápeničný potok** p. Stupavský potok (→ Malina (1) → Morava); 2,3 km; pramení S od obce Borinka z prameňa Vápenný, tečie Z; ústi do Stupavského potoka SV od Stupavy; varianty: Korenec, Vápeničný jarok, Vápenný jarok, Vápenný potok; TN. Korenec; VN. Vápenný. VMp. 50: 44-22

VN.: 1871 *Koronec* (!) Let. M. S.

1884 *Vápenični jarek* VM. III

1945 *Vápenný jarok* ŠMp. 75

1953 *Vápenný jarok* GMp. 50

1958 *Vápenný jarok* TMp. MKJČ. 75

1965 *Vápeničný potok* HP.

1967 *Vápeničný potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Vápeničný potok* ZMp. 50

1971 *Vápeničný potok* HČ.

1979 *Vápeničný potok* GNZMp. 50

1981 *Vápeničný potok* TS., s. 103

1983 *Vápenný jarok* GNBV. Stup.

1983 *Vápeničný potok* GNBV., mapa

1984 *Vápenný potok* VMp. 50

1996 *Vápeničný potok* PMp. 10

1999 *Vápeničný potok* ZMp. 50

2004 *Vápenný potok* PTA. 25

2006 *Vápenný potok* TAS.

náreč. *Vápený potok* Stup.; Máj., 1980

TN.: 1837 – 40 *Koronecz* (!) (vrch)

VM. II

1884 *Koronecz* VM. III

1974 *Koronec* (vrch, les) ZMp. 10

1984 *Koronec* VMp. 50

VN.: → [prameň] Vápenný

Etym.: Názvy *Vápeničný potok*, *Vápeničný jarok*, *Vápenný jarok* a *Vápenný potok*

pravdepodobne vznikli podľa VN. *Vápenný*; sufixy *-ný*, *-ičný*; apel. *jarok*, *potok*. Názov *Koreniec* (doklady VN. a TN. *Koronec* sú pravdepodobne spôsobené tlačovou chybou) vznikol podľa TN. *Koreniec* (pravdepodobne z apel. *koreň* „podzemná časť rastliny, ktorou je rastlina upevnená v zemi a čerpá z pôdy živiny“, KSSJ, s. 267; názov pravdepodobne motivovali azda nad zem vystúpené korene stromov); sufix *-ec*. Vo Vysokej pri Morave sú však doložené aj OM. *Koreniec* a *Korenic* (v roku 1592 *Laurentius Koreniec*, *Gallus Korenicz*; Ur. I, s. 530).

**Vápenný jarok, Vápenný potok** → Vápeničný potok

**Varacký potok (Varakovai csermely)**  
→ Varácky potok

**Varácky potok I.** Dankácky potok (→ Myjava (1) → Morava); 2,2 km; prameň pri vrchu Varáková (440 m n. m.) JV od Prietrže, tečie SZ, pri samote Dolné Paseky ústi do Dankáckeho potoka, variant: *Banský potok*; TN.: 1. *Bane*, 2. *Varáková* (vrch), 3. *Varáková* (les), 4. *Varákovské boriny*; VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)  
VN.: 1852 *Bansky Potok* KKMp. Pri. 1864 – 65 *Varakovai csermely* Hunf., s. 269  
1993 *Varácky potok* HPP, s. 4  
2011 náreč. *Varácky potok* Pri. náreč. *Banskí potok*, *Varackí potok* Pri.; Máj, 1980  
TN.: 1. 1980 *Na baňách* Máj. 1989 *Bane* (les) GNS. Pri. 2. 1884 *Varakov* (vrch) VM. III

1898 *Varakova hegy* NVM., s. 148

1979 *Varáková* GNZMp. 50

1989 *Varáková* GNS. Pri.

3. 1989 *Varáková* (les) GNS. Pri.

4. 1989 *Varákovské boriny* (les) GNS. Pri.

Etym.: Názvy *Varácky* a *Varacký potok* motivovala lokalizácia prameňa vodného toku a vznikli z TN. *Varáková* (pravdepodobne z OM. *Varák*; sufix *-ský*; apel. *potok*); názov pomenúva potok prameniáci pod vrchom *Varáková*.

Názov *Banský potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Bane* (< adj. *banský* < apel. *baňa* „priestor pod povrchom alebo na povrchu, kde sa niečo ťaží“; apel. *potok*); porov. Máj, 1980.

**Vavřincov kanál** 0,3 km; kanál sa začína SV od obce Jakubov, smeruje JZ; spája sa s Borinským kanálom SV od obce Jakubov; variant: *Vavřincov potok*.

VMp. 50: 34-43

VN.: 1973 *Vavřincov potok* ZMp. 10

1983 *Vavřincov kanál* (*Vavřincov potok<sup>x</sup>*) GNBV. Jak.

1984 *Vavřincov kanál* VMp. 50

Etym.: Názvy *Vavřincov kanál* a *Vavřincov potok* vznikli z OM. *Vavřinec* (< lat. *Laurentius* adj. „laurentský, pochádzajúci z Lorenta, staroveký ON. *Laurentum*, prímorské mesto v Latii, Kopečný, s. 131; porov. Majtán – Považaj, s. 249); poses. sufix *-ov*; apel. *kanál*, *potok*.

**Vavřincov potok** → Vavřincov kanál

†**Včelinský** 0,8 km; v súčasnosti zaniknutý kanál sa nachádzal pri Jakubove

v chotárnej časti Pri starom mlyne pri rieke Malina (1), s ktorou sa spájal neďaleko kanála Lúčka; v súčasnosti sa na jeho mieste nachádza vodná plocha.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1967 *Včelinský* VVMp. 50.

Etym.: Názov *Včelinský* pravdepodobne motivoval výskyt včelínov alebo včiel pri vodnom toku (< apel. *včelín* „stavba, obyčajne drevená, pre súbor úľov“ < apel. *včela* (lat. *Apis*); SSJ. V, s. 32, 33); sufix *-ský*; porov. ON. *Včelince* a VN. *Včelinský potok* (Sič., 1996, s. 87); v rokoch 1713 – 1874 OM. *Včelinsky*; MoDNV, s. 76.

\***Veľká** (*Velika*, *Welaka*, *Welika*) → Sudomerický potok

**Veľká dolina** → Dolinský potok

**Veľká Lúka** → Lúčný potok (2)

**Veľkoleváarsky náhon** 6 km; kanál sa odpája od Rudavy V od Veľkých Levár, pokračuje JZ; spája sa so Starým kanálom JV od Malých Levár; ON. Veľké Leváre.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1999 *Veľkoleváarsky náhon* ZMp. 50  
2005 *Veľkoleváarsky náhon* Mp. RZ.

ON.: → Levársky potok

Etym.: Názov *Veľkoleváarsky náhon* vznikol z ON. *Veľké Leváre* (→ *Leváarsky potok*); sufix *-ský*; apel. *náhon* „žľab, kanál, ktorým sa privádza voda k nejakému zariadeniu“, KSSJ., s. 356.

**Veľkolúcky potok** → Lúčný potok (2)

**Veľký Smíchov** → Smíchov

**Vesník** → Dedinský potok (1)

**Viničný kanál** 1,3 km; kanál sa začína SV od Jakubova pri Hromovom vrchu (151 m n. m.), pokračuje JZ; spája sa s Lúčnym kanálom pri Jakubove; variant: *Viničný potok*.

VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1973 *Viničný potok* ZMp. 10

1979 *Viničný kanál (Viničný)* GNZMp. 50

1983 *Viničný kanál (Viničný potok<sup>x</sup>)* GNBV. Jak.

1984 *Viničný kanál* VMp. 50

1999 *Viničný kanál* ZMp. 50

Etym.: Názvy *Viničný kanál* a *Viničný potok* motivovala lokalizácia toku (adj. *viničný* < apel. *vinica* „vinohrad“); apel. *kanál, potok*; kanál, potok tečúci cez vinice.

**Viničný potok** → Viničný kanál

†**Vinohradský kanál** neidentifikovaný kanál v katastri Malaciek, ktorý má smerovať do Jakubova (MoMa., 1996, s. 66); pravdepodobne prechádza niekde pri chotárnej časti Vinohrádok; TN. Vinohrádok.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1996 *Vinohradský kanál* MoMa., s. 66

TN.: 1983 *Vinohrádok (pole)* GNBV. Mal.

2006 *Vinohrádok* TAS.

Etym.: Názov *Vinohradský kanál* motivovala lokalizácia kanála a vznikol z TN.

*Vinohrádok* (demin. *vinohrádok* < apel. *vinohrad* „miesto, kde sa pestuje vinič“); suf. -*ský*; apel. *kanál*.

**Virovský potok** → Rybčiansky potok

**Vlčí dol** p. Chvojnica (→ Morava); 2,6 km; pramení S od obce Dubovce pri vrchu Kotly (308 m n. m.), tečie JZ; ústi v obci Dubovce; variant: Jarok; TN.: 1. Niva nad vlčím dolom, 2. Vlčí dol.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1884 *Vleč dol* (!) VM. III

1987 *Vlčí dol* ZMp. 10

1989 *Vlčí dol* GNS. Radš.

2006 náreč. *Járek* Dub.

TN.: 1. 1898 *Nyiva nad vlčím dulem* (pole) KMp. Radš.

*Niva nad vlčím dulom* KJÚ. Radš.

2. náreč. *Vlčí dúl* KJÚ. Radš.

Etym.: Názov *Vlčí dol* motivoval výskyt vlkov v oblasti, cez ktorú potok tiekol, alebo opustenosť, resp. veľká vzdialenosť chotárnej časti od obce a vznikol podľa TN. *Vlčí dol* (adj. *vlčí* < apel. *vlk*, psl. \**vlkъ*; Mach., 1957, s. 571; apel. *dol* „dolina“.

R. Krajčovič (1980, s. 222) uvádza aj označenie „potoka ako mladého vlka“, t. j. s vlastnosťami mladého vlka (záľudnosť). Nazdávame sa, že motiváciou môže byť aj prosté označenie sekundárneho toku (prítoku); porov. apel. *vlk* „mladý, tenký, no neúrodný výhonok ovocných drevín; planá odnož“ (porov. Kál., s. 773).

Názov *Jarok* vznikol propriálizáciou apel. *jarok*.

**Vlčí potok** I. Haluzníkov potok (→

Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 0,7 km; pramení pri hraniciach s Českou republikou S od Vrbovic, tečie JZ, ústi do Haluzníkovho potoka neďaleko jeho prameňa; varianty: Pasienskovoý potok, Pasienskoý potok; TN. Vlčí jarok.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1994 *Vlčí potok* MoV., s. 66

1998 *Vlčí potok* PMp. 10

1994 *Pasienskoý potok* MoV., s. 67

2012 náreč. *Pasienskoý potok* Vrb.

náreč. *Vlčí potok* Vrb.; Máj., 1980

TN.: 1998 *Vlčí jarok* (pole) PMp. 10

Etym.: Názov *Vlčí potok* pravdepodobne motivoval výskyt vlkov (→ vyššie). Nemožno vylúčiť ani súvislosť názvu s TN. *Vlčí jarok*.

Názvy *Pasienskoý potok* a *Pasienskoý potok* motivovala lokalizácia vodného toku (< adj. *pasienskoý* < apel. *pasiensko* „trávnatý pozemok určený na pasenie dobytky, pastvina, pastva“; KSSJ, s. 466); suf. -*ský*; apel. *potok*.

**\*Vlčkovský potok** → Cengelka

**Vnútorý kanál** → Brodské – Gbely

**Vo dvoroch** → Častkovský potok

**Vodná dolina** → Bystrina

**Vodonč** p. Jánov potok (→ Myjavská Rudava → Myjava (1) → Morava); 0,6 km; pramení v chotárnej časti Vodonča v miestnej časti Lieskové v Cerovej, tečie SZ, ústi do Jánovho potoka v chotárnej časti Vojnovské pri Cerovej; TN. Vodonča.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)



VN.: 2011 náreč. *Vodonč* Cer.  
TN.: náreč. *Vodonča* (pole) KJÚ. Cer.  
Etym.: Názov *Vodonč* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Vodonča* (azda < adj. *vodový* „zamokrené, močaristé územie“ < apel. *voda*).

†\***Vojšič** zaniknutý prítok rieky Myjava (1) S od mesta Myjava, ktorý smeroval J (Šmil., 1932, s. 291); podľa J. Šátka (1992, s. 21) pravdepodobne potok Vrbovec (→ VN. *Teplica* (1)); podľa nákresu V. Šmilauera (1932, s. 4) by sa vzhľadom na iné blízke objekty dal vodný tok skutočne stotožniť skôr s riekou Teplica (starší názov *Vrbovec*).

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)  
VN.: 1217 *palus Wysich* (*Woysicz*) CDSL. I, Nr. 221  
1217 (1256) *Wysich* (\**Woysich*) Šmil. Nr. 111  
1256 *Woysicz*, *Woysych* CDSL. II, Nr. 532

Etym.: Názov \**Vojšič* nie je jasný. V historických listinách (CDSL. II, Nr. 116, 117; Šmil., Nr. 255) možno nájsť tvarovo podobný VN. *Wasych*, *Wasyk* (VN. v roku 1242 označoval riekou pri Luborči), ktorý V. Šmilauer (1932, s. 308) rekonštruoval ako \**Važík*, *Vážec* (< VN. *Váh*). Súvis VN. \**Vojšič* s VN. *Váh*, resp. *Dudváh* nemožno úplne aj vzhľadom na historickú rozkolísanosť označovania horného toku (pramennej časti) *Dudváhu* v kartografických a iných historických listinách vylúčiť. Vzhľadom na usadené nepôvodné horniny sú niektorí geológovia presvedčení, že pôvodné koryto Váhu mohlo zasahovať

až k chotáru obce Prietrž, podľa nášho názoru je však takýto vplyv na názor nepravdepodobný (porov. Hatala, 2006, s. 43).

**Vranovka** 5,5 km; kanál sa začína v Holíči, po 0,5 km sa napája na Kopčiansky kanál, smeruje s ním JZ, pri spoji Kopčianskeho kanála a kanála Tvrdonice – Holíč sa od kanála odpája, pri spoji s riekou Morava (1) sa s ním však opäť spája. VMp. 50: 34-22 (nepomenovaný)  
VN.: 1898 *Vranuvka patak* KMp. Hol., Kop.

1898 *Vranovka* KMp. Hol.

1998 *Vranovka* PMp. 10

*Vranúfka* (ve *Vranúvce*, do *Vranúfky*) KJÚ. Hol.

Etym.: Názov *Vranovka* pravdepodobne motivoval výskyt vrán v lokalite (< apel. *vrana*, zool. *Corvus corona*, vrana čierna; sufix *-ovka*), prípadne vznikol z OM. s koreňom *Vran-*; sufix *-ovka*. Doklady odzrkadľujú nárečovú realizáciu. Podľa ľudového výkladu motivovala názov vodného toku jeho charakteristika, bystrý, „vraný“ tok (KJÚ. Hol.).

**Vratina** → Prívrat

**Vrbovčianka** → Teplica (1)

**Vrbovec** → Teplica (1)

**Vrbovka** → Teplica (1)

**Vrbovský potok** → Teplica (1)

**Vrbových Myjavka** → Čársky potok

**Vřbský potok** I. Unínský potok (→ Morava); 2,1 km; pramení V od obce Gbely, tečie SZ; ústi SZ od obce Petrova Ves; TN. Vřbske.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1968 *Vřbský potok* VVMp. 50

1970 – 72 *Vřbský potok (Vřbský potok)* ZMp. 50

1976 *Vřbský potok* VMp. 50

1979 *Vřbský potok (Vřbský potok)* GNZMp. 50

1984 *Vřbský potok* VMp. 50

1989 *Vřbský potok* ZMp. 10

1991 *Vřbský potok* VMp. 50

2000 *Vřbský potok* ZMp. 50

2003 *Vřbský potok* ZMp. 10

náreč. *Vřpský potok* Gbe.; Máj, 1980

TN.: 1898 *Vřbszke* (pole) KMp. Gbe., PVs.

1980 *Vřby* Máj.

1989 *Vřbske /Vřbské/* (pole) GNS. Gbe.

2006 *Vřbské* TAS.

Etym.: Názov *Vřbský potok* (náreč. *Vřbský potok*) vznikol z TN. *Vřbske* (< apel. *vřba*, psl. \**vřbá*, Mach., 1957, s. 574; TN. > VN.; sufix *-sky*; apel. *potok*), príp. ho priamo motivoval porast pri prameni alebo v okolí toku; pomenúva potok tečúci cez lokalitu Vřbske.

†**Výhonok** neidentifikovaný potok pravdepodobne pri chotárnej časti Štvrtocký výhonok v katastri Lábu; TN. Štvrtocký výhonok.

VMp. 50: 34-43. 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Výhonek* KJÚ. Láb

TN.: náreč. *Štvrtecký výhonek* (pole) KJÚ. Láb

Etym.: Názov *Výhonok* pravdepodobne

motivovala lokalizácia potoka a vznikol z TN. [Štvrtocký] *výhonok* (propr. demin. *výhonok* < apel. *výhon* „cesta, kadiaľ sa vyháňa dobytok na pašu“, HSSJ. VI, s. 490).

**Vysočiansky kanál** p. Zohorský kanál (→ Malina (1) → Morava); 6,5 km; vychádza z rieky Morava (1) pri Vysokej pri Morave, tečie V, neskôr JV; ústi do Zohorského kanála JZ od Zohora; doklad z roku 1884 (VM. III) označuje časť súčasného kanála pri vrchu Jelení hrb pri Vysokej pri Morave, ktorá bola pôvodne pravdepodobne len prehĺbeninou, a neskôr bola využitá ako časť koryta kanála; varianty: Smolinských jamka, Záchytný kanál; ON. Vysoká pri Morave. VMp. 50: 44-21

VN.: 1884 *Smolinských jamka* VM. III

1973 *Záchytný* ZMp. 10

1979 *Vysočiansky kanál (Záchytný)* GNZMp. 50

1983 *Vysočiansky kanál* GNBV. Vys.

1984 *Záchytný kanál* VMp. 50

2006 *Vysočiansky kanál* TAS.

ON.: 1271 *Znoyssa* (\**Znojssa*), *Zoysa* (*Znayssa*) Šmil., 1932, s. 6

1448 *Heksteten* Var., 1984, s. 100

1465 *Hochsteten* Var., 1984, s. 100

1509 *Hochsteten* Var., 1984, s. 100

1548 *Hokstetthen* Var., 1984, s. 100

1553 *Hochstetten* Var., 1984, s. 100

1561, 1562 *Hostet* Var., 1984, s. 100

1592 *Hohstet* Ur. I, s. 530

1634 *Hostet* Var., 1984, s. 100

1773 *Hochstettno, Hochstetten, Hochstettno* Majt., 1998, s. 335

1786 *Hochstetten, Hochstettno* Majt., 1998, s. 335

1808 *Hochstettnö, Hochstätten* Majt., 1998, s. 335

1863 *Hochstetno* Majt., 1998, s. 335

1873 – 82 *Hochstettνό* Majt., 1998, s. 335

1888 – 07 *Magasfalu* Majt., 1998, s. 335

1913 *Nagymagasfalu* Majt., 1998, s. 335

1920 – 1948 *Hochšetno* Majt., 1998, s. 335

1948 – Vysoká pri Morave Majt., 1998, s. 335

Etym.: Názov *Vysočiansky kanál* vznikol z ON. *Vysoká* [pri Morave] (< adj. *vysoká* „vysoko položené miesto“; lokalizačný atribút *pri Morave* vznikol z VN. → *Morava* (1); prep. *pri*; nem. *die Hochstätte* „vysoké miesto“, NSS, s. 163, 305); sufix *-iansky*; apel. *kanál*. Prvá zmienka v tvare *\*Znojša* sa viaže na pôvodnú osadu, ktorá sa nachádzala v chotári dnešnej obce a patrila k Stupavskému hradu (pravdepodobne z OM. *Znojša* < azda z apel. *znoj* „pot“, Kál., s. 878; porov. Var., 1984, s. 100; sufix *-ša* je pravdepodobne skrátený sufixoid *-slav*, podobne napr. OM. *Stojša* k OM. *Stojislav*; Stan., 2008, s. 61). Pôvodom slovanské OM. *Stojša* uvádza E. Pauliny (DSS., 1983, s. 51) ako meno jedného z kráľovských servientov v začiatkoch uhorského feudalizmu; porov. aj OM. *Stoysa de villa Ribnic* a *Stoysa de villa Bohunych*; CDSL. I, Nr. 116, 253.

V. Šmilauer (1932, s. 7) uvádza, že F. Sasinek rekonštruoval prvú zmienku ako *\*Loysa* (k ON. *Láb*).

Názov *Záchytný kanál* je technický a vznikol z adj. *záchytný* „určený na zachytenie vôd“, KSSJ, s. 906; < verb. *zachytiť*; apel. *kanál*.

Názov *Smolinských jamka* pravdepod-

dobne motivovalo vlastníctvo územia, cez ktoré potok tiekol, a vznikol z OM. *Smolinský* (< ON. *Smolinské* → VN. *Smolinský potok*); apel. *jamka*.

Lit.: Krajčovič, 1993a, s. 11; Marek, 2006, s. 99, 100; Šmilauer, 1932, s. 6, 7; Varsik, 1984, s. 100.

**Výhonský kanál** I. Ježovka (→ Malina (1) → Morava); 4 km; pramení pri Malackách, tečie SZ, potom JZ a neskôr opäť SZ; ústi do Ježovky pri Kostolišti; TN.: 1. Nad výhonom, 2. Pod výhonom.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1965 *pravé rameno Maliny* HP.

1968 *Vyhonský kanál* VVMp. 50

1979 *Výhonský kanál* (*Vyhonský kanál*) GNZMp. 50

1971 *rameno Maliny* HČ.

1984 *Výhonský kanál* VMp. 50

náreč. *Víhonskí kanál* Kos.; Máj., 1980

TN.: 1. 1897 *Nad Vihonem* (pole) KMp. Mal.

1983 *Nad výhonom* GNBV. Mal.

1984 *Nad výhonom* VMp. 50

2. 1897 *Pod Vihonem* (pole) KMp. Mal.

1983 *Pod výhonom* GNBV. Mal.

Etym.: Názov *Výhonský kanál* vznikol z apel. *výhon* „cesta, kadiaľ sa vyháňa dobytok na pašú“, HSSJ. VI, s. 490; sufix *-ský*; apel. *kanál*. Kanál nachádzajúci sa pri výhone.

Nedá sa jednoznačne určiť TN., z ktorého vznikol VN., pretože pri doložených terénnych názvoch ide už o sprostredkovanú motiváciu; boli motivované lokalizáciou chotárnej časti (nad a pod výhonom).

Názov *pravé rameno Maliny* (rame-

no Maliny) sú len technické názvy a motivovala ich lokalizácia ramena.

**\*Výmol' (1)** I. Suchý potok (1) (→ Malina (1) → Morava); 1 km; občasný vodný tok pri vrchu Kopanička V od Lozorna, tečie S; ústi do Suchého potoka V od Lozorna.

VMp. 50: [44-22] (nelokalizovaný)

VN.: 1853 *Vizmosás* KKMp. Loz.

Etym.: Názov \**Výmol'* (maď. *vízmosás* „výmol, roklina“; MSS., s. 614) motivoval spôsob vzniku koryta občasného vodného toku (< verb. *vymlieť*). Je to však pravdepodobne iba technický názov.

**Výmol' (2)** → Jarok

**Výmol' (3)** → Malina (1)

**Výpusta** 0,7 km; kanál sa začínal pri Belúnkovom mlyne pri chotárnej časti Pole za humnami, smeroval JZ popri chotárnej časti Zelnice; pri ceste z Radošoviec sa sprava spájal s Chvojnícou; podľa informátorov slúžil v minulosti na odvádzanie vody z Belúnkovho mlyna v časti Popudiny v súčasných Popudinských Močidlanoch; UO. Výpusta.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Výpusta* Caletková, s. 7

2011 náreč. *Vípusta* PMč.

UO.: 2011 náreč. *Vípusta* PMč.

Etym.: Názov *Výpusta* motivovala funkcia vodného objektu (azda vplyvom nárečia utvorené slovo z apel. *výpusť* < verb. *vypustiť*, *vypúšťať*); vodným jarkom sa vypúšťala (odvádzala) voda (porov. Caletková, 2011, s. 7; Tokošová, 2011).

**Výtržina (1)** 11,5 km; kanál sa začína SZ od mesta Skalica, smeruje najskôr SZ, neskôr JV a po 3,3 km sa spája s Kopčianskym kanálom, smeruje s ním JZ a ústi do Moravy (1); Andela Stehlíková (KS., s. 30) spomína, že v Kátove bolo Jazero rozdelené na niekoľko úsekov, kde sa deti kúpavali podľa rôzneho veku (podľa hĺbky koryta), dospelí mali tiež samostatný úsek na kúpanie; doklad z roku 1864 (KKMp. Hol.) označoval súčasné bočné uzlové rameno Výtržiny v meste Holíč; malo asi 1 km; doklad z roku 1864 (KKMp. Hol.) označoval veľmi krátky úsek toku (0,3 km); pravdepodobne táto časť vznikla z mŕtveho ramena, ktoré sa odpájalo od vtedajšieho \*Moravského ramena, v súčasnosti je to časť Výtržiny; smerovalo JZ; varianty: Holubie jazero, Jazero, Kopčiansky kanál, \*Mlynský kanál, Močiar, Morava, \*Moravské rameno; TN. Holubské; VN.: 1. Holubie jazero, 2. Holubí jarok, 3. [jazero] Výtržina.

VMp. 50: 34-24, 34-22

VN.: 1854 *March Fluss* KKMp. Ska.

1864 *March Arm, Mühl Canal* KKMp. Hol.

1864 *Mocsár* KKMp. Hol.

1873 *Jazero, Witrzsina* KKMp. Kát.

1884 *Vitersina, Jazero* VM. III

1898 *Holube jazero* KMp. Ska.

1898 *Jazero* KMp. Hol.

1938 *Vitersina* ZMp. 75

1951 *Výtržina* ZMp. 50

1965 *Výtržina* HP.

1968 *Jazero* (časť Výtržiny pri Kátove),

*Výtržina* VVMp. 50

1970 – 72 *Výtržina* ZMp. 50.

1971 *Vytržina* HČ.

1975 Výtržina ZMp. 10  
1976 Výtržina VMp. 50  
1979 Výtržina (severná časť) GNZMp. 50  
1980 Výtržina ZMp. 10  
1984 Výtržina VMp. 50  
1989 Kópčiansky kanál (Výtržina) GNS. Kát.  
1989 Výtržina ZMp. 10  
1989 Výtržina GNS. Ska.  
1990 Výtržina ZMp. 10  
1991 Výtržina VMp. 50  
1996 Výtržina MpTZ.  
1999 Jazero Vašečka – Palkovič, s. 105  
2000 Výtržina ZMp. 10  
2000 Výtržina VMp. 50  
2003 Kópčiansky kanál Tmp. 50  
2003 Výtržina Tmp. 50  
2004 náreč. v Jazeri KS., s. 30  
2006 Výtržina TAS.  
náreč. Vitržina Hol.; Máj, 1980  
Jazero (v Jazeri, do Jazera) KJÚ. Hol.  
TN.: → Holubí jarok  
VN.: 1. → Holubie jazero  
2. → Holubí jarok  
3. → [jazero] Výtržina  
Etym.: Názov Výtržina pravdepodobne motivovala deštrukčná činnosť vody, príp. dôsledok melioračných prác (< verb. *vytrhnúť* „oddeliť, vyňať, odlúčiť od istého prostredia“, SSJ. V, s. 321, < psl. \**trgati*, Mach., 1957, s. 535); porov. Máj, 1980; v záhorskom nárečí je známe slovo *vitrh* „odklonený jarok, potok z hlavného toku na rôzne účely: ako náhon na mlyn, na odvodňovanie, zavlažovanie a pod. („*To biu vitrh na ti mlíni, habánské.*“; Pal., 1997, s. 265).  
Názvy Jazero motivoval tvar časti toku, na ktorom bolo jazero (→ VN. *Kópčiansky kanál*).

Názov *Kópčiansky kanál* → *Kópčiansky kanál*.

Názov *Holubie jazero* sa pravdepodobne vzťahoval na časť vodného toku a vznikol podľa VN. → *Holubie jazero* (adj. *holubie*; apel. *jazero* < VN. → *Holubí jarok*), prípadne vznikol z TN. *Holubské*.

Názvy \**Moravské rameno* a *Morava* motivovala pôvodnosť koryta, ide pravdepodobne o jedno z mŕtvych ramien rieky Morava (VN. → *Morava* (1)).

Názov *Močiar* motivovala charakteristika vodného toku (propr. apel. *močiar* „stojatá, príp. pomaly tečúca voda porastená rastlinstvom“).

Názov \**Mlynský kanál* motivovalo využitie vodného toku, príp. iba jeho časti (adj. *mlynský*; apel. *kanál*).

**Výtržina (2)** → Kópčiansky kanál

**Vývoz** → Havraní potok

**Vývrat** p. Rudavka (2) (→ Rudava (1) → Morava); 10 km; pramení V od Kuchyne pri vrchu Gajdoš (651 m n. m.), tečie SZ; ústi do Rudavky pri Rohožníku; na jeho toku je vybudovaná vodná nádrž Vývrat; varianty: Nový potok, Vývrat, Vývratský potok; ON.: 1. Dolný Najbach, 2. Vývrat (hájovňa), 3. Vývrat (zámok); TN.: 1. Dolný Najbach, 2. Horný Najbach, 3. Najbachy (Majbachy), 4. \*Nojbach, 5. Pod Vývratom, 6. Vývrat; DO.: 1. Novovývratská cesta, 2. Starovývratská cesta, 3. Vývratská cesta; VN.: 1. \*Dolný Nojbach, 2. \*Horný Nojbach, 3. [vodná nádrž] Vývrat (1), 4. [prameň] Vývrat (2).  
VMp. 50: 34-42, 34-44

- VN.: 1767 *Neubach* Kotesová, 1997, s. 13  
 1884 *Neu Bach* VM. III  
 1897 *Neubach patak* KMp. Kuch.  
 1898 *Uj patak* MTT. 75  
 1953 *Nový potok* GMp. 50  
 1958 *Nový potok* Tmp. MKJČ. 75  
 1965 *Vývrat* HP.  
 1968 *Vývrat'* VVMp. 50  
 1979 *Vývrat* GNZMp. 50  
 1970 – 72 *Vývrat* ZMp. 50  
 1971 *Vývrat* HČ.  
 1972 *Vývrat', Vývratský potok* ZMp. 10  
 1983 *Vývrat* GNBV. Kuch.  
 1984 *Vývrat* VMp. 50  
 1989 *Vývrat (Vývratský potok\*)* GNS. Roh.  
 1999 *Vývrat* ZMp. 50  
 2004 *Vývrat* PTA. 25  
 2006 *Vývrat* TAS.  
*náreč. Vívrat* Kuch., Roh.; Máj., 1980  
*Nový potok* KJÚ. Kuch.  
 ON.: 1. → Cabadov jarok  
 2. 1897 *Vivrat vadászkastély* (horáreň) KMp. Kuch.  
 1983 *Vývrat* GNBV. Kuch.  
 1984 háj. *Vývrat* (hájovňa) VMp. 50  
 3. 1945 *lov. zám. Vývrat* (lovecký zá-  
 mok) ŠMp. 75  
 1953 *lov. zám. Vývrat* GMp. 50  
 TN.: 1. → Cabadov jarok  
 2. → Rudavka (2)  
 3. 1983 *Najbachy (Majbachy)* (les) GNBV. Kuch.  
 2004 *Najbachy* PTA. 25  
 4. 1897 *Neubach* (pole) KMp. Roh., Kuch.  
 5. 1897 *Pod Vivratem* (lúka) KMp. Kuch.  
 1996 *Pod Vivratem* Hallon, s. 101  
*Pod Vývratom* KJÚ. Roh.  
 6. 1983 *Vývrat* (les) GNBV. Kuch.  
 2006 *Vývrat* TAS.  
*Vývrat* (časť lesa) KJÚ. Roh.  
 DO.: 1. 1983 *Novovývratská cesta* (ces-  
 ta) GNBV. Mal.  
 2. 1983 *Starovývratská cesta* (cesta) GNBV. Mal.  
 3. 1989 *Vývratská cesta* (cesta) GNS. Roh.  
 2004 *Vývratská cesta* PTA. 25  
 VN.: 1. → Cabadov jarok  
 2. → Rudavka (2)  
 3. → [vodná nádrž] *Vývrat* (1)  
 4. → [prameň] *Vývrat* (2)  
 Etym.: Názvy *Vývrat* a *Vývrat'* vznikli podľa TN. *Vývrat* (< apel. *vývrat* „vyvrátený strom“, HSSJ. VI, s. 650; < verb. *vyvrátiť sa*). Názov *Vývratský potok* vznikol z TN. *Vývrat*; sufix *-ský*; apel. *potok*. Názov *Nový potok* (nem. *Neubach*) vznikol z adj. *nový*; apel. *potok* (porov. aj VN. *Cabadov jarok* a *Rudavka* (2)).
- Vývrat'** → Vývrat
- Vývratský potok** → Vývrat

## Z

**Z Končín** I. Brezovský potok (→ Myjava (1) → Morava); 2 km; pramení pod vrchom Bradlo (543 m n. m.) S od Brezovej pod Bradlom, tečie SZ; ústi do Brezovského potoka pri Mínárčinách S od Brezovej pod Bradlom; ON. Končiny. VMp. 35-13, 35-31 (nepomenovaný)  
 VN.: 1980 *Z končín* Máj.  
 ON.: 1985 *Končiny* (samota) VMp. 50  
 1989 *Končiny* GNS. Brez.

Etym.: Názov *Z Končín* motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z ON. *Končiny* (propr. apel. *končina* „veľmi vzdialená časť chotára, koniec chotára“, príp. len všeobecne „oblasť, miesto“; prep. z); vodný tok tečúci zo samoty Končiny.

**Z Mikúšok** p. Vápenický potok (1) (→ Teplica (1) → Myjava (1) → Morava); 1,3 km; pramení pri Vesnom vrchu (564 m n. m.), tečie JZ; ústi do Vápenického potoka pri chotárnej časti Vápeník.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1980 *Z Mikúšok* Máj.

Etym.: Názov *Z Mikúšok* motivovalo smerovanie vodného toku a pravdepodobne vznikol z ON. *Mikúšky* (< OM. *Mikúšek*), prep. z; ON. však nemáme doložený.

**Z Moltý** → Roncková

**Za Rudavou** → Levársky potok

†**Zadný jarok** zaniknutý krátky vodný tok v chotárnej časti Hrabiny J od obce Častkov.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Zadní járek* Čast.

Etym.: Názov *Zadný jarok* vznikol podľa relatívnej polohy toku (< adj. *zadný*; apel. *jarok*); nachádzajúci sa vzadu, na okraji katastra.

**Zančí potôčik** → Ančin potok

†\***Zavlažovací jarok** 2,6 km; zaniknutý kanál spájal viaceré kanály v Holíči; jedna časť sa spájala s Mlynským jar-

kom (5) a druhá časť, ktorá mala viacero ramien, sa končila pri Holíčskom kaštieli.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1864 *Öntözési árok* KKMp. Hol.

Etym.: Názov \**Zavlažovací jarok* sme rekonštruovali z maď. zápisu *Öntözési árok* (z maď. *öntözés* „zavlažovací“, MSS., s. 377; maď. *árok* „jarok“); ide o technický názov a motivovalo ho hospodárske využitie jarku; slúžil na zavlažovanie polí.

**Zádolový potok** → Búdkoviansky potok

**Záhorský kanál** → Zohorský kanál (1)

**Záhorský potok** I. Morava; 6 km; pramení SV od Záhorskej Vsi, tečie JV, neskôr JZ; ústi do rieky Morava JV od Záhorskej Vsi; variant: Stružka; ON. Záhorská Ves; PCH. Záhorie; VN. [štrkovisko] Záhorská Ves.

VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1897 *Struska* KMp. Z. Ves

1984 *Záhorský potok* VMp. 50

1999 *Záhorský potok* ZMp. 50

ON.: 1557 *Magyarffalw* VSO. 3, s. 331

1634 maď. *Magyarfalu*, nem. *Ungerau* Var., 1984, s. 104

1673 *Ungrat* Var., 1984, s. 104

1773 *Magyarfalva*, *Ung[e]raden*, *Uher[s] kawecz!* Majt., 1998, s. 340

1786 *Magyarfalwa*, *Ungeraden*, *Uherská Wes* Majt., 1998, s. 340

1808 *Magyarfalva*, *Unger Eyden*, *Ungeraden*, *Uherská Wes* Majt., 1998, s. 340

1863 – 82 *Magyarfalva* Majt., 1998, s. 340

1888 – 1913 *Magyarfalu* Majt., 1998, s. 340

1920 *Uhorská Ves pri Morave* Majt., 1998, s. 340

1927 – 48 *Uhorská Ves* Majt., 1998, s. 340

1948 – *Záhorská Ves* Majt., 1998, s. 340  
PCH.: náreč. *Záhorí* Sen., Mal., Ska., Hol.  
VN.: → [štrkovisko] *Záhorská Ves*

Etym.: Názov *Záhorský potok* vznikol z ON. *Záhorská [Ves]* (< PCH.: *Záhorie* „územie, región nachádzajúci sa za horami“; sufik -ský; apel. *potok*). Názov má staré korene, ktoré siahajú až do 17. storočia. Utvoril sa z latinského názvu *Processus transmontanus* (toto označenie sa nachádza už na mape S. Mikoviniho z roku 1735; porov. AGMp.), ktorý označoval kraj ležiaci za Malými Karpatmi (za horami – Záhorie; Kollár, D. a kol., s. 9). Na označenie tohto regiónu sa v minulosti používali aj názvy *Moravské pole* na Slovensku, *slovenské Pomoravie*, *Moravská nížina* alebo *Moravský dol*, názov *Záhorie* sa však zachoval dodnes (tamže).

Osadný názov *Záhorská Ves* je pomerne mladý, pôvodný ON. *Uhorská Ves* možno interpretovať ako „osada maďarských (uhorských) strážcov hraníc“. R. Krajčovič (1993a, s. 11) uvádza, že v blízkosti stredovekej osady bol príchod cez Moravu a pri ňom mýto, t. j. strategické miesto, ktoré bolo v rukách staromaďarskej vojenskej posádky.

Názov *Stružka* vznikol proprietizáciou demin. *stružka* (< apel. *struha* „menšie umelé vodné koryto, jarok“, KSSJ., s. 716).

Lit.: Marek, 2006, s. 100; Varsik, 1984, s. 104.

**Záhučský potok** I. Smrdácky potok (→ Koválovský potok (1) → Myjava (1) → Morava); 1,5 km; pramení V od obce Smrdáky, tečie JZ; ústi J od obce Smrdáky; TN. Záhučie.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1970 – 72 *Záhučský potok* ZMp. 50

1971 *Záhučský potok* HČ.

1976 *Záhučský potok* VMp. 50

1979 *Záhučský potok* GNZMp. 50

1984 *Záhučský potok* VMp. 50

1987 *Záhučský potok* ZMp. 50

1989 *Záhučský potok* GNS. Smr.

1990 *Záhučský potok* LTMP. 2

1991 *Záhučský potok* VMp. 50

2000 *Záhučský potok* ZMp. 50

2003 *Záhučský potok* ZMp. 10

náreč. *Záhučskí potok* Smr.; Máj., 1980

TN.: 1980 náreč. *Záhučí* (časť chotára)

Máj.

Etym.: Názov *Záhučský potok* vznikol z TN. *Záhučie* (Máj., 1980), ktorý bol pravdepodobne motivovaný silným, prenikavým zvukom – možno aj vodného toku (< verb. *zahučať* < *hučať* „vydávať súvislý, hlboký, temný zvuk, hukot“, SSJ. V, s. 430); sufik -ský; apel. *potok*.

**Záhumenický kanál** 5,3 km; kanál sa začína pri vrchu Kostolište (150 m n. m.) J od Gajár, smeruje S, neskôr SZ; pri Gajaroch sa otáča JZ, spája sa so Zohorským kanálom JZ od Gajár; varianty: \*Gajarský jarok, Záhumenický potok; ON. Gajary.

VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1864 – 65 *Gajari csermely* Hunf., s. 269; Máj., 1980

1970 – 72 *Záhumenický potok* (*Záhumenický*) ZMp. 50



1972 *Záhumenický potok* ZMp. 10  
 1973 *Záhumenický* ZMp. 10  
 1979 *Záhumenický kanál* (*Záhumenický*) GNZMp. 50  
 1983 *Záhumenický kanál* GNBV. Gaj.  
 1984 *Záhumenický kanál* VMp. 50  
 1999 *Záhumenický kanál* ZMp. 50  
 2006 *Záhumenický potok* TAS.  
 náreč. *Záhumeňický potok* Gaj.; Máj., 1980  
 ON.: 1373 *Geiur* VSO. 1, s. 381  
 1377 *Gaywar, Eureghaz* VSO. 1, s. 381  
 1380 *Ewreghaz, teutonice Gayuar* VSO. 1, s. 381  
 1460 *Gayary* VSO. 1, s. 381  
 1548 *Gayer* Var., 1984, s. 102  
 1561 *poss. Gayar, Gayary* Var., 1984, s. 102  
 1592 *possessio Gaier* Ur. I, s. 535  
 1634 *Gaiar* Var., 1984, s. 102  
 1773 *Gajarinum, Gájár, Gairing, Gajare* Majt., 1998, s. 81  
 1786 *Gajring, Gajar, Gajerinum* Majt., 1998, s. 81  
 1808 *Gajar, Gayring* Majt., 1998, s. 81  
 1863, 1898 – 1913 *Gajar* Majt., 1998, s. 81  
 1873 – 95 *Gajár* Majt., 1998, s. 81  
 1920 *Gajáre* Majt., 1998, s. 81  
 1927 *Gajary* Majt., 1998, s. 81  
 Etym.: Názvy *Záhumenický kanál* a *Záhumenický potok* motivovala poloha pôvodného potoka (< apel. *záhumenica* „pole, záhrada za stodolou al. medzi domom a stodolou, humno“, HSSJ. VII, s. 58; < prep. *za*; apel. *humno*); sufix *-ký*; apel. *kanál, potok*; potok, kanál tečúci od alebo do *záhumeníc*.  
 Názov *\*Gajarský jarok* (maď. *Gajari csermely*) motivovala lokalizácia prameňa aj ústia vodného toku a vznikol

z ON. *Gajary*; sufix *-ský*; apel. *potok*.  
 M. Marek (2006, s. 271) uvádza etymológiu V. Sedláka, ktorý názov odvodzuje zo slovensko-maďarského kompozita (slov. *gaj* „háj, les“ a maď. *ör* „strážca“, čiže „osada strážcov kráľovských lesov, možno Sikulov“). Podľa neho sú ostatné inojazyčné doklady len variantmi pôvodného názvu (maď. *Eureghaz* < maď. *ör, örök* a *ház* „dom“; *Gaywar* < slov. *gaj* a nem. *wart* „strážca“, z tohto nemeckého variantu vznikol aj neskorší slovenský názov *Gajary*). B. Varsik (1984, s. 101, 102) predpokladá, že maďarský názov *Öregház* („Starý dom“) znamená dajakú starú pohraničnú budovu ešte z čias existencie konfína, pretože v Gajaroch a Suchohrade sa nachádzali dva staré priechody cez rieku Morava do Dolného Rakúska. Podľa neho je preto prirodzené, že sa tu nachádzala stará tridsiatková stanica a vyberalo sa tu mýto. Nemecký názov podľa neho pochádza z nemeckého OM. *Geier* (nem. „sup“) a nemecký variant názvu v tvare *Gairing* (*Gayring*) je dôkazom toho, že sa Gajary od 17. storočia stali trhovým miestom (nem. *Ring* znamená „trh, trhové námestie“). Neskôr podľa neho nemecké obyvateľstvo z Gajár, ale aj z iných okolitých osád (Jakubov, Kostolište, Suchohrad) utieklo pred českými bratříkmi, ktorí si v chotárnej časti Posádka pri Gajaroch vybudovali svoju pevnosť už v päťdesiatych – šesťdesiatych rokoch 15. storočia (porov. Mar., 2006, s. 102).

**Záhumenický potok (1)** → Záhumenický kanál

**Záhumenický potok (2)** → Koválovský potok (1)

**Záhumeník** → Roncková

**Záhumenský kanál** → Rovenský potok

**Záhumenský potok** → Čársky potok

**Záhutník (1)** p. Teplica (1) (→ Myjava (1) → Morava); 2,4 km; pramení pri samote Hate SZ od Vrboviac, tečie JV; ústi do Teplice vo Vrbovciach; variant: Čertorie; TN. Čertorie.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1994 *Záhutník* MoV, s. 66, 67

náreč. Čertorie Vrb.; Máj, 1980

TN.: 1980 *Čertorie* (pole) Máj.

Etym.: Názov *Záhutník* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku; nachádzajúci sa za hutami (< prep. za; adj. *hutný* < apel. *huta* „ban. závod na spracúvanie rudy, kovov; závod na sklárske a i. nekovové výrobky“, HSSJ. I, s. 459); sufix *-ík*. Nemožno vylúčiť, že názov súvisí s ON. *Hate* (blízka samota) a mal by sa teda nazývať \**Záhatník* („nachádzajúci sa za haťami“), no je to málo pravdepodobné.

Názov *Čertorie* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Čertorie* (propr. apel. *čertorie*, *čertor* „vyklčované miesto“, HSSJ. I, s. 208, < psl. \**čbrto*, *čersti* „sekať“; Mach., 2010, s. 107).

M. Májek (1980) uvádza ľudový výklad názvu podľa zvalcovanej pôdy v okolí potoka, akoby ju čerti udupali.

\***Záhutník** → Teplica (1)

**Záchytný kanál** → Vysočiansky kanál

**Zajčíkov potok** → Pernecký potok (1)

**Zákluky (Zakluki patak)** → Hlboký potok

†**Zámarská struha** zaniknutý vodný tok niekde medzi ústím Hlinca a Rudavy do Moravy pravdepodobne medzi Suchohradom a Gajarmi; M. Májek (1980) uvádza, že ide o ľavý prítok Moravy.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1980 *Zámarská struha* Máj.

Etym.: Názov *Zámarská struha* nie je jasný, možno z dakajého TN.

**Zámocký kanál** 1,4 km; kanál sa začína pri Veľkých Levároch, smeruje Z; spája sa s Novým kanálom pri Veľkých Levároch.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1968 *Zámocký kanál* VVMp. 50

1984 *Zámocký kanál* VMp. 50

Etym.: Názov *Zámocký kanál* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku (< adj. *zámocký* < apel. *zámok* „väčšia reprezentatívna (umelecky cenná) budova, za feud. šľachtické sídlo“, KSSJ, s. 914); apel. *kanál*; v minulosti vodný tok nachádzajúci sa pri zámku, hrade (porov. ON. *Veľké, Malé Leváre*).

**Zápasečník** → Roncková

**Závodský potok (1)** → Zelenáčik

**Závodský potok (2)** → Lakšársky potok (1)

**Závřšok** 2,1 km; kanál sa začína S od Malaciek po pravej strane cesty do Veľkých Levár, smeruje JZ; pretína Ježovku; spája sa s Výhonským kanálom pri Kostolišti; TN.: 1. Vřšky, 2. Vřšok, 3. Za Vřškami, 4. Za Vřškom.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1968 *Závřšok* VVMp. 50

1984 *Závřšok* VMp. 50

TN.: 1. 1983 *Vřšky* (les) GNBV. Kos.

2. 1983 *Vřšok* (kopec) GNBV. Kos.

2006 *Vřšok* TAS.

3. 1983 *Za Vřškami* (pole) GNBV. Kos.

4. 1983 *Za Vřškom* (pole) GNBV. Kos.

Etym.: Názov *Závřšok* vznikol z TN. *Za Vřškom* (prep. za; apel. *vřšok* „malý vrch“); sufix *-ok*.

**Zbrodky (Sbrodki)** → Rudavka (1)

**Zelenáčik** I. Lakšársky potok (1) (→ Rudava (1) → Morava); 2,4 km; pramení JZ od Lakšárskej Novej Vsi, tečie SZ; ústi do Lakšárskeho potoka JZ od Lakšárskej Novej Vsi pri samote Šišulákovci; variant: *Závodský potok*; ON. *Závod*.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1884 *Zelenaček Bach* VM. III

1898 *Zelenaček patak* MTT. 75

1957 *Zelenáčik* Gmp. 50

1970 – 72 *Zelenáčik* ZMp. 50

1971 *Zelenáčik* HČ.

1979 *Zelenáčik* GNZMp. 50

1984 *Zelenáčik* VMp. 50

1989 *Zelenáčik* GNS. L. N. V.

1997 *Závodský potok* PMp. 10

1999 *Zelenáčik* ZMp. 50

ON.: → Lakšársky potok (1)

Etym.: Názov *Zelenáčik* motivovalo

sfarbenie dna vodného toku (< adj. *zelený*); sufix *-áčik* (porov. apel. *zelenáč, zeleň*, SSJ. V, s. 590).

Názov *Závodský potok* pravdepodobne motivovalo smerovanie vodného toku a vznikol z ON. *Závod* (→ VN. *Lakšársky potok* (1)); sufix *-ský*; apel. *potok*.

**\*Zelenka** → Šaštínsky potok

**Zelnický kanál** → Zelnický potok

**Zelnický odpad** → Zelnický potok

**Zelnický potok** I. Maloleváarsky kanál (→ Myjava (1) → Morava); 4,8 km; pramení v jazere Vitrád pri železničnej stanici SV od obce Kúty, tečie Z; ústi do Maloleváarskeho kanála SZ od obce Kúty; varianty: *Zelnický odpad*, *Zelnický kanál*, hlavný odpad od čerpacej stanice M. Leváre; TN. *Zelnice*.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1965 *Zelnický kanál* HP.

1970 – 72 *Zelnický potok* (*Zelnický*)

ZMp. 50

1971 *hlavný odpad od čerpacej stanice M. Leváre* (*Zelnický odpad*) HČ.

1979 *Zelnický potok* (*Zelnický*) GNZMp. 50

1984 *Zelnický potok* VMp. 50

1991 *Zelnický potok* VMp. 50

1992 *Zelnický potok* ZMp. 10

1999 *Zelnický potok* ZMp. 50

2004 náreč. *Zelňickí kanál* Drška, s. 147

TN.: 2004 náreč. *Zelňice* (polia) Drška, s. 147

Etym.: Názov *Zelnický potok* motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *Zelnice* (< apel. *zelnica* „miesto,

kde sa pestuje kapusta, náreč. *zef'*, stsl.\*-*zельje*; Mach., 1957, s. 584; porov. Majt., 1996, s. 72, 77); sufix -*ky*; apel. *potok*.

Názvy *Zelnický kanál*, *Zelnický odpad* a *hlavný odpad od čerpacej stanice M. Leváre* sú technické názvy; apel. *kanál*, *odpad*.

**Zelnický výmol** I. Pavlovský jarok (→ Chvojnica → Morava); 0,7 km; v súčasnosti kanál, ktorý je o niečo kratší ako pôvodný tok, no v minulosti krátky vodný tok pramenil v chotárnej časti Zadné pole J od Viesky (v súčasnosti miestna časť Radošoviec), tiekol SZ; ústil do Pavlovského jarku pri Vieske.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1884 *Zelnický výmol* VM. III

Etym.: → vyššie; apel. *výmol'*

**Zlatnícky jarok** → Zlatnícky potok

**Zlatnícky potok** I. Kopčiansky kanál; 13,7 km; pramení SV od obce Koválovec pri vrchu Čupy (574 m n. m.), tečie SZ; v Skalici tečie potok v podzemnom potrubí; ústi do Kopčianskeho kanála SZ od Skalice; časť dolného toku Zlatníckeho potoka od Skalice po ústie tečie v umelo vybudovanom kanáli; pri ceste zo Zlatníckej doliny V od Skalice sa s ním zlava spája Skalický potok, neskôr sa v Skalici v chotárnej časti Meňhárdka od neho Skalický potok sprava odpája; vo VMp. 50 (34-22; 2000) Zlatnícky potok od Skalice pokračuje v koryte Skalického potoka a ústi do Sudomerického potoka; P. Brezina a kol. (2010, s. 38) uvádzajú, že Zlatnícky potok už oddávna obtekal mesto od severu, bol

napojený aj na priekopy pred hradbami a pozdĺž svojho koryta vytváral rybníčky; varianty: \*Kanál [d. t.]; od Skalice po ústie do Kopčianskeho kanála), Zlatnícky jarok; ON. Na Zlatníckej doline; TN.: 1. Domáce role pri Zlatníckej doline, 2. Domáce role pri zlatníckom jarku, 3. Klčovanské horné lúky za kanálom, 4. Nad Zlatnícku dolinu, 5. Nivky pri karmelitickej záhrade, za kanálom, 6. Zlatnícka dolina.

VMp. 50: 34-22, 34-24

VN.: 1854 *Zlatnícky potok*, *Zlatníckí jark* KKMp. Ska.

1884 *Zlatníckí jarek* VM. III

1898 *Zlatnícky patak* KMP. Ska.

1898 *Zlatníckí jarek* KMP. Ska.

1898 *Csatorna* KMP. Ska.

1899 *Zlatnícky patak* MTT. 75

1938 *Zlatnícky jarok* ZMp. 75

1949 *Zlatnícky jarok* GŠMp. 25

1960 *Zlatnícky jarok* ŠMpO. 5

1965 *Zlatnícky potok* HP.

1968 *Zlatnícky jarok* VVMp. 50

1970 – 72 *Zlatnícky potok* ZMp. 50

1974 *Zlatnícky potok* SVP.

1979 *Zlatnícky potok* GNZMp. 50

1984 *Zlatnícky potok* VMp. 50

1987 *Zlatnícky potok* ZMp. 10

1988 *Zlatnícky potok* TS., s. 15

1989 *Zlatnícky potok* GNS. Ska.

1990 *Zlatnícky potok* LTMp. 2

1994 *Zlatnícky potok* ZMp. 10

1996 *Zlatnícky jarok* MpTZ.

2000 *Zlatnícky potok* ZMp. 50

2003 *Zlatnícky potok* ZMp. 10

2003 *Zlatnícky potok* TMp. 50

náreč. *Zlatníckí potok* KJÚ. Ska.

ON.: Na zlatníckej doline (hosp. dvor) KJÚ. Ska.

TN.: 1. 1898 *Domovné rola v zlatniczkej doline* (polia) KMp. Ska.

1989 *Domové role pri Zlatníckej doline* (pole) GNS. Ska.

2. 1898 *Domovné rola u zlatniczkého járku* (pole) KMp. Ska.

náreč. *Domové role u zlatníckého járku* KJÚ. Ska.

3. 1898 *Kucsovánki horné lúki za kanálem* (pole) KMp. Ska.

4. *Nad zlatnícku dolinu* (pole) KJÚ. Ska.

5. 1898 *Nyivki pri karmelíczej zahrade, za kanálem* (pole) KMp. Ska.

6. 1884 *Zlatnicka Dolina* (dolina) VM. III

1898 *Zlatniczká dolina* KMp. Ska.

1938 *Zlatnická dolina* ZMp. 75

1949 *Zlatnicka dolina* GŠMp. 25

1989 *Zlatnicka dolina* GNS. Ska.

1990 *Zlatnicka dolina* LTMp. 2

2000 *Zlatnicka dolina* ZMp. 50

náreč. *Zlatnícka dolina* KJÚ. Ska.

Etym.: Názvy *Zlatnícky potok* a *Zlatnícky jarok* vznikli podľa TN. *Zlatnicka [dolina]* (adj. *zlatnícky* < apel. *zlato*, psl. *\*zolto*, Mach., 1957, s. 586; porov. Krajč., 2005, s. 190); apel. *potok, jarok*; pomenúva potok (jarok) tečúci v Zlatníckej doline.

Podľa ľudovej etymológie v doline pod horami družina podobná jánošíkovej v tých časoch obrala zemanov o zlato (KJÚ. Ska.).

Názov *\*Kanál* motivovala funkcia vodného objektu (< proprializáciou apel. *kanál*); názov sme preložili z maď. zápisu (maď. apel. *csatorna* „kanál“) a vznikol ako technický názov.

**\*Zobokových potok** I. Bezodné (→

Oliva → Močiarka (2) → Malina (1) → Morava); 0,3 km; pramenil v Bezodnom pri Plaveckom Štvrtku, tečie SZ; ústi do potoka Bezodné pri Plaveckom Štvrtku; v súčasnosti sa koryto potoka využíva ako kanál; v mape z roku 1951 sa ako Zobokových potok (Labokový potok (!); ŠMpO. 5) označuje nielen samotný potok po ústie do Bezodného, ale aj potok Bezodné až po úsek pred ústím do Olivy; úsek po ústie sa označuje ako Lúčky; TN. Zabokových kút.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1896 *Zabokovich patak* KMp. P. Štv.

1951 *Labokový potok* (!) ŠMpO. 5

TN.: asi 1852 *Zabokovich Kut* (pole) KKMp. P. Štv.

1896 *Zobokovich kút* KMp. P. Štv.

1953 *Za bokových kút* (!) ŠMpO. 5

Etym.: Názov *\*Zobokových potok* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného toku a vznikol z TN. *\*Zobokovský kút* (pravdepodobne z OM. *Zobok*, porov. DPS., 1998), no v Gajaroch sú doložené napr. aj OM. *Zobek* a *Zobák*; Hallon, 2002, s. 58, 60; v listine o majetku osady *Ďarmoty* sa v roku 1400 spomína *Zobokpataka* (azda *Zomborský potok?*; porov. Majtán – Žigo, 1999, s. 89; FRS. II, Nr. 150); poses. sufix *-ových* odzrkadľuje nárečový tvar vyjadrenia príslušnosti k určitej rodine; apel. *potok*.

**Zohorská graba** → Stará Graba

**Zohorský kanál** (1) 31,3 km; kanál sa zľava odpája z Rudavy (sprava sa s Rudavou v týchto miestach spája Malole-

vársky kanál) SZ od Malých Levár, je orientovaný JZ, pri mŕtvom ramene V studienkach sa stáča a pokračuje JV; spája sa s Malinou J od Zohora; Zohorský kanál bol utvorený zo značného počtu menších, zväčša lokálnych vodných tokov, v dôsledku toho má názov väčší počet variantov, ktoré však majú iba lokálne obmedzenú onymickú platnosť; mnohé z variantných názvov boli v minulosti samostatné objekty, ale v dôsledku vybudovania kanála (kanál s čerpacími stanicami Kopčany, Brodské, Malé Leváre, Kúty a Zohor bol postupne dobudovaný v osemdesiatych rokoch 20. storočia; Brezina a kol., 2010, s. 495) väčšina zanikla; kvôli lepšej prehľadnosti ich však uvádzame pod jedným heslom, pretože sa kanál budoval vo viacerých etapách a v starších prameňoch už niektoré figurovali ako súčasť Zohorského kanála, iné ešte nie; rybník sa uvádza v opise chotára Malých Levár a Gajár; pravdepodobne ide o rybník (jazero) Pruks, z ktorého bol neskôr vybudovaný Zohorský kanál (1); v súčasnosti sa toto miesto nachádza v chotári Jakubova; doklad z rokov 1782 – 84 (VM. I) označoval dolnú časť Zohorského kanála; pôvodne sa koryto Hajbrodu vlievalo do Šreka; doklad z rokov 1837 – 40 (VM. II) označoval časť Zohorského kanála pri lese Rozporec S od Vysokej pri Morave, pravdepodobne vtekal do súčasného Lábskeho jazera a v Mokrom lese Z od Zohora prechádzal cez Močiarku a spájal sa so Suchým potokom; doklad z roku 1884 (VM. III) v tvare *Zohorer Kanal* označoval časť vodného objektu

od Zohora po Devínske jazero; nárečové tvary Špek, Pruksí, Staré Šmolzí, Nové Šmolzí, Šmolší kanál (Šimkovič, s. 35, 38) pravdepodobne v minulosti rovnako označovali samostatné vodné objekty, ale v súčasnosti už sú súčasťou vybudovaného koryta Zohorského kanála; varianty: Hajbrod, Hovná, Príchod, Prukzie, Rompotka, Struha, Šmolzie (Staré Šmolzie, Nové Šmolzie, Šmolzský kanál), Špek; ON. Zohor; TN.: 1. Hajbrod, 2. Hajprotské lúky, 3. Kopanica za Špekcom, 4. Lúky za Hovnávom, 5. Na dolných ohradách za Špekcom, 6. \*Pri včelínach u Šmolca, 7. Pri Zohorskom poli, 8. \*Prídavky u Pruksa, 9. Šmolzie, 10. Za Špekcom; DO. Špek; VN.: 1. \*Kovnau (Kovnaw), 2. [mokrada] Šmolzie.

VMp. 50: 34-41, 44-21

VN.: 1378 *Prukra* (!) Gúth – Gúthová, 1997, s. 37

1782 – 84 *Heubrod* VM. I

1837 – 40 *Hownaw* VM. II

1884 *Schmalensee Bkn.* (azda Bach/Kanal?) VM. III

1884 *Zohorer Kanal* (v mape sa začínal ešte len od Zohora a končil sa pri Devínskom jazere) VM. III

1897 *Smolze, Pruks* KMp. Such., Jak.

1897 *Speck* KMp. Gaj.

1897 *Rompotka* (časť vodného toku Z od Gajár) KMp. Gaj.

1973 *Hajbrod, Záhorský kanál* ZMp. 10

1973 *Príchod* [d. t.; časť kanála od chotárnej časti Hajprotské lúky a Topolie smerom k ústiu] ZMp. 10

1979 *Zohorský kanál* GNZMp. 50

1983 *Zohorský kanál* GNBV. Gaj., Jak.

1983 *Zohorský kanál (Záhorský kanál\*)*

- GNBV. Láb, Such., Vys.  
 1983 *Zohorský kanál (Príchod\*)* GNBV. Zoh.  
 1983 *Hajbrod* GNBV. Stup.  
 1984 *Zohorský kanál* VMp. 50  
 1987 *Hajprot, Príchod* ZMp. 10  
 1999 *Zohorský kanál* ZMp. 50  
 1999 náreč. *Šmolzí* (názov autor priradil k Rudave!) Hallon, s. 204  
 2002 náreč. *Špek, Pruksí, Staré Šmolzí, Nové Šmolzí, Šmolskí kanál* Šimkovič, s. 35, 38  
 2005 *Zohorský kanál* Tmp. 50  
 2006 *Struha* TAS.  
 2006 *Zohorský kanál* TAS.  
 2011 *Pruxe (!)* SRZZ.  
 náreč. *Feld, Hovnáv, Šmoldzi (!)* KJÚ.  
 Láb  
 ON.: 1314 *Suhar* RDSL. I, Nr. 1225  
 1314 *Sahur* Var., 1984, s. 98  
 1323 *Sahur* RDSL. II, Nr. 953; Var., 1984, s. 98  
 1466 *Zohor* Var., 1984, s. 98  
 1561, 1562 *Zohar* Var., 1984, s. 98  
 1592 *Zohor* Ur. I, s. 528; Var., 1984, s. 98  
 1634 *Zohor* Var., 1984, s. 98  
 1773, 1786, 1808, 1863 *Zohor* Majt., 1998, s. 347  
 TN.: 1. 1973 *Hajbrod* (pole) ZMp. 10  
 1983 *Hajbrod* GNBV. Stup.  
 1987 *Hajprot* ZMp. 10  
 2. 1592 *Haibrod* (lúka) Ur. I, s. 529  
 1973 *Hajbrodské lúky* ZMp. 10  
 1984 *Hajprotské lúky* VMp. 50  
 1989 *Hajprotské lúky* GNBV. Zoh.  
 3. 1897 *Kopanicza za Speckem* (pole) Kmp. Gaj.  
 náreč. *Kopaňica za Špekem* Hallon, 2002, s. 189  
 4. → Malina (1)
5. náreč. *Na dolnich Ohradach za Špekem* Hallon, 2002, s. 189  
 6. 1897 *Pri vcselinoch u smolza* (pole) Kmp. Jak.  
 7. 1996 *Pri Zohorskom pole* (pole) Pmp. 10  
 8. 1897 *U pruksa pridavki* (pole) Kmp. Jak.  
 náreč. *U Bruksa* Hallon, 2002, s. 189  
 9. 1897 *Schmalsee* (les) Kmp. Such.  
 1979 *Šmolzie (Šmolzí)* (hon) GNZMp. 50  
 1984 *Šmolzie* VMp. 50  
 10. 1884 *Za Speci* (pole) VM. III  
 1897 *Za Speckem* Kmp. Gaj.  
 náreč. *Za Špekem* Hallon, 2002, s. 189  
 DO.: 1884 *Spek most* (most) VM. III  
 VN.: 1. → Malina (1)  
 2. → [mokraď] *Šmolzie*  
 Etym.: Názvy *Zohorský kanál* a *Zohorský potok* vznikli z ON. *Zohor*; suffix *-ský*; apel. *kanál, potok*.  
 B. Varsik (1984, s. 99) uvádza, že etymológia názvu je nejasná. Predpokladá však, že názov utvorili Slováci v 15. storočí z prevzatého nemeckého názvu, ktorý zasa Nemci prevzali v 13. storočí od Slovákov. Najstarší doklad z roku 1314 (*Sahur*) bol už ponemčený slovenský názov, pravdepodobne *Záhor* alebo *Záhora*. Názov mohol podľa neho vzniknúť z osobného mena (v *Lábe* neďaleko od *Zohora* sa v roku 1592 spomína poddaný *Georgius Zahor*.<sup>9</sup> F.

<sup>9</sup> Pôvodom slovenské OM. *Zagor* uvádza E. Pauliny (DSS., 1983, s. 51) ako meno jedného z kráľovských servientov v začiatkoch uhorského feudalizmu (porov. aj ON. *Záhorce* (maď. *Zahora*) < OM.

Zimmermann (1980, s. 120) odvodzuje názov *Zohor* zo starohornonemeckého slova *saher* (*sahor*, *sahar*) s významom „tŕstie, šachor“ (porov. Mach., 2010, s. 601).

Názov *Záhorský kanál* vznikol pravdepodobne chybným zápisom názvu (→ VN. *Záhorský potok*); chybné zapísané sú aj tvary *Prukra* a *Pruxe*.

Názov *Hajbrod* pravdepodobne vznikol z TN. *Hajbrod* (ten azda súvisí s nem. *das Heu* „seno“; príp. ide o kompozitum zložené z apel. *háj* a *brod*, resp. *hájit* „chrániť“ *brod*). Nemožno však vylúčiť ani vznik z OM. (porov. v B. Mikuláši OM. *Gutbrod*; MoBM., s. 9).

Názov *Struha* vznikol proprializáciou apel. *struha* „menšie umelé vodné koryto, jarok“ (KSSJ., s. 716).

Názvy *Šmolzie*, *Staré Šmolzie*, *Nové Šmolzie* a *Šmolzský kanál* motivoval pôvodný názov jazier pred vybudovaním kanála (< nem. *der Schmalsee* „úzke jazero, NSS, s. 285, 292); adj. *staré*, *nové*; názov *Šmolzský kanál* pravdepodobne odzrkadľuje situáciu v čase, keď sa buďoval Zohorský kanál; sufix *-ský*; apel. *kanál*.

Názov *Špek* pravdepodobne vznikol z nem. OM. *Špek* (< nem. *der Speck* „slanina“, NSS, s. 299; porov. DPS., 1998).

Názvy *Pruksa* a *Prukzie* nie sú jasné, ale nemožno vylúčiť, že ich motivoval pôvodný názov jazera pred vybudovaním kanála ( azda < nem. *der Brücke* „most“;

---

*Zahora*, príp. ON. *Horné Záhorany* (okr. R. Sobota), *Záhorská Ves*, PCH. *Záhorie*). Názvy boli pravdepodobne motivované lokalizáciou objektov, ktoré pomenovali objekty nachádzajúce sa „za horou“.

NSS., s. 78; porov. historické doklady ON. *Most pri Bratislave*). Hoci TN. *Prídavky u pruksa* môžu naznačovať vznik názvu z OM. *Pruks* alebo *Bruks*, rovnako môžu potvrdzovať aj prvý výklad (*Prídavky u pruksa*, t. j. „Prídavky pri moste“); variant *Prukzie* naznačuje rovnakú motiváciu, len druhá časť názvu pravdepodobne vznikla z nem. *der See* (náreč. *Zí*) „jazero“ (porov. napr. VN. *Šmolzie*).

Názov *Rompotka* je nejasný (možno z OM.; sufix *-ka*).

Názov *Príchod* vznikol z apel. *príchod* alebo *priechod* „miesto, kde sa prichádza, prístup alebo miesto, kadiaľ sa prechádza“.

Názov *Hovnáv* možno pravdepodobne rekonštruovať ako \**Hohenau* „vysoká niva“; → VN. *Malina* (1).

Lit.: Krajčovič, 1993a, s. 11; Marek, 2006, s. 100; Šulhač, 1998, s. 324, 325; Voda, 2006, s. 574; 1943, s. 18; Zimmermann, 1980, s. 37.

**\*Zohorský kanál (2) → Malina (1)**

**Zohorský potok** I. Malina (1) (→ Morava); 5,5 km; pramení pri Stupave, tečie SZ; ústi do Maliny J od Zohora; variant: Potok pri hrádzi; ON. Zohor; TN. Pri Zohorskom pole.

VMp. 50: 44-21, 44-22

VN.: 1965 *Zohorský potok* HP.

1970 – 72 *Zohorský potok* ZMp. 50

1971 *Zohorský potok* HČ.

1973 *Zohorský potok* ZMp. 10

1979 *Zohorský potok* GNZMp. 50

1983 *Zohorský potok* GNBV. Stup.

1984 *Zohorský potok* VMp. 50



1999 *Zohorský potok* ZMp. 50  
2006 *Zohorský potok* TAS.  
nářeč. *Potok u hrádze* Zoh.; Máj., 1980  
ON.: → *Zohorský kanál* (1)  
TN.: → *Zohorský kanál* (1)  
Etym.: Názov *Záhorský potok* vznikol z ON. *Zohor* (VN. → *Zohorský kanál* (1)); apel. *potok*.  
Názov *Potok pri hrádzi* motivovala hrádzka, ktorá sa v minulosti nachádzala pravdepodobne pri určitej časti toku (< apel. *potok*; prep. *pri*; apel. *hrádzka* „umelo vybudovaná stavba, násyp na zadržanie vody alebo ako ochrana pred vyliatím sa vody z riečného koryta“).

**Zrubanský jarok** p. Hodonský potok (→ *Myjava* (1) → *Morava*); 2,3 km; pramení V od obce Jablonica, tečie Z, na jeho toku sa nachádza vodná nádrž Jablonica; ústí J od Jablonice; variant: *Mochnatý jarok*; TN.: 1. *Za mochnatým*, 2. *Zrubánka* (*Zrubanka*), *pasienok*, *les*, 3. *Zrubánka* (*kameňolom*); VN. *Zrubánka*.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1970 – 72 *Zrubanský potok* (*Zenbanský* (!) *potok*) ZMp. 50

1965 *Zenbanský* (!) *jarok* HP.

1971 *Zrúbanský jarok* HČ.

1973 *Zenbanský* (!) *potok* ZMp. 10

1979 *Zrubanský jarok* (*Zenbanský* (!) *jarok*) GNZMp. 50

1980 *Zrubanský jarok* VMp. 50

1989 *Zrubanský jarok* (*Zenbanský* (!) *potok*<sup>\*</sup>) GNS. Jab.

1991 *Zrubanský jarok* ZMp. 10

1991 *Zrubanský jarok* VMp. 50

1999 *Mochnatý jarok* PMp. 10

2003 *Zrubanský jarok* PTMp. 25

2004 *Zrubanský jarok* PTA M. K.

TN.: 1. *Za mochnatým* (*les*, *pole*) Hrad.

2. 2003 *Zrubárka* (!) (*les*) PTMp. 25

2004 *Zrubárka* (!) PTA. 25

2005 *Zrubárka* (!) TMp. 50

2006 *Zrubárka* (!) TAS.

2005 nářeč. *Zrubanka* Jab.

*Zrubanka* (*pasienok*, *les*) KJÚ. Jab.

3. *Zrubánka* (*kameňolom*) KJÚ. Jab.

VN.: → *Zrubánka*

Etym.: Názov *Zrubanský jarok* vznikol z TN. *Zrubánka* (< verb. *rúbať*, *zrúbať*); sufix *-ský*; apel. *jarok*; TN. *Zrubárka* nie je jazykovo korektný.

Názov *Zenbanský potok* vznikol pravdepodobne deformovaním vodného názvu *Zrubanský jarok*.

Názov *Mochnatý jarok* motivoval machový porast v okolí toku (< adj. *mochnatý* „mechov(-it-)ý“ < apel. *mech*, *mach*; Kál., s. 340; apel. *mochna*, „podle Zubatého souvisí s *mech* (rus. *mochnatyj* = huňatý, chlupatý)“, Mach., 2010, s. 372; *machnatý*, *mochnatý* „obrástěný machom“, SSN. II, s. 110); apel. *jarok*.

## Ž

**Žabí potok** p. Teplica (1) (→ *Myjava* (1) → *Morava*); 1,8 km; pramení V od obce Chvojnica, tečie JV; ústí pri samotě Mäsiarky JV od Chvojnice; variant: *U Mikuláškov* [d. t.]; ON. *Mikuláškovci*; TN. *Žabí potok*.

VMp. 50: 35-13 (*nepomenovaný*)

VN.: 1983 *Žabí potok* Máj., 1983, s. 171

1987 *Žabí potok* ZMp. 10

nářeč. *U Mikulášků* [d. t.] Vrb.; Máj., 1980

ON.: 2006 *Mikuláškovci* (samota) TAS.  
náreč. *U Mikulášku* Vrb.; Máj, 1980  
TN.: 1884 *Žabý potok* (pole) VM. III  
1900 *Zabi Potok* KMp. Vrb.  
1930 *Žabí potok* GMp. 200  
1938 *Žabí potok* ZMp. 75  
1949 *Žabí potok* GŠMp. 25  
1983 *Žabí potok* ZMp. 10  
1989 *Žabí potok* GNS. Vrb.  
1994 *Žabí potok* MoV., s. 66  
1998 *Žabí potok* PMp. 10  
2006 *Žabí potok* TAS.

Etym.: Názov *Žabí potok* motivoval výskyt žiab v okolí toku (adj. *žabí* < apel. *žaba*, psl. \**žaba* < ide. \**gēbā*, Mach., 2010, s. 720, 721); apel. *potok* (VN. > TN.).

Názov *U Mikuláškov* motivovala lokalizácia dolnej časti vodného toku a vznikol podľa ON. *U Mikuláškov* (< OM. *Mikulášek*; porov. DPS., 1998; < OM. *Mikuláš* (porov. Majtán – Považaj, s. 180; Mates, 2003, s. 207, 208); sufixy *-ek*); prep. *u*; v sufixe *-ov* (spis. *-ovcov*) sa odzrkadľuje nárečový spôsob vyjadrenia príslušnosti k rodine ako celku; názov označuje dolnú časť vodného toku, ktorá tečie pri samote Mikuláškovci.

**Židova barina** → Nad Židovou barinou

†**Žilobanky** zaniknutý (v ZMp. 10 je zakreslený ako občasný vodný tok; GEOP., 2011) ľavý prítok Štefanovského potoka pri Štefanove; 0,7 km; pramenil pri vrchu Stavania (213 m n. m.), tiekol JZ; ústil do Štefanovského potoka pri Štefanove (porov. Májek, 1980). VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)  
VN.: 1980 *Žilobanky* Máj.

Etym.: Názov *Žilobanky* nie je jasný, no

môže súvisieť s OM. *Žila* (porov. DPS., 1998) a apel. *banka* „malá baňa; priehlbinka“).

**Žľab (1)** p. Suchý potok (1) (→ Malina (1) → Morava); 1,3 km; pramení pri vrchu Lipy (472 m n. m.) V od Lozorna, tečie Z; ústi do Suchého potoka V od Lozorna pri vrchu Kopanička (391 m n. m.); M. Májek (1980) uvádza vodný tok *Spod Skaly*, ktorý identifikuje ako pravý prítok Ondriašovho potoka V od Lozorna, ktorý pramení pri samote Skala; takejto lokalizácii zodpovedá vodný tok *Žľab*, preto ho s ním stotožňujeme; variant: *Spod Skaly*; ON. Skala; TN. *Žľaby*.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *Žľab* VMp. 50

1997 *Čertov jarok* (!) PMp. 10

náreč. *Spod Skali* Loz.; Máj, 1980

ON.: 1983 *Skala* (horárň) GNBV. Loz.

TN.: 1896 *Zslaby* (les) KMp. Loz.

2006 *Žľaby* TAS.

Etym.: Názov *Žľab* motivovala funkcia objektu (< propr. apel. *žľab* „malá priekopa určená na odvádzanie vody“, psl. \**želbъ* < ide. \**gelbh-* súvisí s významom *hlbiti*, Mach., 1957, s. 596).

Názov *Čertov potok* je v mape pravdepodobne zle zaznačený, zamenený s blízkym vodným tokom (→ VN. *Čertov potok*), preto ho ako variant neuvádzame. Názov *Spod Skaly* motivovala lokalizácia pramennej časti toku a vznikol z ON. *Skala* (propr. apel. *skala* „skalný výbežok, masív, bralo“; prep. *spod*); vodný tok prameniáci pri horárni Skala.

**Žľab (2)** → *Žľaby*

**Žlaby** p. Myjava (1) (→ Morava); 2,3 km; pramení JV od vrchu Pecková (568 m n. m.) pri samote Černekovci, tečie JV; ústi pri Šmercingrovskom majeri S od lokality Podzámok; variant: \*Žľab; TN. Žľaby.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1900 *Zslap patak* KMp. Sob.

1901 *Zslabi patak* KMp. Pdb.

1909 *Zslap patak* KMp. Sob.

1909 *Zslabi patak* KMp. Pdb.

1955 *Slabý* (!) ŠMpO. 5

TN.: 1909 *Zslabi* (pole) KMp. Pdb.

Etym.: → vyššie; názov *Slabý* je chybný zápis.

**Žliabky** p. Sološnický potok (→ Rudavka (2) → Rudava (1) → Morava); 0,25 km; pramení pri hájovni Žľábek JV od Sološnice, tečie J; ústi do Sološnického potoka JV od Sološnice; ON. Žliabok; TN.: 1. Dolné žliabky, 2. Horné žliabky; VN.: 1. Najnižšie Žliabky, 2. Prostredné žliabky.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1980 *Žliabky* Máj.

TN.: 1., 2. → Najnižšie žliabky

ON.: → Najnižšie žliabky

VN.: 1. → Najnižšie žliabky

2. → Prostredné žliabky

Etym.: → VN. *Najnižšie žliabky*

**Žliabok** (1) I. Ságelský potok (→ Myjava (1) → Morava); 1,4 km; pramení J od obce Borský Mikuláš, tečie S; ústi do Ságelského potoka pri obci Borský Mikuláš.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1984 *Žliabok* VMp. 50

1991 *Žliabok* VMp. 50

Etym.: Názov *Žliabok* vznikol propriali-

záciou apel. *žliabok* „malý žľab“ (< apel. žľab VN. → *Žľab*).

**Žliabok** (2) p. Rudava (1) (→ Morava); 4,8 km; pramení SV od Studienky pri vrchu Prídavky (228 m n. m.), tečie JV, neskôr JZ; ústi do Rudavy JV od Studienky; variant: Komordecký jarok; ON. Komordek; TN.: 1. Komordek, 2. V žliabku, 3. Za Komordekom, 4. Žliabok.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1837 – 40 *Komordek Bach* VM. II

1897 *Komordeczki jarek* KMp. Stud.

1957 *Žliabok* GMp. 50

1965 *Žliabok* HP.

1970 – 72 *Žliabok* ZMp. 50

1971 *Žliabok* HČ.

1973 *Žliabok* ZMp. 10

1979 *Žliabok* GNZMp. 50

1984 *Žliabok* VMp. 50

1989 *Žliabok* GNS. Stud.

1999 *Žliabok* ZMp. 50

2005 *Žliabok* Tmp. 50

2006 *Žliabok* TAS.

náreč. *Žuábek* KJÚ. Stud.

ON.: 1884 *Komordek* (samota) VM. III

1898 *Komordek szurokkemenczék* (\*dechtové pece; samota) MTT. 75

*Komordek* (lúky, les) KJÚ. Stud.

TN.: 1. 1897 *Komordek* (les) KMp. Stud.

2. *V žliabku* (les) KJÚ. Stud.

3. 1897 *Za komordekom* (les) KMp. Stud.

4. 1897 *Zsabek* (!) (vrch) KMp. Stud.

1989 *Žliabok* GNS. Stud.

Etym.: Názov *Žliabok* vznikol podľa TN. *Žliabok* (< propr. demin. *žliabok* „malý žľab“ → vyššie).

Názov *Komordecký jarok* vznikol z ON.

---

alebo TN. *Komordek* (ten azda z OM.; porov. OM. *Komor*; DPS., 1998; v Gajaro-  
ch sa doložené OM. *Kromorder*  
a *Komdurek*; Hallon, 2002, s. 59, 60);  
sufix *-ký*; apel. *jarok*.

**Žriedlovský potok** p. Brezovský potok  
(→ Myjava (1) → Morava); 5,3 km; pra-  
mení SV od obce Bukovec, tečie JV; ústi  
S od Brezovej; TN. Žriedlová dolina.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1965 *Žriedlovský potok* HP.

1970 – 72 *Žriedlovský potok* ZMp. 50

1971 *Žriedlovský potok* HČ.

1976 *Žriedlovský potok* VMp. 50

1979 *Žriedlovský potok* GNZMp. 50

1984 *Žriedlovský potok* VMp. 50

1985 *Žriedlovský potok* VMp. 50

1987 *Žriedlovský potok* ZMp. 10

1989 *Žriedlovský potok* VMp. 50

1989 *Žriedlovský potok* GNS. Brez.

1990 *Žriedlovský potok* LTMp. 2

1991 *Žriedlovský potok* VMp. 50

1991 *Žriedlovský potok* ZMp. 50

1994 *Žriedlovský potok* Tmp. 50

2000 *Žriedlovský potok* ZMp. 50

2002 *Žriedlovský potok* Tmp. 50

2004 *Žriedlovský potok* PTA. 25

2006 *Žriedlovský potok* TAS.

TN.: 1989 *Žriedlová dolina* (dolina)

GNS. Brez.

2006 *Žriedlová dolina* TAS.

Etym.: Názov *Žriedlovský potok* vznikol  
z TN. *Žriedlová* [*dolina*] (adj. *žriedlový*  
< apel. *žriedlo* „miesto, kde vyviera,  
pramení voda; vodný prameň“, SSJ. V,  
s. 828); sufix *-ský*; apel. *potok*; pomenú-  
va potok tečúci cez Žriedlovú dolinu.

---

## NÁZVY VODNÝCH PLÔCH, PRAMEŇOV MOKRADÍ A STUDNÍ

**11 rybníkov** rybníky pri Marčeckom rybníku v chotárnej časti Vaskova v katastri Malaciek, popri nich tečie Balážov potok.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1972 *11 rybníkov* ZMp. 10

1983 *11 rybníkov* GNBV, mapa

1984 *11 rybníkov* VMp. 50

Etym.: Názov *11 rybníkov* motivoval počet rybníkov, ktoré sa tu nachádzajú (< num. *jedenást*; apel. *rybník*).

### A

†**Abrahámka** zaniknuté jazierko v priestoroch obecného parku v katastri Sekúľ; ON. Na Abrahámke; UN. Park na Abrahámke.

VMp. 50: [34-41, 34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2002 *Abrahámka* MoSe., s. 36

ON.: 2002 *Na Abrahámke* (samota?) Kučerová – Benkovič, s. 73

UN.: 2002 *Park na Abrahámke* (park) Kučerová, s. 36

Etym.: Názov *Abrahámka* pravdepodobne motivovala lokalizácia a vznikol z OM. *Abrahám* (pravdepodobne vlastník územia, na ktorom sa jazierko nachádzalo).

**Abrod** mokrad' v katastri Veľkých Levár S od obce má rozlohu približne 93 ha a leží vo výške 150 m n. m.; mokrad' je súčasťou národnej prírodnej rezervácie s totožným názvom; regulácia a prehĺbenie dna potoka Porec spôsobilo jej vysychanie (Gímeš a kol., 1995, s. 43, 44); TN. Abrod.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1884 *Abrod* VM. III

1981 *Abrod* TS., s. 295

1984 *Abrod* VMp. 50

1997 náreč. *Abródy* Zajíček, s. 63

2003 *Abrod* TMp. 50

TN.: 1979 *Abrod (Obrod)* (hon) GNZMp. 50

1989 *Abrod* (\**Obrod*) (les, lúka, vinohrad) GNS. V. Lev.

Etym.: Názov *Abrod* nie je jasný, vzhľadom na starší tvar názvu vznikol azda z TN. *Obrod* (< azda z verb. *obrodiť* „oživiť, obnoviť“; obnovená, revitalizovaná chotárna časť); mokrad' nachádzajúca sa v chotárnej časti Abrod.

**Adamov** → Nové Adamovské jazero, Staré Adamovské jazero

**Adamovské jazera** → Nové Adamovské jazero, Staré Adamovské jazero

**Anička** studňa v chotárnej časti Savarka v katastri Sobotišťa; OM. Anička (Jurkovičová).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Anička* GoM.

*Anička* KJÚ. Sob.

OM.: 1824 – 1905 *Anna Hurbanová*, rod. *Jurkovičová* Sob., Hlb.

Etym.: Názov *Anička* vznikol na počesť prvej slovenskej ochotníckej herečky Anny Hurbanovej, rodenej Jurkovičovej, dcéry učiteľa a národného buditeľa Samuela Jurkoviča, ktorá sa v Sobotišti narodila, a vznikol z hypokor. *Anička* < OM. *Anna*. Medzi obyvateľmi Sobotišťa je známe, že Samuel Jurkovič s dcérou Aničkou dali v roku 1844 túto studňu opraviť, urobiť k nej chodník, pri nej lavičku a vysadili tu sedem líp.

**Artelská studňa** studňa v katastri Stupavy asi niekde pri hraniciach chotára s Lozornom; TN. Pri Artelskej studni.

VMp. 50: 34-43. 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: *Artezská studňa* KJÚ. Loz.

*Artelská studňa* KJÚ. Stup.

TN.: náreč. *Pri Artelské studňi* (lúčka) KJÚ. Stup.

Etym.: Názov *Artelská studňa* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa studňa nachádzala (< apel. *artel* „výrobné družstvo, jedna z foriem kolektívneho socialistického hospodárenia v Sovietskom zväze“, SSJ. I, s. 47). Názov *Artézská studňa* vznikol pravdepodobne zlým zápisom ako dôsledok analógie so združením pomenovaním *artézská studňa* (porov. SSJ. I, s. 47), preto ho ako variant neuvádzame.

†**Auder na Riadku** zaniknutá vodná priekopa, ktorá slúžila na odvodňovanie miestnej časti Riadok v katastri Malých Levár; zanikla po vybudovaní priekopy v chotárnej časti Paseky, ktorá viedla až po kanál Mostík (Gúth – Gúthová, 1997, s. 119); UO. Riadok.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Auder na Rádku* Gúth – Gúthová, s. 119

UO.: 1997 náreč. *Rádek* (miestna časť Malých Levár) Gúth – Gúthová, s. 119

Etym.: Názov *Auder na Riadku* nie je úplne jasný, ale druhú časť názvu motivovala lokalizácia vodnej priekopy a vznikol z UO. *Riadok* (prep. *na*). Názov *Auder* však nie je jasný, ale môže azda súvisieť s lokalizáciou rybníka a môže súvisieť s OM. *Auder* (porov. DPS., 1998), prípadne s pôvodnosťou rybníka (nem. *das Alter* „vek, staroba, starý“, NSS., s. 34), existuje všaj aj OM. *Alter* (porov. DPS., 1998); porov. aj TN. *Auder* (les v chotári Jablonového). V DW. je slovo *Auter* vysvetlené ako stará forma súčasného slova *Euter* s prehláskou (nem. *das Euter* „vemeno“, NSS., s. 113), no hodno spomenúť aj nem. *Auer-* (< sthn. *ur* „tur, zubor“, HŠ. I, s. 49).

Nemožno však vylúčiť ani motiváciu polohou vodného objektu (< nem. *aussen* „vonku“, *ausser*, prep. „mimo“, resp. zmeravením predložkového spojenia *auf der (aufder)* „na, k, po, hore“; pravdepodobne by to mohlo znamenať rybník „vzdialenejší od obce, mimo nej“ alebo naznačenie polohy nemeckým predložkovým spojením „na, v chotárnej časti na Riadku), no tieto výklady sú nepravdepodobné.

†**Auter** zaniknuté jazierko v katastri Borského Mikuláša Z od areálu základnej školy medzi Záhoráčkou a Školskou ulicou; táto časť sa v minulosti nazývala Močidielka.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Auter* MoBM., s. 5

Etym.: → vyššie

## B

†**Babie jazero** jazero v katastri Veľkých Levár po ľavej strane cesty z Moravského Jána do Veľkých Levár neďaleko potoka Porec.

VMp. 50: [34-41] (nelokalizovaný)

VN.: 1940 *Babie jazero* ŠMp. 75

1952 *Babie jazero* GMp. 50

Etym.: Názov *Babie jazero* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazero nachádzalo (< adj. *babie* < apel. *baba* hovor. „stará žena“, pejor. „neprijemná, zlá, protivná žena“, KSSJ., s. 56; apel. *jazero*).

**Babiná** prameň sa nachádza v chotárnej časti Babiná pri lese Zúbek pri Hradišti pod Vrátnom; TN. Babiná.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2012 náreč. *Babiná* Hrad.

TN.: 1989 *Babiná* (pole) GNS. Hrad.

Etym.: Názov *Babiná* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Babiná* (< apel. *baba* „stará žena“ alebo „zlá, klebetná, protivná žena“; poses. sufix *-iná* mohol vzniknúť predĺžením pôvodného sufixu *-ina* po elipse apelatíva, ktorý označoval druh objektu).

**Badúra** → Baďurovské rybníky

**Baďurovské rybníky** rybníky v katastri Malých Levár J od obce; rybník, v ktorom sa nachádzajú tri ostrovčeky, je chráneným areálom; v 80. rokoch bol pôvodný prirodzený rybník prebudovaný na intenzívne obhospodarované rybníky (Gímeš a kol., 1995, s. 54); varianty: *Badúra*, *Starý rybník*, *Rybník u Baďurov*; TN. *Pri rybníku*; OM. *Badúra*.

VMp. 50: 34-41, 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1981 *Starý rybník* TS., s. 261

1995 *Badúra* Gímeš a kol., s. 54

1997 náreč. *U Baďurí, Ribník u Baďurí*

Gúth – Gúthová, s. 18, 293

1999 *Baďurovské rybníky* ZMp. 50

2005 *Baďurovské rybníky* Mp. RZ.

2005 *Starý rybník* TMp. 50

TN.: 1884 *U ribnjika* (niva) VM. III

OM.: 1997 *Badúra* Gúth – Gúthová, s. 280

Etym.: Názvy *Baďurovské rybníky*, *Badúra* a *Rybník u Baďurov* (prep. *u*) vznikli z alebo podľa OM. *Badúra*; sufix *-ovské*; apel. *rybníky*.

Názov *Starý rybník* vznikol z adj. *starý*; apel. *rybník*.

**Bager (1)** → Brodské

**Bager (2)** → Gazárka

**Bahence** jazero pri chotárnej časti Bahence v katastri Kostolišťa; TN.: 1. *Bahence*, 2. *Pri Bahenciach*.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1966 *Bahence* TS., s. 180

1981 *Bahence* TS., s. 169

TN.: 1. 1983 *Bahence* (pole) GNBV. Gaj.

1983 *Bahence* (kopec) GNBV. Kos.

2. náreč. *U Báhenec, U Bahenec pod Kiri-polskim Vrškem* Hallon, 2002, s. 188, 189

Etym.: Názov *Bahence* motivovala charakteristika vodného objektu, prípadne územia v blízkosti jazera (< demin. *ba-hence* < apel. *bahno*, psl. \**bagъn-*; porov. Udolph, 1977, s. 324 – 336); sufix *-ce*; bahnisté jazero alebo jazero nachádzajúce sa na bahnistom území.

**Bahná** jazero SV od Malaciek v chotárnej časti Orlové vrchy v katastri Malaciek; varianty: *Bahno*, *Marhatovo bahno*; TN.: 1. *Bahno*, 2. *Stávky pod bahenskou mláskou*, 3. *Pri Bahne*, 4. *Marhatovo bahno*, 5. *Stávky*.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1837 – 40 *Marhatove Bahno* VM. II

1884 *Bahno* VM. III

1945 *Bahná* ŠMp. 75

1979 *Bahná* GNZMp. 50

1983 *Bahná* GNBV, mapa

1984 *Bahná* VMp. 50

1991 *Bahno* MoMa., s. 43

1999 *Bahná* ZMp. 50

náreč. *Marhátové bahno* KJÚ. Mal.

TN.: 1. 1897 *Bahno* (les) KMp. Mal.

1953 *Bahno* (les, mokrad) GMp. 50

1983 *Bahno* GNBV. Mal.

1984 *Bahno* VMp. 50

1999 *Bahno* ZMp. 50

2. 1837 – 40 *Bahenska Mlaka* VM. II

1897 *Sztavki pod báhenskú Mlaku* (les) KMp. Mal.

1983 *Stávky* (*Stávky pod bahenskou mláskou*) GNBV. Mal.

3. 1983 *Pri Bahne* (les) GNBV. Mal.

4. 1897 *Marhatove bahno* (les, lúka) KMp. Mal.

5. 2007 *Stávky* (hosp. dvor) SÚGKK., s. 11

Etym.: Názvy *Bahná* a *Bahno* vznikli podľa TN. *Bahno* (< propr. apel. *bahno* „rozmočená jemná pôda; nános na dne močiarov“, KSSJ., s. 57).

Názov *Marhatovo bahno* pravdepodobne motivovala lokalizácia jazera a vznikol podľa TN. *Marhatovo bahno* (azda < OM. *Marhat* < OM. *Marhardus*; poses. sufix *-ovo*; apel. *bahno*).

**Bahno (1)** rybník na potoku *Bahno* v katastri Šajdíkových Humenec J od obce; VN. [potok] *Bahno*.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1966 *Bahno* TS., s. 129

1972 *Bahno* ZMp. 10

1979 *Bahno* GNZMp. 50

1981 *Bahno* Máj., s. 31

1984 *Bahno* VMp. 50

1987 *Bahno* ZMp. 10

1989 *Bahno* GNS. B. Mik.

1991 *Bahno* VMp. 50

1999 *Bahno* ZMp. 50

2006 *Bahno* TAS.

2006 náreč. *rybník Bahno* Š. Hm.

VN.: → [potok] *Bahno* (1)

Etym.: Názov *Bahno* vznikol podľa VN. → *Bahno* (1); apel. *rybník*.

**Bahno (2)** močiar v chotárnej časti *Bahno* v katastri *Prietržky*; TN. *Bahno*. VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Bahno* KJÚ. Priž.

TN.: 1989 *Bahno* (pole) GNS. Priž.

náreč *Bahne* (hon JRD) KJÚ. Priž.

Etym.: Názov *Bahno* motivovala cha-



rakteristika objektu a vznikol proprializáciou apel. *bahno* „rozmočená jemná pôda; nános na dne močiarov“, KSSJ., s. 57.

**Bahno (3)** rybník na Suchom potoku v katastri Lozorna SZ od obce; TN. Bahno.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1966 *rybník Bahno* TS., s. 179

TN.: 1983 *Bahno* (les, lúka) GNBV. Loz.

Etym.: Názov *Bahno* motivovala charakteristika rybníka (→ vyššie), prip. ho motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Bahno*.

**Bahno (4)** → Bahná

**Bahno (5)** → Zelienska

**Bachorcov jarok** močiar v katastri Starej Myjavy.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: *Bachorcôv jarok (járek)* KJÚ. StM.

Etym.: Názov *Bachorcov jarok* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa močiar (pôvodne mohlo ísť aj o vodný tok) nachádza, a vznikol z OM. *Bachorec* (porov. DPS., 1998; < apel. *bachor* „predná časť žalúdka prežúvavcov“, KSSJ., s. 57; s preneseným významom „brucho, žalúdok človeka“; sufix *-ec*); poses. sufix *-ov* (náreč. *-ôv*); apel. *jarok*.

**Bakošovo jazero** jazero v katastri Skalice.

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Bakošové jazero* KJÚ. Ska.

Etym.: Názov *Bakošovo jazero* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazero nachádzalo, a vznikol z OM. *Bakoš* (porov. DPS., 1998) < azda apel. *bakoš* „predavač (i výrobcu) slamených košíkov na chlebové cesto“, SSN. I, s. 89; poses. sufix *-ovo* (náreč. *-ové*); apel. *jazero*.

†**Baniarka** vyschnutá mokraď v katastri Šaštína-Stráž V od mesta; VN. Baniarka.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Baňárka* Šaš.-Str.

VN.: → Myjava (1)

Etym.: → VN. *Myjava* (1)

**Baraky** vodná nádrž pri mŕtvom ramene rieky Morava v katastri Kátova Z od obce; ON. Baraky.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Baráky* Kát.

ON.: 2002 *Baráki* MoK.

Etym.: Názov *Baraky* motivovala pravdepodobne blízkosť rodinných domov (< apel. *barak* (náreč. *barák*) expr. „rodinný dom“).

**Barina** (1) vodná nádrž v katastri Kuklova s výmerou 1 ha.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Barina* Kuk.

Etym.: Názov *Barina* vznikol proprializáciou apel. *barina* „kaluž, mláka“.

**Barina** (2) jazierko na máčanie konopí v katastri Sekúľ JZ od obce.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

2002 *Barina* Kučerová – Benkovič, s. 73

Etym.: → vyššie

**Bažantnica (1)** rybník v katastri Hoľiča; bažantnica bola vybudovaná v priestoroch okolo zámku v čase, keď bol zámok vo vlastníctve Márie Terézie; ešte začiatkom 20. storočia existovala, no po roku 1918 bola bažantnica zrušená a obora vyrúbaná (KJÚ. Hol.); TN. Bažantnica; VN. Bažantica.  
VMp. 50: 34-24  
VN.: 1984 *Bažantnica* VMp. 50  
1991 *Bažantnica* VMp. 50  
2000 *rybník Bažantnica* ZMp. 50  
2003 *Bažantnica* Tmp. 50  
TN.: → [kanál] Bažantnica  
VN.: → [kanál] Bažantnica  
Etym.: → VN. [kanál] *Bažantnica*

†**Bažantnica (2)** zaniknutá mokraď v katastri Veľkých Levár.  
VMp. 50: [34-42, 34-43, 34-44] (nelokalizovaný)  
VN.: 1897 *Fáczás kert* KMp. V. Lev.  
Etym.: Názov *\*Bažantnica* (maď. *Fáczás kert*) motivoval chov bažantov (maď. apel. *fácás kert* „bažantnica“, UMSS., s. 156).

**Benove studienky** prameň pri vrchu Klokočiny (542 m n. m.) v katastri Perneka.  
VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: 2011 *Benove studienky* GoM.  
Etym.: Názov *Benove studienky* motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa prameň nachádzal (< OM. *Beno* alebo *Beňo*, hypokor. z OM. *Benedikt*; poses. sufix *-ove*); apel. *studienky*.

**Bezodné (1)** prameniskové jazero, z ktorého vyteká potok Bezodné v ka-

tastri Plaveckého Štvrťka S od obce pri železničnej trati v chotárnej časti Chmelová mláka, v súčasnosti je to štátna prírodná rezervácia Bezodné; TN. Bezodné; VN. Bezodné.  
VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: 1837 – 40 *Besedna* VM. II  
1896 *Bezedne, Bezedne forrás* KMp. P. Štv.  
1966 *Bezodné* TS., s. 196  
1972 *Bezodné* ZMp. 10  
1981 *Bezodné* TS., s. 275  
1991 *Bezodné* ZMp. 10  
TN.: → [potok] Bezodné  
VN.: → [potok] Bezodné  
Etym.: Názov *Bezodné* → VN. [potok] *Bezodné*.

Doklad v tvare *Bezedne forrás* obsahuje maď. hydrografický termín *forrás* „teplý prameň, teplota“ (porov. Šmil., 1932, s. 461), no apel. *prameň* zároveň obsahuje informáciu, že ide o prameniskové jazero „zásobované vodou z vlastného prameňa, nie vodným prítokom“.

**Bezodné (2)** jazierko sa nachádza v katastri Zohora JZ od obce pri Záchytnom kanáli neďaleko Močiarky v chotárnej časti Horné lúky.  
VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)  
VN.: 1884 *Bezodné* VM. III  
1953 *Bezodné* GMp. 50  
Etym.: Názov *Bezodné* motivovala veľká hĺbka jazierka (→ vyššie).

**\*Biberzie** → Dolné Bobrie jazero, Horné Bobrie jazero

**Bičianske jarky** močiare v katastri Starej Myjavy; OM. Bičian.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Bičianske járki* KJÚ. StM.  
OM.: 1998 *Bičian* Myj.; DPS.  
Etym.: Názov *Bičianske jarky* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa močiare (pôvodne mohli ísť aj o vodný tok) nachádzali, a vznikli z OM. *Bičian*; sufix *-ske*; apel. *jarky*.

**Biele skaly** prameň neďaleko vrchu Dúbravská Hlavica (357 m n. m.) v katastri Dúbravky.  
VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)  
VN.: 2011 *Biele skaly* GoM.  
Etym.: Názov *Biele skaly* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu (adj. *biele*; apel. *skaly*); prameň nachádzajúci sa pri bielych skalách.

**Blažejovka** prameň v katastri Sološnice; TN. *Blažejovka*.  
VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Blažejúfka* KJÚ. Sol.  
TN.: náreč. *Bazejúfkú* (!) (pole) KJÚ. Sol.  
Etym.: Názov *Blažejovka* pravdepodobne motivovala lokalizácia studničky a vznikol azda podľa TN. *Blažejovka* (< OM. *Blažej*; porov. *Majtán – Považaj*, s. 64; sufix *-ovka*).

**Bobrie jazero** → Dolné Bobrie jazero, Horné Bobrie jazero

**Bogdalický vrch** mokrad' pri Zohorskom kanáli pri chotárnej časti Bogdalický vrch v katastri Suchohradu (Višváder a kol., 2011, s. 130); TN. *Bogdalický vrch*; OM. *Bogdalík*.  
VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Bogdalický vrch* Višváder a kol., s. 130  
TN.: 1983 *Bogdalický vrch* (pole) GNBV. Such.  
OM.: 1998 *Bogdalík* Gaj.; DPS.  
Etym.: Názov *Bogdalický vrch* motivovala lokalizácia mokrade a vznikol podľa TN. *Bogdalický vrch* (< OM. *Bogdalík* < OM. *Bogdan*, *Bohdan*; apel. *vrch*).

**Boričky** vodná nádrž s rozlohou 18 ha sa nachádza v katastri Kopčian JZ od obce; ostrovy sú chránenou rybárskou oblasťou; varianty: *Jazero*, *Kopčany*, *Kopčany-Boričky* (!); ON. *Kopčany*; TN. *Pri boričkách*; VN. [vodný tok] *Jazero* (1).  
VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: 1989 *štrkovisko Kopčany* ZMp. 10  
1989 *Boričky I.* ZMp. 10  
1998 *Jazero* PMp. 10  
2003 *štrkovisko Kopčany Boričky* (!) Tmp. 50  
2006 *štrkovisko Kopčany Boričky* (!) TAS.  
2011 *štrkovisko Boričky* GEOP.  
ON.: → *Kopčiansky kanál*  
TN.: 1977 *Pri Borovičkách* (les) ZMp. 10  
1989 *Pri boričkách* (\**Pri borovičkách*) GNS. Kop.  
VN.: → [vodný tok] *Jazero* (1)  
Etym.: Názov *Boričky* vznikol podľa stromového porastu v okolí vodnej nádrže (< apel. *bor* „ihličnatý strom, borovica“, SSJ. I, s. 118); sufix *-ičky*; *Boričky I.* sú len technickým názvom (číslica *I.* v názve slúžila len ako technické označenie na odlišenie štrkoviska od blízkeho štrkoviska *Kopčany*, predtým *Boričky II.*).

Názvy *Kopčany* a *Kopčany-Boričky* (!) motivovala poloha vodnej nádrže a vznikol z ON. *Kopčany* (→ VN. *Kopčiansky kanál*), druhý názov vznikol z ON. *Kopčany* a názvu *Boričky* (→ vyššie); apelatívum štrkovisko v názve odkazuje na pôvod vzniku vodného objektu – vzniklo po ťažbe štrku.

Názov *Jazero* → VN. [vodný tok] *Jazero* (1).

**Borinská vyvieracia** prameň pri horárni Medené hámre v katastri Borinky V od obce; varianty: Medené hámre, Pajštúnska vyvieracia; ON.: 1. Borinka, 2. Medené hámre; VN. Borinský potok. VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1977 *Borinská vyvieracia, Pajštúnska vyvieracia* VSO. 1, s. 182

1981 *Pajštúnska vyvieracia, Borinská vyvieracia* TS., s. 210

2010 *Medené Hámre, Pajštúnska vyvieracia* VH.

2011 *Medené Hámre* GoM.

ON.: 1. → Stupavský potok

2. 1981 *Medené Hámre* (horáreň) TS., s. 100

1984 *Medené hámre* VMp. 50

1983 *Hámre* GNBV. Bor.

VN.: → Stupavský potok

Etym.: Názov *Borinská vyvieracia* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z ON. *Borinka* (→ VN. *Stupavský potok*); sufix *-ská*; apel. *vyvieracia* „prameň, žriedlo“. Názov *Pajštúnska vyvieracia* vznikol zo staršieho názvu obce Borinka *Pajštún* (< ľudový tvar z nem. *Peilstein* „strážny kameň, hrad“; v ranom arpádovskom období bolo toto strategické pohraničné územie zabez-

pečené obyvateľstvom, povereným ústrednou mocou strážnymi úlohami“, Mar., 2006, s. 99); sufix *-ska*; apel. *vyvieracia*.

Názov *Medené hámre* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Medené hámre* (adj. *medený* < apel. *med'* „úžitkový kov, chemický prvok“; apel. *hámor* „dielňa na spracúvanie železa kutím“, HSSJ. I, s. 395; ON. označoval miesto, kde sa v minulosti vodou zo Stupavského potoka poháňali hámre na spracúvanie medi na výrobu kotlov). Lit.: Stanislav, SJ. II, s. 175; Krajčovič, 2005, s. 195.

**Brestovec** vodná nádrž s rozlohou 10 ha sa nachádza v katastri Brestovca JV od obce; variant: Priehrada; ON. Brestovec; VN.: 1. Brestovec (1), 2. Brestovský potok.

VMp. 50: 35-13 (nepomenovaný)

VN.: 1998 *Priehrada* PMp. 10

2000 *vodná nádrž Brestovec* ZMp. 50

2002 *vodná nádrž Brestovec* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž Brestovec* TAS.

ON.: → Brestovec (1)

VN.: 1. → Brestovec (1)

2. → Brestovský potok

Etym.: Názov *Brestovec* vznikol podľa ON. *Brestovec* (→ VN. *Brestovec* (1), *Brestovský potok*).

Názov *Priehrada* vznikol proprializáciou apel. *priehrada* „hrádza, vodná stavba, ktorou sa zadržuje v údoliach riek väčšie množstvo vody na priemyselné využitie“, SSJ. III, s. 545.

**Brezová** vodná nádrž s rozlohou 8 ha sa nachádza v katastri Brezovej pod Brad-

lom SV od mesta; ON. Brezová pod Bradlom; VN. Brezovský potok. VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný) VN.: 1990 *Brezová* LTMp. 2  
1991 *vodná nádrž Brezová* ZMp. 10  
1994 *vodná nádrž Brezová* TMp. 50  
1996 *vodná nádrž Brezová* MPTZ.  
2002 *vodná nádrž Brezová* TMp. 50  
2004 *vodná nádrž Brezová* PTA. 25  
2006 *vodná nádrž Brezová* TAS.  
ON.: → Brezovský potok  
VN.: → Brezovský potok  
Etym.: Názov *Brezová* vznikol podľa ON. *Brezová* [*pod Bradlom*] (→ VN. *Brezovský potok*).

**Brodské** vodná nádrž pri železničnej stanici v katastri Brodského s výmerou 2,5 ha; variant: Bager; ON. Brodské. VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný) VN.: 2004 *štrkovisko Brodské* MRP.  
2005 náreč. *Báger* Brod.  
ON.: → Brodčiansky kanál  
Etym.: Názov *Brodské* vznikol podľa ON. *Brodské* (→ VN. *Brodčiansky kanál*). Názov *Bager* bol motivovaný činnosťou, ktorou bolo štrkovisko utvorené – ťažbou štrku (< verb. *bagrovať*, *vybagrovať*).

**Búdkovianske rybníky** rybníky v katastri Radimova S od obce; ON. Búdkovany; VN.: 1. Búdkoviansky kanál, 2. Búdkoviansky potok. VMp. 50: 34-24  
VN.: 1968 *Budkovanské rybníky* VVMp. 50  
1974 *Búdkovanské rybníky* ZMp. 10  
1976 *Búdkovianske rybníky* VMp. 50  
1979 *Búdkovianske rybníky* (*Búdkovanské rybníky*) GNZMp. 50

1984 *Búdkovianske rybníky* VMp. 50  
1987 *Búdkovianske rybníky* ZMp. 10  
1989 *Búdkovianske rybníky* GNS. Rad.  
1991 *Búdkovianske rybníky* VMp. 50  
1996 *Budkovianske rybník* MPTZ.  
2000 *Búdkovianske rybníky* ZMp. 50  
2003 *Búdkovianske rybníky* TMp. 50  
2004 *Budkovianske rybníky* PTA. 50  
2006 *Búdkovianske rybníky* TAS.  
2006 náreč. *Budkovanskí ribník* Rad.  
2006 náreč. *Budkovanské ribníki* Trn.  
ON.: → Búdkoviansky kanál  
VN.: 1. → Búdkoviansky kanál  
2. → Búdkoviansky potok  
Etym.: Názov *Búdkovianske rybníky* vznikol z ON. *Búdkovany* (→ VN. *Búdkoviansky kanál*); sufix *-ianske*; apel. *rybníky*.

**Buchlov** močiar v katastri Starej Myjavy; TN. Buchlov. VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný) VN.: *Buchlov* KJÚ. StM.  
TN.: *Buchlou* (lúka) KJÚ. StM.  
Etym.: Názov *Buchlov* pravdepodobne motivovala lokalizácia močiarov a vznikol podľa TN. *Buchlov* (< OM. *Buchel* alebo *Buchla*; porov. DPS., 1998; poses. sufix *-ov*).

**Bukošovo jazierko** jazierko v katastri Studienky. VMp. 50: 34-42, 34-44 (nelokalizovaný) VN.: náreč. *Bukošové jazierko* KJÚ. Stud.  
Etym.: Názov *Bukošovo jazierko* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazierko nachádzalo, a vznikol azda z OM. *Bukoš* (*Bakoš?*); poses. sufix *-ovo*; apel. *jazierko*.

**Buková** vodná nádrž s rozlohou 28 ha v katastri Bukovej JZ od obce na potoku Hrudky; vlieva sa do nej Mikulášsky potok; variant: Bukovská priehrada; ON. Buková.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1972 vodná nádrž Buková ZMp. 10  
1979 Buková GNZMp. 50

1980 vodná nádrž Buková VMp. 50

1981 vodná nádrž Buková TS., s. 137

1999 Bukovská priehrada PMp. 10

2006 vodná nádrž Buková TAS.

ON.: 1256 Byk CDSL. II, Nr. 563

1336 *in loco* Bykzaad Var., 1984, s. 171

1336 *Bikszárd* Chal., s. 83

1394 *Buzgaad, Byzgaad* VSO. 1, s. 255

1773 *Bixard, Bixárd* Majt., 1998, s. 47

1786 *Bikszard* Majt., 1998, s. 47

1808 *Bikszárd, Bixárd* Majt., 1998, s. 47

1863 – 1920 *Bikszárd* Majt., 1998, s. 47

1927 – 48 *Biksard* Majt., 1998, s. 47

1948 *Buková* Majt., 1998, s. 47

Etym.: Názvy *Buková* a *Bukovská priehrada* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikli z ON. *Buková*; sufix *-ská*; apel. *priehrada*. Podľa B. Varsika (1984, s. 171) vznikol názov osady z maď. názvu *Bükkszád* „otvor (ústie) do bukového lesa“. Súčasný názov *Buková* vznikol z apel. *buk* „listnatý strom s hladkou striebrosivou kôrou rodia ci bukvice, bot. *Fagus*“, KSSJ., s. 80; < germ. \**bōkō*, ESJČ, s. 102); sufix *-ová*.

**Bukoviny I** prameň v chotárnej časti Bukovina, ktorá je chránenou prírodnou pamiatkou, v katastri Plaveckého Mikuláša V od obce; TN. Bukovina; VN. Bukoviny II.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Bukoviny I* VH.

TN.: 1989 *Bukovina* (les) GNS. P. Mik.

VN.: → Bukoviny II

Etym.: Názov *Bukoviny I* je technický názov, motivovala ho lokalizácia prameňa a vznikol z TN. *Bukovina* (< apel. *bukovina* „bukový les, bučina“, SSJ. I, s. 143; < apel. *buk* → vyššie); číslica *I* v názve je len technickým označením na odlišenie od iného objektu s tým istým názvom.

**Bukoviny II** prameň v chotárnej časti Bukovina, ktorá je chránenou prírodnou pamiatkou, v katastri Plaveckého Mikuláša V od obce; nachádza sa južnejšie od prameňa Bukoviny I; TN. Bukovina; VN. Bukoviny I.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Bukoviny II* VH.

TN.: → Bukoviny I

VN.: → Bukoviny I

Etym.: → Bukoviny I; číslica *II* v názve je len technickým označením na odlišenie od iného objektu s tým istým názvom.

**Bukovská priehrada** → Buková

**Bulkovec** rybník na Kalaštovskom potoku v katastri Borského Mikuláša SV od obce; TN. Bulkovec; OM. Bulka; VN. Bulkových potok.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1967 rybník *Bulkovec* VVMp. 50

1973 *Bulkovec* ZMp. 10

1979 *Bulkovec* GNZMp. 50

1981 *Bulkovec* Máj, s. 31

1984 *Bulkovec* VMp. 50

1989 *Bulkovec* GNS. B. Mik.

1991 *Bulkovec* VMp. 50

1992 *Bulkovec* ZMp. 10  
1999 *rybník Bulkovec* ZMp. 50  
2003 *Bulkovec* Tmp. 50  
2006 *Bulkovec* TAS.  
2006 náreč. *Bulkovec* Š. Hm., Šaš.-Str.  
TN.: → Kalaštovský potok  
OM.: → Kalaštovský potok  
VN.: → Kalaštovský potok  
Etym.: Názov *Bulkovec* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Bulkovec* (< OM. *Bulka*; sufix *-ovec*); rybník nachádzajúci sa v chotárnej časti Bulkovec.

**Bystričanov kút** prameň neďaleko vrchu Dúbravská Hlavica (357 m n. m.) v katastri Dúbravky; vyteká z neho Lúčny potok (2).  
VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)  
VN.: 2011 *Bystričanov kút* GoM.  
Etym.: Názov *Bystričanov kút* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa prameň nachádzal (< azda OM. *Bystričan* „pochádzajúci zo [Záhorskej] Bystrice“; < ON. [Záhorská] *Bystrica* → VN. *Bystrický potok* (1); sufix *-an*; porov. DPS., 1998; poses. sufix *-ov*; apel. *kút* „odľahlé miesto“).

## C

**Centnúz (1)** 1,9 km; v minulosti vodný tok, v súčasnosti už len mŕtve rameno (uvádza sa aj vodná nádrž a mokrad) medzi Zohorským kanálom a Malinou v katastri Záhorskej Vsi V od obce; priemerná šírka ramena je 80 m (Pasport, 1971, s. 10); V. Šmilauer (s. 292) identifikoval vodný tok ako relatívne krát-

ky ľavý prítok Maliny, ktorý pramenil JV od Malaciek a ústil V od Jakubova; Šmilauerova lokalizácia sa dosť odlišuje od súčasnej, pretože Centnúz (1) sa nachádza oveľa ďalej, než ako mal podľa V. Šmilauera ústiť; podľa dokladu z rokov 1837 – 40 (VM. II) vychádzal pravdepodobne z mokrade Centnúz (2) pri lese Feld J od Jakubova (asi práve preto miesto sútoku troch riek), pokračoval J, v súčasnosti je z tejto časti koryta vybudovaný Zohorský kanál (1); pri lese Rozporec S od Vysokej pri Morave sa koryto Centnúza rozdejovalo, ramená obtekali les z oboch strán: pravá časť v smere toku sa spájala s Rudavkou; na konci lesa sa ramená opäť spojili a vodný tok, označený už ako Rudavka, smeruje J do Vysokej pri Morave, kde ústi do Moravy; varianty: Centnúza, Centnúzi, Centnúzka; TN.: 1. Pri Centnúze, 2. \*Pri Centnúze; VN. [mokrad] Centnúz.

VMp. 50: 34-43, Šmil. Nr. 119  
VN.: 1206 *Zutus, Zutuche* CDSL. I, Nr. 139, 206  
+1206 (1216) *qui dicitur Zutus (Zetus), caput fluuioli Zutuche (Zütüche)* Šmil. Nr. 119  
1837 – 40 *Centnusz* VM. II  
1853 *Csentnusz Fluss* KKMp. Láb  
1853 *Centnusz Fluss* Vys.  
1882 *Zutuch (Zütüche)* Ort., s. 39  
1884 *Centnuzi patak* VM. III  
1896 *Czentnusz* KMp. Láb  
1896 *Czentnusz* KMp. Vys.  
1897 *Czentnusz* KMp. Such.  
1898 *Centnuzi patak* MTT. 75  
1945 *potok Centnuzi* ŠMp. 75  
1966 *Centnuz* TS., s. 111

1967 *Centus* VVMp. 50  
 1973 *Centus* ZMp. 10  
 1979 *Centnúz* (*Centus*) GNZMp. 50  
 1981 *Centnúz* TS., s. 170  
 1983 *Centnúz* (*Centus*\*) GNBV. P. Štv.  
 1984 *Centnúz* VMp. 50  
 1991 *Centnúz* ZMp. 10  
 1999 *Centnúz* ZMp. 50  
 1999 náreč. *Centnúzí* Hallon, s. 204  
 2002 náreč. *Centnúská* (*Centnús*) Šimkovič, s. 38  
 2006 *Centus* TAS.  
 2011 *Centnus* Hrnko a kol., s. 13  
 náreč. *Centnúza*, *Centnúzí níže járek* [v lábskom chotári] KJÚ. Láb  
 TN.: 1. náreč. *U Centnúza*, *U centnuza* (pole) KJÚ. Láb  
 2. náreč. *Pri centnúzú* (lúka) KJÚ. Láb  
 VN.: → *Centnúz* (2)  
 Etym.: Názvy *Centnúz*, *Centnúzka*, *Centnúzí* (azda adaptovaný tvar z nem. tvaru *Centnús See*) a *Centnúza* majú nejasnú motiváciu (porov. V. Šmilauer, 1932, s. 292). Pravdepodobne však ide o ponemčený názov; vychádzajúc z dokladu z roku 1206 (1216 *Zutus*, *Zutuche*) sa nedá vylúčiť, že súčasný názov je skomolená podoba pôvodného názvu *\*Súteča* (porov. doklady z povodia Nitry pri tomto hesle; Hlad., 2004, s.189; príp. VN.: *Secuche*, *Setuche* – v súčasnosti neznámy vodný tok v chotári Hontianskych Tesár, pravdepodobne však rieka Štiavnica; CDSL. II, Nr. 324): „riečka po sútoku dvoch alebo viacerých tokov“, čo by mohlo súvisieť aj s našim názvom, pretože je miesto lokalizácie toku v starých listinách charakterizované ako „...ubi tres fluuioli vniuntur“ (Šmilauer, 1932, s. 6),

teda „miesto, kde sa stretávajú tri riečky“; sufix *-ka*.

Pokiaľ by sme uvažovali o svojím pôvodom maďarskom názve, ten by mohol azda súvisieť s maď. apel. *szétzúz* „rozdrviť, rozdrúzať, roztrieskať“, MSS., s. 483.

**\*Centnúz (2)** mokrad' pri lese Feld v katastri Jakubova J od obce; TN.: 1. Pri Centnúze, 2. \*Pri Centnúze; VN. [rameno] Centnúz.  
 VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)  
 VN.: 1837 – 40 *Cintnuz Morast* VM. II  
 TN.: 1., 2. → Centnúz (1)  
 VN.: → Centnúz (1)  
 Etym.: → vyššie

**Centnúza, Centnúzka, Centnúzí (Centnusz, Csentnusz Fluss, Centnusz Fluss, Centnuzi patak, Centus, Centnuzi, Czentnusz)** → Centnúz

**Cigánska studienka** prameň, na ktorom bola neskôr vybudovaná pumpová studňa s veľmi dobrou vodou; kedysi tam brali vodu iba Cigáni, Rómovia (pravdepodobne z blízkej rómskej osady Pláňava); v súčasnosti sa už nachádza v zastavanej časti katastra obce Jablonica.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)  
 VN.: náreč. *Cigánská studénka* KJÚ. Jab.  
 Etym.: Názov *Cigánska studienka* motivovalo využívanie studne rómskym etnikom (adj. *cigánsky* < EN. *Cigán*, novšie *Róm* „príslušník spoločenskej skupiny indického pôvodu žijúci miestami ešte potulným životom“, KSSJ., s. 87); apel. *studienka*.



†**Cigánske jamy** zaniknuté jazierko pri časti obce Na Cigani v katastri Sekúľ; pri výstavbe diaľnice v rokoch 1970 – 72 bolo zavezené; UO. Na Cigani (časť obce).

VMp. 50: [34-41, 34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2002 *Cigánske jami* Kučerová, s. 36  
UO.: 2002 *Na Cigaňi* Kučerová, s. 35; Kučerová – Benkovič, s. 73

Etym.: Názov *Cigánske jamy* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z UO. *Na Cigani* (adj. *cigánsky* < EN. *Cigán*, novšie *Róm* „príslušník spoločenskej skupiny indického pôvodu žijúci miestami ešte potulným životom“, KSSJ., s. 87); apel. *jama*.

**Cirno** mŕtve rameno rieky Morava v Čiernom lese v katastri Gajár; v roku 1925 na ňom vybudovali stavidlo, ktorým sa reguluje voda pri povodniach (Višváder a kol., 2011, s. 30).

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Cirno* Višváder a kol., s. 30

Etym.: Názov *Cirno* vznikol azda adaptáciou nemeckého názvu *Zierenau* (*die Zier* „okrasa, ozdoba“ + *Au* „niva“, azda „pekná niva“; NSS., s. 381; porov. nem. názov juhočeskej obce Dříteň).

## Č

**Čaňovská studnička** prameň v katastri Radošoviec; VN. Čaňov.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaná)

VN.: 1980 *Čaňovská studnička* Máj., 1980

VN.: → Čaňov

Etym.: → VN. *Čaňov*; sufix *-ská*; apel. *studnička*.

**Čekr (1)** mokrad' v katastri Moravského Svätého Jána pri kanáli Čeker; VN.: 1. Čekr, 2. Čeker, 3. Pri Čekri.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1980 *Čekr* Máj., 1980

VN.: 1. → [rybník] Čekr (2)

2. → [kanál] Čeker

3. → [studňa] Pri Čekri

Etym.: → VN. [kanál] Čeker

**Čekr (2)** rybník v chotári Moravského Svätého Jána pri kanáli Čeker; VN.: 1. Čekr, 2. Čeker, 3. Pri Čekri.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1980 *Čekr* Máj., 1980

VN.: 1. → vyššie

2. → [kanál] Čeker

3. → [studňa] Pri Čekri

Etym.: → vyššie

**Čepangátsky dolec** jazierko v miestach spoja Krajníkov a mŕtveho ramena, kde Ilmecká cesta prechádza na hrádzu v katastri Kútov; lúky Čepangát sú významnou archeologickou lokalitou (Drška, 2004, s. 150); UO. Čepangát; TN. Čepangát; DO. Čepangátska cesta.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2004 náreč. *Čepangátski dolec* Drška, s. 150

UO.: *Čepangát* (sídliisko) KJÚ. Kt.

TN.: 1682 – 1730 *Czepankata* (lúky)

Drška, 2004, s. 149

2004 *Čepangát* (lúky) Drška, s. 146

*Čepangát* (kopec) KJÚ. Kt.

DO.: 2004 *Čepangátska cesta* (cesta) Drška, s. 146

Etym.: Názov *Čepangátsky dolec* vznikol z TN. *Čepangát* (azda < OM. Štefan a maď. *gát* „hrádza, násyp, hať“, MSS., s. 161; porov. Drška, 2004, s. 146); sufix *-sky*; apel. *dolec* „dolina, jama“; Majt., 1996, s. 35; „jama, jamka“; Kál., s. 102.

**Černoč** jazero v katastri Brodského.

VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Čerňoch* Pal., s. 261

Etym.: Názov *Černoč* pravdepodobne motivovalo sfarbenie vody, prípadne dna jazera (propr. apel. *černoč* „človek čiernej rasy, čierneho sfarbenia pokožky“).

**Čierny feld** rybník s veľkosťou 0,5 ha v katastri Jakubova (Šimkovič, 2002, s. 38); TN.: 1. Feldský les, 2. Pri Felde; DO. Feldský most; VN. Feld.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Černí feld* Šimkovič, s. 38

2011 *Čierny Feld* SRZZ.

TN.: 1., 2. → Feld

DO.: → Feld

VN.: → Feld

Etym.: Názov *Čierny feld* pravdepodobne motivovala lokalizácia a charakteristika vodného objektu a vznikol z VN. → *Feld* (adj. *čierny* azda motivovalo sfarbenie vody alebo dna v rybníku, ramene).

† **Čertovo jazero** vyschnuté jazero v katastri Kuklova.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Čertové jazero* Kuk.

Etym.: Názov *Čertovo jazero* má nejasnú motiváciu; vznikol z apel. *čert*; sufix *-ovo*; apel. *jazero*.

**Červené blato** mokraď v katastri Vrbovíc; objekt sa ako voda vraj spomína už v listine z roku 1617 (doklad však nemáme doložený) pri opise chotárnych hraníc; MoV., s. 9.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Červené blato* MoV., s. 9 Etym.: Názov *Červené blato* pravdepodobne motivovalo sfarbenie vody v močiari, príp. jeho dna (< adj. *červené*; apel. *blato*).

**Červený domček** prameň v katastri Stupavy SV od mesta pri samote Červený domček; ON. Červený domček.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Červený domček* PTA. 25

2005 *Červený domček* Tmp. MKJ. 50

2006 *Červený domček* TAS.

ON.: 1981 *Červený domček* (samota)

TS., s. 105

1984 *Červený domček* VMp. 50

2004 *Červený domček* PTA. 25

2006 *Červený domček* TAS.

2007 *Červený domček* Tmp. MKB. 50

Etym.: Názov *Červený domček* vznikol podľa ON. *Červený domček* (adj. *červený*; demin. *domček* < apel. *dom*).

**Červený rybník** rybník v katastri Lakšárskej Novej Vsi Z od obce v chránenom prírodnom území Červený rybník; TN. Červený rybník.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1851 *Cserveni ribnik* KKMp. L. N. V.

1869 *Rother Teich* PM.

1884 *Červení ribnik* VM. III

1897 *Cserveni ribník* KMp. L. N. V.  
1940 *Červený rybník* ŠMp. 75  
1966 *Červený rybník* TS., s. 159  
1972 *Červený rybník* ZMp. 10  
1981 *Červený rybník* TS., s. 258  
1989 *Červený rybník* GNS. L. N. V.  
1990 *Červený rybník* Var., 1990, s. 20  
2006 *Červený rybník* TAS.  
TN.: 1878 *Cservena Mlaka* (les) KKMp.  
L. N. V.  
2006 *Červený rybník* TAS.  
Etym.: Názov *Červený rybník* motivovalo sfarbenie vody, príp. dna rybníka (< adj. *červený*; apel. *rybník*).

**Čierna studienka** prameň pri vrchu Čupec v katastri Starej Myjavy S od obce (Bodnár, 1911, s. 21).  
VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)  
VN.: 1911 *Čierna studienka* Bodnár, s. 21  
náreč. *Čierná studienka* KJÚ. StM.  
Etym.: Názov *Čierna studienka* pravdepodobne motivovala špinavá, kalná voda v nej alebo sfarbenie jej dna (porov. VN. *Čierny potok*).

**Čierne jazero** jazierko v chotárnej časti Tabulky v katastri Skalice SZ od mesta; TN. Štepnice pri Čiernom jazere.  
VMp. 50: 34-22  
VN.: 1898 *Cserne jazero* KMp. Ska.  
1976 *Čierné jazero* ZMp. 10  
1980 *Čierne jazero* ZMp. 10  
1991 *Čierne jazero* VMp. 50  
náreč. *Černé jazero* KJÚ. Ska.  
TN.: náreč. *Štepnice u černeho jazera* (lúky) KJÚ. Ska.  
Etym.: Názov *Čierne jazero* motivovalo sfarbenie dna jazera, príp. „tmavá“ – špi-

navá, kalná voda v ňom (< adj. *čierne*; apel. *jazero*); porov. KJÚ. Ska.

**Čierne more** malá umelá vodná nádrž s bahnovým dnom v katastri Kátova.  
VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: 2004 náreč. *Černé more* KS., s. 25  
2006 náreč. *Černé more* Kát.  
Etym.: Názov *Čierne more* vznikol podľa sfarbenia, resp. aj znečistenia vody alebo dna v jazierku; apel. *more* má v názve hyperbolizujúcu funkciu (názov azda pripodobnený k VN. *Čierne more*; vnútropevninské more medzi Kaspickým a Stredozemným morom); porov. KS., s. 25.

**Číkovisko** malé jazierko, struha pri miestnej časti Pri Číkovisku v katastri Sekúl; ON. Pri Číkovisku (časť obce).  
VMp. 50: 34-41  
VN.: 2002 *Číkovisko* MoSe., s. 73  
ON.: 2002 *U Číkoviska* Kučerová – Benkovič, s. 73  
Etym.: Názov *Číkovisko* motivoval výskyt číkov (< adj. *číkový* < apel. *csík* „čík, čik“, čík obyčajný (*Misgurnus fossilis*)); sufix *-isko*. Pomenovanie ryby má pravdepodobne onomatopoický pôvod a vznikol podľa hlasu, ktorý čík po vytiahnutí z vody vydáva, akési slabé zapískanie (Ferianc, 1948, s. 62, 63; porov. Šmil, 1932, s. 472). V chotári Sekúl sa najmä v bahnitých stojatých vodách číky hojne vyskytovali a miestni rybári ich v minulosti chytali aj do husích košov (Zajíčková, 2002, s. 51).

**Čisté jazero** jazero v katastri Rohožníka neďaleko Orlovských vrškov (220 m

n. m.) Z od mesta; TN.: 1. Pri čistom jazere, Pri jazere, 2. Jazerské vršky, 3. Čisté jazierka.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1837 – 40 *Cziste Jazirko* VM. II

1984 *Čisté jazero* VMp. 50

TN.: 1. 1884 *U čistého jezera* (les) VM. III

1945 *U čistého jezera* ŠMp. 75

1953 *U čistého jezera* GMp. 50

1973 *Pri čistom jazere* ZMp. 10

1983 *Pri jazere (Pri čistom jazere<sup>x</sup>)*

GNBV. Mal.

1984 *Pri čistom jazere* VMp. 50

2006 *Pri jazere* TAS.

2. 1897 *Jazerszke vrsy* (vrchy) KMp. Mal.

1973 *Jazerské vršky* ZMp. 10

2006 *Jazerské vršky* TAS.

3. 1897 *Csiszte jazerka* (les) KMp. Mal.

Etym.: Názov *Čisté jazero* motivovala čistota vody v jazere (adj. *čisté* „bez špiny, číre“; apel. *jazero*).

**Čulanka** mokrad' pri prameni Čulanka v katastri Bílkových Humenec S od obce; TN.: 1. \*Jermez, Čulanka a Struha, 2. \*Pri Čulanke; VN. [kanál] Čulanka.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1850 *Culainka* KKMp. B. Mik.

TN.: 1., 2., → [kanál] Čulanka

VN.: → [kanál] Čulanka

Etym.: → VN. [kanál] Čulanka

**Čumberk** → Šumberk

**D**

**Do Okienec** → Okience

**Danihelka** rybník v katastri Záhorskej Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38); OM. Danihel.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Daňihelka* Šimkovič, s. 38

OM.: 1998 *Danihel* Z.Ves; DPS.

Etym.: Názov *Danihelka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Danihel*; sufix *-ka*.

**Devínske jazero** jazero pri samote Temres pri hraniciach s Rakúskom severne od Devínskej Novej Vsi; ON.: 1. Devín (aj CHO. Devín, hrad), 2. Devínska Nová Ves.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 1782 – 84 *Theben See* VM. I

1837 – 40 *Theben See* VM. II

1884 *Thebensee* VM. III

1995 *Devínske Jazero* MoDNV, s. 250

ON.: 1. 864 *Dowina* Chal., 257

1254 *in Dewen* Var., 1984, s. 93

1279 *castrum De[uen]* Var., 1984, s. 93

1288 *castrum Dywen* Var., 1984, s. 93

1307 *plebani Deueniensis* RDSL. I, Nr. 477; Var., 1984, s. 93

1314 *Thebun* RDSL. I, Nr. 1225; Var., 1984, s. 91

1320 *de Devin* RDSL. II, Nr. 552

1322 *Dewen* RDSL. II, Nr. 779

1323 *Thebun, Duyen* RDSL. II, Nr. 953; Var., 1984, s. 92

1323 *Dewen* RDSL. II, Nr. 918

1326 *Thebyn* Var., 1984, s. 92

1349, 1351 *Dyuen* Var., 1984, s. 93

1353 *in Teben* Var., 1984, s. 93

1389 *plebanus de Thebna* Var., 1984, s. 93

1404 *Thebna* Var., 1984, s. 93  
 1411 *Schloss Teben* Var., 1984, s. 93  
 1460 *Teben, pod Tebny, do Tebnye* Var., 1984, s. 93  
 1592 *arcis Dewen* Ur. I, s. 526  
 16. stor. *Markt Theben* Var., 1984, s. 93  
 už len ON.: 1773 *Divinum, Dévén, Theeben* Majt., 1998, s. 41  
 1786 *Diwin, Theben* Majt., 1998, s. 41  
 1808 *Dévén, Theben, Diwín, Děwín* Majt., 1998, s. 41  
 1863 – 1913 *Dévény* Majt., 1998, s. 41  
 1920 – 38, 1945 – 46 *Devín* Majt., 1998, s. 41  
 1938 – 45 *Theben* Majt., 1998, s. 41  
 2. 1451 *Wyfalw* MoDNV.  
 1539 *Wyfalw* VSO. 1, s. 314  
 1773 *Divin-Uj-Falu, Dévén-Uj-Falu, Theeben-Neudorf, Nowa Wass (!)* Majt., 1998, s. 41  
 1786 *Diwén-Ujfalw* Majt., 1998, s. 41  
 1808 *Devény-Újfalw, Theben-Neudorf, Nowá Wes* Majt., 1998, s. 41  
 1863 – 1913 *Dévényújfalw* Majt., 1998, s. 41  
 1920 – 71 *Devínska Nová Ves* Majt., 1998, s. 41  
 Etym.: Názov *Devínske jazero* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z ON. *Devínska* [*Nová Ves*] (< CHO. *Devín*); sufix *-ske*; apel. *jazero* (o prvej písomnej zmienke o ON. porov. MoDNV., s. 37 – 39).  
 Podľa R. Krajčoviča (2005, s. 27) vznikol názov hradu *Devín* z lat.-rím. substantíva *deus* (*deu-* + *-ina*) „boh, božstvo“ s preneseným významom teda „všemocná, nedobytná pevnosť, chránená bohom“. Tento názov bol neskôr spojený so substantívom *děva* vo forme

psl. adj. *děvino* > *Děvino*, t. j. „hrad panský, nepriateľom nedotknuteľný, nedobytný“. Okrem tohto však pripúšťa aj iný výklad názvu, a to z lat.-rím. adj. *devius* „odlahlý, vzdialený na konci cesty“, ktoré mohlo byť na mílniku pri Dunaji v areáli hradu ako informácia pre rímske légie v spojení *děvia in praesidium* „cesta k strážnej posádke, k strážnemu hradu na jej konci“.

Š. Ondruš (2000, s. 205 – 207) sa prikláňa k pôvodu názvu *Devín* z psl. \**deiv-/doiv-* „dívvať sa“ s motiváciou „pozorovacie, strážne miesto“, ale pripúšťa aj motiváciu „miesto zlých duchov, drakov“ čo súvisí s ukrajinským *dív* „zlý duch, satan, zlý bôžik“ (porov. aj Ondr., 2002, 216 – 218).

**Dlhé jazero** jazero v katastri Kútov.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1876, 1879 *Dlhé jazero* Drška, 2004, s. 151

Etym.: Názov *Dlhé jazero* motivovala relatívna dĺžka vodného objektu (adj. *dlhé*; apel. *jazero*).

**Dobrošov** jazero, ktoré vzniklo z meandra rieky Morava, v Obecnom lese pri rieke Morava v katastri Kútov Z od obce (Drška, s. 149).

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Dobrošov* Drška, s. 149

Etym.: Názov *Dobrošov* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazero nachádza, a vznikol z OM. *Dobroš* (azda hypokor. z OM. *Dobroslav* „ten, ktorý slávi dobro“); poses. sufix *-ov*.

**Dojč** → Koválov

**Dolce** jazierko v katastri Brodského;  
DO. Dolcový most.

VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Dolce* Pal., s. 261

DO.: 1997 náreč. *Dolcoví most* (železničný most) Pal., s. 261

Etym.: Názov *Dolce* motivovala charakteristika objektu (< propr. apel. *dolec* „dolina, jama“; Majt., 1996, s. 35; „jama, jamka“; Kál., s. 102). Nemožno vylúčiť ani to, že názov vznikol z TN., ktorý však nemáme písomne doložený (potvrdzovať by to mohol názov mosta). Ak by však aj tento TN. existoval iba v živej reči, K. Palkovič (1997, s. 261) by ho pravdepodobne uviedol.

**Dolná mláka** močiar po ľavej strane železničnej trate do Marcheggu J od Hornej mláky v katastri Devínskej Novej Vsi; v minulosti boli pravdepodobne Horná a Dolná mláka utvorené z jedného mŕtveho ramena Moravy a pôvodne boli spojené; VN.: 1. Horná mláka, 2. Mláka.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 1995 *Dolná mláka* (chorv. *Zdolanja mlaka/Zdoláňa mláka*) MoDNV, s. 258

VN.: 1. → Horná mláka

2. → Mláka (1)

Etym.: Názov *Dolná mláka* motivovala poloha vodného objektu (adj. *dolná*; chorv. pravdepodobne *zdolanja*; apel. *mláka*; chorv. *mlaka*; MoDNV, s. 258).

**Dolná Rudávka** rybník pod Hornou Rudávkou v katastri Vysokej pri Mora-

ve; VN.: 1. Horná Rudávka, 2. [vodný tok] Rudávka (1).

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 2002 náreč. *Dolní Rudávka* Šimkovič, s. 38

2009 *Dolná Rudávka* RMSR.

VN.: 1. → Horná Rudávka

2. → [vodný tok] Rudávka (1)

Etym.: Názov *Dolná Rudávka* motivovala lokalizácia vodného objektu vzhľadom na iný blízky vodný objekt s VN. *Horná Rudávka* (adj. *dolná*; VN. → *Rudávka* (1)).

**Dolná Studená voda** vodná nádrž v katastri Borského Svätého Jura S od samoty Húšky, tečie cez ňu potok Studená voda; varianty: Jazerá, Studená voda I, Tomky; ON. Tomky; TN.: 1. Nad Studenou vodou, 2. V Studenej vode (polia), 3. V Studenej vode (les); VN.: 1. Horná Studená voda, 2. [potok] Studená voda, 3. [potok] Tomky.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1972 *vodná nádrž Studená voda I* ZMp. 10

1981 *Tomky* TS., s. 188

1984 *vodná nádrž Dolná Studená voda* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Dolná Studená voda* (\**Studená voda I*) GNS. B. Jur

1999 *vodná nádrž Dolná Studená voda* ZMp. 50

2005 *vodná nádrž Dolná Studená voda* TMp. 50

2006 *vodná nádrž – Dolná Studená voda* TAS.

náreč. *Jazerá* MoB., s. 13

ON.: → [potok] Tomky

TN.: 1., 2., 3. → [potok] Studená voda

VN. 1. → Horná Studená voda

2. → [potok] Studená voda

3. → [potok] Tomky

Etym.: → *Studená voda*; adj. *dolná* motivovala poloha jazera, slúži na odlišenie dvoch vodných nádrží na vodnom toku Studená voda (→ VN. *Horná Studená voda*). Názov *Studená voda I.* je umelý (numer. označenie znakom I.).

Názvom *Jazerá* sa ľudovo označujú obidve vodné plochy – *Dolná* aj *Horná Studená voda*; názov vznikol propriálizáciou apel. *jazerá*.

Názov *Tomky* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Tomky* (→ VN. [potok] *Tomky*).

**Dolné Bobrie jazero** jazero s rozlohou 2,5 ha z mŕtveho ramena Moravy v katastri Gajár Z od obce; názov \**Biberzie* (*Diberzí* (!)) možno vzhľadom na lokalizáciu v mape (VM. II) stotožniť aj s vodným objektom *V studienkach*, ale vzhľadom na pravdepodobný vznik názvu ho stotožňujeme s týmto objektom; varianty: *Bobrie jazero*, \**Biberzie*, *Príbrzí*; VN. Horné *Bobrie jazero*. VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný) VN.: 1837 – 40 *Diberzi* (!) VM. II 2009 *Dolné Bobrie jazero* RMSR., text. časť, s 7

2011 *Bobrie jazero* Hrnko a kol., s. 13

2011 *Príbrzí* Višvader a kol., s. 215

VN.: → Horné *Bobrie jazero*

Etym.: Názvy *Bobrie jazero* a *Dolné Bobrie jazero* motivoval výskyt bobrov v jazere a súčasne aj lokalizácia jazera vzhľadom na iný blízky vodný objekt s VN. *Horné Bobrie jazero* (< adj. *dolné*; adj. *bobrie* < apel. *bobor* „hlodavec s cennou

kožušinou“; zool. b. obyčajný (*Castor fiber*), SSJ. I, s. 109; apel. *jazero*).

Názvy \**Biberzie* a *Príbrzí* (chýbný zápis sme analogicky rekonštruovali podľa tvaru iných názvov, napr. *Šmolzie*, *Prukzie*) má pravdepodobne nemecký pôvod a vznikol azda z nem. *Biber* „bobor“ (NSS., s. 72) a nem. *der See* „jazero“.

**Dolné rameno** mŕtve rameno, ktoré vzniklo reguláciou Moravy, v katastri Suchohradu; VN. Horné rameno.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Dolné rameno* OS.

VN.: → Horné rameno

Etym.: Názov *Dolné rameno* motivovala lokalizácia mŕtveho ramena vzhľadom na iné blízke rameno (adj. *dolné*; apel. *rameno*).

†**Dolný rybník (1)** zaniknutý rybník v katastri Jakubova pri sútoku súčasného Borinského a Lúčneho kanála SV od obce.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1953 *Dolný rybník* Gmp. 50

Etym.: Názov *Dolný rybník* motivovala poloha rybníka (< adj. *dolný* „ležiaci, umiestnený dolu, nižšie, spodný“, KSSJ., s. 127; apel. *rybník*).

**Dolný rybník (2)** rybník v katastri Malých Levár S od obce; TN.: 1. Dolný rybník, 2. Domkársky Dolný rybník; VN. Horný rybník.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Dolní Ribník* Gúth – Gúthová, s. 17

TN.: 1. 1989 *Dolný rybník* (pole) GNS. M. Lev.

1997 náreč. *Dolní ribník* Gúth – Gúthová, s. 293

2. 1997 náreč. *Domkárski dolní ribník* (pole/les) Gúth – Gúthová, s. 293

VN.: → Horný rybník

Etym.: Názov *Dolný rybník* motivovala poloha rybníka vzhľadom na blízky objekt s VN. → *Horný rybník*; (< adj. *dolný* „ležiaci, umiestnený dolu, nižšie, spodný“, KSSJ., s. 127; apel. *rybník*).

**Drahy** vodná nádrž v katastri Kútov, ktorá vznikla po ťažbe štrkov a pieskov; TN.: 1. Dráhy, 2. Draštiak; DO. Dražský chodník.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Drahy* Kut., s. 227

2004 náreč. *Drahy* Kt.

TN.: 1. 1940 *Dráhy* (pole, pasienok)

ZMp. 75

1949 *Dráhy* GŠMp. 25

1989 *Drahy* GNS. Kt.

2004 náreč. *Drahi* Drška, s. 147

2006 *Dráhy* TAS.

2. 2004 náreč. *Draščák* (polia) Drška, s. 147

DO.: 2004 náreč. *Draskí chodník* (cesta) Drška, s. 147

Etym.: Názov *Drahy* vznikol z apel. *draha* „cesta pre dobytok idúci na pastvu, výhon, chodník, ktorý vyšliapal dobytok cestou na pastvu“, Majt., 1996, s. 62; porov. SJ. II, s. 141.

†**Drozdova studienka** vyschnutý prameň v chotárnej časti Drozdov hnoj pri Liešťanskom potoku v katastri Brestovca SZ od obce (Bodnár, 1911, s. 20); TN. Drozdov hnoj.

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Drozdová studienka* Bodnár, s. 20

TN.: 1911 *Drozdov hnoj* (lúka?) Bodnár, s. 20

Etym.: Názov *Drozdova studienka* motivovala lokalizácia studienky a vznikol pravdepodobne z TN. *Drozdov* [*hnoj*] (pravdepodobne z OM. *Drozd* < propr. apel. *drozd* „u nás rozšírený tmavý stredne veľký vták známy svojím spevom, zool. *Turdus*“; KSSJ., s. 140); poses. suffix *-ova*; apel. *studienka*.

**Druhý rybník** rybník pri vrchu Pri zabitom (191 m n. m.) v katastri Malaciek JV od mesta, vlieva sa doň Kuchynská Malina a tečie cezeň Pernecká Malina; na mape z rokov 1837 – 40 (VM. II) možno vidieť, že súčasné samostatné rybníky Druhý, Tretí a Štvrtý rybník tvorili jeden vodný objekt, rybník Rakáreň; varianty: Rakáreň, Rakárňa, Zabité; ON.: 1. Rakáreň, 2. Zabité; TN.: 1. Pri zabitom, 2. Rakáreň; VN. [vodný tok] Pri zabitom.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1837 – 40 *Rakarna Teich* VM. II

1953 *Druhý rybník* GMP. 50

1966 *Rakáreň* TS., s. 181

1973 *Druhý rybník* ZMp. 10

1979 *Druhý rybník* GNZMp. 50

1981 *Rakáreň* TS., s. 190

1983 *Druhý rybník* GNBV. Kuch., Per.

1984 *Druhý rybník* VMp. 50

1991 *Rakárňa, Zabité* MoMa., s. 43

1999 *Druhý rybník* ZMp. 50

2006 *Druhý rybník* TAS.

ON.: 1983 *Rakáreň* (rekreačné stredisko, chata) GNBV. Mal.

2. → Kuchynská Malina



TN.: 1. → Kuchynská Malina  
2. 1837 – 40 *Rakarna* (les) VM. II  
2006 *Rakáreň* TAS.  
VN.: → Kuchynská Malina  
Etym.: Názov *Druhý rybník* motivovalo poradie medzi viacerými rybníkmi, ktoré sa nachádzajú blízko seba (< num. *druhý*; apel. *rybník*).  
Názvy *Rakáreň* a *Rakárňa* pravdepodobne motivoval výskyt rakov v rybníku (apel. *rak*, psl. \**rakъ*, Mach., 1957, s. 413); sufixy *-áreň*, *-árňa*.  
Nemožno však vylúčiť ani to, že názov motivovala lokalizácia rybníka a vznikol by podľa TN. *Rakáreň* (< OM. *Rak*), no pravdepodobnejší je prvý výklad.  
Názov *Zabité* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Zabité* (substant. adj. *zabité*; názov pravdepodobne motivovala dajaká tragická udalosť).

**Dujnič** prameň v katastri Borinky SV od obce pri Cúrskom potoku blízko vrchu Okopanec (519 m n. m.).  
VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)  
VN.: 2004 *Dujnič* PTA. 25  
2005 *Dujnič* Tmp. MKJ. 50  
2006 *Dujnič* TAS.  
2007 *Dujnič* Tmp. MKB. 50  
Etym.: Názov *Dujnič* vznikol pravdepodobne podľa OM. *Dujnič* (OM. sa v tejto oblasti vyskytuje; porov. DPS., 1998).

**Dzikeneš** mokrad' aj lúky medzi Odpadovým kanálom a Intereskou cestou v katastri Kútov, ústi do nej Árendový kanál (Drška, 2004, s. 146); TN. *Dzikeneš*.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 1969 *Dzikeneš* Hések, s. 14  
2004 náreč. *Dzikeneš* Drška, s. 146  
TN.: náreč. *Dzikeneš* (lúky) KJÚ. Kt.  
Etym.: Názov *Dzikeneš* azda motivoval trstinový porast pri objekte a vznikol adaptáciou maď. *gyékényes* „trstina, siti-na“. M. Hések (1969, s. 109) názvu pripisuje sikulský (staromaďarský) pôvod.

## F

**Fabrický rybník** → Šaštínsky rybník

**Farárov hliník** → Mláka za farárovou roľou

**Farárov dolec** malé jazierko v katastri Lábu.  
VMp. 50: 34-43, 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Farárových dolec* KJÚ. Láb  
Etym.: Názov *Farárov dolec* motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazierko nachádzalo, alebo príslušnosť tohto územia cirkvi (< adj. *farár*; poses. sufix *-ov* (náreč. *-ových*); apel. *dolec*).

**Farský rybník** → Kňazský rybník

**Feld** mŕtve rameno pri mokradi Šmolzie po pravej strane Maliny v katastri Jakubova J od obce; TN.: 1. *Feldský les*, 2. *Pri Felde*; DO. *Feldský most*.  
VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)  
VN.: 1897 *Feld* Kmp. Jak., Such. 1966 *Feld* TS., s. 111  
1999 náreč. *Feld* (názov autor priradil k Rudave!) Hallon, s. 204

2011 *Feldvaser* Hrnko a kol., s. 13  
2011 *Feld* SRZZ.  
TN.: 1. 1837 – 40 *Feld Wald* VM. II  
1897 *Feldwald* (les) KMp. Such.  
1983 *Feldský les* GNBV. Such.  
1991 *Feldský les* ZMp. 10  
2. 1852 – 53 *U Feldu* (les) KKMp. P. Štv.  
1897 *U feldu* KMp. Jak.  
1897 *U Feldu* KMp. Z. Ves  
1983 *Pri Felde* GNBV. Jak.  
DO.: 1884 *Feldski most* (most) VM. III  
1945 *Feldský most* ŠMp. 75  
1953 *Feldský most* GMp. 50  
Etym.: Názov *Feld* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol proprializáciou nem. apel. *das Feld* „pole, roľa“ (NSS., s. 117); časť názvu *Vaser* v doklade *Feldvaser* nemá osobitný význam, je len druhovým (pomocným) označením objektu (z nem. *Wasser* „voda“), prípadne mohol vzniknúť aj z maď. *föld* s podobným významom, ale vzhľadom na etnické osídlenie je nemecký pôvod názvu pravdepodobnejší).

†**Figura** tri zaniknuté menšie jazierka v katastri Suchohradu; jedno z nich sa rozprestieralo na mieste súčasného detského ihriska v Suchohrade (Višváder a kol., 2011, s. 50).

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)  
VN.: 2011 *Figura* Višváder a kol., s. 50  
Etym.: Názov *Figura* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodné plochy nachádzali, a vznikol azda z OM. *Figura* (porov. v katastri Závodu VN. *Gabriška u Figurov*). Autori monografie o Suchohrade (Višváder a kol., 2011, s. 51) uvádzajú,

že názov nie je jasný, ale môže súvisieť s ťažbou štrku v priestoroch, ktoré najprv vytyčovali zememerači a ich figuranti.

**Fojtíčka mláka** močiar v katastri Kútov. VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1876, 1879 *Fojtícska mláka* Drška, 2004, s. 151

Etym.: Názov *Fojtíčka mláka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Fojtík* (< apel. *fojt* „predstavený mestskej al. obecnej rady, richtár, šoltýs“, HSSJ. I, s. 362; sufix *-ík*); sufix *-ka*; apel. *mláka*.

Nemožno však vylúčiť ani vznik názvu priamo z demin. *fojtík*.

**Frikáv** jazero pri chotárnej časti Veľké lúky k jazeru v katastri Lábu; TN.: 1. Na Frikárke, 2. \*Pod Frikávom, 3. Pri Frikave, 4. \*Za Frikávom; VN. [potok] Frikáv. VMp. 50: 34-43, 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: *Frikáv* KJÚ. Láb

TN.: → Suchý potok (1)

VN.: → Suchý potok (1)

Etym.: → *Suchý potok* (1)

## G

**Gabriška u Figurov** studňa v gazdovskom dvore v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. *Gabriška u Figurú* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Gabriška u Figurov* motivovala lokalizácia studne a vznikol z OM. *Gabriš* (< OM. *Gabriel*; porov. Majtán – Považaj, s. 108; sufix *-ka*) a *Figura* (< azda z jedného z významov apel. *figúra*; porov. HSSJ., SSN.; prep. u).

**Gajdoška** jazierko v katastri Suchohradu, ktoré vzniklo po ťažbe štrku (Višvader a kol., 2011, s. 300).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Gajdoška* Višvader a kol., s. 300

Etym.: Názov *Gajdoška* motivovalo vlastníctvo územia a vznikol z OM. *Gajdoš* (prop. apel. *gajdoš* „hráč na gajdách“); sufix *-ka*.

**Gáleš** → U Gáleša

**Gazárka** 5 štrkovísk s rozlohou 30 ha v katastri Šaštína-Stráže J od mesta; varianty: *Bager*, \**Jazero*, *Kazarka*, *Šaštín-Stráže*; ON. *Šaštín-Stráže*; TN.: 1. *Koziarka*, 2. *Pri Kazarke*, 3. *Kozí chrbát*, 4. *Gazarka*, 5. *Kazarka*, 6. *Kozárka*; OM. *Gazárek*.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Tó* Kmp. Šaš.

1981 *Šaštín-Stráže* TS., s. 179

1996 *Gazárka* MpTZ.

1999 *Kazarka* ZMp. 50

2005 náreč. *Báger* Jab., Sen., Osu., Cer.

2006 *Gazárka* TAS.

2006 náreč. *Gazárka*, *Bágr* Šaš.-Str.

2009 *štrkovisko Šaštín-Stráže* RMSR.

ON.: → Šaštínsky potok

→ Strážsky kanál

pôvodne samostatné časti boli v roku 1960 zlúčené:

1960 – 71 *Šaštínske Stráže* Majt., 1998, s. 287

1971 *Šaštín-Stráže* Majt., 1998, s. 287

TN.: 1. 1884 *Kazírka* (pole) VM. III

1989 *Koziarka* GNS. Šaš.-Str.

2006 *Koziarka* TAS.

2. 1989 *Pri Kazarke* (les) GNS. Šaš.-Str.

1989 *Pri Kazarke* GNS., mapa

1994 *Pri Gazarke* Tmp. 50

2006 *Pri Kazarke* TAS.

3. 1989 *Kozí chrbát* (vrch, les) GNS. B. Mik.

4. 1994 *Gazarka* (pole) Tmp. 50

5. 1898 *Kazarka* (pole) Kmp.Šaš.

6. 1989 *Kozárka* (lúka) GNS. B. Mik.

OM.: 1998 *Gazárek* Šaš.-Str.; DPS.

1999 *Gazárek* MoMSJ., s. 47

Etym.: Názov *Gazárka* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Gazarka* (azda < OM. *Gazárek*; sufix *-ka*), no mohol vzniknúť aj skomolením pôvodného slovenského názvu *Koziarka* vplyvom nemčiny (< nem. *Geiss* „koza“; NSS., s. 135; sufix *-arka*). V minulosti bývali niektoré obecné pasienky vyhradené len na pasenie určitého druhu hospodárskych zvierat (ovce, hovädzí dobytok, kozy a pod.).

Názov *Kazarka* pravdepodobne vznikol z TN. *Koziarka* (< apel. *koziar* „pastier kôz“, SSJ. I, s. 757 < apel. *koza*, zool. *Capra hircus*, koza domáca, celosl. \**kozblb*, Mach., 1957, s. 229); sufix *-ka*; porov. SJ. II, s. 248.

Názov *Bager* motivoval spôsob vzniku nádrže (< verb. *bagrovať*, *vybagrovať*).

Názov \**Jazero* sme preložili z maď. zápisu názvu v tvare *Tó* „Jazero“.

Názov *Šaštín-Stráže* motivovala lokali-

zácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Šaštín-Stráže* (→ VN.: *Šaštínsky potok; Strážsky kanál*).

**Gbely – Adamov dvor** → Staré Adamovské jazero

**Glinec** mokrad' pri potoku Hlinec v katastri Suchohradu (Višváder a kol., 2011, s. 130); VN. Hlinec.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Glinec* Višváder a kol., s. 130

VN.: → [vodný tok] Hlinec

Etym.: Názov *Glinec* motivovala lokalizácia mokrade a vznikol podľa staršieho, v súčasnosti ľudového tvaru VN. → [vodný tok] *Hlinec*.

\***Gonzie** mokrad' v katastri Suchohradu pri mokradi Šmolzie vedľa Zohorského kanála; pôvodný potok Gonzie tiekol v minulosti pravdepodobne v koryte súčasnej Rudavky pri Vysokej pri Morave (Šmil., 1932, s. 5); V. Šmilauer (1932, s. 292) ho spomína ako zaniknuté rameno medzi Kakvicou a Rudavkou; variant: \*Panse; ON. Gonzí.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný), Šmil., Nr. 114

VN.: 1271 *ad venam Panse, Garse* Šmil., Nr. 114

1897 *Gonsee* KMp. Such.

ON.: 1981 *Gonzí* (samota) GNZMp. 50.

1984 *Gortzi* VMp. 50

Etym.: Názov \**Gonzie* (hoci má ON. štandardizovaný tvar *Gonzí*, VN. sme analogicky rekonštruovali podľa iných tvarov, napr. *Šmolzie, Prukzie*) nie je jasný, ale pravdepodobne ho motivovalo

hospodárske využívanie vodného objektu – *Husie jazero* (kompozitum z nemeckých apelatív *die Gans* „hus“ a *der See* „jazero“, NSS., s. 129, 292; porov. VN. *Šmolzie*); VN. > ON. Názov \**Panse* nie je jasný, pravdepodobne ide o chybný zápis prvého názvu.

**Gríbel** mŕtve rameno Moravy v katastri Suchohradu, ktoré sa tiahne od Šporne po Novú ulicu; v súčasnosti je väčšinu roka iba močariskom (porov. Višváder a kol., 2011, s. 58 – 59; Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Gríbl* Šimkovič, s. 38

2011 *Gríbl* Višváder a kol., s. 58

Etym.: Názov *Gríbel* pravdepodobne motivovala charakteristika objektu (< nem. *die Grube* „jama, šachta, umeľá priekopa“, porov. Voda, 1943, s. 38), no názov mohlo motivovať aj vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a v tomto prípade by mohol vzniknúť z OM. *Gríbel* (azda < nem. *die Griebe* „oškvarok; vyrážka na perách“, NSS, s. 148; porov. DPS.); porov. nivu *Das Kohlgrübl* pri rieke Morava J od Vysokej pri Morave (VM. II). Autori monografie o Suchohrade (Višváder a kol., 2011, s. 58 – 59) uvádzajú, že názov pravdepodobne pochádza z nem. slova *die Griebe* „škvarka, odrezok“, teda niečo malé, odrezané od Moravy.

†**Gútových jazierko** melioráciami vysušené jazierko v katastri Borského Svätého Jura JV od obce neďaleko vodnej nádrže Horná Studená voda; v KMp. z roku 1897 sa označuje ako *Viz allás*;

TN. Pri Gútovom jazere; OM. Gút. VMp. 50: [34-42] (nelokalizované)  
VN.: 1897 *Víz allás* KMp. B. Jur  
1994 *Gútových jazierko* MoB., s. 14  
TN.: 1897 *U Gutovich Jazera* (polia) KMp. B. Jur  
1994 *U Gútových jazera* MoB., s. 8  
OM.: 1998 *Gút* Sek.; DPS.  
Etym.: Názov *Gútových jazierko* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazierko nachádzalo; názov vyjadruje príslušnosť objektu k celej rodine (< OM. *Gútovcí* (náreč. *Gútoví*) < OM. *Gút*; DPS., 1998); náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine; apel. *jazierko* „malé jazero“. Názov \**Vodná plocha* (maď. *Víz allás*) je technické pomenovanie.

## H

**Habán** rybník s rozlohou 0,3 ha na Zohorskom kanáli v katastri Gajár; rybníky Kruh, Junkov Dolec, Habán, Strža (1), Štelc a Špek tvoria sústavu jedného rybárskeho revíru s názvom Špek. VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)  
VN.: 2009 *Habán* RMSR., text. časť, s. 27  
Etym.: Názov *Habán* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa rybník nachádzal, a vznikol z apel. *habán* „novokrstenec, anabaptista“, HSSJ. I, s. 388; alebo aj z OM. *Habán*, nemuselo však ísť o úradné, ale iba o živé meno).

**Hadie jazierko** mŕtve rameno, ktoré vychádza z časti Krajníkov s názvom

Hlavaňa, kde je táto časť pretatá Novou alejou v katastri Kútov JZ od obce (Drška, 2004, s. 151).

VMp. 50: 34-41 (nelokalizovaný)  
VN.: 2004 náreč. *Hadzí jazérko* Drška, s. 151

Etym.: Názov *Hadie jazierko* pravdepodobne motivoval výskyt hadov v jazere alebo v jeho blízkosti, no nemožno vyľúčiť ani metaforickú motiváciu podľa prehnutého tvaru ramena (adj. *hadie* < apel. *had*; apel. *jazierko*).

**Hajzochová I** prameň pri Hornom vrchu (643 m n. m.) v katastri Kuchyne SV od obce spolu s ďalšími dvoma prameňmi Hajzochová II a Hajzochová III; vyteká z nich Rohožnícky potok; VN.: 1. Hajzochová II, 2. Hajzochová III. VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: 1997 *Hajzuchová* (!) Kotesová, s. 13

2010 *Hajzochová I* VH.

VN.: 1. → Hajzochová II

2. → Hajzochová III

Etym.: Názov *Hajzochová* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Hajzoch* (porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ová*; číslo *I* je len technickým označením poradia prameňa od určitého miesta.

**Hajzochová II** prameň pri Hornom vrchu (643 m n. m.) v katastri Kuchyne SV od obce spolu s ďalšími dvoma prameňmi Hajzochová I a Hajzochová III; vyteká z nich Rohožnícky potok; OM.: Hajzochovič; VN.: 1. Hajzochová I, 2. Hajzochová III.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2010 *Hajzochová II* VH.

VN.: 1. → Hajzochová I

2. → Hajzochová III

Etym.: → vyššie; číslo *II*

**Hajzochová III** prameň pri Hornom vrchu (643 m n. m.) v katastri Kuchyne SV od obce spolu s ďalšími dvoma prameňmi Hajzochová I a Hajzochová II; vyteká z nich Rohožnícky potok; OM. Hajzochovič; VN.: 1. Hajzochová I, 2. Hajzochová II.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2010 *Hajzochová III* VH.

VN.: 1. → Hajzochová I

2. → Hajzochová II

Etym.: → vyššie; číslo *III*

**Hamata** mokrad' pri lese Hamata v katastri Kostolišta; TN. Hamata.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: *Hamata* KJÚ. Kost.

TN.: 1983 *Hamata* (les) GNBV. Kost.

*Hamata* (les) KJÚ. Kost.

Etym.: Názov *Hamata* motivovala lokalizácia mokrade a vznikol podľa TN. *Hamata* (azda podľa OM. *Hamata* < adj. *hamatný* „neohrabaný, nemotorný“, ale aj „príliš voľný, nepriliehajúci“ (SSN. I, s. 543) alebo z verba *hámat* „klábositi, žvaniti“ (Kál., s. 160)).

**Hanáčkov močiar** močiar pri Liešťanском vrchu v katastri Brestovca SZ od obce (Bodnár, 1911, s. 20); DO. Hanáčkova cesta.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Hanáčkov močiar* Bodnár, s. 20

DO.: 1911 *Hanáčková cesta* (cesta) Bodnár, s. 20

Etym.: Názov *Hanáčkov močiar* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa močiar nachádzal, a vznikol z OM. *Hanáček* (poses. sufix *-ov*; apel. *močiar*).

†\***Hangalovičova mláka** zaniknutá mokrad' v katastri Jakubova JV od obce pri Starigovej mláke; TN.: 1. \*Hangalovičova mláka, 2. Hangalovie (Hangalovič).

VMp. 50: [34-43, 34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1896 *Hangalovics mlák* KMP. P. Štv.

TN.: 1. asi 1852 – 53 *U Hangalovich Mlak* (les) KKMp. P. Štv.

1896 *Hangalovics mlák* KMP. P. Štv.

2. 1896 *Hangalovics* (les) KMP. P. Štv.

1983 *Hangalovie* (!) (*Hangalovič*) GNBV. P. Štv.

1997 *Hangalovič* PMP. 10

Etym.: Názov \**Hangalovičova mláka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa mláka nachádzala, a vznikol z OM. *Hangalovič*; poses. sufix *-ova*; apel. *mláka*.

†**Hájnické jazero** zaniknuté jazero v katastri Kuklova.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Hajnícke jazero* Kuk.

Etym.: Názov *Hájnické jazero* pravdepodobne motivovala lokalizácia jazera (< adj. *hájnicky*, *hájny* „nachádzajúci sa v háji, prípadne z adj. *hájený* „chránený“; jazero nachádzajúce sa na chránenom území <apel. *háj*, celosl. \**gajb*; ESJČ., s. 174); apel. *jazero*.

**Hámre** rybník s výmerou 7 ha (pôvodné koryto rieky Morava) v katastri Brodského; začína sa pri čerpacej stanici v Brodskom a končí pri kamennej hati na rieke Morava pri splave; UO. Hámre. VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný) VN.: 2004 *Hámre* MRP. 2006 náreč. *Hamre* Brod. UO.: 1997 náreč. *Hamre* (časť Brodského, ulica) Pal., s. 261 Etym.: Názov *Hámre* vznikol podľa UO. *Hámre* (< apel. *hámor* „dielňa na spracúvanie železa kutím“, HSSJ. I, s. 395); porov. SJ. II, s. 175; Krajč., 2005, s. 195.

**Hegštajg** mŕtve rameno Moravy v chotárnej časti Hegštajg SV od Karlovho dvora v katastri Suchohradu; Hegštajg bol pravdepodobne v minulosti spojený s Príbrzím (Dolné a Horné Bobrie jazero); Višváder a kol., 2011, s. 65; Šimkovič, 2002, s. 38; TN. Hegštajg. VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný) VN.: 2002 náreč. *Hekštajch* Šimkovič, s. 38 2011 *Hekštajg* Višváder a kol., s. 65 – 66 TN.: 1983 *Hegštajg* (les) GNBV. Such. Etym.: Názov *Hegštajg* nie je úplne jasný, ale pravdepodobne ho motivovala poloha vodného objektu a vznikol podľa TN. *Hegštajg*. Prvá časť názvu *Heg-* môže motivačne súvisieť aj s TN. *Hieg* (*Hiag*) v Revúcej, ktorý podľa J. Krška (2001, s. 133) vznikol z nem. *hügel* „hora, kopec“, prípadne nem. *hoch* „vysoký“, čo by mohla potvrdzovať aj vyššia poloha chotára. Druhá časť mohla vzniknúť z nem. *der Steig* „chodník, cestička“ alebo *der Teich* „rybník“. Menej pravdepodobný môže byť vznik názvu z nem. *die Hecke* „krovie“ alebo

*das Heck* „zadná časť“ a slova *der Teich* „rybník“, respektíve *der Steig* „chodník, cestička“ (NSS., s. 155, 316; porov. TN. *Krová mláka* v chotári blízkej obce Gajary a TN. *Krovie* v susednej obci Láb). Autori monografie o Suchohrade (Višváder a kol., 2011, s. 66) dokonca uvádzajú aj ľudovú etymológiu, podľa ktorej názov súvisí s nem. *der Hexensteig* „chodník bosoriek alebo čarodejníč“, pretože chodník mohol viesť k neďalekým krížnym cestám, kde sa vraj tieto stvory o polnoci schádzali.

†\***Herngríb** neidentifikovaný rybník, jazero v katastri Vysokej pri Morave. VMp. 50: 34-43, 44-21 (nelokalizovaný) VN.: 1592 *Herngrieb* Ur. I, s. 531 Etym.: Názov *Herngrieb* nie je jasný, ale má nemecký pôvod a mohol vzniknúť z nem. *der Herrn* „pánsky“ a *die Grube* „jama, šachta, umelá priekopa“. Názov by sme teda mohli rekonštruovať ako \**Panská jama*, čo by mohol potvrdzovať aj TN. *Panské* (pole a les v chotári Vysokej pri Morave; porov. GNBV. Vys.). V takomto prípade by bol názov motivovaný vlastníctvom územia, na ktorom sa rybník nachádzal (porov. VN. [rybník] → *Gríbl* a nivu *Das Kohlgrübl* pri rieke Morava J od Vysokej pri Morave; VM. II).

**Heštún** prameň v chotárnej časti Heštún v katastri Perneka; TN. Heštún. VMp. 34-44 (nelokalizovaný) VN.: 2011 *Hestun* GoM. TN.: 1966 *Jastrabník* (\**Heštún*) (vrch) TS., s. 166 1984 *Heštún* (les) VMp. 50

Etym.: Názov *Heštún* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Heštún* (azda adaptované nem. kompozitum *Hochstein* „vysoký kameň“); prameň nachádzajúci sa v choťárnej časti Heštún. F. Zimmermann (1980, s. 122) zrekonštruoval pôvodný názov ako \**Heckenstein* azda „Krovinový kameň“ alebo „Zadný kameň“ (porov. NSS., s. 155).

**Hlavina** prameň v katastri Šajdíkových Humenec JV od obce; TN. Hlaviny; VN. Hlavina.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1884 *prameň Hlavina* VM. III

1940 *prameň Hlavina* ŠMp. 75

1949 *prameň Hlavina* GŠMp. 25

1979 *Hlavina* GNZMp. 50

1984 *prameň Hlavina* VMp. 50

1989 *Hlavina* GNS. B. Pet.

1991 *prameň Hlavina* VMp. 50

2006 *Hlavina* TAS.

2006 náreč. *prameň Hlavina* Š. Hm.

TN.: → [potok] Bahno (1)

VN.: → [potok] Bahno (1)

Etym.: Názov *Hlavina* vznikol z TN. *Hlaviny* (→ VN. [potok] *Bahno* (1)).

**Hlavinská studňa** prameň v katastri Prieval, z ktorého vyvierá potok Hlavina (1); TN.: 1. Hlavina, 2. Hlaviny-Medvedia diera, 3. V Hlavinách; VN. Hlavina (1).

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: *Hlavinská studňa* KJÚ. Prieval.

náreč. *Hlavinská studňa* KJÚ. Prieval.

TN.: 1. → Hlavina (1)

2. → Hlavina (1)

3. → Hlavina (1)

VN. → Hlavina (1)

Etym.: → Hlavina (1); sufix *-ská*; apel. *studňa*.

**\*Hlboká voda** pôvodne jazero, v súčasnosti močiar v katastri Kútov JZ od obce.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

1898 *Mélyviz* KMp. Kt.

Etym.: Názov \**Hlboká voda* motivovala hĺbka jazera. Názov máme doložený v maď. zápise (maď. adj. *mély* „hlboký; maď. apel. *víz* „voda“).

**Hlboké** vodná nádrž v katastri Hlbokého J od obce; ON. Hlboké; TN. Hlboké; VN. Hlboký potok (1).

VMp. 50: 35-31

VN.: 1980 *vodná nádrž Hlboké* VMp. 50

1991 *vodná nádrž Hlboké* VMp. 50

1999 *vodná nádrž Hlboké* ZMp. 50

ON.: → Hlboký potok (1)

TN.: → Hlboký potok (1)

VN.: → Hlboký potok (1)

Etym.: Názov *Hlboké* vznikol podľa ON. *Hlboké* (→ VN. *Hlboký potok* (1)).

**Hliníky (1)** v minulosti dve malé jazierka v Kátove (porov. KS, s. 26); v súčasnosti vodná nádrž, ktorá slúži ako rezer voár vody pre miestny hasičský spolok (MoKát., s. 9, ); ON. Hliníky (pôvodne rómska osada v Kátove, ktorá zanikla v roku 1972; MoKát., s. 11).

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2004 náreč. *Hliňíki* KS., s. 26

2006 náreč. *Hliňíki* Kát.

ON.: 2002 *Hliníky* MoK.

Etym.: Názov *Hliníky* vznikol podľa ON. *Hliníky* (< apel. *hliník* „miesto,



kde sa ťažila hlina“; < apel. *hlina*, psl. \**glina*, Mach., 1957, s. 130) a vyhlbené jamy potom zaplavovala voda (porov. KS., s. 26).

**Hliníky (2)** → Hrubý hliník, Malý hliník

**Hodoňove studne** silný a veľký prameň kvalitnej vody, z ktorého voda sa zachytáva pre skupinový vodovod mesta Senica, pri chotárnej časti Malý Barvienok v katastri Jablonice JV od obce; vyviera z neho Hodonský potok; variant: \**Jablonica*; VN. *Hodonský potok*.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 1262 *fons Jobluncha* Šmil., Nr. 112 2005 náreč. *Hodoňové studňe* Jab.

náreč. *Hodoňove studňe* (pri *Hodoňových studňach*) KJÚ. Jab.

VN.: → Hodonský potok

Etym.: Názov *Hodoňove studne* vznikol z OM. *Hodoň* (porov. DPS., 1998); poses. suffix *-ove*; apel. *studne*.

Názov \**Jablonica* bol motivovaný lokalizáciou prameňa a vznikol podľa ON. *Jablonica* (lat. apel. *fons* „prameň“). Tento vodný objekt spomína V. Šmilauer (1932, s. 4) ako v súčasnosti neznámy prameň. Vzhľadom na starobylosť názvu potoka, ktorý z neho vyviera (VN. *Lukavec* → VN. *Hodonský potok*), pravdepodobne ide o tento prameň. Nemusi však už, prirodzene, vyvierat na svojom pôvodnom mieste.

**Holba-Grunty** prameň v chotárnej časti Holba v katastri Sološnice JV od obce; vyteká z neho Sološnický potok; TN. Holba.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 *Holbagrunty* Kotesová, s. 13 2010 *Holba-Grunty* VH.

TN.: 1989 *Holba* (les) GNS. Sol.

Etym.: Názov *Holba-Grunty* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Holba* (< OM. *Holba*; porov. DPS, 1998; alebo priamo z apel. *holba* „miera s obsahom 0,708 l; nádoba s objemom okolo 0,7 l“, HSSJ. I, s. 424; vzhľadom na druhú časť názvu však predpokladáme vznik z OM.) a charakteristikou územia (< apel. *grunt* je viacvýznamové slovo, ale v názve má apelatívum význam buď „zem, pôda“ alebo „gazdovský majetok, hospodárska usadlosť“, HSSJ. I, s. 385).

**Holubie jazero** jazero v katastri Skalice; TN. Holubské; VN.: 1. Holubí jarok, 2. Holubie jazero.

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Holubí jazero* KJÚ. Ska.

TN.: → Holubí jarok

VN.: 1. → Holubí jarok

2. → Výtržina (1)

Etym.: Názov *Holubie jazero* pravdepodobne motivovala lokalizácia jazera a vznikol z VN. → *Holubí jarok* (adj. *holubie*; apel. *jazero*); porov. VN. *Výtržina* (1).

**Honzových jazero** jazero v chotárnej časti Panský les v katastri Kútov JZ od obce; struhou je spojené s Krajníkmi (porov. Drška, 2004, s. 150); variant: *Honzových mláka*; TN. *Honzove mláky*.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1878 *Honzovich mláka* KKMp. Kt.

1898 *Honzoi tó* KMp. Kt.  
2004 náreč. *Honzovich jazero* Drška, s. 150  
náreč. *Honzovich muáka* KJÚ. Kt.  
TN.: 1878 *U Honzovich mláky* (les) KKMp. Kt.  
1898 *Honzovi mlaki* KMp. Kt.  
1909 *Honzovich mlaka* KMp. Kt.  
1990 *Honzových jazero* ZMp. 10  
Etym.: Názvy *Honzových jazero* a *Honzových mláka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazero, mláka nachádzala, a vznikol z OM. *Honzovci* < OM. *Honza*, slvk. *Ján*; porov. Majtán – Považaj, s. 135); náreč. poses. suf. *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine; apel. *mláka, jazero, maď. tó*).

**Honzových mláka** → Honzových jazero

**Horná mláka** dlhý močiar, ktorý sa utvoril z mŕtveho ramena Moravy na lúkach severne od Železných mostov v chotárnej časti Hoferské lúky v katastri Devínskej Novej Vsi (porov. MoDNV, s. 251); priteká do nej potôčik z prameňa Jelšovec; VN.: 1. Dolná Mláka, 2. Mláka.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)  
VN.: 1995 *Horná mláka* (chorv. *Zgoranja mlaka/Zgoraňa mláka*) MoDNV, s. 251

VN.: 1. → Dolná mláka  
2. → Mláka (1)

Etym.: Názov *Horná mláka* motivovala vzájomná poloha vodných objektov (adj. *horná*; chorv. pravdepodobne *zgoranja*; apel. *mláka*; chorv. *mlaka*; MoDNV, s. 251).

**Horná Rudávka** jazierko s rozlohou 4 ha medzi Rudavkou (1) a Zohorským kanálom v katastri Záhorskej Vsi JV od obce; začína sa od vyústenia z ramena Centnúz (1) po ústie do Dolnej Rudávky; VN.: 1. Dolná Rudávka, 2. [vodný tok] Rudavka (1).

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)  
VN.: 2002 náreč. *Horňi Rudávka* Šimkovič, s. 38

2009 *Horná Rudávka* RMSR.

VN.: 1. → Dolná Rudávka  
2. → [vodný tok] Rudavka (1)

Etym.: Názov *Horná Rudávka* motivovala lokalizácia vodného objektu vzhľadom na iný blízky vodný objekt s VN. *Dolná Rudávka* (adj. *horná*; VN. → *Rudavka* (1)).

**Horná Studená voda** vodná nádrž v katastri Borského Svätého Jura medzi Rudavkou (1) a Zohorským kanálom v katastri Záhorskej Vsi S od samoty Tomky; tečie cez ňu potok Studená voda; varianty: Studená voda II, Tomky; ON. Tomky; TN.: 1. Nad Studenou vodou, 2. V Studenej vode (polia), 3. V Studenej vode (les); VN.: 1. Dolná Studená voda, 2. [potok] Studená voda, 3. [potok] Tomky.

VMp. 50: 34-42

VN.: 1884 *Studena voda* VM. III  
1972 *vodná nádrž Studená voda II* ZMp. 10  
1979 *Horná Studená voda (Studená voda II.)* GNZMp. 50

1981 *Tomky* TS., s. 188

1984 *vodná nádrž Horná Studená voda* VMp. 50

1989 *Horná Studená voda* (\**Studená voda II*) GNS. B. Jur

1999 *vodná nádrž Horná Studená voda* ZMp. 50

2005 *vodná nádrž Horná Studená voda* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž – Horná Studená voda* TAS.

náreč. *Jazerá* MoB., s. 13

ON.: → [potok] Tomky

TN.: 1., 2., 3. → [potok] Studená voda

VN.: 1. → Dolná Studená voda

2. → [potok] Studená voda

3. → [potok] Tomky

Etym.: → *Studená voda*; adj. *horná* motivovala poloha jazera, slúži na odlíšenie dvoch vodných nádrží na toku Studenej vody; porov. *Dolná Studená voda*. Názov *Studená voda II.* je technický (numer. označenie číslom II).

Názvom *Jazerá* sa ľudovo označujú obidve vodné plochy – *Dolná* aj *Horná Studená voda*; názov vznikol propriálizáciou apel. *jazero*, pl. *jazerá*.

Názov *Tomky* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Tomky* (→ VN. [potok] *Tomky*).

**Horné Bobrie jazero** jazero s rozlohou 2 ha z mŕtveho ramena Moravy v katastri Gajár Z od obce; názov \**Biberzie* (*Diberzí* (!)) možno vzhľadom na lokalizáciu v mape (VM. II) stotožniť aj s vodným objektom *V studienkach*, ale vzhľadom na pravdepodobnú motiváciu názvu ho stotožňujeme s týmto objektom; varianty: *Bobrie jazero*, \**Biberzie*, *Príbrzí*; VN. *Dolné Bobrie jazero*. VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný) VN.: 1837 – 40 *Diberzi* (!) VM. II 2009 *Horné Bobrie jazero* RMSR., text. časť, s. 7

2011 *Bobrie jazero* Hrnko a kol., s. 13

2011 *Príbrzí Višváder* a kol., s. 215

VN.: → *Dolné Bobrie jazero*

Etym.: Názov *Horné Bobrie jazero* motivoval výskyt bobrov v jazere a súčasne aj lokalizácia jazera vzhľadom na iný blízky vodný objekt s VN. *Dolné Bobrie jazero* (< adj. *horné*; porov. VN. → *Dolné Bobrie jazero*).

Názvy \**Biberzie* a *Príbrzí* → *Dolné Bobrie jazero*.

**Horné lúky** močiar v katastri Hradišťa pod Vrátnom; TN. *Horné lúky*.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: *Horné lúky* KJÚ. Hrad.

TN.: *Horné lúky* KJÚ. Hrad.

Etym.: Názov *Horné lúky* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Horné lúky* (adj. *horné*; apel. *lúky*).

**Horné rameno** mŕtve rameno, ktoré vzniklo reguláciou Moravy v katastri Suchohradu; VN. *Dolné rameno*.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Horné rameno* OS.

VN.: → *Dolné rameno*

Etym.: Názov *Horné rameno* motivovala lokalizácia mŕtveho ramena vzhľadom na iné blízke rameno (adj. *horné*; apel. *rameno*).

**Hornovské jazero** jazero v chotárnej časti Hornovské v katastri Lábu; TN. *Hornovské*.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *pri Hornofskem jazeri* Štefeková, s. 311

TN.: 1999 *Hornovská* Hallon, s. 30

2006 *Hornofské* Štefeková, s. 273

Etym.: Názov *Hornovské jazero* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Hornovské*; apel. *jazero*.

**Horný rybník** rybník v katastri Malých Levár pri Dolnom rybníku S od obce; VN. Dolný rybník.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1955 *Horný rybník* ŠMPo. 5

VN.: → Dolný rybník

Etym.: Názov *Horný rybník* motivovala poloha rybníka vzhľadom na blízky objekt s VN. → *Dolný rybník* (< adj. *horný* „ležiaci, umiestnený hore, vyššie“; apel. *rybník*).

†**Hoštáky** v minulosti močarisko, neskôr zavezená a zastavaná časť v katastri Radošoviec (KJÚ. Radš.).

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: *Hoštáky* KJÚ. Radš.

Etym.: Názov *Hoštáky* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol proprializáciou apel. *hošták* „hospodárstvo patriace želiarovi“; HSSJ. I, s. 437; „plošná miera, menšia plocha“; SSN. I, s. 611.

**Hostečná studnička** prameň v katastri Smrdák S od obce; je pútnym miestom; od roku 2000 sa tu každoročne 13. mája koná púť k Fatimskej Panne Márii (Ďurák, 2006, s. 63).

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 2006 *Hostečná studnička* Ďurák, s. 63

Etym.: Názov *Hostečná studnička* prav-

depodobne motivovalo využitie vody zo studničky (náreč. adj. *hoštečný* < apel. *hostec* „kožná choroba spojená s vyrážkami al. výsypom; choroba reumatického charakteru“, SSN. I, s. 610); apel. *studnička* „malá studňa“; studnička, z ktorej voda sa využíva na liečenie kožných chorôb a reumatizmu.

**Hoštúnek** prameň pri vrchu Hoštúnek v katastri Sološnice; TN. Hoštúnek.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Hoštúnek* KJÚ. Sol.

TN.: 1989 náreč. *Hoštúnek* KJÚ. Sol.

Etym.: Názov *Hoštúnek* pravdepodobne motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Hoštúnek* (porov. VN. *Heštún*); prameň pri vrchu Hoštúnek.

**Hrantovská** prameň v chotárnej časti Staré Hájne v katastri Borinky SV od obce.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Hrantovska* GoM.

Etym.: Názov *Hrantovská* nie je celkom jasný, azda ho motivoval žľab, ktorým voda z prameňa vytekala, alebo využívanie prameňa (< adj. *hrantový* < apel. *hrant* „vávov, žľab“; apel. *hranty* „verejné studne“, Kál., s. 182); sufix *-ská*.

†\***Hratstel** neidentifikovaný rybník, jazero v katastri Vysokej pri Morave; variant: *Prabstell*.

VMp. 50: 34-43, 44-21 (nelokalizovaný)

VN.: 1592 *Hratstell*, *Prabstell* Ur. I, s. 531

Etym.: Názov *Hratstell* nie je jasný, ale má nemecký pôvod. Názov je opravený na *Prabstell* (porov. Ur. I, s. 531).

†\***Hrčák** vyschnuté jazero v katastri Borského Mikuláša S od obce; variant: U Hrčáka (U Hučáka); TN.: 1. \*Za Hrčákom, 2. \*U horného Hrčáka; VN. [vodný tok] *Hrčák*. VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný) VN.: 1900 *Hrcsak tó* KMp. Štef. 2006 náreč. *Hrčák* Šaš.-Str. náreč. U *Hrčáka-Hučáka* KJÚ. Šaš.-Str. TN.: 1. 1900 *Za hrcsakem* (pole) KMp. Štef. 1914 *Hrcsákon tul* (pole) KMp. Štef. 1914 *Hrcsák melletti felsök* (pole) KMp. Štef. 2006 *Za Hrčákom* TAS. 2. 1900 *U hrcsáka horni* (pole) KMp. Štef. VN.: → Myjava (1) Etym.: Názvy \**Hrčák* a *U Hrčáka* (*U Hučáka*) motivovala lokalizácia vodného objektu a pravdepodobne vznikol podľa VN. → [vodný tok] *Hrčák* (→ VN. *Myjava* (1)); prep. *u*; jazero, ktoré sa nachádzalo pri časti rieky Myjava nazývanej Hrčák.

†**Hrubá mláka** zaniknuté jazierko v katastri Kútov, vedľa neho išla cesta, v súčasnosti ťažko určiť jeho presnú polohu. VMp. 50: [34-41, 34-42] (nelokalizovaný) VN.: 1876, 1879 *Hrubá mláka, Hrubé mláky* (!) Drška, 2004a, s. 151 1878 *Hrubá Mlaka* KKMp. Kt. Etym.: Názov *Hrubá mláka* motivovala veľkosť vodného objektu (adj. *hrubá* „veľká“; apel. *mláka*); doklady z rokov 1876 a 1879 pôsobia z jazykovej stránky nedôveryhodne.

†**Hrubá Prašivá mláka** zaniknutá mokraď v chotárnej časti Panskej po ľavej strane cesty z Jakubova do Lábu v katastri Lábu; TN. Prašivá; VN. Malá Prašivá mláka. VMp. 50: [34-43, 34-44] (nelokalizovaný) VN.: 1896 *Hruba prasiva mlaka* KMp. P. Štv. TN.: 1896 *Prasiva* (vrch, les) KMp. P. Štv. VN.: → Malá prašivá mláka Etym.: Názov *Hrubá Prašivá mláka* pravdepodobne motivovala relatívna veľkosť a lokalizácia objektu (< adj. *hrubá* a TN. *Prašivá* < adj. *prašivá* „špinavá, znečistená“; apel. *mláka*). Nemožno vylúčiť ani priamu motiváciu, súvisiacu sa znečistením vody v mláke (< adj. *prašivá* „špinavá, znečistená“).

**Hrubá studňa** studňa pri hraniciach s Českou republikou neďaleko vrchu Kamenné vráta v katastri Brestovca (Bodnár, 1911, s. 20). VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný) VN.: 1911 *Hrubá studna* Bodnár, s. 20 Etym.: Názov *Hrubá studňa* motivovala relatívna veľkosť studne (adj. *hrubá*; apel. *studňa*).

†**Hrubý hliník** zaniknuté jazierko v Kútoch pri futbalovom ihrisku, v súčasnosti sa tam nachádzajú novopostavené domy (Drška, 2004a, s. 145); variant: Hliníky; VN. Malý hliník. VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný) VN.: 2006 náreč. *Hrubí hliník* Kt. *Hrubý hliník, Hliníky* KJÚ. Kt. VN.: → Malý hliník

Etym.: Názvy *Hrubý hliník* a *Hliníky* motivovala relatívna veľkosť, činnosť a pôvod vzniku vodného objektu (< apel. *hliník* „miesto, kde sa kopala hlina (napr. na výrobu tehál)“ < apel. *hlina*, psl. \**glina*; Mach., 1957, s. 130; v týchto miestach so v minulosti kopala hlina, po zaliatí ktorej vznikol vodný objekt); adj. *hrubý* „s väčšou rozlohou v porovnaní s iným blízkym objektom (→ VN. *Malý hliník*).

**Hrubý močiar** močiar pod Močiarkou vedľa Malého močiara v katastri Myjavy (Bodnár, 1911, s. 20); VN. Malý močiar. VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný) VN.: 1911 *Hrubý močiar* Bodnár, s. 20 VN.: → Malý močiar Etym.: Názov *Hrubý močiar* motivovala relatívna veľkosť močiara a vznikol ako protiklad k VN. *Malý močiar* (adj. *hrubý*; apel. *močiar*).

**Hrúadne jazero** jazero v katastri Skalice, vlieva sa doň Starohorský potok; variant: Na Hrúdoch; UO. Na Hrúdoch; TN.: 1. Hrúdy, 2. Krátke kľčovanky pri hrúdoch. VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný) VN.: *Hrúadne jazero*, *Na Hrúdoch* KJÚ. Ska. UO.: *Na Hrúdoch* (sídliisko) KJÚ. Ska. TN.: 1. náreč. *Hruďi* (pasienok) KJÚ. Ska. 2. náreč. *Krátke kučovanky pri hrúdach* (pole) KJÚ. Ska. Etym.: Názvy *Hrúadne jazero* a *Na Hrúdoch* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z TN. *Hrúdy* (< apel. *hrúd* „vyvýšenina v teréne, návršie, piesočnatý pahorok v mokrej, močaristej alebo zaplavovanej nížine“; takéto terénne tvary boli veľmi výhodné pre vznik sta-

rovekých sídlisk; Majt., 1996, s. 49, 50; porov. Janšák, 1986).

†**Hurbanova studienka** vyschnutý prameň v katastri Unína J od obce. VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný) VN.: 2006 náreč. *Hurbanová studénka* Un. Etym.: Názov *Hurbanova studienka* motivovala socha svätého Urbana v blízkosti studienky (< OM. *Hurban*; porov. Majtán – Považaj, s. 245); poses. sufix *-ova*; apel. *studienka* „malá studňa“.

**Husárove rybníky** rybníky medzi potokom Zelenáčik a Hrabovec (1) v katastri Lakšárskej Novej Vsi JZ od obce; v Kmp. L. N. V. (1897) sú objekty označené iba ako „tó“; varianty: Jazero, Kút; TN.: 1. Husárovec, 2. Pri Husárových rybníkoch; OM. *Husár*. VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný) VN.: 2006 náreč. *Husárovské ribňíki* (*U Husárovských ribňíku*), *Jazero* [časť *Husárových rybníkov*], *Kút* [pravá časť *Jazera*] KaD., s. 45 TN.: 1. 1997 *Husárovec* (les) PMp. 10 2006 *Husárovec* (les, lúky za *Jazerom*, kde sú naftové vrty) KaD., s. 45 2. 1851 *U Husárovich ribniku* (les) KKmp. L. N. V. 1897 *U Husárovich Ribniku* Kmp. L. N. V. 1984 *Pri Husárových rybníkoch* VMp. 50 1989 *Pri Husárových rybníkoch* GNS. L. N. V. 2006 *Pri Husárových rybníkoch* TAS. OM.: 1788 *Husár* KaD., s. 219 1895 – 1911 *Huszar* KaD., s. 220 Etym.: Názov *Husárove rybníky* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Husárovec*

(< OM. *Husár* < propr. apel. *husár* „jazdec v uhorskom vojsku al. v službách uhorských feudálov; jazdný stoličný al. mestský dráb“, HSSJ. I, s. 458; alebo z apel. *husiar* (náreč. *husár* „pastier husí“ (porov. SSV. I, s. 643); no nemožno vy-  
lúčiť ani vznik priamo z apel. *husár*, no vzhľadom na doloženie OM. v obci pri-  
kláňame sa k prvému výkladu); poses. sufix *-ove*; apel. *rybníky*).

## CH

**Chovancových mláka** močiar v katastri Kútov; TN. Chovancových mláka; OM. Chovanec.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 1876, 1879 *Chovanczovich Mlaka*  
Drška, 2004, s. 151

TN.: náreč. *Chovancovich muáka* (lúky)  
KJÚ. Kt.

OM.: *Chovanec* KJÚ. Kt.

Etym.: Názov *Chovancových mláka* motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Chovanec* (apel. *chovanec* „dieťa zverené, resp. prijaté v rodine do výchovy“; porov. DPS., 1998); náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine; apel. *mláka*.

## I

**Ivánek** viacero mŕtvych ramien s rozlohou 3,08 ha pri rieke Morava v katastri Skalice Z od mesta; sú súčasťou prírodnej pamiatky Ivánek (Gímeš a kol., 1995, s. 51).

VMp. 50: 34-22 (nelokalizovaný)  
VN.: 1995 *Ivánek* Gímeš a kol., s. 51  
2006 *Ivánek* TAS.

Etym.: Názov *Ivánek* nemá jasnú motiváciu, vznikol však z hypokor. OM. *Ivanko* (náreč. *Ivánek*) < OM. *Ivan*.

## J

**Jablonica (1)** vodná nádrž s rozlohou 8 ha JV od obce Jablonica; variant: Priebrada; ON. Jablonica; VN.: 1. [potok] Jablonica, 2. Jablonický potok.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1980 *vodná nádrž Jablonica* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Jablonica* GNS., mapa

1991 *vodná nádrž Jablonica* ZMp. 10

1991 *vodná nádrž Jablonica* VMp. 50

1994 *vodná nádrž Jablonica* Tmp. 50

1996 *vodná nádrž Jablonica* MPTZ.

1999 *vodná nádrž Jablonica* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Jablonica* PTMp. 25

2004 *vodná nádrž Jablonica* PTA M. K.

2005 *vodná nádrž Jablonica* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž Jablonica* TAS.

2006 náreč. *Priebrada* Jab.

ON.: → Hodonský potok

VN.: 1. → Hodonský potok

2. → Mlynský potok (1)

Etym.: Názov *Jablonica* vznikol podľa ON. *Jablonica* (→ VN. *Hodonský potok*).

Názov *Priebrada* vznikol propriálizáciou apel. *priebrada* „hrádza, vodná stavba, ktorou sa zadržuje v údoliach riek väčšie množstvo vody na priemyselne zúžitkovanie“, SSSJ. III, s. 545.

**Jablonica (2)** → Zrubánka

\***Jablonovské jazero** mokradľ neďaleko Perneckého jazera pri Perneckom potoke v katastri Jablonového SZ od obce; variant: Jazero; ON. Jablonové; VN. Jablonovský potok.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 1837 – 40 *Apfelsbacher Jazero* VM.

II

1884 *Apfelsbacher Jezero* VM. III

1896 *Almási Jazero* KMp. Jabl.

1945 *Jazero* ŠMp. 75

ON.: → Jablonovský potok

VN.: → Jablonovský potok

Etym.: Názov \**Jablonovské jazero* vznikol z ON. *Jablonové* (→ VN. *Jablonovský potok*); sufix *-ské*; apel. *jazero*.

Názov *Jazero* vznikol proprializáciou apel. *jazero*.

†**Jákoviský rybník** zaniknutý rybník v chotárnej časti Jákovíšte v katastri Lakšárskej Novej Vsi J od obce, močilo sa v ňom konope; kanál, ktorý privádza vodu do Husárových rybníkov, prechádza cez časť pôvodného Jákoviského rybníka; TN. Jákovíšte.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Jákoviskí ribňík* KaD., s. 14

TN.: 1989 *Jákovíšte* (\**Jalkovište*) (vinica) GNS. L. N. V.

2006 náreč. *Jákovíšče* (pole, vinica) KaD., s. 14

Etym.: Názov *Jákoviský rybník* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Jákovíšte* (azda z maď. tvaru OM. *Jakub* v tvare *Jákov*; porov. Majtán – Považaj, s. 134; sufix *-ský*); apel. *rybník*.

**Jakubka** studňa v gazdovskom dvore na konci obce Závod smerom na Leváre (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Jakubka* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Jakubka* motivovala lokalizácia studne a vznikol z OM. *Jakub*; sufix *-ka*; studnička nachádzajúca sa v Jakubovom dvore.

**Jakubov** vodná nádrž s rozlohou 24 ha v južnom ohybe Maliny v miestach zaniknutého Včelinského kanála v katastri Jakubova; ON. Jakubov.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2009 *Štrkovisko Jakubov č. 1* RMSR.

ON.: 1460 *Jacobfalwa* VSO. 1, s. 504

1548 *Jakobow* Var., 1984, s. 101

1773 *Jacobi Villa, Jakabfalva, Jakobsdorff, Jakuben!* Majt., 1998, s. 117

1786 *Jakabfalwa, Jakobsdorf, Jakobow* Majt., 1998, s. 117

1808 *Jakabfalva, Jakobsdorf, Jakobová* Majt., 1998, s. 117

1863 – 82, 1898 – 1907 *Jakabfalva* Majt., 1998, s. 117

1888 – 95 *Jakabfalu* Majt., 1998, s. 117

1913 *Nagyjakabfalva* Majt., 1998, s. 117

1920 *Jakubové, Jakubov* Majt., 1998, s. 117

1927 *Jakubov* Majt., 1998, s. 117

Etym.: Názov *Jakubov* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Jakubov* (< OM. *Jakub*; porov. Majtán – Považaj, s. 134; poses. sufix *-ov*; porov. Krajč., 1993b, s. 10; Skutil, 1987, s. 82); numerické označenie č. 1 je len technické.

**Jakubovské rybníky** rybníky v katastri



Jakubova pri hospodárskom dvore Stávky V od obce; vlieva sa do nich Tančiboc-ký potok; tečie cez ne Malina (1), Ježovka a Balážov potok; ON. Jakubov; TN. \*Piove grunty od Jakubovských jazier.

VMp. 50: 34-41, 34-43

VN.: 1973 *Jakubovské rybníky* ZMp. 10

1979 *Jakubovské rybníky* GNZMp. 50

1981 *Jakubovské rybníky* TS., s. 190

1983 *Jakubovské rybníky* GNBV. Jak., P. Štv.

1984 *Jakubovské rybníky* VMp. 50

1999 *Jakubovské rybníky* ZMp. 50

2006 *Jakubovské rybníky* TAS.

ON.: → Jakubov

TN.: 1897 *Pia Grunty od kub Jazér* (pole) KMp. Mal.

Etym.: Názov *Jakubovské rybníky* vznikli z ON. *Jakubov* (→ vyššie); sufix *-ské*; apel. *rybníky*.

†**Jama** najväčšia zaniknutá vodná priekopa v Malých Levároch, nachádzala sa pred hostincom U Gazdu; voda z nej sa odvádzala kanálom až do Mostíka; neskôr bola priekopa zavezená (Gúth – Gúthová, 1997, s. 119).

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Jama* Gúth – Gúthová, s. 119

Etym.: Názov *Jama* vznikol proprializáciou apel. *jama* „priekopa“.

**Jarky** močiare v katastri Starej Myjavy.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Járki* KJÚ. StM.

Etym.: Názov *Jarky* pravdepodobne motivovala charakteristika územia, na ktorom sa močiare nachádzajú, a vznikol proprializáciou apel. *jarky*; močiare,

ktoré sa nachádzajú pri jarkoch alebo priamo v nich.

**Jasenácke** močiar medzi Studienkou a Lakšárskou Novou Vsou v chotárnej časti Jasenácke pri potoku Hrabovec (1) v katastri Lakšárskej Novej Vsi; TN. Jasenácke.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 *Močiar Jasenácke* PMp. 10

TN.: 1989 *Jasenácke* (les) GNS. L.N.V.

1997 *Jasenácke* PMp. 10

2006 *Jasenácke* KaD., s. 14

2006 *Jasenácke* TAS.

Etym.: Názov *Jasenácke* vznikol pravdepodobne podľa TN. *Jasenácke* (< OM. *Jasenákovi* (náreč. *Jasenáci*) < OM. *Jasenák*; porov. DPS., 1998; azda < apel. *ja-seň* „lesný listnatý strom dávajúci biele, pevné a pružné drevo, vhodné na kolárske práce“, bot. j. štitly (*Fraxinus excelsior*), SSJ. I, s. 634; sufix *-ák*); sufix *-ke*.

**Jasienky** prameň pri chatovej oblasti Plánky v katastri Lamača; vyteká z neho Lamačský potok.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Jasienky* GoM.

Etym.: Názov *Jasienky* pravdepodobne motivoval jaseňový porast v blízkosti prameňa (azda propr. demin. *jasienky* < apel. *jaseň* (→ vyššie), prípadne mohol vzniknúť z náreč. tvaru apel. *jesienka*: 1. „prudko jedovatá jesenná rastlina s bledofialovými kvetmi, bot. *jesienka* lúčna (*Colchicum autumnale*), 2. v záhorskom nárečí „odroda ďateliny“, 3. „sorta hrušky (strom i plod)“, 4. v západoslovenskom nárečovom makroareáli „jesenná orba“; SSN. I, s. 725, 726);

prameň nachádzajúci sa pri alebo priamo v poraste malých jaseňov.

**Jaskyniarska** prameň pod zrúcaninou hradu Ostrý Kameň v katastri Bukovej JZ od obce.

VMp. 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Jaskyniarska* GoM.

Etym.: Názov *Jaskyniarska* motivovala lokalizácia vodného objektu (< apel. *jaskyňa* „prirodzene, prírodne utvorený podzemný priestor“; sufix *-iarska*); prameň nachádzajúci sa pri alebo priamo v jaskyni.

**Jastrabí stok** prameň medzi Hornými a Dolnými Košariskami na rozvodí Myjavy a Dudváhu v katastri Košarísk.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 1767 *Iastraby Stok* MoBpB, mapa 1

Etym.: Názov *Jastrabí stok* pravdepodobne motivoval výskyt vtákov v blízkosti vodného objektu (adj. *jastrabí* < apel. *jastrab* „dravý vták s dlhším chvostom a so škrvnitým perím na hrudi, zool. *Accipiter*“; KSSJ., s. 229; apel. *stok* „miesto, kde sa zlievajú toky, sútok; nastekaná voda“; HSSJ. V, s. 486, presnejšie však „prameň“; porov. Horecký, 1993, s. 82; porov. apel. *stok* s významom „potok, struha“; Duma, 1999, s. 149).

**Jášovská studnička** → Jelšovec

**Javorinky** prameň v chotárnej časti Stružný jarok v katastri Kuchyne; vytekal z neho potok Javorinka; VN. Javorinka.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Javorinky* KMp. Kuch.

VN.: → [potok] Javorinka

Etym.: → [potok] Javorinka.

**Jazerá** → Dolná Studená voda, Horná Studená voda

†**Jazerá za štrekou** v dôsledku meliorácií už z väčšej časti vyschnuté jazerá v katastri Borského Svätého Jura.

VMp. 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Jazerá za štrekou* MoB., s. 14

Etym.: Názov *Jazerá za štrekou* motivovala lokalizácia jazier (propr. apel. *jazerá*; prep. *za*; apel. *štreka* „železničná trať“); jazerá nachádzajúce sa za železničnou traťou, štrekou.

**Jazerinky** mokraď s rybníkom, ktorá je chráneným prírodným areálom, S od mokrade Abrod v katastri Závodu JZ od obce.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2003 *Jazerinky* Tmp. 50

Etym.: Názov *Jazerinky* motivovala charakteristika územia (< apel. *jazero*; sufix *-inky*).

\***Jazero (1)** jazero pri vrchu Hrebeň v katastri Holíča J od mesta využívané ako rybník; TN. Predné jazierka.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Tó* KMp. Hol.

TN.: 1884 *Predne jazierka* (pole) VM. III

Etym.: Názov \**Jazero* sme preložili z maď. zápisu názvu v tvare *Tó* „Jazero“.

**Jazero (2)** → \*Jablonovské jazero

**Jazero (3)** → Lakšárske jazero

**Jazero (4)** → Lábske jazero (1)

\***Jazero (5)** → Na osách

\***Jazero (6)** → Gazárka

**Jazero (7)** → Pernecké jazero

**Jazero (8)** → Boričky

**Jazero (9)** → Unín (1)

**Jazero (10)** → Husárove rybníky

**Jazierka** močiar v katastri Kuchyne.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Jazerká* KJÚ. Kuch.

Etym.: Názov *Jazierka* vznikol propriáli-  
záciou apel. *jazierka* „malé jazera“.

**Jazierko** → Rudavné jazero

†\***Jelšová studienka** vyschnutý prameň v katastri Unína J od obce; TN. Jelšie (Olšie); VN. Svätá studienka.

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Olšová studénka* Un.

TN.: 1989 *Jelšie (Olšie)* (sad) GNS. Un. 2006 *Olšie* TAS.

VN.: → Svätá studienka

Etym.: Názov \**Jelšová studienka* pravdepodobne motivovala lokalizácia studienky a vznikol z TN. *Jelšie (Olšie)*; z adj. *jelšový* < apel. *jelša, olša*, psl. \**olbcha*, Mach., 1957, s. 338; názov chotárnej časti motivoval jelšový porast); apel. *studienka*.

**Jelšovec** prameň po pravej strane cesty zo Záhorskej Bystrice do Devínskej

Novej Vsi v katastri Devínskej Novej Vsi; od roku 1957 prameň zásoboval vodovod v Devínskej Novej Vsi, neskôr v Záhorskej Bystrici (MoDNV., s. 251); variant: Jášovská studnička; TN. Jášovce; VN. Jášovský potok.

VMp. 50: 44-21

VN.: 1984 *Jelšovec* VMp. 50

1995 *Jášovská studnička* (chorv. *Jašievski zdienčiti/Jašievski zdienčit* MoDNV., s. 251

TN.: → Jášovský potok

VN.: → Jášovský potok

Etym.: Názov *Jelšovec* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol zo slovenského tvaru TN. *Jelšiny* (< adj. *jelšový* < apel. *jelša* „listnatý strom rastúci na vlhkých miestach“, bot. *Alnus*, KSSJ., s. 233); sufix *-ec*. Podľa V. Pokorného (MoDNV., s. 251) sa však slovenský tvar názvu v živej reči nepoužíva a po-  
čítuje sa ako umelý. Živý je pôvodom chorvátsky tvar názvu *Jášovce*.

Názov *Jášovská studnička* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Jášovce* (→ VN. *Jášovský potok*); sufix *-ská*; apel. *studnička*.

**Jozef** prameň v katastri Smrdák; neskôr sa v tejto pramennej oblasti jednotlivé vrty, ktoré vrtajú za účelom kúpeľného využívania, označujú technickými názvami (napr. *Jozef I.*, *Jozef II.*; porov. Rebro, s. 31); OM. *Jozef Vietoris*.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1839 *Josephs-Quelle* Rebro, s. 30

1996 *prameň Jozef* Rebro, s. 28

OM.: 1996 *Jozef Vietoris* Rebro, s. 30

Etym.: Názov *Jozef* vznikol podľa OM. *Jozef [Vietoris]* (propr. apel. *prameň*). Ide

o meno majiteľa smrdáckeho panstva, ktorý dal v rokoch 1832 – 1833 postaviť nad močaristou lúkou prvý kúpeľný dom, čím položil základy smrdáckeho kúpeľníctva (porov. Rebro, 1996, s. 30).

**Junkov dolec** jazierko s rozlohou 1 ha na Zohorskom kanáli v katastri Gajár; rybníky Kruh, Junkov Dolec, Habán, Strža (1), Štelc a Špek tvoria sústavu jedného rybárskeho revíru s názvom Špek. VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný) VN.: 2009 *Junkov dolec* RMSR., text. časť, s. 27

Etym.: Názov *Junkov Dolec* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z OM. *Junek*, ale nemožno vylúčiť ani OM. *Junka*, *Junko*; poses. sufix *-ov*; propr. apel. *dolec* „dolina, jama“; Majt., 1996, s. 35; „jama, jamka“; Kál., s. 102). Nemožno vylúčiť, že VN. vznikol podľa TN., ale takýto TN. nemáme doložený.

## K

**Kačín** prameň pri horárni Kačín v katastri Záhorskej Bystrice JV od mestskej časti Bratislava-Záhorská Bystrica; ON. Kačín.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 *Kačín* TS., s. 252

2011 *Kačín* GoM.

ON.: 1981 *horáreň Kačín* (horáreň) TS., s. 93

1984 *horáreň Kačín* VMp. 50

2006 *Kačín* TAS.

Etym.: Názov *Kačín* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON.

*Kačín* (adj. *kačáci* (náreč. *kačí*) < apel. *kačica* (náreč. *kačena*) „vodný vták žijúci divo i chovaný v domácnosti“; porov. Ondr., 2002, s. 65; sufix *-ín*); prameň nachádzajúci sa pri horárni Kačín.

**Kadlúbok (1)** prameň v časti Borský Peter v katastri Borského Mikuláša; vytekajúci jarok vteka do Bačovho potoka; TN. Kadlúbok.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 náreč. *Kadúbek* Máj., s. 31

TN.: 1989 *Kadlúbok* (pole) GNS. B. Mik.

Etym.: Názov *Kadlúbok* pravdepodobne motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Kadlúbok* (demin. *kadlúbok* < apel. *kadlub* „bútlavý al. vydlabaný peň osadený do prameňa“; SSN. I, s. 733; „priehľbeň, výmol' od vody, zriedlo, studienka, prieluba“, SSJ. I, s. 660; porov. Mach., 2010, s. 234; prameň nachádzajúci sa v alebo pri chotárnej časti Kadlúbok), no mohla ho motivovať aj charakteristika jarku, ktorý z prameňa vyteká (VN. > TN.).

**Kadlúbok (2)** studňa pri chotárnej časti Kadúbok; TN. Kadúbok.

VMp. 50: 34-43. 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kadúbek* KJÚ. Loz.

TN.: náreč. *Kadúbek* (lúčka) KJÚ. Loz.

Etym.: Názov *Kadlúbok* (názov sme rekonštruovali aj so spoluhláskou *l*, pretože pri nárečovej výslovnosti sa tvrdé *l* vyslovuje ako bilabiálne *u* a ak sa spoluhláska *l* a samohláska *u* vyskytnú spolu v slabike, splyvajú v jednu samohlásku *u*, napr. *tustí*, *dúhí*, napr. v trnavskom

nárečí okrem tvarov *tlstí, dlhí aj tlustí, dlúhí*) vznikol proprializáciou demin. *kadlúbok* (náreč. *kadúbek*) (< apel. *ka-dlub* „bútlavý al. vydlabaný peň osadený do prameňa“; SSN. I, s. 733; „priehlbeň, výmol' od vody, žriedlo, studienka, prieluba“, SSJ. I, s. 660).

**Kakvica** 1,95 km; mŕtve rameno rieky Morava; v katastri Vysokej pri Morave SZ od obce; vo VMp. 50 je zaznačený iba názov Kakvica, na ZMp. 10 sú zaznačené všetky tri názvy: Kakvica z VMp. 50 je tu označená názvom Stará Kakvica, názvom Nová Kakvica je označená dolná časť ramena (34-43), najjužnejšia časť ramena Nová Kakvica je už označená ako Kakvica (44-21); názov Stará Kakvica považujeme za variantný názov Kakvice, názov vodného objektu Nová Kakvica, vzhľadom na historickú situáciu, uvádzame ako samostatné heslo; Kakvica tiekla v minulosti pravdepodobne sčasti aj v koryte Záhorského potoka (Šmil., 1932, s. 5); z mapy z roku 1837 – 40 (VM. II) vyplýva, že pôvodný vodný tok sa spájal s riekou Morava (1); variant: Stará Kakvica; TN. Za Kakvicou; VN. Nová Kakvica.

VMp. 50: 34-43, Šmil., Nr. 114  
VN.: 1271 *vena Kegwyich, Kegwich* Šmil., Nr. 114

1837 – 40 *Kakwitz* VM. II

1884 *Kakvicza* VM. III

1898 *Kakvica* MTT. 75

1945 *Kakvica* ŠMp. 75

1953 *Kakvica* GMp. 50

1970 – 72 *Kakvica* ZMp. 50

1973 *Kakvica, Stará Kakvica* ZMp. 10

1979 *Kakvica* GNZMp. 50

1983 *Kakvica* GNBV. Vys.

1983 *Stará Kakvica* GNBV. Vys.

1984 *Kakvica* VMp. 50

1987 *Kakvica* ZMp. 10

1991 *Stará Kakvica* ZMp. 10

1999 *Kakvica* ZMp. 50

2002 náreč. *Stará Kakvica* Šimkovič, s. 38  
náreč. *Kakvica* Vys.; Máj., 1980

TN.: 1896 *Za Kakvicu* (les) KMp. Vys.

VN.: → Nová Kakvica

Etym.: Z prameňov rekonštruoval názov ako \**Kakvica* už V. Šmilauer. Uviedol, že je to rameno rieky Morava SZ od Vysokej pri Morave (Hochštetna) s nejasnou etymológiou.

T. Ortway rekonštruoval názov ako \**Kékviz* (Modrá voda), V. Šmilauer však tento výklad odmieta. Odôvodňuje to tým, že morféma *kék* by sa v tej dobe písala ako *keik* a z Ortwayovho rekonštruovaného názvu neopodstatnene vypadlo *g* (Šmil., 1932, s. 292).

Nemožno vylúčiť, že súčasný názov *Kakvica* môže mať veľmi starý pôvod a môže súvisieť s koreňovou morfémou *kok-* (< ide. *keuk-*, *kouk-*), ktorú uvádza Š. Ondruš (2000b, s. 47, 52). Morféma sa vyskytuje vo viacerých slovanských jazykoch s prvotným významom „vrch, končiar, vyvýšenina“. Súvislosť s týmto významom nám do istej miery môže potvrdiť aj pravdepodobná charakteristika tohto územia v minulosti. Dnes je z pôvodného potoka iba mŕtve rameno rieky Morava. Dá sa predpokladať, že v minulosti bola táto oblasť pri inundácii Moravy často zaplavovaná, obydlia sa preto stavali len na vyvýšeninách, pahorkoch. O vysokej polohe tohto chotára svedčí aj názov blízkeho vrchu *Hrúdy*

(porov. apel. *hrúd*, Janšák, 1986; Majt., 1996, s. 49). V tomto prípade by však bol pôvodný ON. V tomto výklade nás môže utvrdzovať aj starší názov neďalekej obce *Vysoká pri Morave* (v minulosti *Hochštetto*, z nemeckého *Hochstätten*) s významom „vysoké miesto“, čo, ako tvrdí M. Marek (2006, s.99), môže poukazovať na geografickú polohu jej chotára (porov. J od Serede TN. *Kakava*).

Ak by sme predpokladali, že bol pôvodný názov potoka *Kokavica*, nie je vylúčená ani súvislosť s ON. *Kokava nad Rimavicou*. Podľa LMŠ. (s. 150) má OM. *Kokava* nejasnú etymológiu, podľa nich to však mohol byť aj pôvodný názov potoka (porov. Sič., 1996, s. 45).

Nemožno vylúčiť ani súvislosť s apel. *Kaka* (porov. adj. *kakavý*) s významom „špinavý, kalný“ (Kott, 6, s. 549), prípadne *káka* „skřípina“ (vodná trstina), Šmil., 1932, s. 471.

Názov *Stará Kakvica* vznikol z VN. *Kakvica* (adj. *stará*) a motivovala ho pôvodnosť koryta.

Lit.: Lutterer – Majtán – Šrámek, LMŠ., s. 150; Ondruš, 2000b, s. 47 – 53; Sičáková, 1996, s. 45; Šmilauer, 1932, s. 292.

**\*Kalaštovský rybník** rybník na Kalaštovskom potoku v katastri Borského Mikuláša V od obce; VN. Kalaštovský potok.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1837 – 40 *Alakstaf Teich* VM. II

1869 *Allakstáf Teich* PM.

VN.: → Kalaštovský potok

Etym.: → VN. *Kalaštovský potok*; apel. *rybník*.

**Kamenný potok** prameň JV od Rohožníka pri rozvodí Moravy a Dudváhu v katastri Rohožníka, vyteká z neho Kamenný potok; TN.: 1. Kamenné (Kamenie), 2. Pod kamením, 3. Predné kamenné, 4. Zadné kamenné; ON. Kamenný Mlyn; VN. Kamenný potok (pravý prítok Gidry).

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: *Kamenný potok* KJÚ. Roh.

TN.: 1. *Kamenné*, náreč. *Kamení* (les) KJÚ. Roh.

2. náreč. *Pot kameňím* (lúka) KJÚ. Roh.

3. náreč. *Predňi kamenné* (vrch) KJÚ. Roh.

4. náreč. *Zadňi kamené* (vrch) KJÚ. Roh.

ON.: *Kamenný Mlyn* (horáreň) KJÚ. Roh.

VN.: 2011 *Kamenný potok* Hlad., 2011, s. 68, 69

Etym.: Názov *Kamenný potok* motivovala skutočnosť, že z neho vyteká Kamenný potok (pravý prítok Gidry, preto patrí už do povodia Dudváhu) a vznikol podľa VN. *Kamenný potok* (< TN. *Kamenné*, príp. ON. *Kamenný* [*Mlyn*] < adj. *kamenný* < apel. *kameň*, psl. *\*kamy*; Mach., 2010, s. 237; porov. Hlad., 2011, s. 68, 69); apel. *potok*.

**Kalinkova studienka** prameň v doline Kalinková v katastri Sološnice; TN. Kalinkova.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kalinková studénka* KJÚ. Sol.

TN.: náreč. *Kalinková* (dolina) KJÚ. Sol.

Etym.: Názov *Kalinkova studienka* motivovala lokalizácia studienky a vznikol podľa TN. *Kalinkova* (< azda OM.

*Kalinka*; poses. sufix *-ova* (náreč. *-ová*); apel. *studienka*.

**Karolína** prameň pri vrchu Surovín medzi Myjavou a Poliankou (Bodnár, 1911, s. 22).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Karolína* Bodnár, s. 22

Etym.: Názov *Karolína* vznikol podľa OM. *Karolína* (z OM. *Karol* < staronemecké *Karl*; porov. Majtán – Považaj, s. 145; porov. Kopečný, s. 84).

**Kátovské rameno** mŕtve rameno rieky Morava v katastri Kátova JZ od Skalice, ktoré je súčasťou prírodnej pamiatky *Kátovské rameno*; veľkosť má 6,05 ha (Gímeš a kol., 1995, s. 51); ON. Kátov; VN. Kátovské jazero.

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1995 *Kátovské rameno* Gímeš a kol., s. 51

2006 *Kátovské rameno* TAS.

ON.: → Kopčiansky kanál (1)

VN.: → Kopčiansky kanál (1)

Etym.: → VN. *Kopčiansky kanál* (1); apel. *rameno*.

**Kátovský Kút** jazero s rozlohou 8 ha vzniklo z mŕtveho ramena rieky Morava v katastri Kátova; začína sa od telesa hrádze rieky Morava po vyústenie do Struhy; rybársky revír zahŕňa aj Výtržinu, Kátovské jazero a vodnú plochu Baráky; UO. Kút.

VMp. 50: 34-22 (nepomenovaný), 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 2009 *Kátovský kút* RMSR.

UO.: 2004 *Kút* (ulica) KS., s. 43

Etym.: → VN. *Kopčiansky kanál* (1);

sufix *-ský*; propr. apel. *kút* „odlahlé miesto“; jazero pri Kátove, nachádzajúce sa v rohu, v kúte. Názov ulice však s VN. pravdepodobne nesúvisí.

**Kazarka** → Gazárka

(**Kegwych** (\***Kegwich**)) → Kakvica

**Klempáč** → Klempových jazero

**Klempových jazero** jazero v katastri Kútov SV od obce; varianty: *Klempáč*, *U Klempových*; TN. *U Klempových jazera*.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1878 *Klempovich Jazero* KKMp. Kt. 1876, 1879 *Klempovich Jazero* Drška, 2004, s. 151

1884 *Klempovich Jazero* VM. III

1898 *U klempovich jezero* KMp. Kt.

1969 *Klempáč* Hések, s. 14

TN.: 1898 *U klempovich jezera* (pole) KMp. Kt.

Etym.: Názvy *Klempových jazero* a *U Klempových* motivovala lokalizácia jazera (< pravdepodobne OM. *Klempovci* (náreč. *Klempových*) < OM. *Klempa*; porov. DPS., 1998; MoMSJ., s. 46; < azda apel. *klampiar* (náreč. *klempír*) „remeselník, ktorý zhotovuje výrobky z plechu“); náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine; apel. *jazero*; prep. *u*.

Názov *Klempáč* vznikol z OM. *Klempa*; sufix *-áč*.

**Klinkárske jarky** močiare v chotárnej časti Klinkove jarky pri samote Klimkovci v katastri Starej Myjavy; ON. Klimkov-

ci; TN. Klinkove jarky; OM. Klimek.  
VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Klinkárske járki* KJÚ. StM.  
ON.: 1985 *Klimkovci* (samota) VMp. 50  
1989 *Klimkovci* GNS. StM.  
náreč. *U Klinkôv* KJÚ. StM.  
TN.: náreč. *Klinkové járki* (lúky) KJÚ.  
StM.

OM.: 1998 *Klimek* StM.; DPS.

Etym.: Názov *Klinkárske jarky* motivovala lokalizácia močiarov a vznikli podľa TN. *Klinkove jarky* (azda malo byť *Klimkovské jarky*; náreč. *Klimkárske*) (< ON. *Klimkovci* < OM. *Klimek*, starší variant OM. *Klement*; porov. Majtán – Považaj, s. 148); sufix *-ske*; apel. *jarky*.

**Kňaz – Malé Leváre** viacero jazierok s rozlohou 65 ha v areáli rekreačnej oblasti Rudava pri rieke Rudava v katastri Malých Levár; varianty: Malé Leváre, Šutrovňa; ON. Malé Leváre; TN.: 1. Kňaz, 2. Kňazské lúky.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1981 *Malé Leváre* TS., s. 179

1997 náreč. *Šutrovňa* Gúth – Gúthová, s. 274, 275, 276

2009 *štrkovisko Kňaz – Malé Leváre* RMSR.

ON.: → Levársky potok

TN.: 1. 1997 náreč. *Kňez, Na Kňezi* (lúky, polia) Gúth – Gúthová, s. 274

2. 1997 náreč. *Kňezské úki* (lúky) Gúth – Gúthová, s. 293

Etym.: Názov *Kňaz – Malé Leváre* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Kňaz* (propr. apel *kňaz* „kto vykonáva isté náboženské úkony ako povolanie“) a ON. *Malé Leváre* (→ VN. *Levársky potok*).

Názov *Malé Leváre* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Malé Leváre* (→ VN. *Levársky potok*).

Názov *Šutrovňa* motivoval pôvod jazera (< apel. *štrk* (náreč. *šutr*); sufix *-ovňa*); názov označuje „miesto, kde sa ťažil štrk (náreč. *šutr*)“.

†**Kňazský rybník** zaniknutý rybník v chotárnej časti Slanište v katastri Lakšárskej Novej Vsi J od obce; v šesťdesiatych rokoch 20. storočia bol pri melioračných prácach zasypaný, no ešte na začiatku 20. storočia sa tam močilo konope (KaD., s. 14); variant: Farský rybník.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Kňezski/farski ribník* KaD., s. 14

Etym.: Názvy *Kňazský rybník* a *Farský rybník* motivovalo vlastníctvo vodného objektu, prípadne územia, na ktorom sa rybník nachádzal (adj. *kňazský* < apel. *kňaz* „kto vykonáva isté náboženské úkony ako povolanie“; adj. *farský* „patriaci k farnosti“; < apel. *fara* „budova farského úradu, spravidla v nej kňaz aj býva“) apel. *rybník*.

**Knúlova jama (1)** jazierko, ktoré vzniklo po ťažbe štrku v katastri Suchohradu (Višváder a kol., 2011, s. 130); VN. Knúlova jama.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Knúlova jama* Višváder a kol., s. 130

VN.: → [mokrads] Knúlova jama (2)

Etym.: Názov *Knúlova jama* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia,



na ktorom sa mokrad' nachádzala (azda < OM. *Knúl, Knúla*; porov. OM. *Knula, VW*, 2012; poses. sufix *-ova*); apel. *jama*.

**Knúlova jama (2)** mokrad' v katastri Suchohradu (Višváder a kol., 2011, s. 130); VN. Knúlova jama.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Knúlová jama* Višváder a kol., s. 130

VN.: → [jazierko] Knúlova jama (1)

Etym.: Názov *Knúlova jama* motivovala lokalizácia mokrade a vznikol podľa VN. → [jazierko] *Knúlova jama (1)*.

†**Kolárových jazero** vyschnuté jazero v katastri Kútov SV od obce; TN.: 1. Pri Kolárových jazere a Bábore, 2. Pri Kolárovom jazere.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1898 *Kolárovjeh jazero* Kmp. Kt.

TN.: 1. 1875 *U Kolárovjeh Jezera a Bábore* (pole) KKmp. Čr.

1898 *U Kolárovjeh Jazera a Bábore* Kmp. Čr.

*Pri Kolárovom jazere* (°*U Kolárovho jazera a Bábora*) KJÚ. Kt.

2. 1989 *Pri Kolárovom jazere* (les) GNS. Kt.

Etym.: Názov *Kolárových jazero* vzniklo z OM. *Kolár* (< apel. *kolár*), príp. priamo z apel. *kolár* „remeselník zaoberajúci sa výrobou kolies a iných drevených súčastí voza“; poses. sufix *-ových* (náreč. *-ovjeh*) vyjadruje príslušnosť objektu k rodine; apel. *jazero*.

**Kopčany** vodná nádrž s rozlohou 46 ha v katastri Kopčian JZ od obce; ostrovy

sú chránenou rybárskou oblasťou; variant: Boričky II; ON. Kopčany; TN. Pri boričkách; VN. Boričky I.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1989 *Boričky II*. ZMp. 10

2003 *štrkovisko Kopčany* ZMp. 10

2011 *štrkovisko Kopčany* GEOP.

VN.: → Boričky I.

Etym.: → VN. *Boričky*, číslo *II*. v názve slúžilo ako technické označenie na odlišenie štrkoviska od blízkeho štrkoviska *Boričky*, predtým *Boričky I*.

**Kopčany Boričky** → Boričky

**Kostolnica** vodná nádrž s rozlohou 7,3 ha v katastri Skalice Z od mesta; variant: Mlyny (Mlýny); ON. Kostolnica; TN.: 1. Kostolnica, 2. Domáca rola do Kostolného jarku, 3. Mlýny.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1974 *vodná nádrž Kostolnica* ZMp. 10

1984 *vodná nádrž Kostolnica* VMp. 50

1987 *vodná nádrž Kostolnica* ZMp. 10

1988 *Mlyny* TS., s. 170

1996 *vodná nádrž Mlýny* MpTZ.

2000 *vodná nádrž Kostolnica* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Mlýny* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž Mlýny* TAS.

2009 VN *Mlyny* RMSR.

ON.: 1988 *Mlyny* (osada) TS., s. 239

1989 *Kostolnica* GNS. Ska.

TN.: 1. 1898 *Kosztelnicze* (pole) Kmp. Ska.

2. 1898 *Domovné rola do kosztelneho jarku* (pole) Kmp. Ska.

3. 1996 *Mlýny* (les) MpTZ.

2006 *Mlýny* (horáreň) TAS.

Etym.: Názov *Kostolnica* vznikol pod-

la TN. alebo ON. *Kostolnica* (→ VN. *Kostolný jarok*); sufix *-ica*.

Názov *Mlynky* (*Mlýnky*) vznikol pravdepodobne podľa TN. *Mlýnky* (< apel. *mlynky* „malé mlyny“ < apel. *mlyn*); miesto, kde sa nachádza viacero mlynov.

**Košarisko** prameň pri horárni Košarisko v katastri Borinky SV od obce; ON. Košarisko; TN. Košarisko.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 1966 *Košarisko* TS., s. 132

1981 *Košarisko* TS., s. 210

2011 *Košarisko* GoM.

ON.: 1984 *horáreň Košarisko* (horáreň)

VMp. 50

TN.: 1981 *Košarisko* (údolie) TS., s. 93

Etym.: Názov *Košarisko* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol pravdepodobne podľa TN., ktorý však nemáme doložený, ale v dôsledku transonymizácie sa zachoval v ON. *Košarisko* (propr. apel. *košarisko* „miesto, kde bol košiar“, SSN. I, s. 840; „miesto, kde sa košarujú ovce, al. pasie iný dobytok“, HSSJ. II, s. 113; < apel. *košiar* „ohrada pre ovce“).

**Košiarková studňa** studňa pri chotárnej časti Košiare neďaleko Kobylieho vršku v katastri Brestovca (Bodnár, 1911, s. 20); TN. Košiare.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Košiarková studna* Bodnár, s. 20

DO.: 1911 *Košiarika* (les) Bodnár, s. 20  
1989 *Košiare* GNS. Bres.

Etym.: Názov *Košiarková studňa* vznikol z náreč. TN. *Košiarika* (sufix *-ová*); apel. *studňa*.

**Kotol** studňa pri samote Vaškovci v katastri Prieapasného SZ od obce, v ktorej prameni potok Kotol; TN. Kotol; VN. Kotol.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kotel Prp.*; Máj., 1980

TN.: → [potok] Kotol

VN.: → [potok] Kotol

Etym.: Názov *Kotol* podľa M. Májka (1980) pravdepodobne motivoval tvar studne (< apel. *kotol* „geomorfologický útvar“; → VN. [potok] *Kotol*).

**Koválov** vodná nádrž s rozlohou 8 ha na Koválovskom potoku v katastri Dojča SV od obce; variant: Dojč; ON.: 1. Dojč, 2. Koválov.

VMp. 50: 34-24

1984 *vodná nádrž Dojč* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Dojč* GNS. Djč.

2000 *vodná nádrž Koválov* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Koválov* ZMp. 10

2003 *vodná nádrž Koválov* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž Koválov* TAS.

ON.: 1. → Dojčiansky potok (1)

2. → Koválovský potok (1)

Etym.: Názov *Koválov* vznikol podľa ON. *Koválov* (→ VN. *Koválovský potok* (1)).

Názov *Dojč* vznikol podľa ON. *Dojč* (→ VN. *Dojčiansky potok* (1)).

**Koválovec** → Radošovce

**Kozánek** rybník pri ceste do Malaciek v katastri Plaveckého Štvrťka S od obce, tečie cezen Tančibocký potok; ON.: 1. Kozánek, 2. Kozánek; TN. Kozánek; OM.: Martin Kozánek, Andrej Kozánek, Ján Kozánek, Jakub Kozánek (správcovia Kozánkovského mlyna od

roku 1730 do začiatku 19. stor.; Zacharová, 2012a, s. 7).

VMp. 50: 34-44

VN.: 1984 *rybník Kozánek* VMp. 50

ON.: 1. 1837 – 40 *Kozanka* (mlyn) VM. II

1884 *Kozanek Malom* VM. III

1896 *Kozánek malom* KMp. P. Štv.

1945 *mlyn Kozánek* ŠMp. 75

2. 1896 *Kozánek vadászház* (horáreň)

KMp. P. Štv.

1972 *hájovňa Kozánek* ZMp. 10

1983 *Kozánek* GNBV. P. Štv.

1945 *hájovňa Kozánek* ŠMp. 75

1953 *Kozánek* GMp. 50

TN.: 1896 *Kozanek, Kozánek* (les) KMp. P. Štv.

1972 *Kozánek* ZMp. 10

1983 *Kozánek* GNBV. P. Štv.

OM.: 2012 *Martin Kozánek, Andrej Kozánek, Ján Kozánek, Jakub Kozánek Zacharová*, 2012a, s. 7

Etym.: Názov *Kozánek* pravdepodobne vznikol podľa ON. *Kozánek* (< OM. *Kozánek* < apel. *koza* „úžitkové domáce zvieratá poskytujúce mlieko, mäso a kožu, zool. *Capra*“, KSSJ., s. 271; sufix *-ánek*).

Nemožno vylúčiť ani vznik názvu priamo z apel. *koza*; názov by v tomto prípade bol motivovaný pasením alebo chovom kôz.

**Kozelka** prameň pravdepodobne pri chotárnej časti Kozáčky v katastri Soľšnice.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kozeuka* KJÚ. Sol.

Etym.: Názov *Kozelka* vznikol z OM. *Kozel* (porov. DPS., 1998); < apel. *koza*, resp. z apel. *kozel* „sameckozy“ (neskôr s valašskou kolonizáciou do slovenčiny

peniklo slovo *cap*); príp. vzniklo TN. priamo z apel. *koza*, zool. *Capra hircus*, koza domáca, celosl. \**kozoblъ*, Mach., 1957, s. 229; sufixy *-ka, -čka*; vzhľadom na slovotvornú štruktúru sa však prikláňame k vzniku z OM.).

**Krajčírovo jazero** jazero J od Tománovho jazera v katastri Kútov Z od obce; vlieva sa doň Prostredniak (porov. Drška, 2004, s. 150); TN. Krajčírovo jazero. VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Krajcsir tó* KMp. Kt.

1998 *Krajčírovo jazero* PMp. 10

2004 náreč. *Krajčtrovich jazero* Drška, s. 150

TN.: 1990 *Krajčírovo jazero* (les) ZMp. 10

Etym.: Názov *Krajčírovo jazero* azda motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazero nachádzalo, a vznikol z OM. *Krajčír* (< apel. *krajčír*; porov. DPS., 1998), prípadne priamo z apel. *krajčír* „remeselník zaoberajúci sa zhotovovaním odevov“); poses. sufix *-ovo*; apel. *jazero*.

**Krakač** požiarna vodná nádrž s veľkosťou 0,5 ha v Záhorskej Vsi.

VMp. 50: 34-43, 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Krakač* SRZZ.

Etym.: Názov *Krakač* nie je jasný, ale mohol vzniknúť z OM. (porov. OM.: *Krak, Krák, Kraka*; DPS., 1998; → VN. *Krakača*).

**Krakača** močiar na lúkach pri Železných mostoch v katastri Devínskej Novej Vsi (MoDNU, s. 252); TN. *Krakača*. VMp. 50: 44-21 (nelokalizovaný)

VN.: 1995 *Krakača* (*Krakáča*) MoDNV, s. 252

TN.: 1995 *Krakača* (*Krakáča*) (pole) MoDNV, s. 252

Etym.: Názov *Krakača* vznikol podľa V. Pokorného (MoDNV, s. 252) z chorv. apel. *krak* „pretiahnutý úd, dlhá noha, cíp“, teda močarina s nepravidelne vybiehajúcimi ramenami (porov. OM.: *Krak*, *Krák*, *Kraka*; DPS., 1998).

**Kratiny** močiar v katastri Smrdák J od obce.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: *Kratiny* KJÚ. Smr.

Etym.: Názov *Kratiny* pravdepodobne motivovala malá dĺžka územia, na ktorom sa močiar nachádzal (< apel. *kratina* „krátky kus poľa“, HSSJ. II, s. 130; apel. *kratina* aj *krátčina* „krátka roľa“; SSN. I, s. 867; < adj. *krátky*; sufix *-ina*). Nemožno však vylúčiť ani vznik z OM. *Kratina* (< azda adj. *krátky*; sufix *-ina*; porov. DPS., 1998); názov by v tomto prípade pravdepodobne motivoval vlastníctvo územia, na ktorom sa močiar nachádzal.

**Kráľová** rybník v katastri Záhorskej Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Kráľová* Šimkovič, s. 38

Etym.: Názov *Kráľová* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal (substant. adj. *kráľová* < azda OM. *Kráľ* alebo z apel. *král* s významom „patriaca kráľovi“).

**Kráľovská** prameň v chotárnej časti

Pod zámkom v blízkosti prameňa Rybníček v chránenom území Pod Pajštúnom v katastri Borinky; variant: *Volovec*; TN. Nad Volavcom.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Kráľovská* PTA. 25

2010 *Volovec* VH.

2011 *Kráľovská* GoM.

TN.: 2011 *Nad Volavcom* (les) GEOP.

Etym.: Názov *Kráľovská* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia v minulosti, prípadne ho motivoval názov miesta, kde sa prameň nachádzal (substant. adj. *kráľovská* < OM. *Kráľ* alebo z apel. *král*). Prameň sa nachádza pod zrúcaninou hradu Pajštún.

Názov *Volovec* motivovala lokalizácia vodného objektu a pravdepodobne vznikol z apel. *vôl* „ťažné domáce zviera, vykastrovaný býk“, SSJ. V, s. 153); sufix *-ovec*; prameň, (žriedlo), ktorý v minulosti slúžil ako napájadlo pre hospodárske zvieratá.

Nemožno však vylúčiť, že názov vznikol aj z TN., ktorý však nemáme doložený (porov. TN. *Volovec* v chotári Sekúľ).

**Kráľovská studňa** prameň pri Kráľovom potoku v katastri Plaveckého Podhradia; VN. Kráľov potok.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2010 *Kráľovská studňa* VH.

VN.: → Kráľov potok

Etym.: Názov *Kráľovská studňa* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z VN. → *Kráľov potok* (adj. *kráľovská*; apel. *studňa*).

**Krátke** mŕtve rameno starého koryta rieky Morava v katastri Brodského; 0,55

km; nachádza sa po ľavej strane rieky Morava.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Krátke* MRP.

Etym.: Názov *Krátke* bol motivovaný maľou dĺžkou ramena (< propr. adj. *krátke*).

**Krivosúdská studienka** prameň v choťárnej časti Krivosúdy v katastri Starej Myjavy S od obce; TN. Krivosúdy.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Krivosúcka studienka* KJÚ. StM.

TN.: 1989 *Krivosúdy* (les) GNS. StM.

Etym.: Názov *Krivosúdská studienka* motivovala lokalizácia studienky a vznikol z TN. *Krivosúdy* (< slovné spojenie *krivý súd* „nespravodlivý súd“; < adj. *krivý*; apel. *súd*; pravdepodobne ide o nespravodlivo nadobudnuté, prisúdené územie; porov. apel. *krivosudca* „kto neprávom niekoho odsudzuje“, HSSJ. II, s. 139); sufix *-ska*; apel. *studienka*.

**Kruh (1)** 1,1 km; mŕtve rameno s rozlohou 2,5 ha v katastri Gajár neďaleko rieky Morava Z od obce; spolu s rybníkmi Junkov Dolec, Habán, Strža (1), Štelc a Špek tvoria sústavu jedného rybárskeho revíru s názvom Špek; TN.: 1. \*Na piesku pri Kruhoch, 2. Pri Kruhu, 3. U Španárov v Kruhu.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Kruch* KMp. Gaj.

1973 *Kruh* ZMp. 10

1983 *Kruh* GNBV. Gaj.

1991 *Kruh* ZMp. 10

VN.: 2009 *Kruh* RMSR., text. časť, s. 27

TN.: 1. 1897 *Na Piszku u Kruchov* (niva) KMp. Gaj.

2. 2007 *Pri Kruhu* (pole) SÚGKK., s. 10

3. 1897 *U Španaroch v Kruchu* (pole) KMp. Gaj.

Etym.: Názov *Kruh* vznikol pravdepodobne z niektorého TN. Tie vznikli zo starého apel. *krúh* „ker (zriedkavo); *krúžik*, *kružina* „krovie, krovina“; Kál., s. 278; *krúžie*, *krúžina* (*kružina*) „viac kríkov vedľa seba, krovie; terén (pasienok, medza) zarastený krovím“; SSN. I, s. 894; názov teda označoval územie porastené krovím, kríkmi.

Menej pravdepodobné môže byť, že názov motivoval tvar ramena (< apel. *kruh*, celosl. \**krqǫg*, Mach., 1957, s. 238).

**Kruh (2)** jazierko v katastri Malých Levár; vyteká z neho vodný tok Mostík (Gúth – Gúthová, 1997, s. 87); TN.: 1. Domkárské kruhy, 2. Kruh.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Krúh* Gúth – Gúthová, s. 87

TN.: 1. 1997 náreč. *Domkárské krúhi* (pole/les) Gúth – Gúthová, s. 293

2. 1989 *Kruh* (les) GNS. M. Lev.

1997 náreč. *Krúh* Gúth – Gúthová, s. 293

Etym.: Názov *Kruh* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Kruh* (propr. apel. *krúh* „ker (zriedkavo); *krúžik*, *kružina* „krovie, krovina“; Kál., s. 278; *krúžie*, *krúžina* (*kružina*) „viac kríkov vedľa seba, krovie; terén (pasienok, medza) zarastený krovím“; SSN. I, s. 894; názov teda označoval „územie porastené krovím, kríkmi“).

†**Krupsat** neidentifikované, pravdepodobne však zaniknuté jazero v katastri

Stupavy (porov. Hrnko a kol., 2011, s. 456; Var., 1984, s. 94).

VMp. 50: [44-21, 44-22] (nelokalizovaný)

VN.: 1592 *Krupsat* Ur. I, s. 526; Var., 1984, s. 94

2011 *Krupsat* Hrnko a kol., s. 456

Etym.: Názov *Krupsat* nie je jasný.

**Kubinové jazierko** malé jazierko v katastri Malaciek; variant: Kubínové jazierko.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Kubinové jazérko* KJÚ. Mal.

Etym.: Názov *Kubinové jazierko* motivovalo vlastníctvo územia a vznikol z OM. *Kubina* (KJÚ. Mal.); porov. DPS., 1998; poses. sufix *-ové*; apel. *jazierko* „malé jazero“.

**Kuciperk** jazierko pri vrchu Kozí chrbát (245 m n. m.) v katastri Borského Mikuláša (MoBM., s. 6); TN. Kozí chrbát.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Kuciperk* MoBM., s. 6

TN.: 1979 *Kozí chrbát* (*Kuciperk*) (vrch) GNZMp. 50

1989 *Kozí chrbát* (vrch, les) GNS. B. Mik.

1994 *Kuciperk* (vrch, kopec) MoBM., s. 6

Etym.: Názov *Kuciperk* vznikol podľa staršieho (ľudového) TN. *Kozí chrbát*. V názve sa adjektívum *kozí* pravdepodobne vplyvom nemčiny deformovalo (alebo sa naopak deformoval a tak sa adaptoval nemecký tvar *ziegen* [cígén] „kozí“) a druhá časť vznikla adaptáciou z nem. *der Berg* „vrch, kopec“. Nemožno

vylúčiť, že prvá časť názvu môže byť aj expresívne motivovaná (porov. v chotári Sobotišťa TN. *Kuciperk*, NVM., s. 145; v chotári Lakšárskej Novej Vsi TN. *Bozajvršok*; GNS. L. N. V. a pod.).

**Kuchyňa** vodná nádrž s rozlohou 12 ha v katastri Kuchyne, tečie cez ňu rieka Malina (1) a potok Javorinka; ON. Kuchyňa.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1991 *vodná nádrž Kuchyňa* ZMp. 10

1999 *vodná nádrž Kuchyňa* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Kuchyňa* Tmp. 50

2004 *vodná nádrž Kuchyňa* PTA. 25

2006 *vodná nádrž Kuchyňa* TAS.

ON.: → Kuchynská Malina

Etym.: → VN. *Kuchynská Malina*

**Kuklovské jazero** jazero pri železničnej trati do Bratislavy v katastri Kútov JV od obce; ON. Kuklov.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Kuklovszke jezero* Kmp. Kt.

2004 *Kuklovské jazero* Drška, s. 148

ON.: → Kuklovský potok

Etym.: Názov *Kuklovské jazero* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z ON. *Kuklov* (→ VN. *Kuklovský potok*); sufix *-ské*; apel. *jazero*; jazero nachádzajúce sa pri chotári Kuklova.

**Kunov** vodná nádrž v katastri Kunova S od obce je s rozlohou 65 ha najväčšou vodnou nádržou v Senickom okrese; ON. Kunov.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1968 *vodná nádrž Kunov* VVMp. 50

1976 vodná nádrž Kunov VMp. 50  
1979 Kunov GNZMp. 50  
1981 vodná nádrž Kunov TS., s. 169  
1984 vodná nádrž Kunov VMp. 50  
1985 vodná nádrž Kunov VMp. 50  
1987 vodná nádrž Kunov ZMp. 10  
1988 Kunov TS., s. 170  
1989 vodná nádrž Kunov VMp. 50  
1989 Kunov GNS. Sob.  
1990 vodná nádrž Kunov LTMp. 2  
1991 vodná nádrž Kunov VMp. 50  
1991 vodná nádrž Kunov KMp. Sen.  
1991 vodná nádrž Kunov KMp. Sen.  
1994 vodná nádrž Kunov Tmp. 50  
1996 vodná nádrž Kunov MptZ.  
2000 vodná nádrž Kunov ZMp. 50  
2003 vodná nádrž Kunov Tmp. 50  
2004 vodná nádrž Kunov PTA M. K. 50  
2005 vodná nádrž Kunov Tmp. 50  
2006 vodná nádrž Kunov TAS.  
2006 náreč. *Kunof* Sen., Jab.  
ON.: 1409 *Kunlehotaya* VSO. 2, s. 119  
1452 *Kwnno* Var., 1984, s. 177  
1471 *Kwnov*, *Kwnow* FRS. II, Nr. 252,  
253  
1472 *Kunow*, *Kynow* FRS. II, Nr. 255,  
256  
1472 *Kunov* VSO. 2, s. 119  
1503 *Kynov* FRS. II, Nr. 308  
1773 *Kunno*, *Kunow* Majt., 1998, s. 261  
1786 *Kunnow* Majt., 1998, s. 261  
1808 *Kunó*, *Kunow* Majt., 1998, s. 261  
1863 *Kunó* Majt., 1998, s. 261  
1913 *Kunó* Majt., 1998, s. 261  
1920 *Kunov* Majt., 1998, s. 261  
1975 *Kunov* Majt., 1998, s. 261  
Etym.: Názov *Kunov* vznikol podľa ON.  
*Kunov* (azda < OM. *Kun*; sufix *-ov*; po-  
rov. Var., 1984, s. 177; Šmelík, 1994,  
s. 126; OM. *Kún*; v roku 1324 sa pri vy-

tyčovaní hraníc majetkov Klátová Nová  
Ves a \*Sádok spomína *Georgii Kun*;  
FRS. II, Nr. 18).

J. Lukačka (2004, s. 55) uvádza, že ten-  
to názov môže byť odvodený aj z mena  
*Kún*, azda *Kumán*. R. Krajčovič (1994,  
s. 28) zasa uvádza, že názov vznikol  
z OM. *Kuno* a apel. *lehot* v prvej zmien-  
ke znamená „dvor, pozemok na istý čas  
(lehotu) oslobodený od daní“.

V. Jamárik (2007, s. 10) uvádza ľudovú  
etymológiu osadného názvu, ktorý  
podľa obyvateľov vznikol z OM. *Kuna*,  
*Kuno*, čo je krátky tvar mena *Konrád*,  
a išlo o meno miestneho horára.

Lit.: Krajčovič, 1994, s. 28; Lukačka, 2004,  
s. 55; Marek 2006, s. 339; Varsík, 1984,  
s. 177; Zajčková – Drahošová, MoMSJ,  
s. 44

**Kút** → Husárove rybníky

**Kútanka** jazierko v obci Gbely; ON.  
Kúty.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Kúčanka* Gbe.

ON.: → Kútsky náhon

Etym.: Názov *Kútanka* vznikol z ON.  
*Kúty* (→ VN. *Kútsky náhon*; sufix *-anka*),  
prípadne ho motivovala poloha (< apel.  
*kút*); jazierko v kúte, na odlahlom mieste.

## L

**Lábske jazero (1)** jazero s rozlohou 13  
ha v katastri Vysokej pri Morave po ľavej  
strane Zohorského kanála SV od obce;  
varianty: Jazero, Velké Axie; ON. Láb;  
TN.: 1. Pri jazere, 2. Velké lúky k jazeru,

3. Za Axim, 4. \*Za krížom k jazeru; VN.: 1. Axie, 2. Lábske jazero (2), 3. Lábske jazero (3), 4. Lábsky potok, 5. [jazero] Malé Axie.

VMp. 50: 44-21

VN.: 1884 *Jezero* VM. III

1896 *Jazero* KMp. Láb

1898 *Jezero* MTT. 75

1945 *Jazero* ŠMp. 75

1953 *Lábske jazero* GMp. 50

1966 *Lábske jazero* TS., s. 110

1977 *Lábske jazero* VSO. 2, s. 128

1979 *Lábske jazero* GNZMp. 50

1981 *Lábske jazero* TS., s. 187

1984 *Lábske jazero* VMp. 50

1999 *Lábske jazero* ZMp. 50

2006 *Lábske jazero* TAS.

2009 *Velké Axi* RMSR.

*Jazero* KJÚ. Láb

ON.: → Oliva

TN.: 1. 1896 *U jazera* (pole) KMp. Láb

2. 1896 *Velké luky k jazeru* (pole) KMp. Láb

3. → Axie

4. 1896 *Za krizsem k jazeru* (pole) KMp. Láb

VN.: 1. → Axie

2. → Lábske jazero (2)

3. → Lábske jazero (3)

4. → Oliva

5. → [jazero] Malé Axie

Etym.: Názov *Lábske jazero* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z ON. *Láb* (→ VN. *Oliva*); sufix *-ske*; apel. *jazero*.

Názov *Jazero* vznikol proprializáciou apel. *jazero*.

Názov *Velké Axie* motivovala relatívna veľkosť jazera v porovnaní s blízkym menším objektom *Malé Axie* (→ VN. *Axie*); adj. veľké.

Lit.: Krajčovič, 1993b, s. 9; Marek, 2006, s. 100; Šmilauer, 1932, s. 7; Varsik, 1984, s. 100.

**Lábske jazero (2)** jazero pri sútoku Močiarky (2) a Olivy v katastri Lábu JZ od obce; ON. Láb; VN.: 1. Lábske jazero (1), 2. Lábske jazero (3), 3. Lábsky potok.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1999 *Lábske jazero* Hallon, s. 232

2009 *Lábske jazero* RMSR.

ON.: → Oliva

VN.: 1. → Lábske jazero (1)

2. → Lábske jazero (3)

3. → Oliva

Etym.: → vyššie

**Lábske jazero (3)** viacero prírodných jazierok s rozlohou 5 ha pri železničnej trati z Vysokej pri Morave do Zohora v katastri Vysokej pri Morave V od obce; ON. Láb; VN.: 1. Lábske jazero (1), 2. Lábske jazero (2), 3. Lábsky potok.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 2009 *Lábske jazero* RMSR.

ON.: → Oliva

VN.: 1. → Lábske jazero (1)

2. → Lábske jazero (2)

3. → Oliva

Etym.: → vyššie

**Lackovičovych mláka** jazierko v katastri Kútov.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1876, 1879 *Laczkovicsovich Mlaka* Drška, 2004, s. 151

Etym.: Názov *Lackovičovych mláka* moti-



vovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Lackovič* (< hypokor. *Lacko* < OM. *Ladislav*; porov. Majtán – Považaj, s. 155; náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine); apel. *mláka*.

**Lakšárske jazero** jazero v katastri Lakšárskej Novej Vsi JZ od obce na potoku Hrabovec; variant: Jazero; ON. Lakšárska Nová Ves; TN. Pri jazere; VN. Lakšársky potok.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1878 *Jazero* KKMp. L. N. V.

1897 *Jazero tó* KMp. L. N. V.

2003 *Lakšárske jazero* TMp. 50

2006 *Lakšárske jazero* TAS.

ON.: → Lakšársky potok (1)

TN.: 1851 *U Jazera* (les) KKMp. L. N. V.

1878 *U Jazera* KKMp. L. N. V.

1897 *U Jazera* KMp. L. N. V.

1989 *Pri jazere* GNS. L. N. V.

VN.: → Lakšársky potok (1)

Etym.: Názov *Lakšárske jazero* vznikol z ON. *Lakšárska* [*Nová Ves*] (→ VN. *Lakšársky potok* (1)); sufix *-ske*; apel. *jazero*. Variant *Jazero* vznikol propriálizáciou apel. *jazero*.

**Lamfešty** zaniknuté malé jazierko, resp. stav na Hodonskom potoku pri Polákovom mlyne v Jablonici.

VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Lamfešti* Jab.

Etym.: Názov *Lamfešty* motivovala funkcia stavu alebo jazierka a vznikol propriálizáciou apel. *lamfešt* „časť mlynskeho náhonu“, HSSJ. II, s. 192; stav bol súčasťou náhonu na mlyn.

**Lepňa** → Stará Morava (2)

**Libuša** studnička pri prameni Mon Repos v katastri Plaveckého Mikuláša J od obce; pramení v nej potok Hrabovec (2); VN. Libuša.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1980 *Libuša* Máj.

VN.: → Hrabovec (2)

Etym.: → *Hrabovec* (2)

**Lipa** mŕtve rameno rieky Morava, ktoré bolo po jej regulácii v hornej časti od koryta odpojené a v dolnej časti spojené s riekou stavidlom. V súčasnosti je súčasťou chráneného areálu *Mŕtve rameno Lipa* (Gímeš a kol., 1995, s. 53). Nachádza sa v medzirádzovom priestore pri rieke Morava v katastri Skalice SZ od mesta.

VMp. 50: 34-22, 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1995 *mŕtve rameno Lipa* Gímeš a kol., s. 53

2006 *mŕtve rameno Lipa* TAS.

Etym.: Názov *Lipa* motivoval výskyt stromového porastu v okolí vodného objektu (propriálizáciou apelatíva *lipa*).

**Lipníky** vodná nádrž v katastri Lozorna na Suchom potoku JV od obce; TN.: 1. Lipy, 2. Lipníky; VN. Lipník.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *vodná nádrž Lipníky* VMp. 50

1999 *vodná nádrž Lipníky* ZMp. 50

2004 *vodná nádrž Lipníky* PTA. 25

2006 *vodná nádrž Lipníky* TAS.

TN.: → [potok] Lipník

VN.: → [potok] Lipník

Etym.: → [potok] Lipník

**Lozorno** vodná nádrž s rozlohou 35 ha v katastri Lozorna blízko pri obci; ON. Lozorno; VN. Lozorniansky potok. VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný) VN.: 1999 *vodná nádrž Lozorno* ZMp. 50

2004 *vodná nádrž Lozorno* PTA. 25

2006 *vodná nádrž Lozorno* TAS.

ON.: → Lozorniansky potok

Ľtym.: Názov *Lozorno* motivovala lokalizácia vodnej nádrže a vznikol podľa ON. *Lozorno* (→ VN. *Lozorniansky potok*).

**Lúčky (1)** pôvodne jazierko na máčanie konopí, v súčasnosti mokraď pri jazierkach Lúčky v katastri Sekúl JZ od obce; VN. Lúčky.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2002 náreč. *Účki* Kučerová – Benkovič, s. 73

1915 *Lúčky* KMp. Sek.

VN.: → [jazierka] Lúčky (2)

Ľtym.: Názov *Lúčky* motivovala lokalizácia pôvodného jazierka (propr. demin. *lúčky* < apel. *lúka*, psl. \**lōka*; Mach., 2010, s. 341; Šmil., s. 475); jazierko, ktoré sa nachádzalo na malých lúkach.

**Lúčky (2)** štrkovisko v katastri Sekúl s rozlohou 45 ha sa skladá z viacerých jazierok, ktoré vznikli po ťažbe štrku; variant: Sekule; ON. Sekule; VN. Lúčky.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1981 *Sekule* TS., s. 179

2009 *štrkovisko Lúčky* RMSR.

ON.: → Sekulský náhon

VN.: → Lúčky (1)

Ľtym.: Názov *Lúčky* motivovala loka-

lizácia jazierok a vznikol podľa VN. → [mokraď] *Lúčky* (1).

Názov *Sekule* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Sekule* (→ VN. *Sekulský náhon*).

## M

**Majerničky** prameň v katastri obce Podbranč; ON. Majeričky.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1996 *Majerničky* Rebro, s. 29

ON.: 1984 *Majeričky* (samota) VMp. 50 1989 *Majeričky* GNS. Pdb.

Ľtym.: Názov *Majerničky* vznikol z ON. *Majeričky* (pravdepodobne z demin. *majerík* (*majeriček*) < apel. *majer* „v min. veľkostatok na odľahlejšom mieste od obce, menšia osada“; KSSJ., s. 310); sufix *-ničky*.

**Majerský rybník, Majirský rybník** → Prvý rybník

**Malá hlboká** jazierko v katastri Závodu (Zajíček, 1997, s. 63); VN. Veľká hlboká.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Malá Huboká* Zajíček, s. 63

VN.: → Veľká hlboká

Ľtym.: Názov *Malá hlboká* motivovala malá veľkosť a hĺbka jazera (adj. *malá*; substant. adj. *hlboká*); porov. VN. *Veľká hlboká*.

†**Malá Prašivá mláka** zaniknutá mokraď (v minulosti jazierko) v chotárnej časti Beničovské po ľavej strane cesty

z Jakubova do Lábu v katastri Jakubova; TN. Prašivá; VN. Hrubá Prašivá mláka. VMp. 50: [34-43, 34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1896 *Mala prasiva mlaka* KMp. P. Štv.

TN.: → VN. Hrubá Prašivá mláka

VN.: → Hrubá Prašivá mláka

Etym.: → VN. *Hrubá Prašivá mláka*; adj. *malá* „menšej rozlohy v porovnaní s iným blízkym objektom“ (VN. *Hrubá Prašivá mláka*).

**Malé Axie** dve jazierka s rozlohou 2,5 ha J od Veľkého Axie pri Zohorskom kanáli v katastri Vysokej pri Morave; TN. Za Axim; VN.: 1. Axie, 2. [jazero] Veľké Axie.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 2009 *Malé Axi* RMSR.

TN.: → Axie

VN.: 1. → Axie

2. → [jazero] Veľké Axie

Etym.: Názov *Malé Axie* motivovala relatívna veľkosť jazera v porovnaní s blízkym väčším objektom *Veľké Axie* (→ VN. *Axie*); adj. *malé*.

**Malé Leváre** → Kňaz – Malé Leváre

**Malina** → Stará Malina

†**Malvaz** vysušený močiar v chotárnej časti Malvaz v katastri Cerovej; v roku 1808 ho dal odvodniť a vysušiť Pavol Motešický (Schnabel, 1987, s. 14, 15); TN.: 1. Malvazy, 2. Pri Malvazách; VN. Malvaz.

VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný)

VN.: 1837 – 40 *Malvási Morast* VM. II

1987 *Malvaz* Schnabel, s. 15

TN.: 1. → Myjavská Rudava

2. → Myjavská Rudava

VN.: → Myjavská Rudava

Etym.: → VN. *Myjavská Rudava*

†**Malý hliník** zaniknuté jazierko na mieste súčasnej požiarnej zbrojnice v katastri Kútov (Drška, 2004a, s. 145); variant: Hliníky; VN. Hrubý hliník. VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný) VN.: 2004 náreč. *Mauí hliník* Drška, 2004a, s. 145

2006 náreč. *Mauí hliník* Kt.

*Malý hliník*, *Hliníky* KJÚ. Kt.

VN.: → Hrubý hliník

Etym.: → VN. *Hrubý hliník*; adj. *malý* „menšej rozlohy v porovnaní s iným blízkym objektom“ (VN. *Hrubý hliník*).

**Malý močiar** močiar pri potoku Močiarica vedľa Veľkého močiara v katastri Myjavy (Bodnár, 1911, s. 20); VN. Hrubý močiar.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Malý močiar* Bodnár, s. 20

VN.: → Hrubý močiar

Etym.: Názov *Malý močiar* motivovala relatívna veľkosť močiara a vznikol ako protiklad k VN. *Hrubý močiar* (adj. *malý*; apel. *močiar*).

**Marhatovo bahno** → Bahna

**Marheček rybník** rybník v katastri Malaciek pri vodnom objekte 11 rybníkov J od mesta; variant: Marheček; ON. Marheček; TN.: 1. Marheček, 2. U Marhečka; UO. Marheček.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1968 *rybník Marheček* VVMp. 50  
1972 *rybník Marheček* ZMp. 10  
1977 *Majerský rybník (!)* VSO. 2, s. 379  
1977 *Marheček* VSO. 2, s. 215  
1979 \**Marhečský rybník (Marheček)*  
GNZMp. 50  
1983 *Marhečský rybník (Marheček)*  
GNBV. Mal.  
1984 *Marhečský rybník (!)* VMp. 50  
1991 *Marheček (!)* MoMa., s. 43  
1999 *Marhečský rybník* ZMp. 50  
2006 *Marhečský rybník* TAS.  
ON.: *Markeček* (osada) KJÚ. Mal.  
TN.: 1. 1884 *Marheček* (les) VM. III  
1945 *Mareček* ŠMp. 75  
1953 *Mareček* GMp. 50  
1983 *Marheček* GNBV. Mal.  
2006 *Marheček* TAS.  
2. 1897 *U marhecska* (les) KMp. Mal.  
UO.: 1977 *Marhéček* (miestna časť  
Mal.) VSO. 2, s. 215  
Etym.: Názov *Marhečský rybník* motivo-  
vala lokalizácia rybníka a vznikol z TN.  
*Marheček*, prípadne z ON. *Markeček*.  
Autori monografie Malaciek (MoM.,  
2006, s. 46) názov *Marhéček* vyklada-  
jú ako asociáciu s názvom rakúskeho  
pohraničného mesta *Marchegg*. Ide  
o rakúsku obec oproti Devínskej Novej  
Vsi. Takýto výklad by podporoval tvar  
ON. *Marchegg* z roku 1592 ako *Mar-  
hek, piscatore de Marhek* (Ur. I, s. 525,  
526), prípadne iný nedoložený tvar  
(*Marchek* < *Marchegg*), no vzhľadom  
na veľkú vzdialenosť rybníka od mesta  
*Marchegg* nám súvislosť týchto názvov  
ťažko potvrdiť.  
Názov *Marheček* vznikol podľa TN.  
*Marheček*.  
Názov *Majerský rybník* vznikol podobne

ako zápis *Marchéček* alebo *Marčecký ryb-  
ník* chybným zápisom.

**Marheček** → *Marhečský rybník*

**Marušiacka** rybník v katastri Záhorskej  
Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Marušiacka* Šimkovič,  
s. 38

Etym.: Názov *Marušiacka* pravdepo-  
dobne motivovalo vlastníctvo územia,  
na ktorom sa vodný objekt nachádzal;  
vznikol azda z OM. *Marušiak*, prípadne  
*Marušiák* (< hypokor. *Maruša* < OM.  
*Mária*; porov. Majtán – Považaj, s. 171,  
172); porov. DPS., 1998.

**Mást** vodná nádrž v katastri Stupavy,  
kanálom je spojená s Mástskym poto-  
kom; ON. *Mást*.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1984 *vodná nádrž Mást* VMp. 50

ON.: → *Mástsky potok*

Etym.: Názov *Mást* motivovala lokalizá-  
cia vodnej nádrže a vznikol podľa ON.  
*Mást* (→ VN. *Mástsky potok*).

**Matejova studienka** prameň v katastri  
Starej Myjavy.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: *Matejova studienka* KJÚ. StM.

Etym.: Názov *Matejova studienka* prav-  
depodobne motivovalo vlastníctvo úze-  
mia, na ktorom sa studienka nachádza-  
la, a vznikol z OM. *Matej*; poses. sufix  
*-ova*; apel. *studienka*.

**Medené há mre** → Borinská vyvieracka

**Mesačná lúka** prameň na rozvodí Rudavy a Dudváhu v chotárnej časti Mesačná v katastri Plaveckého Podhradia; ON. Mesačná; TN. Mesačná.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Mesačná lúka* GoM.

ON.: 1966 *horáreň Mesačná (Kolovrátok)* (horáreň) TS., s. 89

TN.: 1989 *Mesačná* (les) GNS. P. Pod.

2006 *Mesačná lúka* TAS.

Etym.: Názov *Mesačná lúka* pravdepodobne motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Mesačná lúka* (adj. *mesačná* < propr. *Mesiace* „vesmírne teleso, ktoré obieha Zem“; apel. *lúka*; lúka, ktorú v noci osvetľuje svit Mesiaca); prameň nachádzajúci sa na Mesačnej lúke.

**Myšiarňa** studňa v katastri Kútov v miestnej časti Dedina (Drška, 2004, s. 145).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 náreč. *Mišárňa* Drška, s. 145

Etym.: Názov *Mišiarňa* nemá jasnú motiváciu, ale pravdepodobne ho motivoval výskyt myši v lokalite, kde sa studňa nachádza (< apel. *myš*; sufix *-iarňa* (náreč. *-árňa*). Nemožno však úplne vylúčiť ani súvislosť názvu s OM. *Michal* (hypokor. *Mišo*, *Miško*); porov. OM. *Miška* (prezývka v Kútoch); Drška, 2004b, s. 152.

**Mikulášsky dolec** → Mikulášových dolec

**Mikulášových dolec** jazierko za hrádzou pod Sigetskou cestou pri rieke Morava v katastri Kútov (porov. Drška, 2004, s. 150); variant: Mikulášsky dolec.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Mikulášsky dolec* Kut., s. 227  
2004 náreč. *Mikulášových dolec* Drška, s. 150

Etym.: Názvy *Mikulášových dolec* a *Mikulášsky dolec* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Mikulášovci* (náreč. *Mikulášových*) (< OM. *Mikuláš*; porov. DPS., 1998; sufix *-ovci*); apel. *dolec* „dolina, jama“; Majt., 1996, s. 35; „jama, jamka“; Kál., s. 102.

**Mláka** mokraď pri hájovni Stará Píla pri sútoku Starej Rudavy a Rudavy v katastri Plaveckého Podhradia; v minulosti cez ňu prechádzalo pôvodné koryto Rudavy (súčasná Stará Rudava (1)).

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1884 *Mláka* VM. III

Etym.: Názov *Mláka* motivovala charakteristika územia – zamokrená časť územia, mokraď (propr. apel. *mláka*).

**Mláka za farárovou roľou** rybník v katastri Kútov; variant: Farárov rybník.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1876, 1879 *Za farárovich roli Mláka* Drška, 2004, s. 151

náreč. *Farárovich hliňík* KJÚ. Kt.

Etym.: Názov *Mláka za farárovou roľou* motivovala presná lokalizácia vodného objektu a vznikol propr. apel. *mláka*; prep. *za*; adj. *farárova* < apel. *farár* „kňaz“; apel. *roľa*); mláka nachádzajúca sa za farárovou roľou.

Názov *Farárov rybník* motivovalo vlastníctvo územia a pôvod rybníka; podľa

informátorov v tejto chotárnej časti, ktorá patrila fare, v minulosti kopali hli- nu na stavbu kostola (KJÚ. Kt.).

**Mláky** močarisko pri chotárnej časti Mláka v katastri Kuchyne; TN. Mláka. VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný) VN.: náreč. *Muáki* KJÚ. Kuch. TN.: 1983 *Mláka* (pole) GNBV. Kuch. Etym.: Názov *Mláky* vznikol propriáli- záciou apel. *mláka* „menšie množstvo plytkej stojatej vody“ (pl. *mláky*).

**Mlynky** → Kostolnica

\***Mlynské jazero (Sägmühl Teich)** → \*Rybník (1)

**Močiar** močarina na mieste zavezenej jamy pri Veľkom moste na západnej strane železničného násypu v katastri Devínskej Novej Vsi (MoDNV, s. 253). VMp. 50: 44-21 (nelokalizovaný) VN.: 1995 *Močiar* MoDNV, s. 253 Etym.: Názov *Močiar* vznikol propriáli- záciou apelatíva *močiar*.

**Močidielko pri Holbičkovcoch** mok- raď, močarina pri samote Holbičkovci v katastri Studienky JZ od obce; ON. Holbičkovci; TN. Močidielko pri Hol- bičkovcoch. VMp. 50: 34-42, 34-44 (nelokalizova- ný) VN.: náreč. *Močidéuko pri Holbickích* KJÚ. Stud. ON.: 1989 *Holbičkovci* (=Holbičky) (sa- mota) GNS. Stud. *U Holbičkov* KJÚ. Stud. TN.: náreč. *Močidéuko pri Holbickích*

(les, pasienok, lúka) KJÚ. Stud. Etym.: Názov *Močidielko pri Holbičkov- coh* motivovalo využívanie azda pôvod- nej vodnej plochy a zároveň jej lokalizá- cia (demin. *močidielko* „malé močidlo“ < apel. *močidlo* „miesto na močenie ľanu a konopí“, HSSJ. II, s. 322; prep. *pri*; ON. *Holbičkovci* < OM. *Holbička* < demin. *holbička* „malá holba“; < apel. *holba* „miera s obsahom 0,708 l; nádoba s objemom okolo 0,7 l“, HSSJ. I, s. 424).

**Močidlá (1)** močarisko pri lese Nad močidlami v katastri Studienky; TN. Nad Močidlami.

VMp. 50: 34-42, 34-44 (nelokalizova- ný)

VN.: náreč. *Močidua* KJÚ. Stud. TN.: náreč. *Nad Močiduama* (les) KJÚ. Stud.

Etym.: Názov *Močidlá* motivovalo vyu- žívanie pôvodnej vodnej plochy (< pro- pr. apel. *močidlá* → vyššie).

**Močidlá (2)** prameň pri chotárnej časti Čierne blato pri sútoku Bystriny a Bara- neckého potoka neďaleko od vrchu Bar- ranec v katastri Brezovej pod Bradlom. VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 1767 *Mocsidla* MoBpB., mapa 1 2011 náreč. *Močidlá* Brez.

Etym.: Názov *Močidlá* motivovala funk- cia studienky (< apel. *močidlo* „miesto na močenie ľanu a konopí“, HSSJ. II, s. 322).

**Močidlá (3)** močiar pri pramennej čas- ti potoka Močidlá v katastri Kuchyne; TN.: 1. Močidlá, 2. Pod močidlom; VN. [potok] Močidlá.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Močiduá* KJÚ. Kuch.  
TN.: 1., 2. → [potok] *Močidlá*  
Etym.: → [potok] *Močidlá*

**Močidlo (1)** jazero pri chotárnej časti V jazerách v katastri Smolinského SZ od obce; TN.: 1. Pri jazere, 2. V jazerách.  
VMp. 50: 34-24 (nelokalizované)  
VN.: *jazero Močidlo* KJÚ. Smo.  
TN.: 1. 2006 *U jazera* (les) TAS. náreč. *U jazera* KJÚ. Smo.  
2. 1989 *V jazerách* (les) GNS. Smo.  
Etym.: Názov *Močidlo* motivovalo využívanie jazera (propr. apel. *močidlo* → vyššie). Informátori uviedli, že sa v ňom v minulosti namáčali konope (KJÚ. Smo.).

**Močidlo (2)** jazierko v Malých Levároch, ktoré slúžilo na odvodňovanie Kozej ulice a Hliníkov; bola to jama, v ktorej vyvierala a stála voda bez väčšieho odtoku, preto v nej bolo veľa blata a veľa vodných vší; slúžila na kúpanie husí a koní (Gúth – Gúthová, 1997, s. 87).  
VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)  
VN.: 1997 náreč. *Močiduo* Gúth – Gúthová, s. 117, 80  
Etym.: Názov *Močidlo* motivovalo využívanie jazierka (→ vyššie).

**Močidlo (3)** močiar pri chotárnej časti Pri močidle v katastri Kuchyne; TN. Pri močidle.  
VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Močiduo* KJÚ. Kuch.  
TN.: 1983 *Pri močidle* (lúka) GNBV. Kuch.

Etym.: Názov *Močidlo* motivovala charakteristika pôvodného, pravdepodobne zaniknutého jazierka a vznikol proprializáciou apel. *močidlo* „miesto na močenie lanu a konopí“ (HSSJ. II, s. 322).

**Modranská Baba** prameň pri chotárnej časti Krištofka pri prameni rieky Malina (1) v katastri Kuchyne JV od obce; ON. Modra; TN.: 1. Baba, 2. Modranská Baba.  
VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: 2011 *Modranská Baba* GoM.  
ON.: → Malina (1)  
TN.: 1. → Podbabský jarok  
2. 1981 *Modranská baba* (vrch) TS., s. 264  
2006 *Modranská Baba* TAS.

Etym.: Názov *Modranská Baba* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Modranská Baba* (< ON. *Modra* (→ VN. *Malina* (1)) a TN. *Baba* < propr. apel. *baba* „stará žena, ale aj protivná, zlá žena“; druhá časť TN. [*Modranská*] *Baba* pravdepodobne vznikol ako analógia s názvom blízkeho vrchu *Baba* (hovor. TN. *Peziňská Baba*; porov. TAS.; porov. aj VN. *Podbabský jarok*); motivácia TN. *Baba* nie je jasná); sufix *-ská*; prameň nachádzajúci sa pri vrchu *Modranská Baba*.

**Modrá skala** prameň pri Modranskej skale pri rieke Malina (1) v katastri Kuchyne V od obce; ON. Modra; TN.: 1. Modranská dolina, 2. \*Modranská hora, 3. Modranská skala; UO. Pri Modranskom potoku; VN. Modranský potok.  
VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Modrá skala* VH.  
ON.: → Malina (1)  
TN.: 1., 2., 3. → Malina (1)  
UO.: → Malina (1)  
VN.: → Malina (1)  
Etym.: Názov *Modrá skala* motivovala lokalizácia vodného objektu a pravdepodobne vznikol z TN. *Modranská skala* (→ VN. *Malina* (1)), no nemožno vylúčiť, že TN. motivovalo sfarbenie skaly (adj. *modrá*; apel. *skala*).

**Mokrý dolina** prameň pri vrchu Kršlenica (505 m n. m.) v katastri Plaveckého Mikuláša; TN. Mokrý dolina; VN. Mokrý potok.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Mokrý dolina* GEOP.

TN.: → Hrabovec (2)

VN.: → Hrabovec (2)

Etym.: Názov *Mokrý dolina* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Mokrý dolina* (adj. *mokrý*; apel. *dolina*); prameň nachádzajúci sa v Mokrej doline.

**Mokrovské** → U Mokrovských

**Mon Repos** prameň pri potoku Hrabovec (2) neďaleko horárne Mon Repos v katastri Plaveckého Mikuláša; ON. Mon Repos; UO. Mon Repos.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1979 *Mon Repos* GNZMp. 50

1984 *prameň Mon Repos* VMp. 50

1999 *prameň Mon Repos* ZMp. 50

2004 *Mon Repos* PTA. 25

2005 *Mon Repos* TMp. 50

2006 *Mon Repos* TAS.

ON.: 1981 *Monrepos* (horáreň) TS., s. 125

1989 *Mon Repos* GNS. P. Mik.

2006 *Mon Repos* TAS.

UO.: 1977 *Mon Repos* (miestna časť P. Mik.) VSO. 2, s. 393

Etym.: Názov *Mon Repos* nie je celkom jasný, ale pravdepodobne vznikol z ON. alebo UO. *Mon Repos* (azda z franc. *mon repos* „moja izba, môj pokoj“).

**Moravka** 0,7 km; mŕtve rameno rieky Morava Z od Malých Levár pri rieke Morava; varianty: Morávka, \*Rudava, Stará Morávka; VN. Morava.

VMp. 50: 34-23 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Rauda ér* KMp. M. Lev.

1989 *Moravka (Morávka\*)* GNS. M. Lev.

1997 náreč. *Stará Morávka* Gúth – Gúthová, s. 97

1999 *Moravka* ZMp. 50

2006 *Morávka* TAS.

VN.: → Morava

Etym.: Názvy *Moravka* a *Morávka* vznikli z VN. → *Morava* (1) (demin. *Moravka*) ako pomenovanie sekundárneho toku.

Názov *Stará Morávka* motivovala pôvodnosť koryta, pretože mŕtve rameno vzniklo po regulácii Moravy (adj. *stará*; VN. *Morávka* (→ vyššie)).

Doklad *Rauda ér* rekonštruujeme ako \**Rudava*. Názov pravdepodobne motivovala pôvodnosť vodného toku (v minulosti pravdepodobne spájala rieku Rudava s Moravou).

**Morávka** → Moravka

**Morávková** prameň v katastri Sološnice.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: *Morávková* KJÚ. Sol.



Etym.: Názov *Morávková* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa studnička nachádzala (< OM. *Morávek* „pochádzajúci z Moravy“); sufix *-ová*; porov. Šrámek, 1999, s. 47; Mazúr, 1980, s. 115 – 118.

**\*Mŕtva Morava (1)** 1,13 km; mŕtve rameno rieky Morava pri Malolevárskom potoku v chotárnej časti Hylov hrúd JZ od Moravského Svätého Jána.

VMp. 50: 34-41

VN.: 1897 *Holt Morva* KMp. M. Ján

Etym.: Názov *\*Mŕtva Morava* sme preložili z maď. zápisu (< adj. *holt* „mŕtvy“, *Morva* „Morava“; → VN. *Morava (1)*); „vodný tok bez prítokov, prameňa“.

**\*Mŕtva Morava (2)** → Stará Morava (2)

**Myjava** vodná nádrž v katastri Myjavy; ON. Myjava; VN.: 1. [rieka] Myjava, 2. Myjavka.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1968 *vodná nádrž Myjava* VVMp. 50

1976 *vodná nádrž Myjava* VMp. 50

1979 *Myjava* GNZMp. 50

1980 *vodná nádrž Myjava* VMp. 50

1984 *vodná nádrž Myjava* VMp. 50

1985 *vodná nádrž Myjava* VMp. 50

1987 *vodná nádrž Myjava* ZMp. 10

1988 *Myjava* TS., s. 170

1989 *vodná nádrž Myjava* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Myjava* GNS. Myj.

1989 *vodná nádrž Myjava* GNS., mapa

1991 *vodná nádrž Myjava* VMp. 50

2000 *vodná nádrž Myjava* ZMp. 50

ON.: → [rieka] Myjava (1)

VN.: 1. → [rieka] Myjava (1)

2. → Myjavka

Etym.: Názov *Myjava* vznikol podľa ON. *Myjava* (→ VN. [rieka] *Myjava (1)*).

**Myjavka (1)** prameň, z ktorého vyviera rieka Myjava (1) v katastri Myjavy; J. Bodnár (1911, s. 11) uvádza, že rieka Myjava vyviera z prameňa pod Hrebeňom. Zrejme však ide iba o ľudový názov Šibeničného vrchu, pod ktorým rieka Myjava pramení aj v súčasnosti, pretože nám nie je známe, že by sa vrch s názvom Hrebeň v chotári Myjavy nachádzal. Vrch Hrebeň sa nachádza až medzi Podbrančom a Turou Lúkou pri osade Píly pri chotárnej časti Ferencová (porov. ZMp. 10); ON. Myjava; VN.: 1. [rieka] Myjava, 2. [vodná nádrž] Myjava.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *studienka Myjavka* Bodnár, s. 11

ON.: → [rieka] Myjava (1)

VN.: 1. → [rieka] Myjava (1)

2. → [vodná nádrž] Myjava

Etym.: Názov *Myjavka* vznikol ako demin. z VN. → [rieka] *Myjava (1)*.

**Myjavka (2)** 0,6 km; mŕtve rameno v obci Smolinské, pôvodne zrejme ľavý prítok Smolinského potoka; neskôr bol spoj so Smolinským potokom výstavbou pravdepodobne prerušený.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Mijafka* Smo.

Etym.: Názov *Myjavka* vznikol z VN. → *Myjava (1)* s významom „malá Myjava“.

**Myjavské jazero** jazero J od chotárnej časti Nová aleja v katastri Kútov (porov.

Drška, 2004, s. 151); TN. Myjavské jazero; VN. Myjava.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Miava tó* KMp. Kt.

1951 *Myjavské jazero* ZMp. 50

1989 *Myjavské jazero* (močiar) GNS. Kt.

2004 *Myjavské jazero* Drška, s. 151

TN.: 1998 *Myjavské jazero* (les) PMp. 10

náreč. *Mijavské jezero* KJÚ. Kt.

VN.: → [rieka] Myjava (1)

Etym.: Názov *Myjavské jazero* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z VN. → [rieka] *Myjava* (1); sufix *-ské*; apel. jazero; jazero nachádzajúce sa na rieke Myjava alebo ňou napájané.

## N

†**Na Dlanici** zaniknutý rybník v katastri Lakšárskej Novej Vsi Z od obce; objekt sa spomína ako dedičný majetok kňaza v 18. storočí (KaD., s. 15).

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 *Na Dľaňici* KaD., s. 15

Etym.: Názov *Na Dlanici* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol azda z nedoloženého TN. (azda < apel. *dlaň* „vnútorná časť ruky od zápästia po prsty“, zrejme na základe metaforickej podobnosti – rovná, otvorená plocha, dobre, zreteľne pozorovateľné územie; porov. frazému *mať niečo[ako] na dlaní*; Smiešková, 1989, s. 45; sufix *-ica*); prep. *na*.

**Na Hnúdoch** → Hnúdne jazero

**Na Juríkoch** → Rybník u Juríkov

**Na Míkových** močiar, ktorý pravdepodobne vznikol na mieste zaniknutého rybníka v katastri Lozorna.

VMp. 50: 34-43, 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Na míkovích* KJÚ. Loz.

Etym.: Názov *Na Míkových* pravdepodobne motivovala lokalizácia a vlastníctvo územia (azda < OM. *Míkovci* (náreč. *Míkových*) < OM. *Mík*); prep. *na*. Podľa ľudového výkladu však názov motivoval výskyt rýb – mýkov v pôvodnom rybníku (azda *mníkov?*); apelatívom *mník/mník* (psl. \**meńb*, Mach., 2010, s. 370) sa v minulosti na západnom Slovensku pomenúvala sladkovodná ryba *mieň obyčajný* (Ferianc, 1948, s. 82 – 83; porov. Bernolák, 1825, s. 1420; HSSJ. II, s. 316; SSJ. II, s. 163); apelatívum *mník* sa používa už iba v češtine (porov. VW, 2012)).

†**Na osách** dva malé zaniknuté rybníky pri rieke Malina (1) pri diaľnici z Malaciek do Bratislavy v katastri Malaciek; variant: \**Jazero*; ON. *Na osách*; TN. *Osy*.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1897 *Tó* KMp. Mal.

1968 *Na osách* VVMp. 50

1979 *Na osách* GNZMp. 50

1984 *Na osách* VMp. 50

ON.: 1983 *Na osách* (horáreň) GNBV. Mal.

TN.: *Osy* (lúky) KJÚ. Mal.

Etym.: Názov *Na osách* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Osy* (azda < apel. *losy* (náreč. *uosy*)); cho-

tárna časť, ktorá mohla niekomu pripadnúť losom, žrebom“).

Názov \**Jazero* sme preložili z maď. zápisu názvu v tvare *Tó* „Jazero“.

†**Na tretiu lávku** zaniknutý rybník v katastri Prieval.

VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Na trecí láfku* KJÚ. Prieval.

Etym.: Názov *Na tretiu lávku* pravdepodobne motivovala lokalizácia rybníka (prep. *na*; num. *tretí*; apel. *lávka* „malá, zvyčajne drevená lavička cez rieku, slúžiaca na prechod cez potok, riečku“); rybník nachádzajúci sa pri tretej lávke.

**Na Zákľuku** → Pri Zákľukách

**Nad košiarom** prameň pri vrchu Devínska Kobyla (514 m n. m.) v katastri Devína; variant: Pod Kobylou; TN. Devínska Kobyla.

VMp. 50: 44-21 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 *Pod Kobylou* TS., s. 86

2006 *Nad košiarom* TAS.

2011 *Nad košiarom* GoM.  
TN.: 1981 *Devínska Kobyla* (vrch) TS., s. 86

1984 *Devínska Kobyla* VMp. 50

1994 *Devínska Kobyla* GNB. Dev.

Etym.: Názov *Nad košiarom* motivovala lokalizácia vodného objektu (prep. *nad*; apel. *košiar* „ohrada pre ovce“); prameň nachádzajúci sa nad košiarom.

Názov *Pod Kobylou* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. [*Devínska*] *Kobyla* (propr. apel. *kobyla* „samica koňa“, pravdepodobne s preneseným významom „horské sedlo, chr-

bát“; prep. *pod*); prameň nachádzajúci sa pod vrchom Devínska Kobyla.

**Nad vrškami** prameň pri chotárnej časti Nad Holým vrchom v katastri Záhorскеj Bystrice.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Nad vrškami* GoM.

Etym.: Názov *Nad vrškami* motivovala lokalizácia vodného objektu (< prep. *nad*; demin. *vršok* < apel. *vrch*).

**Nádej** → [prameň] Vývrat (2)

**Nemecké** → Štvorka

**Neteč** 0,65 km; pravdepodobne jedno z viacerých zaniknutých mŕtvych ramien Moravy v katastri Holíča po ľavej strane Výtržiny; variant: Močiar; TN. Raňošovské (Lúky za Netečom).

VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)

VN.: 1864 *Netets, Mocsár* KKMp. Hol.

*Neteč* KJÚ. Hol.

TN.: *Raňošovské*, ľudovo *lúky za Netečom* (lúky) KJÚ. Hol.

Etym.: Názov *Neteč* pravdepodobne motivovala charakteristika ramena – stojatá, príp. pomaly tečúca voda (< verb. *netiečť*, príp. z imperatívu *neteč*; porov. Šmil., 1932, s. 462).

Názov *Močiar* motivovala charakteristika ramena (< propr. apel. *močiar* „miesto prestúpené stojatou vodou a porastené vodnými rastlinami, močarisko“, KSSJ, s. 336).

**Nová Kakvica** 1,2 km; mŕtve rameno, ktoré je spojené s Kakvicou v katastri Vysokej pri Morave Z od obce; TN.

\*Za Kakvicou; VN.: 1. Nová Kakvica, 2. Kakvica.

VMp. 50: 34-43, 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 1973 *Nová Kakvica* ZMp. 10

1983 *Nová Kakvica* GNBV. Vys.

1991 *Nová Kakvica* ZMp. 10

2002 náreč. *Nová Kakvica* Šimkovič, s. 38

2006 *Nová Kakvica* TAS.

2007 *Nová Kakvica* TMp. MKB. 50

TN.: → Kakvica

VN.: 1. → Kakvica

2. → Kakvica

Etym.: Názov *Nová Kakvica* motivovalo vybudovanie nového koryta ako protiklad k názvu starého koryta toku, s ktorým sa nové koryto spája (VN. → *Kakvica*; adj. *nová*).

**Nové Adamovské jazero** štrkovisko s rozlohou 65 ha Z od samoty Adamov v katastri Gbiel; ostrovy sú chránenou rybárskou oblasťou; varianty: Adamov, Adamovské jazerá; ON. Adamov; TN. Adamovské; VN. Staré Adamovské jazero.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Adamovské jazerá*, *Nové Adamovské jazero* Gbe.

2009 *štrkovisko Adamov* RMSR.

ON.: → Adamovský potok

TN.: → Adamovský potok

VN.: → Staré Adamovské jazero

Etym.: Názov *Nové Adamovské jazero* označuje novovybudované jazero (vzhľadom na pôvodné jazero), názov *Adamovské jazerá* označuje súhrnne obidve jazerá (*Staré* aj *Nové Adamovské jazero*). Oba názvy spolu s názvom *Ada-*

*mov* vznikli z ON. *Adamov* (→ VN. *Adamovský potok*); adj. *nové*; suf. *-ské*; apel. *jazero, jazerá* (numerické označenie č. 2 je len technické a slúži na odlišenie od druhej vodnej plochy (porov. VN. *Adamov* č. 1 → VN. *Staré Adamovské jazero*)).

**Nový rybník** rybník po ľavej strane cesty z Jakubova v katastri Lábu SZ od obce.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1837 – 40 *Novi Ribnik* VM. II

Etym.: Názov *Nový rybník* vznikol z adj. *nový* a apel. *rybník*.

## O

**Obecné jazero** jazero pri chotárnej časti Smolinský les v katastri Smolinského.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1884 *Obecni jezero* VM. III

Etym.: Názov *Obecné jazero* motivovala poloha alebo príslušnosť vodného objektu (< adj. *obecné* < apel. *obec*, psl. \**obvŕb*, stsl. \**obvŕstb*; Mach., 1957, s. 330); apel. *jazero*); jazero nachádzajúce sa v obci alebo k nej príslušiacie.

**\*Ohnuté jazero** jazero v katastri Kútov JZ od obce.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *Hajlott tó* KmP. Kt.

Etym.: Názov *Ohnuté jazero* motivoval tvar jazera (adj. *ohnuté* < verb. *ohnúť*; apel. *jazero*). Názov máme doložený v maď. zápise (maď. adj. *hajlott* „ohnuté“; maď. apel. *tó* „jazero“).

**Okiencie** močarina v časti obce Okiencie pri zaniknutom mlyne v katastri

Hradišťa pod Vrátnom; variant: Do Okienec; ON. Okience; TN. Okience; UO. Okence.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: *Okence (Do Okienec)* KJÚ. Hrad.

ON.: 1837 – 40 *Okience M.* (mlyn) VM. II

TN.: 1989 *Okience (Okienca)* (les)

GNS. Hrad.

*Okence* (les) KJÚ. Hrad.

UO.: 2002 *Okence* (časť obce) MoH., s. 230

Etym.: Názvy *Okience* a *Do Okienec* motivovala lokalizácia močariny a vznikla podľa ON. *Okience* alebo TN. *Okience*; prep. *do*. Podľa ľudového výkladu vznikol názov podľa mena majiteľa mlyna *Okenského* (KJÚ. Hrad.).

**Olajka** studňa v Cigánskej ulici v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Olajka* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Olajka* pravdepodobne motivovala lokalizácia studničky a vznikol pravdepodobne z EN. *Olašský* [*Róm (Cigán)*]; azda < EN. *Vlach* „pochádzajúci z Vlách (z Talianska)“; porov. OM. *Olah, Oláh*; sufix *-ka*; studnička nachádzajúca sa pri mieste, kde žili Olašskí Rómovia (Cigáni).

**Olšinky** močiar pri chotárnej časti Olšinky v katastri Kuchyne; TN. Olšinky.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Olšinki* KJÚ. Kuch.

TN.: náreč. *Olšinki* (lúka) KJÚ. Kuch.

Etym.: Názov *Olšinky* motivoval jelšový porast pri močiari (< apel. *jelša, olša, psl. \*olbcha*, Mach., 1957, s. 338;), no mohol vzniknúť aj podľa TN. *Olšinky*.

**Orvandl (1)** mŕtve rameno Moravy v katastri Záhorskej Vsi JZ od obce; TN. \*Pánsky les (!); VN. Orvandl.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Orvandl* Šimkovič, s. 38

náreč. *Orvandl* Z. Ves; Máj., 1980

TN.: 1897 *Herrnwald* (niva) KMp. Z. Ves

1984 *Panenské* VMp. 50

VN.: → Orvandl [rybníky]

Etym.: Názov *Orvandl* nie je jasný, ale pravdepodobne ide o pôvodom nemecký názov (< nem. apel. *der Ort* „miesto“, NSS, s. 237, môže súvisieť s druhou časťou kompozita *der Wandel* „obrat, zmena“, NSS, s. 359; porov. aj maď. *ortó* „ničivý“, vyskytuje sa aj také OM.; Šmil., 1932, s. 463). Samohláska *e* pravdepodobne vypadla; podobne je to v záhorskom nárečí aj v iných slovách *mantl, bratr* atď. Pôvodný by bol v tomto prípade TN. Nemôžeme však vylúčiť ani súvislosť názvu s verbom *ortovať* „klčovať niečo“, prípadne s apel. *ortovisko, ortáš, ortvaň*, porov. Majt., 1996, s. 68.

Nemožno vylúčiť ani súvislosť názvu s nemeckým TN. *Herrnwald* (*Panský les*), ktorý sa nachádza v blízkosti vodného objektu.

**Orvandl (2)** dva rybníky pri rieke Morava v katastri Záhorskej Vsi J od obce; TN. \*Pánsky les (!); VN. Orvandl.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Orvandl* KMp. Z. Ves

1973 *Orvandl* ZMp. 10

1983 *Orvandl* GNBV. Z. Ves

2006 *Orvandl* TAS.

TN.: → [rameno] Orvandl

Etym.: Názov *Orvandl* pravdepodobne vznikol podľa VN. → [rameno] *Orvandl*.

**Osmička** jazierko s rozlohou 0,5 ha pri chotárnej časti Včelínok v katastri Plaveckého Štvrtka.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Osmička* SRZZ.

Etym.: Názov *Osmička* pravdepodobne motivovalo poradie rybníka spomedzi viacerých (propr. hovor. apel. *osmička* < num. *osem*).

**Ostredok** krovinaté močariská v katastri Závodu, v ktorých zvykol zapadnúť pasúci sa dobytok (Zajíček, 1997, s. 61).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 *Ostredok* Zajíček, s. 61

Etym.: Názov *Ostredok* pravdepodobne motivovala malá rozloha územia (propr. apel. *ostredok* „malý (úzky) kus role (medzi jarkami, uprostred polí a pod.)“, SSN. II, s. 653; porov. Kál., s. 433; < adj. *stredný* „nachádzajúci sa v strede“).

**Osuská priehrada** → Osuské

**Osuské** vodná nádrž s rozlohou 8 ha v katastri Osuského SV od obce; variant: Osuská priehrada; ON. Osuské; VN. Kanál od Osuského.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1980 *vodná nádrž Osuské* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Osuské* GNS. Osu.

1991 *vodná nádrž Osuské* VMp. 50

1994 *vodná nádrž Osuské* TMp. 50

1996 *vodná nádrž Osuské* MPTZ.

1998 *Osuská priehrada* PMP. 10

1999 *vodná nádrž Osuské* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Osuské* PTMp. 25

2003 *vodná nádrž Osuské* TMp. 50

2004 *vodná nádrž Osuské* PTA. 25

2005 *vodná nádrž Osuské* TMp. 50

2006 *vodná nádrž Osuské* TAS.

ON.: → [rieka] Myjava (1)

VN.: → [rieka] Myjava (1)

Etym.: Názov *vodná nádrž Osuské* motivovala lokalizácia, prípadne príslušnosť vodného objektu a vznikol podľa ON. *Osuské* (→ VN. [rieka] *Myjava* (1)); vodná nádrž nachádzajúca sa v chotári Osuského, prípadne príslušiacia obci Osuské.

Názov *Osuská priehrada* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z adj. *osuská* < ON. *Osuské* a apel. *priehrada* „hrádza, vodná stavba, ktorou sa zadržuje v údoliach riek väčšie množstvo vody na priemyselné využitie“, SSJ. III, s. 545.

**Oširíd** štrkovisko s rozlohou 19 ha medzi Maloleváarskym kanálom a cestou z Kútov do Sekúl v katastri Sekúl; TN. Ošríd; VN. [vodný tok] Ošríd.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2009 *Štrkovisko Oširíd* RMSR.

TN.: → Baroškov kanál

VN.: → Baroškov kanál

Etym.: → VN. *Baroškov kanál*

## P

**Padelek** mŕtve rameno s jazierkom, ktoré je chráneným prírodným areálom, pri začiatku Šimkovského kanála medzi cestou z Veľkých Levár do Malaciek a železničnou traťou v katastri Malaciek.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: 2003 *Padelek* TMp. 50  
Etym.: Názov *Padelek* vznikol propriatizáciou apelatíva *padelok* (náreč. *padelek*) „diel poľa al. lúky vzniknutý rozdelením väčšieho celku“; HSSJ. III, s. 446.

**Pajštúnska vyvieračka** → Borinská vyvieračka

†**Pančula** vyschnuté jazero v katastri Kuklova.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)  
VN.: 2006 náreč. *Pančula* Kuk.  
Etym.: Názov *Pančula* nie je úplne jasný. V MoD. (s. 78) sa názov vykladá z nem. *Baumschule* „lesná škôlka“ (porov. VN.: *Panšula*, *Bamšula*, *Rajčula* – všetky z nem. kompozit s druhou časťou z nem. *Schule* „škola“; Pleskalová, 1992, s. 73; TN. *Bamšule*, SPJ. II, s. 82). V SSN. II (s. 714) sa nachádza apel. *pančula* „ohradená časť lesa s mladými stromkami, lesná škôlka“.

\***Panse** → Gonzie

**Panské jazero** jazierko v katastri Závodu, vlastnil ho gróf a slúžilo vraj na poľovačky na kačice a ostatné vodné vtáctvo (Zajíček, 1997, s. 63).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 1997 *Panské jazero* Zajíček, s. 63  
Etym.: Názov *Panské jazero* motivovalo vlastníctvo vodného objektu (adj. *panské* < apel. *pán*; apel. *jazero*); názov pomenúva jazero patriace pánom, šľachte.

**Pasecká priehrada** → [vodná nádrž] Prietrž

**Pavúčkov** jazero J od Honzových jazera v katastri Kútov JZ od obce; je napojené na potok Krajníky (porov. Drška, 2004, s. 150); TN. Pavúcie jazero; OM. Pavúček.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)  
VN.: 1898 *Pavucsi tó* KMp. Kt.  
2004 náreč. *Pavúckové jazero* Drška, s. 150 (2004a)

*Pavúckovich jazero* KJÚ. Kt.  
TN.: 1990 *Pavúcie jazero* (Ies) ZMp. 10  
1998 *Pavúcie jazero* PMp. 10  
*Pavúckovich jazero* KJÚ. Kt.  
OM.: 2004 *Pavúček* Drška, s. 156 (2004b)

Etym.: Názov *Pavúčkov* jazero bol pravdepodobne motivovaný vlastníctvom územia, na ktorom sa vodný objekt nachádza, a vznikol z OM. *Pavúček* (< propr. demin. *pavúček* (náreč. *pavúček*) < apel. *pavúk*); apel. *jazero*. Vzhľadom na doklad v ZMp. však nemožno vylúčiť ani motiváciu názvu výskytom drobného živočicha v blízkosti vodného objektu (< adj. *pavúcie* < apel. *pavúk*).

\***Pätkový piesok** mŕtve rameno rieky Morava s výmerou 8 ha v katastri Brodského sa začína pri čerpacej stanici v obci Brodské a končí sa pri telese hrádze rieky Morava; variant: Paťák; TN. Pätkový piesok.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)  
VN.: 2004 *Patkový piesok* MRP.  
2005 náreč. *Paťák* Brod.  
TN.: 1997 náreč. *Patkoví písek* (piesková pláž na brehu Moravy) Pal., s. 261  
Etym.: Doklad *Patkový piesok* motivovala lokalizácia vodnej plochy a vznikol podľa TN. *Pätkový piesok* (< adj. *pätko-*

vý (náreč. *patkový*) < apel. *pāta* „spodná alebo zadná časť dajakého predmetu“, SSJ, III, s. 46); apel. *piesok*.

Názov *Paťák* vznikol univerbizáciou z náreč. názvu *Patkový piesok*.

**Paťák** → Patkový piesok

**Pernecké jazerá** → Pernecké jazero

**Pernecké jazero** jazero po ľavej strane cesty smerom do Malaciek v katastri Perneka SZ od obce na Perneckom potoku (1); varianty: Jazero, Pernecké jazerá; ON. Pernek; VN.: 1. Pernecká Malina, 2. Pernecký potok.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1837 – 40 *Perneker Jazero* VM. II

1884 *Jazero* VM. III

1953 *Pernecké jazero* GMp. 50

1973 *Pernecké jazero* ZMp. 10

1977 *Pernecké jazerá* VSO. 2, s. 379

1981 *Pernecké jazerá* TS., s. 270

1983 *Pernecké jazero* GNBV. Per.

1984 *Pernecké jazero* VMp. 50

ON.: → Pernecká Malina

VN.: 1. → Pernecká Malina

2. → Pernecký potok (1)

Etym.: Názvy *Pernecké jazero* a *Pernecké jazerá* motivovala lokalizácia jazier a vznikli z ON. *Pernek* (→ VN. *Pernecká Malina*); sufix *-ké*; apel. *jazerá*; pravdepodobne sa tam pôvodne nachádzalo viac jazier.

Názov *Jazero* vznikol proprializáciou apel. *jazero*.

**Petrova Ves** vodná nádrž v katastri Petrovej Vsi SZ od obce, varianty: Petroveská vodná nádrž, Rybník, Unín; ON.:

1. Petrova Ves, 2. Unín.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1968 *vodná nádrž Unín* VVMp. 50

1976 *vodná nádrž Unín* VMp. 50

1979 *Unín* GNZMp. 50

1984 *vodná nádrž Unín* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Unín* ZMp. 10

1989 *vodná nádrž Unín* GNS. Gbe.

1991 *vodná nádrž Unín* VMp. 50

1994 *vodná nádrž Unín* Tmp. 50

1996 *vodná nádrž Unín* MptZ.

1998 *Petroveská vodná nádrž* PMp. 10

2000 *vodná nádrž Petrova Ves* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Petrova Ves* Tmp. 50

2005 *vodná nádrž Petrova Ves* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž Petrova Ves* TAS.

2006 náreč. *Ribník* PVs.

2007 *Petrova Ves* SÚGKK. , s. 15

ON.: 1. → Letničiansky potok

2. → Unínsky potok

Etym.: Názvy *Petrova Ves* a *Petroveská vodná nádrž* motivovala lokalizácia, prípadne príslušnosť vodnej nádrže k obci a vznikli podľa ON. *Petrova Ves* (< adj. *Petrova* < OM. *Peter*; proprializáciou apel. *ves* „obec, osada“, psl. \**vьsbь*, Mach., 1957, s. 562); porov. Luk., 1989, s. 56; adj. *vodná*; apel. *nádrž*.

Názov *Rybník* motivovalo využitie vodného objektu a vznikol proprializáciou apelatíva *rybník*.

Názov *Unín* motivovala lokalizácia, prípadne príslušnosť vodného objektu a vznikol podľa ON. *Unín* (→ VN. *Unínsky potok*); vodná nádrž nachádzajúca sa pri hranici chotárov Petrovej Vsi a Unína.

**Petroveská vodná nádrž** → Petrova Ves



†**Piaty rybník** v súčasnosti zaniknutý rybník pri rybníkoch Na osách pri diaľnici z Malaciek do Bratislavy v katastri Malaciek.

VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný)

VN.: 1983 *Piaty rybník* GNBV., mapa

Etym.: Názov *Piaty rybník* motivovalo označenie poradia rybníka spomedzi viacerých rybníkov v blízkom okolí (< num. *piaty*; apel. *rybník*; porov. VN. *Prvý, Druhý, Tretí, Štvrtý rybník*).

**Pieskovňa** → Plavecký Štvrtok – Láb

**Piesočná** → Piesočné jazero (2)

**Piesočné jazero (1)** jazero utvorené z mŕtveho ramena rieky Morava pri Čiernom jazere v katastri Skalice; TN.: 1. Pri Piesočnom jazere, 2. Štepnice pri Piesočnom jazere.

VMp. 50: 34-22 (nepomenovaný)

VN.: 1976 *Piesočné jazero* ZMp. 10

1989 *Piesočné jazero* ZMp. 10  
náreč. *Písečné jazero* KJÚ. Ska.

TN.: 1. náreč. *U písečného jazera* (les) KJÚ. Ska.

2. náreč. *Štepnice u písečného jazera* (lúky) KJÚ. Ska.

Etym.: Názov *Piesočné jazero* motivovalo zloženie dna jazera (adj. *piesočné* < apel. *piesok*; apel. *jazero*); jazero s piesočnatým dnom.

†**Piesočné jazero (2)** zaniknuté jazero s veľkosťou 1 ha v katastri Lábu; zaniklo niekedy v 60. rokoch (Hallon, 1999, s. 233); variant: Piesočná; TN. Piesočné. VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1999 náreč. *Písečné jazero* Hallon, s. 233

2002 náreč. *Písečná* Šimkovič, s. 38

TN.: 1983 *Piesočné* (les, kopec) GNBV.

Láb

2006 *Piesočné* (vrch) TAS.

Etym.: Názov *Piesočné jazero* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Piesočné* (adj. *piesočné* < apel. *piesok*; apel. *jazero*; názov pomenúva jazero, ktoré sa nachádza pri vrchu Piesočné.

Názov *Piesočná* vznikol z TN. *Piesočné* (→ vyššie).

**Pilusových mláka** jazierko v katastri Kútov.

VMp. 50: [34-41, 34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1876, 1879 *Pilusovich Mlaka* Drška, 2004a, s. 151

Etym.: Názov *Pilusových mláka* motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Pilus* (azda < apel. *pílus* „drobný čierny chrobák ničiaci obilie, zool. zrnár čierny (*Calandra granaria*) al. hrbáč obilný (*Zarbus gibbus*), prípadne v oravských a lip-tovských nárečiach je apel. *pílus* „malá lopta obyč. z volskej al. konskej srsti, tiež hra s touto loptou“, SSN. II, s. 796); náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine; apel. *mláka*.

**Pina voda** rybník v katastri Záhorskej Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Pina voda* Šimkovič, s. 38

Etym.: Názov *Pina voda* nie je jasný.

**Pítia** prameň v chotári Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. *Picá* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Pítia* motivovalo využívanie studničky, v ktorej sa nachádzala pitná voda, pretože v ostatných blízkyh studničkách nebola pitná voda. Ľudia si tu chodili naberať vodu na polievky (< slov. pod. meno *pitie* < verb. *piť*); porov. MoZ., s. 78.

**Plavecký Štvrtek – Láb** rybník pri železničnej trati z Malaciek v katastri Plaveckého Štvrta; varianty: Hlavina, Pieskovňa, Plavecký Štvrtek; ON.: 1. Láb, 2. Plavecký Štvrtek; TN. Pri Hlavine.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1837 – 40 *Hlavina Teich* VM. II

1981 *Plavecký Štvrtek* TS., s. 179

1991 *Plavecký Štvrtek – Láb* ZMp. 10

2011 *Pieskovňa* SRZZ.

ON.: 1. → Oliva

2. 1206 (1216) *Cheturtuchyel, Seturtuc* CDSL. I, Nr. 139, 206

1216 *Cheturtuchyel, Cheturtuchel* CDSL. I, Nr. 206

1217 *Cheturthuc* CDSL. I, Nr. 217

1231 *Coturtukhel* CDSL. I, Nr. 373

1400 *Chwerthek* VSO. 2, s. 393

1773 *Detrekő-Csötörtök, Zancendorf, Stwertek* Majt., 1998, s. 226

1786 *Cschörttek, Detrekő-Cschötörtök, Sstwrtek, Zankendorf* Majt., 1998, s. 226

1808 *Detrekő-Csötörtök, Blasenstein-Zankendorf, Plavecký Čtvrtek, Plawecký Sstwrtek* Majt., 1998, s. 226

1863 – 73 *Detrekőcsötörtök* Majt., 1998, s. 226

1877 – 1913 *Detrekőcsütörtök* Majt., 1998, s. 226

1920 *Plavecký Štvrtek* Majt., 1998, s. 226

TN.: 1983 *Pri Hlavine* (les) GNBV. P. Štv.

Etym.: Názov *Plavecký Štvrtek – Láb* motivovala lokalizácia rybníka, nachádza sa zrejme na hranici chotára medzi Plaveckým Štvrtkom a Lábom a vznikol podľa ON. *Plavecký Štvrtek* a ON. *Láb* → VN. *Lábske jazero*(1)).

Názov *Plavecký Štvrtek* vznikol z adj. *plavecký* (→ VN. *Mikulášsky potok*). Druhá časť názvu *Štvrtek* vznikla proprializáciou apel. *štvrtek*. Názov *Plavecký Štvrtek* patrí do skupiny názvov osád motivovaných podľa dňa v týždni, v ktorom dostali osady výsadné právo organizovať trhy (porov. napr. ON. *Sobotište*). J. Žudel (2010, s. 38) uvádza, že osady *Plavecký Štvrtek* a *Sobotište* mali už v polovici 13. storočia právo organizovať trhy, sú označené ako trhové miesta. Podľa R. Krajčoviča (1993a, s. 11) je prívlastok *plavecký* mladší a má funkciu odlišovať obec od iných obcí s názvom Štvrtek.

Názov *Hlavina* pravdepodobne motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z nedoloženého TN., existenciu ktorého potvrdzuje aj TN. *Pri Hlavine* (< apel. *hlavina* „vyvýšenina zaobleného tvaru, kopec“, Cuřín, 1967, s. 131).

Názov *Pieskovňa* motivoval pôvod vzniku rybníka (propr. apel. *pieskovňa* „miesto, kde sa ťaží piesok“).

Lit.: Hladký, 2004, s. 79; Chaloupecký, 1923, s. 83, 84; Krajčovič, 1993a, s. 11.

**Pod Amonom** prameň medzi vrchmi

Baborská (542 m n. m.) a Klokoč (661 m n. m.) v katastri Plaveckého Podhradia; ON. Amon; TN.: 1. Ámonova lúka, 2. Pri Ámonovi.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pod Amonom* GoM.

ON.: 1966 *horáreň Amon* (horáreň) TS., s. 110

TN.: 1. 1981 *Amon* (lúka) TS., s. 123

1989 *Ámonova lúka* GNS. P. Pod.

2. 1989 *Pri Ámonovi* (vrch) GNS. P. Pod.

Etym.: Názov *Pod Amonom* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo a poloha lokality, na ktorej sa prameň nachádzal, a vznikol podľa TN. *Amon* (< prep. *pod*; OM. *Amon*; porov. DPS., 1998); prameň nachádzajúci sa na alebo pri lúke *Amon*.

**Pod Hajdúchom** prameň pri lese Malý Hajdúch v katastri Borinky JV od obce; TN. Malý Hajdúch.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pod Hajdúchom* GoM.

TN.: 1983 *Malý Hajdúch* (les) GNBV. Bor.

Etym.: Názov *Pod Hajdúchom* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. [*Malý*] *Hajdúch* (< apel. *hajdúch* „ozbrojený strážnik, dráb; žoldnier“, HSSJ. I, s. 391; „obecný sluha; lesný hájnik, horár; pastier oviec, valach“, SSN. I, s. 536; prep. *pod*); prameň nachádzajúci sa pri lese Malý Hajdúch.

**Pod hradom** prameň pod hradom Pajštún v katastri Borinky.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Pod hradom* VH.

Etym.: Názov *Pod hradom* motivovala lokalizácia vodného objektu (< prep. *pod*; apel. *hrad*); prameň nachádzajúci sa pod hradom.

**Pod Hrubým vrchom** prameň pri Hrubom vrchu (394 m n. m.) v katastri Záhorskej Bystrice; TN. Hrubý vrch.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pod Hrubým vrchom* GoM.

TN.: 1984 *Hrubý vrch* (vrch) VMp. 50 2006 *Hrubý vrch* TAS.

Etym.: Názov *Pod Hrubým vrchom* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Hrubý vrch* (adj. *hrubý* „veľký“; apel. *vrch*); prep. *pod*; prameň nachádzajúci sa pod Hrubým vrchom.

**Pod Kamencom** umelo vykopaná studnička sa nachádza pri chotárnej časti Kamenec v katastri Borského Mikuláša JV od obce (Máj., 1981, s. 34); TN. Kamenec; VN. Pri Kamenci.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 náreč. *Pod Kamencem* Máj., s. 32

TN.: 1989 *Kamenec* (pole) GNS. B. Mik.

VN.: → [vodná nádrž] Pri Kamenci

Etym.: Názov *Pod Kamencom* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Kamenec* (< adj. *kamenný* < apel. *kameň*, psl. *\*kamy*; Mach., 2010, s. 237; sufix *-ec*; pole, na ktorom sa nachádza veľa kameňov); prep. *pod*; studienka nachádzajúca sa pod poľom Kamenec.

**Pod Kobylou** → Nad košiarom

**Pod Koreným** prameň pri Korennom

vrchu (599 m n. m.) v katastri Perneka JV od obce; TN. Korenný vrch (les, vrch).

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pod Korenným* GoM.

TN.: 1983 *Korenný vrch* (les) GNBV. Per.

1984 *Korenný vrch* (vrch) VMp. 50

Etym.: Názov *Pod Korenným* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Korenný vrch* (< apel. *koreň* „podzemná časť rastliny, ktorou je rastlina upevnená v zemi a čerpá z pôdy živiny“, KSSJ, s. 267; názov pravdepodobne motivovali azda nad zem vystúpené korene stromov; sufix *-ný*; prep. *pod*); prameň nachádzajúci sa pod Korenným vrchom.

**Pod Krížnicou** prameň pri vrchu Krížnica (604 m n. m.) v katastri Perneka SV od obce; TN. Krížnica.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pod Krížnicou* GoM.

TN.: 1983 *Krížnica* (vrch) GNBV. Per.

1984 *Krížnica* VMp. 50

Etym.: Názov *Pod Krížnicou* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Krížnica* (< adj. *krížny*; porov. HSSJ, II, s. 141; Kál., s. 274; < apel. *kríž* „pravouhlý útvar utvorený spojením kratšieho a dlhšieho, zväčša dreveného brvna, v minulosti slúžil na popravu (ukrížovanie) trestancov, symbol kresťanstva“; názov pravdepodobne motivoval kríž alebo kríže, ktoré sa na vrchu nachádzali, hoci nemožno vylúčiť ani motiváciu názvu podľa miesta, kde sa napr. krížili cesty, no vzhľadom na charakteristiku objektu (vrch) sa nám ta-

káto motivácia nezdá pravdepodobná; sufix *-ica*); prep. *pod*; prameň nachádzajúci sa pod vrchom Krížnica.

**Pod Ruženicom** prameň pri vrchu Ruženica (281 m n. m.) v katastri Borského Mikuláša J od obce (Máj., 1981, s. 34); TN. Ruženica.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 náreč. *Pod Rúžeňicú* Máj., s. 32

TN.: 1984 *Ruženica* (vrch) VMp. 50

1989 *Ruženica* GNS. B. Mik.

Etym.: Názov *Pod Ruženicom* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Ruženica* (< azda apel. *ruženec* „mariánska modlitba skladajúca sa zo 15 Zdravasov rozdelených do 15 deiatkov a rozjímania o udalostiach zo života Ježiša a Panny Márie“; sufix *-ica*); prep. *pod*.

Nemožno vylúčiť ani súvislosť názvu s porastom ruží (< adj. *ružený*, HSSJ. V, s. 200; < apel. *ruža*), ale aj vzhľadom na blízky vrch s názvom Mária Magdaléna, na ktorom sa nachádza kaplnka s rovnakým názvom, za pravdepodobnejší považujeme prvý výklad.

**Pod skalou** prameň v katastri Brezovej pod Bradlom JV od mesta; vyviera z neho Baranecský potok; v tejto oblasti sa nachádza viacero mokradí (porov. blízky TN. *Vodná*).

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 náreč. *Pod skalú* Brez.

Etym.: Názov *Pod skalou* je motivovaný lokalizáciou prameňa (prep. *pod*; apel. *skala*); prameň vyvierajúci pod skalou.

**Pod Salašom** prameň pri lese Salaš v katastri Svätého Jura SZ od mesta; TN. Salaš.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Pod Salašom* GoM.

TN.: 1983 *Salaš* (les) GNBV. Jur

1984 *Salaš* VMp. 50

Etym.: Názov *Pod Salašom* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Salaš* (propr. apel. *salaš* „drevená ohrada pre ovce al. iný dobytok počas pobytu na horských pasienkoch, k nej patriaca koliba pre valachov a baču“; HSSJ. V, s. 212; < maď. *szállás* „prístrešok, ubytovanie“; Mach., 2010, s. 536); prep. *pod*; prameň nachádzajúci sa pod lesom Salaš.

**Podbabská** prameň pri vrchu Baba (527 m n. m.) v katastri Perneka SZ od obce; TN.: 1. Baba, 2. Podbabská dolina; VN. Podbabský jarok.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Podbabská* GoM.

TN.: 1., 2. → Podbabský jarok

VN.: → Podbabský jarok

Etym.: Názov *Podbabská* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Baba* (→ VN. *Podbabský jarok*).

**Podhájska** studnička v obci Hradište pod Vrátnom pri dome č. 15 (MoH., 2002, s. 30); TN. Na háji.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 *Podhájska* MoH., s. 30

TN.: 1989 *Na háji* (pole) GNS. Hrad.

Etym.: Názov *Podhájska* motivovala lokalizácia vodného objektu (prep. *pod*; apel. *háji*); studnička nachádzajúca sa pod hájom.

**Podhlboký potok** prameň pri dolnom toku Hlbokého potoka pri chotárnej časti Pod Hlbokým v katastri Radošoviec; TN. Pod Hlbokým; VN. Podhlboký potok.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: *Podhlboký potok* KJÚ. Radš.

TN.: → Hlboký potok

VN.: → Hlboký potok

Etym.: Názov *Podhlboký potok* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa VN. *Podhlboký potok* (→ VN. *Hlboký potok*).

**Podjablonné** mŕtve rameno sa nachádza v chotárnej časti Pod jabloňou v katastri Kútov; ide o lovný revír MO Slovenského rybárskeho zväzu v Kútoch; TN. Pod jabloňou.

VMp. 50: 34-41, 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 *Podjabloné* Kut., s. 227

TN.: 2004 náreč. *Pod jaboňí* Drška, 2004a, s. 151.

Etym.: Názov *Podjablonné* motivovala lokalizácia vodnej plochy a vznikol z TN. *Pod jabloňou* (zmeravením a adjektivizáciou predložkového spojenia *Pod jabloňou*; prep. *pod*; apel. *jabloň*).

**Podkova** mŕtve rameno rieky Morava s výmerou 3 ha za železničným mostom cez rieku Morava v katastri Brodského.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

2004 *Podkova* MRP.

Etym.: Názov *Podkova* motivoval tvar vodnej plochy (< propr. apel. *podkova*); mŕtve rameno Moravy majúce tvar podkovy.

**Pohanka** jazierko pri chotárnej časti Hliny v katastri Brodského; TN. *Pohansko*.

VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Pohanka* Pal., s. 261

TN.: 1997 náreč. *Pohansko* (časť chotárnej časti Hliny – lúky, les) Pal., s. 261

Etym.: Názov *Pohanka* motivovala lokalizácia jazierka a vznikol z TN. *Pohansko* (propr. apel. *pohanka* < apel. *pohan* „kto vyznáva mnohobožstvo al. kto uctieva modly; expr. nekresťan, neznaboh“; KSSJ., s. 500).

**Polčina** prameň v chotárnej časti Hrubcová v katastri Sološnice JV od obce; vyteká z neho potok Hodkova dolina.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1997 *Polčina* Kotesová, s. 13

2010 *Polčina* VH.

Etym.: Názov *Polčina* je nejasný, azda súvisí s verbom *politiť* (náreč. *polciti* > náreč. apel. *polcina*) „deliť na dve časti, dve polovice“; sufix *-ina*.

**Popálené** prameň pri vrchu Hviezda (568 m n. m.) v katastri Borinky V od obce; TN. Popálené.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 *Popálené* PTA. 25

2005 *Popálené* Tmp. MKJ. 50

2006 *Popálené* TAS.

2007 *Popálené* Tmp. MKB. 50

TN.: 1983 *Popálené* (lúka) GNBV. Bor.

Etym.: Názov *Popálené* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol podľa TN. *Popálené* (trp. príč. *popálené* < verb. *popáliť* „pálením zničiť, odstrániť niečo“).

**Prabstell** → \* Hratštel

**Prameň pri Končítých mlyne** prameň v katastri Prietrže; ON. Končítých mlyn; OM. Končitý, Končitá.

VMp. 50: 35-31, 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1996 *Prameň pri Končítých mlyne* Rebros, s. 29

ON.: 1989 *Končítých mlyn* (samota) GNS. Pri.

OM.: 2006 *Končitý, Končitá* Hatala, s. 29

Etym.: Názov *Prameň pri Končítých mlyne* motivovala lokalizácia vodného objektu (apel. *prameň*) a vznikol z ON. *Končítých mlyn* (< OM. *Končitý* azda < adj. *končitý* „ostrý, zahrotený, špicatý“; KSSJ., s. 261; s preneseným významom azda „ostrý, nebojácny, tvrdý človek“; apel. *mlyn*).

†**Praun Werth** neidentifikovaný rybník v chotári Stupavy (porov. Hrnko a kol., 2011, s. 456; Var., 1984, s. 94).

VMp. 50: 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1592 *Praun Werth* Ur. I, s. 526; Var., 1984, s. 94

2011 *Praun Werth (Ungerspoch)* Hrnko a kol., s. 456

Etym.: Názov *Praun Werth* nie je jasný, no má nemecký pôvod. Azda mohol vzniknúť z nem. *Brunn* „studňa“ (porov. historické doklady ON. *Sološnica, Studienka*, ale aj [Slovenské] *Pravno*) a druhá časť z nem. OM. *Werth* (porov. DPS., 1998) azda < nem. *wert* „cenný, drahý, vzácny, hoden“; NSS., s. 367); azda teda *Werthova studňa* (?). Tvar *Ungerspoch*

(názov bol dopísaný neskôr inou rukou; porov. Ur. I, s. 526) pravdepodobne znamenal lokalizáciu a môžeme ho preložiť ako *Maďarská stupa* (porov. nem. *pochen* „tĺcť, biť, búchať“; *die Pochmühle* odb. „*buchar* (na rudu a kamene); odb. „*stupy*“, NSS., s. 248); porov. motiváciu ON. *Stupava* → VN. *Stupavka* (1). Nemožno však vylúčiť ani rekonštrukciu názvu ako *Ungersbach*, t. j. Maďarský potok; porov. doklad v tvare *Stumpoch* → Močiarka (2).

†**Prepadliská** zaniknutý močiar na okraji lesa Bôr neďaleko močiara Malvaz v katastri Cerovej; v roku 1808 ho spolu s močiarom Malvaz dal odvodniť a vysušiť gróf Pavol Motešický. VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný) VN.: 1987 *Prepadliska* Schnabel, s. 15 Etym.: Názov *Prepadliská* motivovala charakteristika územia (< propr. apel. *prepadlisko*, pl. *prepadliská*) „prepadnuté, prehĺbené miesto, prehĺbenina, priehĺbeň“, KSSJ., s. 566).

**Pri Čekri** prameň na napájanie dobytky pri kanáli Čeker v chotári Závodu (MoZ., s. 78); VN.: 1. Čeker, 2. Čekr (1), (2). VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný) VN.: 2008 náreč. u *Čekra* MoZ., s. 78 VN.: 1. → [kanál] Čeker 2. → [mokrad, rybník] Čekr (1), (2) Etym.: Názov *Pri Čekri* motivovala lokalizácia studne a vznikol z VN. *Čeker* (→ VN. [kanál] *Čeker*); prep. *pri* (náreč. *u*); studňa nachádzajúca sa pri kanáli Čeker.

**Pri Hliničkoch** prameň na napájanie dobytky v katastri Závodu (MoZ., s. 78); Š. Zajíček (1997, s. 61) lokalizuje chotárnu časť Hliníky JV od Závodu, ale takéto zamokrené územie sa nachádza JZ od obce pri Abrode; TN. Hliníky. VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný) VN.: 2008 náreč. u *Hliničkú pri Abródze* MoZ., s. 78 TN.: 1997 *Hliníky* (jazernaté miesto) Zajíček, s. 61 Etym.: Názov *Pri Hliničkoch* [*pri Abrode*] motivovala lokalizácia studne a pravdepodobne vznikol z TN. *Hliníky* (demin. *hliničky* < apel. *hliník* „miesto, kde sa kope hlina“); prep. *pri*. Časť názvu *pri Abrode* bližšie lokalizuje vodný objekt (prep. *pri*; VN. → *Abrod*). Nemožno vylúčiť ani súvislosť názvu s OM. *Hliniček* alebo *Hlinička*; prep. *u*. Časť názvu *pri Abrode* presnejšie lokalizuje vodný objekt (< VN. [mokrad] *Abrod*).

**Pri jazierku** malé a hlboké jazierko v katastri Závodu SV od obce (Zajíček, 1997, s. 61). VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný) VN.: 1997 náreč. *U jazérka* Zajíček, s. 61 Etym.: Názov *Pri jazierku* motivovala lokalizácia vodného objektu (prep. *pri*; demin. *jazierko* < apel. *jazero*).

**Pri Kamenci** vodná nádrž v katastri Lakšárskej Novej Vsi; TN. Kamenec; VN. Pod Kamencom. VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný) VN.: 2006 *Pri Kamenci* KaD., s. 15 TN.: → [studnička] Pod Kamencom VN.: → [studnička] Pod Kamencom

Etym.: Názov *Pri Kameneci* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Kamenec* (< adj. *kamenný* < apel. *kameň*, psl. *\*kamy*; Mach., 2010, s. 237; sufiz *-ec*; pole, na ktorom sa nachádza veľa kameňov); prep. *pri*; vodná nádrž nachádzajúca sa pri poli *Kamenec*.

**Pri kríži** prameň pri chotárnej časti Kamenné v katastri Plaveckého Podhradia V od obce.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pri Kríži* GoM.

Etym.: Názov *Pri kríži* motivovala lokalizácia prameňa (< prep. *pri*; apel. *kríž*); prameň nachádzajúci sa pri kríži.

**Pri Písanom kameni** prameň pri lese Písaný kameň v katastri Záhorskej Bystrice; TN. Písaný kameň.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Pri Písanom kameni* GoM.

TN.: 1994 *Písaný kameň* (les) GNB. Z. Bys.

Etym.: Názov *Pri Písanom kameni* motivovala lokalizácia prameňa a vznikol z TN. *Písaný kameň* (trp. príč. *písaný* azda „pestrý, strakatý ako popísaný“, príp. „dajako označený“ < verb. *písať*; apel. *kameň*, psl. *\*kamy*; Mach., 2010, s. 237; názov lesa pravdepodobne motivoval názov kameňa, ktorý mohol slúžiť napríklad ako vymedzenie chotárnych hraníc); prep. *pri*; prameň nachádzajúci sa pri lese Písaný kameň.

**Pri plavisku** hlboké jazierko pri začiatku kanála Plaviská v SV časti Závodu (Zajíček, 1997, s. 63); TN. Pri Plavisku; VN. Plaviská.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1997 náreč. *U plaviska* Zajíček, s. 63

TN.: → Plaviská

VN.: → Plaviská

Etym.: Názov *Pri plavisku* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z VN. → *Plaviská*; prep. *pri*.

†**Pri potoku** zaniknuté jazero v chotárnej časti Pri rybníku pri Smolinskom potoku v katastri Smolinského.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: *Pri potoku* KJÚ. Smo.

Etym.: Názov *Pri potoku* motivovala lokalizácia jazera (< prep. *pri*; apel. *potok*); jazero nachádzajúce sa pri [Smolinskom] potoku.

**Pri Slaniskách** prameň v chotárnej časti Slaniská v katastri Borského Mikuláša JV od obce (Máj, 1981, s. 34); TN. Slaniská.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 náreč. *U Suaňisk* Máj., s. 32

TN.: 1981 *Slaniská* Máj., s. 33

Etym.: Názov *Pri Slaniskách* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Slaniská* (< propr. apel. *slanisko* „väčšinou vlhká pôda s veľkou koncentráciou ľahko rozpustných solí pri povrchu“; porov. SJ. II, s. 415; Majt., 1996, s. 38); prep. *pri*. M. Májek (1981, s. 33) uvádza, že v blízkosti studničky je asi 20 m dlhý pás zeme, ktorý nikdy v zime nezamrzal, hoci nejde o teplý prameň. Nazdávame sa, že to môže byť spôsobené práve chemickým zložením pôdy.

**Pri Slanisku** močiar pri lese Slanisko



v katastri Kostolišťa, TN.: 1. Pri slanisku, 2. Slanisko; VN. [kanál] Slanisko.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nepomenovaný)

VN.: náreč. *U suaňiska* KJÚ. Kost.

TN.: 1., 2. → Slanisko (1)

VN.: → [kanál] Slanisko (1)

Etym.: Názov *Pri Slanisku* motivovala lokalizácia močiara a vznikol z TN. *Slanisko* (propr. apel. *slanisko* „miesto so slanou, kyslou rašelinatou pôdou; miesto, kam sa dávala soľ pre lesnú zver“; HSSJ. V, s. 287); prep. *pri*.

**Pri studienkach** prameň neďaleko mlyna Pri studienkach pod Váškom v katastri Prietrže (HPP, s. 4); ON. Pri studienkach.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 1993 náreč. *Pri studénkách* HPP, s. 4

ON.: 1993 *Pri studénkách* (mlyn) HPP, s. 5

Etym.: Názov *Pri studienkach* motivovala lokalizácia prameňa (prep. *pri*; demin. *studienka* < apel. *studňa*).

**Pri svätom Jankovi** prameň v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. *U Svatého Janka* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Pri svätom Jankovi* motivovala lokalizácia studničky, ktorá sa nachádza pri soche svätého Jána (adj. *svätý*; OM. *Ján*); prep. *pri* (náreč. *u*).

**Pri vrbe** prameň na napájanie dobytky v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. *u Vrbi* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Pri vrbe* motivovala lokalizácia studne (prep. *pri*; apel. *vrba*). Nemožno však vylúčiť ani vznik názvu z OM. *Vrba*, no vzhľadom na skutočnosť, že nárečový tvar by pravdepodobne bol *U Vrbu* nie *U Vrby*, prikláňame sa k prvému výkladu.

**\*Pri Úzkom** mŕtve rameno rieky Morava pri hlavnom koryte Moravy v katastri Vysokej pri Morave J od obce; VN. \*Úzke. VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný) VN.: 1837 – 40 *Schmalen* (1) VM. II 1884 *Am Schmall* VM. III

VN.: → \*Úzke

Etym.: Názov *\*Pri Úzkom* je pravdepodobne iba technický a má lokalizačný príznak; nachádzajúci sa pri mŕtvom ramene *\*Úzke*. Nie je dokonca vylúčené, že sa v mape názov viaže iba na chotárnu časť, ale vzhľadom na situáciu v mape ide skôr o VN. (porov. VM. II a VM. III).

Názov *\*Úzke* (nem. *Schmalen*) neuvádzame ako variant, pretože je pravdepodobne zle zapísaný a viaže sa na susedný objekt (→ VN. *\*Úzke*).

**Pri Záklukách** rybník v lese smerom na Šaštín, kde je židovský cintorín v katastri Lakšárskej Novej Vsi S od obce (KaD., s. 15); variant: Na Zákluku; TN. Pri Záklukách.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2006 *Na Zákluku* (*Pri záklukách*) KaD., s. 15

TN.: 1989 *Pri Záklukách* (\**Pri záklukách*) (vrch) GNS. L. N. V.

Etym.: Názvy *Pri Záklukách* a *Na Zákluku* pravdepodobne motivovala lo-

kalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Pri Záklukách* (apel. *zákluka* „okluka, obchádzka“, príp. súvisí s adj. *zakľúčený* „majúci isté ohnutie, zatočený“; HSSJ. VII, s. 87); prep. *pri, na*; názov pravdepodobne označoval miesto – vrch, ktorý sa musel obchádzať, bolo ho treba obísť okľukou).

**Príbrzí** → Dolné Bobrie jazero, Horné Bobrie jazero

**Priečne jazero** → Šrek

**Priehrada (1)** → Jablonica

**Priehrada (2)** → Smolinský rybník

**Priehrada (3)** → Brestovec

**Prietrž** vodná nádrž v katastri Prietrže JV od obce; variant: Pasecká priehrada; ON.: 1. [Dolné] Paseky, 2. Prietrž; VN.: Paseka/Pasecký potok.

VMp. 50: 35-31

VN.: 1980 *vodná nádrž Prietrž* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Prietrž* GNS. Pri.

1990 *vodná nádrž Prietrž* LTMP. 2

1991 *vodná nádrž Prietrž* VMp. 50

1993 *Pasecká priehrada* ŠŽP, s. 77

1994 *vodná nádrž Prietrž* Tmp. 50

1996 *vodná nádrž Prietrž* MPTZ.

1999 *vodná nádrž Prietrž* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Prietrž* Tmp. 50

2005 *vodná nádrž Prietrž* Tmp. 50

2006 *vodná nádrž Prietrž* TAS.

ON.: 1. → Dankácky potok

2. 1262 *Petrus* VSO. 2, s. 455

1392 *Nemet preters, Chehpreters* VSO. 2, s. 455

1395 *Petres, a lia Petres* VSO. 2, s. 455

1498 *Prythors* VSO. 2, s. 455

1786 *Pritrschd* Majt., 1998, s. 239

1808 *Pritersd, Priétersd, Přítrž, Přítržda*

Majt., 1998, s. 239

1863 *Nagypritrzd* Majt., 1998, s. 239

1873 *Nagypritrzd* Majt., 1998, s. 239

1877 *Nagypritersd* Majt., 1998, s. 239

1882 *Nagypritersd* Majt., 1998, s. 239

1888 *Nagypritrzsd* Majt., 1998, s. 239

1907 *Nagypritrzsd* Majt., 1998, s. 239

1913 *Nagypetrós* Majt., 1998, s. 239

1920 *Prietrž* Majt., 1998, s. 239

VN.: → Dankácky potok

Etym.: Názov *Prietrž* motivovala lokalizácia, prípadne príslušnosť vodnej nádrže k obci a vznikol podľa ON. *Prietrž* (< propr. apel. *prietrž* „trhlina v teréne, roklina“, HSSJ. IV, s. 444). R. Krajčovič (1993d, s. 16) odvodzuje názov od staršieho apel. *prétrž*, to od koreňa *trž* (< verb. *trhať*), ktorý je v slove *strž* „roklina, jama“, príp. v moravskom slove *otrž* „nepristupné miesto“. Názov by teda znamenal „v chotári narušený terén pieskami, prepadlinami, skalami a pod.“, čo by mohol potvrdzovať aj názov časti chotára *Deberník* (< apel. *debra* „strž, jama“). Územie *Prietrže* sa môže javiť naozaj ako roklina, výmoľ, pretože sa nachádza v údolí rieky Myjava. S. Hatala (2006, s. 44) uvádza, že pri kopaní studní v *Prietrži* si v súvislosti s geologickým zložením všimli zaujímavú skutočnosť. Vrstvy naplavenín neboli uložené vodorovne, ako sa kedysi usadili, ale sú naklonené v rôznych uhloch (10 – 90%), čo autor vysvetľuje ako pravdepodobný dôsledok vrásnenia. Motivácia by teda skutočne mohla súvisieť so zlomom

zemskej kóry. Výklad názvu potvrdzuje aj skutočnosť, že obec Prietrž hraničí s obcou Hlboké, ktorej názov tiež motivoval tvar georeliéfu.

Známe sú však aj ľudové výklady názvu: 1. z imperatívneho tvaru *pridrž* (< verb. *pridržať*), 2. z apel. *prietrž* (mračien) „náhly prudký, silný dážď“ (HPP., s. 14, 15). Názov *Pasecká priehrada* motivovala lokalizácia vodnej nádrže a vznikol z ON. [*Dolné*] *Paseky* (→ VN. *Dankácky potok*); sufix *-ká*; apel. *priehrada*.

**Prvý rybník** rybník pri samote Nový majer v katastri Kuchyne JZ od obce; nachádza sa na ňom Pernecká Malina; variant: Majerský rybník; ON. Nový majer.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1953 *Majirský rybník* GMp. 50

1973 *Majerský rybník* ZMp. 10

1977 *Majerský rybník* VSO. 2, s. 379

1981 *Majerský rybník* TS., s. 270

1983 *Majerský rybník* GNBV. Per.

1983 *Prvý rybník (Majerský rybník)* GNBV. Kuch.

1984 *Prvý rybník* VMp. 50

1999 *Prvý rybník* ZMp. 50

2004 *Prvý rybník* PTA. 25

2006 *Prvý rybník* TAS.

ON.: 1984 *Nový majer (majer)* VMp. 50

Etym.: Názov *Prvý rybník* motivovalo označenie poradia rybníka spomedzi viacerých rybníkov v blízkom okolí (< num. *prvý*; apel. *rybník*; porov. VN. *Druhý, Tretí, Štvrtý, Piaty rybník*).

Názov *Majerský rybník* vznikol z ON. *Nový majer* (< adj. *nový*; apel. *majer* „v min. veľkostatok na odľahlejšom mieste od obce; menšia osada (obyč. na

býv. veľkostatku)“, KSSJ., s. 310), sufix *-ský*; apel. *rybník*.

## R

**Radošovce** vodná nádrž s rozlohou 16 ha v katastri Radošoviec S od obce, vlievajú sa do nej Koválovecký a Hlboký potok; variant: Koválovec; ON.: 1. Koválovec, 2. Radošovce.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1976 *vodná nádrž Radošovce* VMp. 50

1984 *vodná nádrž Radošovce* VMp. 50

1988 *vodná nádrž Koválovec* TS., s. 226

1990 *vodná nádrž Koválovec* LTMp. 2

1991 *vodná nádrž Radošovce* VMp. 50

1996 *vodná nádrž Radošovce* MPTZ.

1998 *priehrada Radošovce* PMp. 10

2000 *vodná nádrž Radošovce* ZMp. 50

2003 *vodná nádrž Radošovce* TMp. 50

2004 *vodná nádrž Radošovce* PTA M. K. 50

2006 *vodná nádrž Radošovce* TAS.

2009 VN *Radošovce II* RMSR.

ON.: 1. → Koválovecký potok

2. 1392 *Radochowch* VSO. 2, s. 471

1473 *Rassich* VSO. 2, s. 471

1493 *Radochowcze* VSO 2, s. 471

1773 *Radoczowcze, Radossocz, Radoschotz* Majt., 1998, s. 244

1786 *Radoschócz, Radossowce* Majt., 1998, s. 244

1808 *Radosócz, Radossowce* Majt., 1998, s. 244

1863 *Radosóc* Majt., 1998, s. 244

1907 *Radosóc* Majt., 1998, s. 244

1913 *Felsórados* Majt., 1998, s. 244

1920 *Radošovce* Majt., 1998, s. 244

Etym.: Názov *Radošovce* (*Radošovce II*; rímska číslica *II* v názve je len technické označenie objektu) motivovala lokalizácia, prípadne príslušnosť vodnej nádrže k obci a vznikol podľa ON. *Radošovce* (< OM. *Radoš*; porov. Kopečný, s. 113; Luk., 1989, s. 54); sufix *-ovce*.  
Názov *Koválovec* → VN. *Koválovecký potok*.

**Radošovský rybník** rybník napájaný Chotárnym jarkom v katastri Radošoviec V od obce; ON. Radošovce; VN. Radošovce.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1984 *Radošovský rybník* VMp. 50

1991 *Radošovský rybník* VMp. 50

2000 *Radošovský rybník* ZMp. 50

2003 *Radošovský rybník* Tmp. 50

2006 *Radošovský rybník* TAS.

ON.: → [vodná nádrž] Radošovce

Etym.: Názov *Radošovský rybník* motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z ON. *Radošovce* (→ VN. *Radošovce*); sufix *-ský*; apel. *rybník*.

**Rakáreň, Rakárňa** → Druhý rybník, Štvrtý rybník, Tretí rybník

**Rašelinové jazierko** jazierko s rozlohou 1 ha pri Záhorskom potoku neďaleko štrkoviska Záhorská Ves v katastri Záhorskej Vsi.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2009 *Rašelinové jazierko* RMSR.

Etym.: Názov *Rašelinové jazierko* motivovalo zloženie dna, prípadne pôvod jazierka (< adj. *rašelinové* < apel. *rašelina* „humusovitá pôda s nedostatočne rozloženou látkou rastlinného pôvodu“;

KSSJ., s. 610; apel. *jazierko* „malé jazero“); jazierko s rašelinovým dnom, prípadne ktoré vzniklo po ťažbe rašeliny.

**Rašeliny 5** vodných nádrží medzi Cerovou a Prievalmi, v ktorých sa v minulosti ťažila rašelina; v súčasnosti ich Vojenský obvod Záhorie využíva ako lovné rybníky; variant: \*Jazero.

VMp. 50: 35-31 (nepomenovaný)

VN.: 1899 *Tó* Kmp. Prieve.

2008 náreč. *Rašelini* Cer., Jab., Prieve., Osu.

Etym.: Názov *Rašeliny* motivovalo pôvodné využívanie jazier na ťažbu rašeliny (→ vyššie).

Názov \**Jazero* sme preložili z maď. zápisu názvu v tvare *Tó* „Jazero“.

**Raudolín** → Rudavné jazero

†**Ravior** neidentifikovaná, pravdepodobne však zaniknutá mokraď (v listine z roku 1617 sa uvádza ako voda; MoV., s. 9) niekde v katastri Vrbovíc; mokraď sa uvádza už v roku 1617 pri opise chotárných hraníc, ale keďže nemáme k dispozícii pôvodnú listinu, údaje o objekte sme získali z obecnej monografie (MoV., s. 9).

VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný)

VN.: 1617 *Ravior* (?) MoV., s. 9

Etym.: Názov *Ravior* nie je jasný.

**Rehácky hliník** → Rehákových hliník

†**Rehákových hliník** zaniknuté jazierko na konci miestnej časti Dedina v katastri Kútov (Drška, 2004a, s. 145); variant: *Rehácky hliník*; OM. *Rehák*.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)  
VN.: 2004 náreč. *Rehákovich hliník* Drška, 2004a, s. 145  
2006 náreč. *Rehákovich hliník* Kt. náreč. *Rehácki hliník* KJÚ. Kt.  
OM.: *Rehák* (rodina Rehákovcov bývala v Kútoch na dolnom konci) KJÚ. Kt.  
VN.: → Malý hliník  
Etym.: Názvy *Rehákových hliník* a *Rehácky hliník* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Rehákovci* (náreč. *Reháci*) a apel. *hliník* „miesto, kde sa kopala hlina“ < apel. *hlina*, psl. \**glina*; Mach., 1957, s. 130); náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine Reháka.

**Rohožnicke rybníky** tri rybníky označené technickými názvami č. 2 (5,5 ha), č. 4 (4 ha), č. 5 (4 ha) v katastri Rohožníka; keďže majú jednotlivé rybníky len technické označenie a pôvodne išlo o jeden objekt (VM. II), uvádzame ich pod spoločným názvom a osobitne ich nevyčleňujeme; v 18. storočí vraj mali rozlohu až 55 ha (Kotesová, 1997, s. 13); varianty: Rybník, \*Starý Rohožnícky rybník; ON. Rohožník; VN.: 1. Rohožnícky jarok, 2. Rohožnícky potok, 3. [vodná nádrž] Rohožník.  
VMp. 50: 34-42, 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 1767 *Ribnik* Kotesová, 1997, s. 13  
1837 – 40 *Der alte Rohrbacher Teich* VM. II  
1884 *Ribnik* VM. III  
1898 *Ribnik* MTT. 75  
1977 *Rybník* (rybníky) VSO. 2, s. 495  
1981 *Rybník* TS., s. 278  
1999 *Rohožnicke rybníky* Zmp. 50

2009 *Rašelinisko Rohožník č. 2, Rašelinisko Rohožník č. 4, Rašelinisko Rohožník č. 5* RMSR.

ON.: → Rohožnícky potok  
VN.: 1. → Rohožnícky jarok  
2. → Rohožnícky potok  
3. → [vodná nádrž] Rohožník  
Etym.: Názvy *Rohožnicke rybníky* a \**Starý Rohožnícky rybník* motivovala lokalizácia rybníkov a vznikli z ON. *Rohožník* (→ VN. *Rohožnícky potok*); sufixy *-ke, -ky*; adj. *starý*; apel. *rybník(y)*.  
Názvy *Rašelinisko Rohožník č. 2, č. 4* a č. 5 sú iba technické a označujú poradie rybníkov od určitého miesta (prop. apel. *rašelinisko* „miesto, kde sa nachádza rašelina“ < apel. *rašelina* „humusovitá pôda s nedostatočne rozloženou látkou rastlinného pôvodu“, KSSJ., s. 610; ON. *Rohožník* a č. „číslo“ 2, 4, 5).  
Názov *Rybník* vznikol proprializáciou apel. *rybník*.

**Rohožník** vodná nádrž s rozlohou 12 ha pri vodnej nádrži Vývrat pri vrchu Vinohrady (273 m n. m.) v katastri Rohožníka; ON. Rohožník; VN.: 1. Rohožnicke rybníky, 2. Rohožnícky jarok, 3. Rohožnícky potok.  
VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)  
VN.: 2009 VN *Rohožník* RMSR.  
ON.: → Rohožnícky jarok  
VN.: 1. → Rohožnicke rybníky  
2. → Rohožnícky jarok  
3. → Rohožnícky potok  
Etym.: → VN. *Rohožnícky potok*

†**Rovenka** zaniknutý prameň pred horárňou (v súčasnosti sa tam nachádza dom s popisným číslom 76) v katastri

Rovenska (Gašpárek, 1994, s. 14); ON. Rovensko; VN. Rovenský potok. VMp. 50: [35-13] (nelokalizovaný) VN.: 1994 *Rovenka* Gašpárek, s. 14 ON.: → Rovenský potok VN.: → Rovenský potok Etym.: Názov *Rovenka* podľa J. Gašpárka (1994, s. 14) motivovala lokalizácia prameňa (demin. *rovienka* < apel. *roveň* „rovina“, HSSJ. V, s. 86; „nachádzajúci sa na rovnom mieste, na rovinke“) a podľa neho vraj podľa názvu prameňa dostala názov aj obec (VN. > ON.). Nazdávame sa, že vznik názvu prameňa mal opačný smer motivácie a vznikol z ON. *Rovensko* (→ VN. *Rovenský potok*).

**Rudavné jazero** 1,75 km; jazero s tvarom podkovy sa utvorilo z meandra rieky Morava, prípadne z koryta Rudavy S od Gajár v katastri Malých Levár; varianty: Raudolín, Jazierko; TN.: 1. Za jazerom (Za Jazierkom), 2. Za Raudazím; VN. Rudava. VMp. 50: 34-41, 34-43 VN.: 1592 *Raudnze* Ur. I, s. 538 1884 *Raudolín* VM. III 1952 *Raudolín* GMp. 50 1972 *Jazierko* ZMp. 10 1979 *Rudavné jazero* GNZMp. 50 1984 *Rudavné jazero* VMp. 50 1989 *Rudavné jazero (Jazierko<sup>a</sup>)* GNS. M. Lev. 1997 *Raudazí* Gúth – Gúthová, s. 16 1999 *Rudavné jazero* ZMp. 50 2006 *Rudavné jazero* TAS. TN.: 1. 1989 *Za jazerom (Za Jazierkom)* (lúka) GNS. M. Lev. 2. 1997 náreč. *Za Raudazím* (pole/les) Gúth – Gúthová, s. 293

VN.: → Rudava (1) Etym.: Názov *Rudavné jazero* motivovala lokalizácia alebo pôvod jazera a vznikol z VN. *Rudava* (→ VN. *Rudava* (1); sufix *-né*; apel. *jazero*); jazero nachádzajúce sa pri ústí Rudavy do Moravy alebo jazero, ktoré sa utvorilo z časti pôvodného koryta Rudavy po jej zregulovaní. Názov *Raudolín* nie je jasný, ale pravdepodobne ide o deformovaný názov zo živého, tiež skomoleného názvu *Raudazí* (názov rybárskeho revíru) (< pravdepodobne z nem. *Raudasee* „Rudavské jazero“, ktorý vznikol z VN. *Rudava* (1)). F. Zimmermann (1980, s. 128) názov *Raudolín* rekonštruoval ako *Raudelein* (azda < VN. nem. *Raude* (*Rudava*) a *der Lein* „lan“, NSS., s. 194). Názov *Jazierko* vznikol propriálizáciou apel. *jazierko* „malé jazero“.

**Rybniček** prameň v chotárnej časti Rybniček neďaleko Alkušovho mlyna pri prameni Kráľovská v katastri Borinky; TN. Rybniček. VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný) VN.: 2004 *Rybniček* PTA. 25 TN.: 1996 *Rybniček* (!) (pole) PMp. 10 Etym.: Názov *Rybniček* vznikol propriálizáciou apel. *rybniček* (< apel. *rybník*).

**Rybničky (1)** pôvodne rybníčky, v súčasnosti močiare v chotárnej časti Lanoviská pri hraniciach s Českou republikou v katastri Starej Myjavy S od obce. VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný) VN.: 1911 *Rybničky* Bodnár, s. 20 Etym.: Názov *Rybničky* motivovalo využívanie pôvodných rybníčkov na chov rýb (propr. apel. *rybníčky*).

†**Rybníčky (2)** dva menšie zaniknuté rybníky v chotárnej časti Rybníčky v katastri obce Cerová (Reháková, 2011); TN.: 1. Nad rybníčkami, 2. Rybníčky, 3. Rybník; VN.: 1. Rybníčkový potok, 2. [prameň] Rybníčky. VMp. 50: [35-31] (nelokalizovaný) VN.: 2011 náreč. *Ribňički* Cer.; KJÚ. Cer.

TN.: 1., 2., 3. → Rybníčkový potok  
VN.: 1. → Cerovský potok (1)  
2. → [prameň] Rybníčky (3)  
Etym.: Názov *Rybníčky* vznikol propriatizáciou apel. *rybníčky* (< apel. *rybník* → VN. *Cerovský potok* (1)).

**Rybníčky (3)** prameň, z ktorého vyteká Cerovský potok (1) v katastri obce Cerová; TN.: 1. Nad rybníčkami, 2. Rybníčky, 3. Rybník; VN.: 1. Rybníčkový potok, 2. [rybníky] Rybníčky.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Ribňički* KJÚ. Cer.  
TN.: 1., 2., 3. → Cerovský potok (1)  
VN.: 1. → Cerovský potok (1)  
2. → [rybníky] Rybníčky (2)  
Etym.: Názov *Rybníčky* motivovalo využívanie vodného toku, ktorý z prameňa vyteká, na napájanie rybníčkov v minulosti a vznikol podľa VN. *Rybníčky* (→ vyššie).

†**\*Rybník (1)** zaniknutý rybník pri Tretom rybníku pri hájovni Polovka v katastri Kuchyne; vlievala sa doň rieka Malina (1) a Cabadov jarok; variant: \*Mlynské jazero; ON: 1.\*Nový Pílový mlyn, 2.\*Starý Pílový mlyn. VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný) VN.: 1837 – 40 *Sägmühl Teich* VM. II

1869 *Sägmühl Teich* PM.  
1897 *Halastó* KMp. Kuch.  
ON.: 1. 1837 – 40 *Neue Sag Mühl* VM. II  
2. 1837 – 40 *Alte Sag Mühl* VM. II  
Etym.: Názov \**Rybník* vznikol ako umeľý maď. zápis apelatívneho označenia objektu (apel. *halastó* „rybník“, MSS., s. 174).

Názov, ktorý sme rekonštruovali ako \**Mlynské jazero*, máme doložený v nemeckom zápise *Sägmühl Teich* (vyjadruje príslušnosť k Pílovému mlynu); ide pravdepodobne tiež iba o technický názov, ktorý motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z adj. *mlynský* (< apel. *mlyn*); apel. *jazero* (nem. *Teich*). ON. motivovala funkcia mlyna (nem. *alte* „starý“, *neue* „nový“; *die Säge* „píla“ a *die Mühle* „mlyn“; NSS., s. 218, 276); mlynský pohon sa využíval na pílenie dreva.

†**Rybník (2)** rybník v katastri Smrdák J od obce. VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný) VN.: náreč. *Ribňik* KJÚ. Smr.  
Etym.: Názov *Rybník* motivovalo hospodárske využitie vodného objektu (využíval sa na chov rýb) a vznikol propriatizáciou apelatíva *rybník*.

**Rybník (3)** vodná nádrž vybudovaná v šesťdesiatych rokoch 20. storočia medzi častou Istrijskej ulice, Mlynskej ulice a vodným tokom Mláka v katastri Devínskej Novej Vsi. VMp. 50: 44-21 (nelokalizovaný) VN.: 1995 *Rybník* MoDNV., s. 256  
Etym.: → vyššie

**Rybník (4)** → Petrova Ves

**Rybník u Juríkov** rybník pri samote Juríkovci v katastri Studienky J od obce; variant: Na Juríkoch; ON. Juríkovci; TN. Juríkova jama.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2007 *Na Juríkoch, Rybník u Juríkov Móži – Rakár*, s. 79

ON.: 1984 *Juríkovci* (samota, v minulosti mlyn) VMp. 50

1989 *Juríkovci* (\*U Juríkov) GNS. Stud.

2007 *Juríky Móži – Rakár*, s. 56

TN.: 1989 *Juríkova jama* (les) GNS. Stud.

Etym.: Názvy *Rybník u Juríkov* a *Na Juríkoch* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z ON. *Juríkovci* (náreč. *Juríci*); < OM. *Jurík* < OM. *Juraj*); popr. apel. *rybník*; prep. *na*.

## S

**Ságelská studienka** prameň v katastri Borského Mikuláša; preslávil ho už Ján Hollý vo svojej óde *Na ságelskú studenku* (1841); variant: Ságelský stok; VN. Ságelský potok.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1841 *Ságelskí stok, Ságelská studienka* Hollý, s. 152

1981 náreč. *Ságelská studénka* Máj., s. 32

VN.: → Ságelský potok

Etym.: → VN. *Ságelský potok*; apel. *studienka* „prameň, studnička“; *stok* „studňa“; porov. Horecký, 1993, s. 82.

**Sekule** → Lúčky

**Sekule** jazerá v chotárnej časti Pri topo-

li v katastri Sekúl'S od obce; tvoria lovný revír MO Slovenského rybárskeho zväzu v Kútoch; ON. Sekule; TN. Mláky.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Viz állás* KMp. Sek.

2004 *Sekule Mláky* Kut., s. 227

ON.: → Sekulský náhon

TN.: 2006 *Mláky* (zamokrené územie) TAS.

Etym.: Názov *Sekule* motivovala lokalizácia vodných plôch a vznikol podľa ON. *Sekule* (→ [vodný tok] *Sekulský náhon*); apel. *mláka* (pl. *mláky*) označuje len druh objektu.

Názov \**Vodná plocha* je len technický a preložili sme ho z maď. zápisu *Viz állás*.

**Silnického prameň** prameň na rozvodí Maliny a Dudváhu pri vrchu Veľký Javorník (594 m n. m.) v katastri Borinky; SO. Silnického jaskyňa.

VMp. 50: 44-22 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Silnického prameň* PTA. 25

2005 *Silnického prameň* TMp MKJ. 50

2006 *Silnického prameň* TAS.

2007 *Silnického prameň* TMp MKB. 50

SO.: 2011 *Silnického jaskyňa* (jaskyňa) Šmída – Gliviak, 2011

Etym.: Názov *Silnického prameň* pravdepodobne motivovala lokalizácia prameňa a vznikol z SO. *Silnického [jaskyňa]* (< OM. *Silnický*; porov. DPS., 1998; < azda adj. *silnický* < apel. *silnica* „archaické označenie cesty“ (porov. čes. apel. *silnice*); porov. HSSJ. V, s. 254). Prof. Karol Silnický bol významným jaskyniarom v oblasti Malých Karpát. Keďže má OM. adjektívny tvar, privlastňovanie je vyjadrené posesívnym genitívom (poses. sufix *-ého*); apel. *prameň*.



**Simeonka** studnička v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Simeonka* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Simeonka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa studnička nachádzala, a vznikol z OM. *Simeon* (pôvodná lat. podoba mena *Šimon*; porov. Majtán – Považaj, s. 226, 234); sufix *-ka*.

**Sirková voda** prameň po ľavej strane cesty z Kopčian do Kútov v katastri Gbiel SZ od mesta.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1996 *Sirková voda* Rebro, 1996, s. 28

2011 *Sirková Voda* GoM.

Etym.: Názov *Sirková voda* motivoval zápach vody (*sirková voda* „sírnata minerálna voda“; Palkovič, 1997, s. 111; < adj. *sírová* < apel. *síra*); apel. *voda* (porov. VN. [potok] *Sirková voda* v katastri Čár).

**Sivákova studienka** prameň v katastri Starej Myjavy.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Sivákova studnička* KJÚ. StM.

Etym.: Názov *Sivákova studienka* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa studnička nachádzala (< OM. *Sivák*; porov. DPS., 1998; apel. *sivák* sa označuje aj „sivý kôň“; < adj. *sivý* „majúci sivú, popolovú farbu“; sufix *-ák*).

**Skalické rybníky** rybníky v katastri Skalice J od mesta; variant: Skalický

rybník; ON. Skalica; TN. Rybník.

VMp. 50: 34-22

VN.: 1991 *Skalické rybníky* VMp. 50

2000 *Skalické rybníky* Mp. 50

2003 *Skalické rybníky* ZMp. 10

2003 *Skalický rybník* TMp. 50

2006 *Skalický rybník* TAS.

TN.: 1898 *Ribnyik* (pole) KMp. Ska.

ON.: → Skalický potok

Etym.: Názvy *Skalické rybníky* a *Skalický rybník* motivovala lokalizácia rybníkov a vznikol z ON. *Skalica* (→ VN. *Skalický potok*); sufixy *-ké*, *-ký*; apel. *rybníky*, *rybník*.

**Skalický rybník** → Skalické rybníky

†**Sklepience** neidentifikovaný prameň niekde pri katastrálnej hranici medzi Myjavou a Krajným pri chotárnej časti Kristofovo a Hrab (Bodnár, 1911, s. 21).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Sklepience* Bodnár, s. 21

Etym.: Názov *Sklepience* nie je jasný, vznikol azda demin. *sklepience* (< náreč. apel. *sklepenie* „sklep, pivnica“ < verb. *sklepiť* „robiť sklepenie, klenbu na niečom“; HSSJ. V, s. 266; porov. Mach., 2010, s. 546).

**Sklepová studienka** prameň v katastri Kuchyne.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Sklepová studénka* KJÚ.

Kuch.

Etym.: Názov *Sklepová studienka* pravdepodobne motivovala lokalizácia prameňa (< adj. *sklepový* < náreč. apel. *sklep* „podzemná miestnosť slúžiaca na usklad-

nenie rozličných vecí, pivnica“, HSSJ. V, s. 265); apel. *studienka* „prameň“; prameň nachádzajúci sa medzi sklepmi.

**Slanisko** močiar v katastri Vrádišta V od obce; tečie cezeň *Slaniskový potok*; VN. Slaniskový potok.

VMp. 50: 34-24

VN. 1949 *Slanisko* GŠMp. 25

1984 *Slanisko* VMp. 50

2000 *Slanisko* ZMp. 50

VN.: → Slaniskový potok

Etym.: Názov *Slanisko* vznikol propriálizáciou apel. *slanisko* (→ VN. *Slaniskový potok*).

**Smolinský rybník** rybník v katastri Smolinského S od obce; variant: Priehrada; ON. Smolinské.

VMp. 50: 34-24

VN.: 1980 *Smolinský rybník* VMp. 50

1984 *Smolinský rybník* VMp. 50

1989 *Smolinský rybník* GNS. Smo.

2003 *Smolinský rybník* Tmp. 50

2006 *Smolinský rybník* (!) TAS.

2006 náreč. *Priehrada* Smo.

ON.: → Smolinský potok

Etym.: Názov *Smolinský rybník* motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z ON. *Smolinské* (→ VN. *Smolinský potok*); sufix *-ský*; apel. *rybník*.

Názov *Priehrada* vznikol propriálizáciou apel. *priehrada* „hrádza, vodná stavba, ktorou sa zadržuje v údoliach riek väčšie množstvo vody na priemyselne zužitkovanie“, SSJ. III, s. 545.

**Smrďáčky** malé močaristé územie po pravej strane cesty do Trnavy v katastri Jablonice; TN. Smrďáčky.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Smrďácki* Jab.

TN.: 2006 náreč. *Smrďácki* (pole) Jab.

Etym.: Názov *Smrďáčky* motivovala charakteristika územia (< verb. *smrdieť* „zapáchať“; močiare výrazne zapáchajú).

**Soli** mokrad' v katastri Vrboviec; mokrad' sa vraj spomína už v roku 1617 pri opise chotárnych hraníc (v listine sa uvádza ako voda), ale keďže nemáme k dispozícii originálnu listinu, doklad sme získali z obecnej monografie (MoV, s. 9).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Soli* MoV, s. 9

Etym.: Názov *Soli* pravdepodobne motivovala charakteristika územia (< propr. apel. *soli*, z apel. *sol'*); územie, ktorého pôda obsahuje veľké množstvo solí (porov. apel. *slanisko* → VN. [potok] *Slanisko*).

**Stánisko** prameň v lese Stánisko v katastri Záhorskej Bystrice; TN. Stánisko. VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Stánisko* GoM.

TN.: 1981 *Stánisko* (vrch) TS., s. 98

1994 *Stánisko* (vrch, les) GNB. Z. Bys.

Etym.: Názov *Stánisko* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Stánisko* (azda < apel. *stánie* „miesto státia, zotrúvania, stanovište“, HSSJ. V, s. 441, 442; sufix *-isko*; prameň nachádzajúci sa pri lese Stánisko.

**Stará Kakvica** → Kakvica

**Stará Malina** jazero, ktoré pravdepo-

dobne vzniklo z mŕtveho ramena Maliny, pretože pôvodne asi ústila niekde v týchto miestach v katastri Vysokej pri Morave pri hraniciach s Rakúskom J od obce; variant: Malina; VN. Malina.

VMp. 50: 44-21

VN.: 1592 *Malina* Ur. I, s. 531

1837 – 40 *Malina* VM. II

1884 *Malina* VM. III

1945 *Malina* ŠMp. 75

1953 *Malina* GMp. 50

1972 *Malina* ZMp. 10

1984 *jazero Stará Malina* VMp. 50

1999 *Stará Malina* ZMp. 50

VN.: → *Malina* (1)

Etym.: Názvy *Stará Malina* a *Malina* motivoval pôvod jazera a vznikli z VN. → *Malina* (1); adj. *stará*.

**\*Stará Morava (1)** 0,7 km; mŕtve rameno rieky Morava z moravskej strany neďaleko Malolevárskeho potoka v katastri Sekúl'Z od obce; VN. Morava.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Régi Morva* KMp. Sek.

1972 *Stará Morava* ZMp. 10

1979 *Stará Morava* GNZMp. 50

1992 *Stará Morava* ZMp. 10

VN. → *Morava* (1)

Etym.: Názov *\*Stará Morava* motivovala pôvodnosť koryta vodného objektu (pôvodné koryto rieky Morava) a vznikol z adj. *stará*, VN. → *Morava* (1)).

**Stará Morava (2)** 1,4 km; mŕtve rameno rieky Morava pri hraniciach s Rakúskom v chotárnej časti Lepňa v katastri Veľkých Levár SZ od obce; v minulosti sa tu nachádzal prievoz cez rieku Morava (chotárna časť *Uberfuhr*

(*\*Prievoz*); 1782 – 84, VM. I); varianty: Lepňa, *\*Mŕtva Morava*; TN. Lepňa; VN. Morava.

VMp. 50: 34-23, 34-41

VN.: 1897 *Holt Morva* KMp. V. Lev.

1952 *Stará Morava* GMp. 50

1979 *Stará Morava* GNZMp. 50

1984 *Stará Morava* VMp. 50

1989 *Stará Morava* GNS. V. Lev.

1995 *Lepňa* Gímeš a kol., s. 46

1999 *Stará Morava* ZMp. 50

2005 *Stará Morava* Tmp. 50

2006 *Stará Morava* TAS.

TN.: 1. 1989 *Lepňa* (lúka) GNS. V. Lev.

1997 *Lepňa* Gúth – Gúthová, s. 97

VN. → *Morava* (1)

Etym.: Názov *Stará Morava* (→ vyššie). Názov *Lepňa* vznikol pravdepodobne podľa TN. *Lepňa* (azda z verba *lepiť*, *prilepiť* „pričleniť niečo k niečomu“; názov poukazuje na spojenie viacerých častí). Takýto výklad názvu môže potvrdzovať aj TN. *Prílepský les* (*Prílepské*) a slovenský ON. *Prílep*, ktorým sa označuje rakúska obec *Waltersdorf an der March* susediaca s Malými Levármi, pretože chotárne časti *Prílepský les*, *Lepňa* a iné boli pôvodne na rakúskom území, ale po regulácii koryta Moravy sa stali súčasťou chotára Malých Levár, teda boli akoby „prilepené k novému chotáru“, no stále patrili pôvodným vlastníkom. Rovnako aj Levárčanom po regulácii zostali na rakúskej strane lúky aj polia (Gúth – Gúthová, 1997, s. 97, 100); porov. Krajčovič, 1993d, s. 63. TN. *Lepňa* však mohol vzniknúť aj priamo z ON. *Prílep*.

Nemožno však vylúčiť ani motiváciu charakteristikou pôdy v tejto oblasti –

podľa fľovitej, vľhkej „ľepkavej“ pľody. Názov \*Mŕtva Morava vznikol z adj. mŕtvy a VN. → Morava (1); jazero bez prameňa a prítokov. Názov máme doľožený v maď. zápise (maď. *holt* „mŕtva“, MSS, s. 192).

**Stará Morava (3)** 0,8 km; mŕtve ramo-  
no, ktoré vzniklo z pôvodného mean-  
dra po regulácii koryta rieky Morava,  
v chotárnej časti Salaš pri koryte rieky  
Morava v katastri Vysokej pri Morave;  
pôvodne malo tvar podkovy, no v sú-  
časnosti má už iný tvar; TN. Za starou  
Moravou; VN. Morava.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 1972 *Stará Morava* ZMp. 10

1983 *Stará Morava* ZMp. 10

1983 *Stará Morava* GNBV. Vys.

1985 *Stará Morava* ZMp. 10

2002 náreč. *Stará Morava* Šimkovič,  
s. 38

TN.: 1896 *Za staru Moravu* (polia)

KMp. Vys.

VN. → Morava (1)

Etym.: → vyššie

**Stará Morava (4)** jazero, ktoré sa utvo-  
rilo z mŕtveho ramena rieky Morava,  
v katastri Brodského.

VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Stará Morava* Pal,  
s. 261

Etym.: → vyššie

**Stará Morávka** → Moravka

**Stará Myjava** vodná nádrž v katastri  
Starej Myjavy S od obce; ON. Stará My-  
java.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1985 *vodná nádrž Stará Myjava*  
VMp. 50

1988 *Stará Myjava* TS., s. 170

1989 *Stará Myjava* GNS. StM.

1991 *Stará Myjava* VMp. 50

1994 *vodná nádrž Stará Myjava* TMp. 50

1996 *Stará Myjava* MpTZ.

2000 *Stará Myjava* ZMp. 50

2002 *vodná nádrž Stará Myjava* TMp. 50

2006 *vodná nádrž Stará Myjava* TAS.

ON.: 1955 *Stará Myjava* Majt., 1998,  
s. 275

Etym.: Názov *Stará Myjava* motivovala  
lokalizácia vodnej nádrže a vznikol pod-  
ľa ON. *Stará Myjava* (adj. *stará* „pôvod-  
ná osada“, VN. → *Myjava* (1)).

**Staré Adamovské jazero** štrkovisko  
s rozlohou 28 ha Z od samoty Adamov  
v katastri Gbiel; ostrovy sú chránenou  
rybárskou oblasťou; varianty: Adamov,  
Adamovské jazerá, Gbely – Adamov  
dvor; ON.: 1. Adamov, 2. Gbely; TN.  
Adamovské; VN. Nové Adamovské ja-  
zero.

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: 1981 *Gbely – Adamov dvor* (!) TS.,  
s. 201

2006 náreč. *Adamovské jazerá, Staré*  
*Adamovské jazero* Gbe.

2009 *štrkovisko Adamov č. 1* RMSR.

ON.: 1. → Adamovský potok

2. → [kanál] Brodské – Gbely

TN.: → Adamovský potok

VN.: → Nové Adamovské jazero

Etym.: Názov *Staré Adamovské jazero*  
označuje pôvodné jazero a názov *Ada-  
movské jazerá* označuje súhrnne obe  
jazerá (*Staré* aj *Nové Adamovské jazero*).

Oba názvy vznikli z ON. *Adamov* (→ VN. *Adamovský potok*); adj. *staré*; sufix *-ské*; apel. *jazero, jazerá*.

Názov *Adamov* (č. 1 je len technické a slúži na odlišenie od druhej vodnej plochy (porov. doklad VN. *Adamov* (č. 2) → VN. *Nové Adamovské jazero*).

Názov *Gbely* – *Adamov dvor* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa ON. *Gbely* a ON. v súčasnosti časti mesta *Gbely Adamov [dvor]* (→ VN.: [kanál] *Brodské – Gbely; Adamovský potok*).

**Staré koryto** mŕtve rameno Moravy pri ústí Rudavy do Moravy v katastri Malých Levár Z od obce.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 1972 *Staré koryto* ZMp. 10

Etym.: Názov *Staré koryto* motivovala pôvodnosť koryta mŕtveho ramena (adj. *staré „pôvodné“*; apel. *koryto*); názov označuje pôvodný meander rieky Rudava alebo Morava pred jej zregulovaním.

**Starigova mláka** mokrad' pri Hangalovičovej mláke v katastri Jakubova JV od obce; TN. Starigová.

VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1896 *Starigova mláka* KMp. P. Štv.

TN.: asi 1852 – 53 *U Starigovích Mlak* (les) KKMp. P. Štv.

1896 *Starigova* KMp. P. Štv.

1983 *Starigova* GNBV. P. Štv.

2006 *Starigova* TAS.

Etym.: Názov *Starigova mláka* motivovala lokalizácia mláky a vznikol z TN. *Starigová* (< OM. *Stariga* < apel. *stariga* pejor.

„stará žena (často v nadávkach)“, SSJ. IV, s. 226); poses. sufix *-ova*; apel. *mláka*.

**Starý rybník** → Baďurovské rybníky

**Stehličie jazero** jazero v katastri Šaštína-Stráží.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizované)

VN.: náreč. *Stehličí jazero* KJÚ. Šaš.-Str.

Etym.: Názov *Stehličie jazero* pravdepodobne motivoval výskyt stehlíkov v okolí jazera (adj. *stehličí* < apel. *stehlík* „druh spevavého vtáka“, zool. stehlík obyčajný (*Carduelis carduelis*), SSJ. IV, s. 241); apel. *jazero*.

**Straslisko** prameň pri spoji kanála Fojtlínovec s potokom Žliabok (1) v katastri Borského Mikuláša (Máj., 1981, s. 34); TN. Straslisko.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 *Straslisko* Máj., s. 32

TN.: 1981 *Straslisko* (stred časti chotára) Máj., s. 33

Etym.: Názov *Straslisko* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Straslisko* (< azda verb. *striasať* (*sa*) < verb. *triasť* (*sa*); sufix *-isko*; prípadne vznikol názov z apel. *trasovisko* „močaristá pôda, rašelinisko“). M. Májek (1981, s. 33) uvádza, že podľa ľudovej povesti sa prameň nachádza na mieste, kde sa v minulosti prepadol mlyn, pretože silný prameň spodnej vody blízko pod povrchom zeme spôsoboval, že sa zem v jeho blízkosti pod väčšou záťažou otriasala.

**Strža (1)** rybník s rozlohou 1,2 ha sa nachádza na Zohorskom kanáli v ka-

tastri Gajár; rybníky Kruh, Junkov Dolc, Habán, Strža (1), Štelc a Špek tvoria sústavu jedného rybárskeho revíru s názvom Špek.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2009 *Strža* RMSR., text. časť, s. 27

Etym.: Názov *Strža* motivovala charakteristika dna vodného objektu alebo lokalizácia vzhľadom na iný blízky objekt (< apel. *strž* „vyhlbenina v zemskom povrchu, výmol, prerva (zeme, skál)“; SSJ. IV, s. 310).

**Strža (2)** jazero, ktoré sa vytvorilo z pôvodného meandra Moravy v Obecnom lese pri rieke Morava v katastri Kútov SZ od obce (Drška, 2004a, s. 149); TN. Medzi Stržou.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *Strža* Drška, 2004a, s. 149

TN.: 1682 – 1730 *Mezi Stržú* (záhrada) Drška, 2004a, s. 149

Etym.: Názov *Strža* motivovala charakteristika dna vodného objektu (< apel. *strž* „vyhlbenina v zemskom povrchu, výmol, prerva (zeme, skál)“; SSJ. IV, s. 310).

**Studená voda I** → Dolná Studená voda

**Studená voda II** → Horná Studená voda

**\*Studienka (1)** prameň pri ramene Oblaz pri železničnej trati v katastri Záhorskej Vsi JV od obce.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Sztudenka* KMP. Z. Ves

Etym.: Názov *\*Studienka* vznikol proprializáciou apel. *studienka* „prameň, studnička“.

**Studienka (2)** prameň neďaleko prameňa Rudavy v katastri Bílkových Humenec; TN. Pri studienke.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1884 *Studénka* VM. III

TN.: 1984 *Pri studienke* (pole) VMp. 50

Etym.: → vyššie

†**Studienka (3)** zaniknutý prameň za majerom smerom k Morave v katastri Malých Levár; bola to asi dva metre hlboká jama, z ktorej prebytočná voda odtekala malou priekopou do kanála; keď v jej blízkosti začali ťažiť štrk a hladina sa po ťažbe vyhlbeného jazera dostala pod úroveň hladiny Studienky, prameň v Studienke vyschol (Gúth – Gúthová, 1997, s. 89); TN. Pri Studienke.

VMp. 50: [34-43] (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *Studénka* Gúth – Gúthová, s. 89

TN.: 1997 náreč. *U Studénki* (pole/les)

Gúth – Gúthová, s. 293

Etym.: → vyššie

**Studienka pri bielej lieske** → Zbojníc-ka studienka (2)

**Studňa Podmajerských** studňa, ktorú vykopali v roku 1804, sa nachádzala vo dvore rodiny Podmajerských v Kunove (Brezina a kol., 2010, s. 38); OM. rodina Podmajerská.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 2010 *Studňa rodiny Podmajerských* Brezina a kol., s. 38

OM.: 2007 *rodina Podmajerská* Jamárik, s. 56

Etym.: Názov *Studňa Podmajerských* motivovalo vlastníctvo studne a vznikol

---

z OM. [rodina] *Podmajerská* (< OM. *Podmajerský* < pochádzajúci, resp. bý-  
vajúci „pod majerom“); apel. *studňa*,  
*rodina*; názov označoval studňu, ktorá  
sa nachádzala vo dvore rodiny Podma-  
jerských.

**Studnička** prameň v katastri Vrboviec;  
prameň sa vraj spomína už v roku 1617  
pri opise chotárnych hraníc, ale údaje  
o názve sme získali z obecnej monogra-  
fie (MoV., s. 9).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Studnička* MoV., s. 9

Etym.: Názov *Studnička* vznikol pro-  
prializáciou apel. *studnička* „prameň,  
studienka“.

**Studničky** prameň na okraji lesa pri  
chotárnej časti Kravárová v katastri Bu-  
kovej JZ od obce.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Studničky* GoM.

Etym.: → vyššie

**Stupavienka** prameň pri prameni Ma-  
rianskeho potoka pri Svätom vrchu  
(445 m n. m.) v katastri Borinky; ON.  
Stupava; VN. Stupavský potok.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 *Stupavienka* PTA. 25

2011 *Stupavienka* GoM.

ON.: → Stupavský potok

VN.: → Stupavský potok

Etym.: Názov *Stupavienka* motivovala  
lokalizácia prameňa a vznikol z ON.  
*Stupava* (→ VN. *Stupavský potok*); sufix  
*-ienka*; prameň nachádzajúci sa pri Stu-  
pave.

**Stupavské rybníky** rybníky v katastri  
Stupavy, popri nich tečie Stupavský po-  
tok; ON. Stupava.

VMp. 50: 44-22

VN.: 1967 *Stupavské rybníky* VVMp. 50

1984 *Stupavské rybníky* VMp. 50

1999 *Stupavské rybníky* ZMp. 50

2004 *Stupavské rybníky* PTA. 25

2005 *Stupavské rybníky* Tmp. MKJ. 50

ON.: → Stupavský potok

Etym.: Názov *Stupavské rybníky* moti-  
vovala lokalizácia rybníkov a vznikol  
z ON. *Stupava* (→ VN. *Stupavský potok*);  
sufix *-ský*; apel. *rybníky*; rybníky nachá-  
dzajúce sa pri Stupave.

**Stužková** → Zrubánka

**Suchá studňa** prameň nad Drozdovou  
cestou, ktorá vedie z Močiarky na Brúnov  
v katastri Myjavu (Bodnár, 1911, s. 20).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Suchá studňa* Bodnár, s. 20

Etym.: Názov *Suchá studňa* motivoval  
nedostatok vody v studienke (propr.  
adj. *suchá*; apel. *studňa*).

**Supiška** studňa v gazdovskom dvore  
v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Supiška* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Supiška* pravdepodobne  
motivovalo vlastníctvo studne a vznikol  
z OM. *Supiš*; sufix *-ka*. Mohlo ísť o pre-  
zývku, ktorú motivovala charakteristika  
nositeľa (< verb. *supieť* „hlasito, ťažko,  
namáhavo dýchať, dychčať, fučať (obyč.  
nosom)“; HSSJ. V, s. 558).

**Svatojάνce** prameň v chotárnej časti Hliníky pri hranici myjavského a brezovského katastra; variant: V hliníkoch; TN. Hliníky.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Svatojάνce, v Hliníkoch* Bodnár, s. 21

TN.: 1911 *Hliníky* Bodnár, s. 21

Etym.: Názov *Svatojάνce* bol motivovaný patrocíniom svätého Jána (adj. *svätý* (náreč. *svatý*); OM. *Ján*).

Názov *V hliníkoch* motivovala lokalizácia studienky (< prep. *v*, TN. *Hliníky* < apel. *hliník* „miesto, kde sa ťažila hlina“; apel. *hlina*, psl. \**glina*, Mach., 1957, s. 130); studienka nachádzajúca sa v chotárnej časti Hliníky.

**Svätá studňa** prameň v katastri Marianky; ide o súčasť pútnického miesta; v jej blízkosti sa nachádza kaplnka s rovnakým názvom; variant: *Tálska studňa*; ON. *Marianka*; CHO. *Svätá studňa*; EO. *Svätá studňa*; VN. *Mariansky potok*.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1841 *Tálská studňa* Hollý, s. 152

2005 *Svätá studňa* Tmp. MKJ. 50

2011 *Svätá studňa* GoM.

ON.: → *Mariansky potok*

CHO.: 1984 *kaplnka svätá Studňa* VMp. 50

EO.: 1983 *Svätá studňa* (kaplnka) GNBV. Mar.

VN.: → *Mariansky potok*

Etym.: Názov *Svätá studňa* motivovala liečivá voda, ktorá z nej vyvierala a podľa obyvateľov mala zázračné účinky (< adj. *svätý* „zázračný“; apel. *studňa*; VN. > CHO.).

Názov *Tálska studňa* motivovala lokalizácia studne a vznikol zo starších ON. *Marienthal* alebo *Maria-Thall* z druhej časti nemeckého kompozita (*das Tal* „údolie“; NSS., s. 314; sufix *-ska*); studňa pri Marianke (ľudovo *pri Mariatáli*).

## Š

**Šaštín-Stráže** → *Gazárka*

+**Šaštínske jazero** v minulosti jazero, v súčasnosti už len mokrad' pri železničnej stanici na S od Šaštínskej cesty v katastri Šaštína-Stráží; ON. *Šaštín*; DO. *Šaštínska cesta*.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 náreč. *Šaštínske jazero* Drška, 2004a, s. 148

ON.: → *Šaštínsky potok*

DO.: 2004 *Šaštínska cesta* (cesta) Drška, 2004a, s. 148

Etym.: Názov *Šaštínske jazero* motivovala lokalizácia jazera, mokrade a pravdepodobne vzniklo z DO. *Šaštínska [cesta]* (< ON. *Šaštín* → *Šaštínsky potok*; sufix *-ske*; apel. *jazero*); jazero nachádzajúce sa pri Šaštínskej ceste.

**Šaštínsky rybník** rybník v katastri Šaštína-Stráží Z od mesta; varianty: *Rybník*, *Fabrický rybník*; ON. *Šaštín* (*Šaštín-Stráže*).

VMp. 50: 34-42

VN.: 1973 *Šaštínsky rybník* ZMp. 10

1979 *Šaštínsky rybník* GNZMp. 50

1984 *Šaštínsky rybník* VMp. 50

1991 *Šaštínsky rybník* VMp. 50



1991 *Šaštínsky rybník* ZMp. 10  
1999 *Šaštínsky rybník* ZMp. 50  
2001 *Šaštínsky rybník* MMp. Šaš.-Str.  
2003 *Šaštínsky rybník* TMp. 50  
2006 *Šaštínsky rybník* TAS.  
2006 náreč. *Ribník, Fabrickí ribník* Šaš.-Str.

ON.: → Šaštínsky potok

Etym.: Názov *Šaštínsky rybník* motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z ON. *Šaštín* (→ VN. *Šaštínsky potok*); sufix *-sky*; apel. *rybník*.

Názov *Rybník* vznikol propriálizáciou apel. *rybník*.

Názov *Fabrický rybník* motivovala blízkosť textilnej manufaktúrnej fabriky na výrobu kartúnu, neskôr v priestoroch fabriky vznikol cukrovar (< adj. *fabrický* < apel. *fabrika* „továreň“); apel. *rybník*.

**Šimkových tůňa** malé jazierko so stojatou vodou, ktorý je časťou meandra rieky Morava od Ondrušovej lúky smerom na sever v katastri Kútov (Drška, 2004a, s. 151); OM. *Šimek*.

VMp. 50: 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 náreč. *Šimkových tůňa* Drška, 2004a, s. 151

OM.: 2004 *Šimek* Drška, 2004a, s. 158

Etym.: Názov *Šimkových tůňa* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo lokality, ktorou časť vodného toku tiekla, a vznikol z OM. *Šimkovci* (< OM. *Šimek*; (náreč. poses. sufix *-ových* naznačuje príslušnosť k rodine); apel. *tůňa* „miesto vo vode, kde nevidieť dno, stojatá voda, hĺbočina; miesto v jamine, v starom koryte toku“, HSSJ. VI, s. 70; „miesto, kde priamo nesvieti slnko, tieň“; „hlbšie rybnaté miesto“, Drška, 2004a, s. 151).

**\*Šipoltovo jazero** pôvodne jazero, v súčasnosti močiar pri Olčovom majeri v chotárnej časti Veľká lúka v katastri Plaveckého Štvrtka; variant: rybník Šipolt; TN.: 1. \*Pri Šipoltovom, 2. Šipoltovo. VMp. 50: 34-43, 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 1884 *Sipolt Tó* VM. III

1896 *Sipolt tó* KMp. P. Štv.

1898 *Sipolt tó* MTT. 75

1945 *rybník Sipolt* ŠMp. 75

1953 *Šipoltové jazero* ZMp. 5

TN.: 1. 1896 *U Šipoltove* (les) KMp. P. Štv.

2. 1896 *Sipoltove I, Sipoltove II* (les) KMp. P. Štv.

1983 *Šipoltovo* GNBV. P. Štv.

Etym.: Názov *\*Šipoltovo jazero* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z TN. *Šipoltovo* (< OM. *Šipolt*; porov. v chotári Kútov TN. *Šipoltka*; Drška, 2004a, s. 151 poses. sufix *-ovo*; apel. *jazero*).

**Šiškovec** 0,4 km; mŕtve rameno Moravy v chotárnej časti Prievozský les v katastri Moravského Svätého Jána Z od obce.

VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)

VN.: 1897 *Siskovec* KMp. M. Ján

Etym.: Názov *Šiškovec* pravdepodobne vznikol z adj. *šiškový* < apel. *šiška* „semenný plod ihličnatých stromov, šuška“, KSSJ., s. 738; sufix *-ec*.

Nemožno však vylúčiť ani vznik názvu z OM. *Šiška* (porov. DPS., 1998).

**Škrobnička** prameň v chotárnej časti Na Škrobničkách v katastri Rozbehov (v súčasnosti miestna časť obce Cerová); TN.: 1. Dolné Škrobničky, 2. Horné Škrobničky, 3. Na Škrobničkách.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)  
VN.: Škrobnička KJÚ. Roz.  
TN.: 1. *Dolné Škrobičky (Za krovím)* (hon štátnych majetkov, lúky) KJÚ. Roz.  
2. *Horné Škrobičky (Za krovím)* (hon štátnych majetkov, lúky) KJÚ. Roz.  
3. *Na Škrobničkách (Na Škrobičkách)* (lúky) KJÚ. Roz.  
Etym.: Názov *Škrobnička* pravdepodobne motivovalo využívanie studničky (< apel. *škrob* „výrobok používaný najmä na stužovanie“, KSSJ., s. 741; sufix *-nička*); studnička pravdepodobne slúžiaca na škrobenie bielizne.

**Šmolzie** mokrad' medzi Malinou a Zohorským kanálom pri ramene Centnúz (1) a Feld v katastri Jakubova J od obce; v minulosti to bolo jazero; TN. Šmolzie; VN. Šmolzie.  
VMp. 50: 34-43  
VN.: 1837 – 40 *Schmalz Morast* VM. II 1897 *Schmalsee* KmP. Such.  
1898 *Schmalensee patak* MTT. 75  
1984 *Šmolzie* VMp. 50  
1991 *Šmolzie* ZMp. 10  
TN.: 1979 *Šmolzie (Šmolzi)* (hon) GNZMp. 50  
1983 *Šmolzie (Šmolzi)* (les) GNBV. Such.  
VN.: → Zohorský kanál (1)  
Etym.: Názov *Šmolzie* motivovala charakteristika pôvodného jazera a vznikol adaptovaním nem. kompozita *der Schmalsee* „úzke jazero“, NSS., s. 285, 292; nem. *Morast* „bahno, močiar barina“, NSS., s. 217). Nemožno vylúčiť, že názov mohol vzniknúť aj z nem. *das Schmalz* „bravčová masť“, NSS., s. 285; (< náreč. *šmalec*) s preneseným významom „masť-

né, olejové jazero“; porov. TN. *Šmolce* (pole); GNIT., obec Ružindol).

**Šorička** studňa v gazdovskom dvore v katastri Závodu (MoZ., s. 78).  
VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 2008 *Šorička* MoZ., s. 78  
Etym.: Názov *Šorička* motivovalo vlastníctvo studne a pravdepodobne vznikol z OM. *Šorík* (azda < náreč. *šóra* < maď. *sor* „rad, riadok, poradie“, MSS., s. 445, 446; porov. Kál., s. 686; porov. aj apel. *šoráň*, Pal., s. 125; sufix *-ík*); sufix *-ka*; studňa nachádzajúca sa v Šoríkovom dvore.

**Špek** rybník s rozlohou 0,8 ha na Zohorském kanáli v katastri Gajár; rybníky Kruh, Junkov Dolec, Habán, Strža (1), Štelc a Špek tvoria sústavu jedného rybárskeho revíru s názvom Špek; TN.: 1. Kopanica za Špekcom, 2. Za Špekcom; DO. Špek; VN. Špek.  
VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)  
VN.: 2009 *Špek* RMSR.  
TN.: 1., 2. → Zohorský kanál (1)  
DO.: → Zohorský kanál (1)  
VN.: → Zohorský kanál (1)  
Etym.: → *Zohorský kanál* (1)

**Špičkových dolec** jazierko na začiatku Krajníkov pri chotárnej časti Spoločná aleja v katastri Kútov JZ od obce (Drška, 2004a, s. 150).  
VMp. 50: 34-41 (nelokalizovaný)  
VN.: 2004 náreč. *Špičkových dolec* Drška, 2004a, s. 150  
Etym.: Názov *Špičkových dolec* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal, a vznikol z OM. *Špičkovci* (náreč.

Špičkovích; < OM. Špička; porov. DPS., 1998; sufix *-ovci*); apel. *dolec* „dolina, jama“; Majt., 1996, s. 35; „jama, jamka“; Kál., s. 102.

**Šporne** dve časti mŕtveho ramena Moravy v katastri Záhorskej Vsi JZ od obce (porov. Máj., 1980).

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2002 náreč. *Šporňe* Šimkovič, s. 38 náreč. *Šporňe* Z. Ves; Máj., 1980

Etym.: Názov *Šporne* motivoval tvar mŕtveho ramena (< nem. *der Sporen* „ostrohy“, NSS., s. 301; porov. Máj., 1980); obidve časti mŕtveho ramena majú polkruhový tvar a pripomínajú ostrohy, no nemožno vylúčiť ani inú motiváciu tohto názvu (< apel. *ostroh* „strmý výbežok zeme pri sútoku dvoch riek alebo pri styku dvoch údolí“ < stsl. strus. *ostrogo* „kolový plot, palisáda okolo tvrdze („opevnený objekt zabezpečený proti útoku, pevnosť“; HSSJ. VI, s. 131) alebo hradišťa, z mohutných, vysokých a navrchu zahrotených kolov“ < \**ostožiti* „obklopiť kolmi nazývanými *stogo*“; spoluhláska *r* (*ostožiti*) sa do tvaru verba dostala vplyvom adjektíva *ostrý*, pretože koly boli navrchu ostré, zahrotené; Mach., 2010, s. 420). Ostrohy z prútia a kolov sa neskôr budovali aj ako hrádze, ktoré bránili rieke Morava vylievať sa z koryta (porov. Zacharová, 2012b, s. 7); porov. TN. *Pri šporniach* (náreč. *U šporňí*), ktorým sa označovala časť brehu pri koryte starej Moravy v chotári Kútov (rieka Morava tu vraj v minulosti vymieľala breh); porov. Drška, 2004a, s. 151. Názov *Šporňa* je doložený aj v Suchohrade, kde sa ním pome-

núva hrádz, ktorú postavili v roku 1840 a prehradili ňou močiar medzi Grblom a Horným lesom. Názov však nesúvisí sa slovesom *šporiť*, ako uvádzajú autori monografie (hrádz podľa nich šetrila čižmy pred premočením alebo ušetrila kus cesty obchádzajúcej močiar; porov. Višváder a kol., 2011, s. 272 – 273), ide skôr o ľudový výklad, ale pravdepodobne súvisí práve s významom „hrádz z kolov a prútia“ (porov. vyššie).

**Šrek** 2,8 km; jazero, ktoré sa utvorilo pravdepodobne z mŕtveho ramena rieky Morava pri samote Temres blízko hranice s Rakúskom v katastri Zohora JZ od obce; variant: Priečne jazero; TN. Za Šrekom.

VMp. 50: 44-21

VN.: 1592 *Srek* Ur. I, s. 526; Var., 1984, s. 94

1782 – 84 *Schrek* VM. I

1837 – 40 *Schreck* VM. II

1853 *Schreck halászviz* KKMP. Z. Bys.

1884 *Schrek* VM. III

1897 *Sreck* KMP. Z. Bys.

1945 *Šrek* ŠMp. 75

1953 *Škrek* (!) GMp. 50

1973 *Šrek* ZMp. 10

1984 *Priečne jazero* VMp. 50

1994 *Šrek* GNB. Z. Bys.

1999 *Šrek* ZMp. 50

2006 *Šrek* TAS.

2011 *Šrek* Hrnko a kol., s. 13

náreč. *Šrek* Stup.; Máj., 1980

TN.: 1853 *Za Srekem* (lúka) KKMP. Z. Bys.

1897 *Za Sreckem* KMP. Z. Ves

1994 *Za Šrekom* GNB. Z. Bys.

Etym.: Názov *Šrek* nie je jasný, vznikol

azda z nem. *schrecken* „strašiť“; „zľaknúť sa“; „praskať, pukať“ (porov. DW., NSS., s. 288), príp. z nem. apel. *der Schreck* „ľaknutie, hrôza, postrach“; porov. v chotári Modry TN. *Schrecken*berg; Voda, 2006, s. 579; maď. apel. *halászviz* „rybník“. M. Májek (1980) uvádza, že motivácia môže pravdepodobne súvisieť s častým vylievaním vody z koryta v minulosti, ktoré spôsobovalo škody na okolitých porastoch. Názov však mohla motivovať aj orientácia ramena a mohol vzniknúť z náreč. *šrégom* „krížom, naprieč, priečne, šikmo, bokom“. Takýto výklad by súvisel s variantným názvom *Priečne jazero*.

Názov *Priečne jazero* vznikol z adj. *priečny* „ktorý smeruje, leží krížom, naprieč“, KSSJ., s. 579; apel. *jazero*.

Názov *Škrek* vznikol chybným zápisom VN. *Šrek* (azda asociácia s apel. *škrek* „škriekanie, škrekot, vresk“, KSSJ., s. 741; porov. napr. v chotári Lakšárskej Novej Vsi TN. *Ondraššrek* (\**Ondrov šrek*); GNS. L. N. V.).

†**Štarbičky** vyschnuté jazero v chotári Kuklova.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Štarbičky* Kuk.

Etym.: Názov *Štarbičky* pravdepodobne vznikol z nem. verba *starben*, *sterben* „umrieť, zomrieť“; môže to značiť metaforický názov „mŕtve jazero“, teda jazero bez prítokov, vysychajúce jazero); sufix *-ičky*.

**Štelc** rybník s rozlohou 1,5 ha na Zohorskom kanáli v katastri Gajár; rybníky Kruh, Junkov Dolec, Habán, Strža (1), Štelc a Špek tvoria sústavu jedného

rybárskeho revíru s názvom Špek.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2009 *Štelc* RMSR., text. časť, s. 27

Etym.: Názov *Štelc* nie je jasný, azda vznikol z OM. *Štelc* (porov. DPS., 1998; možno z nem. *die Stelle* „miesto“, NSS., s. 306).

**Štepnica (1)** jazierko na Zohorskom kanáli pri Záhumenickom kanáli v katastri Gajár.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Stepnica* KMp. Gaj.

2011 *Štepnica* Hrnko a kol., s. 13

Etym.: Názov *Štepnica* pravdepodobne vznikol z TN., ktorý však nemáme doložený (propr. apel. *štepica* „záhrada slúžiaca na rozmnožovanie stromov štepením, škólka“, HSSJ. V, s. 668).

**Štepnica (2)** mokrad' v katastri Suchohradu (Višváder a kol., 2011, s. 130).

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 náreč. *Šečpňica* Višváder a kol., s. 130

Etym.: Názov *Štepnica* motivovalo azda využívanie okolitého územia v minulosti a vznikol z apel. *štepica* (→ vyššie).

**Štinkava** rybník v katastri Záhorskej Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Ščinkava* Šimkovič, s. 38

Etym.: Názov *Štinkava* nie je jasný (azda z OM.?).

†**Štrkové jamy** zaniknuté jazierko pri zaniknutom jazierku Cigánske jamy v katastri Sekúl; pri výstavbe diaľnice

v rokoch 1970 – 72 bolo zavezené.  
VMp. 50: [34-41, 34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2002 *Štrkové jami* Kučerová, s. 36  
Etym.: Názov *Štrkové jamy* motivoval vznik vodného objektu (< adj. *štrkový* < apel. *štrk*); apel. *jama*; jazierko vzniklo po ťažbe štrku.

**Štrkovisko na Židovkách** štrkovisko s rozlohou 80 ha pri chotárnej časti Dolné lúky v katastri Vysokej pri Morave J od obce.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)  
VN.: 2009 *Štrkovisko na Židovkách* RMSR.

Etym.: Názov *Štrkovisko na Židovkách* motivovala lokalizácia vodnej plochy (< propr. apel. *štrkovisko* „miesto, kde sa ťaží štrk“; prep. na a TN. *Židovky* (TN. pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia a vznikol z apel. *žid* „vyznávač náboženstva opierajúceho sa o Starý zákon a uznávajúceho jediného Boha, izraelita“ (KSSJ, s. 979), prípadne zo živeho OM. *Žid*, ktoré mohlo motivovať vierovyznanie, prípadne aj charakteristika nositeľa mena; sufix *-ovky*), ktorý však nemáme doložený.

**Štvorec** rybník s veľkosťou 3 ha pri chotárnej časti Dlhé v katastri Vysokej pri Morave S od obce.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)  
VN.: 2011 *Štvorec* SRZZ.

Etym.: Názov *Štvorec* motivoval tvar štrkoviska (propr. apel. *štvorec* „štvoruholník s pravými uhlami, geometrický útvar“); vedľa neho sa nachádza jazierko s VN. → *Trojuholník*.

**Štvorka** jazierko pri Karlovom dvore v katastri Suchohradu, ktoré vzniklo po ťažbe štrku; variant: Nemecké.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Štvorka* OS.

2011 *Štyrka* Višváder a kol., s. 275  
Etym.: Názov *Štvorka* motivovalo poradie jazierka medzi viacerými (substant. num. *štvorka* „štvrté v poradí od istého miesta“ < num. *štyri*). Nemožno vylúčiť, že názov mohla motivovať aj lokalizácia a mohol vzniknúť z dajakého TN. (porov. napr. TN. *Štverne*, ON. *Štverník* a pod. v chotároch iných obcí).

Názov *Nemecké* pravdepodobne motivovala blízkosť rakúskeho (nemeckého) územia, prípadne príslušnosť územia k Rakúsku v minulosti (adj. *nemecké* < EN. *Nemec*); porov. výklad VN. *Lepňa* (→ Stará Morava (2)).

**Štvrtocký rybník** v minulosti rybník, v súčasnosti močiar v chotárnej časti Ladovňa neďaleko Jakubovských rybníkov v katastri Plaveckého Štvrtka; ON. Plavecký Štvrток.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)  
VN.: 1953 *Štvrtocký rybník* GMP. 50

ON.: → Plavecký Štvrток – Láb  
Etym.: Názov *Štvrtocký rybník* motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z ON. [*Plavecký*] *Štvrток* (→ VN. *Plavecký Štvrток – Láb*); sufix *-ký*; apel. *rybník*.

**Štvrtý rybník** rybník pri samote Táborisko na rieke Malina (1) v katastri Malaciek V od mesta; súčasné samostatné rybníky Druhý, Tretí a Štvrtý rybník tvorili v minulosti jeden vodný objekt – rybník Rakáreň; varianty: \*Jazero,

Rakáreň, Rakárňa; ON. Rakáreň; TN. Rakáreň.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1837 – 40 *Rakarna Teich* VM. II 1897 *Tő* KMp. Mal.

1953 *Štvrtý rybník* GMp. 50

1966 *Rakáreň* TS., s. 181

1973 *Štvrtý rybník* ZMp. 10

1981 *Rakáreň* TS., s. 190

1983 *Štvrtý rybník* GNBV. Mal.

1984 *Štvrtý rybník* VMp. 50

1991 *Rakárňa* MoMa., s. 43

1999 *Štvrtý rybník* ZMp. 50

2006 *Štvrtý rybník* TAS.

ON.: → Druhý rybník

TN.: → Druhý rybník

Etym.: Názov *Štvrtý rybník* motivovalo označenie poradia rybníka spomedzi viacerých rybníkov v blízkom okolí (< num. *štvrtý*; apel. *rybník*; porov. VN. *Prvý, Druhý, Tretí, Piaty rybník*).

Názov \**Jazero* sme preložili z maď. zápisu názvu v tvare *Tő* „*Jazero*“.

Názvy *Rakáreň* a *Rakárňa* → VN. *Druhý rybník*.

**Štúrova studňa pod Lúčkami** prameň pri hraniciach s Českou republikou v chotárnej časti Široké cesty pri vrchu Brestovec v katastri Brestovca (Bodnár, 1911, s. 20); TN. *Lúčky*.

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Ščúrová studna pod Lúčkami* Bodnár, s. 20

TN.: 1911 *Lúčky* Bodnár, s. 20

Etym.: Názov *Štúrova studňa pod Lúčkami* motivovala primárne lokalizácia vodného objektu (z TN. *Lúčky*; prep. *pod*) a prvá časť názvu vznikla pravdepodobne z OM. *Štúr* (mohlo ísť aj o pre-

zývku motivovanú vzhľadom, príp. charakteristikou osoby < propr. apel. *štúr* náreč. *medvedík* „hmyz v zemi“); apel. *studňa*.

**Šumberk** mokrad' medzi kanálom Kúty – Brodské a diaľnicou do Bratislavy v katastri Kútov JZ od obce (porov. Drška, 2004a, s. 146); variant: Čumberk; TN. Šumberky.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1969 *Čumberk* Hések, s. 14

2004 náreč. *Šumberek* (!) Drška, 2004a, s. 146

TN.: 1989 *Šumberky* (lúky) GNS. Kt.

2006 *Šumberky* TAS.

náreč. *Čumberk* (pole), *Šumberk* (lúky) KJÚ. Kt.

Etym.: Názvy *Šumberk* a *Čumberk* nie sú jasné. M. Hések (1969, s. 109) názvu pripisuje sikulský (staromaďarský) pôvod. Pravdepodobne však názov vznikol z nemeckého kompozita *Schönberg* „pekny vrch, kopec“ (porov. napr. ON. *Šumperk, Šumvald* a pod.; HŠ. II, s. 568, 569).

**Šurinka** studňa v gazdovskom dvore v katastri Závodu (MoZ., s. 78); OM. Šurina.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Šurinka* MoZ., s. 78

OM.: 1998 *Šurina* Záv.; DPS.

Etym.: Názov *Šurinka* motivovalo vlastníctvo studne a vznikol z OM. *Šurina*; sufix *-ka*; studňa nachádzajúca sa v Šurinovom dvore.

**Šutrovka** jazierko, ktoré vzniklo po ťažbe štrku pri chotárnej časti Šutrovka

v katastri Suchohradu JV od obce; TN. Šutrovka.

VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)

VN.: 2011 *Šutrovka* OS.; Višváder a kol., s. 300

TN.: 1983 *Šutrovka* (pole) GNBV. Such.

Etym.: Názov *Šutrovka* pravdepodobne motivovala lokalizácia jazierka a vznikol podľa TN. *Šutrovka* (< náreč. adj. *šutrový* < náreč. apel. *šutr* (spis. *štrk*, *kamenie*); „miesto, pole, kde sa nachádza veľa kameňov, štrku; kamenisté miesto“); sufix *-ka*. Názov však mohol priamo motivovať aj pôvod vzniku jazierka („miesto, kde sa ťaží alebo ťažil štrk“).

**Šutrovna** → Šutrovňa

**Šutrovňa (1)** rybník pri vrchu Šimúnka (209 m n. m.) v chotárnej časti Šutrovňa v katastri Perneka; TN. Šutrovňa.

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 1953 *Šutrovna* Gmp. 50

TN.: 2006 *Šutrovňa* (pole) TAS.

Etym.: Názov *Šutrovňa* motivovala lokalizácia rybníka a pravdepodobne vznikol podľa TN. *Šutrovňa* (< apel. *šuter* hromad. hovor. „drobné skálie, kamenie, štrk“, SSJ. IV, s. 474); sufix *-ovňa*. Názov však mohol motivovať aj pôvod rybníka; mohol vzniknúť po zaliatí jamy, ktorá zostala po ťažbe štrku.

**Šutrovňa (2)** → Kňaz – Malé Leváre

**T**

**Tálska studňa** → Svätá studňa

**Tančibok** rybník pri vrchu Vaskova (181 m n. m.) v katastri Plaveckého Štvrťka SV od obce; tečie cezeň Tančibocký potok; variant: Tančibokovo jazero; ON. Tančibokovci; VN. Tančibocký potok.

VMp. 50: 34-44

VN.: 1896 *Tancsibok tó*, *Tantsibok tó* KMp. P. Štv.

1951 *Tančibokovo jazero* ŠMpO. 5

1972 rybník *Tančibok* ZMp. 10

1983 *Tančibok* GNBV. P. Štv.

1984 rybník *Tančibok* VMp. 50

1991 *Tančibok* MoMa., s. 43

1999 rybník *Tančibok* ZMp. 50

2006 *Tančibok* TAS.

*Tančibok* KJÚ. Mal.

ON.: → Tančibocký potok

VN.: → Tančibocký potok

Etym.: → *Tančibocký potok*; poses. sufix *-ovo*; apel. *jazero*.

**Tančibokovo jazero** → Tančibok

**Tančiboky** rybník pri samote Tančibokovci v katastri Studienky JZ od obce; ON. Tančibokovci; TN. Tančibok; OM. Tančibok.

VMp. 50: 34-44 (nelokalizovaný)

VN.: 2007 na *Tančibokoch* Móži – Rakár, s. 79

ON.: 1984 *U Tančibokov* (samota, v minulosti mlyn) VMp. 50

1989 *Tančibokovci* GNS. Stud.

2007 *Tančiboky* Móži – Rakár, s. 57

TN.: 1989 *Tančibok* (vrch) GNS. Stud.

OM.: 1996 *Tančibok* Hallon, s. 53

2007 *Tančibok* Móži – Rakár, s. 57

Etym.: Názov *Tančiboky* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol

z ON. *Tančibokovci* (< OM. *Tančibok*; porov. DPS., 1998; existujú dva výklady názvu samoty z OM. *Tančibok*: 1. osadu založili nositelia tohto OM., dvaja bratia, s rodinami zo Sološnice; 2. samota je pomenovaná podľa prvého osadníka, ktorým bol gróf Tančibok; Móži – Rakár, 2007, s. 57; < pravdepodobne zo slovného spojenia *tančiť'* (spis. *tancovať*) *vbok*; sufix *-ovci*). Zaujímavosťou je, že mlyn (samota) s rovnakým názvom sa nachádza aj v chotári Plaveckého Štvrtka, môže ísť o príbuzné rodiny.

**Tehly** močaristé územie na V od chotárnej časti Zelnice v katastri Kútov (Drška, 2004a, s. 147).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 náreč. *Cihui* Drška, 2004a, s. 147

Etym.: Názov *Tehly* pravdepodobne motivovalo využívanie územia v minulosti (apel. *tehla* (náreč. *cihua*)); v minulosti sa tu pravdepodobne kopala hlina, ktorá sa využívala na pálenie tehál (porov. Drška, 2004a, s. 147).

†**Tense** v súčasnosti neidentifikované jazero v katastri Stupavy (porov. Hrnko a kol., 2011, s. 456; Var., 1984, s. 94); TN. Tenze.

VMp. 50: 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 1592 *Tense*, *Tensee* Ur. I, s. 526, 533; Var., 1984, s. 94

2011 *Tensee* Hrnko a kol., s. 456

TN.: 1592 *Tenze* (lúka) Ur. I, s. 527

Etym.: Názov *Tense* nie je jasný, no má nemecký pôvod. Azda mohol vzniknúť z nem. *Zehn Seen* „desať jazier“, čo by

mohol potvrdzovať aj TN. *Na desiatej* (\**Na desiate*) (ide o názov poľa v chotári Stupavy; porov. GNBV. Stup.; pri tomto TN. možno ide o názov lúky *Tenze*, ktorý sa uvádza v urbári, kontinuitu názvu však nemáme doloženú); názov lúky by motivoval názov jazera.

**Teplica** → Teplička

**Teplička** prameň pri vrchu Teplica (197 m n. m.) v katastri Veľkých Levár JV od obce; variant: Teplica; VN. \*Malá Teplica.

VMp. 50: 34-44

VN. : 1897 *Teplicza* KMp. V. Lev.

1984 prameň *Teplička* VMp. 50

VN.: → [potok] \*Malá Teplica

Etym.: Názov prameňa \**Teplička* vznikol z pôvodného VN. *Teplica* (→ VN. [potok] *Teplica* (1)) onymickou polarizáciou; sufix *-ka*.

**Teruziná** studňa v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Teruziná* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Teruziná* nie je celkom jasný, ale pravdepodobne ho motivovalo vlastníctvo územia so studňou a vznikol z OM. *Tereza* (hypokor. z OM. *Terezia*; porov. Majtán – Považaj, s. 238); náreč. poses. sufix *-iná* (spis. *-ina*).

\***Tichý rybník** rybník na súčasnom Rudanickom potoku pri sútoku s Močiarokou v katastri Jablonového SZ od obce; pôvodne zaberol oveľa väčšiu plochu ako v súčasnosti; ON. Na Štumbachu; VN. Močiarka (2).



VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 1837 – 40 *Stumm Teich* VM. II  
1869 *Stumm Teich* PM.  
ON.: → Močiarka (2)  
VN.: → Močiarka (2)  
Etym.: → *Močiarka* (2); apel. *rybník*.

**Tmavá** prameň pri Bukovej hore (542 m n. m.) v katastri Sološnice JV od obce; vyviera z neho potok Tmavá; TN. Tmavá; VN. [potok] Tmavá.  
VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 2010 *Tmavá* VH.  
TN.: → [potok] Tmavá  
VN.: → [potok] Tmavá  
Etym.: → VN. *Tmavá*

**Tomanovo jazero** jazero medzi riekou Morava a Prostredniakom v katastri Kútov Z od obce; je spojené struhou s Krajčírovým jazerom (porov. Drška, 2004a, s. 150); TN. Tomanovo jazero.  
VMp. 50: 34-41 (nepomenovaný)  
VN.: 1898 *Tomanov tó* KMp. Kt.  
2004 náreč. *Tomanové jazero* Drška, 2004a, s. 147  
TN.: 1990 *Tomanovo jazero* (les) ZMp. 10  
1998 *Tomanovo jazero* PMp. 10  
Etym.: Názov \**Tomanovo jazero* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa jazero nachádzalo, a vznikol z OM. *Toman* (hypokor. k OM. *Tomáš*; porov. Majtán – Považaj, s. 242); apel. *jazero* (maď. apel. *tó*).

**Tomky** → Dolná Studená voda, Horná Studená voda

**Tretí rybník** rybník pri Štvrtom rybníku v katastri Malaciek V od mesta na

rieke Malina (1) a vlieva sa doň Pernecská Malina; súčasné samostatné rybníky Druhý, Tretí a Štvrtý rybník tvorili jeden vodný objekt, rybník Rakáreň; varianty: \**Jazero*, Rakáreň, Rakárňa; ON. Rakáreň; TN. Rakáreň.

VMp. 50: 34-44  
VN.: 1837 – 40 *Rakarna Teich* VM. II  
1897 *Tó* KMp. Mal.  
1953 *Tretí rybník* GMp. 50  
1966 *Rakáreň* TS., s. 181  
1973 *Tretí rybník* ZMp. 10  
1981 *Rakáreň* TS., s. 190  
1983 *Tretí rybník* GNBV. Mal.  
1984 *Tretí rybník* VMp. 50  
1991 *Rakárňa* MoMa., s. 43  
1999 *Tretí rybník* ZMp. 50  
2006 *Tretí rybník* TAS.  
ON.: → Druhý rybník  
TN.: → Druhý rybník  
Etym.: Názov *Tretí rybník* motivovalo označenie poradia rybníka spomedzi viacerých rybníkov v blízkom okolí (< num. *tretí*; apel. *rybník*; porov. VN. *Prvý*, *Druhý*, *Štvrtý*, *Piaty rybník*).  
Názov \**Jazero* sme preložili z maď. zápisu názvu v tvare *Tó* „Jazero“.  
Názvy *Rakáreň* a *Rakárňa* → VN. *Druhý rybník*.

†**Trnovský rybník** zaniknutý rybník v obci Trnovec; ON. Trnovec; TN. Rybník.  
VMp. 50: [34-24] (nelokalizovaný)  
VN.: 2006 náreč. *Trnofskí ribník* Trn.  
ON.: 1548 *Thernowawes* VSO. 3, s. 197  
1773 *Tövesfalva*, *Ternowetz*, *Trnowecz* Majt., 1998, s. 304  
1786 *Töweschfalwa*, *Trnowec*, *Drinowecz* Majt., 1998, s. 304

1808 *Tövisfalva, Ternowác, Trnowec* Majt., 1998, s. 304  
1863 *Tövisfalu* Majt., 1998, s. 304  
1907 *Tövisfalu* Majt., 1998, s. 304  
1913 *Tövisfalva* Majt., 1998, s. 304  
1920 *Trnowec* Majt., 1998, s. 304  
TN.: 2006 náreč. *Ribník* (pole) *Trn*.  
Etym.: Názov *Trnovský rybník* motivovala lokalizácia rybníka a vznikol z ON. *Trnowec* (< apel. *třnie, tříň*, psl.\**trnъ*, Mach., 1957, s. 535; porov. Šmil., 1932, s. 482); sufix *-ský*; apel. *rybník*; rybník nachádzajúci sa pri obci Trnowec. Názov označoval miesto porastené trnám, ktoré v minulosti slúžilo ako prirodzený ochranný zátaras pri dôležitých cestách (podobne ON. *Jablonica*; porov. Krajč., 2005, s. 155).

**Trojuholník** štrkovisko s rozlohou 1 ha v chotárnej časti Dlhé medzi železničnou traťou zo Záhorskej Vsi do Vysokej pri Morave a Rudavkou (1) v katastri Vysokej pri Morave; TN. *Triangel*.  
VMp. 50: 34-43 (nepomenovaný)  
VN.: 2009 *štrkovisko Trojuholník* RMSR.  
TN.: 1983 *Triangel* (lúka) GNB. *Vys*.  
Etym.: Názov *Trojuholník* pravdepodobne motivoval tvar vodného objektu (propr. apel. *trojuholník* „trojstranný geometrický útvar“; vedľa neho sa nachádza jazierko s VN. → *Štvorec*), no vzhľadom na TN. *Triangel* ho mohla motivovať aj lokalizácia (propr. apel. *triangel* kniž. „(myslený) trojuholník“, KSSJ., s. 782; názov mohol motivovať tvar chotárnej časti – „majúci tvar trojuholníka“).

**Tunka** rybník v katastri Záhorskej Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)  
VN.: 2002 náreč. *Tunka* Šimkovič, s. 38  
Etym.: Názov *Tunka* pravdepodobne motivovala charakteristika objektu (propr. apel. *tôňa* „miesto vo vode, kde nevidieť dno, stojatá voda, hĺbočina; miesto v jamine, v starom koryte toku“, HSSJ. VI, s. 70 (porov. Kál., s. 717, 718) alebo z apel. *tunka* „sud“, Kál., s. 730; „drevená nádoba (obyč. s uvedeným obsahom), kaďa, šafel“, HSSJ. VI, s. 122; názov pomenúva vodný objekt, ktorého dno mohlo mať tvar kade, suda).

## U

**Rybník u Baďurov** → Baďurovské rybníky

**U Beranov** studňa v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 2008 *u Beranú* MoZ., s. 78  
Etym.: Názov *U Beranov* motivovala lokalizácia studničky a vznikol pravdepodobne z OM. *Beran* (propr. národného apel. *beran* „samec ovce“, príp. s preneseným významom „tvrdohlavý, hlúpy človek“); prep. *u*.

**U Čelústkov** studňa v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 2008 *u Čelústku na dolnóm konci* MoZ., s. 78  
Etym.: Názov *U Čelústkov* motivovala lokalizácia studničky (lokalizáciu dopĺňa časť názvu *na dolnóm konci* (spis. *na dolnom konci*)) a vznikol z OM. *Čelústka*

(azda < apel. *čelust* „lebkové kosti, v ktorých sú umiestnené zuby, sánky“; porov. DPS., 1998; MoMSJ., s. 47); prep. *u*.

**U Dúškov** studňa v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *u Dúškú* MoZ., s. 78

OM.: 1998 *Dúška Záv.*; DPS.

Etym.: Názov *U Dúškov* motivovala lokalizácia studničky a vznikol z OM. *Dúška* (azda < OM. *Dušan* < z apel. *duša*; porov. Mach., 2010, s. 135; nemožno však vylúčiť, že názov vznikol priamo z apel. *duša*); prep. *u*.

†**U Gáleša** jazero, neskôr iba močiar sa nachádzal v katastri Kútov; podľa R. Dršku (2004a, s. 147) sa nachádzal za chotárnou časťou Kaniža od cesty smerom k Zelnickému kanálu; v súčasnosti je tu Hurbanova ulica; variant: Gáleš; TN. *Gáleš*; OM. *Gáleš*.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2004 *Gáleš* Drška, 2004a, s. 147

*U Gáleša*, *Gáleš* KJÚ. Kt.

TN.: *Gáleš* (pole) KJÚ. Kt.

OM.: 1676 *Galess* KJÚ. Kt.

Etym.: Názvy *U Gáleša* a *Gáleš* pravdepodobne motivovala lokalizácia a vlastníctvo územia, na ktorom sa vodný objekt nachádzal. Vznikol pravdepodobne z OM. *Gáleš* (podľa informátorov meno nemeckého pôvodu; porov. Majtán – Považaj, s. 109; OM. *Galáš*; DPS., 1998; ON. *Galašovci* v chotári Sobotišťa; v obci Kúty je zaužívaná aj ľudová frazéma: „*Môžeš ísť do Galeša prčky (žubrienky, malé žaby) chytať*“; KJÚ. Kt.).

**U Janičkov** vodná nádrž, ktorá vznikla po ťažbe štrku a piesku pri Janičkovom mlyne v katastri Kútov; v súčasnosti sa tu nachádza motorest *U Janičkov*.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2004 *U Janičkov* Kut.

ON.: 1989 *Janíčkovci* (*U Janíčkov*) (sasmota) GNS. Kt.

2004 *U Janičkov* Kut., s. 227

2004 náreč. *Janíčkovich mlín* (mlyn) Drška, 2004a, s. 149

Etym.: Názov *U Janičkov* motivovala lokalizácia vodnej nádrže a vznikol z ON. *Janíčkovci* (< ON. *Janíčkových* [mlyn] < hypokor. OM. *Janíček*, *Janíčko* < OM. *Ján* → VN. *Honzových jazero*; sufix *-ovci*); prep. *u*.

**U Kadlicov** jazierko v katastri obce Brodské.

VMp. 50: 34-24, 34-41 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *U Kadlicoch jami* Pal., s. 261

Etym.: Názov *U Kadlicov* motivovala lokalizácia vodného objektu (prep. *u*; OM. *Kadlic* < apel. *kadlec* (*kadlic*) „odborník v tkaní, tkáč“; SSN. I, s. 733).

**U Kadluba** prameň v minulosti slúžil na napájanie dobytku v katastri Závodu; vyviera z neho potok Porec (MoZ., s. 78; Zajíček, 1997, s. 62).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 *U kaduba* Zajíček, s. 62

2008 náreč. *u Kaduba* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Kadluba* motivovala lokalizácia studne a vznikol z OM. *Kadlub* (propr. apel. *kadlub* „bútlavý al. vydľabaný peň osadený do prameňa“; SSN.

I, s. 733; „priehľbeň, výmol' od vody, žriedlo, studienka, prieluba“, SSJ. I, s. 660; porov. Mach., 2010, s. 234), prípadne vznikol názov priamo z apelatíva.

**U Koťkov** studňa v gazdovskom dvore v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. *U Koťkú* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Koťkov* motivovala lokalizácia studne a vznikol z OM. *Koťka*, príp. aj *Kotek* (porov. DPS., 1998); prep. *u*; studňa nachádzajúca sa vo dvore rodiny *Koťkovcov*.

**U Liptovských** prameň v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *u Liptovských* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Liptovských* motivovala lokalizácia studničky a vznikol z OM. *Liptovský* (azda < PCH. *Liptov*; sufix *-ský*); prep. *u*.

**U Mateja Pekára** studňa v gazdovskom dvore v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. *U Maceja Pekara* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Mateja Pekára* motivovala lokalizácia studne a vznikol z OM. *Matej*; prep. *u*. OM. *Pekár* mohlo byť prímeno nositeľa (propr. apel. *pekár*; motivované zamestnaním nositeľa) alebo jeho úradné priezvisko; studňa nachádzajúca sa vo dvore Mateja Pekára.

†**U Mokrovských** zaniknutá mokraď v katastri Šaštína-Stráží JV od mesta; v minulosti tu vraj bolo veľa rybníkov,

ktoré slúžili na namáčanie konopí, no väčšina z nich zanikla – zasypali ich; variant: *Mokrovské*.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Mokrovské* MoBM., s. 5

2006 náreč. *U Mokrovských* Šaš.-Str.

Etym.: Názvy *U Mokrovských* a *Mokrovské* motivovala lokalizácia mokrade (azda < OM. *Mokrovskí* < OM. *Mokrovský* < adj. *mokrý*; nemožno však vylúčiť ani motiváciu OM. s významom „žijúci, bývajúci na zamokrenom, močaristom území“); prep. *u*.

**U Palikov** prameň v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *u Palikú* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Palikov* motivovala lokalizácia studničky a vznikol pravdepodobne z OM. *Palika* (azda hypokor. z OM. *Pavol*); prep. *u*.

**U Prachárov** prameň v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *u Prachárú* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Prachárov* motivovala lokalizácia studničky a vznikol z OM. *Prachár* (propr. apel. *prachár* „výrobca strelného prachu“, HSSJ. IV, s. 271; < apel. *prach* „masa drobných čiastočiek nejakej látky“); prep. *u*.

**U Šifflov** mokraď (jednokosná pramenisková lúka s penovcovým prameniskom) je súčasťou Chránenej krajiny oblasti Biele Karpaty blízko potoka Chvojnica v katastri obce Chvojnica (Gímeš a kol., s. 36).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)  
VN.: 1995 *U Šifflov* Gímeš a kol., s. 36  
ON. 1884 *Šiflu* (samota) VM. III  
1984 *Šifflovci* VMp. 50  
1988 *Šifflovci* TS., s. 221  
1989 *Šifflovci* GNS. Chvo.  
OM.: 1994 *Pavol Šifel* MoV., s. 66  
Etym.: Názov *U Šifflov* motivovala lokalizácia mokrade a vznikol z ON. *Šifflovci* (< OM. *Šiffel* < možno z nem. *der Schiffer* „lodník“, príp. súvisí s nem. *schief* „šikmý, krivý“; NSS., s. 281, 282).

**U Štýfov** prameň v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 2008 *u Štýfú* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Štýfov* motivovala lokalizácia studničky a mohol vzniknúť z OM. *Štýf*. Môže ísť o živé meno, prezývku (< nem. *stief* „nevlastný“; používa sa zväčša ako časť kompozita s označením členov rodiny, napr. *der Stiefvater* „otčim“, porov. NSS., s. 308); prep. u.

**U Veveričkov** prameň v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 2008 *u Veveričkú* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *U Veveričkov* motivovala lokalizácia studničky a vznikol pravdepodobne z OM. *Veverička*, môže ísť o živé meno, prezývku (demin. *veverička* < apel. *veverica* „lesný hlodavec žijúci na stromoch, zool. *Sciurus*; KSSJ., s. 831); prep. u.

**Unín (1)** dve štrkoviská s rozlohou 11 ha a 2,5 ha v katastri Kopčian JZ od obce; ostrovy sú chránenou rybárskou

oblastou; variant: Jazero; ON. Unín; VN. [vodný tok] Jazero (1).

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)  
VN.: 1989 *štrkovisko Unín* ZMp. 10

1998 *Jazero* PMp. 10

2003 *štrkovisko Unín* Tmp. 50

2006 *štrkovisko Unín* TAS.

ON.: → Unínsky potok

VN.: → [vodný tok] Jazero (1)

Etym.: Názov *Unín* motivovala lokalizácia štrkoviska a vznikli podľa ON. Unín (→ VN. *Unínsky potok*).

Názov *Jazero* VN. → [vodný tok] *Jazero* (1).

**Unín (2)** → Petrova Ves

**Úskova studnička** prameň pri Oreskom vrchu na hranici katastrov Rohova a Oreského; vyteká z nej malý jarok, ktorý je prítokom Rybského potoka; TN. Pri Úskovej studienke.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)  
VN.: 2004 *Úskova studnička* MoO., s. 9  
*Úsková studienka* KJÚ. RoR.

*Úskorá* (!) KJÚ. Smr.

TN.: 2004 *Pri Úskovej studienke* (pole) MoO., s. 9

Etym.: Názov *Úskova studnička* je podľa ľudovej etymológie pomenovaná podľa zbojníckeho veliteľa *Úsku*, ktorý sa tu vraj so svojou zbojníckou družinou často stretával a niekde na tomto mieste často zakopal zlato. Nikto z ľudí však nevedel, na ktorom mieste (KJÚ. Smr.).

Názov *Úskorá* je pravdepodobne chybné zapísané názov *Úsková studnička*, preto ho nepovažujeme za variant.

Nemožno však vylúčiť, že názov môže súvisieť aj s názvom chotárnej časti

*Úzke* (náreč. *Úské*; roľa v Smrdákoch; KJÚ. Smr.); < adj. *úzke*.

\***Úzke** 1 km; mŕtve rameno rieky Morava pri mŕtvom ramene Stará Morava v katastri Vysokej pri Morave J od obce; VN. \*Pri Úzkom.

VMp. 50: 44-21 (nepomenovaný)

VN.: 1837 – 40 *Schmal* VM. II

VN.: → \*Pri Úzkom

Etym.: Názov \**Úzke* motivoval tvar mŕtveho ramena (nem. *Schmal* „úzky“; NSS., s. 285).

## V

**V Búchavci** prameň na napájanie dobytky v chotári Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. v *Búchavci* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *V Búchavci* motivovala lokalizácia studne (azda zo živého TN. *Búchavec*), prípadne ho priamo motivovala charakteristika miesta (< verb. *búchať* s významom „miesto, kde niečo búcha, alebo vydáva zvuk podobný buchotu“; sufix *-(v)ec*); prep. *v*.

**V Drahúškovej** prameň na napájanie dobytky v chotári Závodu (MoZ., s. 78); TN. Drahošková.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. v *Drahúškovej* MoZ., s. 78

TN.: 1997 náreč. *Drahúšková* Zajíček, s. 63

Etym.: Názov *V Drahúškovej* motivovala lokalizácia studne a vznikol z TN. *Drahošková* (< OM. *Drahúšek* < hypokor. OM. *Drahomír*, *Drahomil*); prep. *v*.

**V hľbokej doline** prameň na napájanie dobytky v chotári Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. v *Hubokéj doline* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *V hľbokej doline* motivovala lokalizácia studne (prep. *v*; adj. *hľboká*; apel. *dolina*; mohlo však ísť aj o živý názov doliny, potom by názov vznikol z TN. *Hľboká dolina*).

**V Hliníkocho** → Svatojánce

**V Krajnej** prameň na napájanie dobytky v chotári Závodu (MoZ., s. 78); TN. Krajná.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 náreč. v *Krajní nedaleko Porca* MoZ., s. 78

TN.: 1997 náreč. *Krajní* (pasienok) Zajíček, s. 61

Etym.: Názov *V Krajnej* motivovala lokalizácia studne a vznikol z TN. *Krajná* (< adj. *krajná* „nachádzajúca sa na kraji, okraji“); prep. *v*. Časť názvu *nedaleko Porca* lepšie lokalizuje vodný objekt (< VN. → [potok] *Porec*).

**V Obore** umelo vykopaná studnička sa nachádza na pravej strane horného toku Ságelského potoka v chotárnej časti Obora v katastri Borského Mikuláša (Máj., 1981, s. 34); TN. Obora.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 náreč. *V Obori* Máj., s. 32

TN.: 1981 *Obora* Máj., s. 33

Etym.: Názov *V Obore* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Obora* (propr. náreč. apel. *obora*)

(spis. *zverník, zvernica*) „väčší ohradený priestor panského lesa s chovanou a stráženou zverinou, zverník“, SSN. II, s. 488); prep. *v*; studnička nachádzajúca sa v chotárnej časti Obora.

**V Rusňáku** prameň na napájanie dobytka v chotári Závodu (MoZ., s. 78); TN. Rusňák.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *v Rusňáku* MoZ., s. 78

TN.: 2006 *Rusňák* (vrch) TAS.

Etym.: Názov *V Rusňáku* motivovala lokalizácia studne a vznikol z TN. *Rusňák* (azda < OM. *Rusňák*; porov. DPS., 1998); prep. *v*.

**V studienkach** mokrad' pri mŕtvom ramene V studienkach v katastri obce Gajary; v minulosti bolo mŕtve rameno vodným tokom, ktorý bol so súčasťou mokradou spojený a spolu tvorili časť Zohorského kanála (1953, GMp. 50); TN.: 1. V studienkach, 2. Studienka; VN. [vodný tok] V studienkach.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1897 *Studienkach* (mokrad', močiar) KMp. Gaj.

1945 *V studenkách* (názvom sa označuje časť dnešného Zohorského kanála pri Gajaroch) ŠMp. 75

1953 *V studienkach* GMp. 50

TN.: → [vodný tok] V studienkach

VN.: → [vodný tok] V studienkach

Etym.: → [vodný tok] *V studienkach*

**Vo Fodorke** rybníček v katastri Lozorna.

VMp. 50: 34-43, 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: náreč. *Ve Fodorce* KJÚ. Loz.

Etym.: Názov *Vo Fodorke* motivovala lokalizácia rybníka a vznikol azda z OM. *Fodor* (maď. forma slvk. OM. *Fedor*; porov. Kopečný, 1974, s. 64, 65; Majtán – Považaj, s. 102).

**Vo Včelkovci** studnička sa nachádza pri prameni potoka Fojtlínovec v katastri Borského Mikuláša J od obce (Máj., 1981, s. 34); OM. *Včelka*.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1981 náreč. *Ve Fčelkofci* Máj., s. 32

OM.: 1800 *Včelka* MoBM., s. 9

1981 *Včelka* Máj., s. 35

1998 *Včelka* B. Mik., B. Pet.; DPS.

Etym.: Názov *Vo Včelkovci* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN., ktorý však nemáme doložený (< OM. *Včelka* (< demin. *včielka*; náreč. *včelka*; < apel. *včela* (lat. *Apis*); SSJ. V, s. 32, 33). OM. *Včelka* je doložený aj v susednej Lakšárskej Novej Vsi s variantom *Veselka* (1895 – 1911 *Veselka/Včselka*; KaD., s. 221); prep. *vo*; studnička nachádzajúca sa na území (pravdepodobne sa živým TN. *Včelkovec*; porov. TN.: *Bažalovec* → VN. *Bažalovec*; *Fojtlínovec* → VN. *Fojtlínovec*), ktoré vlastnil majiteľ s priezviskom *Včelka* (Máj., 1981, s. 35).

**Vacháľkov rybník** rybník s rozlohou 1,5 ha pri moste nad Stupavským potokom na železničnej trati zo Zohora do Devínskej Novej Vsi v katastri Zohora; objekt je na Stupavskom potoku označený aj na mape z 18. storočia (porov. GVBŽ.); OM. *Vachálek*.

VMp. 50: 44-21 (nelokalizovaný)

VN.: 2009 *Vachalkov rybník* RMSR.  
OM.: 1998 *Vachálek* Zoh.; DPS.  
Etym.: Názov *Vacháلكov rybník* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo rybníka a vznikol pravdepodobne z OM. *Vachálek*; poses. sufix *-ov*; apel. *rybník*.

†**Vajar** zaniknutý rybník pri prameni potoka Vajar v blízkosti vrchu Vajarská na hranici katastrov Rohožníka a Sološnice; OM. Vajarský; VN. [potok] Vajar. VMp. 50: [34-44] (nelokalizovaný) VN.: 1837 – 40 *Vajar Teich* VM. II *Vajar* KJÚ. Sol.  
OM.: → Vajar [potok]  
VN.: → [potok] Vajar  
Etym.: → [potok] *Vajar*

**Valchovne** rybník pri železničnej trati po pravej strane Tančibockého potoka pri samote Valchovňa, ktorá bola vybudovaná na valchovanie súkna po roku 1767 (Zacharová, 2012a, s. 5), v katastri Plaveckého Štvrtka; ON. Valchovňa; TN. Valchovne.  
VMp. 50: 34-43, 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 1896 *Valhovne ribník* KMp. P. Štv.  
ON.: koniec 18. stor. *sue Valchovna* (mlyn) Zacharová, 2012a, s. 6  
1837 – 40 *Walhowna* VM. II  
1884 *Valhovna M.* VM. III  
1896 *Valhovne malom* KMp. P. Štv.  
1945 *mlyn Valchovňa* ŠMp. 75  
1972 *Valchovňa* ZMp. 10  
1983 *Valchovňa* (samota) GNBV. P. Štv.  
1984 *Valchovňa* VMp. 50  
2006 *Valchovňa* TAS.  
TN.: 1896 *Valchovne* (les) KMp. P. Štv.  
Etym.: Názov *Valchovne* vznikol podľa

ON. *Valchovňa* (< propr. apel. *valchovňa* „miestnosť, dielňa, v ktorej sa valčuje“, HSSJ. VI, s. 299).

**Valické (Valíkovo) jazierko** → Velické jazierko

**Varená voda** prameň pri chotárnej časti Mozolka v katastri Starej Myjavy (Bodnár, 1911, s. 19).  
VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)  
VN.: 1911 *Varená voda* Bodnár, s. 19  
Etym.: Názov *Varená voda* zrejme motivovala teplota vody v studienke (propr. adj. *varená* „teplá, horúca“; apel. *voda*).

**Vápenný** prameň v katastri Borinky S od obce; vyteká z neho Vápenný jarok; variant: Záhorácka; PCH. Záhorie; VN. Vápenný jarok.  
VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)  
VN.: 2004 *Vápenný* (prameň) PTA. 25  
2005 *Vápenný* Tmp. MKJ. 50  
2006 *Vápenný* TAS.  
2007 *Vápenný* Tmp. MKB. 50  
2011 *Záhorácka* GoM.  
PCH.: → Záhorský potok  
VN.: → Vápenný jarok  
Etym.: → VN. *Vápenný jarok*; názov *Záhorácka* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z PCH. *Záhorie* (< propr. adj. *záhorská* (náreč. *záhorácká*) → VN. *Záhorský potok*).

**Včelínek** prameň pri vrchu Baborská (542 m n. m.) v katastri Plaveckého Míkuláša J od obce.  
VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)  
VN.: 2010 *Včelínek* VH.  
Etym.: Názov *Včelínek* azda motivovala



lokalizácia prameňa a vznikol z apel. *včelínok* (náreč. *včelínek*) „malý včelín“ (< apel. *včelín* „stavba, obyčajne drevená, pre súbor úľov“ < apel. *včela* (lat. *Apis*); SSJ. V, s. 32, 33); prameň pri včelíne.

**Velické jazierko** jazierko v chotárnej časti Valíkovo jazierko v katastri Studienky SV od obce; variant: Valické (Valíkovo) jazierko; TN.: 1. Pri Velickom jazierku, 2. Valíkove jazierko; OM. Velický.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)  
VN.: náreč. *Valíkové jazierko* KJÚ. Stud. TN.: 1. 1989 *Pri Velickom jazierku* (les) GNS. Stud.

*Pri Velickom Jazierku* (\*U Valického jazierka) KJÚ. Stud.

2. 2006 *Valíkove (!) jazierko* (les) TAS. OM.: 1998 *Velický* L. N. V.; DPS.

Etym.: Názvy *Velické* a *Valické jazierko* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa nachádzalo, a vznikol z OM. *Velický*; sufix *-ký*; demin. *jazierko* „malé jazero“.

Vzájomný motivačný vzťah s názvom *Valíkovo jazierko* nie je jasný. Názov mohol vzniknúť skomolením pôvodného názvu, známe je však aj OM. *Valík*, *Valík* aj *Válik* (porov. DPS., 1998).

**Veľká hlboká** prameň v katastri Závodu (Zajíček, 1997, s. 63); VN. Malá hlboká.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)  
VN.: 1997 náreč. *Veľká Huboká Zajíček*, s. 63

VN.: → Malá hlboká

Etym.: Názov *Veľká hlboká* motivova-

la relatívna veľkosť a hĺbka jazera (adj. *veľká*; substant. adj. *hlboká*); porov. VN. *Malá hlboká*.

**Vilma** prameň v katastri Smrdák; OM. Vilma Vietorisová.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1839 *Wilhelminen-Quelle* Rebro, s. 30

1996 *prameň Vilma* Rebro, s. 28

OM.: 1996 *Vilma Vietorisová* Rebro, s. 30

Etym.: Názov *Vilma* vznikol podľa OM. *Vilma* (*Vietorisová*). Ide o meno dcéry majiteľa smrdáckeho panstva, ktorý dal v rokoch 1832 – 1833 postaviť nad močaristou lúkou prvý kúpeľný dom, čím položil základy smrdáckeho kúpeľníctva (porov. Rebro, 1996, s. 30).

**Virovská studnička** prameň v chotárnej časti Virovská v katastri Rohova SZ od obce; TN.: 1. Nad Virovským, 2. Virovská; VN. Virovský potok.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1980 *Virovská studnička* Máj.

TN.: 1., 2. → Rybčiansky potok

VN.: → Rybčiansky potok

Etym.: → VN. *Rybčiansky potok*; sufix *-ská*; apel. *studnička*.

†**Vitrád** jazero medzi železničnou stanicou a budovami bývalých bavlnárskych závodov v katastri Kútov, v minulosti sa tu močievalo konope; z kútskeho chotára sú známe aj iné chotárne názvy súvisiace s týmto názvom, ale nevieme identifikovať, o aké objekty išlo (1876 a 1879: *Vytrádek, U malého vitrada, Kolem vitrada*); Drška, 2004a, s. 147,

151; variant: Vytrádska mláka; TN.: 1. Vidrát pri Dúbrave, 2. Vitrád; DO. Vitrádska cesta.

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 1876, 1879 *Vytrádska mláka* Drška, 2004a, s. 151

1969 *Vitrád* Hések, s. 14

2004 náreč. *Vitrád* Drška, 2004a, s. 147

TN.: 1. náreč. *Pri Dúbrave* (\**Vidrát u Dúbravy*) (hon) KJÚ. Kt.

2. náreč. *Vitrát* (pole) KJÚ. Kt.

DO.: 2004 náreč. *Vitrádská cesta* (cesta) Drška, 2004a, s. 147

Etym.: Názov *Vitrád* nie je jasný (doklad z rokov 1876 a 1879 pôsobí z jazykovej stránky nedôveryhodne). Môže však súvisieť s verbom *vitrovať* „sušiť na vzduchu, prevzdušňovať“ (HSSJ. VI, s. 392), prípadne so západomoravským apel. *vitra* „húžva; silný brezový prút, sparený a skrútený, brezový povraz“ (Mach., 2011, s. 692, 693).

Názov *Vytrádska mláka* vznikol z VN. *Vitrád*; sufix *-ska*; apel. *mláka*.

**Vlčie hrdlo** rybník v katastri Suchohradu (Šimkovič, 2002, s. 38); TN.: 1. Vlčie hrdlo, 2. Vlčie jazero.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Vlčí hrdlo* Šimkovič, s. 38

TN.: 1. 1979 *Vlčie hrdlo* (hon) GNZMp. 50

1983 *Vlčie hrdlo* (kopec) GNBV. Such.

2006 *Vlčie hrdlo* TAS.

2. 1897 *Wolfsee rétek* (pole, lúky) KMP. Such.

1983 *Vlčie jazero* (pole) GNBV. Such.

1997 *Vlčie jazero* PMp. 10

Etym.: Názov *Vlčie hrdlo* motivovala

lokalizácia alebo odľahlosť vodného objektu a vznikol podľa TN. *Vlčie hrdlo* (adj. *vlčí* < apel. *vlk*, psl. \**vlkŏ*; Mach., 1957, s. 571; apel. *hrdlo*; názov pravdepodobne motivoval výskyt vlkov v lokalite).

**Vojenská cesta** prameň pri turistickej ceste Štefánikova magistrála neďaleko Švábskeho vrchu (360 m n. m.) v katastri Dúbravy.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Vojenská cesta* GoM.

Etym.: Názov *Vojenská cesta* pravdepodobne motivovalo využívanie cesty v minulosti (adj. *vojenská* < apel. *vojna*; apel. *cesta*), prípadne ho motivovala skutočnosť, že turistická trasa sa nazýva podľa tragicky zosnulého generála M. R. Štefánika.

**Volovec** → Kráľovská

**Vrbovce** vodná nádrž v katastri Vrbovíc JV od obce; ON. Vrbovce.

VMp. 50: 35-13

VN.: 1968 *vodná nádrž Vrbovce* VVMp. 50

1976 *vodná nádrž Vrbovce* VMp. 50

1979 *Vrbovce* GNZMp. 50

1984 *vodná nádrž Vrbovce* VMp. 50

1985 *vodná nádrž Vrbovce* VMp. 50

1987 *vodná nádrž Vrbovce* ZMp. 10

1988 *vodná nádrž Vrbovce* TS., s. 100

1989 *vodná nádrž Vrbovce* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Vrbovce* GNS. Vrb.

1990 *vodná nádrž Vrbovce* LTMp. 2

1991 *vodná nádrž Vrbovce* VMp. 50

1994 *vodná nádrž Vrbovce* Tmp. 50

2000 *vodná nádrž Vrbovce* ZMp. 50

2002 *vodná nádrž Vrbovce* Tmp. 50

2006 vodná nádrž Vrbovce TAS.

ON.: → Teplica (1)

Etym.: Názov *Vrbovce* motivovala lokalizácia vodnej nádrže a vznikol podľa ON. *Vrbovce* (→ VN. *Teplica* (1)).

**Vrbových jazero** jazero v katastri Kútov blízko pri obci; TN.: 1. Pri Vrbových jazere, 2. Pri vrbových Myjavkách; VN. Vrbových Myjavka.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1898 *U vrbových jezera* KMp. Kt.

2004 *Vrbových jazero* Drška, 2004a, s. 146

TN.: 1. 1898 *U vrbových jezera* (pole) KMp. Kt.

2. 1989 *Pri vrbových Myjavkách* GNS. Kt.

VN.: → Čársky potok

Etym.: Názov *Vrbových jazero* motivovala lokalizácia jazera a vznikol z OM. *Vrbovci*; náreč. *Vrbových*; < OM. *Vrba* alebo *Vrba*; porov. DPS., 1998; < apel. *vrba*, stsl.\**vr̋ba*, Mach., 1957, s. 574), prípadne vznikol z VN. *Vrbových Myjavka* (→ Čársky potok).

**Vršok** vodná nádrž v katastri Čár SZ od obce.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 2006 náreč. *Vršek* Čr.

TN. 1984 *Vršky* (les) VMp. 50

2006 *Vršky* TAS.

Etym.: Názov *Vršok* motivovala lokalizácia vodnej nádrže a vznikol podľa TN. *Vršky* (< apel. *vršok* „malý vrch“).

**Všivavé rybník** v katastri Záhorskej Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Všivavé* Šimkovič, s. 38

Etym.: Názov *Všivavé* pravdepodobne motivovala metaforická charakteristika vodného objektu (adj. *všivavé* „špinavé, znečistené“ < apel. *voš* (pl. *vši*)).

†**Vulganov rybník** vyschnutý rybník v meste Šaštín-Stráže, bol napájaný náhonom zo Šaštínskeho potoka.

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 náreč. *Vulganův ribník* Šaš.-Str.

Etym.: Názov *Vulganov rybník* pravdepodobne motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa rybník nachádzal, a vznikol z OM. *Vulgan* (porov. DPS., 1998); poses. sufix *-ov*; apel. *rybník*.

**Vytrádska mláka** → Vitrád

**Výtržina** jazero v katastri Skalice; VN. [vodný tok] *Výtržina* (1).

VMp. 50: 34-24 (nepomenovaný)

VN.: *Výtržina* KJÚ. Ska.

VN.: → [vodný tok] *Výtržina* (1)

Etym.: Názov *Výtržina* motivovala lokalizácia jazera a vznikol podľa → VN. [vodný tok] *Výtržina* (1).

**Vývrat (1)** vodná nádrž s rozlohou 11 ha pri vrchu Vinohrady (273 m n. m.) v katastri Rohožníka na potoku Vývrat; na mape z 18. storočia je medzi potokom Rudavka a potokom Vývrat tesne pod Rohožníkom zakreslené veľké nepomenované jazero, môže ísť o tento vodný objekt (porov. GVBŽ.); ON.: 1. Vývrat (hájoŕňa), 2. Vývrat (zámok); TN.: 1. Pod Vývratom, 2. Vývrat; DO.: 1. Novovývratská cesta, 2. Starovývrat-

ská cesta, 3. Vývratská cesta; variant: Priehrada; VN.: 1. [potok] Vývrat, 2. [prameň] Vývrat (2).

VMp. 50: 34-42, 34-44

VN.: 1966 *Vývrat* TS., s. 176

1968 *vodná nádrž Vývrat* VVMp. 50

1972 *vodná nádrž Vývrat* ZMp. 10

1979 *Vývrat* GNZMp. 50

1981 *vodná nádrž Vývrat* TS., s. 186

1983 *Vývrat* GNBV. Kuch.

1984 *vodná nádrž Vývrat* VMp. 50

1989 *vodná nádrž Vývrat* GNS. Roh.

1997 *Priehrada* PMp. 10

1999 *vodná nádrž Vývrat* ZMp. 50

2004 *vodná nádrž Vývrat* PTA. 25

2006 *vodná nádrž Vývrat* TAS.

ON.: 1., 2. → [potok] Vývrat

TN.: 1., 2. → [potok] Vývrat

DO.: 1., 2., 3. → [potok] Vývrat

VN.: 1. → [potok] Vývrat

2. → [prameň] Vývrat (2)

Etym.: Názov *Vývrat* motivovala lokalizácia vodnej nádrže a vznikol podľa VN. [potok] *Vývrat*; pomenúva vodnú nádrž vybudovanú na potoku Vývrat.

Názov *Priehrada* vznikol poprializáciou apelatíva *priehrada* „hrádza, vodná stavba, ktorou sa zadržuje v údoliach riek väčšie množstvo vody na priemyselné zužitkovanie“, SSJ. III, s. 545.

**Vývrat (2)** prameň pri hájovni Vývrat pri potoku Vývrat v katastri Kuchyne; variant: Nádej; ON.: 1. Vývrat (hájovňa), 2. Vývrat (zámok); TN.: 1. Pod Vývratom, 2. Vývrat; DO.: 1. Novovývratská cesta, 2. Starovývratská cesta, 3. Vývratská cesta; VN.: 1. [potok] Vývrat, 2. [vodná nádrž] Vývrat (1).

VMp. 50: 34-44 (nepomenovaný)

VN.: 2010 *Vývrat* VH.

2011 *Nádej* GoM.

ON.: 1., 2. → [potok] Vývrat

TN.: 1., 2. → [potok] Vývrat

DO.: 1., 2., 3. → [potok] Vývrat

VN.: 1. → [potok] Vývrat

2. → [vodná nádrž] Vývrat (1)

Etym.: Názov *Vývrat* motivovala lokalizácia vodného objektu a pravdepodobne vznikol podľa TN. *Vývrat* (→ [potok] *Vývrat*).

Názov *Nádej* pravdepodobne motivoval citový vzťah ľudí k prameňu a vznikol z apel. *nádej* „viera, že sa splní niečo, čo veľmi očakávame“.

## Z

**Za prúdom** mŕtve rameno, ktoré vzniklo po regulácii rieky Morava v chotárnej časti Za prúdom pri rieke Morava v katastri Malých Levár Z od obce (porov. Gúth – Gúthová, 1997, s. 97); TN. Za prúdom.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 1997 náreč. *rameno Za Prúdom* Gúth – Gúthová, s. 97

TN.: 1989 *Za prúdom* (lúka) GNS. M. Lev.

1997 náreč. *Za prúdom* Gúth – Gúthová, s. 293

Etym.: Názov *Za prúdom* motivovala lokalizácia mŕtveho ramena a vznikol podľa TN. *Za prúdom* (prep. *za*; apel. *prúd* „prudko tečúci vodný tok“; názov označuje chotárnu časť, ktorá sa nachádza pri časti vodného toku, kde má tok strmší spád a voda prudko, rýchlo tečie“).

†**Za Starou Moravou** zaniknuté mŕtve rameno rieky Morava hneď vedľa mŕtveho ramena Za Špárom v katastri Vysokej pri Morave.

VMp. 50: [44-21] (nelokalizovaný)  
VN.: 1837 – 40 *Za Starou Moravou* VM. II  
Etym.: Názov *Za Starou Moravou* motivovala poloha vodného objektu, nachádzajúce sa za starým (pôvodným) korytom rieky Morava (prep. *za*; adj. *stará*;  
VN. → *Morava* (1)).

†**Za Struhou** zaniknuté mŕtve rameno Moravy niekde za vodným tokom Struha (2) v chotári Holíča; TN.: 1. Stružky, 2. Za struhou.

VMp. 50: [34-22] (nelokalizovaný)  
VN.: *za Struhu* (v *Struze*, do *Struhy*)  
KJÚ. Hol.  
TN.: 1. → Struha (2)  
2. → Struha (2)  
Etym.: Názov *Za Struhou* motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol podľa TN. *Za Struhou* (→ VN. *Struha* (2)); prep. *za*.

**Za Špárom** mŕtve rameno vedľa mŕtveho ramena Za Starou Moravou v katastri Vysokej pri Morave.

VMp. 50: 44-21 (nelokalizovaný)  
VN.: 1837 – 40 *Za Šparem* VM. II  
Etym.: Názov *Za Špárom* motivovala poloha vodného objektu (pravdepodobne z OM. *Spa(a)r*; prep. *za*).

**Zabité** → Druhý rybník

**Záhorácka** → Vápenny

**Záhorská Ves** štrkovisko s rozlohou 3

ha pri železničnej trati zo Záhorskej Vsi do Vysokej pri Morave v katastri Záhorskej Vsi; ON. Záhorská Ves; PCH. Záhorie; VN. Záhorský potok.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)  
VN.: 2009 *Štrkovisko Záhorská Ves* RMSR.  
ON.: → Záhorský potok  
PCH.: → Záhorský potok  
VN.: → Záhorský potok  
Etym.: → VN. *Záhorský potok*

**Zahradníkových studienka** prameň v katastri Lábu; TN. Záhrady.

VMp. 50: 34-43. 34-44, 44-21, 44-22 (nelokalizovaný)  
VN.: náreč. *Zahradníkových studienka*  
KJÚ. Láb  
TN.: 1983 *Záhrady* (pole) GNBV. Láb  
Etym.: Názov *Zahradníkových studienka* motivovalo vlastníctvo územia, na ktorom sa prameň nachádzal, a vznikol z OM. *Zahradník* alebo *Záhradník* (porov. DPS, 1998; < apel. *záhradník* „ten, ktorý sa stará o záhradu“).

**Zbojnická studienka (1)** prameň v katastri Lamača; podľa A. Húščavu (1948, s. 33) sa nachádza na hornom konci dediny s názvom Na Glanci.

VMp. 50: 44-22 (nelokalizovaný)  
VN.: 1948 náreč. *Zbojnická studénka* Húščava, s. 33  
Etym.: Názov *Zbojnická studienka* (< adj. *zbojnická* < apel. *zbojník*; apel. *studienka* „prameň, studnička“) vraj motivovala skutočnosť, že v tejto oblasti sa v minulosti, v hojnom počte ešte aj v období založenia dediny Lamač, nachádzalo veľké množstvo zbojníkov. Podľa povesti na tomto mieste vznikli

najstaršie lamačské chatrče, ktoré si tu postavili práve zbojníci, a povest' uvádza aj mená rodín, ktoré svoj pôvod odvodzujú od týchto zbojníkov (Húščava, 1948, s. 33).

**Zbojnická studienka (2)** prameň pri ceste do Brezín v katastri Bukovej; variant: Studienka pri bielej lieske.

VMp. 50: 35-31 (nelokalizovaný)

VN.: 2010 *povedľa Zbojníckej studienky*; *Studienka u bielej liesky* Letavajová a kol., s. 333

Etym.: Názov *Zbojnická studienka* vraj motivovala skutočnosť, že sa v jej blízkosti usadila zbojnická družina, ktorá zbýjala ľudí, prechádzajúcich po starobylej Českej ceste (Via Bohemica) a vznikol z adj. *zbojnická* < apel. *zbojník*; apel. *studienka* „prameň, studnička“.

Názov *Studienka pri bielej lieske* motivovala lokalizácia studničky (apel. *studienka*; prep. *pri*; adj. *biely*; apel. *lieska*); studnička nachádzajúca sa pri bielej lieske.

\***Zbojnická studňa** studňa pod vrchom Zámčisko (434 m n. m.) v katastri Unína V od obce; vyteká z nej Pavlovský jarok.

VMp. 50: 34-24 (nelokalizovaný)

VN.: 1864 – 65 *Zsiványkútból* Hunf., s. 268

Etym.: Názov \**Zbojnická studňa* pravdepodobne motivoval v minulosti výskyt zbojníkov v lokalite (< maď. *zsivány* „zbojník, lúpežník“, MSS., s. 628; *kút* „studňa“).

†**Zbrodka** zaniknutý rybník v katastri

Lakšárskej Novej Vsi; v 18. storočí bol súčasťou majetku kostola (KaD., s. 15).

VMp. 50: [34-42] (nelokalizovaný)

VN.: 2006 *Zbrodka (Zbrotka)* KaD., s. 15

Etym.: Názov *Zbrodka* pravdepodobne motivovala charakteristika územia, na ktorom sa rybník nachádzal (< apel. *zbrodka* < apel. *zbroda* „miesto, kde vyviera, pramení voda, prameň, žriedlo“; HSSJ. VII, s. 241). Ak sa v blízkosti nachádzal vodný tok (Šaštínsky alebo Lakšársky potok (1)), nemožno vylúčiť ani vznik názvu z apel. *zbrodky* „malé zbrody“ < apel. *zbrod* „plytké miesto v rieke, ktoré sa dá prebrodiť“; porov. Máj, 1981, s. 30; Kál., s. 858.

**Zelienka** mokraď v katastri Šaštína-Stráži J od mesta je národnou prírodnou rezerváciou (porov. Gímeš a kol., 1995, s. 42); variant: Bahno; ON. Zelenkovci; TN.: 1. Bahno, 2. Pri Zelenkovi; VN. Zelenka.

VMp. 50: 34-42 (nepomenovaný)

VN.: 1966 *Bahno* TS., s. 179

1981 *bahno Zelienka* TS., s. 257

2003 *Zelienka* Tmp. 50

2006 náreč. *bahno Zelienka* Šaš.-Str.

ON.: → Šaštínsky potok

TN.: 1., 2. → Šaštínsky potok

VN.: → Šaštínsky potok

Etym.: Názov *Zelienka* pravdepodobne motivovala lokalizácia mokrade a vznikol z ON. *Zelenkovci* (predtým ON. *Zelenka* podľa OM. *Zelenka* < azda adj. *zelený*, stl. \**zelenъ*, Mach., 2010, s. 714; sufix *-ka*).

Názov *Bahno* motivovala lokalizácia objektu a vznikol podľa TN. *Bahno* (< pro-

pr. apel. *bahno* „rozmočená jemná pôda; nános na dne močiarov“, KSSJ., s. 57).

**Zeničko** prameň v katastri obce Vrbovce; prameň sa vraj spomína už v roku 1617 pri opise chotárnych hraníc, ale keďže nemáme k dispozícii listinu, názov sme získali z obecnej monografie (MoV., s. 9).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1994 *Zeničko* MoV., s. 9

Etym.: Názov *Zeničko* nie je jasný.

(**Zetus**) → Centnúz (1)

**Zrubánka** prameň v katastri Jablonice Z od obce; vyviera z neho Zrubanský jarok; varianty: *Stužková*, *Zrubárka*; VN. Zrubanský jarok.

VMp. 50: 35-34 (nepomenovaný)

VN.: 1996 *Zrubánka* MPTZ.

2004 *Zrubárka* PTA. 25

2004 *Stužková* SHÚ.

VN.: → Zrubanský jarok

Etym.: Názvy *Zrubánka* a *Zrubárka* (→ VN. *Zrubanský jarok*).

Názov *Stužková* vznikol z OM. *Stuška* (porov. DPS., 1998; neskôr sa pod vplyvom štandardizácie mohlo zmeniť *š* > *ž*); sufix *-ová*. V minulosti patrila rodina *Stuškovicov* k jablonickým statkárom a vlastnila v chotári Jablonice rozsiahle pozemky.

Lit.: Mazúr, 1980, s. 115 – 118; Šrámek, 1999, s. 47.

**Zrubárka** → Zrubánka

(**Zutus**, **Zutuche**, **Zütüche**) → Centnúz

## Ž

**Žákova jama** jazierko S od Karlovho dvora v katastri Suchohradu, ktoré vzniklo po ťažbe štrku (Višváder a kol., 2011, s. 341).

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2011 *Žákova jama* Višváder a kol., s. 300

Etym.: Názov *Žákova jama* motivovalo vlastníctvo územia a vznikol z OM. *Žák* (< apel. *žiak* (náreč. *žák*) „školoopovinný chlapec, odchovanec, nasledovník“; porov. DPS, 1998); sufix *-ka*; apel. *jama*.

**Žalostiná** mokrad v Bielych Karpatoch pri vrchu Žalostiná (621,4 m n. m.) v katastri Vrbovíc SZ od obce; ide o prírodnú pamiatku, ktorá je súčasťou Chránenej krajinskej oblasti Biele Karpaty; TN.: 1. Žalostiná, 2. Žalostina.

VN.: 1995 *Žalostiná* Gímeš a kol., s. 36

TN.: 1. 1884 *Zalostinai* (vrch) VM. III

1984 *Žalostiná* VMp. 50

1989 *Žalostiná* GNS. Chvo.

2. 1984 *Žalostina* (pole) VMp. 50

2011 *Žalostina* GEOP.

Etym.: Názov *Žalostiná* vznikol podľa TN. *Žalostiná* (pravdepodobne z verba *žalostitiť* „pocitovať, prejavovať žiaľ“, HSSJ. VII, s. 452). Autori MoV. (1994, s. 68) uvádzajú, že názov vznikol z OM. *Žala*, *Žalena*, *Žalostina*, čo je iné pomenovanie slovanskej bohyně Moreny, ale na názov vrchu sa vzťahuje aj povest' o matke, ktorá v týchto miestach zakliala dcéru a potom za ňou žalostila (MoV., s. 74).

**Žebrunka** prameň pri hraniciach s Českou republikou v chotárnej časti

---

Nad Žebrunkou v katastri Starej Myjavy SZ od obce (Bodnár, 1911, s. 20); TN. Nad Žebrunkou (Žebrunka).

VMp. 50: 35-13 (nelokalizovaný)

VN.: 1911 *Žebrunka* Bodnár, s. 20

*Žebrunka* KJÚ. StM.

TN.: 1911 *nad Žebrunku, Nad Žebrunkou* (les) Bodnár, s. 20, 25

1953 *Nad Žebrunkou* ŠMpO. 5

*Nad Žebrunku (Žebrunka)* KJÚ. StM.

Etym.: Názov *Žebrunka* nie je jasný, azda ho motivovala charakteristika studne (< verb. *žobrať*, náreč. *žebrat*; apel. *studňa*); s preneseným významom „na vodu chudobná (žobrácka) studňa“.

**Židovský kanál** rybník v katastri Záhorскеj Vsi (Šimkovič, 2002, s. 38); TN.: 1. *Židova dolina*, 2. *Židovský cintorín*.

VMp. 50: 34-43 (nelokalizovaný)

VN.: 2002 náreč. *Židovskí kanál* Šimkovič, s. 38

TN.: 1. 1983 *Židova dolina* (dolina) GNBV. Láb

2. 2002 náreč. *Židovskí cinter* (cintorín) Šimkovič, s. 35

Etym.: Názov *Židovský kanál* pravdepodobne motivovala lokalizácia vodného objektu a vznikol z TN. *Židova dolina*, prípadne ho motivovalo využívanie časti vodného objektu (adj. *židovský* < apel. *žid* „vyznávač náboženstva opierajúceho sa o Starý zákon a uznávajúceho jediného Boha, izraelita“, KSSJ., s. 979; názov mohol označovať časť toku, ktorá bola v minulosti vyhradená na ošištné kúpele miestnych židov); apel. *kanál*.

**Žofka** studňa v gazdovskom dvore v katastri Závodu (MoZ., s. 78).

VMp. 50: 34-42 (nelokalizovaný)

VN.: 2008 *Žofka* MoZ., s. 78

Etym.: Názov *Žofka* motivovala lokalizácia studne a vznikol z OM. *Žofka* (hypokor. OM. *Žofa* < gréc. *Sophia* „múdrost“); studňa nachádzajúca sa v Žofinom dvore.



---

## PRAVOSTRANNÉ PRÍTOKY MORAVY

(od hranice so Slovenskom pri Rohatci po ústie do Dunaja)

### Česko-moravské územie od Rohatca smerom na juh:

**Járek** – pramení pri Ratíškoviciach, tečie JV, pri Rohatci je na ňom vybudovaný rybník Roztrhánky; ústi do rieky Morava pri Rohatci;

**Jízda** – kanál sa nachádza pozdĺž pravej strany rieky Morava a slúži na odvodňovanie územia; v chotárnej časti *Vypálená* SV od Lanžhota ústi do Moravy;

**Kyjovka** – tečie J súbežne s riekou Morava; ústi do rieky Morava neďaleko ústia Dyje do Moravy;

**Dyje** (nem. *Thaya*) – najväčší pravostranný prítok rieky Moravy na slovensko-moravskej hranici tvorí prirodzenú hranicu juhovýchodnej Moravy s Rakúskom; v mieste jej ústia do Moravy pri Hohenau sa končí prirodzená hranica Slovenska s Moravou a začína sa prirodzená hranica Slovenska s Rakúskom, ktorá sa končí až pri ústí Moravy do Dunaja pri hrade Devín Z od Bratislavy; rieka *Dyje* je dlhá 287 km; horný tok sa skladá z *Moravskej Dyje* (pramení na Morave) a *Rakúskej Dyje* (*Thaya*; pramení v Rakúsku); ich sútok je pri rakúskom Raabsi (LMŠ., 1982, s. 93).

### Rakúske územie smerom na juh:

**Zaya** – jediná rieka na nížine Marchfeld (*Moravské pole*); pramení pod kopcom Buschberg v okrese Mistelbach, je dlhá 71 km, plocha jej povodia zaberá 520 km<sup>2</sup>; ústi do Moravy pri obci Drösing;

**Sulzbach** – potok dlhý 18,6 km odvodňuje územie v okolí obcí Obersulz a Nexing; ústi do Moravy pod obcou Dürnkrot

**Ollersbach** – ústi do Moravy v Angerne (Anger an der March);

**Weidenbach** – pramení v okrese Mistelbach a má osem prameňov; nad mestom Marchegg ústi do Moravy;

**Mühlbach** – pramení pri osade Stripfinger Mühle neďaleko mesta Zwerndorf, tečie JV; ústi do Moravy pri Marcheggu;

**Zapfengraben** – kanál sa začína v Marcheggu, pokračuje JV; s riekou Morava sa spája Z od Marchegg-Bahnhofu;

---

**Stempfelbach** – potok vyviera z viacerých prameňov pri obciach Obersiebenbrunn a Untersiebenbrunn; tečie takmer rovnobežne s potokom Russbach (ústi do Dunaja) a ústi do rieky Morava asi 2 km od jej ústia do Dunaja.

Z rakúskej strany v severnej časti spoločnej hranice sa v blízkosti koryta rieky Morava nachádza množstvo vodných plôch: Grosser See, Grosse Lacke, Pommersee, Grosser Beitsee, Röhringsee, Geisssee, Liliensee, Altsee, Grosser-Schlammsee, Steinerne Brücke.

---

## HYDROGRAFICKÉ ČLENENIE SLOVENSKEJ ČASTI POVODIA MORAVY

Pri zostavovaní hydrografickej štruktúry sme postupovali podľa metódy, ktorú opisujeme už v kapitole Metodika zostavovania hesiel. Pri číslovaní tokov a utváraní hydrografikonu sme postupovali od ústia Moravy do Dunaja pri Devíne proti prúdu smerom k jej prameňu až po moravskú obec Rohatec, kde začína rieka Morava (v smere jej toku) utvárať slovensko-českú hranicu. Každý priamy prítok Moravy má najmenšie odsadenie od rieky Morava, ktorá je označená číslom 1. Od ústia každého priameho prítoku Moravy pokračujeme v ďalšom číslovaní tokov smerom k jeho prameňu. Ak má tento prítok iné prítoky, pri každom prítoku rovnako v smere od jeho ústia čísloujeme až k prameňu a potom sa vrátíme k hlavnému prítoku (vodný tok, ktorý je najviac odsadený vpravo, je tokom najvyššieho rádu). Podľa toho, z ktorej strany vodný tok ústi do recipienta v smere toku, určujeme, či ide o pravý, alebo ľavý prítok. Pri kanáloch rovnako určujeme, či sa pripájajú k vodnému toku alebo k inému kanálu sprava alebo zľava. Hydrografické členenie sme zostavili podľa Vodohospodárskej mapy SSR (1 : 50 000).

Značky (porov. Krško, 2005, s. 32 – 33):

- 1., 2., 3.... číselné označenie toku v smere od ústia Moravy;  
[ označenie kanála alebo ramena, do ktorého ústia ďalšie vodné toky (v členení preto zaznamenávame jeho začiatok a koniec, a to uvedením čísla objektu; ak hranatá zátvorka stojí za názvom objektu, číslo, ktoré za ňou nasleduje, označuje číslo objektu (v hydrografickom členení), s ktorým sa objekt v príslušnom riadku spája;  
( označenie ramena, ktoré sa začína aj končí ešte pred ústím ďalšieho toku;

- 
- l. označenie ľavostranného prítoku alebo spájania kanála z ľavej strany;  
p. označenie pravostranného prítoku alebo spájania kanála z pravej strany;  
l, p. označenie kanála alebo toku, ktorý pretína iný vodný tok zľava aj sprava, no nemusí doň ústiť.

1. Morava (1)
2. Mláka (1) l. ( 23
3. Rakyta l.
4. Dúbravský potok l.
5. Lúčný potok (2) l.
6. [ Antošov kanál p.
7. Vápenický potok l.
8. Lamačský potok l.
9. Popova húšť p.
10. Klčovanický potok l.
11. Nová mláka p.
12. Mariansky potok l.
13. Bystrický potok l.
14. Salabov jarok p.
15. Mátsky potok p.
16. Chotárny potok (2) p. ( 2
17. Podhájsky potok l.
18. Drmolez l.
19. Malina (1) l.
20. Stará Graba p.
21. [ Pavlínka l.
22. [ Hekov l.
23. Stupavský potok l.
24. ( 2 l.
25. ( Stupavka (1) l.
26. Vápeničný potok p.
27. ( 25 l.

- 
28. Červený potok I.  
29. Grófsky potok p.  
30. Vajnorákov jarok I.  
31. Cúrsky potok I.  
32. [ Zohorský kanál (1) p. [ 108  
33. Vysočiansky kanál p. [ 1  
34. Močiarka (1) I.  
35. ( Rudavka (1) p. [ 1  
36. [ Lúčky (1) I.  
37. [ Lúčny kanál I.  
38. [ Borinský kanál p.  
39. [ Husí kanál p.  
40. [ Vavrinčov kanál p.  
41. [ Viničný kanál p.  
42. [ Dubový kanál p.  
43. V studienkach p.  
44. [ Čongerský kanál I.  
45. [ Nový kanál (2) p.  
46. [ Dlhá mláka (1) I.  
47. [ Slanisko (1) I.  
48. [ Záhumenický kanál I.  
49. [ Huškov kanál I.  
50. [ Od dvoch dubov p.  
51. [ Prídavkový kanál I.  
52. [ Kyselica I.  
53. [ Starý kanál I.  
54. ( Veľkolevársky náhon p. ( 108 I., p.  
55. [ Nový kanál (1)  
56. [ Zámocký kanál I.  
57. [ Šimkovský kanál I.  
58. [ Kocúrkovský kanál I.  
59. Zohorský potok I.  
60. Rakytov p.  
61. [ Matejkov kanál p.

- 
62. Dúbrava (2) p.  
63. Sedlisko l.  
64. Suchý potok (1) l.  
65. Lozorniansky potok l.  
66. Prostredný jarok p.  
67. Najdolší jarok p.  
68. Ondriašov potok p.  
69. Čertov potok p.  
70. Žlab (1) p.  
71. Lipník p.  
72. Spálenisko p.  
73. Šimunova dolina p.  
74. Močiarka (2) l.  
75. Oliva p.  
76. [ Pindrových potok l.  
77. [ Na stave l.  
78. Bezodné p.  
79. \*Zobokových potok l.  
80. ( Mlynský potok (3) l. ( 74  
81. Pernecký potok (1) l.  
82. Beňovský potok l.  
83. Hykovský potok l.  
84. Kostolný potok (1) p.  
85. Gaštanov jarok p.  
86. Rozglábsky jarok l.  
87. Stará baňa p.  
88. Limpošek p.  
89. Podbabský jarok p.  
90. Rudanický potok l.  
91. Jablonovský potok l.  
92. Tančibocký potok l.  
93. Ježovka p.  
94. [ Výchonský kanál l.  
95. [ Závrašok p.

- 
96. Balázov potok ľ.  
97. Pernecká Malina ľ.  
98. Kuchynská Malina p.  
99. Furtský potok ľ.  
100. Cabadov jarok p.  
101. Močidlá p.  
102. Javorinka ľ.  
103. [ 33 ľ.  
104. ( 35 ľ.  
105. Záhorský potok ľ.  
106. Oblaz ľ.  
107. Hlinec ľ.  
108. Rudava (1) ľ.  
109. Stará Rudava (2) p. [ 1  
110. [ Kremenica p. [ 111  
111. [ Struha (3) [ 180  
112. Topoľový potok p. ( 115 ľ., p.  
113. Levársky potok ľ. ( 115 ľ., p.  
114. [ Mostík p.  
115. Lakšársky potok (1) p.  
116. Porec ľ.  
117. [ Hošťák p.  
118. [ Plaviská p.  
119. [ Pod Vysokou ľ.  
120. Čeker p. [ 180  
121. [ Pod lesom (1) p.  
122. Studená voda p.  
123. [ Tomky ľ. [ 115  
124. Figa ľ.  
125. Grgás ľ.  
126. [ 123 p.  
127. Hrabovec (1) ľ.  
128. Zelenáčik ľ.  
129. ( 54 p.

- 
130. Studiensky potok p.  
131. ( Stará Rudava (4) l. (108  
132. Žliabok (2) p.  
133. Rudavka (2) l.  
134. Čierny jarok (1) l.  
135. Sološnický potok p.  
136. Šimkové l.  
137. Nad Brezovou p.  
138. Brezová dolina p.  
139. Hodkova dolina l.  
140. Nad Židovou barinou p.  
141. Najnižšie žliabky p.  
142. Tmavá p.  
143. Prostredné žliabky p.  
144. Janečkov jarok p.  
145. Vajar p.  
146. Kilometrový potok p.  
147. Ančin potok p.  
148. Hlboký jarok (3) p.  
149. Rohožnícky potok p.  
150. Vývrat p.  
151. Horný potok p.  
152. Plavecký potok l.  
153. Stará Rudava (1) p. ( 108  
154. [ Plavecký kanál l. ( 108 l., p.  
155. Kráľov potok l.  
156. ( Stará Rudava (3) l. ( 108  
157. Rudava (2) l.  
158. Panská dolina l.  
159. Trstienka l.  
160. Malá kamenná dolina p.  
161. ( 156 l.  
162. Hrabovec (2) l.  
163. Hraničný potok (1) l.



- 
164. Smrekovec (1) l.  
165. Fenešský potok p.  
166. [ Dubnický kanál (2) l.  
167. Hrudky l.  
168. Vápenický potok (2) l.  
169. Mikulášsky potok l.  
170. Mäsiarsky potok l.  
171. [ Kučerových jarok p.  
172. Prievalský potok p.  
173. [ Holičov l.  
174. Mikulov jarok p.  
175. Hlavina (1) l.  
176. [ Sokoldský kanál l.  
177. [ Habánka l.  
178. [ Čulanka l.  
179. [ Štefanka l.  
180. [ Malolevársky kanál l. ( 198 l., p.  
181. [ 120 l.  
182. ( Sekulský náhon l. ( 180  
183. Čeberák l.  
184. Jánsky potok l.  
185. [ Baroškov kanál l.  
186. Zelnický potok l.  
187. [ Smuha p. [ 180  
188. [ Brodské – Gbely p.  
189. [ Brodský kanál p. [ 369  
190. [ Dolný Brodský kanál l.  
191. [ Horný Brodský kanál l.  
192. Adamovský potok l.  
193. [ Rúbaničkový kanál p.  
194. Gbelský potok l.  
195. Dúbrava (1) l.  
196. Hýl l.  
197. [ Jánsky kanál l.

- 
198. Myjava (1) l.  
199. Krajníky p.  
200. [ Kopánka (1) p.  
201. Martinský jarok l.  
202. Smolinský potok p.  
203. [ Čársky náhon p.  
204. Lúčný potok (1) p.  
205. Čistonek p.  
206. Jarok za humnami l.  
207. Čársky potok p.  
208. [ \*Mlynský potok (6) p.  
209. [ Myjavka (2) l.  
210. Kuklovský potok l.  
211. [ Bzovský kanál l.  
212. [ Strážsky kanál p. [ 218  
213. Šaštinský potok l.  
214. [ Kanál (2) l.  
215. [ Táboriskový kanál p.  
216. Petrov potok p.  
217. Pod vrchom p.  
218. Stará Myjava (1) p.  
219. [ 212  
220. Bzovec (1) p.  
221. Nivy p.  
222. Podbrezie p.  
223. Štefanovský potok p.  
224. Pod Lipovcom p.  
225. Bahenský potok (1) p.  
226. Koválovský potok (1) p.  
227. Obrádznovský potok l.  
228. Hornolúcky potok l.  
229. [ Štorov potok p.  
230. [ Rehákov kanál p.  
231. Kadlubkovský potok p.

- 
232. Bištava p.  
233. Dolinský potok p.  
234. Holubinka l.  
235. Dojčiansky potok p.  
236. Smrdácky potok l.  
237. Záhučský potok l.  
238. [ \*Mlynský potok (5) l. [ 239  
239. Ságelský potok l.  
240. [ Okružný kanál p.  
241. [ Priečny kanál p.  
242. [ Fojtlínovec l.  
243. [ Žliabok (1) l.  
244. [ Škriepička l.  
245. [ Vankov kanál l.  
246. [ Bažalovec l.  
247. Bačov potok l.  
248. Myjavka (1)  
249. Kalašтовský potok l.  
250. Bahno (1) l.  
251. Hrušovský potok l.  
252. Korytovský potok l.  
253. Lipovka l.  
254. Myjavská Rudava l.  
255. Čierny potok (1) p.  
256. Škrípik l.  
257. Cerovský potok (1) p.  
258. Hoštácky jarok p.  
259. Jánov potok p.  
260. Vodonč p.  
261. Obesený jarok p.  
262. Potôčik (1) p.  
263. Teplica (čes. *Teplice*; ČR) p.  
264. Pasecký potok (1) p.  
265. Rybčiansky potok p.

- 
266. Rohovský potok p.  
267. Bôrik p.  
268. Častkovský potok p.  
269. Rybnický potok p.  
270. Rovenský potok l.  
271. Kratnov l.  
272. Priečny potok l.  
273. Jarok od Seničiek p.  
274. Javorec p.  
275. Nitková l.  
276. Žabí potok p.  
277. Na Mäsiarkach l.  
278. Vápenický potok (1) l.  
279. Z Mikúšok p.  
280. Valúchovský potok p.  
281. Nekrstenský jarok l.  
282. Záhutník (1) p.  
283. Dedinský potok (1) l.  
284. Lulov potok p.  
285. Roncková l.  
286. Haluzníkov potok p.  
287. Vlčí potok l.  
288. Kopánkovský potok p.  
289. Kobylový potok p.  
290. Ostrovršský potok l.  
291. Liešťanský potok l.  
292. *Rybnický potok* l. (ČR)  
293. Dubnický kanál (1) l.  
294. Trstenák p.  
295. Surovinský potok p.  
296. ( Jablonický potok l. ( 198  
297. Hlbocký potok (1) p.  
298. Bahniansky kanál p.  
299. ( 296 p.

- 
300. Hodonský potok l.  
301. Zrubanský jarok p.  
302. [ Škarpa p.  
303. [ Jarok (1) l.  
304. Brezovský potok l.  
305. Lúky p.  
306. Furkova dolina l.  
307. Naháčska l.  
308. Jarok pri svätom Vendelínkovi p.  
309. Marečkov jarok l.  
310. Belianska dolina l.  
311. Raková (2) p.  
312. Rajtákov jarok p.  
313. Macalka p.  
314. Štverník p.  
315. Bystrina l.  
316. Baranský potok p.  
317. Žriedlovský potok p.  
318. Z Končín l.  
319. Priepasný potok l.  
320. Kotol p.  
321. Kopeckých potok l.  
322. Tomanová p.  
323. Hrotková l.  
324. Bedernický potok l.  
325. Dankácky potok l.  
326. Varácky potok l.  
327. Rehúšsky potok p.  
328. Rakovský potok l.  
329. Brožkovský potok l.  
330. Dankácky jarok (1) p.  
331. [ Dolnolúcky kanál l.  
332. Debernický potok l.  
333. Podhorský potok l.

- 
334. Hubcov jarok l.  
335. Švrčkov jarok l.  
336. Palacký potok l.  
337. Prívrat p.  
338. Polácky potok p.  
339. Paseka p.  
340. Žľaby p.  
341. Michalkov potok p.  
342. Strieborník l.  
343. Ďurišácky potok p.  
344. Malejovský potok p.  
345. \*Kútsky jarok l.  
346. Čulovec p.  
347. Poliacky jarok p.  
348. Padelický potok l.  
349. Smíchov p.  
350. Černácky jarok l.  
351. Malý Smíchov p.  
352. [ Mlynský potok (7) p. [ 360  
353. Svacenický jarok p.  
354. Hrabnický jarok l.  
355. Pokrivnícky jarok l.  
356. Potok od Surovína l.  
357. Hlinický potok l.  
358. Cengelka l.  
359. Sviniarsky jarok p.  
360. Brestovský potok p.  
361. ( 352 l.  
362. Brestovec (1) p.  
363. Barancov jarok l.  
364. Klimkársky jarok p.  
365. Sovišov jarok l.  
366. Mizerácky jarok p.  
367. Guzický potok p.

- 
368. Stružňový jarok p.  
369. [ Tvrdonice – Holíč I. [ 385  
370. [ 189 I.  
371. Kýštor I.  
372. Farárka I.  
373. [ Kačí kanál p.  
374. Rešica I.  
375. [ Bažantnica p.  
376. Unínsky potok I.  
377. Hrdielsky potok I.  
378. Vřbsky potok I.  
379. Letničiansky potok I.  
380. Obecný potok (1) I.  
381. Radimovský potok p.  
382. Bariny I.  
383. Svätá studienka I.  
384. Lieskový potok p.  
385. *Kopčiansky kanál (ČR) (1) I. ( 389 ( 390 ( 426*  
386. Zlatnícky potok I. ( 429  
387. Stračinský potok I.  
388. Baracký jarok p.  
389. [ Vranovka I. ( 385 ( 390  
390. *Výtržina (ČR) I. (385 ( 389 ( 426*  
391. \*Močidielka p. ( 397  
392. Nemecká voda p. ( 1  
393. Podlúcie I.  
394. Starohorský potok I.  
395. Holubí jarok I.  
396. Slaniskový potok I.  
397. Chvojnica I.  
398. ( 391 I.  
399. \*Mlynský jarok (5) I. ( 390  
400. Rúbaniskový potok I.  
401. Búdkoviansky potok I.

- 
402. [ Búdkoviansky kanál  
403. Močidliansky potok I.  
404. Výpusta p.  
405. Rakový laz I.  
406. Širáčik I.  
407. Vlčí dol p.  
408. Hlboký potok p.  
409. Čaňov p.  
410. Koválovecký potok I.  
411. Chotárny potok (1) I.  
412. Dlhý jarok p.  
413. Lipiny p.  
414. Pavlovský potok I.  
415. Zelnický výmol I.  
416. Chropovský potok p.  
417. Nivky p.  
418. Raková (1) p.  
419. Richtárka p.  
420. Kamencový potok I.  
421. Havraní potok I.  
422. Salašský potok p.  
423. Jazvečina p.  
424. U Myjavcov I.  
425. Nemecká voda I. ( 385 ( 390  
426. *Baťov kanál* (čes. *Baťův kanál*; ČR) I.  
427. ( 385 ( 390 I.  
428. *Sudomerický potok* (čes. *Sudoměřický potok*; ČR) I.  
429. Skalický potok I.  
430. Peklo I.  
431. [ Barinky I.  
432. Kostolný jarok (1) I.



---

## ZNAČKY A SKRATKY

†	zaniknutý objekt
*	rekonštruovaný tvar
→	1. určenie nadradeného toku 2. pozri
adj.	adjektívum
adverb.	adverbium
ACH.	administratívne choronymum
apel.	apelatívum
augment.	augmentatívum
ban.	banícky
bohem.	bohemizmus
bot.	botanický
celosl.	celoslovenský
čes.	český
demin.	deminutívum
deriv.	derivačný
dluž.	dolnolužický
DO.	dromonymum
d. t.	dolný tok
EO.	eklézionymum
EN.	etnický názov
etym.	etymológia
expr.	expresívne
franc.	francúzsky (adj. aj adverb.)
gréc.	grécky
ha	hektár
hebr.	hebrejský, hebrejsky

---

hluž.	hornolužicky
hovor.	hovorový, hovorovo
hromad.	hromadné
hypokor.	hypokoristikum
h. t.	horný tok
CHO.	chrématonymum
chorv.	chorvátsky
chot.	chotárny, chotárna
ide.	indoeurópsky
J	južný, južne
JV	juhovýchodný, juhovýchodne
JZ	juhozápadný, juhozápadne
kompoz.	kompozitum
konj.	konjunkcia
lat.	latinský, po latinsky
ľ.	ľavý prítok
maď.	maďarský
mor.	moravský, moravsky
náreč.	nárečový, nárečovo
nem.	nemecký
num.	numerálium
odb.	odborne
odd.	oddiel
OM.	osobné meno
onomat.	onomatopoický
ON.	osadný názov
p.	1. pravý prítok 2. potok
PCH.	prírodné choronymum
pl.	plurál
pod.	podobne
porov.	porovnaj
poses.	posesívny
pôv.	pôvodný, pôvodne

---

pravdepod.	pravdepodobne
prech.	prechýľovací
prenes.	prenesený
prep.	prepozícia
príp.	prípadne
prop.	proprium, proprializovaný
psl.	praslovanský
r.	rok
resp.	respektíve
rím.	rímsky, rímske
s.	strana
S	severný, severne
sg.	singulár
sk.	skupina
slovan.	slovansky
slov. pod. meno	slovesné podstatné meno
slvk.	slovenský
SO.	speleonymum
spis.	spisovne
st.	storočie
sth.	starohornonemecký
stsl.	staroslovansky
stlat.	starolatinsky
strus.	starorusky
subst.	substantívum
substant.	substantivizovaný
suf.	sufix
SV	severovýchodný, severovýchodne
SZ	severozápadný, severozápadne
TN.	terénny názov
t. v.	terra ville (územie osady)
trp. príč.	trpné prídavné
UO.	urbanonymum
univerb.	univerbizované

---

verb.	verbum
v. n.	vodná nádrž
VN.	vodný názov
V	východný, východne
Z	západný, západne
zool.	zoologicky
zried.	zriedkavo
35-31	číslo mapového listu (VMp. 50)

---

## SKRATKY MIEST, OBCÍ A ICH ČASTÍ

B. Hum.	Bílkove Humence
B. Jur	Borský Svätý Jur
B. Mik.	Borský Mikuláš
Bor.	Borinka
B. Pet.	Borský Peter (v súčasnosti časť Borského Mikuláša)
Bres.	Brestovec
Brez.	Brezová pod Bradlom
Brod.	Brodské
Buk.	Bukovec
Cer.	Cerová
Cun.	Cunín (v súčasnosti časť Gbiel)
Čáč.	Čáčov
Čr.	Čáry
Čast.	Častkov
D. N. V	Devínska Nová Ves (v súčasnosti časť Bratislavy)
Dev.	Devín (v súčasnosti časť Bratislavy)
Djč.	Dojč
Dub.	Dubovce
Dúb.	Dúbravka (v súčasnosti časť Bratislavy)
Gaj.	Gajary
Gbe.	Gbely
Hlb.	Hlboké
Hol.	Holíč
Hrad.	Hradište pod Vrátnom
Chro.	Chropov
Chvo.	Chvojnica
Jab.	Jablonica

---

Jabl.	Jablonové
Jak.	Jakubov
Jur	Svätý Jur
Kát.	Kátov
Kop.	Kopčany
Kos.	Kostolište
Kov.	Koválov
Kvc.	Koválovec
Kt.	Kúty
Kuch.	Kuchyňa
Kuk.	Kuklov
Kun.	Kunov (v súčasnosti časť Senice)
Lam.	Lamač (v súčasnosti časť Bratislavy)
Láb	Láb
L.N.V.	Lakšárska Nová Ves
Let.	Letničie
Lop.	Lopašov
Loz.	Lozorno
Mal.	Malacky
Mar.	Marianka
M. Ján	Moravský Ján
M. Lev.	Malé Leváre
MHj.	Mokrý Háj
MJn.	Moravský Svätý Ján
Moč.	Močidlany (v súčasnosti časť Popudinských Močidlían)
Mst.	Mást (v súčasnosti časť Stupavy)
Myj.	Myjava
Ore.	Oreské
Osu.	Osuské
Pdb.	Podbranc
Per.	Pernek
PMč.	Popudinské Močidlany
P. Mik.	Plavecký Mikuláš
P. Pet.	Plavecký Peter

---

P. Pod.	Plavecké Podhradie
Pol.	Polianka
Pop.	Popudiny (v súčasnosti časť Popudinských Močidlían)
Por.	Poriadie
Priev.	Prievaly
Prp.	Priepasné
Pri.	Prietrž
Priž.	Prietržka
P. Štv.	Plavecký Štvrtok
PVs.	Petrova Ves
Rad.	Radimov
Radš.	Radošovce
Roh.	Rohožník
RoR.	Rohovské Rybky (v súčasnosti samostatné obce)
Rov.	Rovensko
Roz.	Rozbehy (v súčasnosti časť Cerovej)
Ryb.	Rybky
Sek.	Sekule
Sen.	Senica
Ska.	Skalica
Smo.	Smolinské
Smr.	Smrdáky
Sob.	Sobotište
Sol.	Sološnica
Sot.	Sotina (v súčasnosti časť Senice)
StM.	Stará Myjava
Str.	Stráže (v súčasnosti časť Šaštína-Stráží)
Stud.	Studienka
Stup.	Stupava
Such.	Suchohrad
Šaš.	Šaštín (v súčasnosti časť Šaštína-Stráží)
Šaš. – Str.	Šaštín – Stráže
Š. Hm.	Šajdíkove Humence
Štef.	Štefanov

---

Trn.	Trnovec
TuL.	Turá Lúka (v súčasnosti časť Myjavy)
Un.	Unín
V. Lev.	Veľké Leváre
Vid.	Vidovany (v súčasnosti časť Duboviec)
Vie.	Vieska (v súčasnosti časť Radošoviec)
Vlč.	Vlčkovany (v súčasnosti časť Duboviec)
Vrád.	Vrádište
Vrb.	Vrbovce
Vys.	Vysoká pri Morave
Z. Ves	Záhorská Ves
Záv.	Závod
Z. Bys.	Záhorská Bystrica (v súčasnosti časť Bratislavy)
Zoh.	Zohor



---

## KARTOGRAFICKÉ PRAMENE PODĽA SKRATIEK

- AGMp. Astronomicko-geometrická mapa Bratislavskej župy (Mappa Comitatus Posoniensis Accuratione Astronomico-Geometrica concinnata opera. S. Mikoviny Nob: Hungar: Soc. Scient. Reg. Bor. Membr. P. 74). Autor: Samuel Mikoviny. Vydavateľské údaje: Wien : Paul Straube 1735. 1700 – 1750. Dostupné na:  
<http://mapy.mzk.cz/mzk03/001/052/430/2619316519>
- CMp. Cestná mapa SR. 1 : 50 000. Mapový list Skalica (1974).
- FMMp. Fabriciova mapa Moravy: *Chorographia Marchionatus Moraviae. Die Landtschafft des Marggraffthumbs Marhern*. 1 : 370 000. Viedeň 1569 a jej odvodeniny z rokov: 1575, 1595 (Gerard Mercator – Jodocus Hondius; Amsterdam), 1600 (Joan Bussemacher; Kolín), 1625 a 1632 (Petr Kaerius; Amsterdam), 1692 (Vincento Maria Coronelli; Benátky).
- GMp. 50 Generálne mapy ČSR M-33. 1952, 1953, 1957. 1 : 50 000.
- GMp. 200 Generálne mapy ČSR M-33. Vojenský zemepisný ústav v Praze 1930. 1 : 200 000.
- GEOP. Geoportál. Verejne prístupný mapový portál Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky. Dostupné na internete: <http://www.geoportal.sk/>
- GoM. *Google maps. Pramene na západnom Slovensku*. Dostupné na internete: [http://www.kucera.sk/listfiles.php?kml=SK/SK\\_Zapadne\\_pramen&wpt=pramen](http://www.kucera.sk/listfiles.php?kml=SK/SK_Zapadne_pramen&wpt=pramen)
- GŠMp. 25 Generálny štáb ČSLA. 1 : 25 000. Mapový list Senica (1949).
- GVBŽ. Geografické vymedzenie Bratislavskej župy (Comitatus Posoniensis Germanis Presbvrq dicti Delineatio Geographica Ex prototypo Micoviniano desumta, & multis in locis, praesertim quoad Hungaricarum & Slavicarum vocum justiore orthographiam emendatior reddita / Curantibus Homannianis Heredibus ; I. E. Alber sc.). Autor: Johann Baptist Homann, spoluautori: Johann Eberhard Alber (spolupracoval v rokoch 1742-1757), Samuel Mikoviny (spolupra-

- 
- coval v rokoch 1700-1750) Vydavateľské údaje: Norimbergae : Hermannianis Heredibus, 1757. 1663 – 1724. Dostupné na internete: <http://mapy.mzk.cz/mzk03/001/052/432/2619316510/>
- KKMp. Konkretná mapa obce (aj matrice). 1 : 3600, 1 : 2880. Obce: Bílkove Humence, Borský Svätý Jur, Borský Mikuláš, Borinka, Borský Peter (č. o. Borský Mikuláš), Brestovec, Brezová pod Bradlom, Brodské, Bukovec, Cerová-Lieskové, Čáčov, Čáry, Častkov, Devínska Nová Ves (m. č. Bratislavy), Devín (m. č. Bratislavy), Dojč, Dubovce, Dúbravka (m. č. Bratislavy), Gajary, Gbely, Hlboké, Holíč, Hradište pod Vrátnom, Chropov, Chvojnica, Jablonica, Jablonové, Jakubov, Svätý Jur, Kátov, Kopčany, Kostolište, Koválov, Kovalovec, Kúty, Kuchyňa, Kuklov, Kunov (m. č. Senice), Lamač (m. č. Bratislavy), Láb, Lakšárska Nová Ves, Letničie, Lopašov, Lozorno, Malacky, Marianka, Moravský Ján, Malé Leváre, Mokrá Háj, Moravský Ján, Močidlany (č. o. P. Močidlany), Mást (m. č. Stupavy), Myjava, Oreské, Osuské, Podbranč, Pernek, Plavecký Mikuláš, Plavecký Peter, Plavecké Podhradie, Polianka, Popudiny (č. o. P. Močidlany), Poradie, Prievaly, Prieasné, Prietrž, Prietržka, Plavecký Štvrtok, Petrova Ves, Radimov, Radošovec, Rohožník, Rovensko, Rozbehy (č. o. Cerová-Lieskové), Rybky, Sekule, Senica, Skalica, Smolinské, Smerdaky, Sobotište, Sološnica, Sotina (m. č. Senice), Stará Myjava, Stráže (m. č. Šaštína-Stráži), Studienka, Stupava, Suchohrad, Šaštín (m. č. Šaštína-Stráži), Šajdíkové Humence, Štefanov, Trnovec, Turá Lúka (m. č. Myjavy), Unín, Veľké Leváre, Vidovany (č. o. Dubovce), Vieska (č. o. Radošovec), Vlčkovany (č. o. Dubovce), Vrádište, Vrbovce, Vysoká pri Morave, Záhorská Ves, Závod, Záhorská Bystrica (m. č. Bratislavy), Zohor
- KMp. Katastrálna mapa obce. 1 : 1440; 1 : 2880; 1 : 5000. Obce rovnako ako pri KKMp.
- KMMp. Komenského mapa Moravy: *Moraviae nova et post omnes priores accuratissima delineatio*. Vyd. C. J. Visscher – N. J. V. – Piscator. 1 : 520 000. Amsterdam 1627 a jej odvodeniny z rokov: 1628 (Johannis Janssonius; Amsterdam), 1631, 1640, 1650, 1654 (Nicolas Sanson d'Abbeville; Paríž), 1664, 1671 (Pavel Fabricius; Amsterdam), 1677 (Samuel Dvořák; Praha), 1692 (Giacomo Cantelli da Vignola; Rím).
- LTMp. 2 Biele Karpaty. Letná turistická mapa. 1 : 100 000. 2. vyd. Bratislava : Slovenská kartografia 1990.
- MBŽ. *Mapa Bratislavskej župy* (Mappa Comitatus Posoniensis Nicolai sc.). Autor: Georg David Christoph Nicolai. Vydavateľské údaje:

- 
- [S.l. : s.n., 1750?]. 1701 – 1775. Dostupné na internete: <http://mapy.mzk.cz/mzk03/001/052/431/2619316514/>
- MMMp. Müllerova mapa Moravy: *Mappa Chorographica novissima et completissima Totius Regni Bohemiae*. Zostavil Ján Kryštof Müller 1720 a jej odvodeniny z rokov: 1730 (Ján Krstiteľ Homann; Norimberg), 1742 (Ján Cóvens – Cornelis Mortier; Amsterdam), 1743 (George-Louis le Rouge; Paríž), 1758 (Tobiáš Konrád Lotter; Augsburg), 1770 (Johann Georg Schreiber; Lipsko), 1790.
- MMp. Šaš.-Str. Mapa mesta Šaštín-Stráže. 1 : 4000. Bratislava : Mapa Slovakia, s. r. o., 2001.
- MNŽ. *Mapa Nitrianskej župy* (Mappa Comitatus Nitriensis : Methodo Astronomico-Geometrica concinnata. opera S. Mikoviny Geometrae Regii, et Soc. Sc. Reg. Bor. Membri ; Geor: David Christopho: Nicolai Scul. Tom IV. p. 313). Autor: Samuel Mikoviny. 1700 – 1750, spoluautor: Georg David Christoph Nicolai (spolupracoval v rokoch 1701 – 1775). Vydavateľské údaje: S.l. : s.n., ca 1742. Dostupné na internete: <http://mapy.mzk.cz/mzk03/001/052/348/2619316549>
- MRP. Miestny rybársky poriadok, miestna organizácia v Brodskom. Slovenský rybársky zväz 2004.
- Mp. Sen. Mapa Obec Senica. 1 : 1600. Vyhotoval J. Hallon, správca rímskokatolíckej školy. 1935.
- MTT. 75 Vzdialenosťná mapa Uhorska (Magyarország volsági térképe (Holics és (Göding): *Hol*, Vág – Ujhely: *Váh*, Sasvár és Hohenau: *Šaš*, Sze-nicz és Pöstyén: *Sen*, Malaczka és Bazin: *Mal*, Pozsony és Hainburg: *Pešť*). 1 : 75 000. Károlyi György. Budapest : Kiadja a kereskedelemügyi m. kir. Ministerium Budapesten, Nyitra v. m. (1898, 1899).
- MpTZ. Záhorie. Považie. Mapa turistických zaujímavostí. 1 : 100 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 1996.
- OZA. Ottův zeměpisný atlas. vydal Dr. František Machát, Praha : Nakladatelství J. Ottu 1924.
- PH. Popisy hranic (Grenze Beschreibungen). 1897 (ÚA ÚGKK Slovenskej republiky).
- PM. Mapa Bratislavskej župy. (Pozsony-Megye, Pressburger Comitatus). Cisársko-kráľovský vojenský geografický ústav vo Viedni (Kiadta a cs. és k. kalonai földrajzi intézet Bécsben, Herausgegeben vom kais. u. kön. militarisch geografischen Institute in Wien. 1 : 144 000. Viedeň. 1869.
- PMp. 10 Porastová mapa. 1 : 10 000 (ÚA ÚGKK Slovenskej republiky).
- PTA. 25 Malé Karpaty. Podrobný turistický atlas. 1 : 25 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 2004.

- 
- PTMp. 25 Podrobná turistická mapa: (Malé Karpaty-juh 9. 1 : 25 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 2002), (Malé Karpaty. Sever 11; Podrobná turistická mapa. 1 : 25 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 2003).
- PTA. 50 Malé Karpaty. Podrobný turistický atlas. 1 : 50 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 2004.
- RMSR. Rybárska mapa Slovenská republika. 2. vyd. 1 : 250 000. Harmanec : VKÚ, akciová spoločnosť 2009 + Textová časť. Zost.: P. Beleš, T. Krajč, M. Farský a kol. 47 sa ISBN 978-80-8042-550-0
- Mp. RZ. Región Záhorie. 1 : 75 000. Senica : ZOZO, Združenie miest a obcí záhorskej oblasti 2005. ISBN 80-969064-0-2
- SÚGKK. Spravodajca Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky. Bratislava : Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky, ročník 39, čiastka 3, 2007. 18 s. ISSN 1335-0447
- SVP. Smerný vodohospodársky plán SSR. 1 : 500 000. 2. vyd. 1974.
- ŠMp. 75 Špeciálna mapa. 4558 Lanžhot 1940. 4658 Malacky 1945. 4758 Bratislava 1945. 1 : 75 000.
- ŠMpO. 5 Štátna mapa odvodená. 1 : 5000. 1951 – 55, 1964, 1972, 1989, 1991.
- TAS. Turistický atlas Slovenska. 1 : 50 000. 1. vyd. Harmanec : VKÚ, akciová spoločnosť 2006. ISBN 80-8042-453-5
- TMp. 50 Turistická mapa 1 : 50 000: (Slovácko – Hodonínsko. Soubor turistických map. 1 : 50 000. 2. vyd. TRASA, spol. s r. o. KČT 2003. ISBN 80-7324-033-5), (Malé Karpaty. Záruby 128. Turistická mapa. 1 : 50 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 1994 – 1995), (Malé Karpaty. Bradlo 129. Turistická mapa. 1 : 50 000. 1. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 1994 – 1995; 3. vyd. 2002), (Chvojnická pahorkatina. Skalica 149. Turistická mapa. 1 : 50 000. 2. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav 2003), (Borská nížina-Malacky 150. Turistická mapa. 1 : 50 000. 2. vyd. Harmanec : Vojenský kartografický ústav, akciová spoločnosť, 2003. ISBN 80-8042-320-2), (Záhorie. Senica 1073. Turistická mapa. 1 : 50 000. Vizovice (ČR) : SHOCart 2005).
- TS. *Turistický sprievodca ČSSR: Biele Karpaty* (VAVRÍK, Bartolomej a kol., Bratislava, Šport, slovenské telovýchovné vydavateľstvo 1988, 312 s.); *Malé Karpaty* (Szomolányi, Juraj a kol., Bratislava, Šport, slovenské telovýchovné vydavateľstvo 1981, 300 s.); *Malé Karpaty* (Došek, Oto a kol., 2. vyd., Bratislava, Šport, vydavateľstvo SV ČSTV 1966, 232 s.).

- 
- VH. *Vodné hospodárstvo. Územný plán regiónu – Bratislavský samosprávny kraj. Prieskumy a rozbory.* 1 : 50 000. Aurex, spol. s r. o., Bratislava 2010.
- VM. I *I. vojenské mapovanie – Az első katonai felmérés.* Budapest: Arcanum 2004 (DVD vydanie).
- VM. II *II. vojenské mapovanie – Die zweite militärische Vermessung. Kartenprofilen des Königreich Ungarn und Banat von Temes (1806 – 1869).* A második katonai felmérés. Budapest: Arcanum 2005 (DVD vydanie).
- VM. III *III. vojenské mapovanie – Az Osztrák-Magyar Monarchia harmadik katonai felmérés. (1869 – 1887).* Budapest: Arcanum 2006 (DVD vydanie).
- VMMp. *Vischerova mapa Moravy: Moravia Marchionatus Perlustratus et Delinatus a G. M. Vischer Tyrolensi Mathematico Caesareo.* 1 : 187 660. 1692.
- VMp. 50 *Vodohospodárska mapa SR (SSR, ČSFR, ČSR, ČSSR) . 1 : 50 000. Mapové listy 34-22, 24, 41, 42; 35-13, 31. 1. vyd. (1976 – 1991).*
- VVMp. 50 *Vojenská vodohospodárska mapa SR. 1 : 50 000. 1967.*
- ZMp. 10 *Základná mapa SR (SSR, ČSR, ČSFR, ČSSR). 1 : 10 000. 1972 – 2007.*
- ZMp. 50 *Základná mapa SR (SSR), ČSFR (ČSR, ČSSR). 1 : 50 000. 1971 – 1992.*

---

## PRAMENE A LITERATÚRA PODĽA SKRATIEK

- BARTMIŃSKI, J. – KOSYL, C.: O bystrej wodzie w jeziorze i nazwie rzeki Bystrzyca. In: *Język Polski*, roč. 52, 1972, s. 112 – 118.
- BEL, M.: *Notitia Hungariae Novae Historio-Geographica*. Zv. 1. (Bratislavská župa; podľa Šmil., 1932), Zv. 4. (Novohradská, Tekovská, Nitrianska, Hontianska župa). 1735 – 1742.
- BENŽA, M. a kol.: *Senica. Dejiny mesta*. Senica : Mestský úrad v Senici, 1996. 197 s. ISBN 80-967521-5-4
- BERNOLÁK, A.: *Slovár slovenský česko-latinsko-nemecko-uhorský* (Slovár Slowenský Česko-Lafínsko-Ňemecko-Uherský). Budín 1825. Dostupné na: <http://www.juls.savba.sk/ediela/bernolak/>
- BK. – *O Batovom kanáli. História Batovho kanála* [cit. 2012-02-02]. Dostupné na internete: [http://www.prvaplavebna.sk/index.php?option=com\\_content&view=article&id=4&Itemid=3](http://www.prvaplavebna.sk/index.php?option=com_content&view=article&id=4&Itemid=3)
- BLANÁR, V.: *Teória vlastného mena : Status, oraganizácia a fungovanie v spoločenskej komunikácii*. Bratislava : Veda, vydavateľstvo SAV, 1996. 250 s. ISBN 80-224-0490-X
- BODNÁR, J. a kol.: *Myjava. Myjava : Kníhtlačiareň Daniela Pažického, 1911. 531 s. Brezová pod Bradlom. Zost. S. Š. Osuský. Rukopis nevydanej monografie. Podľa: MoBpB., s. 18.*
- BREZINA, P. a kol.: *Hasiči na Záhorí a myjavsko-brezovských kopianciach 1875 – 2010. Vydané pri príležitosti 135. výročia dobrovoľného hasičstva v regióne*. Senica, Skalica, Myjava, Malacky : Okresné výbory DPO Senica, Skalica, Myjava, Malacky 2010. 657 s. ISBN 978-80-85446-65-4
- BUCHTA, F.: *Skalica a Záhorie*. Ed. P. Dinka. Skalica : Mesto Skalica a Záhorské múzeum Skalica, 2008. 463 s. ISBN 978-80-967229-8-3
- CALETKOVÁ, K.: *Toponymia chotára obce Popudinské Močidlany*. In: *Záhorie, vlastivedný časopis*, 2011, roč. 20, č. 3, s. 5 – 9.
- CDSL. – *Codex diplomaticus et epistolaris Slovaciae*. Tomus I. (805 – 1235; 1971; 472 s. + 32 s. prílohy), II. (1235 – 1260; 1971; 640 s. + 32 s. príloha). Ed. R. Marsina. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.

- 
- CURŤÍN, F.: *Studie z historické dialektologie a toponomastiky Čech*. Praha : Universita Karlova, 1967. 185 s. + 7 s.
- DGNSR. – Databáza geografických názvov SR. Úrad geodézie, kartografie a kastastra SR.
- DPS. – ĎURČO, P. a kol.: *Databáza vlastných mien a názvov lokalít na Slovensku*. Podklady k projektu: Copernicus Programme, project COP-58: ONOMASTICA–COPERNICUS DATABASE. CD ROM. Paris: ELRA – 1998. Dostupné na internete: <http://slovníky.korpus.sk/>
- DRŠKA, R. (2004a): Miestopis kútskeho chotára. In: *Kúty*. Zost. V. Drahošová, M. Hoferka, P. Michalovič, M. Zajíčková. Skalica : Záhorské múzeum, 2004. s. 145 – 151
- DRŠKA, R. (2004b): Kútske prezývky. In: *Kúty*. Zost. V. Drahošová, M. Hoferka, P. Michalovič, M. Zajíčková. Skalica : Záhorské múzeum, 2004. s. 152 – 159
- DSJ. I – STANISLAV, J.: *Dejiny slovenského jazyka*. Zv. 1. Úvod a hláskoslovie. Bratislava : Vydavateľstvo slovenskej akadémie vied, 1956. 592 s.
- DUMA, J.: *Nazwy rzek lewobrzeżnego Mazowsza z całym dorzeczem Pilicy*. Varšava : Towarzystwo naukowe Warszawskie, 1999. 204 s. ISBN 83-907328-3-1
- DW. – *Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm*. 16 Bde. [in 32 Teilbänden]. Leipzig: S. Hirzel 1854-1960. Quellenverzeichnis 1971. Dostupné na internete: [http://germazope.unitrier.de/Projects/WBB/WBB/woerterbuecher/dwb/wbgui?mode=linking&textsize=650&lemid=GK04517&query\\_start=1&totalhits=0&textword=&locpattern=&textpattern=&lemmapattern=&verspattern=#GK04517L0](http://germazope.unitrier.de/Projects/WBB/WBB/woerterbuecher/dwb/wbgui?mode=linking&textsize=650&lemid=GK04517&query_start=1&totalhits=0&textword=&locpattern=&textpattern=&lemmapattern=&verspattern=#GK04517L0)
- ĎURÁK, T.: *Smrdáky. Historický obraz obce 1436 – 2006*. Smrdáky : Obecny úrad Smrdáky, 2006. 96 s. ISBN 80-969537-1-0
- ESJČ. – HOLUB, J. – LYER, S.: *Stručný etymologický slovník jazyka českého sa zvláštním zretelem k slovům kulturním a cizím*. 1. vyd. Praha 1978, s. 314.
- ESRJ. – VASMER, M.: *Etymologičeskij slovar ruskogo jazika*. TOM III. (Muza – Sjat). Prel. O. N. Trubačev. Moskva : Progress, 1971. 828 s.
- ESSJa. – *Etimologičeskij slovar slavjanskich jazykov. Praslovjanskij leksičeskij fond*. Zv. 1. (A - \*besědъlivъ; 1974; 216 s.), 2. (\*bez - \*bratrъ; 1975; 240 s.), 5. (\*dělo - \*dьrъzъ; 1978; 232 s.), 14. (\*labati - \*lěteplъjъ; 1987, 272 s.), 15. (\*lětina – lokačъ; 1988; 264). Red. O. N. Trubačev. Moskva: Izdatelstvo Nauka.
- ESUM. – *Etymologičnyj slovnýk ukrajinskoji movy*. Tom 1 (A – G; 1982, 632 s.), 4. (N – P; 2003, 656 s., ISBN 966-00-0816-3). Ed. O. S. Meľnyčuk. Kyjiv: Naukova dumka.
- FERIANC, O.: *Slovenské názvoslovie rýb Československej republiky a susediacich krajov (Nomina slovacica piscium Rei publicae Bohemoslovaciae nec non regionum confinium)*. Turčiansky Svätý Martin : Matica slovenská 1948. 115 s.
- FIALOVÁ, I.: *Priebeh tereziánskej urbárskej regulácie na cisárskych panstvách Ho-*

- 
- líč a Šaštín. In: 6. Zborník Záhorského múzea v Skalici. Skalica : Záhorské múzeum Skalica, 2011. s. 22 – 35. ISBN 978-80-85446-69-2
- FILKUSOVÁ, M. a kol.: *Rusko-slovenský, slovensko-ruský slovník*. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1986. 392 s.
- FRS. – *Fontes Rerum Slovacarum. Tomus II. Archivum Familiæ Motešický (Stredoveké listiny z archívu rodiny Motešickovcov)*. Ed. M. Marek. Krakov – Trnava: Spolok Slovákov v Poľsku – Filozofická fakulta Trnavskej univerzity v Trnave 2010. 470 s. ISBN 978-83-7490-360-8
- GÁLIK, J.: *Myjava v obrazoch histórie*. Myjava : Vlastným nákladom autora s podporou firmy STAR, spol. s r. o., Myjava. 431 s. ISBN 978-80-970475-9-7
- GASPÁREK, J.: Z histórie našich obcí. Rovensko. In: *Záhorie, vlastivedný časopis venovaný dejinám, tradíciám, prírode a kultúre Záhoria*, roč. 3, 1994, č. 6, s. 14 – 16; Informátor (miestny historik), terénny výskum, Rovensko, 2010.
- GÍMEŠ, R. a kol.: *Príroda a jej ochrana v okrese Senica*. Senica : Okresný úrad životného prostredia, 1995. 60 s. ISBN 80-967408-5-7
- GNB. – *Geografické názvy okresu Bratislava : Geografické názvoslovné zoznamy OSN Slovenskej republiky*. Zv. A 43. Spracoval Sekretariát Názvoslovnej komisie pri ÚGKK SR. Bratislava : Slovenský úrad geodézie, kartografie a katastra, 1994. 36 s. + 1 mapová príloha. 1 : 200 000 (GNS., mapa).
- GNBV. – *Geografické názvy okresu Bratislava-vidiek : Geografické názvoslovné zoznamy OSN – ČSSR*. Zv. A 1. Spracovali Z. Koláriková, M. Majtán. Bratislava : Slovenský úrad geodézie a kartografie, 1983. 70 s. + 1 mapová príloha. 1 : 200 000 (GNBV., mapa).
- GNS. – *Geografické názvy okresu Senica : Geografické názvoslovné zoznamy OSN – ČSSR*. Zv. A 11. Spracovali Z. Koláriková, M. Majtán. Bratislava : Slovenský úrad geodézie a kartografie, 1989. 132 s. + 1 mapová príloha. 1 : 200 000 (GNS., mapa).
- GNIT. – *Geografické názvy okresu Trnava : Geografické názvoslovné zoznamy OSN – ČSSR*. Zv. A 3. Spracovali M. Gregorová, M. Majtán. Bratislava : Slovenský úrad geodézie a kartografie, 1985. 100 s. + 1 príloha
- GNZMp. 50 (1979) – *Geografické názvoslovie Základnej mapy ČSSR 1 : 50 000 z územia Slovenskej socialistickej republiky. 1. Názvy nesídlných geografických objektov. Západoslovenský kraj*. Ed. Kartografické informácie, zv. č. 10. Bratislava : Slovenský úrad geodézie a kartografie, 1979. 122 s.
- GNZMp. 50 (1981) – *Geografické názvoslovie Základnej mapy ČSSR 1 : 50 000 z územia Slovenskej socialistickej republiky. 2. Názvy sídelných geografických objektov*. Ed. Kartografické informácie, zv. č. 11. Bratislava : Slovenský úrad geodézie a kartografie, 1981. 166 s.
- GOLEMA, M.: Interpretácia niektorých slovanských toponým mytologického charakteru z územia Uhorska a pohanská mytológia stredovekých Slovanov. In:



- 
- Kultúra, jazyk a história Slovákov v Maďarsku. Materiály z jubilejnej interdisciplinárnej medzinárodnej vedeckej konferencie z príležitosti 15. výročia založenia Výskumného ústavu Slovákov v Maďarsku (14. – 15. 10. 2005).* Ed. A. Uhrinová-Hornoková. Békešská Čaba : Výskumný ústav Slovákov v Maďarsku, 2006. s. 358 – 367. ISBN 963-86573-8-3
- HABOVŠTIAK, A.: *Zo slovensko-slovanských lexikálnych vzťahov (So zreteľom na lingvistickú geografiu)*. Bratislava : Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1993. 192 s. ISBN 80-224-0366-0
- HALLON, P.: *Z dejín obce Kuchyňa*. 2. vyd. Kuchyňa : Obec Kuchyňa 1996. 136 s. ISBN 80-967164-0-9
- HALLON, P.: *Nová kniha o Lábe*. Láb : Obecný úrad v Lábe 1999. 272 s. ISBN 80-968154-1-5
- HALLON, P.: *Gajary*. Gajary : Obec Gajary 2002. 240 s. ISBN 80-967388-5-2
- HATALA, S.: *Pamätnica Prieťže*. Senica : Vladimír Durlák, 2006. 150 s. ISBN 80-89158-12-9
- HAVLÍK, L. E.: *Kronika o Velké Moravě*. Brno : JOVA, 1993. 343 s. ISBN 80-85617-06-4
- HČ. – Hydrografický číselník tokov na Slovensku. Bratislava : Vodorozvoj, 1971.
- HÉSEK, M.: Z diferenčného slovníka Kútov. In: *Kultúra slova*, roč. 3, 1969, č. 4, s. 105 – 109.
- Hlad. – HLADKÝ, J.: *Hydronymia povodia Nitry*. Trnava : Pedagogická fakulta Trnavskej univerzity, 2004. 294 s. ISBN 80-8082-008-2
- HLADKÝ, J.: Onomasticko-historické kontexty lokality Stará dedina. In: *Slovenská reč*, roč. 75, 2010, č. 4-5, s. 298 – 304.
- HLADKÝ, J.: Šaštín, Gbely, Bobogdány – dedičstvo po starých Slovákoch. In: *Záhorie*, č. 2, 2005, s. 20 – 23.
- HLADKÝ, J.: *Hydronymia povodia Dudváhu*. Trnava: Typi Universitatis Tyrnaviensis 2011. 199 s. ISBN 978-80-8082-504-1
- HOLUBOVÁ, K.: *Slovensko-rakúsky úsek Moravy: Morfológický vývoj vo vzťahu k revitalizácii rieky (Teória a prax vo vodnom hospodárstve (4))*. Bratislava : Výskumný ústav vodného hospodárstva 2010. 112 s. ISBN 978-80-89062-74-4
- HOLLÝ, J.: Na Ságelskú studenku (1841, s. 152 – 153). In: *Dielo Jána Hollého. Pesne. Rozličné básne*. Zv. 8. Trnava : Spolok svätého Vojtecha, 1950. 189 s.
- HORECKÝ, J.: Prírodný svet Jána Hollého. In: *Kultúra slova*, roč. 27, 1993, č. 3, s. 81 – 83.
- HP. – *Hydrologické pomery Československé socialistické republiky*. Sv. 1. Texty. Praha : Hydrometeorologický ústav, 1965. 414 s.
- HPP. – REHUŠ, J.: *História a povesti o Prieťži*. I. časť. Prieťž : Obecný úrad v Prieťži 1993. 71 s.

- 
- HRBATÝ, Ján: Prírodné pomery okolia obce Plavecký Peter. In: *Záhorie*, roč. 3, 1994, č. 2, s. 6 – 7.
- HRBATÝ, J.: Rieka Myjava. In: *Záhorie, vlastivedný časopis venovaný dejinám, tradíciám, prírode a kultúre Záhoria*, roč. 10, 2001, č. 5, s. 14.
- HRNKO, A. a kol.: *Mesto Stupava v minulosti a dnes*. Zost. A. Hrnko. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 2011. 472 s. ISBN 978-80-224-1170-7
- HROMNÍK, C. A.: *Sloveni, Slováci, kde sa vaše korene?* Bratislava : Eko-konzult, 2010. 196 s. ISBN 978-80-8079-125-4. Podľa: ZIMMER, H. R.: *Myths and symbols in Indian art and civilization*. (Bollingen Series VI, 1974). Princeton, N. J. : Princeton University Press, 1946.
- HSSJ. – *Historický slovník slovenského jazyka*. Zv. 1. (A – J; 1991; 536 s.; ISBN 80-224-0228-1), 2. (K – N; 1992; 616 s.; ISBN 80-224-0385-7), 3. (O – P po- chytka; 1994; 656 s.; ISBN 80-224-0429-2), 4. (P poihrať sa – pytlovať; 1995; 583 s.; ISBN 80-224-0432-2), 5. (R – Š; 2000; 692 s.; ISBN 80-224-0628-7), 6. (T – V; 2005; 700 s.; ISBN 80-224-0862-X), 7. (Z – Ž; Dodatky; 2008; 544 s.; ISBN 978-80-224-1003-8). Red. M. Majtán. Bratislava : Veda.
- HŠ. – HOSÁK, L. – ŠRÁMEK, R.: *Místní jména na Moravě a ve Slezsku*. Zv. I (A – L; 1970; 575 s.), Zv. II (M – Ž; 1980; 964 s.). Praha : Academia, Nakladatelství Československé akademie věd.
- Hunf. – HUNFALVY, J.: *A magyar birodalom természeti viszonyainak leírása (Popis přírodních poměrů uhorského štátu)*. I. – III. Budapešť : Emich Gusztáv Magyar Akad. Nyomdásznál 1864 – 1865.
- HÚŠČAVA, A.: *Dejiny Lamača. Príspevok k dejinám veľkej Bratislavy*. Bratislava : Kultúrny a informačný odbor ÚNV v Bratislave 1948. 184 s. + 22 s. prílohy
- Chal. – CHALOUPECKÝ, V.: *Staré Slovensko*. Bratislava : Filozofická fakulta Uni- verzity Komenského, 1923. 444 s. + 5 s. príloha
- IRŠA, R.: *Holíč. Dejiny a súčasnosť. 1. časť, dejiny do roku 1918*. Holíč : MsNV v spo- lupráci sa Záhorským múzeom, 1990. 60 s.
- JAMÁRIK, V.: Zaniknuté osady na okolí Senice. In: *Záhorie, vlastivedný časopis ve- novaný dejinám, tradíciám, prírode a kultúre Záhoria*, roč. 10, 2001, č. 5, s. 5 – 8.
- JAMÁRIK, V.: Dedičstvo po Kumánoch. In: *Záhorie*, roč. 13, 2004, č. 6, s. 6 – 7.
- JAMÁRIK, V.: *Kunov. 555 rokov*. Senica : Mesto Senica 2007. 80 s. ISBN 80-969732-9-3
- JANŠÁK, Š.: *Brány do dávnoveku*. Bratislava : TATRAN, 1986. 200 s.
- JORDAN, M.: *Encyklopedie bohů*. Praha : VOLVOX GLOBATOR, 1997. 520 s.
- JOZEFOVIČ, M.: Názvy obcí Senického okresu. In: *Záhorie, vlastivedný časopis*, roč. 21, 2012, č. 2, s. 2 – 5.
- KaD. – *Korene a dedičstvo*. Zost. L. Včelková-Pernischová. Lakšárska Nová Ves : Obec Lakšárska Nová Ves 2006. 286 s. ISBN 80-969422-3-9

- 
- Kál. – KÁLAL, K. – KÁLAL, M.: *Slovenský slovník z literatury aj nářečí (slovensko-český diferenciální)*. Banská Bystrica : vydané vlastným nákladom, 1923. 1112 s.
- Kar. – KARPENKO, O, P.: *Gidronimikon centralnogo polissja*. Kyjev : Kij, 2003. 318 s. ISBN 966-02-2636-5
- KAVULJAK, A.: *Historický miestopis Oravy*. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1955. 324 s.
- Kaz. – KAZLOVA, R. M.: *Struktura praslavjanského slova. Praslavjanskoje slovo v genetickom gnezde*. Gomel' : Ministerstvo obrazovaniya respubliky Bjelarus. Gomelskij gosudarstvenyj universitet imeni F. Skoriny, 1997. 412 s.
- KAZLOVA, R. M.: *Belaruskaja i slavjanskaja gidranimija. Praslavjanski fond*. T. I. Gomel' : Gomelski dzjaržauny universitet imja F. Skaryny, 2000. 261 s. ISBN 985-439-052-7
- KAZLOVA, R. M.: *Slavjanskaja gidranimija. praslavjanski fond*. T. III. Gomel' : Gomelskij gosudarstvenyj universitet imeni F. Skoriny, 2003. 361 s. ISBN 985-439-085-3
- KJÚ. – Kartotéka Jazykovedného ústavu Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied.
- KLINK, J.: *Aktualizácia koncepcie vodného hospodárstva čiastkového povodia Moravy*. Bratislava : Výskumný ústav vodného hospodárstva Bratislava 2007. 30 s.
- KNOTEK, I.: *Záhorie. Kraj medzi Karpatami a Moravou alebo Malá encyklopédia Záhoria*. Senica : Vlastným nákladom, 2006. 360 s. ISBN 80-967570-2-4
- Kol. autorov.: *Skalica*. Skalica : Mestský úrad Skalica, 1992. 208 s. ISBN 80-900978-1-2
- Kol. autorov.: *Úvod do onomastiky*. Zost. M. Blichu, M. Majtán. Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 1986. 147 s.
- KOPEČNÝ, F.: *Průvodce našimi jmény*. Praha : Academia, 1974. 151 s.
- KOTESOVÁ, L.: *Rohožník 1397 – 1997*. Rohožník : Obecný úrad Rohožník, 1997. 205 s. ISBN 80-85685-19-1
- KOTT, F. Š.: *Česko-německý slovník zvláště grammaticko-fraseologický*. Zv. 4 ((T – Y; Praha: Tiskem a nákladem Knihitiskárny Josefa Koláře, 1884. 1256 s.), 6. (D – N; Praha : Knihitiskárna Františka Šimáčka, 1890. 1220 s.).
- KP. – JUDÁK, V. - POLÁČIK, Š.: *Katalóg patrocíní na Slovensku*. Bratislava : Rímskokatolícka cyrilometodská bohoslovecká fakulta UK v Bratislave, 2009. 476 s. ISBN 978-80-969787-3-1
- KRAIC, A. J.: *Opis hotára mesta Modry*. Modra : Múzeum Ľudovíta Štúra v Modre, 1982. 20 s.
- Krajč. – KRAJČOVIČ, R.: *Živé kroniky slovenských dejín skryté v názvoch obcí a miest*. Bratislava : Literárne informačné centrum, 2005. 230 s. ISBN 80-88878-99-3
- KRAJČOVIČ, R.: *Vývin slovenského jazyka a dialektológia*. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1988. 344 s.

- 
- KRAJČOVIČ, R.: Z lexiky staršej slovenskej hydronymie v slovenskom kontexte. In: *Slavica Slovaca*, roč. 15, 1980, č. 3, s. 217 – 224.
- KRAJČOVIČ, R.: Z archaickej lexiky slovenskej ojkonymie. In: *Z dejín slovenského jazyka*. Jazykovedné štúdie. Zv. 13. Red. Š. Peciar. Bratislava: Veda 1983, s. 39 – 58.
- KRAJČOVIČ, R.: Názvy záhorských miest a obcí. In: *Záhorie*, roč. 2, 1993a, č. 1, s. 10 – 11.
- KRAJČOVIČ, R.: Svedkovia dávnej histórie. In: *Záhorie*, roč. 2, 1993b, č. 2, s. 9 – 10.
- KRAJČOVIČ, R.: Svedkovia dávnej minulosti. In: *Záhorie*, roč. 2, 1993c, č. 3, s. 14 – 16; 1993d, roč. 2, č. 5 – 6, s. 15 – 16.
- KRAJČOVIČ, R.: Lexika toponymie v Požitaví. In: *Z vývinu slovenskej lexiky*. Zost. R. Kuchar. Bratislava : Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1993d. s. 57 – 66. ISBN 80-224-0330-X
- KRAJČOVIČ, R.: Svedkovia dávnej histórie. Názvy záhorských obcí. In: *Záhorie*, 1994, roč. 3, č. 2, s. 28.
- KRAJČOVIČ, R.: Z lexiky stredovekej slovenčiny s výkladmi názvov obcí a miest. In: *Kultúra slova* ((5): roč. 41, 2007a, č. 4, s. 212 – 219), ((5): roč. 41, 2007b, č. 5, s. 278 – 285), ((7): roč. 42, 2008, č. 1, s. 30 – 37), ((15): roč. 43, 2009, č. 3, s. 154 – 162), ((20): roč. 44, 2010, č. 2, s. 82 – 89).
- KrČr. – *Kronika obce Čáry*. Čáry, 2006. Rukopis.
- Krš. – KRŠKO, J.: *Terénne názvy Muránskej doliny*. Banská Bystrica : Fakulta humanitných vied UMB, 2001. 232 s. ISBN 80-8055-577-X
- KRŠKO, J.: *Hydronymia povodia Turca*. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela. Fakulta humanitných vied, 2003. 167 s. ISBN 80-8055-763-2
- KRŠKO, J.: *Spracovanie hydronymie Slovenska. Metodické pokyny na spracúvanie projektov Hydronymie Slovaciae*. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela. Fakulta humanitných vied, 2005. 103 s. ISBN 80-8083-142-6
- KRŠKO, J.: *Hydronymia povodia Hrona*. Banská Bystrica : Univerzita Mateja Bela, Fakulta humanitných vied, 2008. 352 s. ISBN 978-80-8083-611-5
- KS. – *Kátovjani spomínajú*. Zost. Š. Vašečková, I. Vašečka. Kátov 2004. 45 s.
- KSSJ. – *Krátky slovník slovenského jazyka*. Tretie (doplnené a prepracované vydanie). Red. J. Kačala, M. Pisárčiková, M. Považaj. Bratislava : Veda, 1997. 948 s.
- KUČEROVÁ, M.: Chotárne názvy. In: *Sekule*. Eds. M. Zajíčková, V. Drahošová. Skalica : Záhorské múzeum Skalica pre Obecný úrad Sekule 2002. s. 35 – 36. ISBN 80-85446-41-3
- KUČEROVÁ, M. – BENKOVIČ, J.: Miestne názvy obce. In: *Sekule*. Eds. M. Zajíčková, V. Drahošová. Skalica : Záhorské múzeum Skalica pre Obecný úrad Sekule 2002. s. 73 – 74. ISBN 80-85446-41-3
- KUKLICA, P.: *Slovník stredovekej latinčiny*. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 2000. 166 s. ISBN 80-08-01405-9

- 
- Kut. – Kol. autorov: *Kúty*. Zost. V. Drahošová, M. Hoferka, P. Michalovič, M. Zajíčková. Skalica : Záhorské múzeum, 2004. 296 s. ISBN 80-85446-50-2
- Let. M. S. – LICHARD, D.: Z topografie Malých Karpatov. In: *Letopis Matice slovenskej*, roč. VIII., 2. zv., Zost. V. P. Tóth. Turčiansky Svätý Martin, 1871, s. 36 – 46.
- LETAVAJOVÁ, S. a kol.: *Buková. Vlastivedná monografia obce*. Zost. S. Letavajová. Buková : Obec Buková v spolupráci s Katedrou etnológie a mimoeurópskych štúdií Filozofickej fakulty Univerzity sv. Cyrila a Metoda v Trnave 2010. 384 s. ISBN 978-80-970171-3-2
- LMŠ. – LUTTERER, I. – MAJTÁN, M. – ŠRÁMEK, R.: *Zeměpisná jména Československa. Slovník vybraných zeměpisných jmen s výkladem jejich původu a historického vývoje*. Praha : Mladá fronta, 1982. 376 s.
- Luk. – LUKAČKA, J.: Osobné mená v stredovekých miestnych názvoch Nitrianskej župy. In: *X. onomastická konferencia* (Bratislava 13. – 15. september 1989) : *Zborník materiálov*. Ed. J. Kačala, M. Majtán. Bratislava : Jazykovedný ústav L. Štúra Slovenskej akadémie vied, 1991. s. 54 – 59.
- Mach. – MACHEK, V.: *Etymologický slovník jazyka českého a slovenského*. Praha : Nakladatelství Československé akademie věd, 1957. 628 s.
- MACHEK, V.: *Etymologický slovník jazyka českého*. 5. vydanie. Praha : NLN, sa r. o., 2010. 868 s. ISBN 978-80-7422-048-7
- Máj. – MÁJEK, M.: *Výklad názvov tokov slovenskej časti povodia Moravy*. Rukopis. 1980.
- MÁJEK, M.: Hydronymia katastrálneho územia obce Borský Mikuláš. In: *Zpravo-daj místopisné komise ČSAV*. Roč. 22, č. 1 – 2, 1981. s. 30 – 35.
- MÁJEK, M.: Hydronymia z povodia Myjavu. In: *8. onomastická konferencia* (B. Bystrica – Prešov /Dedinky/ 2. – 6. jún 1980) : *Zborník materiálov*. Ed. M. Majtán. Bratislava : Jazykovedný ústav L. Štúra Slovenskej akadémie vied, 1983. s. 170 – 173.
- Majt. – MAJTÁN, M.: Názvy typu Brište, Brisko v slovenskej toponymii. In: *Slavica slovaca*, 1979, roč. 14, č. 3, s. 296 – 301.
- MAJTÁN, M.: Štúdie o staršej slovenskej lexike. In: *Z vývinu slovenskej lexiky*. Zost. R. Kuchar. Bratislava : VEDA, Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1993. s. 129 – 150. ISBN 80-224-0330-X
- MAJTÁN, M.: *Z lexiky slovenskej toponymie*. Bratislava : Veda, 1996. 192 s.
- MAJTÁN, M.: *Názvy obcí Slovenskej republiky. Vývin v rokoch 1773 – 1997*. Bratislava : Veda, 1998. 600 s. ISBN 80-224-0530-2
- MAJTÁN, M. – ŽIGO, P.: *Hydronymia povodia Iplľa*. Bratislava : Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied. Filozofická fakulta Univerzity Komenského, 1999. 116 s. ISBN 80-88870-12-7
- MAJTÁN, M. – POVAŽAJ, M.: *Vyberte si meno pre svoje dieťa*. Bratislava : ART AREA, spol. s r. o., 1998. 344 s. ISBN 80-88879-48-5

- 
- MAJTÁN, M. – RYMUT, K.: *Hydronymia povodia Oravy*. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2006. 205 s. + 2 s. príloha. ISBN 80-224-0906-5
- Mar. – MAREK, M.: *Cudzie etniká na stredovekom Slovensku*. Martin : Matica slovenská, 2006. 519 s. ISBN 80-7090-822-X
- MATEJČÍK, J.: K motivačným zmenám priezvisk. In: *Aktuálne úlohy onomastiky z hľadiska jazykovej politiky a jazykovej kultúry. Zborník príspevkov z 2. československej onomastickej konferencie (6. – 8. máj 1987)*. Ed. M. Majtán. Bratislava : Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied, 1989. s. 173 – 176.
- MATES, V.: *Jména tajemství zblavená. Malá encyklopedie nejčastějších příjmení II. díl. Adam – Žižka*. Praha : EPOCHKA, 2003. 382 s. ISBN 80-86328-30-9
- MATÚŠOVÁ, J.: K hydronymům Mumlava a Jizera. In: *Onomastický zpravodaj ČSAV (Zpravodaj místopisné komise ČSAV)*. Ed. L. Olivová. Praha : Ústav pro jazyk český ČSAV, 1989. s. 68 – 73
- MAZÚR, S.: Vývin pukanských chotárnych názvov posesívneho typu. In: *Spoločenské fungovanie vlastných mien*. Zost. M. Majtán. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1980. s. 115 – 118.
- MoB. – EHRENBERGER, I.: *Borský Svätý Jur 1394 – 1994*. Borský Svätý Jur : Obecný úrad Borský Svätý Jur, 1994. 96 s. ISBN 80-967192-6-2
- MoBM. – *Borský Mikuláš 1394 – 1994*. Zost. E. Fordinálová. Skalica : Záhorské múzeum v Skalici ako účelovú publikáciu pre Obecný úrad Borský Mikuláš 1994. 90 s. + 28 s. prílohy
- MoBpB. – VALIHOVA, M.: *Brezová. O minulosti Brezovej pod Bradlom pred rokom 1848*. Bratislava : Polleo Partners, s. r. o., 2011. 332 s. + mapová príloha (mapa 1: *Mappa plagam inter dominium Jokež ac oppidum Brezova controversam exhibens*. 1767; mapa 2 je uvedená ako súčasť monografie na s. 99: *Mappa opiddi Brezova cum possessione Hradistya territoriales Metas repr.* 1743). ISBN 978-80-970763-0-6
- MoBr. – Kol. autorov: *Brezová pod Bradlom*. Zost. J. Michálek. Bratislava : STI-MUL, 1998. 434 s. ISBN 80-85697-86-6
- MoBu. – DANEK, J.: *Bukovec štyristoročný*. Bukovec : Obecný úrad Bukovec 1992. 133 s. ISBN 80-900391-8-9
- MoD. – ZAJÍČKOVÁ, M. – DRAHOŠOVÁ, V.: *Dojč*. Skalica : Záhorské múzeum Skalica pre Obecný úrad v Dojči, 1998. 166 s. + 8 s. príloha. ISBN 80-85446-32-4
- MoDNV. – Kol. autorov: *Devínska Nová Ves. Vlastivedná monografia*. Ed. V. Pokorný. Bratislava : Miestny úrad Devínska Nová Ves 1995. 295 s. + 24 s. prílohy. ISBN 80-967300-2-9
- MoH. – ADAMKOVIČ, A. – HATIAR, I.: *Hradište pod Vrátnom*. Hradište pod Vrátnom : Obecný úrad v Hradišti pod Vrátnom, 2002. 280 s. ISBN 80-968835-3-4

- 
- Moj. – Kolektív autorov: *Jablonica*. Skalica : Záhorské múzeum, 2002. 190 s. ISBN 80-85446-43-X
- MoK. – APPEL, A. a kol.: *Kopčany – dejiny obce*. Kopčany : Obecný úrad v Kopčanoch 1992. 50 s. + 14 s. prílohy. ISBN 80-900394-3-X
- MoKát. – Kol. autorov: *Kátov 1392 – 2002*. Zost. M. Zajíčková. Skalica: Obecný úrad Kátov a Záhorské múzeum v Skalici 2002. 33 s. ISBN 80-968767-0-8
- MoL. – KOVALČÍK, B.: *Lamač na prahu tretieho tisícročia*. Bratislava : INKA, 1999. 120 s. ISBN 80-967567-9-6
- MoM. – BELLAN, S. – ŠÍP, V. – YURKOVIC, V.: *Malacky 1206 – 2006*. Malacky : mesto Malacky, 2006. 144 s. ISBN 80-969635-1-1
- MoMa. – ŠÍP, V. – TREBIŠOVSKÝ, J. V.: *Malacky, kapitoly z dejín mesta I. časť* (Bratislava : Odkaz Bratislava 1991. 72 s. + 15 s. prílohy), *II. časť* (Malacky : Malacky 1996. 211 s. + 8 s. prílohy. ISBN 80-967498-3-8)
- MoMSJ. – Kol. autorov: *Moravský Svätý Ján 1449 – 1999*. Zost. M. Zajíčková, V. Drahošová. Skalica : Záhorské múzeum Skalica 1999. 178 s. ISBN 80-85446-34-0
- MoK. – ZAJÍČKOVÁ, M. a kol.: *Kátov*. Skalica : Obecný úrad Kátov v spolupráci sa Záhorským múzeom v Skalici, 2002. 32 s. ISBN 80-968767-0-8
- MoLe. – DRAHOŠOVÁ, V. a kol.: *Letničie*. Skalica : Obecný úrad Letničie v spolupráci sa Záhorským múzeom v Skalici, 2002. 81 s. ISBN 80-85446-40-5
- MoMy. – Kol. autorov: *Myjava*. Eds. M. Dugáček, J. Gálik. Bratislava : OBZOR, 1985. 496 s. + prílohy.
- MoO. – DRAHOŠOVÁ, V. a kol.: *Oreské*. Skalica : Záhorské múzeum Skalica, 2004. 176 s. ISBN 80-58446-46-4
- MoOs. – HAMERLÍK, J. – TOMKOVÁ, D. – MIHALOVIČOVÁ, A.: *Osuské 1262 – 1992. Bulletin 730 rokov Osuského*. Osuské : Obecný úrad Osuské 1992. 20 s.
- MoS. – FOLTÝNEK, F. *Sološnica. Z dejín obce Sološnica*. Sološnica : Obec Sološnica, 2007. 134 s. ISBN 978-80-89142-11-8
- MoV. – HROMÁDKA, J.: *Vrbovce 1394 – 1994. Od histórie k súčasnosti. Publikácia k šestoročnici obce Vrbovce*. Vrbovce : Obecný úrad Vrbovce, 1994. 89 s.
- MoZ. – KVAPILOVÁ, T.: *Nad Závody neni (Rozpomínania)*. Lubľana : Društvo Apokalipsa 2008. 88 s. ISBN 978-961-6644-22-8
- MÓŽI, A. – RAKÁR, I.: *Studienka, raj hubárov*. 2006. 82 s. + 16 s. obrazová príloha
- MRÁZ: *Správa o výstavbe akcie „Šaštínske Stráže – Senica, úprava rieky Myjavy“ pre konanie na uvedenie do trvalej prevádzky*. Vyhotovil Mráz. Malacky : Správa povodia Moravy 1970. 20 s.
- MSS. – CHRENKOVÁ, E.: *Magyar-szlovák kéziszótár. Maďarsko-slovenský príručný slovník*. 2. vyd. Velký Meder : Talentum, spol. s r. o., 2007. 628 s. ISBN 978-80-88979-20-3
- Múcs. – MŮCSKA, V.: *Kronika anonymného notára kráľa Bela. Gesta Hungarorum*. Ed. P. Dvořák. Budmerice : Rak, 2000. 162 s. ISBN 80-85501-17-1

- 
- NAČEVA-MARVANOVÁ, M.: Trans-continental area features of *-ava* and *-va* river names in Europe. In: *Académie Bulgare des sciences linguistique balcanique*, 2010, roč. 49, č. 1 – 2, s. 117 – 127.
- NS. – JAMÁRIK, V.: *Neznáma Senica*. Senica : Mesto Senica, 2006. 87 s. ISBN 80-969494-3-8
- NSS. – VAVERKOVÁ, I. a kol.: *Nemecko-slovenský / slovensko-nemecký slovník*. 7. vyd. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1984. 912 s.
- NVM. – *Nyitra vármegye monografiája*. A Magyarország vármegyéi és városai állandó munkatársainak bizottsága felügyelete alatt irta a Nyitramegyei helyi munkatársak bizottsága. 34 műmelléklettel, ezek között 4 színkép, 3 térkép, 7 fénynyomat, 20 autotipia, továbbá 345 szöveggéppel és teljes név-és tárgymutatóval. Budapest 1898.
- Ondr. – ONDRUŠ, Š.: Slovak hydronymy. In: *Slovaks in the Central Danubian region in the 6<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> century*. Ed. M. Kučera. Bratislava : Slovenské národné múzeum 2000a, s. 185 – 216. ISBN 80-8060-052-X
- ONDRUŠ, Š.: *Odtajnené trezory slov*. Zv. 1. (2000b; 244 s.), 2. (2002; 230 s.), 3. (2004; 230 s.). Martin : Vydavateľstvo Matice slovenskej.
- Ort. – ORTVAY, T.: *Magyarország régi vízrajza*. Budapest : A. M. T. Akademia könyvkiadó-Hivatala, 1882. 544 s.
- OS. – *Obec Suchohrad. O obci. Poloha obce a prírodné podmienky*. Dostupné na internete: <http://www.suchohrad.sk/>
- Pal. – PALKOVIČ, K.: *Záhorácky slovník*. Bratislava : HEVI, s. r. o., 1997. 273 s.
- PALKOVIČ, K.: Slovenčina v rakúskom Pomoraví. In: *Kultúra – Dvojtyždenník závislý od etiky* 2011. Dostupné na internete: <http://www.kultura-fb.sk/new/old/archive/13-3-15.htm>
- Pasport: *Zohor – Pasport hlavného odpadu B. Hlavný odvodňovací kanál Čerpacej stanice Zohor*. Vyhotoval Ing. Antal. Bratislava : Povodie Dunaja, závod Malacky 1971. 41 s. + 1 s. textová časť + 4 s. grafická časť. Archivačné číslo 10 362.
- PAULINY, E.: *Dejiny spisovnej slovenčiny od začiatkov po súčasnosť*. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1983. 253 s.
- PkDB. – MICHALKA, V. – KABÁT, P. – VESELSKÝ, K. a kol.: *Príspevky k dejinám bojov KSČ v Senickom okrese*. Senica : Komisia pre spracovanie regionálnych dejín Komunistickej strany Československa pri OV KSS v Senici pri príležitosti 40. výročia založenia KSČ, 1961. 75 s.
- PLESKALOVÁ, J.: K pojetí modelu v pomístních jménech. In: *VI. slovenská onomastická konferencia (4. – 6. apríl 1974)*. Zborník materiálov. Ed. M. Majtán. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo slovenskej akadémie vied, 1976. s. 39 – 46.
- PLESKALOVÁ, J.: *Tvoření pomístních jmen na Moravě a ve Slezku*. 1. vyd. Jinožany : Nakladatelství a vydavatelství H & H, 1992. 151 s.
- POLÁČEK, L. a kol.: *Terénní výskum v Mikulčicích. Mikulčice – průvodce, svazek 1*.



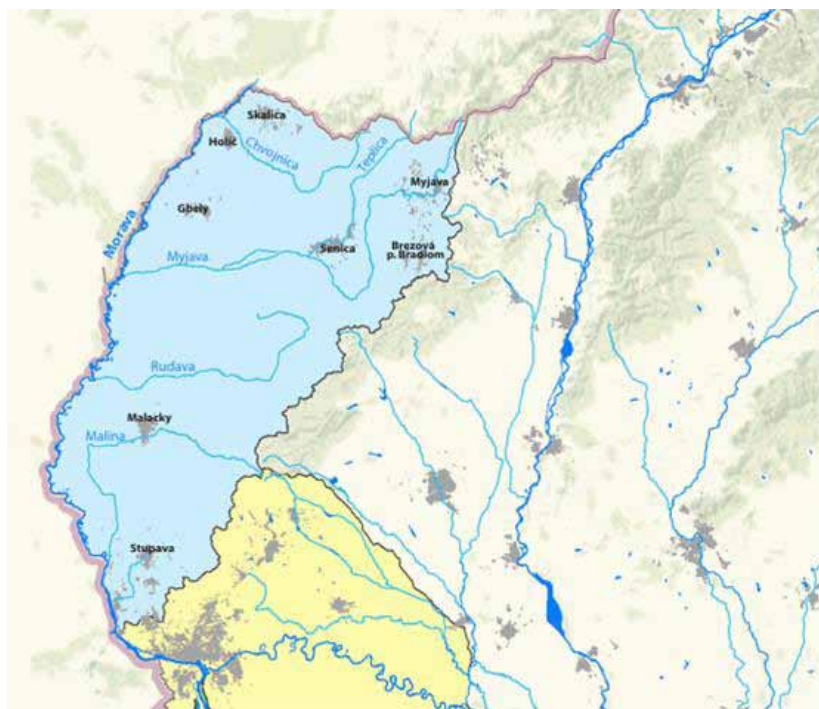
- 
2. doplnené vydání. Brno : Archeologický ústav AV ČR, výzkumná základna v Mikulčicích, 2006. 44 s. ISBN 80-86023-47-8
- PREOBRAŽENSKIJ, A. G.: *Etimologičeskij slovar russkogo jazyka*. Moskva: Gosudarstvennoe izdatelstvo inostrannyh i nacionalnych slovarej 1958. 1284 s.
- PSP. – *Pravidlá slovenského pravopisu*. Tretie, upravené a doplnené vydanie. Bratislava : Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 2000. 592 s. ISBN 80-224-0655-4
- PROFOUS, A.: *Místní jména v Čechách, jejich vznik, původní význam a změny III. (M – Ř)*. Praha : Česká akademie věd a umění – Státní nakladatelství učebnic 1951. 632 s.
- REBRO, A.: *Vzácné a obdivované vody Slovenska*. Piešťany : Balneologické múzeum Piešťany – Turista Piešťany 1996. 195 s. ISBN 80-85670-10-0
- RDSL. – *Regesta diplomatica nec non epistolaria Slovaciae. Tomus I. (1301 – 1314; 1980; 654 s.), Tomus II. (1315 – 1323; 1987; 636 s.)*. Ed. V. Sedlák. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.
- REHÁKOVÁ, P.: *Chotárne názvy v obci Cerová*. Seminárna práca. Rukopis. 2011.
- R. M. – Rohovská matrika. Informácie z nej nám poskytol Jozef Gašpárek z Rovenska. 2010.
- RÝZKOVÁ, A.: *Myjavsko-brezovské nárečia*. Rukopis kandidátskej dizertačnej práce. Bratislava : Filozofická fakulta Univerzity Komenského 1978. 251 s.
- SCS. – IVANOVÁ – ŠALINGOVÁ, M. – MANÍKOVÁ, Z.: *Slovník cudzích slov*. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1979. 944 s.
- SEGEŠ, V. a kol.: *Kniha kráľov. Panovníci v dejinách Slovenska a Slovákov*. 3. vyd. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo – Mladé letá 2006. 302 s. ISBN 80-10-01091-X
- SEJP. – BRÚCKNER, A.: *Słownik etymologiczny języka polskiego*. Varšava : Wiedza Powszechna, 1957. 807 s.
- SHŮ. – *Mesačné hlásenie o meraní výdatnosti prameňa*. Bratislava : Slovenský hydro-meteorologický ústav, 2000.
- SCHNABEL, F.: *Dejiny hradu a hradného panstva Korlátka*. Rukopis. Prepis: M. Matulová-Hollá, 1987. 18 s.
- SCHUSTER, E.: Neue Überlegungen zur Herkunft und Bedeutung einiger niederösterreichischer Ortsnamen. In: *Jahrbuch für Landeskunde von Niederösterreich, Neue Folge* 62/1996. Podľa: MALENÍNSKÁ, J.: Úvahy o hydronymickém základu v místních jménech Mojné, Mojžíř, Radnice, Radouň, Žilina. In: *Súradnice súčasnej onomastiky. Zborník materiálov zo 16. slovenskej onomastickej konferencie*. Zost. M. Považaj, P. Žigo. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied – Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV 2007. s. 204 – 209. ISBN 978-80-224-0971-1
- Sič. – SIČÁKOVÁ, Ľ.: *Hydronymia slovenskej časti povodia Slanej*. Prešov : Pedago-

- 
- gická fakulta v Prešove. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach 1996. 108 s. ISBN 80-88697-24-7
- SICÁKOVÁ, L.: Pomenovacie modely hydroným z povodia Slanej. In: *Súradnice súčasnej onomastiky. Zborník materiálov zo 16. slovenskej onomastickej konferencie*. Ed. M. Považaj a P. Žigo. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied – Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV 2007. s. 210 – 226. ISBN 978-80-224-0971-1
- SICÁKOVÁ, L.: *Hydronymia povodia Slanej. Súbor štúdií*. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, Pedagogická fakulta 2007. 90 s.
- SKUTIL, J.: Hydronymie hlavných toků povodí řeky Moravy v ČSR. In: *Zpravodaj Místopisné komise ČSAV : Věnováno univ. prof. dr. Vladimírovi Šmilauerovi, DrSc.* Roč. 21., část 2., č. 2 – 3 – 4 – 5. Praha 1980. s. 620 – 627.
- SKUTIL, J.: Toponymie Velké Moravy a její vývoj v místních jménech Luckého pole, Moravského Slovácka i Záhří se zřením k vývoji slovenského a českého etnika. In: *Zborník referátov z IX. slovenskej onomastickej konferencie* (26. – 28. jún 1985). Zost. M. Majtán. Bratislava : Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV, 1987. s. 80 – 84.
- SKUTIL, J.: Reflexe osobních jmen v nejstarším sídelněhistorickém procese na Moravě. In: *Zborník referátov z X. slovenskej onomastickej konferencie* (13. – 15. september 1989). Zost. M. Majtán. Bratislava : Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV 1991. s. 147 – 152.
- SKUTIL, J.: Nejstarší moravská antroponyma a toponyma. In: *Jazyková a mimo-jazyková stránka vlastných mien. Zborník referátov z 11. slovenskej onomastickej konferencie* (Nitra, 19. – 20. máj 1994). Zost. E. Krošláková. Bratislava – Nitra : Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV – Katedra slovenského jazyka Vysokej školy pedagogickej v Nitre 1994. s. 124 – 128. ISBN 80-88738-68-7
- SMIEŠKOVÁ, E.: *Malý frazeologický slovník*. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo 1989. 271 s. ISBN 80-08-00009-0
- SJ. I, II – STANISLAV, J.: *Slovenský juh v stredoveku*. Zv. 1 (Vydanie 2. Bratislava : Národné literárne centrum 1999. 485 s.; ISBN 80-88878-49-7), Zv. 2. (Vydanie 2. Turčiansky Sv. Martin : Matica slovenská 2004. 533 s.; ISBN 80-88878-89-6).
- SPJ. – *Slovník pomístních jmen v Čechách* I (A; 2005; 112 s.; ISBN 80-200-1248-6), II (B – Bau; 2006; 168 s.; ISBN 80-200-1461-6), IV (Big – Bož; 2008; 223 s.; ISBN 978-80-200-1654-6). Red. J. Matúšová. Praha : Academia, nakladatelství Akademie věd České republiky. Ústav pro jazyk český.
- Sprav. ÚGKK. – *Spravodajca Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky*, roč. 39, čiastka 3, 2007. 18 s. ISSN 1335-0447
- SRP. – KOLLÁR, D. – OVEČKOVÁ, J. – OVEČKOVÁ, M.: *Regióny bez hraníc. Slovensko-rakúske Pomoravie*. Bratislava : DAJAMA 1996. 213 s. ISBN 80-967547-0-X

- 
- SRZZ. – *Slovenský rybársky zväz Záhorie. Rybárske revíry*. Dostupné na: <http://www.srzzahorie.sk/rybarske-reviry>
- SSJ. – *Slovník slovenského jazyka*. Zv. 1. (A – K; 1959; 815 s.), 2. (L – O; 1960; 647 s.), 3. (P – R; 1963; 911 s.), 4. (S – U; 1964; 759 s.), 5. (V – Ž; 1965; 847 s.), 6. (doplňky, dodatky; 1968; 331 s.). Red. Š. Peciar. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.
- SSN. – *Slovník slovenských nárečí*. Zv. I (A – K; 1994; 936 s.; ISBN 80-224-0183-8), Zv. II (L – P, povzchádzať; 2006; 1065 s.; ISBN 80-244-0900-6). Ed. I. Ripka. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.
- SSS. – *Synonymický slovník slovenčiny*. Ed. M. Pisárčiková. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1995. 998 s. ISBN 80-224-0427-6
- SSSJ. – *Slovník súčasného slovenského jazyka*. Zv. 1. (A – G). Ed. K. Buzássyová, A. Jarošová. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 2006. 1134 s. ISBN 80-224-0932-4
- Stan. – STANISLAV, J.: *Odkryté mená slovenských miest a dedín*. Martin : Matica slovenská, 2008. 72 s. ISBN 978-80-7090-889-1
- STRIŽAK, O. S.: *Nazvy ričok zaporížžja i chersonščini*. Kyjev : Naukova dumka, 1967. 128 s.
- STUPAVSKÝ, J.: Krátke dejiny osídlenia Šaštína-Stráží. In: *Záhorie*, roč. 3, 1994, č. 1, s. 14 – 15.
- SŽP. – REHUŠ, J.: *Spoločenský život v Prietrži 1918 – 1992*. 2. časť. Prietrž : Obecný úrad v Prietrži 1993. 92 s.
- ŠÁTEK, J.: Od historických začiatkov do roku 1918. In: *Skalica*. Red. A. Hornáčková. Skalica : Mestský úrad Skalica 1992. s. 20 – 55. ISBN 80-900978-1-2
- ŠIMKOVIČ, O.: *Najzápadnejšia na Slovensku. Slovníček uhorského nárečia s čítaním o histórii a živote ľudí Záhorskej (Uhorskej) Vsi*. Bratislava : VEDA 2002. 112 s. ISBN 80-224-0741-0
- ŠMELÍK, L.: Poznámky k antroponymii Záhoria. In: *Jazyková a mimojazyková stránka vlastných mien. Zborník referátov z 11. slovenskej onomastickej konferencie* (Nitra, 19. – 20. máj 1994). Zost. E. Krošláková. Bratislava – Nitra : Jazykovedný ústav Ľudovíta Štúra SAV – Katedra slovenského jazyka Vysokej školy pedagogickej v Nitre 1994. s. 124 – 128. ISBN 80-88738-68-7
- ŠMÍDA, B. – GLIVIAK, J.: *Potápanie v sífóne Riečnej jaskyne (Malé Karpaty)*. 2011. Dostupné na: <http://www.speleork.sk/en/speleologia/lanky/129-potapanie-v-sifone-rienej-jaskyne-male-karpaty>
- Šmil. – ŠMILAUER, V.: *Vodopis starého Slovenska*. Praha – Bratislava : Nákladem Učené společnosti Šafaříkovy 1932. 564 s. + 3 s. príloha.
- ŠPAŇÁR, J. – HRABOVSKÝ, J.: *Latinsko-slovenský/slovensko-latinský slovník*. 7. vyd. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo – Mladé letá 2003. 1222 s. ISBN 80-10-00347-6

- 
- ŠRÁMEK, R.: *Úvod do obecné onomastiky*. Brno : Masarykova univerzita v Brně 1999. 191 s. + 22 s. přílohy. ISBN 80-210-2027-X
- ŠTEFEKOVÁ, E.: *Lábe, Lábe...Lábský nářečový slovník a všetko krásne, čo s ním súvisí*. Skalica : Záhorské múzeum v Skalici 2006. 323 s. ISBN 80-85446-55-3
- ŠTOLC, J.: *Slovenská dialektológia*. Bratislava : Veda 1994. 179 s.
- ŠULHAČ, V. P.: *Praslovjanskij gidronimnyj fond : Fragment rekonstrukcii*. Kyjiv : Nacionalna akademija nauk Ukrajiny, Instytut ukrajinskoji movy 1998. 368 s.
- TOKOŠOVÁ, E.: *Živé mená v obci Popudinské Močidlľany*. Seminárna práca. Rukopis. 2011. 8 s.
- TYMČENKO, E.: *Materialy do slovnyka pysemnoji ta knyžnoji ukrajinskoji movy XV – XVIII st. Kniha 2*. Kyjiv : Nacionalna akademija nauk Ukrajiny, Ukrajinska viľna akademija nauk u SŠA 2003. 512 s.
- UDOLPH, J.: *Studien zu slavischen Gewässernamen und Gewässerbezeichnungen. Ein Beitrag zur Frage nach der Urheimat der Slaven*. Heidelberg : Carl Winter – Universitätsverlag 1979. 642 s.
- UHLÁR, V.: *Ludové etymológie v toponymii*. In: *Spoločenské fungovanie vlastných mien*. Zost. M. Majtán. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1980. s. 191 – 196.
- ÚMSS. – MENDRESZÓRA, O. a kol.: *Nový maďarsko-slovenský slovník II*. 2. vyd. Bratislava : WIGANG, K. F. Bratislava 1933. 602 s.
- Ur. – *Urbáre feudálnych panstiev na Slovensku*. Zv. 1. (16. stor.; 1959; 576 s.). Zost. R. Marsina, M. Kušík. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.
- Inštrukcia na štandardizáciu geografického názvoslovía*. Bratislava : Úrad geodézie, kartografie a katastra SR 1996. 24 s.
- VALACHOVIČ, D. – HOLUBOVÁ, K.: *Historický vývoj a súčasný stav rieky Moravy*. In: *Záhorie, vlativedný časopis*, roč. 21, 2012, č. 3, s. 17 – 22.
- Var. – VARSÍK, B.: *Osídlenie Myjavy a Myjavskej pahorkatiny do začiatku 17. storočia*. In: *Zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave XIII*, rad Historica. Bratislava, 1972, s. 132. Podľa: MoBpB., s. 38
- VARSÍK, B.: *Z osídlenia západného a stredného Slovenska*. Bratislava : Veda 1984. 260 s.
- VARSÍK, B.: *Slovanské (slovenské) názvy riek na Slovensku a ich prevzatie Maďarmi v 10. – 12. storočí. Príspevok k etnogenéze Slovákov*. Bratislava : Veda 1990. 184 s.
- VAŠEČKA, I. – PALKOVIČ, K.: *Kátov a jeho folklór*. Bratislava : Ofprint Jaromír Holík 1999. 114 s. ISBN 80-967574-0-7
- VAŠEČKOVÁ, Š. – VAŠEČKA, I.: *Kátovjani spomínajú.... Kátov* 2004. 45 s.
- Verb. – VERBIČ, S. O.: *Gidronimija baseinu Verchn'ogo Dnistra. Etimologičnij slovník-dovidnik*. Kyjev : Universitetske vidavnictvo PULSARI 2007. 120 s. ISBN 978-966-8767-96-8

- 
- VIŠVÁDER, F. a kol.: *Encyklopédia Suchohradu (Dimburka)*. Suchohrad : Obecný úrad Suchohrad 2011. 392 s. ISBN 978-80-970873-1-9
- VODA, I.: *Die deutschen Flurnamen des Bezirkes Modern*. Rukopis. Modra 1943. 91 s.
- VODA, I.: Nemecké chotárne názvy. Vznik chotárnych názvov a ich podoby. In: *Dejiny Modry*. Zost. J. Žudel, J. M. Dubovský. Modra : Mestský úrad Modra 2006. s. 566 – 588. ISBN 80-969550-3-9
- VSO. – *Vlastivedný slovník obcí na Slovensku*. Zv. 1. (A – J; 1977; 528 s.), 2. (K – R; 1977; 520 s.), 3. (S – Z; 1978; 536 s.). Ed. M. Kropilák. Bratislava : Veda.
- VW. – Vokabulár webový [on-line]. Verze 0.4.2. Webové hnízdo pramenů k poznání historické češtiny. Oddělení vývoje jazyka Ústavu pro jazyk český AV ČR, v. v. i. Dostupné na: <http://vokabular.ujc.cas.cz/hledani.asp>
- ZACHAROVÁ, M.: Mlyny v Plaveckom Štvrtku. In: *Záhorie* roč. 21, 2012a, č. 1, s. 4 – 11.
- ZACHAROVÁ, M.: Západná hranica južného Záhoria za panovania Márie Terézie. In: *Záhorie* roč. 21, 2012b, č. 3, s. 2 – 7.
- ZAJÍČEK, Š.: Ludové tradície. In: *Závod*. Publikácia vyšla ako samostatná príloha časopisu *Záhorie* (roč. 6, č. 4/97). Zost. M. Zajíčková, V. Drahošová. Skalica : Záhorské múzeum Skalica 1997, s. 61 – 63. ISBN 80-85446-31-6
- ZAJÍČKOVÁ, M.: Rybárstvo. In: *Sekule*. Eds. M. Zajíčková, V. Drahošová. Skalica : Záhorské múzeum Skalica pre Obecný úrad Sekule 2002. s. 51 – 53. ISBN 80-85446-41-3
- ZAJÍČKOVÁ, M. – DRAHOŠOVÁ, V.: *Dojč*. Skalica : Záhorské múzeum Skalica pre Obecný úrad v Dojči 1998. 166 s. + 8 s. príloha. ISBN 80-85446-32-4
- ZÁVODNÝ, A.: Distribúcia sufixu -ava v slovenskej hydronymii. In: *Logos Onomastiki 1(2) 2008. Naukovij žurnal*. Doneck : TOV „Juho-Vostok“ 2008. s. 76 – 80. ISSN 1996-8647
- ZÁVODNÝ, A.: Nárečie obce. In: *Smrdáky. Z kultúrneho dedičstva*. Skalica : Záhorské múzeum v Skalici – Obecný úrad Smrdáky 2011. s. 68 – 79. ISBN 978-80-85446-70-8
- ZIMMERMANN, F.: *Historisch-ethnographische Analyse der deutschen Siedlung im Pressburgerland*. — *Ethnos* 19. Viedeň : W. Braumüller 1980. 383 s.
- ŽEKO, K.: *Dejiny obce Jablonica*. Rukopis. 1980.
- ŽUDEL, J. a kol.: *Dejiny Modry*. Modra : Mestský úrad Modra 2006. 688 s. ISBN 80-969550-3-9
- ŽUDEL, J.: *Osídlenie Slovenska v neskorom stredoveku*. Bratislava : Veda, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 2010. 320 s. + 2 mapové prílohy. ISBN 978-80-224-1079-3



**Obr. č. 1** – Spracované povodie slovenskej časti povodia rieky Morava  
(zdroj: Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., odštepny závod Bratislava © 2010)



**Obr. č. 2** – Mapka vodohospodárskych úprav na dolnom Záhori

(zdroj: Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., odštepny závod Bratislava, Správa povodia Moravy © 2012).

**PaedDr. Andrej Závodný, PhD.**

**HYDRONYMIA SLOVENSKEJ ČASTI  
POVODIA MORAVY**

Zodpovedný redaktor PhDr. Jozef Molitor  
Grafická úprava a zalomenie Jana Janíková  
Návrh obálky Mgr. Mária Moravčíková, PhD.

Vydalo vydavateľstvo TYPUS UNIVERSITATIS TYRNAVENSIS,  
spoločné pracovisko Trnavskej univerzity v Trnave  
a VEDY, vydavateľstva Slovenskej akadémie vied,  
v roku 2012 ako 114. publikáciu.  
Vytlačila VEDA, vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied.

**ISBN 978-80-8082-561-4**